



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

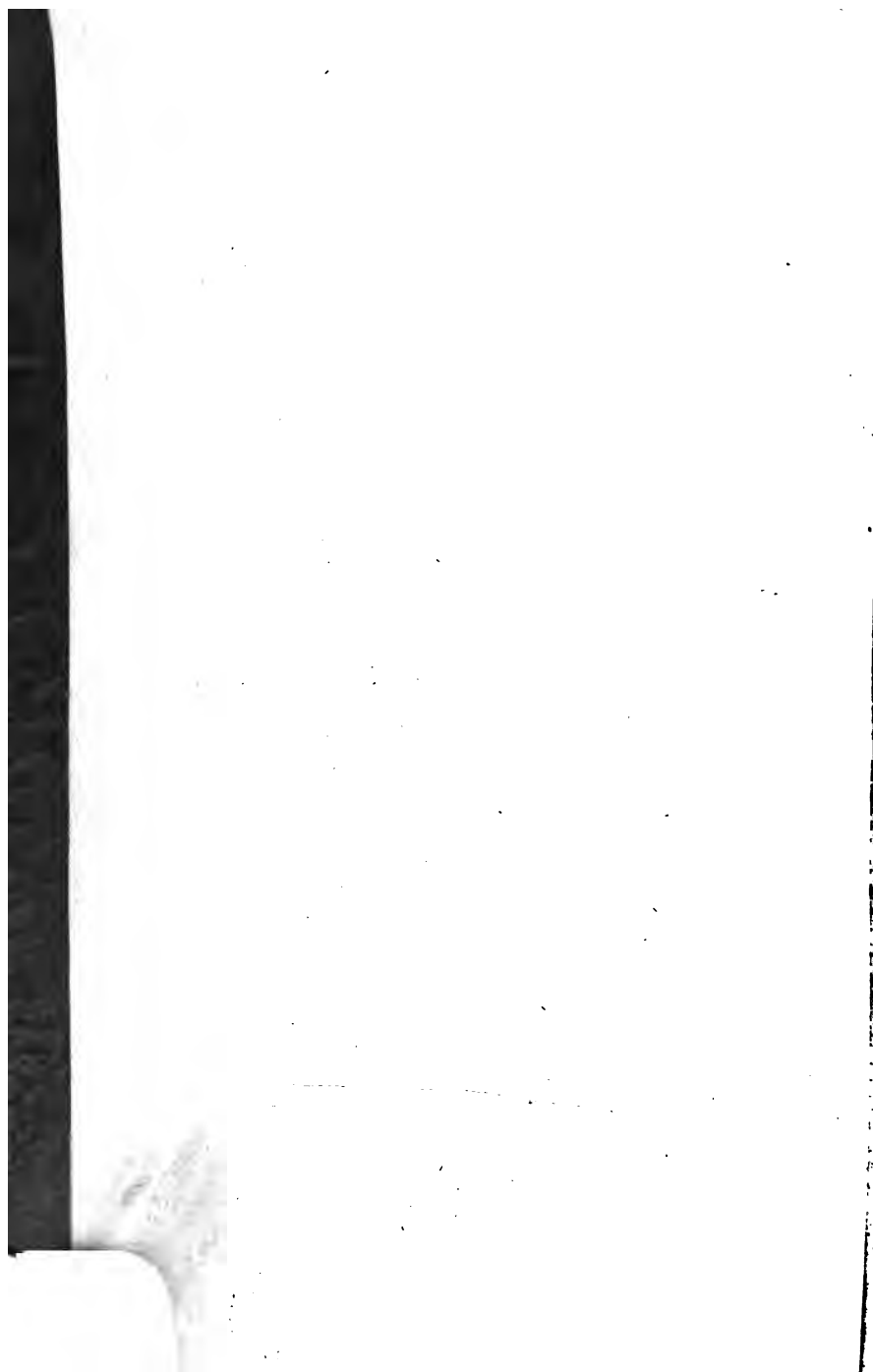


The image shows a close-up of a marbled paper pattern. The design consists of intricate, swirling veins of red, yellow, and black on a dark background. The colors are distributed in a way that creates a sense of movement and depth. The text 'BUILDING USE ONLY' is printed in a dark, serif font in three locations: top right, middle right (rotated), and bottom center.

BUILDING  
USE ONLY

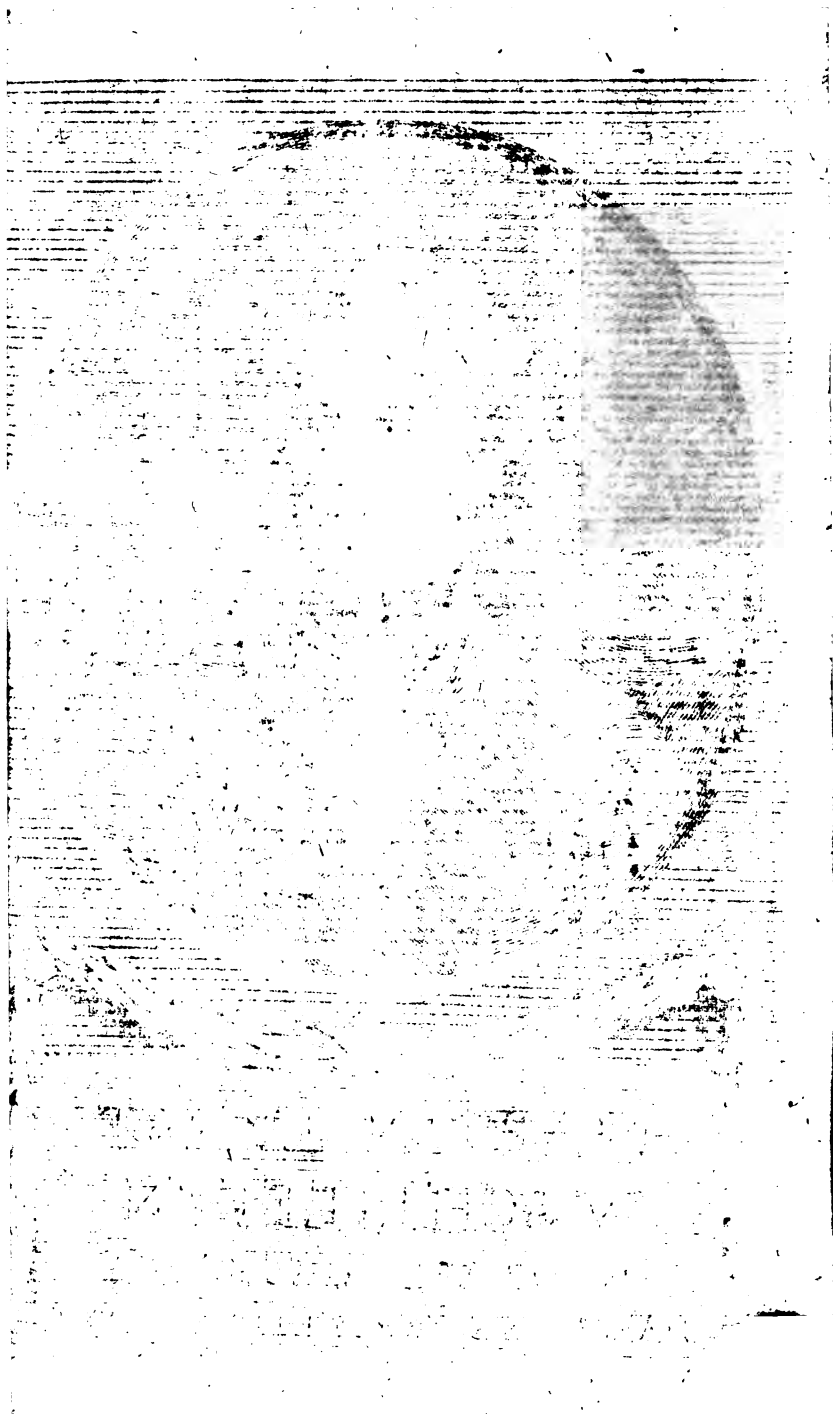
BUILDING  
USE ONLY

BUILDING  
USE ONLY



Z  
1007  
.A39







MARTIN ERNST  
V. SCHLIEFFEN  
LANDGRÄFL. HESS. CASSEL.  
STAATSMINISTER U. GEN. LIEUTENANT.

*Handwritten:* Schlieffen. Gen. major. 1778.

*Handwritten:* G. W. Waacke Sculptor. Göttingen.

# Allgemeine deutsche Bibliothek.



Des ein und siebenzigsten Bandes  
erstes Stuck.

---

Wie Kön. Kayserl. Königl. Preussischen, Chursächsischen und Chur-  
brandenburgischen allergnäd. Freyheiten.

---

Berlin und Stettin,  
verlegt Friedrich Nicolai, 1787.



THE

LIBRARY

OF THE



OF THE

LIBRARY

OF THE

LIBRARY

OF THE

Faculty Research Proj

Regr 1er

2-27-31

23648

## Verzeichniß

der im ersten Stücke des ein und siebenzigsten  
Bandes recensirten Bücher.

I. J. W. von Archenholz England und Italien, 2ter  
Band.

II. Erman et Reclam Mémoires pour servir à l'histoire  
des Refugies François dans les Etats du Roi,  
T. IV.

## Kurze Nachrichten.

### 1. Gottesgelahrtheit.

D. A. Block chronotaxis scriptorum divi Pauli. 44

Leipziger Wochenblätter, 2 Quart. 55

Deput. zur gemeinnütz. Lesung der h. Schrift. 61

I. A. Brandmeyer principia catholica introductionis  
in universam theol. christian. 62

### 2. Rechtsgelahrtheit.

Privatgedanken über das kaiserl. Ratificationsrecht, die  
Vergl. der Tränk. und Westphäl. Grafensachen  
betreffend.

65

3. 2.

## Verzeichniß.

J. K. Schlettweins Rechte der Menschheit.	56
Kurzer Begriff von den Forderungen, welche dem gräfl. Hause Waldburg gegen Fürstenberg zustehen.	79

### 3. Arzneygelahrtheit.

D. F. A. Weiz Abhandl. von den Schwämmchen.	87
Dr. Herr Dr. zur Aerzte, 2te Samml.	88
An den Hrn. Dr. Lohs.	91
D. F. A. Weiz anatom. Chirurg. Catechismus, 3ter, 4ter, 5r Band.	92
D. C. M. Webers Entwurf einer auserlesenen medic. prakt. Bibliothek für angehende Aerzte.	93
A. J. C. Starck Einricht. des klinischen Instituts zu Jena.	96
D. J. L. L. Löffel Materia medica, 5te Auflage von D. J. F. Girtelin.	96
D. B. S. Wlach prof. Abh. von der Ophthalma, Vorlesungen über den menschl. Körper, 2r, 3r, 4r Th.	98

### 4. Schöne Wissenschaften.

Meine Hauslezer von D.	100
Die Briefftasche aus den Alpen, 4te Lieferung.	104
Wiellands kleine prosaische Schriften, neue Aufl.	105
Das Erdbeben zu Vessina, dialogisirte Geschichte von H. Schmieder.	107
Der schwache König.	107
Sandwich mit der gebissenen Wange, 1r Th.	109
	Der

## der recensirten Bücher.

Der Kolerische, ein Lustspiel aus dem Engl. des Hrn.  
Kumberland.

111

## 5. Schöne Künste.

Lob der Musik, Kantate von Weisner, in Musik ge-  
setzt von J. Schuster.

Die Feyer der Christen auf Golgatha, von C. C. S.

Kost, in Musik gesetzt von J. G. Schicht. 113

H. A. Fr. von Eschstruch musikal. Biblioth. 2 St. 114

D. G. Türk sechs kleine Klaviersonaten, 2 Th. 115

J. S. Sander sechs Klaviersonaten. 119

E. W. Wolff's Sonatine, vier affectvolle Sonaten,  
und ein 13mal varlirtes Thema. 120

E. G. Wolff Concerto per il Cemibalo concertato. 120

D. K. Burney's Nachr. von G. F. Händels Lebens-  
umständen, aus dem Engl. von J. J. Eschenburg. 120

## 6. Romanen.

A. Kotzenbue Leiden der Ortenbergischen Familie. 113

Kotmische Romanen, 2 B. 115

Die Lukas oder die Zerstörung Verns, aus dem Franz.  
des Marmontels. 122

## 7. Mathematik.

J. G. Busse kleine Beytr. zur Mathematik und Physik,  
und deren Lehrmethode. 122

123

## Verzeichniß

- III. Kallers** Verf. den Inhalt der Fässer durch Anwendung der Muschellinie zu finden, aus dem Holl. 135  
**J. G. Lange** Abb. über wetterfeste Dächer, nach Anleitung des Baron von Heins. 136

### 8. Naturlehre und Naturgeschichte.

- Physikalische Arbeiten** der einträchtigen Freunde zu Wien, aufgesamml. von **J. E. von Born**, 4. Quart. 138  
**Fragment** einer bergmännischen Reise nach Freyberg, 140  
**Sauri** natürl. Gesch. des Erdbodens. ebd.  
**J. Kunkels** vollständige Glasmacherkunst, 1 Th. 152  
**Moras** Entdeckungen über das Licht, aus dem Franz. von **C. E. Weigel**. 152  
**Duchanoy** Verf. über die Kenntniß der mineral. Wasser, aus dem Franz. von **D. Ballisch**. 150  
**D. B. Hacquet** plantas alpinae carniolicae. 153  
**Naturgesch.** aus den besten Schriftstellern, 102, 117, 122 Abschn. der Vögel. 154

### 9 Geschichte, Erdbeschreibung, Diplomatif.

- D. C. Schmid** und **M. B. Federichs** Handbuch der vornehmsten histor. Wissensch. 156  
**Geschichte** der Kreuzzüge, 2 B. 158  
**J. C. Sulda** Chartre der Weltgeschichten.  
**Uebersicht** der Weltgesch. zur Erläuter. der Geschichtskarten. 162  
**Reisen** eines Deutschen in England im J. 1782, in Br. an Hrn. Gedike, von **C. P. Moriz**. 169  
Neue

## Der recensirten Bücher.

Neue Reisen eines Deutschen nach und in England im J. 1783. ein Pendant zu Hrn. Morris Reisen.	172
A. Hennings philos. und statistische Geschichte des Ursprungs und Fortgangs der Freyheit in Engl.	178
Historische Nachr. von der Stiftung der franz. Kolonien in den Preuß. Staaten.	185
L. A. Rudloff pragmat. Handbuch der mecklenburgischen Gesch. 2r Th.	186
Auswahl kleiner Reisebeschreibungen, 2r Th.	196
B. d'Herbelot oriental. Bibliothek, 1r B.	197
Tarich Fenai.	198
Historischer und politischer Versuch über die Anglo-Amerikaner, aus dem Französischen Hilliard d'Auberteull.	199
Nachrichten vom Lande Guiana und dem Oronoflus, aus dem Italienischen des Abts S. Gili.	204

## 10. Gelehrtengegeschichte.

D. P. L. Witrwer, Nicolas Tulp.	212
C. S. Groenenda Gedächtnißrede auf Hrn. D. B. Gebhardt.	264
S. J. G. Wabls allgem. Gesch. der morgenländ. Sprachen und Litteratur.	219

## 11. Philologie, Kritik und Alterthümer.

1) Virgil, von der Landwirtschaft, vier Bücher, von J. C. S. Manso.	
---	--

## Verzeichniß

- 2) Ebd. Gedicht von der Landwirthschaft, von S. P.  
E. Esmarck. 233
- 3) Ebd. Gedicht, von J. S. Herz. 233
- Dvids Festkalender und  
Heldenbriefe von D. 231
- S. W. Herzels Lehrbuch der Kritik des alten Testaments. 233
- F. a Mesgnien Meninski lexici arab. persic. turcic.  
Tomus II. 234
- Das fünfte Fragment selbst aus G. E. Lessings vier-  
tem Beytrag, mit J. D. Michaelis Anmerkun-  
gen. 235

### 12. Erziehungsschriften.

- S. Hatváni, num in philosophia eadem doctrinae  
capita tractari — in scholis — romanocathol.  
augustin. et reformatis doceri possint? 238
- Erläuter. über die heutige Lehrart auf Akademien in  
österreich. Staaten. 240
- Zustand der Darmstädt. Landschulen. 242

### 13. Wiener und andere katholische Schriften.

- A. Erhards Familienbuch für meine Nachkommen. 244
- N. de Clemangis de ruina ecclesiae. 245
- A. de Sartori Abriss der allgem. Kirchengeschichte,  
2ter, 3ter Theil. 247
- Send Schr. über das während der Jesuiterepoche ausge-  
streuete Unkraut. 249
- (2) Ueber



## Der recensirten Bücher.

Ueber die Symbole der katholischen Kirche.	ebd.
D. Schramm analysis operum S. S. Patrum. Tom.	
III — VIII.	251
Die Kunst, Seelen im Beichtstuhl zu belehren und zu erhellen.	252
Die Gesch. der Religion des A. und N. Testaments für Kinder, 2 St.	254
J. A. Weissenbachs erbauliche und angenehme Erzäh- lungen.	256
Ej. carminum libri V.	259
L. A. Hoffmanns vermischte kleine Schriften, zwey Theile.	262
A. Parrizet Erklärung der sonntägl. Evangelien in Schulen, 12 B.	265
Duguet Briefe christmoral. Inhalts, aus dem Franz. 1ster Bd.	266

## 14. Handlungs- und Finanzwissenschaft.

J. A. Schlettweins Archiv für den Menschen- und Bürger, 5r — 8r B.	272
C. S. Thalbitzers vier kurze Abhandlungen.	284

## 15. Vermischte Nachrichten.

Kommentar über das Project einer Kirchenvereini- gung.	285
Provinzialblätter an das lief. und ehländische Publi- kum.	ebd.

B. S.

## Verzeichniß der neuesten Bücher.

<b>G. S. Terrenner Volksausklärung.</b>	282
<b>B. S. Walcher, über die Aufklärung des Landvolks,</b>	290
<b>Litteratur und Völkertunde, 5 Bd.</b>	291
<b>Canzler und Meißner, für ältere Litteratur und neuere Lektüre, 2r Jahrgang, 36, 46 Quartal, 3r Jahrgang, 1ster — 5ter Heft.</b>	295
<b>Magazin für Frauenzimmer aus 1784. 4 Bd.</b>	297
<b>J. Schmidts Ehrenrettung gegen eine Verläumdung der Münchner Zeitung.</b>	298
<b>J. Rodde deutschrussisches Wörterbuch.</b>	
<b>2 Bd. russische Sprachlehre.</b>	300

## Nachrichten.

**Auszug aus einem Briefe von Wien.**

<b>— von Bonn.</b>	302
<b>Beförderungen.</b>	303
<b>Todesfälle.</b>	309
<b>Druckfehler.</b>	310

und sein Amt als Hofrath in der medicinischen  
Fakultät zu Halle. Er ist ein Mann von edelmüthiger  
und unerschütterlicher Tugend, der seinen Ruf  
als gelehrter Mann und als Mensch, der sich um  
die Wissenschaften verdient gemacht hat, durch  
seine Tugenden und seinen Charakter zu ver-  
doppeln sich in ihm findet. Er ist ein Mann von  
einem hohen Stande, und ein Mann von  
einem hohen Namen.

**England und Italien von J. W. von Archen-  
holz, ehemals Hauptmann in Königl. Preuß.  
Dienst.** Leipzig, im Verlage der Dyk-  
schen Handlung, 1785. 8. Ersten Ban-  
des erster und zweyter Theil. England,  
59. Seiten ohne Vorrede und Inhalt; zwey-  
ten Bandes, erster und zweyter Theil,  
Italien. 377 Seiten.

**E**in Werk, das seinem Urheber, so wie Deutsch-  
land wahre Ehre macht, voll Geist, voll rei-  
fer, unbefangener Beobachtungen und neuer  
Aufschlüsse in der Geschichte, Länder- und Völker-  
kunde. Der Verf. reisete viel, forschte überall mit  
philosophischem Scharfsinn, und theilte dem Publi-  
cum verschiedene seiner Bemerkungen und Resultate  
schon Fragmentsweise mit. Weil nun diese zu gefal-  
len schienen: so lieferte er im verwichenen Jahre  
das Ganze, zwey berühmte Länder betreffend, die  
in aller Rücksicht einander so unähnlich sind, und in  
deren jedweden er sich lange aufhielt. Aus Beschei-  
denheit nennt er seine Arbeit zwar nur Skizze. Den-  
noch fand Rec. mehr Vollendung, wenigstens mehr  
Thatsachen, Nichtiges und Belehrendes darin, als  
in manchen, dreyfach so voluminösen Staaten, und

Nationenbeschreibungen. Auch konnte das nicht anders seyn, da Hr. v. A. auf seinen Reisen weder bloß sinnlos gaffte, noch enthusiastisch anstaunete, sondern mit kühler Ueberlegung sah, oder vielmehr, was ihm vorkam, im eigentlichen Verstande studierte, und dabei zu seinem Hauptvorwurf nichts geringeres wählte, als den Menschen in seinen mannichfaltigen, sowohl sittlichen, als politischen Verhältnissen. Daher wir dann sein Buch, als reichhaltige, anziehende und befriedigende Lektür, auch in Betrachung der Länder, die er beschreibt, als classisch, selbst Denkmäler, desto sicherer empfehlen können, da es neben dem Interesse des Stoffs, zugleich das Verdienst der gefälligen Einleitung, und eines ziemlich guten, wiewohl nicht durchgehends correcten Stils, besitzt.

Der erste Band betrifft, wie schon gedacht, England, und handelt in vierzehn Abschnitten von der Denkungsart und Freiheit der Engländer, dem selben Charakter und Aufklärung, dem Flor Großbritanniens, der Stadt London, dem Religionszustande des Landes, dem Nationalgeist der Britten, ihrem Handel und Betriebe, der Vollziehung der Gesetze, der Leichtigkeit, in England Schulen zu machen, der Londoner Policey, der Lebensart der Engländer, dem Charakter des Englischen Parlaments, und dem Adel, den öffentlichen Lustbarkeiten, dem jetzigen Zustande Englands in Rücksicht an Finanzen, Staatsverfassung, Defensionsanstalten Wissenschaften und Künste. Alle diese Rubriken sind durchaus mit Thatfachen und Anekdoten belegt, und insonderheit über die neuesten dortigen Staatsereignisse ausnehmend viel Licht verbreiten. Und wenn gleich der Verf. eigentlich nur London zu beschreiben schien

so muß, darauf erzwungen werden, daß diese Britische Hauptstadt in der That Großbritannien im Kleinen ist. Auch übergeht er nicht, was irgend nur dienen kann, durch London die Nation und England überhaupt kennen zu lernen. Um die Leser in den Stand zu setzen, selbst zu urtheilen, zeichnen wir etwas und das andere aus.

**Erster Abschnitt.** Großbritannien ist in allem Betracht von den übrigen Ländern Europas sehr unterschieden, für den philosophischen Beobachter höchst interessant, aber bey weitem noch nicht genug gekannt. — Eine Besonderheit der Denkungsart des Engländer ist, daß er keine Rücksicht auf seine Handlungen kennt, als die Gesetze und seinen eigenen Willen. Um das Urtheil anderer bekümmert er sich wenig, und übertritt er die Gesetze nur nicht: so kann er unversehrt alles thun, was ihm einfällt. — Die Pressfreiheit der Briten ist das große Palladium ihrer politischen Freiheit. Sie wird für die Stimme des Publikums angesehen, und der kühnste Minister wagt noch nie diese Stimme zu überhören, oder zu verachten. — Man hat in England kein Beispiel, daß Versuche gemacht wären, Gerichteschworne zu bestechen. — Nichts ist auffallender, als die menschliche, äußerst sanftmüthige Art, womit man Verbrecher vor Gerichte behandelt. Mit dem 1782 in London hingerichteten französischen Spion la Motte stieg man um, als wenn an seiner Rettung das Wohl des Staats gelegen hätte. — Eine Hauptursache der Verwildertheit bey unsern Vorfürsitzenden ist, daß alle Mahomeden (so nennt man hiesigweise Briten, die in Asien sich geworben) sich bey ihrer Zurückkunft nach England sogleich ins Parla-

ment bedürfen, und besaß keine Kostenstellen. — So außerordentlich bey dergleichen Wahlen schon der Tumult, so selten fallen doch blutige Kämpfe vor. Noch weniger werden, wie groß oft die Verwundung ist, Degen oder Pistolen gebraucht. — Sehr charakteristisch ist S. 28 der Vorfall zwischen dem Herzoge von Northumberland und dem Kohlenhändler Smith. — Unter der Administration Lord Epsom's wurden weder Ministerialeinflüsse, noch Beeinträchtigungen angetroffen. Dennoch gieng es den Engländern so nach Wünsche, und wie konnte man weniger Zwangsregeln. — Oppositionsparteyen sind im Parlament durchaus nöthwendig. Der Minister Walpole pflegte zu sagen, wenn sich keine Gegenpartey von selbst fände, so müßte man sie sich durch Geld verschaffen. — Seit der Revolution wurden nie so viele Versuche gemacht, die Königl. Gewalt auszudehnen, als unter der jetzigen Regierung. — Der jetzige König von Großbritannien hat eine besondern Königlichkeit gegen den Luxus, und ist dabey nichts weniger, als freigebig, ohne jedoch das Geld zu haßben. Kein Monarch in Europa speiset und wohnt so schlecht, wie er, ja man hat in den Vorzimmern zu St. James wohl eher Latzfeuer brennen gesehen. — Das Betausen der Freiheit und der Schranken der Geseze verursacht, daß der gemeine Mann gegen Vornehme, ja gegen die ersten Männer im Staat nur wenig Achtung zeigt, es sey dann, daß sie sich durch ihr Verrathen Popularität erworben haben. Selbst der Königl. Würde wird oft das nöthigste bestritten. Man sieht den König als die erste Magistratsperson an, die von der Nation bezahlt wird. — Kein Minister, so wie überhaupt kein Großer des Reichs, erwartet, daß ihm ein gemeiner Mann

Man auf der Straße ausweiche; ja bisweilen sieht man Zuspätkünfte von Personen sehr ungleichen Standes, weil man hier den Abstand der Menschen nicht nach unserm Maassstabe misst. — Die Begriffe des Engländers von Ehre und Schande weichen von denen sehr ab, die das übrige Europa angenommen hat. Der vorletzte Herzog von Lancaster heirathete eines Pferdehändlers Tochter. Seine Ehre blieb dabei ungetrübt, und sie hatte den Zutritt bey Hofe, so gut, wie andere Damen. Der letzte Herzog von Bedford bekam bey einem Pferderennen wichtige Prügel, und doch schloß er 1762 den Frieden zu Versailles. — Einer der heftigsten Parlamentarier hier ist Captain Luttrell, jüngerer Bruder der Herzogin von Cumberland. Als 1777 bey Gelegenheit eines Wortwechsels zwischen ihm und Lord Germaine darauf angetragen ward, ihnen nach dem Tower zu schicken, und kein Parlamentsglied den Antrag unterstützen sollte, rief Luttrell selbst: „I second the motion!“

Zweiter Abschnitt. Der Nationalstolz der Engländer ist eine natürliche Folge ihrer Staatsverfassung, da ein jeder blos von dem Gesetze abhängt. — Wenn nicht blos Worte, sondern Thaten die wahre Pflicht bestimmen: so ist kein hässlicher Volk auf Erden, als die Engländer. Ein Beispiel davon wird S. 51 angeführt. — Die Scene der deutschen Emigranten in London, S. 52 ff. Erhellend, und zeigt den großmüthigen Charakter der Engländer im schönsten Lichte. — Man bemerkt bey dem gemeinen Volk in Großbritannien mehr Aufklärung und Beurtheilungskraft, als in irgend einem andern Lande. Dies ist eine Wirkung der Pressfreiheit und öffentlichen Blätter, welcher letztern 1780



in London allein wöchentlich drei- und fünfzig gedruckt wurden, und aus denen die Regierung jährlich über 100000 Pf. Sterling zieht. — Burke soll Urheber der berühmten Junius-Briefe seyn. Der Buchdrucker Woodfall hatte wegen derselben 1770 einen harten Kampf vor Gericht; aber es bekannte doch den Verfasser nicht. — Die Leidenschaft der Engländer, täglich viele Zeitungen zu lesen, und darüber zu sprechen, ist vielleicht mehr, als sonst etwas, Ursache ihrer ernsthaften Gemüthsart und Ungefelligkeit. — Der bekannte Wilkes'sche Handel wird S. 71 ff. ausführlich, und zwar sehr zum Ruhme dieses Mannes, erzählt. Um ins Gefängniß zu kommen, mußte er sich verteidigen, weil ihn das Volk durchhaus dazur nicht gelangen lassen wollte. — Die Pillory ist eine Strafe, die wegen der üblen Behandlung des Pöbels oft schrecklich, bisweilen aber ganz ohne Schande ist, ja sogar zur Ehre gereicht, wie dann auch der Tower keine fürchterliche Bastille, sondern vielmehr einer kleinen Stadt ähnlich sieht, wo allerlei Gewerbe ic. getrieben wird. — Der Vorgang mit dem Lordmajor Osborn, S. 79 ff., wobei Wilkes vormals eine große Rolle spielte, beweiset, wie nachdrücklich man sich oft in England der Landesconstitution selbst gegen die gesetzgebende Macht annimmt.

Dritter Abschnitt. Das südliche Großbritannien ist größtentheils flach, und, das Fürstenthum Wallis, nebst einigen andern Provinzen ausgenommen, bennähe einem Garten ähnlich. — Die geringe Sterblichkeit in den Provinzen, die große Anzahl alter Leute, welche in England leben, so wie die schöne Gesichtsfarbe des Englischen Frauenzimmers,

worin dasselbe bekanntlich alle Europäerinnen über-  
trifft, beweisen, daß die Ungesundheit des Klima und  
die Schädlichkeit des Steinkohlendampfes Chimären  
sind. — Man weiß in England von keinen Ueber-  
schwemmungen, starken Gewittern, Erdbeben oder  
Hungernoth. — Das Gras hat daselbst eine ganz  
eigene Farbe, ein so schönes Grün, wie man nir-  
gends trifft. Auch ist es viel feiner. — Industrie,  
Ackerbau, Manufacturen und Fabriken befördert im  
ganzen Reich kein Collagium, ja aus Pflicht nicht einmal  
ein einzelner Mensch. Alles geht seinen Gang von  
selbst. Der Board of trade war ein Ministereinsall,  
der dem Handel mehr schadete als nützte, daher er  
auch 1782 wiederum aufgehoben ward. — Zwi-  
schen Gravesend und London (also auf höchstens 3  
deutschen Meilen) leben einige 100000 Menschen  
blos von Beschäftigungen im Hafen. — Die Koh-  
lenbergwerke bey Newcastle wurden allererst im  
funfzehnten Jahrhundert entdeckt, und sind jetzt wahre  
Goldminen. — Der Wachsthum der Englischen  
Städte ist fast allgemein. Stockton, das vor 109  
Jahren noch ein Dorf war, schickte 1744 schon 45  
Schiffe nach London, und jetzt kommen deren weit  
über 100 dahin. — Der Krieg und der Verlust von  
Amerika setzten doch keine einzige Manufakturstadt  
zurück. Dorchester hatte 1778. 660000 Schaafe.  
Ersen verkaufte 1779 für eine Million Pfund Ster-  
ling Manufacturwaaren. Eben diesen steigenden  
Flor wird man in Schottland gewahr. Die Stadt  
Inverness beschäftigt mit dem Heringsfange 500  
Boote und 3000 Menschen. Glasgow allein führt  
jährlich 30000 Tonne Hering aus. — Die zahl-  
reichste patriotische Gesellschaft in Europa ist die brit-  
tische Societät der Künste, welche William Ship-  
ley,

ein Privatmann 1753 stiftete, und die 1784 aus 6700 Gliedern bestand, unter denen sich fast alle Englische Größen befanden. Ihr Hauptzweck ist die Verbesserung des Ackerbaues. Jedes Mitglied giebt 2 Guineen zur Coste, und davon werden 100 große, Prämien ausgetheilt. — Dem Uebel des Wessels Abhülfe nehmen der berühmte Canal des Herzogs von Bedfordwater, Wedgwoods Manufaktur in antiken Formen, der Mechanicus Coy, D. Strahmans Gesundheitsstempel, die Modelbnights, Mrs. Abington, Charlatans und Betrüger aller Art, Bettler, welche die Mitlethätigkeit der Engländer auf den Londoner Gassen in ungeheurer Zahl erzeugen, worunter jedoch selten ein Bettler ist, der nicht zum Vbel gehörte, Diebesclübben u. dergl. ein.

Vierter Abschnitt. Größe von London. Contrast zwischen der City und dem westlichen Theil der Stadt. Das Eigenthümliche oder vielmehr Vorzüglichke der Häuser und öffentlichen Plätze. Steinpflaster. Feuerasscuranz. Nützliche Erleuchtung. Paulskirche und Westminster-Abtey. Anekdote vom Leichnam Königs Carl I. — Er ward, als Carl II. den Thron bestieg, entweder aus Irthum oder aus Bosheit ausgegraben, geschleift, und an den Galgen gehängt. — Adelphi-Gebäude von Adams, der nebst Chambers vielleicht der größte Baumeister in Europa ist. Pallast des Lordmajors. — Er veredelt in allen seinen Theilen das Gewerbe seines Baumeisters, der ein Schiffszimmermann war. — Brücken, Börse und Bankgebäude. Prachtige Kaufmannsläden. Magistrat der City. Des Lordmajors, William Beckford, Patriotismus und Freundschaft, die ihm ein Denkmal zu Guildhall erworben.

Fünf-

**Fünfter Abschnitt.** Der Religionszustand Englands. Toleranz der Katholiken, deren es 1773 London allein auf 40000 Seelen gab, und deren Anzahl zunimmt. Erisen. Parker. Methodisten; eine überaus zahlreiche Sekte, deren Stifter Whitefield, vor wenig Jahren starb. Straßenprediger. Sonntagsfeier, die in England äußerst heilig ist. Märtyrertag Carl I., eine wahre Fei- e. — Wilkes behauptete im Parlamente, daß die- ser Tag der glorreichste in den Englischen Annalen sey. Auch fand er sich nicht in der Kirche ein, als sein An- sichts einmal zu dieser Rolle verband. — Quaker und Herrnhuter. — Beide Gese- verdingern sich be- ständig. — Deismus und William beifügt Gottesdienst. Selbstmord nebst einigen Beyspielen davon. — Die Englischen Gese- bekräftigen diese Selbstverleumdung (uns deucht, wahr unbillig) als eine Krankheit des Volkes, die anstatt sie zu bestraf- fen, Mitleid erregen muß. — Auch Lord Elph- nahm sich aus Melancholie das Leben. Juden. — Die Deutschen sind dem Volke sehr verhaßt. — Der- er Fall, ein sogenannter Cabbalist, oder, wahr- scheinlicher, starker Schmei- Goldmacher. — Sie sind gewöhnlich Deutsche. — Linguet. — Er kam nach London, um den Nationalcharakter der Engländer abzuändern. Allein niemand las seine Annalen, und er blieb der Nation völlig unbekannt.

**Erster Abschnitt.** Public Spirit, ein Haupt- charakterzug der Briten, und eine in andern Ländern so unbekannter Tugend, daß man in keiner bekannten Sprache einen Namen dafür hat. Eigentlich ist es der Wille, irgendwelche öffentliche Angelegenheiten einzelner Men- schen, das allgemeine Beste zu bewahren. Lew

leute, die zum Vöbel gehören, besitzen diese Tugend in einem nicht gemeinen Grade. — Hospitäler und Stiftungen. — Die große Range derselben giebt von dem Nationalgeist der Engländer den sichersten Wappels. — Außerordentliche Theilnehmung an öffentlichen Vorfällen, Nationaldenkmäler und patriotische Belohnungen. General Wolfe, vielleicht ein größerer Feldherr, als Marlborough. — Er war nur 36 Jahre alt, als ihn sein Vaterland verlor, das ihn wahrscheinlich nie gekannt haben würde, hätte nicht Pitt seine Verdienste anerkant, und ihm das Commando übertragen. — Der Herzog von Riverside bey seinem ersten Nachtlager in England von einem Gastmirth überfallen, und von einer ganzen Stadt gerächt. Großmüthigen Entschluß der Englischen Damen, der Königin Maria Theresia 1743 mit ihren Jüngsten beizustehen, dessen sich die Kaiserin 1771 noch dankbar erinnerte. Züge vom Patriotismus, S. 217. bis 220. Seltsamkeit der Patrioten unter den Englischen Staatsministern. Lord Chatham, des größten Patrioten, den die Englische Geschichte unter Ministern aufzuweisen hat, Charakter, öffentliches und Privatleben, Beredsamkeit, Tod und Begräbniß. — Er starb in Lord Camdens Armen mit dem Ausruf: „dear Camden; save my country!“

Siebenter Abschnitt. Obgleich die Hauptprodukte, die England ausführt, nur Binn und Steinkohlen sind; so ist die britische doch gewiß jetzt die vornehmste Handelsnation. Vorfall zwischen dem Herzogen von Bedford und Choiseul bey den Friedens von 1762, die Ostindischen Angelegenheiten betreffend. Englische Kaufleute. — Man macht einen

ein sehr wesentlicher Unterschied zwischen einem Kaufmann, der im Ganzen handelt, (Merchant) und einem Handelsmann, der einen offenen Laden hat, oder im Kleinen verkauft (Tradesman). Ein Kaufmann, Parlamentarier, Lord, alles was man nur denken kann. Der Name Tradesman dagegen kommt von Handwerk, ja, von Handel, doch viel größere Geschäfte und ungeheure Warenlager besitzen. — Haushofmeister der Großen, Minister, — Der verstorbenen Herzog von Devonshire verbrauchte in sechs Monaten für 100000 £. So viel, wovon der Hofpremier noch mehr erhielt. Ohne Ministerialhülfe hätte er seinen Reichthümern einen solchen Aufwand nicht machen können. Inzwischen verstand doch diese Königin niemand besser, als Lord North, der aber seine Ersparnisse nicht so sehr vertheilte, als die Vertheilungen wachte. — Englische Betriebsamkeit und Leichtigkeit, alles was man braucht, in einem Augenblicke zu haben. — Dies Hofsystem geht ins Unendliche. Die Cabinetmaler halten beständig einen Vorrath von allen möglichen neuen Mobiliën. Die Stationer verkaufen nicht nur Schreibmaterialien, sondern auch alles, was im weitesten Umfange irgend zur Schreibern gehört. Ja die Untertanen erleichtern den Lebendigen sogar das Begraben ihrer Todten. — Banquiers. — Fast jedermann übergiebt an solche seine Gelder, nicht auf Zinsen, sondern blos in Verwahrung, um darüber stänlich disponiren zu können, und sicher vor Diebstahl und Feuersgefahr zu seyn. — Bank von England, deren Einrichtung und Choiseuls Entwurf, sie zu ruiniren. Andere Merkwürdigkeiten, dieselbe

betreffend. Dreda, eine die Menschheit entsprechende, Begebenheit.

1.3. Bolero's Aussage verbietet der Raum; nur kann hier nicht außer Acht gelassen, daß einer seiner Befehlshaber, der mit dem Ritter d'Ors zugleich in Peter'sburg lebte; diese problematische Person verschwindet sich unter Umständen gesehen zu haben, wünscht; nicht dessen Mangel vollständig aufzuheben.

Der zweite Band bezieht Italien in seine Abschnitte, von denen aber nicht der erste, sondern der zweite, länger Schritte für Schritte folgen können, nicht nur die Hauptstädte sind, sondern auch die Provinzen.

Erster Abschnitt. Allgemeine Bemerkungen über Italien und die Italiener.

Zweiter und dritter Abschnitt. Republik Venedig.

Vierter Abschnitt. Mailand, Carthago, Parma und Placenza, Ferrara, Bologna, Ancona, Livorno.

Fünfter Abschnitt. Toscana.

Sechster Abschnitt. Genua und Lucca.

Siebenter bis elfter Abschnitt. Rom und die Kirchenstaat.

Zwölfter Abschnitt. Neapel.

Den größten Theil dieser herrlichen Staaten, insonderheit aber die Päpstlichen, Genuesischen, und Venetianischen, schildert der Hr. v. M. als in jeder Rücksicht äußerst unglücklich, und vielleicht, ob er im Grunde gleich recht hat, mit etwas zu großen Farben.



ni. Nach dem Verfasser liegen Ackerbau, Indu-  
 rie, Handlung, Geistescultur, Kriegswesen, Si-  
 nzen, Justizpflege, Regimentsverfassung, Den-  
 kmalen, Sitten, Wissenschaften, Geschmack, ja  
 die schönsten Künste selbst, danieder. Ueberall, auf-  
 er in Piemont, Mailand, Lucra und Toscana,  
 erfährt der größte Verfall, und nichts ist mehr, wie  
 es zu den Zeiten der Mediceer, Farnesen oder Phi-  
 lipp Doria, geschweige dann der Römer, war. Und  
 denn man vollends Italien mit dem von unserm Verf.  
 so blühend dargestellten England vergleicht. —  
 Jedoch wir greifen Niemandem vor, da dies vorzüg-  
 lich wohlgerathene Werk, allem Anschein nach, von  
 wenigen nur ungelesen bleiben wird. Uebrigens heißt  
 der Mönch, der zu Vortici die Manuscripte ent-  
 deckt, nicht Maggio, sondern nach Bismarck (1 B.  
 19. Br.) Maggio, und gegen die Anekdote S. 374  
 müssen wir erinnern, daß sich im Jahr 1718 zu Ne-  
 apel ganz und gar kein König, sondern bloß ein  
 Spanischer Vicekönig befand.

Nb.

## II.

Mémoires pour servir à l'Histoire des Réfue-  
 gies François dans les Etats du Roi, par  
 Messieurs Erman et Reclam. Tom. I. A. Ber-  
 lin, chez Jean Jasperd, 1782. 376 Sei-  
 ten, gr. 8. Tom. II. 1783. 382 Seiten.  
 Tom. III. 1784. 380 Seiten. Tom. IV.  
 1785. 364 Seiten, mit Chodowieckischen  
 P. Bibl. LXXI. B. I. St. B Titel

## Titelkupfern, und einer Dedication an den König.

Die Auswanderung der Reformirten aus Frankreich und ihre Aufnahme in den preussischen Staaten hat für das Reich, welches sie mit einer auf das höchste getriebenen Intoleranz ausstieß, so schädliche Folgen gehabt; und die Vorthelle, welche dagegen noch vor dem Verfluß eines Jahrhunderts demjenigen Staate zuwachsen, der diesen glücklichen Schutz und Unterstützung anbot, sind so ausgedehnet, daß die Geschichte davon die Aufmerksamkeit und Bewunderung von ganz Europa verdient. Die größte Wichtigkeit hat sie aber freilich für die glücklichen Nachkömmlinge jener unglücklichen Opfer des eben so unklugen als unmenschlichen Verfolgungsgeistes, und für die zahlreichen französischen Gemeinden, welche in den preussischen Staaten blühen, und nicht nur eine ungestörte Gewissensfreiheit, sondern auch wohlthätige Aufmunterungen und Belohnungen genießen. Eben dieses, nebst dem Umstand der Zeit, da eben hundert Jahre nach der Auswanderung verfloßen sind, hat vermuthlich in den Händen französischer Predigern zu Berlin, Hrn. Oberkonsistorialrath Erman, und Hrn. Kerlam, den Gedanken rege gemacht; die Geschichte dieser auch für die späteste Nachwelt höchst wichtigen Begebenheit zu beschreiben; und ihre Schrift beweist, daß diese Arbeit in sehr guten Händen gekommen sey. Der Plan ist, so viel man davon aus diesen vier Bänden übersehen kann, geschickt angelegt, und mit Kenntniß der Sache, und mit Untersuchungsgeist ausgeführt. Die Nachrichten sind nicht nur aus Büchern, sondern auch aus Archival-Urkunden, Kirchenbüchern, Briefen u. s. w. ge-

bei

rant

schen

e mit

Hieß,

noch

hau

lich

aus

am

ent.

die

Hr

ge

ho

mo

den

sen

ver

ng

no

he

je

e

s

geschöpft, sorgfältig mit einander verglichen, und das Wahrscheinliche und Gewisse genau von einander unterschieden. Zwar schreiben die würdigen Männer nicht ohne Enthusiasmus, der sie zuweilen zu Ausschweifungen auf Gemeinplätze fortreißt, die Declamationen ähnlich sehen; aber die Unparteilichkeit des Geschichtschreibers leidet darunter wenig oder gar nichts; es müßte dann da seyn, wo deutscher Geschmack und deutsche Cultur in Vergleichung mit der französischen Nation zu weit herunter gesetzt wird. In diesen und andern Stellen merkte man, daß die Verfasser, obgleich geborne Deutsche, ächte deutsche Unterthanen eines deutschen Fürsten, die an Treue und Zuneigung gegen ihr Vaterland Brandenburg keinem andern nachgesetzt zu werden, sich zur Ehre machen, dennoch eine sonderliche Vorliebe für Frankreich und für die französische Nation haben, als ob es noch ihre Nation wäre. So soll z. B. da Joinville schrieb, anderwärts alles so barbarisch gewesen seyn, daß man sich zur Ehre rechnete, weder schreiben noch lesen zu können (nach T. I. S. 171). Und doch war dies die nehmliche Zeit, da Deutschland seinen Friedrich II. und seine berühmtesten Minnesänger hatte, unter welchen sogar auch ein Markgraf von Brandenburg war. So viel auch Franz I. nachher zur Wiederherstellung der Wissenschaften in Frankreich gethan hat; so nahmen doch auch Deutsche daran Antheil, besonders Melchior Volmar aus Rothweil, der den Calvin und Beza unter seine Schüler zählte. (S. Teffier Elo. ges T. II. S. 75 f. und T. III. S. 234 dieser Mémoires.) Daß auch Melanchthon einen Ruf dahin erhalten habe, ist bekannt genug, und selbst irgendwo von den Verf. gemeldet.

Der erste Band besteht aus acht Büchern, wovon das erste nach einer kurzen Uebersicht der Reformationsgeschichte den Ursprung und den Wuchs der reformirten Kirchen in Frankreich, die bürgerlichen Kriege und Verfolgungen, die Beschäftigung der reformirten Synoden, und die Geschichte des Edicts von Nantes beschreibt. Das zweite erzählt die schlechte Beobachtung dieses Edicts; die Gewaltthätigkeit des Cardinals Richelieu gegen dasselbe; die Beschwerden der Reformirten darüber; die Verminderung ihrer Gemeinen; die Vorsprache des großen Kurfürsten für sie, den Anfang ihrer Auswanderung, besonders in das Brandenburgische; nebst den Ursachen; und schließt sich mit der Gründung der französischen Kirche zu Berlin. Da die Austreibung der Reformirten aus Frankreich für alle Zeiten ein bleibendes Denkmal hierarchischer Tyranney ist, auf die man desto aufmerkamer seyn muß, je verschiedener die Gestalten sind, in welche sich dieser Proteus zu verwandeln weiß: so wird ein kurzes Gemälde der abscheulichen Gestalt, welche die Tyranney damals annahm, jetzt, da sie in den Ländern, wo sie noch existirt, eine äußerliche Larve der Sanftmuth anzunehmen sucht, nicht ohne Nutzen seyn. Es mag es ja der jetztlebende Protestant, ja jeder vernünftige Katholik aufmerksam beobachten. Noch bey lebzeiten Heinrichs IV. war das Edict der Gesslichkeit und dem Parlament unerträglich; das letztere registrirte es erst sechs Monathe nach seiner Bekanntmachung, und jedermann that ungestraft Eingriffe in die Rechte, die den Reformirten durch dasselbe bewilliget waren. Nach seinem Tode wurde durch das despotische Ministerium Ludwigs XIII. jeder Artikel desselben verlegt. Der Cardinal Richelieu verdrehte den Sinn des Edicts,

Edicts, machte ihnen jedes ihrer Privilegien streitig, gab ihnen bei sich ereignenden Zwistigkeiten ihre Gegner zu Richtern, behandelte ihren Widerspruch als Aufruhr, nahm, wenn man ihnen ohne schreiende Ungerechtigkeit ihr Gesuch nicht abschlagen konnte, zu kleinen Ränken und geheimen Schleichwegen seine Zuflucht, machte, statt der Gerechtigkeit und Billigkeit das königliche Ansehen gütig, nahm ihnen ihre Kirchen und Prediger, unterdrückte die zu ihrer Sicherheit errichteten Gerichtshäse, beschränkte die Freiheit ihrer Generalversammlungen und Synoden, schloß sie von Aemtern, ja gar von Zünften und Handhierungen aus, nahm ihnen ihre Akademien und Collegien, unterdrückte sogar ihre Schulen, nöthigte sie sogar sich nur katholischer Hebammen und Geburtshelfer zu bedienen, denen man erlaubte, die Kinder zu taufen; man erpreßte von Sterbenden Glaubensbekenntnisse, machte den Verstorbenen das Begräbniß streitig, und hielt nicht einmal Gräber in Ehren; kurz, man beraubte sie aller der Rechte, welche gesunde Politik und Menschlichkeit jedem Bürger, der den Gesetzen unterworfen ist, zu sprechen. Um die Unmenschlichkeit auf das höchste zu treiben, verbot man ihnen, unter Bedrohung der strengsten Strafen, die Auswanderung aus dem Königreich. Weit entfernt, gewaltsame Mittel zu brauchen, brachten die Bedrückten ihre Klagen vor den Thron des Königs; aber sie erhielten Bescheide, die sie nur noch mehr niederschlugen. Man nahm ihnen dreist Freyheden unter dem Vorwand, daß das Edict nicht ausdrücklich haben rehte; ja man gab auch den kläresten Ausdrücken einen Sinn, den nur Treulosigkeit und Schläue darin finden konnten; und wenn man den Gründen der Reformirten nicht widerstehen konnte,

so berief man sich auf das Ansehen des Königs, dem man die Gewalt zuschrieb, die Verordnung des Edicts nach Willkühr zu verändern. Vergeblich waren alle Vorbiten der mit Frankreich verbündeten Mächte, besonders auch des Kurfürsten Friedrich Wilhelm. Der getäuschte König versicherte den Kurfürsten in seiner Antwort, daß er dafür sorge, damit man die Reformirten bey allen ihren bewilligten Privilegien erhalte, und in einer Gleichheit der Rechte mit seinen übrigen Unterthanen leben ließe; ja er fügte hinzu: er sey hiezü durch sein Königlichcs Wort und durch die Erkenntlichkeit für die Proben ihrer Treue verbunden, die sie ihm bey den letzten Unruhen gegeben hätten. Dennoch dauerte die Verfolgung fort, und noch vor Aufhebung des Edicts von Nantes verliesen viele Reformirte das Königreich, und ließen sich in England, Holland und andern protestantischen Ländern nieder. Insonderheit bemühte der Brandenburgische Gesandte zu Versailles, Hr. von Schwerin, diese Verfolgungen, und bewoß viele, sich auf seinen Gütern zu Landsberg niederzulassen, welche vermuthlich in der Folge nach Berlin zogen. Im J. 1685 war schon eine französische Gemeinde von ungefähr 100 Personen zu Berlin, die sich, nach dem Widerruf des Edicts, beträchtlich vermehrte.

Das dritte Buch erzählt die fortgesetzten Verfolgungen der französischen Reformirten, beschreibe die für dieselben traurige Lage Europas, schildert den Ehrgeiz Ludwigs XIV. der ihn unbuldsam gegen seine reformirten Unterthanen machte, den Einfluß der Maintenon, des Kanzlers Feller und seines Sohnes, des grausamen Louvois in diese Gesinnung des Königs, die juncbrüßlichen Dragonnaden, und erzählt

zählt die Geschichte der Aufhebung des Edicts von Nantes mit ihren Folgen. Das Wiederrufungs-Edict verbannte die Prediger der Reformirten aus dem Königreich, und bedräuete die mit der Galeerenstrafe, welche sich nach vierzehn Tagen in demselben würden betreten lassen. Da aber dennoch viele von ihnen im Königreich blieben, und es wagten, bey den gottesdienstlichen Versammlungen Amtsverrichtungen vorzunehmen: so folgte die schreckliche Erklärung vom J. 1686. welche die Galeerenstrafe der in Frankreich zurückbleibenden Prediger in die Todesstrafe verwandelte, und die Mannspersonen, die ihnen Hülfe oder Zuflucht geben würden, zur ewigen Galeerenstrafe, die Weibspersonen zur lebenslänglichen Einschließung, mit Einziehung aller ihrer Güter verdamnte. Man setzte einen Preis auf die Köpfe der Geistlichen, und versprach dem 5,500 L. der durch seine Nachricht die Gefangennehmung eines Geistlichen erleichtern würde. Menschlichkeit und Vernunft erholten aber doch mitten unter diesen Unmenschlichkeiten des schrecklichen Despotismus ihre Stimme in den Herzen mancher erleuchteten Katholiken. Selbst Bischöfe und andere Geistliche verabscheuten die gewaltsamen Befehrungen, die man durch Strafgesetze bewirken wollte; und manche katholische Privatpersonen öffneten ihren reformirten Mitbürgern Sicherheitsplätze für ihre Person und Vermögen, und erleichterten ihre Flucht. Dies war Trost für die Unglücklichen; aber ein größerer kam aus der Ferne, durch die Erklärung des großen Kurfürsten, welche zu Tage nach Aufhebung des Edicts von Nantes in Frankreich verbreitet wurde, und alle Reformirte zur Niederlassung in seinen Staaten einlud. Man lieft sie S. 129 folg. nicht ohne Bewunderung der

von Klugheit geleiteten Menschenliebe, mit welcher sie abgefaßt ist.

Das vierte Buch unterhält den Leser mit dem Beweggründen Friedrich Wilhelms bei der Aufnahme der französischen Reformirten, und dem damaligen Zustand der Brandenburgischen Länder, und entwirft eine allgemeine Schilderung von dem Charakter der Vertriebenen, damit der Leser einsehe, wie viel der Staat, der sie aufnahm, durch eben diese Aufnahme gewonnen habe. Das Bild ist nach der Wahrheit entworfen; aber das Colorit scheint dem Recensenten manchmal übertrieben. Nach S. 174 soll der gute Geschmack in der Geschichte, der sich seit den Alten verloren hatte, in Frankreich zuerst wieder aufgelebt seyn, und schon unter Ludwig XIII. soll Thuanus das Verdienst des Thucydides, Livius und Tacitus in sich vereinigt haben. Also hatte Deutschland noch vorher keinen Cleidan, Italien keinen Guicciardini, Spanien keinen Sepulveda?

Das fünfte Buch erzählt, wie man den Reformirten die Auswanderung aus dem Königreiche verbot, die Gränzen und Küsten mit Bewaffneten verstärkte, und Frankreich in ein ungeheures Gefängniß für die Unglücklichen verwandelte; die man einmal für allemal bekehren wollte, und wie dennoch viele Tausende die Gitter durchbrachen, mit welchen die Tyrannen das Königreich umgeben hatte; wie man auf der andern Seite zwar die Geistlichen vom dem Berbot, aus dem Lande zu weichen, ausnahm, auf der andern aber mit einer Art von Grausamkeit bey Galeerenstrafe ihnen nur die kurze Frist von 14 Tagen zu ihrer Auswanderung einräumte, zugleich aber eben die nöthigen Pässe versagte, andern dieselben



zu spät erhielt, mehrern aber ihre Welter und Kinder unter den elendesten Vorwänden zurückbehielt. Der berühmte Claude mußte sogar innerhalb 24 Stunden Paris verlassen, weil er sich durch die fluge Vereitelung eines Anschlags zur scheinbaren Wiedervereinigung der Reformirten zu Paris, welcher S. 191 erzählt wird, den besondern Haß des Hofes zugezogen hatte; auch die übrigen Geistlichen zu Paris erhielten nur zwei Tage, um sich zur Auswanderung aus dem Königreiche vorzubereiten. Von weltlichen Personen erhielten einige Vornehme die Erlaubniß aus dem Reiche zu gehen, worunter auch der Marschall von Schomberg war, dem man Portugal zum Aufenthalte anwies, von wo aus er sich nach dem Brandenburgischen begab, und aller der Ehre genoß, die seine Verdienste erwarten konnten. Gegen das Ende dieses Buchs wird aus dem Beroit, der häufig gebraucht ist, die Geschichte der Auswanderungen beschrieben.

Das sechste Buch erzählt die Aufnahme der Flüchtigen an verschiedenen Orten, in der Schweiz, zu Genf, in England, Holland, Hessen, zu Bremen, in den lutherischen Staaten, in Sachsen, zu Frankfurt am Main, in Dänemark, zu Altona und Hamburg, in Hannover, Hameln, Zelle, Braunschweig, Bayreuth und Anspach. Bei ihrer Aufnahme in Holland ist das sehr auffallend, daß die Judenschaft zu Amsterdam 40000 Thaler zur Unterstützung der Christen zusammenschloß, welche der allerchristlichste König aus seinem Reiche vertrieb.

Mit dem siebenten Buche kommen die Herren Verfasser zur Hauptgeschichte, und erzählen die Maassregeln, welche Friedrich Wilhelm beobachtete, um

die Flüchtigen in seine Länder zu bringen, und die Vortheile, welche Brandenburg von diesen flüchtigen Anordnungen hatte. Unter jene Maassregeln gehören die Befehle, welche die Brandenburgischen Residenten zu Frankfurt am Main, in Holland, zu Hamburg, u. s. w. erhielten, die Flüchtlinge aufzunehmen, mit Geld zu unterstützen, und auf die bequemste Weise weiter zu befördern; die Empfehlungsschreiben des Kurfürsten an die Staaten, durch welche sie den Weg nehmen mußten; und die Anstellung von Kommissarien, welche bey dem Eintritte der Ausgewanderten auf den Brandenburgischen Böden sie aufzunehmen, und mit allem Nothwendigen zu versorgen hatten. Die Wohlthaten, die ihnen die Gnade des Kurfürsten wiederfahren ließ, wurden dadurch noch angenehmer gemacht, daß sie zwar alle Vorrechte der Bürger erhielten, aber doch mit den alten Landeseinwohnern nicht vermischt wurden, sondern in Ansehung des Weltlichen und Geistlichen eine Verfassung bekamen, die mit der, an welche sie gewohnt waren, eine Aehnlichkeit hatte. Sie bestellten ihre Gerichtshöfe und Consistorien fast eben so, wie sie solche in Frankreich gehabt hatten; und alles wurde mit ihnen französisch verhandelt. Alles dieses reizte in der Folge noch mehrere von dieser Nation auszuwandern, und sich in dem Brandenburgischen niederzulassen. Und so wurden die Brandenburger mit der französischen Sprache bekannt. Die neuen Colonisten errichteten Pensionsanstalten und Schulen, und ihre Prediger beschäftigten sich mit dem Unterrichte des benachbarten Adels; und allmählich vereinte sich die französische Gelehrtheit und Zucht mit dem Gründlichkeit und dem Eifer der deutschen Schriftsteller. Die Mittel, deren sich der Kurfürst be-

bediente, um die französischen Colonisten in seinen Ländern festzuhalten, werden sehr vollständig erzählt. Sein Land hatte sich noch nicht von der Erschöpfung des dreißigjährigen Krieges erholt, und der zu machende Aufwand war groß! Die Reisekosten, die Unterhaltung der Armee, die Vorschüsse, die man Handelsleuten, Künstlern, und Feldleuten thun mußte, die Pensionen, die man einem zahlreichen Adel, und einer Menge von Officiern aussetzen mußte, welche man nicht sogleich am Hof und bei der Armee anstellen konnte, erforderten große Summen. Man schlug dem Kurfürsten vor, zu Bestreitung dieses Aufwands seine Unterthanen mit einer außerordentlichen Steuer zu belegen; allein seine Klugheit verworf diesen Anschlag, und wählte lieber eine freiwillige Collecte, zu welcher das königliche Haus 15000 Thaler beitrug, und als einige Provinzen zu lärglich feuerten, und man dem Kurfürsten abermal eine Steuer in Vorschlag brachte, so wählte er lieber vortheilhafte Entnahmen durch Circularschreiben, die ihre Wirkung thaten.

Das achte Buch nennt und charakterisirt die Personen, welche bei der Niederlassung der Franzosen in dem Brandenburgischen gebraucht wurden — Den Staatsminister, Joach. Ernst von Grumbkow, der zum Generalintendanten der französischen Colonien ernannt war — Den Grafen von Beauveau, der schon lange vorher Frankreich verlassen hatte, und Lieutenant-Colonel in französischen Diensten gewesen war, nun aber als Generalleutnant in Brandenburgischen Diensten stand — Den Cammerherren, v. Münch, der auch schon vor dem Wiedereinzug des Königs von Preussen in Berlin war, und den beiden vor.

vorhin genannten in Besorgung der Colonistenangelegenheiten benge stellt wurde — Den Hrn. von Briquemault, Generallieutenant und Gouverneur von Lippstadt, der die Besorgung der Westphälischen Colonie hatte — Den Herrn von Berchem, der in Magdeburg das Beste der neuen Colonisten besorgte, und den Hofprediger, de Gaultier, der sich vor andern durch seinen Eifer hervorthat. Das Buch und dieser erste Band schließt sich mit einer rührenden Erzählung von der Vorstellung einiger dieser Fremdlinge vor dem Kurfürsten und seiner Gemalin. Unter den Supplementen dieses Bandes ist dasjenige auch für die allgemeine Geschichte merkwürdig, welches einige Urkunden aus den Papieren des oben genannten Hrn. Gaultier liefert, der im Jahr 1685. noch Abgesandter des Prinzen von Oranien an den Kurfürsten Friedrich Wilhelm war. Aus dieser erhellet, daß damals eine geheime Verbindung der protestantischen Mächte zu ihrer Vertheidigung gegen die Unterdrückung ihrer Religion im Werke war, welche vielleicht die große Revolution in Großbritannien zur Folge hatte.

Der zweite Band fängt mit dem neunten Buche an, in welchem die Geschichte der Auswanderungen fortgesetzt wird. Mæg lieferte den Brandenburgischen Ländern eine große Anzahl von Colonisten — eine Stadt, die neben dem Edict von Nantes auch den Münsterischen Frieden, zum Schutz ihrer Religionsfreiheit zu haben glaubte. David Ancillon, das Haupt der reformirten Geistlichkeit zu Mæg, der seine kostbare Bibliothek der katholischen Geistlichkeit zum Raube hinterlassen mußte, fand zu Berlin die gnädigste Aufnahme; während, daß man zu Mæg die

Be.

Befehlswort, ohne Rücksicht auf Alter, Geburt  
 und Verdienste auf das äußerste trieb, und von der  
 Furie des Religionshasses aufgebracht, auch der Tod-  
 ten nicht schonte. Paul Chenevix, der älteste unter  
 den Parlamentsrätchen, starb in einem mehr als acht-  
 zigsjährigen Alter, nachdem er, der Versprechungen  
 und Drohungen des Bischofs, des Gouverneurs und  
 der vornehmsten Parlamentsglieder unerachtet, sich  
 geweigert hatte, die Sacramente der römischen  
 Kirche zu empfangen, und sein Leichnam wurde, wie  
 der Leichnam eines Missethätters, auf Befehl des Ho-  
 fes auf einer Hurde geschleift. Wenige Jahre nach  
 dem Widerruf des Edicts von Nantes zählte man  
 in Berlin allein zwey bis drey Tausend Flüchtlinge  
 aus Weß, und unter ihnen Personen vom ersten  
 Rang und von ansehnlichem Vermögen, so daß man  
 die Summen, die sie ins Land brachten, auf zwey  
 Millionen Thaler schätzt. Viele andere brachten ih-  
 ren Kunstleiß mit, welcher noch mehr als Geld ist;  
 Insonderheit verdankt man ihnen die Verbesserung der  
 Baumzucht und Gärtnerey. Die Untersuchungen,  
 welche die Verf. dieser Geschichte über die Zahl ver-  
 reformirten Franzosen, die sich im Brandenburgi-  
 schen niederließen, angestellt haben, bestätigen die  
 Summe von 20,000 Seelen, die in den Mem. de  
 Brandenbourg angegeben wird. Hierzu kommen  
 noch im Jahr 1699. 14,844 Personen solcher Flücht-  
 ligen, die sich zuerst nach der Schweiz gewendet hat-  
 ten, aber wegen der großen Verdüsterung jenes Lan-  
 des mit Einwilligung des Kurfürsten in seine Länder  
 zogen, und den übrigen ihrer Nation gleich gehalten  
 wurden; und in den zwey ersten Jahren des gegen-  
 wärtigen Jahrhunderts ungefähr 2000 aus dem Für-  
 stenthum Dränge. Das Ende des Buchs beunruhen-

set die Frage: Ob die französischen Colonien in dem Brandenburgischen seit dieser Zeit zu- oder abgenommen haben? so, daß das erste aus Gründen wahrscheinlich gemacht wird, in deren Anführung wir uns nicht einlassen können.

Das zehnte Buch handelt von den vornehmsten französischen Kriegsbedienten in den Heeren Friedrich Wilhelms. Unter denselben finden wir Heinrich d'Hallard, genannt Elliot, aus der nämlichen Schottischen Familie, welche England den tapfern Vertheidiger von Gibraltar gegeben hat, wodon aber schon vorlängst ein Zweig nach Frankreich verpflanzt worden war. Er trat aus holländischen Diensten in Brandenburgische, war geheimer Kriegsrath, Generalmajor der Infanterie, und erster Commendant aller Festungen an der Deene, und vertheidigte im Jahr 1676 Wolgast gegen die Schweden. — Pierre de la Caze, Generalmajor des Kurfürsten, geheimer Kriegsrath und Gouverneur von Pillau — Den schon oben genannten Grafen Beauveau, der mit Friedrich Wilhelm mehrere Feldzüge gegen den Turenne machte — Den General von Briquemault — Du Plessis-Court, Commendant von Magdeburg (Da derselbe mit dem Orden de la Croix geehrt war: so wird hier im Vorbeygehen gemeldet, daß dieser Orden nicht, wie die gemeine Meinung ist, erst im Jahr 1685 gestiftet sey, weil aus Protocollen und Diplomen erhelle, daß der Orden schon im Jahr 1667. vorhanden gewesen.) — Heinrich von Montgommery, Jeremias de Chauvet, Doct' Belgard, verschiedene aus der Familie du Chesnot — besonders viele Kenner der Kriegsbaukunst, welche damals in Deutschland noch wenig

gefannt war, und unter diesen Philipp de la Chiese, der die Direction bey der Föhrung des Canals von Mülh-rose hatte, nach durch den bequemen Reifswagen, den er nach Paris brachte, Anlaß gab, daß man die nach diesem Muster gemachten Wägen Berlins nannte. Alle diese waren schon vor dem Wiederruf des Edicts von Nantes im Brandenburgischen.

Das elfte Buch handelt von denjenigen Franzosen, welche nach diesem Zeitpunkt unter den Truppen des Kurfürsten als Officiers dienten. Man setzt die Zahl dieser neuen Ankömmlinge insgesamt auf 500, sie scheint aber nach den angestellten Untersuchungen wenigstens um 100 zu klein zu seyn. Um gegen alle diese Leute, von welchen die meisten in erhabenen Posten und zu einer Zeit gedient hatten, da die Franzosen in der Kriegswissenschaft alle andere Nationen übertrafen, seine Versprechungen zu erfüllen, vermehrte der Kurfürst seine Armee. Unter die namhaftesten gehören Jacob Laumonier, Marquis von Veronnes, Lieutenant-Colonel und Commandeur eines Bataillon vom Regiment du Maine, davon die meisten Officiers Protestanten waren, von welchen ihn einige nach Neuholland folgten. Der Kurfürst erhob ihn zum Obristen, und ließ ihm ein Regiment anwerben, welches lauter französische Officiers hatte; auch viele Gemeine waren von eben dieser Nation. Joel von Cornouaud, auch Commandant eines Bataillon du Maine, wurde gleichfalls Obrister. — Unter der folgenden Regierung wurde auch ein neues Regiment errichtet, deren meiste Officiers und Soldaten aus Frankreich sich geflüchtet hatten. Officiers, die Alters halber nicht mehr dienen, oder wegen ihres hohen Ranges keinem Regiment

ment einkleidet werden konnten, bekamen verhältnißmäßige Quabestehalte, und einen höhern Rang, als sie in ihrem Vaterlande gehabt hatten, nebst der Erlaubniß in französischen Colonien zu wohnen. Für die jungen Edelleute, die noch nicht dienen konnten, wurden Cadetenschulen errichtet, welche eine Pflanzschule guter Officierer waren. Mit dem Marschall von Schomberg kam auch eine Menge von französischen Officiereu und Edelkenten nach Berlin; und dieser floßte dem Kurfürsten den Gedanken ein, nach dem Beispiel der französischen Moustetaires zu Pferde ein Corps bloß aus Edelkenten oder aus Personen von ausnehmender Geburt zu errichten, wovon zwey Compagnien aus lauter französischen Flüchtlingen, und eine aus Deutschen bestand. Der Marquis von Montbrun war erster Capitain dieses Corps, welches man die großen Moustetairs nannte; der andere Jacob de Pellet, Herr von Rocoulle. — Um noch mehr von diesen Unglücklichen zu versorgen, die wegen der guten Familien, aus denen sie entsprungen waren, weder als Gemeine noch als Sergeanten dienen konnten, errichtete der Kurfürst aus ihnen ein neues Corps der Grenadiers zu Pferde, welches an der Spitze der großen Moustetairs marschiren sollte. Unter dieses wurde niemand aufgenommen, der nicht entweder als Sergeant oder Unterofficier in Frankreich gedient hatte, oder von guter Geburt war. Unter den Ingenieurs genoss Johann Cayart, ein Tochtermann des David Ancillon, und Schüler Roubens, die besondere Gnade des Kurfürsten, der ihn bey Erbauung der großen Brücke zu Berlin, diesem Meisterstück der Baukunst, brauchte. Zu der nämlichen Zeit erhielt sein Land eine neue Colonie der Waldenser, die man theils als Landbauer zu Stendal, theils



zu den Manufaktur zu Spandau, theils zu einem Freycorps brauchte, welches wahrscheinlich die Pflanzchule der zwey Piemontesischen Compagnien wurde, die ich in Italien so hervorthaten. Die übrigen französischen Officiers wurden unter verschiedene Regimenter der Armee vertheilet, einige unter die Garde aufgenommen, und die jungen Edelleute, welche die Waffen noch nicht führen konnten, zu Pagen gemacht. In dem Türkenkrieg des J. 1686 zogen viele französische Officiers und Soldaten aus den Brandenburgischen Regimentern als Freywillige nach Ungarn; hingegen verwarf der Kurfürst den Vorschlag, ganze Regimenter von ihnen gegen die Ungläubigen zu schicken.

Von protestantischen Seeleuten haben sich zwar die meisten nach England und Holland geflüchtet; aber der Sturm verschlug auch viele nach dem Brandenburgischen. Auch für diese wußte der weise Kurfürst Rath zu schaffen. Er hatte eine afrikanische Handlungsgesellschaft errichtet, und die dazu bestimmte kleine Seemacht hatte ihren Sitz zu Embden, wo man alle französische Seeleute nach ihrer Fähigkeit und nach dem Rang, den sie in Frankreich gehabt hatten, gebrauchte. Er hatte sich auch wegen des Negerhandels mit der Dänischen Westindischen Compagnie verbunden, welche ihm die Hälfte der Insel St. Thomas abtrat, woselbst sich auch unter dem Schutz des Kurfürsten viele von diesen Vertriebenen niederließen.

Das zwölfte Buch handelt von den Personen von Adel, die sich aus Frankreich nach dem Brandenburgischen flüchteten, und von ihrer Aufnahme zu Berlin. Nach einer Einleitung von der Menge

D. Bibl. LXXI. B. I. St. C des

des französischen Adels und den verschiedenen Classen desselben, wie auch von den Verfolgungen, welchen unter Ludwig XIV. besonders der zahlreiche protestantische Adel ausgesetzt war, werden die Ursachen erzählt, welche demselben die Aufnahme an dem Hofe zu Berlin erleichterten, und ihm den Aufenthalt daselbst angenehm machten. Die Hauptursache von dem letztern wird in dem guten und geschmackvollen Ton gesucht, der an diesem Hofe schon damals herrschte. Wer von ihnen weder bey der Armee, noch in bürgerlichen Aemtern, noch bey dem Handlungswesen gebraucht werden konnte, der bekam Hofdienste, oder wurde bey Gesandtschaften gebraucht, oder doch mit Gnadengehalten unterstützt; wovon verschiedene Beispiele beygebracht werden.

Der dritte Band liefert im dreyzehnten Buche eine nähere Nachricht von den Bedienungen, mit welchen der Kurfürst den französischen Adel bekleidete. Aus ihm nahm man die Erzieher und Erzieherinnen der Prinzen und Prinzessinnen des regierenden Hauses, Gesandte und Legationsräthe an den vornehmsten europäischen Höfen, deren Namen und Genealogien mit mühsamen Fleiß angeführt sind.

Das vierzehnte Buch beschäftigt sich mit vornehmen Personen vom andern Geschlecht, mit den Gnadengehalten, die ihnen ausgeworfen wurden, mit andern Quellen ihrer Unterhaltung und mit ihren ehelichen Verbindungen, die sie mit angesehenen deutschen Familien trafen. Manche wurden in die protestantischen Stifter aufgenommen, deren eine große Anzahl in den Brandenburgischen Ländern ist, wovon S. 179 folg. ein Verzeichniß steht. Andere wurden Gouvernantinnen in vornehmen Häusern, denen sie in  
An.

sehung ihrer Geburt wenig oder nichts nachgaben, d von welchen sie auf eine ihrer Geburt und ihren ighenden gemäße Weise behandelt wurden. Von sen Gouvernantinnen werden die Bekanntesten 190 f. angeführt. Noch andere wurden berufen, Erziehung deutscher Prinzen und Prinzessinnen Ansehung der Kenntniß der französischen Sprache Altkommuner zu machen. Bey dieser Gelegenheit wird n Institut zur Bildung guter Gouvernantinnen gewünscht, welches mit dem Potsdamer Institut für me Officiersstöchter verbunden werden könnte. Die eiblichen Pensionsanstalten sind auch eine Stiftung er französischen Colonien in dem Brandenburgischen, on welchen man vor diesen Zeiten keine Spur da- lbst findet. Die namhaftesten Vorsteherinnen dieser Pensionen werden hierauf genannt, und die französ- chen Pensionen gegen die Angriffe des Romans Zul- hen Grünthal in einer Beantwortung vertheidiget. Den Schluß des Buchs macht ein Verzeichniß des ranzösischen Adels, welcher im Jahr 1687 dem lei- denbegängniß des Markgrafen Ludwig, und 1688 Friedrich Wilhelms bewohnte.

Das funfzehnte Buch schildert den Zustand der Gelehrsamkeit in Frankreich unter den Reformirten, den Einfluß, den sie in die Fortschritte des menschl- chen Geistes in ihrem Vaterlande und in den Ländern gehabt haben, in welche sie sich flüchteten, nebst dem Zustand der Gelehrsamkeit in dem Brandenburgischen vor und nach dem Widerruf des Edicts von Nantes unter Friedrich Wilhelm. Unter den vielen wahren und scharfsinnigen Bemerkungen, die in diesem Bu- che vorkommen, wollen wir nur einige auszeichnen. Einem Reformirten, Valentin Conrart, hat Frank-

reich seine Académie Françoise zu verbanken. Er war es, der durch seine Privatgesellschaft den Cardinal Richelieu auf den Gedanken brachte, diese Akademie zu errichten, der die Stiftungsbriefe derselben und ihre ersten Gesetze entwarf, und der, ungeachtet des Hasses des Cardinals gegen die Reformirten, dennoch bis an sein Ende Secrétaire der Akademie blieb. — Die nachmalige Madame Dacier hatte dem K. Ludwig XIV. ein Buch dedicirt, und wollte es ihm selbst überreichen; aber niemand wollte es wagen, sie, als eine Protestantin einzuführen. Der Herzog von Montausier, ehemals auch ein Reformirter, wagte es; aber der König wurde durch den Anblick dieser gelehrten Kegerin beleidigt, bezeugte dem Herzog sein Mißvergnügen, und erklärte, daß er die Erscheinung seines Namens vor hugonottischen Büchern verbieten, und alle Exemplarien derselben Schrift wegnehmen lassen würde. Der Herzog von Montausier, der mit dem Könige dreister redete, als die Könige sonst zu hören gewohnt sind, sagte: Est-ce ainsi, Sire, que vous favorisez les belles-lettres? Je vous le dis hardiment, un Roi ne doit pas être bigot. Er setzte hinzu, er würde der Verfasserin im Namen des Königes danken, und ihr 100 Pistolen schenken; und es würde auf den König ankommen, ob er sie ihm zurücke geben wolle, oder nicht.

Das sechzehnte Buch handelt von den Geistlichen der reformirten französischen Flüchtlinge in dem Brandenburgischen. Diese waren die ersten unter den Gelehrten, welche sich aus Frankreich nach Berlin flüchteten, und größtentheils aus vornehmen Familien, folglich von guter Erziehung und feinen Sitten. Bei dieser Gelegenheit breiten sich die Verf. auf

f die Geschichte der französischen Kanzelberedsamkeit aus, und beweisen gründlich, daß man ihre Verbesserung den Reformirten zu verdanken habe. Zum Ende werden die vornehmsten reformirten Kanzelredner aufgeführt, und ihnen die berühmtesten katholischen vor dem Bourdaloue und Flechier entgegengestellt. Ein lächerliches Gegenbild von jenen der Capuciner Honore, und der Augustiner Andre. Jener brachte einen Todtenkopf auf die Kanzel, und änderte dessen Kopfschmuck nach den Personen, die er vorstellen wollte; bald war es der Hut eines Advokaten, bald die Krone eines Herzogs oder Grafen, bald der Federbusch eines Soldaten, und am häufigsten der Pusch einer Coquette. Dieser sagte, als die Königin Anna von Oesterreich erst nach angeregter Predigt in die Kirche kam! Soyez la bien venue, Madame, nous n'en mettrons pas plus grand feu au feu, und sieng nicht, wie sonst gewöhnlich, lebet von vorne an. Er verglich auch in einer seiner Predigten die vier Kirchenväter, Augustinus, Ambrosius, Hieronymus und den H. Gregorius, mit den vier Königen im Kartenspiel.

Das siebzehnte Buch, mit welchem der vierte Band anfängt, beschreibt den blühenden Zustand der Brandenburgischen französischen Kirchen, besonders der zu Berlin, bis an den Tod Friedrich Wilhelms. Außer den politischen Ursachen trug hiezu viel bey, daß der Hof reformirt, die französische Sprache und Nation an demselben beliebt war, und Länner die ersten Aemter des Staats bekleideten, die ihre Erziehung durch den Aufenthalt in Frankreich vervollkommen hatten, und daß außerdem die französischen Geistlichen und die deutschen reformirten

Hofprediger in einer engen Freundschaft standen. In dessen war doch die französische Kirche zu Berlin noch mit der Hauptkirche verbunden, und von dem deutschen Oberconsistorium in Ansehung ihrer Regierung abhängig. Doch änderte sich dieses Verhältniß unter der folgenden Regierung, wo den französischen Kirchen die Ausübung der französischen Kirchenzucht verwilliget, und für sie ein Oberconsistorium mit eben den Rechten, welche das deutsche Oberconsistorium hat, errichtet wurde.

Das achtzehnte Buch macht uns mit den französischen Rechtsgelehrten bekannt, welche sich unter Friedrich Wilhelm in dem Brandenburgischen niederließen. Nach einigen wichtigen Betrachtungen über die Toleranz der Regierungen, wo gezeigt wird, daß weder in der katholischen Kirche, noch sonst in einem Staat, wo eine Religion die herrschende heißt, eigentliche Toleranz seyn könne, werden die französischen Rechtsgelehrten angeführt, deren Religion der herrschenden Parthen theils verdächtig, theils öffentlich entgegen war. Die Reformirten befaßen zur Zeit des Wiederrufs des Edicts von Nantes viele Civilämter; manche hatten auch ihre Dienste gekauft; und alle wurden derselben durch grausame Befehle des Hofes beraubt. Einige begingen die Schwachheit, die Religion zu verändern, um ihre Ämter zu behalten. Viele aber wanderten nach Holl. und England; einige auch noch dem Brandenburgischen. Für diese war die Unwissenheit der deutschen Sprache ein Hinderniß, daß sie den Justizcollegien nicht angestellt werden konnten. Dagegen aber brauchte man sie zu Legationsrathen; man gab sie den Staatsministern zu, welche für die Einrichtung der Colonien zu sorgen hatten,

und machte sie zu Mitgliedern des sogenannten  
 Administrations, zu Richtern der Colonien; und die  
 übrigen unter ihnen zu Sekretairen des Kurfürsten,  
 aus ihnen die Richter der Colonien nachzuziehen.  
 Die vornehmsten derselben sind am Ende genannt.

Das neunzehnte Buch handelt von Aerzten,  
 Bundärzten, Apothekern und Hebammen dieser Na-  
 tion. Die Verf. gehen von dem Unsinn der Intole-  
 ranz aus, mit welchem man den reformirten Aerzten  
 die Praxis verbot, da man doch in den finsternen  
 eisen die jüdischen Aerzte duldete, und selbst die  
 Muhammedaner, Juden und Christen die Arzneykunst  
 unter sich ausüben lassen. Sie zeigen uns, die ka-  
 tholische Geistlichkeit habe durch dieses Verbot eine  
 Gelegenheit zu einer Verfolgung gesucht, die den Zei-  
 ten der Barbaren würdiger, als des Jahrhunderts  
 Ludwigs XIV. war. Fanatische Geistliche hätten  
 nämlich die Krankenbetten der Sterbenden belagert,  
 und diese Augenblicke, in welchen die Seele nicht mehr  
 denken kann, benützt, um sogenannte Befehrun-  
 gen zu bewirken; sie hätten die Kranken durch Anhal-  
 ten und Drohen gezwungen, die Sacramente zu em-  
 pfangen, und sich alsdann gerühmt, sie wieder in den  
 Schoos der Kirche zurückgebracht zu haben. Diese  
 Künste hätten sie nicht so leicht ausüben können, wenn  
 reformirte Aerzte da gewesen wären. Ja man habe  
 in den letzten Stunden des Königs eine Erklärung  
 von ihm erschlichen, welche den Aerzten befehl, bey  
 dem zweyten Besuch die Kranken zu verlassen, welche  
 nicht abschwören wollten. — Von denen Aerzten,  
 welche auswanderten, kamen auch einige nach Ber-  
 lin, und in die andern Colonien. Die berühmtesten  
 waren Jacob von Gaultier, der Stifter einer An-

stalt, die auch in Frankreich üblich ist, und Marmite heißt, wodurch Arme, Alte und Wöchnerinnen mit Brühen versorgt werden — Alexander Braggi — Isaac Roussel, erster Arzt des Hospitals für arme Kranke und dürftige Alte — Samuel du Clos, Erfinder eines Fieberpulvers, welches von ihm den Namen hat — Daniel Duncan u. s. w. Von den Wundärzten, welche nach Berlin kamen, war Franz Charpentier der berühmteste, Oberchirurgus der kurfürstlichen Hospitäler, und unter der folgenden Regierung Generalchirurgus der Armeen. — Die geflüchteten Apotheker, die sich als solche legitimirten, erhielten die Erlaubniß, ihre Kunst ohne weitere Prüfung auszuüben, und bereiteten nicht nur die verordneten Arzneien, sondern gaben sie auch, nach der Sitte ihres Vaterlandes, den Kranken ein, und erstatteten den Ärzten über ihre Wirkung Bericht. Die Hebammen fanden in Berlin außerordentlichen Credit, und eine von ihnen wurde oft von Prinzessinnen und Damen vom ersten Range gebraucht.

In dem zwanzigsten Buche ist die Rede von Gelehrten ohne besondern Beruf, welche die Verfolgung in das Brandenburgische trieb. Hier bekommen in einer weitläufigen Digression unsere Buchschreiber von Profession ohne Ämter und Weltkenntniß allerley müßliche Erinnerungen. Noch vor der Auswanderung betief der Kurfürst den Joh. Baptista von Rocoles zum Geschichtschreiber, er kam aber in seiner Brandenburgischen Geschichte, die noch ungedruckt ist, nur bis auf Joachim II. und gieng nach Holland. Unter Friedrich I. wurde Anton Teissig Historiograph und Legationsrath, der Puffendorf

lebte



ben Friedrich Wilhelms ins Französische übersezt, e auch noch im Manuscripte liegt, und einige kleine Schriften über die Geschichte des Landes herausgab. Auch Carl Ancillon war Historiograph; man hat von ihm weiter nichts, als seine *Histoire de l'établissement des Réfugiés*, und wenige Kleinigkeiten zur Landesgeschichte. Einige andere wurden Lehrer der Prinzen des Kurfürsten, oder fanden Versorgung bey den französischen Akademien, welche der Kurfürst schon vor dieser Zeit zur Erziehung des jungen Adels errichtet hatte. Noch andere wurden zu Frankfurt an der Oder untergebracht. Phil. Naucé, dessen Familie noch blühet, wurde Professor der Mathematik zu Joachimsthal, und Lehrer der Edeln; und Larrey wurde Legationsrath mit einer Pension.

Das ein und zwanzigste Buch giebt Nachricht von den geflüchteten Künstlern. In den bildenden Künsten wurden die Reformirten in Frankreich von den Katholiken aus Ursachen übertroffen, die in Religionsgrundsätzen zu suchen waren. Indessen erhielt auch Detling aus Frankreich ein paar gute Maler, Abraham Ramondin, und die zween Brüder, Jean Pierre und Ami Ducut. Die Zahl der Baumeister, wovon S. 247 f. einige angeführt sind, war größer.

Das zwey und zwanzigste Buch, welches den Einfluß der Vertriebenen auf Brandenburgische Handlung und Manufakturwesen schildert, ist weit reicher. In Frankreich hatte unter Colbert Handlung und Manufakturwissenschaft ihre schönste Periode; und die

stalt, die auch in Frankreich üblich ist, und Marmite heißt, wodurch Arme, Alte und Wöchnerinnen mit Brühen versorgt werden — Alexander Brazi — Isaac Roussel, erster Arzt des Hospitals für arme Kranke und dürstige Alte — Samuel du Clos, Erfinder eines Fieberpulvers, welches von ihm den Namen hat — Daniel Duncan u. s. w. Von den Wundärzten, welche nach Berlin kamen, war Franz Charpentier der berühmteste, Oberchirurgus der kurfürstlichen Hospitäler, und unter der folgenden Regierung Generalchirurgus der Armeen. — Die geflüchteten Apotheker, die sich als solche legitimirten, erhielten die Erlaubniß, ihre Kunst ohne weitere Prüfung anzuküßten, und bereiteten nicht nur die verordneten Arzneyen, sondern gaben sie auch, nach der Sitte ihres Vaterlandes, den Kranken ein, und erstatteten den Ärzten über ihre Wirkung Bericht. Die Hebammen fanden in Berlin außerordentlichen Credit, und eine von ihnen wurde oft von Prinzessinnen und Damen vom ersten Range gebraucht.

In dem zwanzigsten Buche ist die Rede von Gelehrten ohne besondern Beruf, welche die Verfolgung in das Brandenburgische trieb. Hier bekommen in einer weitläufigen Digression unsere Buchschreiber von Profession ohne Ämter und Weltkenntniß allerley nützliche Erinnerungen. Noch vor der Auswanderung betraf der Kurfürst den Joh. Baptista von Rocoles zum Geschichtschreiber, er kam aber in seiner Brandenburgischen Geschichte, die noch ungedruckt ist, nur bis auf Joachim II. und gieng nach Holland. Unter Friedrich I. wurde Anton Teissier Historiograph und Legationsrath, der Puffendorffs

leben

Leben Friedrich Wilhelms ins Französische übersehte, die auch noch im Manuscripte liegt, und einige kleine Schriften über die Geschichte des Landes herausgab. Auch Carl Antillon war Historiograph; man hat aber von ihm weiter nichts, als seine Histoire de l'établissement des Réfugiés, und wenige Kleinigkeiten zur Landesgeschichte. Einige andere wurden Lehrer der Prinzen des Kurfürsten, oder sandten Versorgung bey den französischen Akademien, welche der Kurfürst schon vor dieser Zeit zur Erziehung des jungen Adels errichtet hatte. Noch andere wurden zu Frankfurt an der Oder untergebracht. Phil. Naude, dessen Familie noch blühet, wurde Professor der Mathematik zu Joachimsthal, und Lehrer der Edelkuben; und Larrey wurde Legationsrath mit einer Pension.

Das ein und zwanzigste Buch giebt Nachricht von den geflüchteten Künstlern. In den bildenden Künsten wurden die Reformirten in Frankreich von den Katholiken aus Ursachen übertroffen, die in Religionsgrundsätzen zu suchen waren. Indessen erhielt doch Betlin aus Frankreich ein paar gute Maler, Abrahām Ramondin, und die zween Brüder, Jean Pierre und Ami Ducat. Die Zahl der Bannweiser, wovon S. 247 f. einige angeführt sind, war größer.

Das zwey und zwanzigste Buch, welches den Einfluß der Vertriebenen auf Brandenburgische Handlung und Manufakturwesen schildert, ist weit reicher. In Frankreich hatte unter Colbert Handlung und Manufakturwissenschaft ihre schönste Periode; und die

Reformirten hatten daran den größten Antheil. Die Verachtung der Edicte und des königlichen Wortes hatte man sie allmählich von bürgerlichen und Hofdiensten ausgeschlossen; man duldet sie kaum beim Kriegsdienst, und legte ihnen bei Beförderungen unübersteigliche Hindernisse in den Weg. Sie wandten sich also auf die Seite der Finanzen und des Handels, und zeigten sich darin desto thätiger, verständiger und nützlicher, da dieses ihre einzige Hülfsmittel waren. Die schönsten Manufakturen in den Provinzen waren in ihren Händen. Hingegen waren die Wollenmanufakturen der Mark im gänzlichen Verfall; und die Colonisten aus Languedoc und Sedanais, wo die Wollenmanufakturen am blühendsten waren, kamen eben zur rechter Zeit. Weniger kamen aus der Normandie und Picardie, welchen Provinzen England zur Flucht gelegener war. Die im Manufakturwesen geschickten Kaufleute, nebst den Fabrikanten von aller Art, die für sie gearbeitet hatten, erweckten besonders die Aufmerksamkeit des großen Kurfürsten. Er errichtete das Handlungscollegium zu Berlin, welches theils aus Personen bestand, die sein Land mit seinen Hülfquellen kannten; theils aus vertriebenen Franzosen, die im Handlungs- und Fabrikwesen erfahren waren, und den Charakter der Colonisten, und den Zustand der französischen Manufakturen die den neuen Einrichtungen zum Muster dienen sollten, hinlänglich kannten. Man wählte die Städte, die für Wollenmanufakturen am bequemsten lagen. Magdeburg erhielt Manufakturen von Büchern, Ratine, Serge de Rome, Espagnolettes und Droguets, Hut- und Strumpfmanufakturen. Jährlich wurden daselbst 18000 Duzend  
 wol-

wollene Strümpfe verarbeitet, und größtentheils exportirt. Die Sache wurde hernach durch die Kunst, eines geschickten Arbeiters erleichtert, der im Brandenburgischen die ersten Strumpfwerberstühle fertigte; dergleichen auch nachher zu Berlin gemacht wurden. Der Kurfürst unterstützte die Manufacturiers auf alle mögliche Weise. Er überließ den Errichtern von Fabriken verschiedene öffentliche oder Privatgebäude, über die er disponiren konnte, zum Gebrauch, um daselbst ihre Fabriken anzulegen, und eine gewisse Anzahl von Arbeitern einzuquartiren; und ließ zu Magdeburg eine Walkmühle für die Manufacturiers der Colonie erbauen. Zu Halle setzte sich Abraham Valery aus Languedoc. Dieser gewann durch seine Kenntniß des Fabrikenwesens und durch seine Rechtschaffenheit das Vertrauen des Kurfürsten dermaßen, daß er ihm ein Haus für 2550 Thaler kaufen ließ, ihm 2000 Thaler zur Erbauung eines Fabrikhauses anwies, und beträchtliche Vorschüsse that, die er in kurzer Zeit zurückzahlen konnte. Er hatte 50 Strumpfwerberstühle und 300 Spinnerinnen in Arbeit. Gaspard le Clerc errichtete eben daselbst eine große Manufaktur von Wollen, Sammet u. s. w. Zu Brandenburg ließen sich viele Manufacturiers aus der Normandie nieder, die, ungeachtet der ansehnlichen Summen, die sie aus Frankreich gerettet hatten, dennoch von dem Kurfürsten Unterstützung erhielten, um ihren Anlagen mehr Festigkeit zu geben. Dorthin brachte ein, Färber aus Rouen die Kunst in Scharlach zu färben. Die Tuchmanufacturen daselbst waren lange im Flor. Zu Frankfurt an der Oder sah man auch bald schon Wollenfabriken. Viele setzten sich in Westphalen, be.

besonders zu Coest. Nach Berlin kam die größte Menge von Tuchmachern, Strumpfwebem und Hutfabrikanten, die auf eigene Rechnung arbeiteten und verkauften. Der Kurfürst belohnte die freigebig, welche ihm ein Produkt ihres Kunstfleißes vorzeigten; und soll das erste Paar zu Berlin gefertigter Strümpfe von Wolle mit 100 Thalem belohnt haben. Die dort aufgenommenen Franzosen waren in den ersten Jahren fast die einzigen, die sich dort mit Verarbeitung und dem Vertrieb der Wollenwaaren beschäftigten; und wie ihre Waaren Sachen von der äußersten Nothwendigkeit waren, und von ihnen wohlfeiler gegeben werden konnten, als sie bisher Fremde geliefert hatten: so wurde der fleißige französische Arbeiter leicht ein wohlhabender Fabrikant; zumal da neben dem Fleiß strenge Oekonomie und Sparsamkeit bey den neuen Colonisten herrschend war. Die großen Handlungshäuser, welche die französischen Colonisten zu Berlin errichteten, trugen viel dazu bey, die Manufakturen auf einen blühenden Fuß zu setzen, und dabey zu erhalten. Diese Häuser schlossen Verbindungen mit ganz Deutschland und den Nördlichen Reichen, und exportirten die Waaren häufig. So bekam die Handlung Brandenburgs durch die Ankunft der Colonisten ein neues Leben, und schon im ersten Jahr des gegenwärtigen Jahrhunderts zählte man zu Berlin 84 große und kleine Wollenmanufakturen, welche viele tausend Hände beschäftigten. Und so war es nach Proportion in allen Städten, wo die Regierung Colonisten angelegt hatte. (Das Lob, welches den französischen Réfugiés hierin mit Recht gebühret, bleibt unverkümmert, wenn man bemerkt, das pfälzische und schweizerische Colonisten an dieser glück.

glücklichen Veränderung der Industrie in Brandenburg sehr vielen Antheil hatten, und daß schon in der Mitte des vorigen Jahrhunderts Holländer, und gegen das Ende desselben, Sachsen, die mit den Gebrüdern Bock aus Leipzig kammt, sehr wichtige Manufakturen anlegten.)

In dem folgenden Bande sollen die weisen Maasregeln der Regierung erzählt werden, die Fortdauer dieser neuen Anlagen zu befestigen.

Yf.



Kurze

## Kurze Nachrichten.

### I. Gottesgelahrtheit.

**D. Antonii Bloch**, Dioeceseos in Cimbria Ripensis Episcopi ac Superintend. *Chronotaxis scriptorum divi Pauli. Flensburgi et Lipliae, in officina libraria Kortii. 1782.*

Diese Schrift sollte gleichsam eine Dankagung des Verfassers für die an ihn ergangene Einladung der Kopenhagener Universität zu ihrem dritten Jubiläum seyn. Da dem Verfasser die Zeit des akademischen Jubelfestes zu nahe heranrückte, und doch diese Schrift zum Vorthellen fertig seyn sollte, so sah er sich gezwungen, in der Mitte seines Buchs abzubrechen. Er erbietet sich aber am Ende desselben, das noch Rückständige einem Verleger umsonst zu überlassen. Vermuthlich ist die Zeit her dies seltene Anerbieten schon mit Freuden angenommen worden.

Man kann der Arbeit des Bischofs unmöglich Fleiß, Gelehrsamkeit und Nutzen absprechen. Inzwischen möchten manche Sätze, welche der Hr. Verf. zuerst als Vermuthungen wagt, in der Folge aber in der Reihe bewiesener Sätze aufstellt, und wohl gar zur Grundlage neuer Hypothesen nützet, so wie überhaupt die große Vaterliebe desselben für seine Hypothesen — und manche dogmatische und exegetische Anmerkungen nicht nach dem Geschmacke der meisten Leser seyn. Durch einen Auszug hoffen wir den Leser in den Stand zu setzen, ein eigenes Urtheil zu fällen. In den prolegomenis §. 1 — 8 wird Paulus als Schriftsteller überhaupt, als Kirchenschriftsteller, und inspirirter Schriftsteller gewürdigt — von der Authentie und Integrität, so wie von der besten Art, die Paulinischen Schriften zu lesen, und von dem, was der



der Verfasser in seiner Schrift zu leisten gedenkt, gesprochen. Ob der Verf. Paulum nicht zu gelehrter mache, mag der Leser beurtheilen. *Ecquis autem, sagt er p. 25, in scriptis Pauli Philosophum, Biographum, Geographum, hominem limatissimi iudicii, virum bonum, dicendi peritum, utrumque adeo Oratorem* aut frustra desideret, aut non agnoscat? Er behauptet auch, Paulus hätte, ehe er zu den Orientalischen und Occidentalischen Völkern geteufet sey, ihre Sitten, Gottesdienst, *religion* und *mann*, studirt und vollkommen inne gehabt, weil er es sonst nicht hatte wagen können, ihren Aberglauben zu bestreiten. (Allein, gewis nicht auf seine menschliche Kenntniß und Ueberlegenheit in der damaligen Philosophie heidnischer Völker, sondern auf seine Beweise des Geistes und der Kraft gestützt, ging er aus, das Ev. zu predigen. Während seines Umgangs mit den Heiden lernte er freylich auch ihre Philosophie kennen, und suchte als ein einsichtsvoller Mann alle Gelegenheiten und Veranlassungen, wie zu Athen, zu nützen, um vom Christenthum zu reden und es zu empfehlen. Und wenn P. von der *weisheit*, *philosophia* und *aristotels rephus logos* gering spricht, so thut er dies, nachdem er schon Umgang mit heidnischen Völkern gehabt, und den Gehalt dieser Waare hatte kennen lernen. Das Sprichwort ist also schlechterdings bey P. unanwendbar: *ars non habet osorem etc.*) Die Theopneustie Pauli gründet der Verf. unter andern auf den Ausspruch Petri 2 Petr. 3, 15. *id est utrumque deus et rephus* seine göttliche Erleuchtung heißen soll. Zwar hat der Herr Verf. keinen exegetischen Grund von dieser Erklärung gegeben, aber wohl gezeigt, daß eine solche Auslegung keinem von der Inspiration zu führenden Beweis wohl zu statuten käme. — Bey der Abhandlung von der Integrität der Paulinischen Schriften tritt der Verf. als Gegner des Hrn. Ritter Michaelis auf, und sucht zu beweisen, daß nie eine inspirirte Schrift — auch von P. keine — verloren gegangen sey. — Michaelis gründet seine Meynung von verloren gegangenen inspirirten Schriften auf die geübte Schreibart Pauli, und die Stellen 2 Petr. 3, 15 und 1 Cor. 5, 9. — Was er gegen den ersten Grund vorbringt, ist von gar keinem Gewicht: — auch ist jenem dogmatischen Entwurf schon hinlänglich vom Hrn. Ritter begegnet: *Quodsi tam ysaia diuinos illos tamquam essentiali attributo, gaudeat, ut sit philippos rephus* — — sequitur, ut qui tollit *rephus* quandam *diuinos*



aber dem Augenschein geradezu widerspricht, indem die Briefe Pauli nicht den geringsten systematischen Zusammenhang, weder im einzelnen, noch im ganzen haben, und alle den Charakter zufälliger, auf besondere Veranlassungen geschriebener Briefe an sich tragen.

Wie dem 9ten §. kommt der 10. seinem Endzweck näher: Er nimmt an, daß die Ordnung, in welcher die Paulinischen Briefe in den jetzigen Ausgaben des N. Test. auf einander folgen, nicht die Zeitordnung, in welcher sie geschrieben worden, beobachtet, sondern sich nach dem verhältnismäßigen Rang und Ansehen der Gemeinden und Personen richtet, an welche sie geschrieben sind. §. 10. stellt der Verf. die Schriften Pauli der Reihe nach hin, wie er sie der Zeitfolge nach auf einander ordnen zu müssen glaubt, und stellt darneben die Zeitfolge, welche Michaelis annimmt. Wir wollen nur die seinige hersehen. 1) 1ster Brief an die Thessalonicher. 2) 2ter Brief an die Thessalonicher. 3) Br. an die Galater. 4) 1ster Brief an die Korinther. 5) 2ter Brief an die Korinther. 6) Brief an die Römer. 7) Brief an die Philipper. 8) An die Kolosser. 9) An Philemon. 10) An die Hebräer. 11) An den Titus. 12) 1ster Brief an den Timotheum. 13) Brief an die Epheser. 14) 2ter Brief an den Timotheum. —

§. 11. Paulus hat vor dem sogenannten Jerusalemischen Konzilium keine theopneustische Schrift geschrieben. Recensent sagte lieber, wir haben keine Schrift von Paulus von dieser Zeit: denn daraus, daß wir von frühern Zeiten weder Brief noch Spur eines Briefes haben, zu behaupten, P. hat auch während der ganzen Zeit keinen Brief in kirchlichen Angelegenheiten geschrieben, das scheint viel zu weit geschlossen zu seyn. Denn folgendes Argument a priori ist doch gar zu hinfend, da es a posteriori beynahe widerlegt werden kann. Es wäre, sagt der Verf., sowohl unschicklich, als auch ohne Nutzen gewesen, und hätte beynahe unverschämte gelassen, wenn P., ehe er von den übrigen Aposteln, die doch von Jesu die Oberaufsicht über die Kirche übertragen bekommen hätten, feyerlich zum Mitapostel wäre erwählt und bestimmt worden, der Kirche Jesu hätte Gesetze vorschreiben wollen. Diese Macht hätte er erst durch die öffentliche Ordination zum Apostel erhalten. • Stund nicht Paulus gleich nach seiner Befragung als mündlicher Lehrer der christlichen Gemeinde

War das nicht ungeschicklich, unverschämte, ohne Nutzen, so kann man das auch nicht von einem schriftlichen Unterrichte sagen, besonders wenn er an Personen gerichtet war, welchen seine Bekehrung bekannt worden war, und die schon mündlichen Unterricht von ihm erhalten hatten. — Ferner, Paulus leitet sein Apostelamt gar nicht von seinen Mitaposteln ab: vielmehr widerspricht er dieser Deutung gerade zu Gal. 1. u. behauptet, dasselbe nicht von Menschen oder durch Menschen, sondern unmittelbar von Jesu Christo überkommen zu haben. — Aus eben dem Grunde kann Rec. die Epochen nicht gut heißen, die der Hr. Verf. in dem Leben des Apostels nach seiner Bekehrung macht. Er stellt ihn erstens als Privatmann in Arabien, Damaskus, Serus, Tarsus auf. (Nicht doch! Er trat damals schon nach klaren Aussprüchen der Apostelgeschichte als Lehrer auf.) Zweitens, als Barnabas Mitheifer im Lehramt zu Antiochien, Jerusalem. Drittens als öffentl. bestellten Missionair nebst Barnabas. Viertens als Apostel — anerkannt und bekräftet im Concilio zu Jerusalem, §. 12. Die Schriftstellerepoche Pauli nimmt ihren Anfang von seiner feierlichen Anerkennung und Erklärung zum Mitapostel. Dieser Zeitraum wird wieder in vier Perioden abgetheilt: 1ste Periode, vor seiner Gefangenschaft zu Rom. 2te, zwischen der ersten und zweiten Gefangenschaft. 3te, während seiner ersten Gefangenschaft. 4te, während der letzten Gefangenschaft. Jeder Periode räumt der Verf. ein Kapitel ein. Diese Schrift be- greift aber nur das erste Kapitel, oder die erste Periode in sich. In diesen Zeitraum weist der Verf. folgende Paulinische Briefe: 1 u. 2) den ersten und 2ten Brief an die Thessalonicher 3) Brief an die Galater. 4 u. 5) Zwei Briefe an die Korinther. 6) Brief an die Römer. §. 14. Entwurf der ersten Europäischen Reise nach der Apostelgeschichte, wo wir, um nicht zu weitläufig zu werden, das einige bemerken wollen, daß der Verf. aus dem *Quadragesimo* Act. XVI, 6. her- auszuweisen will, daß P. auch nach Kolossen und Hierapolis gekommen sey. Col. 2, 1 soll dieser Behauptung gar nicht widersprechen, sondern sie vielmehr begünstigen. — §. 15 Beschäftigt sich mit dem ersten Brief an die Thessalonicher, welcher nach des Verf. Meynung der erste unter allen Paulinischen Briefen, und zu Corinth gleich nach Ankunft des Timotheus 1 Thess. 3, 6 geschrieben ist. Der Brief soll an die Beroenser mitgerichtet seyn. Weil Philippen, Beror, Thes-  
sa-

salonich so nahe besaßamen lagen, und erstere und letztere Gemeinde einen besondern Brief von Paulo erhalten hätte, so meint der Verf., es wäre unnöthlich gewesen, wenn P. nicht auch an diese Gemeinde geschrieben hätte. Ferner, weil an andern Stellen *αὐτοὶ οὗτοι* oder *αὐτοὶ οὗτοι* steht; so soll *οὗτοι οὗτοι* C. I. 1. eine weitere Bedeutung haben, und die Thessalonische Kirche mit einschließen. Noch mehr; weil beide Städte Thessalonich und Beroe nah besaßamen lagen, viel Handel mit einander hätten, und deswegen beide Städte alles, was wechselseitig vorgieng, genau wußten, und auch die Thessalonischer Christen in Achtung bey den Beroenfern standen, weil in Beroe noch mehr als in Thessalonich waren gläubig worden — weil alle Brüder i Thess. 5, 27 den Brief lesen sollten — weil beyden Städten wegen ihres Glaubens einerley Schicksale, — so wie P. in beyden einerley Begegnisse wiederfahren, — so glaubt der Verfasser mit Gewißheit behaupten zu dürfen, der Brief gehöre beyden Städten zu, nur sey die Benennung a posteriori geschehen, weil die Stadt Thessalonich etwa größer und volkreicher als Beroe; und die Synagoge daselbst die Mutter der Beroenischen gewesen sey. Endlich, der Brief an die Korinthiser hätte *τοῖς ἀδελφοῖς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς κορινθίων* überschrieben, so wie also dort alle Achaier unter dem Namen der Korinthiser begriffen worden, so auch hier alle Beroenfer unter den Thessalonichern. (Es ist nur der einzige kleine Unterschied, daß im Brief an die Korinthiser der Achaier gedacht wird, allein keiner Beroenfer für Brief an die Thessalonicher.) Nachdem der Verf. vom Autor — Ort — Zeit — Unterschrift des Briefes gesprochen hatte, folgen noch einige philologische — exegetische — dogmatische Bemerkungen über denselben.

Zweyter Brief an die Thessalonicher. Der Brief ist nach Kap. 3, 2. um die Zeit geschrieben, da von den unruhigen Juden ein Aufstand gegen P. zu Korinth erregt wurde. — Die Meynung Michaelis und Heumanns, daß Timotheus und Silvanus die Schreiber P. bey diesem Brief gewesen, hält er denselben für schimpflich, weil ihrer Paulus als Kollegen erwähne. Er will lieber den Titus dafür gehalten wissen, welcher schon längst im Dienst P. gewesen sey; glaubt auch Röm. 16 sey unter dem Tertius Titus zu verstehen, und die jegige Lesart sey nur durch einen Schreibfehler

entstanden. §. 17. Rückzug Pauli aus Europa nach Aßen, wieder nach der Apostelgeschichte, mit Erläuterungen und Muthmaassungen des Verf. durchflochten. In diese Zeit fällt nach des Verf. Meinung der Brief an die Galater. Weil er von Michaelis abweicht, so sucht er Gründe auf, daß die Verwirrung in der Galatischen Gemeinde, welche P. zum Schreiben veranlaßte, nach seiner 2ten Anwesenheit daselbst, vorgefallen sey. Daß Michaelis dem Ort nicht angehören kann, wo P. diese Briefe geschrieben, begünstigt des V. Hypothese noch nicht. Und wie dem Rec. dünkt, läßt sich aus dem Ausdruck der Apostelgeschichte *επιστολὴν* der Schluss nicht machen, den der Verf. macht, daß noch keine Irrthümer in der Gemeinde vorhanden gewesen seyen, so wenig man das Daseyn derselben daraus schließen kann. Auch das Argument, von der Armenkollecte hergenommen, beweist nichts: denn Gal. 2. sagt Paulus, bey dem Konzilio sey beschlossen worden, für die Armen zu sorgen, welches er auch bisher getreulich gethan habe: folglich hat er die Besorgung dieses Auftrags nicht bis auf die 2te Reise nach Galatien verspart. Dagegen ist der Grund aus Gal. 4, 11 — 15 etwas bündiger. Allein völlig willkürlich ist die Erklärung Gal. 6, 17. und der auf dieselben gestützte Beweis. *τοὺ λαοὺς* soll sich auf die widerspenstigen Juden beziehen, indem Paulus Röm. 9, 6. 1 Thess. 2, 15, 16 einen Unterschied mache unter *τοὺς Ἰουδαίους* und *τοὺς λαοὺς*: folglich soll P. die *κατὰ τοὺς λαοὺς ἰσχυρὰ*, das nicht zum *ἰσχυρὰ τῶν οὐκ* gehöre, von sich weisen. Nun folgert der Bischof, Pauli Lossetzung von der jüdischen Synagoge A. d. XVIII. müsse schon vor sich gegangen gewesen seyn, und das *ἡμεῖς τὰς ἐκκλησίας τὰς κατὰ τὸν νόμον* deute nichts, als die Trennung von der jüdischen Synagoge an. — Hierauf will der Verf. den Ort bestimmen, wo dieser Brief geschrieben worden, und der ist seiner Angabe nach Laodicea. Nach A. d. XVIII. hat P. nach seiner Abreise aus Galatien Phrygien durchwandert, folglich, schließt der Verf., doch wohl auch die drey Phrygischen Städte, Laodicea, Kolossen, Hierapolis. — Da P. bald nach seiner Abreise von Galatien seinen Brief geschrieben, so muß er ihn wohl in Phrygien und in einer der drey genannten Städte geschrieben haben. Wo nun? Nirgends anders, als zu Laodicea. Denn Colosser 4, 16 wird eines Briefs an Laodicea gedacht. — Das ist, schließt der Verf., der Dr. an die Galater. Nun kommt eine weitläufige Exegese über die

die Stelle Col. 4, 16 bey der der Hr. D. alle die Sätze hinein und heräusdemonstrirt, die ihm für seine Hypothese und den locus seiner Dogmatik de scriptura sacra tauglich dünken. Vielleicht ist dem Leser ein Auszug als Probe von des Verf. exegetischen Manier nicht unangenehm.

Das α bedeutet einen von Laodicea abgeschickten Brief. Der Brief muß P. seinem Inhalt nach völlig bekannt gewesen seyn, sonst hätte er ihn nicht jedem Christen zur Privatlectüre, und den Lehrern zum öffentlichen Vorlesen, Erklären, Einschrärfen anempfehlen können und dürfen. Weil er nun zum öffentlichen Vorlesen in den Zusammenkünften anempfohlen wird, so mußte er göttlich und kanonisch seyn. Noch mehr, Paulus seze diesen Brief sowohl wegen seiner Autorität als seines unfehlbaren Nutzens dem Brief an die Kolosser an die Seite, und behaupte, er sey zum Verstand und zur völligen Ueberzeugung von dem Inhalte des Briefs an die Kolosser unentbehrlich, — P. spreche auch von einem von ihm selbst noch vor seiner Röm. Gefangenschaft gefertigten Brief, dessen Inhalt mit dem Inhalt des Briefs an die Kolosser übereinstimme, und beschreibe ihn auf eine solche Art, daß er von dem Brief an die Galater kaum eine deutlichere Beschreibung hätte geben können. Auch den Phrygischen Gemeinden hätte dieser Laodicäische nicht unbekannt seyn dürfen, sonst wäre der Ausdruck *αυτοῦ ἐκ λαοδικείας* ihnen ganz räthselhaft gewesen. — Die Vermuthung, die der Verf. gewagt hatte, Paulus möchte wohl eine Kopie von dem Brief an die Thessalonicher den Korinthern gemacht haben, nimmt er jetzt als einen bewiesenen Satz an, und schließt daraus, Paulus hätte von dem Brief, den er zu Laodicea an die Galater geschrieben, nach seiner Gewohnheit eine Abschrift den Laodicäern versertigt, und bey der genauen Verbindung der drey Phrygischen Städte hätte sie in kurzen auch zu Kolossen und Hierapolis bekannt werden müssen. Daher sey der Ausdruck *αυτοῦ ἐκ λαοδικείας* den Kolossern sehr verständlich gewesen. Das *ἀναγνῶντι* erinnert der Verf., seze einen Brief voraus, der weder erdichtet und untergeschoben, noch auch verloren gegangen gewesen sey, und fasse einen Befehl an jeden Christenmenschen in sich, die ganze Schrift überhaupt und jedes kanonische Buch A. u. N. Test. insbesondere zu seiner Privaterbauung nicht flüchtig und oberflächlich, sondern mit aufmerksamen und heilsbegierigen Nachden-

ken zu lesen. Ferner befehle dies *anymus* jedem Kirchenlehrer und Kandidaten in Ansehung der ganzen Schrift und jedes kanonischen Buchs und jedes Kapitels und jeglichen Verses, *assiduam pie meditantem ac ruminantem, aut privatam tamen lectionem cursorio analytico exegetico porismaticam*. Endlich schliesse dies *anymus*, daß Paulus als Apostel im Namen und Autorität des höchsten Befehlshabers spreche, auch die öffentliche feyerliche Vorlesung in der Gemeinde in sich. Denn so wie in der Kirche N. Test., so seien auch in der Neutestamentl. gewisse Stücke aus Mose und den Propheten an den Sabbathen vorgelesen und erklärt worden. Sobald nun Gott auch im N. Test. kanonische Schriften hätte verfertigen lassen, so sey es nothwendig gewesen, diese Schriften in den Gemeinen als göttlich zu publiciren, damit sie in den Canon ihrer heiligen Schriften wären aufgenommen, und auch bey jeder Versammlung öffentlich vorgelesen worden. Proinde, quum Apostolus de epistola a Laodicaea iubet ac imperat saum *anymus*, eo ipso *solenem* eiusdem in *Canonem receptionem*, ut et *praelectionem* eiusdem *publicam* aequae ac *lectionem* eiusdem *privatam* in omne aevum ecclesiis Iesu Christi indicit.

*Kor. ii. 14.* Mit diesen Worten lehrt Paulus zweyerley. Das Eine betrifft die Historie des Canons. Denn man sieht daraus, daß nicht auf einmal die apostolischen Schriften dem Canon jeder Kirche einverleibt wurden, sondern nur nach und nach, so viel der Apostel ihren Umständen gemäß fand. — Hier giebt der Apostel zu erkennen, die Galatischen Gemeinen hätten diesen Paulinischen Brief schon lange in ihrem Canon gehabt, und nun sollten ihn auch die Phrygischen darein aufnehmen, welche dies aus eigener Macht zu thun bisher nicht gewagt hätten. (Ist doch wirklich bestreudend, die Phrygischen Gemeinen sollen diesen Brief nach des Verf. Hypothese seinem göttlichen Ursprung nach gekannt, und doch nicht als göttlich benutzt, — Paulus soll ihnen selbst eine Kopie davon gemacht, aber sein *anymus* zurück behalten haben! Zu was eine Kopie, wenn man sie nicht lesen soll?) Zweytens lehrt auch das *anymus*, daß jede kanonische Schrift allgemein in jeder Kirche, nicht nur in der, an welche sie zunächst gerichtet ist, sondern in allen Kirchen aller Orte und aller Zeiten soll gelesen werden. Was einer Gemeinde gesagt ist, ist allen gesagt! So erkläre selbst Paulus sein *anymus*, *Röm.*



Wim. 1. 5. 1. wo es höchst ungerath wäre, das so viel in sich fassende nur bloß auf die Schriften A. T. einzuschränken, und nicht auch auf die damals schon vorhandenen Begriffe an die Thessalonicher, Galater, Korinthier und Römer auszu dehnen. — *rom. 1. 1. 2.* — Von menschlicher Willkühr habe es nie abgehungen, irgend eine Schrift in den Kanon aufzunehmen, und wenn gleich eine ganze Gemeinde ein solches Vorhaben begünstigt hätte. Nur einem Monarchen und seinen Ministern komme es zu, Gesetze zu verfassen und bekannt zu machen, und nur ein aufrührerischer Unterthan wage es, sich dieses Majestätsrechts anzumassen! Daher hätte auch hier der Gesandte Jesu seine Schrift selbst, als eine göttliche promulgieren müssen, — and gesagt, *rom. 1. 1. 2.*; und die Phrygischen Gemeinen hätten sich nicht unterstanden, einen Brief Pauli, den sie schon seit einigen Jahren gekannt hätten, für kanonisch zu erkennen, bis er sie selbst dazu bevollmächtigt hätte. — Der Befehl der Promulgation hätte die Laien und den Klerus zugleich angegangen. Denn die ersteren würden Col. 1. 1. unter dem *apostolo*, und die letztern unter dem *episcopo* verstanden; jedoch sey in Ansehung beiderseitiger Rechte und Pflichten ein Unterschied gemacht worden. Denn die Diener der Kirche, welche er unter den Namen *episcopi* anrede, hätten bey dieser Verrichtung einen doppelten Auftrag erhalten: einmal, die feyerliche Bekanntmachung der neuen kanonischen Schrift an *laicos*, und eben dadurch auch die Besorgung des Formale bey der Einverleibung derselben in den Kanon. Hiebey wird nun der Leser erinnert, zu überlegen, mit welchem vereinigten Fleiß und Sorgfalt, mit wie vielen Kosten, Reisen, Nachtwachen die Phrygischen Vorsteher das Paulinische autographum würden aufgesucht, die Echtheit derselben nach dem Gal. 6. 11, 23 angegebenen Charakter geprüft, wie sorgfältig und genau sie es nachgehends hätten kopirt; und mit dem Original collationirt haben!!! Hiernach hätten sie auch den Befehl bekommen, die Anordnung zu machen, daß dieser Brief stückweise bey jeder gottesdienstlichen Versammlung, nebst begefügter Homilie zum bessern Verständniß desselben, vorgelesen, und bey der vorgeschriebenen Ordnung genau gehalten würde. Denn die Kirchendiener hätten eben die Rechte in Ansehung der Promulgation und Vorlesung der kanonischen Bücher nach Pauli Absicht haben sollen, welche noch heutiges Tages in jedem monarchischen Staate den Vorstehern der Provinz in



des Briefs zu Verze. Die Unterschrift will der Verfasser folgendermaßen eingerichtet wissen: *Paulus apostolus dei et servus dei Titus et Zimodemus et Timotheus*. Wir sind schon zu weitläufig gewesen, als daß wir die Gründe, welche der Verf. für diese Muthmaßungen anführt, hersehen dürften. — Noch handelt er vom Brief an die Römer, bey welchem wir doch diese Bemerkung desselben nicht vorbegehen können. Die Grüße, die Paulus von andern in seine Briefe aufnahm, dienten zu einem Beweis, daß er dieselben allemal erst den Gemeinen vorgelesen, und ihnen eine Kopie davon gemacht habe.

Diese Darstellung des Ganzen wird die Leser in Stand setzen, dem Verfasser selbst den Platz zu bestimmen, den er unter Auslegern und Kritikern ungefähr verdient.

Im.

Leipziger Wochenblätter. Erstes Quartal. 104 Seiten. Zweytes Quartal. 88 Seiten, gr. 8. Leipzig, bey Ernstus, 1785.

Der Verfasser hat die Absicht, mit diesen Blättern den Theologen und Aufklärern, namentlich der allgemeinen deutschen Bibliothek entgegen zu arbeiten, und die orthodoxe Lehre zu vertheidigen. So loblich das nun auch ist, seinen vermeintlich irrenden Brüdern bessere Ueberzeugungen darbieten zu wollen; so gewiß bey solchen Untersuchungen die Wahrheit immer gewonnen hat: so gewiß kann doch unser Verfasser der Mann nicht seyn, der diesen Nutzen erreicht. Seine Zudringlichkeit, seine indiscrete Deutheilung so vieler ehrwürdigen Männer, die in ihren Erklärungen von eben solcher Gewissenhaftigkeit und Redlichkeit bezeugt werden, wie Er; seine unbedingte Entscheidungen empören jedes billigen Lesers Gefühl. Wenn Bescheidenheit der charakteristische Zug eines großen Gelehrten ist: dann — doch, ich enthalte mich des Urtheils, da ohnehin jeder theologische Arbeiter an unserer Bibliothek ihm schon verdächtig ist. Wollte er Theologe und Orthodoxe gleich ehrwürdig, wenn Wahrheit und Menschenliebe ihre Feder führt. Offen und empfangend.

pfänglich gegen jedes Gute, aus dessen Munde es auch fließt. will ich des Verfassers Grundsätze prüfen, und die begründeten gern behalten. Nur stimme er den entscheidenden *Lux ex tripode* ganz herab, der ihm nicht ziemt, da er weder Gelehrsamkeit noch Einsichten in dem Uebermaasse zeigt; daß er so decisiv zu sprechen berechtigt seyn könnte.

Er spottet in der Vorrede sehr über die Untrüglichkeit des unheiligen neologischen Stuhls. Welcher Vernünftige hat ihn untrüglich gehalten? und, warum sollte er unheilig seyn? weil er menschlichen Zusatz sich nicht als Gottes Wort aufdringen lassen will? Jesus, behauptet er, werde von den Neologen zum Zweysängler gemacht, da sie doch nur den schlichten Menschenverstand lehren, Jesus habe sich in seinen Reden, nach Zeit und Umstände bequemt. Müßte der Verf. selbst nicht in eben dem Verstande, ein Tausendsängler seyn, da er sich gewiß gegen Kinder anders, als gegen Erwachsene, gegen Hausgenossen anders als gegen Fremde, gegen Kluge wieder anders als gegen Einfältige, gegen Freunde anders als gegen Feinde erklären und benehmen wird? Wäre um macht er Aufsehen davon, daß der Neologe von wesentlicher Einschränkung der Natur redet, wo Er Erbsünde sieht, da die Folge von beyden genau wieder zusammen trifft? Daß Blasphemie und Seelengift in unsern Zelten in den Druck kömmt, ist freylich nicht gut. Daß es aber publica auctoritate geschehen dürfe, ist nicht allgemein wahr; auch hält mancher Etwas für Seelengift, was so gar gefährlich nicht ist. — Der Brief aus Petersburg, der aber sehr alt, vom 1sten März 1750 ist, und der Auszug aus der alten Pöpylger Chronik, wie auch die Vorschläge wider die Hypochondrie enthalten viele unbedeutende Recensibren über Mosers patriotisches Archiv, Meiners Briefe von der Schweiz, Herders Ideen u. auch die Anmerkungen über einige Stellen aus Lavaters Manuscript für Freunde sind ganz gut. Im 1sten Stück ist der Beweis der Gottheit Christi, welchen der Verf. mit der Aeußerung beschließt, das sey so wahr, wie die Sonne am Himmel steht. Im 6ten Stück: Anmerkungen über Aufklärung, von der der Verf. nichts hält, weil er kein Freund des Fortschritts menschlicher Erkenntniße ist; und Disput mit Herrn Doktor Semler, der hoffentlich, bey so großer Verschiedenheit in Grundsätzen, nicht wieder antworten wird. Siebenstes Stück enthält

Ver-

Vertheidigungen der, in vieler Absicht unnöthigen und verächtlichen Gesellschaft zur Beförderung reiner Lehre. Von Beurtheilung der Eberhardschen Abhandlung von der bürgerlichen Freiheit, in seinen vermischten Schriften, äußert der Verf. den Satz, die Geschichte habe noch kein aufgeklärtes gutes Volk aufzuweisen. — Nach seinem Sinne also muß ein Volk im Aberglauben, Vorurtheil und blinder Religion fest erhalten werden, wenn es gut seyn soll. Daß er sehr leichte Kenntnisse in der Geschichte habe, erhellt aus dem ganzen Stücke. Das neunte Stück lehrt, wie Pferde rechts und links, auch kreuzweise geschärft werden müssen, welches also Grobschmieden, Kutschern und Kärnern heilsam zu lesen ist; für die aber lieber der Verf. ein eigenes Wochenblatt schreiben möchte, da sie diese ihnen nützlichen Vorschriften, wohl mitten unter der Vertheidigung der Gesellschaft der reinen Lehre und der Herabwürdigung Semlers und Eberhards nicht auffinden möchten. Das zehnte Stück macht von den Pferden einen Seitensprung auf das pädagogisch-neologische System, worin aber nicht die Gründlichkeit, wie in jenem herrscht. Den Vorschlag, den Kindern das Latein spielend, ohne Grammatik beizubringen, verwirft der Verf. ganz. Sauer soll es ihnen gemacht werden, damit der junge Mensch lerne, wie er Kopf und Gedächtniß anstrengen soll. Als wenn nicht mehrere Sachen in der Welt wären, an denen er Kopf und Gedächtniß üben muß, und als ob vernünftige Pädagogen das ganz unterlassen! Die Lebensumstände eines reformirten Predigers sind in einem unerträglichen Styl erzählt. Unter den literarischen Nachrichten ist auch die wichtige Bekanntmachung, daß gegen Herrn D. Nau Typologie, Herrn D. Hufnagels neuesten Schriften, und die Berliner Monatschrift durch ansehnliche Gegner der Tod bereitet wird. (Es nun, wie Manchem wird der Tod gedroht, der deshalb doch im Frieden lebt! Wenigstens ist nun Jahr und Tag verstrichen, und die genannten Schriften werden noch von dem aufgeklärten Theile der deutschen Nation geschätzt.) Im elften Stück ist unter den literarischen Nachrichten 1) eine Herabwürdigung der Berichte der Buchhandlung der Gelehrten, die durch Anführung der sehr unrichtigen Lebensbeschreibung des Grafen von Zinzendorf einigermaßen bewiesen wird. 2) Ein Prognostikon für die allgem. Litterar-Zeitung, daß ihre Dauer nicht lang seyn werde; auch ein wohlweislicher Wink, daß man die

theologischen Artikel in derselben verdächtig halten möge, weil Döberlein in Jena, Griesbach, Eichhorn und Wieland in Weimar die Verfasser sind. (Da die Herausgeber dieser Zeitung vermuthlich zu dergleichen Bekanntmachungen niemanden autorisirt haben: so finden wir sie unschicklich, auch ist sie zum Theil wirklich unrichtig. Uebrigens ist diese Zeitung durch ihren innern Werth, in so allgemeinen guten Ruf gekommen, und erhält sich täglich mehr darin, daß unser V. unbedeutender Widerwillen gewiß nicht hindern wird, daß sie nicht von sehr langer Dauer seyn könnte. Wenigstens wollen wir voraussagen, daß diese Zeitung noch im Ansehen seyn wird, wenn unser Verf. längst wird vergessen seyn.) Zwölftens Stuch soll eine Widerlegung der jetzigen Lieblingslehre seyn, daß Tugend durch Aufklärung und Uebung erhalten wird. (Die Neologen beweisen freylich dergleichen nicht, weil sich dem Menschenverstande aufdringt, daß, wer Gottes Willen ausüben will, zuvörderst wissen müsse, was Gott von ihm verlangt, und warum er es verlangt, und daß nach diesen Ueberzeugungen theils die Erfüllung von selbst folge, theils durch letztere jene Ueberzeugung immer vollkommener werde. Das wünscht auch Paulus, wenn seine Christen in der Erkenntniß und Gnade Gottes zunehmen sollen. Denn Gnade heißt doch hier nichts anders als Verlogenheit und Trieb zur Ausübung.) Dennoch hält der Verf. obige Lehre für einen mit Erfahrung, Menschenkenntniß, und der Lehre Jesu streitenden Satz. (Nach den Regeln des Gegensatzes wird also Dummheit und Faulheit eine Beförderung der Tugend seyn müssen.) Die Beweise dieser saubern Moral legt er in Beispielen vor. Weil nämlich der Faulfieberpatient in seinen letzten Stunden verzweifeln müßte, wenn es auf Aufklärung ankommen sollte, indem ihm Zeit und Uebung der Tugend fehlt. (Wenn der Faulfieberpatient in seinem ganzen Leben ein Bösewicht gewesen ist: so muß er das erkennen und bereuen, das heißt: er muß über seinen Zustand aufgeklärt werden; er muß auch die übrige Lebenszeit mit guten Gedanken, Vorsätzen und Handlungen ausfüllen, das heißt: er muß sich im Guten üben. Ja, sagt der Verf., dergleichen Aufklärung und Uebung ist nicht viel werth. Ganz recht. Die Bekehrung eines Bösewichts im Faulfieberparoxysm ist auch nicht viel werth.) Er fragt ferner: Wie lange hat sich der Schwächer am Kreuz in der Tugend geübt? Durch wie viel Tugend Uebungen ist der mor-

mordende Saulus zum tugendhaften Paulus geworden? Antwort: die Tugendübungen anderer Leute auszurechnen, ist kein Geschäft für uns. Wer kann wissen, wie lange in des Schöckers Seele schon guter Gedanke und Nahrung war? Daß aber der fleißige Paulus den Unfug des mordenden Saulus wirklich zu ersetzen gesehe, davon liegt der Beweis in seinen Schriften klar. Wenn Tugend, sagt der Verfasser, der Aufklärung folgt: so muß Voltaire tugendhafter als die Maintenon gewesen seyn. Obs so ist, weiß allein der allmächtige Gott, der der Menschen Herzen kennt. Uebrigens ist die Instanz eben so, als ob man sagen wollte: Wenn Tugend nicht der Aufklärung folgt, so muß der Grünländer tugendhafter als ein erleuchteter Orthodore seyn. Recipe, sagt er, eine gute Dosis Aufklärung, unterrichte deine Schüler Montags in Freygebiltheit; Dienstags laß sie faßen; (gehört Faßen zur Aufklärung?) Mittwoch laß sie lieb haben; (wie machen sie das?) Donnerstags laß sie vergeben; Freytags geduldig seyn; Sonnabends mögen sie sich in Freundschaft üben, dann sind sie, wenn du im Januar anfängst, im December tugendhaft. Ganz wohl! also dagegen: Recipe eine Dose Scholastik und Mystik. Lehre Montags deine Schüler was homousios sey; Dienstags homiufios, Mittwoch character hypostaticus; Donnerstags laß sie anathema schreyen über alle, die nicht gleicher Meinung sind; Freytags laß sie Scheltherhausen bauen, so sind sie am Sonnabend schon zu tugendhaften Menschen gemacht. — Am Schlusse wird der würdige Abt Resewitz angezapft, weil er seinen Zöglingen edelmüthige Selbstschätzung empfohlen, der Verf. meint, junge Leute hätten ohnehin Geschmac genug an sich selbst, und die Petites Maitresses in Paris würden auf diese Weise wohl im graden Wege der Tugend seyn. (Solche Instanzen sind doch elend, unter aller Kritik. Gewiß hat kein einziger der Zöglinge, sey er auch der Einfältigste, den Sinn seines Lehrers verkannt. Gutes Gewissen vom christlichen Lebenswandel, giebt Selbstschätzung. Der läderliche Dube wirft sich weg.)

Zweytès Quartal. Vierzehntes Stück. Ein gottloser Schandbube, eine Pest des menschlichen Geschlechts, der heute von der Shade ergriffen wird, wird morgen so selig seyn, wie der größte Tugendheld. (Scheußliche Lehre, die ein Spott der Gerechtigkeit Gottes ist! Spott des Jems, der

der ein reines Herz empfahl! Spott der Erfahrung und Vernunft, die da bestärken; dem Menschen folgen seine Werke nach.) Paulus und Johannes haben gelehrt, man soll den Kaiser nicht grüßen, ihm kein Dach und Dach geben, noch weniger ein Gericht mit ihm essen. (Wieder schenstlich. O der orthodoxen Inquisition! Paulus sagt: Seyd friedsam, so wird der Gott der Liebe und des Friedens mit euch seyn. Seyd freundlich, herzlich, Einer trage den Andern.)

Nach dem zweyten Theile des 1sten Stücks ist jeder Geist zugleich ein Atheist. (Wenig einmal aufs Bggham ankommen, ist freylich nicht der Mühe werth, so genau zu unterscheiden.) 19tes Stück. Die Moral ist viel ungreiflicher, als alle Dogmatik. Von einem Menschen, der Steinschmerzen leidet, zu verlangen, er solle sie als Mittel zu seiner Wohlfahrt ansehen, solle Gott dafür danken, das ist Unbegreiflichkeit. (Sollte der dümmste Mensch nicht begreifen, daß ein Zusammenhang in der Natur seyn muß, daß kein größer Uebel zu denken ist, als wenn Gott diesen Zusammenhang stören wollte; daß Trübsal demüthig und geduldig machen könne?) 22tes Stück. Queblindburger Bibliothek. Der Geist theologisch, das Wollen stark, das Vollbringen schwach, partiellisch, bitter, spöttisch. Der Catenis Predigten: Ist Saul auch unter den Propheten? Bey Hermes, Fischers, Calzmanns Vorschlägen zur Verbesserung der Liturgie: Vor unzeitigen Projekten, hebät uns lieber Herr Gott. Bey der Lektüre Hufnagelscher Schriften: Graus und Ekel, und bey alle dem über Pasquillantenunfug der Recensenten geklagt!! Noko te ipsum! Herr Wochenblättler! 23stes Stück. Durch moralische Predigten wird niemand besser, weil der, der Andere tugendhaft machen will, erst Behaglichkeit und inniges Wohlseyn verschaffen muß. Das kann der Moralist nicht, drum bessert er nicht. Dogmatik macht Behaglichkeit. Durch sie wird die verführte Negerclavin so keusch wie eine Nonne. Als Spener in der Nicolaigemeinde zu Berlin dogmatisch, obgleich sehr langweilig, predigte, waren die Leute frommer, als da ihnen Spalding Moral prediget. (Davon möchte wohl ein Beweis zu fordern seyn. Aber so weit bemühet sich unser Verf. wohl nicht. Er kennt wohl die Sitten der damaligen Einwohner Berlins so wenig, als der jetzigen.) Letz-



ten nicht geräthet, die Gründe zur Besserung aus der Liebe Gottes, in Christo abzuleiten. (Wer die Predigten dieses großen Mannes kennt, der weiß, daß er dies längst that, und dazu nicht erst den Rath eines so unbedeutenden Schriftstellers bedurfte.) Wenn der Meotog 50 verhurte Wörder in 50 seelige Menschen verwandeln kann, welches das Evangelium in Westindien unter den Nahren gethan, dann will der Verf. glauben. (Die Bergpredigt und Briefe der Apostel gehören also wohl nicht zum Evangelium?) Valeat res laudata!

Bm.

Vertrag zur gemeinnützlichen Lesung der heiligen Schrift. Leipzig, bey Jacobäer, 1784. gr. 8. 7 Bogen.

Der Verf. meint, daß die gewöhnlichen Predigten nicht so nützlich seyn, als wenn ein Buch der heiligen Schrift im Zusammenhang vorgelesen, das Dunkle kürzlich erläutert, und dann sogleich bey jedem Satz die Anwendung an das Herz der Zuhörer gemacht werde. Es ist diese Art des Vortrags schon wirklich im Gebrauch: da die Prediger in den Wochenpredigten ganze Bücher der heiligen Schrift auf diese Art durchgehen. Es ist aber hierbey eine besondere Vorsicht nöthig. Man muß Bücher wählen, die sich für unsere Christen am besten schicken, und auch aus solchen zuweilen ganze Kapitel weglassen. Ich hörte vor vielen Jahren einen Prediger in Berlin, er las das 1ste Kapitel des dritten Buchs Moses vor. Es war viel Frauenzimmer in der Kirche. Bey den vielen gar zu natürlichen Ausdrücken, deren wir nicht gewohnt sind, durften sie die Augen nicht aufschlagen. Der Verf. giebt zur Probe seines gewünschten Vortrages eine Erklärung des Briefes an die Philipper. Die Uebersetzung ist vortreflich, die Erklärungen sind gründlich, und die Anmerkungen recht aus dem Geist des Christenthums geschrieben. Solche Bearbeitungen der Paulinischen Briefe wären mehr zu wünschen.

Rf.

Prin.

**Principia catholica introductionis in universam theologiam Christianam, methodo demonstrativa, academicis praelectionibus accommodata, a Io. Adamo Brandmeyer, insignis ecclesiae collegiatae Marchio-Badenfis Canonico, Custode, eiusdemque civitatis parochio, Athenaei principalis Directore et Theol. Prof. publ. Praevia censura et approb. Celsissimi Ordinarii Spirensis. Prostant ap. auctorem. Rastadii, literis Dornerianis, 1785. 482 S. 8.**

Die Vorkenntnisse zur christlichen Theologie werden vom Verf. unter zwey Theile gebracht. Der erste: Protheoriae theologiae Christianae catholicae, besteht wieder aus zwey Kapiteln; das erste de religione, das andere de ecclesia. Von der Religion wird erstlich überhaupt getheilt. Sie ist dem Verf. complexus actionum, quarum motivum sunt perfectiones divinae (nicht auch opera, decreta, mandata Dei? also Deus überhaupt.) Actiones versteht er von innerlichen sowohl, als äußerlichen. Der erste und letzte Zweck der Religion ist ihm Gott, oder Gottes Ehre; ein subordinirter Zweck, die menschliche Glückseligkeit. (Hier herrscht die alte Verworrenheit der Begriffe. Menschliche Glückseligkeit ist der einzige Zweck der Religion. Will man Gottes Ehre dazu machen, so kommen die abscheulichsten Verfolgungen. Jeder Jesuit glaubt, daß was ad maiorem gloriam ordines geschieht, ad maiorem Dei gloriam geschehe.) Zweytens von der natürlichen Religion. Ihre Wahrheiten wären cuicque a natura iam insitae; (ein, ohne die nöthige Erläuterung, falscher Satz). Ueber ihre Unzulänglichkeit, das gewöhnliche. Drittens, von der geoffenbarten Religion, und zwar wieder 1) überhaupt, 2) von der Mosesischen, ihrem Inhalt, göttlichen Ursprung und Aufhören; 3) von der christlichen, ihrem Ursprung und Hauptinhalt, ihrer Wahrheit und Göttlichkeit, ihrer Integrität, und ihrer Fortpflanzung durch Schrift, Lehrer und Tradition. Von diesen drey Mitteln der Fortpflanzung wird nun ausführlicher gehandelt. Zuerst von der heil. Schrift überhaupt, ihrem

Ihren Ursprung und Endzweck, ihren Affectionen, Ansehen, Vollkommenheit, Klarheit, und richterlicher Gewalt; dann von den Lehrern der christlichen Offenbarung, den Aposteln und ihren Nachfolgern, den Bischöfen, von ihrer Einsetzung, von ihren Röchern; vertritt zuerst wohl den gemeinschaftlichen Nachfolger der Apostel, in corpore, oder als universitas, eben so infallibel sind, als jeder Apostel einzeln und für sich schon war. (Ist das nicht ganz ungeroimt! Paulus war so ganz anderer Meinung als Petrus.) Alsdann von denselben, die dem Apostel Petrus allein eigen waren, und auf seinen Successor forsgesetzt sind, dem Recht der generalis superintendencie etc. and von den Charakteren rechtmäßiger Lehrer der Offenbarung, die darinn bestehen, daß sie es mit Petri Nachfolgern halten. Von der Tradition, ihrer vermeintlichen Wirklichkeit, Richtigkeit und Auctorität, ihren Charakteren, und daß sie das geschickteste Mittel der allgemeinen Belehrung der Christen sey. (Das beste Mittel, das Layen weiß zu machen, was die katholische Kirche will.) Das zweyte Capitel von der Kirche hat zwey Abschnitte. Der erste von der Kirche überhaupt, und zwar von der Natur und Beschaffenheit einer Kirche, vom Ursprung und Unter- gang der Kirche, von ihren Gliedern überhaupt, wie sie es werden, und wie sie es aufhören zu seyn, von kirchlicher Gewalt und Regierung. Der zweyte Abschnitt von der Kirche insbesondere, ihrem ursprünglichen Zustande an sich selbst und nach seinen Gesetzen, von der Kirchengewalt insbesondere, von Concilien und Zusammenkünften, nach Beschaffenheit und Ansehen, von Uebereinstimmung der Kirchen, vom Charakter der vermeintlichen wahren Kirche Christi.

Der zweyte Theil, Praecognita theologiae revelatae generalia, hat drey Capitel. Das erste, von Beschaffenheit der geoffenbarten Theologie, besteht wieder aus zwey Abschnitten. Der erste von den Wahrheiten, welche die geoffenbarte Theologie ausmachen, ihrer Natur, Verschiedenheit, Eigenthum, Ansehen, von den Quellen und Hülfsmitteln ihrer Erklärung, von ihrer Erlernung selbst. Der zweyte Abschnitt vom Begriff und Endzweck der geoffenbarten Theologie und von dem Subject derselben, oder dem Theologen. Das zweyte Cap. Theile der geoffenbarten Theologie, in Ab-

sicht des Objectts, und in Absicht der Methode. Das dritte Cap. Methode, die geoffenbarte Theologie zu lehren und zu lernen.

Wir haben diese Grundzüge des ganzen Buchs angegeben, weil der Verf. dasselbe weder mit einer Vorrede noch Inhaltsanzeige versehen hat, und man also seine Absicht und seinen Plan aus dem Buche selbst einsehen muß. Zugleich sehen die Leser nun in etwas, wie genau der Verf. seinen Stoff zergliedert hat. Die strengste systematische Anordnung des Ganzen und der Theile, ist auch das größte Lob, das der Schrift gegeben werden kann. Dem wenn der Verf. die Regeln der guten Methode auch so weit ausdehnt, daß er von allen Sätzen der Theologie mathematische Demonstrationen fordert, so ist der Grund davon wohl sehr leicht; weil nemlich die Grundsätze der Theologie eben so gewiß wären, als mathematische Axiomen, und weil alles, was daraus abgeleitet würde, eben so demonstrabel sey, als mathematische Theoremen. Eine Behauptung, die der Verf. gleich dadurch selbst aufhebt, daß er lauter historische Sätze in seiner eigentlich geoffenbarten Theologie obenan stellt. Uebrigens können wir versichern, daß, ohngeachtet der neuen, oder doch seltenen Methode, der Verf. keinen Daumen breit von der hergebrachten Lehre seiner Kirche abgewichen sey, wie man auch schon aus der auf dem Titel erwähnten Speyerschen Censur erwarten darf. Dieses Buch kann daher, nebst den Vorlesungen darüber, den Studenten in Baden statt eines kräftigen Präservativs oder Antidotons wider alle Wiehrtsche Kezereyen dienen. Geschichte und Kritik können wohl nicht mit zu den Vorerkenntnissen der Dogmatik des Verf. gehören; sonst würde er weder (S. 61.) schreiben, daß die Christen unter dem Apostaten Julian (er will sagen unter Diocletian) lieber den Tod erduldet, als die heil. Bücher zum Verbrennen ausgeliefert haben, noch auch in aller Unschuld seiner Unwissenheit (S. 99.) sich auf die (untergeschobenen) lateinischen Homilien des Eusebischen Eusebius berufen, um aus ihnen des h. Petrus Präeminenz zu beweisen. Um sich an dem Stile des Herrn Brandmeyers nicht zu eckeln, muß man nicht sehr verwöhnt seyn. Er scheint es als einen wesentlichen Charakter der demonstrativen Methode angesehen zu haben, daß die Opera

es recht barbarisch seyn muß. So kommen freylich Sachen und Vortrag vortreflich überein.

Om.

## 2. Rechtsgelahrtheit.

Privatgedanken über das kaiserliche Ratificationsrecht, die Vergleiche der Fränkischen und Westphälischen Grafensache betreffend. Frankfurt und Leipzig, bey Brönnner. 1785. 4 Bog. in 8.

Besser hätte der Verf. gethan, seine Privatgedanken sich zu behalten, da das Publikum sehr wenig damit zufrieden seyn wird. Was darin wahr und gut ist, gehört nicht ihm, sondern denen, welchen er nachschreibt, und was von dem Seinigen hinzugefügt ist, ist entweder ganz falsch, oder so schief und schwankend vorgetragen, oder Wahres und Falsches so durch einander geworfen, daß es dem Leser, wo nicht Unwillen gegen den Verf. doch Mitleiden über den schwachen Kopf erregt, der dem unternommenen Geschäfte nicht gewachsen ist. Dieses Urtheil bezieht sich nicht sowohl auf die von dem Verf. behauptete Meinung, daß das kaiserliche Ratificationsrecht in dem auf dem Titel abgegebenen Falle eintrete, als welche wir, zumal in Betracht dieses schwachen Vertheidigers derselben, ganz an ihren Ort gestellt seyn lassen, sondern auf die Art der Ausführung und auf die vom Verf. gebrauchten Gründe, welche theils in falschen, theils in übel angewendeten Sätzen bestehen. Gelegentlich giebt der Verf. sogar zu verstehen, daß die Stände, um in Theile zu gehen, der kaiserlichen Bewilligung darzu nöthig hätten. Das ganze Schriftchen scheint aber überhaupt keine ganze Existenz dem Unwillen über einen sehr verdorren Mann, den König. Preuß. Legationssekretair am Reichstage, Hrn. Ganzen, zu verdanken zu haben, dessen geschriebene Comitialnebenstunden unsern Verf. ein für den katholischen Reichstheil höchst gefährliches Institut zu seyn dünkt, so lange nicht ein Mann unter den katholischen Gesandtschaftsangehörigen aufstehet, die Sache der Katholischen mit gleichem Muth und Stärke zu

vertheidigen. Daß es unser Werk nicht seyn werde, der mit der gehörigen Stärke seine Glaubensgenossen vertheidigen werde, steht man nun wohl aus diesem Probestücke, ob wir ihm gleich, wo nicht Muth doch Dreistigkeit dazu so wenig zusprechen mögen, als die Kunst, sich mancherley Kunstgriffe zu bedienen, wo Gründe nicht helfen. Wir haben schon fast zu viel über dieses alte Product geredet. Uebrigens ist denen, welche mit den deutschen Reichstagsangelegenheiten bekannt sind, schon bekannt, wie bey dieser ganzen Einfache vom Anfange an zu Werke gegangen, und wie sie brenndiget worden sey.

Da,

**Die Rechte der Menschheit, oder der einzige wahre Grund aller Geseze, Ordnungen und Verfassungen von Johann August Schlettwein. Gießen, bey Krieger. 1784. ohne Register. 520 Seiten in fl. 8.**

Der Verfasser dieses neuen Lehrbuchs des Naturrechts fordert in der Vorrede diejenigen, von deren Ideen und Meinungen er abgeht, auf eine sehr angelegentliche Weise auf sein Werk streng zu prüfen, und ihm freymüthig in brüderlicher Liebe zu sagen, was sie einer Verbesserung nöthig finden, und durch welche Zweifel sie zurückgehalten werden, seinen Sätzen beizupflichten. Dieser Aufforderung zufolge haben wir sein Werk mit aller Unpartheylichkeit geprüft, und wollen nun das Resultat dieser Prüfung mit eben so vieler Freymüthigkeit, und, wie wir hoffen, auch ohne Beeinträchtigung der brüderlichen Liebe darlegen.

Wir müssen demnach offenherzig gestehen, daß wir in dem Lehrbuche des Hrn. S. nichts mehr noch weniger, als das Darjesische System mit etwas Physiocratie versteht, im Ganzen angetroffen; in den einzelnen Grundsätzen aber weit weniger Folgsamkeit als in jenem Systeme gefunden haben.

Nachdem nämlich die Begriffe von der menschlichen Natur und vom Guten und Bösen gegeben worden sind, wird (§. 13.) die Verbindlichkeit durch die Nothwendigkeit eine Handlung zu unternehmen oder zu unterlassen, die aus der durch die Vernunft erkannten Verknüpfung der guten und bösen Folgen mit

mit den Handlung entspringt, erklärt; darauf der Begriff des Gesetzes, nach welchem es in einem die Verbindlichkeit ausdrückenden Satze besteht, (§. 15.) gebauet, und endlich daraus der Begriff des Rechtes (§. 29.) hergeleitet, daß nämlich jemand ein Recht habe, der etwas moralisch thun kann, ohne einem Gesetze zuwider zu handeln.

Weil nun diesem Begriffe zufolge das natürlich recht ist, was den natürlichen Gesetzen gemäß ist; dies aber nur dasjenige seyn kann, was mit der natürlichen Verbindlichkeit übereinstimmt, und diese es mit sich bringt, daß der Mensch seinen wesentlichen positiven Bestimmungen gemäß willkürlich handle (§. 13 und 15.); so wird nur ein doppeltes Principium der natürlichen Verbindlichkeit und also auch des natürlichen Rechtes, nämlich, „die Errebung den positiven Bestimmungen eines Menschen nichts zu entziehen“ d. i. die wesentliche Gerechtigkeit; und „die Errebung die positiven Bestimmungen des Menschen zu erhöhen und zu vervielfältigen“ d. i. die Menschenliebe (§. 39.) angenommen, deren Wirkungen §. 41 — 56 weiter beschrieben werden.

Wer sieht nicht, daß diese Grundlage so ganz der Aufgabe jenes bekannten Systems sey? wer erkennt aber auch nicht zugleich, daß bey einer solchen Bildung und Zusammenlegung der Grundbegriffe des Naturrechts nichts mehr für diese Wissenschaft habe geleistet werden können, als bereits da für gethan worden ist? Und doch wollten wir zufrieden seyn, wenn Hr. S. in der Ausführung seiner Anlage glücklich als sein Vorgänger gewesen wäre. Allein auch das können wir nicht sagen; und dies wollen wir etwas ausführlicher durch folgende Bemerkungen zu zeigen suchen.

Durch jede Handlung, sagt Hr. S. (§. 10.) wird in der handelnden Kraft des Menschen eine Bestimmung oder Prädikat gesetzt. Wir dachten, daß Bestimmung und Prädikat verschieden wären, und dann dürfte doch wohl die handelnde Kraft, wenn anders eine Kraft handeln kann, nicht an sich selbst, sondern nur nach ihrer Thätigkeit bestimmt werden. Diese Bestimmung, behauptet Hr. S. muß nothwendig Vermehrung oder Verminderung der Kraft seyn. Wie aber das Letzte nach seinen Begriffen seyn könne, sehen wir nicht; da nach solchen die Kraft allemal eine Bestimmung erhält und also vermehrt werden muß. Weil Hr. S. indessen nur diese beiden Fälle annimmt; so nennt er die Handlung im ersten Falle gut, und im andern böse. Und da nun §. 11. die

Mittheilbarkeit, oder die Reichthigkeit der Kraft, die Bestimmungen, die sie hat, in andern Wesen wirklich zu machen, als das sicherste Zeichen ihrer Intension angenommen wird; so wird auch eine Handlung darnach, daß durch sie die Menschenkraft mehr mittheilbare Eigenschaften erhält, oder nicht, für gut oder böse erklärt.

Allein ist dann die Mittheilung jeder Bestimmung, als Bestimmung gut; und theilt dann z. B. auch der lasterhafte Verführer andern nicht seine Bestimmungen mit?

Diesem Einwurfe scheint der Verf. dadurch entkommen zu wollen, daß er zwischen positiven und negativen Bestimmungen einen Unterschied macht und behauptet, daß nur letztern nicht aber die letztern mitgetheilt werden können; indem es durch negative Bestimmungen nicht möglich sey, auf andere Wesen zu wirken und ihnen dadurch etwas mitzutheilen. Daraus schließt er dann weiter, daß eine Handlung, die den Menschen fähiger macht, die positiven Bestimmungen, als: Seyn, Leben, denken, wahrdenken, den wahren Gedanken gemäßige Neigungen und Abneigungen haben, u. s. f. andern mitzutheilen, gut; jede Handlung aber, die es dem Menschen schwerer macht, diese zu thun, offenbar böse sey. Da nun keiner der Mensch das jene ein Principium von der Ausbreitung der Menschlichkeit; durch diese aber ein Principium von Begrenzung und Einengung derselben werde; der herrschende Sinn des Menschen endlich das erstere zu seyn; Menschenliebe oder Liebe zur Menschheit sey; so nennt Hr. S. jede Handlung, die einen Grund von Erhöhung und Ausbildung der Menschenliebe in sich faßt, gut; jede Handlung hingegen, die gar keinen Grund dazu enthält, oder gar nichts wirklich macht, böse, aus welchen Begriffen dann die bereits gedachten Regeln der Menschenliebe und wesentlichen Gerechtigkeit §. 19. entwickelt werden.

Es bedarf eben nicht viel Scharfsinn, das Unfolgsame in dieser Entwicklung auf mehr als eine Weise wahrzunehmen.

Dem erstlich, wenn die negativen Bestimmungen nicht mitgetheilt werden können: so werden die Handlungen nach Hrn. S. Begriffen in Ansehung des Handelnden gut oder böse; aber in Betracht anderer nicht anders, als gut seyn können, da es nun positive Bestimmungen andern mitzutheilen, möglich ist. Zworrens folgt nicht, daß die negativen

De.



Bestimmungen nicht mittelbar wären. Denn freilich kann der Mensch nicht durch solche auf andre wirken; allein, daß sie die positiven einschränken, so müssen auch durch diese beschränken; auf welche wir mit solchen eingeschränkten positiven Bestimmungen wirken; ähnliche Einschränkungen oder negative Bestimmungen entstehen. Und daraus ergibt sich dann auch zweitens, daß nicht die Mittheilung jeder positiven Bestimmung gut sey; sondern es darauf ankomme, ob solche Realität oder Verneinung nach sich zieht; folglich das Gute und Böse der Handlungen nicht von der Mittheilung der Bestimmungen, sondern der Beschaffenheit ihrer Folgen abhängt; diese aber nach einem eignen Maasse beurtheilt werden muß.

Das Maas ist nun im Allgemeinen Realität und Verneinung; da solches aber zu entfernt von der Anwendung auf den Menschen ist, zunächst die wesentliche Bestimmung derselben, die Hr. S. ohne sie deutlich auseinander zu setzen auch im Sinne gehabt zu haben scheint, wenn er immer von Menschennatur und Menschenthätigkeit spricht, so daß man um ihn zu verstehen, auf das Wort Mensch stets den Ton legen muß.

§. 18. ist der Satz: alles Böse kann auf einmal unterlassen werden, nur so ferns wahr, als das Böse durch Unterlassung geschieht; nicht aber so ferns es in Unterlassung des Guten besteht; welches doch fast am meisten der Fall ist.

§. 26. nimmt Hr. S. den Grundsatz der Vervollkommenung als den höchsten Grundsatz des Naturrechts an; nur daß er ihn nach seinem höchsten Principium des Naturrechts, der Menschenliebe, erklärt, und dabey bemerkt, daß man beyde wohl unterscheiden müsse, ein Unterschied, den er zwar nicht erklärt hat, der aber auf den Unterschied zwischen Sittengrund und Erkenntnißgrund; und am Ende auf den bekannten Unterschied zwischen dem materiellen und formellen höchsten Grundsatz des natürlichen Rechts hinausläuft.

§. 30. behauptet Hr. S., keine Verbindlichkeit könne stat finden, ohne daß ihre Erfüllung von andern dem Gesetz gemäß, folglich vermöge eines Rechts, gefordert werden könne; weil man das, was den Gesetzen gemäß ist, zu fördern berechtigt sey.

Dies sey evident, meynet Hr. S.; allein wie glauben, daß es eben der streitige Punkt sey, worauf es in Hinsicht auf das Zwangsrecht vorzüglich ankommt. Denn die Verbindlichkeit

lichkeit entspringt entweder aus dem Gesetze; oder nicht. Das Erste ist, nach Hrn. S. begriffen, nach welchem das Gesetz die Verbindlichkeit nur ausdrückt, nicht einmal möglich; wenn es aber auch so wäre, so müßten wir dem andern, wenn er die Erfüllung unsrer Verbindlichkeit von uns sollte fordern können, zur Beobachtung des Gesetzes verbunden seyn, und also in rechtlicher Abhängigkeit von seinem Willen stehen, welches doch nicht immer, am wenigsten im natürlichen Stande, der Fall ist. Wäre aber das Letztere, so käme es noch immer darauf an, ob es der sonstige Grund der Verbindlichkeit mit sich brächte, daß ein andrer ihre Erfüllung von uns zu fordern berechtigt wäre.

Von demjenigen, was Hr. S. gegen Hrn. Höpfners Erklärung des Unterschiedes zwischen dem vollkommenen und unvollkommenen Rechte erinnert, können wir mit den Grund, daß die Gleichheit keine Rechte gebe, sondern voraussetze, gewissermaßen für zutreffend halten; obgleich Hr. S. noch immer erwidern kann, daß bey ihm nicht die Rede von Gleichheit der Rechte, sondern von Menschengleichheit sey, und daß also auch die Folgen aus jener nicht treffen könnten.

Wir wollen indessen sehen, ob Hr. S. diesen Unterschied deutlicher, als Hr. H. gemacht habe.

Er behauptet nämlich §. 34. daß man von Natur ein Recht habe, seinen Nebenmenschen zu zwingen, daß er Böses zu thun unterlasse, und das bereits begangene Böse wieder gut mache; und unterstützt diese Behauptung mit folgendem Schlusse.

„Wer durch seine Handlung das wirkt, was eine Pflicht der Menschheit erfordert, und weder bey ihm, noch bey einem seiner Nebenmenschen die Pflicht der Menschheit verhindert, der thut nach der Natur völlig recht.“ Nun ist es eine allgemeine Pflicht der Menschheit, das Böse zu unterlassen. „Wer also einen andern das Böse zu thun hindert und ihm alle nöthige Gewalt entgegensetzt, auch wenn er das Böse gethan hat, ihn zur Wiederherstellung des Guten zwingt, der wirkt durch diese Handlung, was eine Pflicht der Menschheit erfordert, und handelt also nach der Natur völlig recht. Dieser Schluß beweiset indessen nicht mehr, als daß die Wirkung einer solchen Handlung an sich selbst nach der Natur völlig recht sey; aber noch nicht, daß das Mittel, wodurch diese Wirkung hervorgebracht werden soll, nämlich der Zwang nach der Natur völlig recht ist; folglich gerade dasjenige nicht, was

was geschrieben worden sollte, wofür man nicht behaupten will, daß man eines jeden guten Zweckes wegen zu jedem Mittel ein Recht habe.

Von einer andern Seite betrachtet, beweist der Schluss zu viel; weil man so auch würde beweisen können, daß man jeden Menschen zur Unternehmung des Guten zu zwingen be-  
rechtigt sey, und wenn Hr. S. dagegen einwenden würde, daß zur Unternehmung des Guten die Freiheit der Ueberle-  
gung gehöre, man dagegen erwiedern könnte, daß diese nicht  
weniger zur Unterlassung des Bösen erfordert werde; indem  
ans sonst jeder von der Unternehmung des Guten abhalten  
könnte, sobald es ihm einfiel, solches für Böse zu halten.  
Ja, man würde nach Hrn. S. Grundlage jeden zur Unter-  
nehmung des Guten zwingen können; weil dazu nichts weiter  
erfordert würde, als die Unterlassung oder das Gegentheil  
desselben für Böses zu erklären. Zwar möchte Hr. S. sagen,  
daß bey keinem Grundlage nur die Noth von dem evidenten  
Bösen sey; allein wer soll hier über die Evidenz, mit der Hr.  
S. in seinem Lehrbuche mit gut zu verschwenderisch umgeht,  
entscheiden?

§. 35. sucht Hr. S. jenen Grundsatz noch auf eine andre  
Weise zu bestätigen. Er schließt nämlich: weil das Böse ge-  
gen alle Menschen zugleich, an jedem Orte und in jedem Au-  
genblicke unterlassen werden kann, und ich daher auch zu die-  
ser allgemeinen Unterlassung desselben verbunden bin; so ha-  
ben auch alle Menschen ein Recht, von mir diese Unterlassung  
gegen sie an jedem Orte und in jedem Augenblicke zu fordern.  
Allein wer steht nicht, daß es diesem Schlusse an Folge fehlt,  
und daß diese Folge, die Hr. S. unerwiesen voraussetzt, ge-  
rade dasjenige sey, worauf es bey dem Unterschiede zwischen  
vollkommenen und unvollkommenen Recht ankommt, und was  
also eigentlich hätte erwiesen werden müssen.

Der Behauptung (§. 36.) „daß der Zwang um des Bes-  
sen willen nicht recht sey,“ unterschreiben wir gerne; wun-  
dern uns aber, daß die Gründe, die Hr. S. dafür angiebt,  
ihn nicht weiter geführt haben.

Die Pflichten, die Hr. S. zum sogenannten Stande der  
Alleinheit rechnet, sind nur sogenannte moralische Pflichten,  
und geben daher auch nur unvollkommene Rechte. Hr. S. be-  
merkt dabey immer nur, was der Menschennatur recht oder ge-  
mäß ist; nicht aber, wie er sollte, was jeder Mensch vermö-

ge seiner Natur für Recht in Ansehung anderer Menschen habe, die eben diese Menschennatur besitzen.

§. 77. folgt daraus, daß eine äußere *Naturis*, mit dem Verf. zu reden, so mit den Bestimmungen des Menschen. Ichs verbunden ist, daß der Mensch darüber sobald seine Willkür äußern kann, als er nur will, nur einzig dieß, daß er in dem Besitze derselben ist, und sie wirklich hat; aber noch ganz und gar nicht, daß sie sein sey, welches in der That weit mehr sagen will, und den Begriff des Eigenthumsrechtes einschließt, der auf diese Weise vom Hrn. S. noch nicht entwickelt worden ist. Daher fallen auch alle die Folgen weg, die auf diesem Grunde beruhen; und wenn Hr. S. an eben diesem Orte sogar behauptet, daß der Mensch berechtigt, ja sogar verpflichtet sey, die äußern Dinge, so lange sie niemanden gehören, in Besitz und Gebrauch zu nehmen; so setzt dieß sichere Kennzeichen des Eigenthumsrechtes voraus, und läßt zugleich noch immer die Frage unentschieden, wie dies. anders schädler des gleichen Erwerbrechtes anderer geschehen könnte? Und diese ist gewiß noch dadurch nicht entschieden, daß sich sonst andre, die uns an dem Erwerbe solcher Sachen hindern wollten, wie §. 95. behauptet werden will, für mehr berechtiget halten würden; da sie eben dieß von ihrer Seite sagen könnten.

Die Frage ferner, ob es Zwangspflicht sey, die Wahrheit zu sagen? bejahet Hr. S. §. 104. so ferne, als mich der andre dadurch, daß er die Wahrheit nicht sagte, in unvermeidlichen Schaden setzen würde; da doch eben darüber die Frage ist, wie ferne mich der andre durch Irrthum in rechtlichen Schaden setzen könnte. Da man nun dieß nur so ferne behaupten kann, als der andre vollkommen verbunden war, mich nicht in Irrthum zu führen oder kommen zu lassen; weil er so ferne nur die Ursache des rechtlichen Schadens seyn kann, so wird bey dieser Beantwortung das zu Verweisende offenbar vorausgesetzt.

Eben so wenig ist es §. 105. hinlänglich erwiesen, daß man, um nicht die Ursache von der Existenz eines Uebels zu werden, dem andern alles, was man weiß, sagen müsse, so bald als man sieht, daß unsern Nächsten dadurch ein Uebel werde erspart werden; weil dabey noch immer die Frage unerlediget bleibt, wie weit ich zwangsweise verbunden sey, dem Mitmenschen ein Uebel abzuwenden, und er dieß vermöge eines vollkommenen Rechtes von mir fordern könne?

Der

Der Frager: ob man die Wahrheit allenfalls sagen dürfe? müßte wohl erst die Entscheidung einer andern Frage; nämlich der: was ist Wahrheit? vordringen, ehe sie entschieden werden könnte. Denn aus dem von Hr. S. gebrauchten Grunde, „daß man sonst nicht das Recht haben könnte, durch die positiven Bestimmungen seiner Menschkraft auf andre zu wirken, läßt sich solche wohl nicht entscheiden; und also ist auch dadurch die §. 115. vorkommende neue Frage: ob ein Mensch das Recht habe, das Böse, wenn es Wahrheit ist, von seinem Nächsten zu sagen? noch nicht abgethan; zumal es noch immer zwischen dem, ob man Wahrheit oder Falschheit sagt, ein Mittel, nämlich Schweigen und leisartiges Verhalten giebt, worauf aber Hr. S. gar keine Rücksicht genommen hat.

Wenn Hr. S. das aus einem Vertrage entstehende Recht daher erklären will, daß man dem andern das Recht über seine Kräfte zu seinen Absichten zu disponiren gebe; so scheint uns dies eben so unrichtig als gefährlich zu seyn. Denn wenn ich, wie Hr. S. will, durch den Vertrag meine Kräfte dem Willen des andern so weit unterwürfe, daß er darüber ohne Zwischenkunft meines Willens disponiren könnte; so würde ich meine Persönlichkeit, die sich nicht ohne Willen denken läßt, eben so weit verlihren, aufhören ein moralisches Principium, folglich der Verbindlichkeit fähig zu seyn, und in eine bloße Sache (res) verwandelt werden; wodurch er dann ein wirklich dingliches Recht auf mich erhalten würde, welches gegen alle Rechtsgrundsätze, und an sich unmöglich ist; da weder der Mensch selbst, noch ein anderer seine moralische Persönlichkeit ganz oder zum Theil vernichten kann, wie denn auch schon bloß deswegen Sklaverei, und ihre Halbzattung — Leibeigenschaft — moralische Unbünde sind.

§. 186. nimmt Hr. S. den Grundsatz an, daß nicht nur der Beleidigte, sondern sogar jeder andre Mensch berechtigt sey, den ungerechten Angreifer und Beleidiger zu strafend weis jeder fordern könne, daß der wahren, unvollständigen Gerechtigkeit Gönne geschehe; da solche ein Gemeingut aller Menschen ist. Dies ist nun in der That sehr unfolgsam; weil, wenn diese Gerechtigkeit ein ungetheiltes Gemeingut seyn sollte, sie nicht ohne Einstimmung aller Menschen gehandhabt werden könnte; wenn sie es aber nur in getheilter Bedeutung wäre, wie sie dies wirklich nur ist; auch nur jeder

der Mensch fordern kann, daß sie in Aufsehung seiner beobachtet werde.

Nicht weniger unfolgsam ist das, was Hr. S. §. 194. über die Friedensverträge sagt, daß solche nämlich nur alsdann verbindlich seyn sollen, wenn der Besiegte kein Recht gehabt habe, mit dem Sieger Krieg anzufangen; da dieß niemand zwischen rechtlich Gleichen entscheiden kann, und eben daher der Krieg auf beyden Seiten für gerecht gehalten werden muß.

§. 200. wird die Gesellschaft durch eine Vereinigung mehrerer Menschen erklärt; allein, was ist dann Vereinigung? Auch hat nicht eine jede Gesellschaft ein gemeinschaftliches Interesse als, z. B. die Dienstgesellschaft; noch ist der Zweck gerade die gemeine Wohlfahrt, als welche vielmehr in dem Genuß desselben besteht.

Unmöglich kann eine Gesellschaft in dem Verstande durch Zwang entstehen, daß dieser, so richtig er sonst auch seyn mag, den Grund derselben ausmache; sondern dazu gehöre Einwilligung von beyden Seiten; folglich Vertrag. Denn unmöglich kann ein persönliches Recht, verglichen das gesellschaftliche mit ist, ohne Einwilligung entstehen. Selbst das Recht zur Schadloshaltung und das Recht des Krieges kann sich nicht so weit erstrecken, daß dadurch eine gesellschaftliche Verbindung bewirkt würde. Denn jede gesellschaftliche Verbindlichkeit ist ursprünglich positiv und geht auf Unternehmung; die Verbindlichkeit hingegen, die dem Rechte der Schadloshaltung, so wie dem Rechte des Krieges entspricht, ist ursprünglich negativ und auf Unterlassung gerichtet. Veranlassung zur gesellschaftlichen Verbindlichkeit können beyde werden, wenn der Besiegte und der Besiegte solche als Mittel ihres Verbindlichkeit zu erfüllen wählen; aber dann gründet sich die Verbindung, worin sie deshals treten, doch auf einen Vertrag, den sie so gut, wie jeden andern zu halten schuldig sind. Wir wundern uns daher, daß Hr. S. keinen Grundsat, den andre, da er bloß zur Begünstigung der Sklaverey dient, längst ausgestoßen haben, in seinem Lehrbuche noch hauset und heget. Doch söhnt uns der Grundsat, daß das gemeine Beste dem Privatbesten nach dem §. 205. nie widersprechen darf, mit demselben einigermaßen wiederum aus.

§. 209 und 210. verwechselt Hr. S. die Grundgewalt der Gesellschaft mit der höchsten Gewalt derselben. Die  
erste

erstere ist und bleibt die Grundquelle der rechtlichen Thätigkeit des Gesellschaftskörpers, woraus selbst die höchste Macht entspringt, und sie kann daher so wenig übertragen oder wohl gar weggegeben werden, als ein Mensch das eine oder andre in Ansehung seines Lebens thun kann. Und womit wollte dann die Gesellschaft ihre Grundgewalt wieder zu sich nehmen, wenn sie solche einmal weggegeben, und dadurch ihre eigne Persönlichkeit vernichtet hätte?

Immerhin kann es eine natürliche Ordnung in jeder Gesellschaft geben, wie §. 211. gelehrt wird; allein es kommt immer darauf an, welche Ordnung und Verfassung eine gewisse Gesellschaft für die natürlichste, und ihr zurechtlichste hält; und nur in dem Falle, wo sie hierüber nichts bestimmte hat, kann zur Noth die natürliche Ordnung in Anwendung kommen, und allensfalls zur Regel bey der nähern Bestimmung oder Verbesserung ihrer Einrichtung dienen, ohne daß sie gerade daran gebunden seyn müßte, wie hier sowohl als weiterhin behauptet werden will.

§. 213. ist der Beweis, „daß die Mehrheit der Stimme der Natur einer jeden Gesellschaft nach gelten müsse,“ nicht hinreichend: da die mehresten Stimmen nur eben so ein collectiver Theil des allgemeinen gesellschaftlichen Willens, als die wenigern ausmachen, folglich dem Ganzen dieses Willens nicht gleich sind, der ursprünglich nur entscheiden kann.

Ueber das, was Hr. S. über die ehliche (eheliche) Gesellschaft lehret, müssen wir die allgemeine Anmerkung machen, daß dabey dasjenige, was der Natarmoral, oder den Absichten und der Ordnung der Natur gemäß, also sittlicher-weise natürlich recht oder regelmäßig ist, nicht von demjenigen, was natürlichen Zwangsrechts ist, nicht gehörig unterschieden worden; obgleich Hr. S. §. 231. bey den verbotenen Graden diesen Unterschied gemerkt zu haben scheint.

Die rechtlichen Wirkungen des Bey Schlafes setzt Hr. S. §. 227. darin, „daß der Mann dadurch die Geschlechtstheile der Weibsperson, aber nicht das Weib die Geschlechtstheile des Mannes, in seine Gewalt nimmt, ein Realecht über dieselbige anskt, und sich eigen macht.“ Daher behauptet er, (§. 240.) daß die Mutter mit allen ihren Körperlichen Theilen, wovon das Kind in ihrem Leibe genährt und erhalten wird, im Eigenthume des Mannes sey, und der Vater

bedwegen, so lange er lebe, das Eigenthumsrecht über die Kinder ihrem animalischen Leben nach habe.

Allein ohne uns, bey dem wirklich sehr Sonderbaren dieser Vorstellungsart aufzuhalten, scheint uns gerade das Eigenthum aus dem Acte des Verschlags auf Seiten der Frau zu folgen; überhaupt aber lassen sich die Erwerbsmittel, wodurch Rechte auf Sachen erlangt werden, nicht auf Personen anwenden; weil es unmöglich ist, Eigenthum über Personen zu haben, und hätte man von einem Schriftsteller, der die Rechte der Menschheit vertheidigen will, wohl etwas mehr Rücksicht auf die Würde der menschlichen Natur erwartet mögen.

Wenn indessen die Kinder, wie Hr. S. will, selbst das Eigenthum des Vaters sind, so können sie auch unmöglich sogleich durch die Geburt ein Miteigenthumsrecht über alle Güter ihrer Väter erlangen, wie dies Hr. S. §. 242. ausdrücklich zum Grundsatz macht, und darauf weitläufig das Erbrecht der Kinder und die Verbindlichkeit der Väter zu ernähren zu gründen sucht. Denn wenn auch diese alles ihr Eigenthumsrecht nur zum Vortheile ihrer ganzen Persönlichkeit, wie Hr. S. sich ausdrückt, hätten; so gehören doch die Kinder nicht als Theile dazu, und können höchstens nur als Producte und Folgen derselben betrachtet werden; überhaupt aber kann niemand Eigenthum haben, der selbst im Eigenthume eines andern ist.

§. 233. glaubt Hr. S. daß die Vielweiberey der Ordnung der Natur nicht allein nicht zuwider, sondern vollkommen gemäß sey; und zwar das erstere daher, daß ein Mann mit mehreren Weibern den Zweck des Geschlechtstriebes bewirken könne; das letztere aber deswegen, daß nach allen Bemerkungen die Zahl der zum Verschlag tüchtigen Weiber die Zahl der dazu geschickten Männer beträchtlich übersteige, wie er sich deshalb auf Säuimlich und Büsching bezieht; da er das, was der jüngere Hr. Forster über die Polygamie gesagt hat, nicht zu kennen scheint.

Das erste läßt sich zwar nicht leugnen, allein es ist auch eben so unläugbar, daß Ein Mann mit Einem Weibe mehr Kinder als Ein Mann mit mehreren zeugen könne. Das Letzte aber gründet sich nur auf Mißverständnis der angeführten Schriftsteller; denn so hat, wenn wir uns recht erinnern, der Büsching selbst bemerkt, daß jener Mißbrauch des weiblichen Geschlechtes unter andern dazu diene, daß Ein Mann nach



und nach mehrere Weiber und sogar mehrere Jungfrauen nach einander heirathen könne.

Uebrigens scheint es uns mit der Berechnung dieses Ueberschusses noch nicht so völlig richtig zu seyn. Wir nehmen nämlich insgemein eine gewisse Zahl von Jahren zusammen, ohne zu bedenken, ob die Natur nicht bey der Fortpflanzung des Menschengeschlechts gewisse Abschnitte und Perioden beobachtet, und ohne also wissen zu können, wie viel von dem Ueberschusse des einen oder des andern Geschlechtes zu der vorhergehenden oder folgenden Vermehrungsperiode gehöre, deren Ordnung und Geseze wir noch gar nicht zu kennen scheinen.

Was Hr. S. über die älteste Gesellschaft lehret, beruht meistens auf dem vorhin gerügten falschen Grundsatz vom Eigenthumsrechte der Aeltern über die Kinder; und hat auch darum nicht gerathen können, daß er die verschiedenen Verhältnisse, worin die Aeltern zu den Kindern als Jünger, Erzieher und Hausherrn stehen, gehörig unterschieden hat.

Aus der Lehre von der dienstherrlichen Gesellschaft haben wir nur den Satz (§. 125 a.) aus, daß die Sklaverey der Natur widerspreche, weil ein Mensch nicht aller seiner Menschenechte beraubt werden könne; ein Grund, der allen Befehl verdient, aber auch den Wunsch erregt, daß Hr. S. darauf in dem Vorhergehenden mehr Rücksicht genommen haben möchte.

Was §. 256. gegen die Berechnung der Grade der Verwandtschaft nach dem Römischen und Canonischen Rechte erinnert, scheint uns auf Mißverständnissen zu beruhen, und wir übergehen es um so mehr, als der Austrag ihrer Auseinandersetzung von keiner Bedeutung seyn dürfte.

Das Lehrstück vom Staate ist Hrn. S. noch am meisten gerathen; und würde ihm noch besser gelungen seyn, wenn der Grundbegriff vom Staate etwas genauer bestimmte, die Grundgewalt von der höchsten Macht und diese wieder von der Oberherrschaft gehörig unterschieden, auch der rechtliche, politische und bürgerliche Charakter des Staatskörpers nicht mit einander vermengt worden wären.

Wenn daher Hr. S. §. 261. den Zweck des Staates in der vollkommensten Versicherung des ganzen Personal- und Realeigenthums eines jeden Gliedes, und zugleich des beglückendsten Genusses desselben setzt, so glauben wir, daß das Erstere nur nothwendig sey und zum Befestigen;

den; das Letztere aber nur zur größern Vollkommenheit, oder, welches gleich viel ist, nur zum entferntern Zwecke der bürgerlichen Gesellschaft gehöre. Denn es ist nothwendig, jede gesellschaftliche Verbindung allemal nur auf den nächsten Zweck einzuschränken, weil sie sonst schrankenlos werden muß und es daher nicht fehlen kann, den Zweck einer jeden Gesellschaft auf den Begriff der Glückseligkeit hinauszuführen; wie dieß leider fast immer der Fall in der Staatslehre gewesen ist, so wie Hr. S. durch den vorhermerkten Zusatz, wenn er gleich den Ausdruck von Glückseligkeit nicht gebraucht, in eben diesen Fehler hat gerathen müssen.

Daher geht dann auch der §. 263. angegebene Begriff von der natürlichen, offenbar mit der vollkommensten Staatseinrichtung verwechselten Staatsordnung zu weit, welches sich besonders bey der gesetzgebenden Macht und dem Rechte des Staates über die Kirche zeigt; indem Hr. S. §. 271. den Gesetzgeber bloß zum ersten Volkslehrer in seinem Staate macht: und §. 281. bey seinen sonst duldsamen Grundsätzen dem Regenten das nach seinem Ausdrucke unstrittige Recht zuspricht, „die verschiedenen Kirchen in seinem Staate durch weisen Unterricht (dessen Wisheit er alsd wohl allein zu bestimmen haben mußte) dergestalt zu vereinigen, daß sie unter seiner höchsten Leitung nach einerley Grundsätzen die Uebungen der wahren Religion anstellen.“ Unmöglich kann Hr. S. die schrecklichen Folgen dieses ungeheuren Grundsatzes überdacht haben, der geradeß Weges zum politischen Pöbelschisme führen würde, das doch auf allen Fall unendlich schlimmer als das gütliche ist, so schlimm und unterdrückend dieses auch seyn mag.

Bei diesen Bemerkungen lassen wir es bewenden, und setzen nur noch hinzu, daß dies Buch der vorhergehenden Erinnerungen ungeachtet manche gute Stellen habe, die zum weitem Nachdenken Gelegenheit geben, und es daher allerdings verdienet gelesen zu werden.

Zm.

Kurzer

**Rechts-Begriff von den Forderungen, welche dem Gräflichen Haus Reichs Erbruchsessen Waldburg gegen das Landgräfliche und Fürstliche Haus Fürstenberg zustehen. Im Jahr 1784. Folio, ohne Druckort.**

Das Object dieser Deduction ist sehr wichtig, indem sie eine Forderung, so in Willigen lauft, betrifft, und besteht eben darin. Graf Friedrich von Fürstenberg, der gemeinschaftliche Stammvater des nach ihm in 2 Hauptlinien von Blomberg und Heiligenberg getheilten Hauses, Fürstenberg, war der alleinige Besitzer aller damaligen Fürstentümern, Herrschaften und Güter, und hinterließ bey seinem Tode 1559 drey Söhne, Christoff, Heinrich und Joachim. Der erste starb noch im selbigen Jahre, und sein Sohn Albert ward der Stammvater der Blombergischen Linie. Heinrich, der zweite Sohn des gedachten Friedrichs, hatte keine männliche Erben, wohl aber eine einzige Tochter mit Namen Anna Maria, die damals eine bestimmte Braut des Reichs Erbruchsessen Sterbenden Christoffs zu Waldburg von Friedberg Scheer war.

Aus der väterlichen Theilung hatte Graf Heinrich, der Braut Vater, ansehnliche Herrschaften erhalten, nämlich die Grafschaft Saar, die Grafschaft Fürstenberg, und die Herrschaften Wartenberg und Ueberwald, von welchen nach Anzeige der Lehnbriefe, der geringste Theil Mannlehn, das meiste Eigenthum und Kunkellehn ist. Sein Bruder Joachim und Bruders Sohn Albert begaben, gar bald den Grafen Heinrich, sich mit ihnen in eine Eheverbindung einzulassen, die endlich im Jahr 1576 völlig zu Stande kam, zum Nachtheil seiner Tochter, und sie war die erste, die jemals in diesem Hause gemahet ist. Im selbigen Jahre geschah die Verlobung seiner Tochter mit vorgedachten Herzog Herrn Christoff, und der förmliche Heirathsbrief, so von dem Bruder Joachim, als dem Nessen Albert, mit unterschrieben ist, enthält außer 19000 fl. baar Geld, an Aussteuer 10000 fl. baar Moblien, Silbergeschirren, Pferde, Wägen, Wein etc. so gleich als ein übergebenes Eigenthum (mit die Dapnierung blieb ihrem Vater so lange er lebte), ferner was er aus dem jährlichen Ertrage der Güter ihr geben wollte.

de, und meistens die ganze Erbschaft des mütterlichen Vermögens: außerdem hatte ihr Vater verschiedene kleine Güter nach und nach gekauft, die er ihr ebenfalls geschenkt hatte, wovon er überall die Nutzung sich vorbehalten hatte.

Bei der 1576 gemachten Erbtheilung hatte man dem Grafen Heinrich nur den geringen Vortheil zugestanden, daß er als Ältester des Hauses die Reichslehne in ihrer aller Namen empfangen, und er die Landmialgefälle von dem gesammten Fürstbergischen Lehnshof allein genießen, auch die Verleihungen allein verrichten sollte, damit er seine Tochter mit etlichen heimgefallenen Lehen versorgen könne. Auch für seine Tochter und Braut war einiges zum Vortheil bedacht, daß sie nicht eher Verzicht thun solle, als wenn ihr das Heyrathsgut u. gänzlich bezahlt sey. Diese 2 Umstände geben der Sache viel Gewicht S. 45.

Sobald sein Bruder Joachim und Nefse Albert die Kaiserliche Bestätigung über den Erbverein 1576 erhalten, ließen sie sich auf dem Todesfall K. Maximilians mit dem Reichslehnen beleihen, und entrißten sogleich ihrem Bruder Heinrich die Fürstbergischen Lehnshofnutzungen und Landmialgefälle, und zogen die heimgefallenen Wallsteinischen Lehne für sich ein, alles schnurstraks gegen die Verein. Graf Heinrich erklärte also durch ein feyerlich Instrument vom April 1576, daß er nunmehr an die Erbverein nicht gebunden, da der andere Theil solchen nicht erfüllt, und machte seine Tochter von der Verbindlichkeit Verzicht zu thun frey, und erklärte sie zu seiner Erbtöchter aller seiner väterlichen Allodial- und Fideicommissgüter, wie sie es vor der Erbverein war, welches er 1591 noch mal feyerlich wiederholt hat S. 14.

Wittlerweil starb die Gemalin des Grafen Heinrichs, eine geb. Gräfin von Solms im Jahr 1592, mit Hinterlassung eines feyerlichen Testaments, worin sie ihre Tochter Anna Maria, die oftgedachte Gemalin des Freyherrn Christoph von Truchsess Waldburg zur Universalerbin einsetzte, doch daß ihr Gemal der Graf Heinrich die Nutzung bey seinem Leben haben sollte, wovon jedoch zwey Mühlen u. an Donau, Eschingen ausgenommen, so sie gleich in Besitz genommen haben S. 16.

End.

Endlich starb auch Graf Heinrich am 6. October 1566 in dem Kloster Armenthausen, nachdem bey der Krankheit sein Bruder und Neffen so stark bewachtet, daß seine Tochter nicht allein bey ihm seyn durfte, ihr Gemal aber ihn gar nicht sprechen mochte. Aber ohne einmal den Tod abzuwarten, hielten sich diese schon in Besitz der Alodial- und Kunkelheimslande gesetzt, und die Unterthanen in Pflicht genommen, auch die mütterliche Verlassenschaft so gar occupiret §. 18. 19. 20.

Man bemachte die Gemalin des Freyherrn von Truchseß zu Wendingen so lange durch einen Officier, bis sie auch aller Kleinodien, Gold, Silber, Meublen, Wein, Fische, Vieh u. d. sich bemächtigt hatten §. 21.

Der Freyherr und seine Gemalin protestirten zwar gegen alle die widerrechtlichen Handlungen, und hielten unter dem 6ten October um eine kaiserl. Commission an, die Alodialbesitzschaft von dem Lehen zu separiren. Allein sowohl hier als überall sonst hatten die Grafen schon durch verschiedene Insinuationen präventiret, indem sie vorgegeben, daß die Erbvereinigung die Töchter von der Erbfolge ausschleße, und Graf Heinrich auch ein Testament hinterlassen, so sie produciren wollten. Der kaiserl. Hof erkannte am 6. November eine Commission auf Kossang und Württemberg, nebst einem Reamendementet in summariisimo für Fürstenberg §. 22.

Endlich nahm im Monat Julius 1597 die kaiserl. Commission in Tübingen ihren Anfang. Das angebliche Testament ward hier vorgeleat, so vom 20 Sept. 1596 datiret, und von 2 Zeugen unterschrieben war. Wenn man hier die Beschaffenheit seiner Krankheit, und daß er in dem Kloster von seinem Bruder und Neffen so scharf bewachtet war, daß seine Tochter nicht einmal allein mit ihm sprechen durfte, wenn man dieses alles zusammen nimmt, so ist leicht zu erachten, auf welche Art der Erblasser zu diesem Testament gebracht ist. Es enthielte, daß er die Erbvereinigung vom Jahr 1578 ansehend, jedoch laßte, seiner Tochter und ihrem Gemal freye seltze anzusuchen, verordnete aber dabei, daß wenn sie sich nicht entschließen wollten, alsdann seine Tochter mit der Legitima begnadigen, zumal in diese ihr Separatthum, und was der Gegenstandes enthalte, eingetraget ab

Nach im selbigen Jahre hingab es Grafen, dann  
Erzbischof Leopold August, und der Bischof von Chiem-  
see Graf von Terebberg an die von Fürstenberg ein Pro-  
Memoria mit einer völligen Liquidation ihrer Forderungen.  
Nach selbiger betrug damals

a) das Hauptguth — — — 175,679 fl.

b) die Zinsen zusammen — — — 1,378,190 fl.

Beides zusammen — — — 1,550,869 fl.

Dieses bewog Fürstenberg abermal Hoffnung zum Vergleich  
zu setzen, so aber bis 1760 in einem vergeblichen Briefwech-  
sel bestand, und jene Kläger bewog, sich an die Kaiserin zu  
wenden, und um ihre gütliche Mediation zu bitten. Diese  
war dazu willfährig, und nunmehr erklärte sich Fürstenberg  
wieder zum Vergleich, mit der Versicherung, daß die Con-  
ferenzen nicht fruchtlos ausfallen sollten. Man bot den Klä-  
gern jetzt 60,000 fl. anstatt daß man ihnen 1620 schon 150,000  
fl. geboten hatte. Endlich sahen die Kläger wohl, wie sie  
von den Fürstenbergern nur geäffet wurden, und kamen bey  
dem Reichshofrath 1763 mit einer Vorstellung ein, klagten  
über erlittene Spolien u. Aber 1764 starb Graf Leopold  
August von Friedberg Scheer, und nach ihm der Bischof  
ohne Erben, mit welchen die ganze Linie erloschen, und also  
ihre Güter und Forderungen an die Grafen von Zell War-  
zag, Wolfseil und Waldsee der andern Linie fielen, wo-  
durch die Verfolgung des Processes sich bis jezo verzogen hat  
§. 59. 40.

Dieses ist der Hergang der Sache mit allem Fleiß an-  
gezeiget. Man sieht in selbiger Deduktion sub Lit. B. ganz  
kurz in 174. die Quellen und Grundursachen der Erbsch-  
aftlichen Forderungen angeführt, die aus der vorgelegten  
Geschichte sich von selbst ergeben. Zuletzt sind sub Lit. C.  
noch etliche Rechtsgründe über die Forderungen, auch über  
deren Liquidation vorgelegt, die sehr überzeugend sind. 2. B.  
Eine Mühle zu Donau. Schillingen aus der mütterlichen  
Verlassenschaft etrug jährlich 100 Malter Weizen (so viel gab  
der Vater Graf Heinrich seiner Tochter für den Bestand, wie  
aus Acten erweislich ist), nach diesem Ertrag genoss Fürsten-  
berg von selbiger in 187 Jahren 12,800 Malter, jedes zu  
2 fl. thut 25,600 fl. hiervon, das ist von dem jährlichen Er-  
trage jedes Jahr zu Kapital angelegt, betragen allein die  
Zin-

Sinken — 459,400 Fl. Das ganze mütterliche Vermögen nach einem mäßigen Anschlage beträgt 40,000 Fl. ohne das Hauptguth selbst, dieses würde allein nur eine Restitutions-Summe von — 2,133,776 Fl. ausmachen. Wenn nun hierzu die zwey väterlichen Mühlen, das Hofguth zu Sauerberg, das väterliche Mobilienverlassenschaft u. ein bloß spödiertes väterliches Guth hinzu berechnet würde, welche entseßliche Summe würde alsdann nicht von allen herauskommen.

Der Verfasser dieses kurzen Begriffs, so vermuthlich die erste Schrift bey dem neuerlich reasumirten Proceß ist, hat die Speciem facti zwar kurz, aber sehr deutlich und überzeugend aufgeführt, wenn dabey die Dokumente und Beweistellen angehängt wären, so scheint sie uns wegen ihrer Kürze und Deutlichkeit überzeugender geschrieben zu seyn, wie die nachher herausgekommene — ausführliche Vorlegung der höchstwichtigen Ansprüche und Forderungen u. die in eben dem Jahre auch gedruckt ist. Hier ist alles weitläufiger ausgeführt, aber, unserer Meynung nach, zu weitläufig. Hier in dieser Übersicht man alles gleich, und durch die kurze Erzählung wird man am ersten von der Gerechtigkeit der Sache überzeugt. In der ausführlichen Vorlegung u. hat man 85 Seiten zu der Specie facti gebraucht, und nichts erhebliches mehr darin gesagt, als was in dem kurzen Begriff u. auf 21 Seiten gesagt ist. Im zweyten Theile der ausführlichen Vorlegung u. sind die Sätze, worauf die Gräflichen Truchsessischen Forderungen sich gründen, rechtlich, und darunter manche Beweise sehr gut ausgeführt, wie z. B. das Erbsolgsrecht der Erbtochter in Ermangelung des männlichen Stammes vor den Anaten, welches hier sehr gründlich bey vielen andern gräflichen Familien dieser Gegend z. B. den Grafen von Pappenheim S. 120, den Grafen von Montfort, S. 124, von Hohenlohe, Limburg u. bewiesen, und auch sonst bekannter. Auch andere Sätze sind gründlich erörtert, und zeigen das Hrn. Verf. rechtliche Kenntnisse. Nur hätten wir gewünscht, daß manche überflüssige Beweise, wie die von der Erbfolge der Töchter aus dem Tacito de moribus Germ. aus den Salischen Gesetzen, aus den Gesetzen der Westgothen; Ripuarier u. weggeblieben wären, die so viele Seiten wegnehmen, die nachher bemerkten Beweise von dar

angeführten gräflichen Familien in Abseht der Erbältere waren alle schon hinreichend, wie der Hr. Verf. auch selbst S. 114 in der Note 45. anerkannt hat. Das Uebrige ist nur ein gelehrter Plunder, und die vielen Citationen auf Meynungen der Rechtsgelehrten, wie S. 114. beweisen auch nichts. Der ist der Meinung, je kürzer und deutlicher eine Deduction gefaßt werden kann, je eher fällt sie in die Augen, und überzeugt: die Weitläufigkeit erwidert man:

Hierauf hat man Fürstenbergischer Seits 2 Tabelligische Responsa in der Sache bekannt gemacht, und bey dem Kaiserconvent zu Ulm distibuirten lassen. Der gegenwärtige Truchsessische Schriftsteller hat darauf 1785 abermal in einer weitläufigen Deduction unter dem Titel: Prüfung der unpartheiischen Vorlegung der Forderungen, welches das Reichsgräfliche Haus Truchses an das Fürstliche Haus Fürstenberg machete. Sol. Donau, Eschingen, 1785. geantwortet, und gesucht, die Sätze der Facultät in ihren Responsis mit Nachdruck zu widerlegen. Besonders glaubt er gleich Anfangs, daß man der Facultät nur etliche Aktenstücke, und nicht vollständige Akten vorgelegt habe. Wir können uns auf die einzelnen Sätze beiderseitiger Schriftten, und auf deren Beurtheilung nicht einlassen, weil es der Raum nicht gestattet, und auch die Fürstenbergischen Deductionen in ebenso nicht vor uns liegen. So viel aber sehen wir wohl, daß der Truchsessische Schriftsteller in den mehresten Punkten Recht hat, und selbst die Gerechtigkeit der Sache für die Truchsessischen Forderungen streitet. Die Zinsberechnung aber, weil sie ins unendliche geht, möchte doch wohl einer starken Milderung fähig seyn, wozu man sich Truchsessischer Seits auch wohl geneigt finden lassen würde, wenn der Gegenseit billige Vorschläge zum Vergleich thun würde.

Wahrscheinlich ist der Verfasser dieser Prüfung der selbige, so die ausführliche Vorlegung u. geschrieben hat. Man sieht es an dem weitläufigen Styl so wohl, als an der gekünstelten Schreibart. Diese ist zuweilen abgetrieben. Z. B. lesen wir in dieser Prüfung u. S. XII. in der Vor-erinnerung — An der Seite dieser unpartheiischen Vorlegung zeichnet sich demnach schon der altdauernde Fürstenbergische Kunststreich aus, womit das fürstliche Haus stets zur Absicht genommen, mit der seines Orts kommt am vortheil-



Den Verfassung der Mannstammesfolge in die Graf-Heinrichische Allodial- und Fideicommissverlassenschaft; auch die Flüssigwordung der andern liquidesten Forderungen, auf eine höchst unregelmäßige und widersprüchliche Art abzuleiten. Aus der im December 1785 erschienenen Truchsessischen Antwortung, auf die Fürstenbergische Berichtigung, einige Stellen in der 1784 im Druck erschienenen Graf Truchsessischen ausführlichen Vorlegung zu sehen wie gleichfalls, daß auch der Fürstenbergische Schriftsteller so sonderbare Ausdrücke gebraucht hat, indem er seinen ersten Abschnitt rubricirt hat: Beschnardnung der Truchsessischen ausführlichen Vorlegung sowohl in ihrer Ordnung als dem Vortrage, welches ein solcher Mißbrauch seyn soll, daß man nur mit der äußersten Mühe einigen Ubergang daraus absehen kann. — Es scheint also, daß die Schwäbischen Juristen an dergleichen Verschmact finden.

A.R.

### 3. Arzneigelährtheit.

Dr. J. Ch. Stark's Abhandlung von den Schwämmchen, nebst einer Uebersetzung des Retelaers und Slevoogs, von den Schwämmchen, mit nachstehigen Anmerkungen begleitet. Jena, bey Cunos Erben, 1784. auf 210 Seiten in 8. ohne die Vorrede.

Rec. nahm diese Schrift mit wahrer Freude in die Hand, denn alles, was die praktischen Aerzte über die Schwämmchen nachschlagen oder Rathfragen konnten, waren einzelne Kapitel in den Schriften von Kinderkrankheiten, und was sie Hofmann und Swieten darüber lehrten. Retelaer war eine Wohlthätigkeitsstiftung, und Slevoogs Disputat war wenig bekannt, und gewiß eben so selten. Diese Schrift füllt die Lücke in den practischen Büchersammlungen einigermaßen aus; sie enthält 1) eine Verdeutschung der zwar bekannten aber so seltenen Abhandlung des Retelaer von einem Star-

hischen Schalter mit Namen *Insulte*, gut und nicht sehr  
beachtet, und mit Anmerkungen des Herausgebers. 2) Eine  
vom Hrn. St. selbst auszugeweise verdeutschte Dissertation  
des sel. Prof. Johann Hadrian Slenoge, *de aphasia*, Lor-  
nas 1706, die der Hr. St. auch mit einigen Anmerkungen  
begleitet hat. Die Slenogefche Schrift ist wirklich in-  
teressant, und sie verdient der Ketolaerischen Abhandlung  
wenigstens an die Seite gesetzt zu werden; und endlich 3)  
ohne eigene Abhandlung des Hrn. Starcke, die er nur als  
Nachlese aus Swieten und andern Schriftstellern, und aus  
seiner eigenen Erfahrung betrachtet und beurtheilt haben will.  
Hier nimmt zwar alles, was Hr. St. hier dem medicinischen  
Publikum gegeben, mit Dank an; wünscht aber doch, daß  
der Herausgeber und Verfasser alles, wodurch er die beyden  
seinen Abhandlungen ergänzen oder berichtigen wollte, nicht  
in die Anmerkungen und in die eigene Abhandlung zerstreut  
und vertheilt, sondern zusammen als ein Ganzes aufgestellt  
hätte; Unordnungen, Verwirrungen, Wiederholungen, müß-  
sames Nachblättern wären so vermieden worden, und das  
Ganze hätte mehr Licht und Deutlichkeit bekommen: so wie die  
Schrift jetzt ist, wird ihre Brauchbarkeit durch das brouillon-  
mäßige sehr erschwert, wird gewiß auch vermindert. Aus-  
züge aus dieser Schrift stünden jetzt und hier nicht an ihrem  
rechten Orte, jeder Praktiker muß sie abnehm lesen und be-  
stehen.

Marcus Herz — Briefe an Aerzte. Zweyte  
Sammlung. Berlin, 1784. bey Wolf und  
Sohn, auf 298 Seiten in 8vo.

Der erste Brief dieser 2ten Sammlung (die erste ist im  
35 B. 1 St. dieser Bibliothek angezeigt) ist an Herrn von  
Guarin überschrieben, und enthält: 1) Von dem Saka-  
dillsaamen. Der Verf. heilte durch ihn ein beständiges Mi-  
derkäuen bey einem Puerchen von 15 Jahren, das von Spuhl-  
würmern entstand. Gelegentlich erklärt der Verf. die peri-  
staltische und antiperistaltische Bewegung des Magens aus der  
Structur der runden und länglichten Magensafern, und be-  
weist, vorzüglich gegen Swieten, daß der Grund des Er-  
brechens in der widernatürlichen Zusammenziehung des Ma-  
gens selbst zu suchen sey, die in der unerschöpflichen  
Thä.

Thätigkeit der länglichten und der Quersfaser liegt, und daß die convulsivische Bewegung, worin das Zwergefell und die Bauchmuskeln beim Erbrechen erschienen, bloß Folgen der gewaltsamen Bewegung des Magens sind. Im vorliegenden Fall des Wüthens schien ihm die Ursache ein Wog von Würmern am Pfortner, oder in der Gegend desselben gewesen zu seyn, wodurch die runden Fasern des Magens verhältnißmäßig ein stärkeres zusammenziehendes Vermögen erlangt haben, als die länglichten, doch nicht in dem Grade, daß eine gänzliche Zusammenziehung des Magens und ein Erbrechen darauf erfolgen könnte, sondern nur so, daß die nachtheilige peristaltische Bewegung des Magens unterbrochen würde, und die Speisen eine Tendenz nach der entgegengeetzten Richtung erlangten. (Eine sehr instructive Erfahrung vom menschlichen Wüthen scheint dem Verf. nicht bekannt geworden zu seyn: sie steht in Caels medicinischen Nachschlagen XIX. S. 110.) Nur noch vier Erfahrungen von dem Nutzen des Sabadillsaamens gegen die Würmer; sogar einen langgegliederten Bandwurm trieb der Verf. damit ab. Dieser Saame sey eines der wichtigsten Spezifika in unserer Kunst, so daß man mit Zuverlässigkeit auf die Wirksamkeit der Würmer schließt, (den Bandwurm ausgenommen) wenn auf dem Gebrauch desselben keine zum Vorschein kommen. Der Verf. will dem Sabadillsaamen nicht für ein Gift gehalten wissen; und vertheidigt ihn gegen die Lencini'schen Erfahrungen, und gegen Gleditschens Tabel. (Rec., der sonst so furchtsam eben nicht ist, kann sich doch nicht von einer gewissen Abneigung gegen dessen Gebrauch losreißen, er wirkt bisweilen zu gewaltsam, und scheint sich so in den Falten des Magens anzuhängen, daß nur das bey dessen Gebrauch so oft entstehende Erbrechen immer lange machen würde.) 2) Vom Isländischen Moos. Der Verf. bezeugt dessen Nutzen durch Erfahrungen in eingewurzelten hartnäckigten Husten, angebundenen Lungenfiebern, und in dem Husten nach den Nasern. Doch schränkt er dessen Gebrauch nur auf phthisis haemoptoica, chlorotica und scorbutica ein. In der Farnruhr leistete es nichts. Wirksamer und hülfreicher erwies es sich, nach gehörigen Ausleerungen, bey sehr vielen Ruhrkranken, wovon der Verf. fünf Fälle anföhrt. (Auch dem Rec. hat es in der Ruhr herrliche Dienste geleistet, er verband es indessen mit einem reichlichen Zusatz von Tamarindenmark.) Der

Des. helle, auch ein hartnäckiges Quartanfieber durch den Sublimar. Bey gallichten Quartanfiebern, half Chinarinde mit Colomet. 3) Von zwey ungeheilten, respectibem Anschlügen. Den zweyten Kranken heilte endlich der Dörlinger Kuppdoctor durch eine Geiße und ein Balthrasien. 4) Vom Gebrauch des Serpentinöl, des Aconits und des Onagars im Hüfte- und Lendenweh. Der Verf. ist geneigt dem Serpentinöl eine spezifische Kraft zuzuschreiben, die sich lediglich auf das Hüftweh erstreckt, denn es hat dies, und lies die damit verbundenen andern Schmerzen ungeheilt; allgemein ist dessen Wirkung nicht; auch hat der B. keine auffallende Wirkungen bey dessen Gebrauch bemerkt. Die Kräfte des Aconits hat der Verf. in allen arthritischen Krankheiten weit allgemeiner und zuverlässiger gefunden, als bey beiden andern Mitteln. Der Verf. ist seit einiger Zeit im Gebrauch des Aconits etwas vorsichtiger geworden; er wagt die mehr als höchstens eine halbe Dose auf einmal; und zwar in sehr allmählicher Steigerung zu geben. 5) Von der Färberröthe und der Sabina. Die Färberröthe schien dem Verf. zwar eine Art von specifischer Wirkung auf die Muttergefäße zu äußern, aber der Grad dieser Wirkksamkeit ist nie so groß, daß dadurch bey zu lange andauernder oder bey unterdrückter Monatszeit aus hinlänglichen Ursachen etwas ausziehen wäre, in welchen Fällen der Verfasser ihr die Sabina weit vorzieht. Doch nützt sie bey Personen, wo die Monatszeit unterbrochen, oder in geringer Menge abgeht, und wo die Lochien nicht gehörig fließen. 6) Von einigen Nervenkrankheiten. Die fünf Erfahrungen, so der Verf. anführt, sind für die Therapie nicht sehr instructiv, man weiß nicht, welches aus dem Schwarm von gegebenen Mitteln eigentlich geholfen, ob es gleich der Verf. zu wissen glaubt; das Mittel, worauf, der Zeit nach, die Hilfe erfolgte, ist nicht allemal das Mittel, das wirklich half. 7) Von Harnruhren. zwey Fälle liefen tödtlich ab, und einer ward durch den Gebrauch des spanischen Fliegenwunders geheilt. Der zweyte Brief an Herrn Leibarz. Hingemann soll des Verf. Hypothese von der Wirkungsart der Nerven rechtfertigen, die er in seinem Grundriß aller medicinischen Wissenschaften gleichsam wie als Idee hingeworfen. Zur Verichtigung dieser Rechtfertigung gehört mehr Raum, als Rec. hier hat.

An den Herrn Professor Dab. Habersleben, gedruckt bey Luckender, 1784. auf 5 Bogen in 8.

Eine Schutz der Eigenliebe aus des manchem Wundarzt eigenen Danks, die sich anangenehm lesen läßt, weil ihr Erzeuger ein leichter Kopf ist, der nur von blindem Hochmuth und eigenmächtiger Zanksucht aufschwillt. Diese Schrift ist eine Antwort auf die Todische Brochüre. An Herrn Kammerhofrath Martini. Kopenhagen, 1784. Sie soll ihren Verf. gegen den Todischen Tadel vertheidigen, und die Wundarzneykunst in hohen Schutz gegen die Aerzte nehmen. Der Verf. schimpft wie ein Vortstnecht auf die Aerzte, nennet sie Kabalisten, Vandalen, Renegaten, Verschwörner, Spitzbuben, Spionen etc. verlangt als Präliminarartikel, wenn er mit den Aerzten Frieden schließen soll: daß der Generaldirector der Chirurgie nie ein Arzt seyn soll; daß ein Arzt nie den geringsten Einfluß in die Besetzungen der chirurgischen Bedienungen haben soll; daß kein Arzt ein Amt bekleiden soll, das sonst den Wundärzten gehöret, und in welchem er als Wundarzt besoldet wird; daß jeder, welcher chirurgische Bedienung hat, auch dabey ein Arzt wird (wenigstens nennt es der V.) die Bedienung nicht behalten können soll; nie soll ein Wundarzt einem Arzt untergeordnet werden; und die Häupter, welche die Wundärzte in den neuern Zeiten zum Vortheil der Aerzte verloren haben, sollen ihnen wieder eingegeben werden. Wirklich der Mann fordert schon als Sieger, das er noch lange nicht ist! Unsere großen Wundärzte verdienen und genießen in der That alle die Ehrenbezeugungen mit dem Einfluß auf die medicinische Staatswirtschaft, so die Aerzte genießen. Hätte die Wundarzneykunst die Staffel erstiegen, worauf sie jetzt steht, wenn sie die Heilkunst nicht unterstützt und bereichert hätte? Wirklich es ist undankbar, wie jetzt die Wundärzte von der Arzneykunst, und den Aerzten sprechen; wenn doch ein Arzt, der zugleich Wundarzt ist, z. E. ein Richter oder Councillor den Vortheil und das Verdienst beyder Künste gegen einander abwäge, gewiß die Martinianer würden dann schweigen. Ist die Chirurgie älter als die Arzneykunst, so giebt ihr dies kein Vorrecht. Letztere ist hingegen gewiß schwerer und da-  
her ungeschickter.

Werk: Nur von den Jahrbüchern der Medicin mit Einreihen  
 ten die meisten nicht angeführt; vermuthlich weil sie für die  
 Einkünfte eines Practikers zu theuer sind. Es ist unendlich,  
 daß einige dem practischen Arzt sehr nützliche Schriften, z. E.  
 Herz Briefe, Aetelax von Schymmmchen, Rose von  
 der Gonorrhoe, Langens vermischte Wahrheiten, Al-  
 lens Synopsis u. s. m. fehlen; wenn nur nicht so manche  
 andere sehr nöthige Werke nach Jachs de vena Medi-  
 corum, Balguer von der Synochide, de vena lindi-  
 schen, Lechnerischen Schriften, Köpper von der Grie-  
 belkrankheit, Rudolstädter vom hitzigen Fieber, Schlar-  
 schmidt von venerischen Krankheiten u. da. stünden.  
 Auch wünschte der Res., daß die wichtigsten Abhandlungen  
 über allgemeine Krankheiten, über Ursachen von Gainsungen,  
 Acciden, Journalen u. eingebracht sind, auch unter den Rubrik  
 der Krankheit angegeben wären; dann würde ein solcher En-  
 tourf den Practikern noch willkommener und nützlicher  
 seyn.

**Einrichtung des klinischen Instituts (zu Jena), nebst  
 tabellarischer Uebersicht des Witterungsstandes,  
 der Krankheiten, ihrer Ursachen, Hauptzufälle,  
 Anzahl aller Genesenen, im Genesenen, weiblichen  
 und männlichen Geschlechts, und ihrer verschiede-  
 nen Alter, mit Berechnung der diesjährigen Ein-  
 nahme und Ausgabe von D. Johann Christian  
 Gräffe — Jena, gedruckt zum Besten des In-  
 stituts, bey Straußmann, 1782, auf 41. Seiten  
 in 8to.**

In der Einleitung spricht der Verf. von dem Nutzen klini-  
 scher Beobachtungen auf einer Akademie; und stellt dabei  
 auch ihre kaiserlichkeitsche Seite etwas ins Licht; er wolle ein  
 solches Institut allenfalls durch Beiträge hiesiger Vor-  
 datpersonen errichten, als ihm der Landesherzog zu diesem Zweck  
 ein Geschenk von 50 Thälern machte, welches nicht den Bei-  
 trägen einiger Privatpersonen, ihn in den Stand setze,  
 seine landnützliche Ideen zu realisiren. Hiernach giebt der V.  
 eine kurze Nachricht von der Weise, wie seine Zöglinge

Bei diesen Übungen anföhrt und leitet, und nennt ihre Frauen mit dem Lobe, wie es ihm jeder einzeln zu verdienen scheint. Die Tabellen sind in 16 Columnen getheilt, und zeigen den Monat, den Mittelstand des Barometers, Thermometers, Windes und Wetters für jeden Monat, die Krankheiten, ihre Ursachen, ihre Hauptzufälle, die wirksamsten Mittel, Leichenöffnungen, die Anzahl der Kranken, der Genesenen, im Genesen, Enttorbenen, das Geschlecht, und endlich das Alter. Die Angabe der Ursachen, Hauptzufälle und der Heilmittel in diesen Tabellen ist hier und da etwas dunkel oder unverständlich. Hier will doch einiges merkwürdiges aus diesen Tabellen ausziehen, um auf das reifliche Verdienst des Verf. und die Nützbarkeit dieses Instituts für die Kunst überhaupt gleichsam nur. hinzuwirken. Gegen einen Leberkrampf, der sich durch Trennen und nagenden Schmerz in der Herzgegend mit einer harten Stelle auszeichnete, brauchte der Verf. mit Nutzen Schaafigardenextrakt in Rosarowasser und flüchtigem Hirschhorngeist. Gewöhnliche aber bössartige Metastasen eines Scharlachfiebers nach den Harnwerkzeugen mit Anschwellen und Blutharnen, behandelte der Verf. mit Holunder, Bachholderasche und vitriolisirtem Weinslein. Wegen die Krätze braucht der Verf. Lauge von Bachholderasche nebst Lärangen. Gegen ein heftiges Kopfweh, von einem Nasenbluten, das gestopft werden mußte, wurde ein Abjud der Arnika, des Fenchels und der Altheewurzel mit Weinslein Salz gegeben; gegen Hemeerelogie half ein Blatt von Nachtschatten auf die Stirne gelegt, etwas; Wurmmittel halfen völlig; gegen hämorrhoidalisches Blutharnen gab der Verf. Kampter, Schwefelblüthen, Salpeter und dabey Dämpfe von Wilsenkraut in Essig gekocht an die Geburtstheile. Bei sehr gefährlichen Blattern wirken Weidenrinde, Dorect sehr gut. Bei eingeschlagenem Scheitelbein halfen kalte Umschläge, und statt des Elevatoriums, Schröpfköpfe. Das klinische Institut hat binnen Jahresfrist 296 Kranke besorgt, wovon nur 35 gestorben sind, die Arzneyen betragen 42 Rthlr. 20 Ggr., und die Summe aller Ausgaben 31 Rthlr. 5 Gr. Wahrlich ein Institut, das seinem Stifter Ehre, und der Akademie Nutzen bringt. Jena litt Mangel am klinischen Unterricht, und litt ihn vielleicht noch, wenn Starke nicht Edelmath und Thätigkeit genug gehabt hätte, diesem Bedürfnisse abzuhelfen. Der Herzog lohnt ihm jetzt diese edle Thätigkeit durch sein Zutrauen,

er hat den verdienstvollen Mann zu seinem Leibarzt ernannt.

Zg.

D. Johann Ludwig Lebrecht Löfse *Materia medica*, oder Abhandlung von den auserlesenen Arzneimitteln nach derselben Ursprung, Güte, Bestandtheilen, Maasse und Art zu wirken — nebst Vorschriften, wie dieselben aus der Apotheke zu verordnen sind. Fünfte Auflage, durchgängig verbessert, und mit den neuern Entdeckungen bereichert von D. Johann Friedrich Smelin. Mit Königl. Preuß. und Churfürstl. Brandenburgisch. allergnädigster Freyheit. Berlin und Stettin, bey Nicolai, 1785. in 8. 567 Seiten.

Diese fünfte Auflage giebt allerdings dem Original eine entscheidenden Werth — allein einen weit größern hat dasselbe durch die Bemühungen und Bereicherungen des Herrn Prof. Smelin erhalten, obgleich der vortreffliche Mann in der Vorrede zu dieser fünften sehr bescheiden sagt: „Die Fasslichkeit des Vortrags (vom seel. Löfse), die Auswahl der beschriebenen Arzneimittel, die Treue der Beschreibungen selbst, die ganze Einrichtung, der reiche Gehalt an eigenen wichtigen Bemerkungen, so wie an gründlichen Urtheilen über die Beobachtungen anderer, hat ihm einen so bleibenden Beyfall seiner Leser versichert, daß sich der Verleger, um diesem Genüge zu leisten, noch nach dreysßig Jahren genöthigt siehet, eine neue zu veranstalten.“ Hr. Prof. S. hat viele Dinge, welche auch die zeitherigen Herausgeber dieses Buchs noch hatten stehen lassen, als z. B. Mondmisch, Diamant, Aley, Frauenhaar, Amiant, Spießglasblumen, Spießglasflossus, Spießglasbünig, Spießglasasfran, Spießglaschwefel von der ersten Fällung, Knallgold, Weinbrach, Erde von Malta, und andere Volus und Siegelerden, Ochsenzunge, Karniol, Konefirinde, die Knochen aus dem Hirschherze, Bergkrystall, gegrabenes Einhorn, Manakstein, Nachseide, Mannstreu, Feigbohne, Bezoarstein, Goasstein, Blutstein, Griesholz, Steinmark, Regenwürmer, Rubin, Cap



Sapindi; Korallenfals; Emetago; Dopa; Eleuthota und Eleuthotaen; Hochstefen; Schwins; und Hirschföhne; Elfenbein, Nashorn; Krebsaugen, Judenlischen, Paretra brava, Ginseng; zwar genannt, aber sich nicht getrauet, auszustreichen. — Recensent würde sich seinen Augenblick bedäckt haben, solch' auszustreichen, und zwar noch mehrere als diese auszustreichen. — Denn wenn ein Emelin und Mattray, welche vermöge ihres Amtes ein Recht dazu haben, die Arzneymittellehre von unnützen, unkräftigen, und solchen Mitteln, welche der Aberglaube dahinein gepflanzt hat, zu säubern, und auszustreichen, nicht unternehmen; wer soll es dann thun? — und bevor dergleichen Männer hierinnen keine Reformation vornehmen, bevor nicht einmal: Ewigkeit es nicht dahin kömmt, daß das Wahre vom Falschen geschieden werde, daß Cornu cervi line igne, mater perlarum, Mand. Luc. pilcis, deares apri und anderes unsinniges Zeug mehr aus den Köpfen schwacher Aerzte, und aus den Apotheken verbannt werden! Recens. getrauet sich zu behaupten, daß man sthet mit dem dritten Theil dergestigen Körper, so zur Arzneymittellehre gehören, ein guter und glücklicher Arzte seyn könne — welcher Vortheil für den jungen Arzt, wenn er seinen Kopf nicht mit dem ganzen unsinnigen Mist der jetzt gebräuchlichen Mittel anfüllen mußte! Ähnliche Wünsche äußert Herr Prof. Emelin über die Verbesserungen der Apotheken, über das Einsammeln der Arzneygewächse, das so oft zur Unzeit geschieht u. s. w. Noch eine wohlgemeinte Erinnerung des Herrn G. an die Aerzte, so hier am rechten Orte sthet, können wir unmöglich übergehen: es ist aber nicht genug, diese Arzneymittel überhaupt zu kennen, ihre Bestandtheile, und aus diesen, wo es sich thun läßt, den Grund der Wirksamkeit anzugeben zu wissen; man muß auch die ächte Waare von der untergeordneten, die verfälschte von der unverfälschten, die gutbereitete, von der nachlässig bereiteten unterscheiden können; die wohlriechenden Oele werden steylich durch die Verfälschung mit fetten Oelen nicht schädlich, aber sie wirken viel schwächer, als es der Arzt erwartet; das Quacksilber, das mit Olen verfälscht ist, nimmt diesen giftigen Zusatz auch in manche innerliche Arzneyen mit über, und die tödtlichen Wirkungen, die man einigemal von dem Gebrauche des verfälschten Quacksilbers wahrgenommen hat, können höchstwahrscheinlich mit daher, daß ein Theil desselben noch ebenenfalls

Klimat, noch nicht mit Quecksilber übersättigt, noch nicht verflücht war, was der Arzt, dem hinlängliche Kenntniß des Erymie beywohnt, leicht erkennen kann u. s. m.

**D. Burchard Friedrich Münch** praktische Abhandlung von der Belladonna und ihrer Anwendung, besonders zur Vorbauung und Heilung der Wuth nach dem Bisse von tollen Hunden. Nebst zwö ausgemahlten Kupfertafeln. Göttingen, bey Dietrich, 1783. In 8. 408 Seiten.

Den mehresten unserer Leser kann es nicht unbekannt seyn, daß der verdienstvolle und menschenfreundliche Herr Superintendent Münch in Clötze, in Richters chirurgischen Bibliothek, seine Wahrnehmungen über den Gebrauch der Belladonnawurzel beyn tollen Hundebisse, bekannt machte. Die vortreflichen Curen, so er mit diesem Mittel bewirkte, und die gemachten großen Erfahrungen des Vaters veranlaßten den Sohn, gegenwärtigen Verf. dieses Buchs, eine Inauguralschrift über diesen Gegenstand 1781 zu schreiben. Diese Schrift hatte das Glück, von den Göttingischen Lehrern sowohl, als auch von andern Aerzten mit vielem Beyfalle aufgenommen zu werden. Nach einiger Zeit wurde derselbe von berühmten Aerzten, besonders von seinem Lehrer, Hrn. Hofe. D. Baldinger öffentlich und auch in Briefen aufgefodert, diese Materie vom neuen zu bearbeiten, und darüber ein Buch in deutscher Sprache herauszugeben. Das Wichtigste, was der Inauguralschrift noch fehlte, war die botanische Beschreibung der Pflanze, welches dann hier mit allem Fleiße und möglichster Genauigkeit geleistet worden. (Dieses war auch unumgänglich nothwendig, weil Rec. aus Erfahrung weiß, daß in manchen Apotheken das Extrakt von äußerst ungleicher Wirkung gewesen, und daß wahrcheinlich aus Mangel hinlänglicher botanischer Kenntniß ganz etwas anders, anstatt der Belladonna, von den Kräuterverweibern geliefert worden.) Das illuminierte, musterhaft gefertigte Kupfer macht die gute Beschreibung noch deutlicher. Ueberhaupt ist die erste Abtheilung dieses Buchs, ein ganz neuer Zusatz zu der Inauguralschrift des Verfassers, weil solcher hauptsächlich von der allgemeinen Anwendung der Belladonna handelt. Seit sich

zehn Jahren hat der menschenfreundliche Gottesgelehrte, der wahre Vater der Verrunglückten seines Kirchsprengels, mit diesem Mittel in so mannichfaltigen Krankheiten, eine große Anzahl von Versuchen unternommen — diese wurden dem Verf. auf das genaueste bekannt; — es konnte also nicht anders kommen, als, daß eine verhältnißmäßige, ebenfalls ansehnliche Anzahl eigener Versuche mit diesem Mittel, ihn in den Stand setzen mußten, die zweckmäßigste und nützlichste Anwendungs- und Gebrauchart dadurch zu erlernen. Alles ist hier treu und offenherzig mitgetheilt. In der zweiten Abtheilung ist der Inhalt der ersten Schrift näher verfolgt, ohne sich ängstlich an ihre Ordnung zu binden. Gerne würde ich — sagt derselbe in der Vorrede, der Aufforderung des Hrn. Hofr. Baldingers, der Geschichte des Gebrauchs der Belladonna in der Wuth, von den ältesten bis auf unsere Zeiten, nachgespürt haben, wenn nicht der Mangel einer hierzu erforderlichen Bibliothek mich davon abgehalten hätte. Auch rühmt Hr. Wlach den Hrn. Bergrath, D. Bucholtz, als einen der wichtigsten Beförderer dieses Werks, und dankt nicht allein für die mitgetheilten Nachrichten von einem Versuche mit der Belladonnawurzel bey einem, von einem tollen Hunde gebissenen Mädchen, welches schon Anfälle der Wuth erlitten, und durch dieses Mittel geheilt wurde; sondern auch für noch mehrere von demselben, diesen Gegenstand betreffenden, mitgetheilten Nachrichten, wosin vorzüglich der mitgetheilte Aufsatz, vom tollen Hundebisse, und der daraus entstehenden Hundewuth oder Wasserscheu, welchen Herr Bucholtz in den Wienerischen Landcalender auf das Jahr 1784, auf Befehl seines Landesherrn, eingerückt hat, gehört.

St.

Vorlesung über den menschlichen Körper, und die Mittel sich gesund zu erhalten. Zweyter, dritter und vierter Theil. 8. 1785.

Der Hr. Verf. verdient für die Fortsetzung seines nützlichen Werks um so mehrern Dank, da bisher in dieser Art Aufklärung noch so wenig für das Allgemeine gearbeitet ist, und die Art seiner Ausführung gewiß so ist, daß sie bey eintiger Durchweisung des Lehrers von den Schülern leicht verstanden

den werden kann. In diesem zweiten Theile wird das Physiologische besonders von dem, was die Nerven und die durch sie empfindende Seele betrifft, abgehandelt. Die Beschreibung vom Gehirn und seinen Theilen ist, so viel es sich ohne Kupfer thun läßt, verständlich und richtig. Bey der Beschreibung der Knochen des Kopfs scheint durch einen Schreibfehler (S. 8.) die Kronnath und Pfeilnath verwechselt. Von der Größe des de Carcas in Absicht des Sitzes der Seele in der Zirbeldrüse hätte Hr. Schimmerings Beobachtung einen Platz verdient, daß fast in allen Subjecten, die über 16 Jahr alt sind, mehr oder weniger Steinchen und Concretionen in der Zirbeldrüse gefunden worden. Sehr deutlich, so viel es die schwersten Materien der Physiologie zulassen, über Sensorium, Empfindung und Denkkraft, äußere und innere Sinnen, Erneuerungsvermögen vorhin gehabter Empfindungen, Einbildungskraft und die daraus entstehende Täuschung, wenn vorhin gehabte Empfindungen mit gegenwärtigen verwechselt werden. Täuschung der äußern und innern Sinne will der Hr. Verfasser, dahingegen die Täuschung der höhern Seelenkräfte lieber Irrthum nennen. Aus der Vergleichung gegenwärtiger äußerer Empfindungen mit Einbildungen, entsteht das Vorhersehungsvermögen und sinnliche Ahnung, hiervon handelt die sechste Vorlesung. Das Vermögen Ideen zu trennen und wieder verschiedene zusammenzufügen, ist das Dichtungsvermögen, eine andere Art, einzelne Einbildungen oder Theile davon zu trennen, ist das abstracte Denken. Durch das Bewußtseyn, daß wir wirklich vorhin gehabte Ideen erneuern, unterscheidet sich das Gedächtniß, und von diesem handelt die siebende Vorlesung beynähe ganz allein. Alle diese Eigenschaften der Nerven haben nun Thiere so gut als Menschen, worin bestehen also die Vorzüge der letztern? Die Antwort des Verf. scheint uns doch nicht alles zu erschöpfen, und könnten vielleicht manchen zu einem Mißverständnis verleiten, er setzt sie vorzüglich in den vortheilhaften Bau des Menschen, durch welchen er mehr in den Stand gesetzt wird, sich von den ihn umgebenden Dingen Ideen zu verschaffen, und sie nach Willkühr zu mischen, besonders in das feinere Gefühl der Fingertippen (das doch nicht allen Thieren in so hohem Grade manöet), in die mehreren Bedürfnisse u. s. w. in die zahlreichere Menge und weitere Verbreitung der Menschen, (könnte wohl auf den ersten Grund seiner Vorzüge keinen Einfluß haben, sondern sie nur in der Folge

Folge erhöhen) in die größere Geselligkeit, womit die Menschen zusammen leben (ist doch auch vielen Thieren eigen, selbst solchen, deren Fähigkeiten gering zu seyn scheinen), und endlich in die längere Lebensdauer des Menschen, von dem Vorzügen der Sprachorgane und manchen andern, finden wir nichts erwähnt. Endlich geht der Verf. zu den höhern Geisteskräften, und sucht zu beweisen, daß auch sie größtentheils vom Körper abhängen, und sich auf Empfindungen zurückbringen lassen. Wenn wir z. B. urtheilen, ob ein gerechter König einem gütigen vorzuziehen sey, so stellen wir uns zuerst den gerechten König vor, wie er einen Verbrecher hinrichten läßt, im zweyten Bilde einen gütigen, wie er die Gefängnisse öffnet, und Bösewichter auf freyen Fuß setzt, in dem dritten, wie der Befreyete wieder neue Uebelthaten ausübt, wer wird nun nicht bey diesen drey Gemälden empfinden, daß bey einem Könige die Gerechtigkeit der Güte vorzuziehen sey? diese Empfindung heißt Urtheil — Wir fürchten doch sehr, daß hier etwas ausgelassen sey, wodurch leicht Mißverständnis erregt werden könnte. Gegenwart des Geistes und Genie. Angeborne Ideen läugnet der Verfasser gänzlich. Endlich kehrt er wieder mehr zu dem Körper zurück, und handelt das Physiologische von Schlaf und Wachen, Träumen und Nachwandelu u. s. w. zu unsrer Befriedigung ab. Die zehnte bis dreizehnte Vorlesung ist der Beschreibung der äußern Sinne gewidmet. Sehr gut würde der V. gethan haben, wenn er hier einige Abbildungen beygefügt hätte, ohne diese wird dieselbe schwerlich zu verstehen seyn. Die des innern Ohrs ist doch wohl überhaupt gegen die andern etwas unvollständig. Auf diese folgt Muskelkraft und Reizbarkeit, die vielleicht schicklicher und zu mehr Deutlichkeit des Uebrigten gleich anfangs würden abgehandelt worden seyn. Zuletzt etwas über Leidenschaften und ihre Wirkung auf den Körper, und gelegentlich über Physiognomik.

Der letzte und vierte Theil ist dem Glückseligen gewidmet. Ueber Glückseligkeit des Menschen überhaupt, und über die Nothwendigkeit einer genauen Lebensordnung haben wir mit viel Vergnügen gelesen. Wir wollen aus dem folgenden nur noch einiges mit der Versicherung ausheben, daß das Ganze sehr zweckmäßig, und mit warmem Gefühl für Ausbreitung des Guten geschrieben ist. Bey der Lust wünschten wir doch, daß die neuern Entdeckungen, die auch

in der Diätetik so viel Aufklärung verbreitet haben, mehr genutzt wären. Hier ist Salubrität der Luft blos aus Elasticität, Schwere, Dichtigkeit, Wärme, Feuchtigkeit u. s. w. erklärt, auffallend waren uns hier einige Sätze, welche zum Theil unerwiesen, zum Theil dunkel sind. 3 B. die Lufttheilchen seyen nicht so fein als die Wassertheilchen, dickere Luft sey, wenn die Lufttheilchen selbst größere Durchmesser angenommen hätten u. s. w. Am Ende wird zwar unter dem Namen von fixer Luft etwas von mephitischen Luftarten gesagt, doch aber nicht mehr als schon Hales bekannt war. Das Kapitel von den Nahrungsmitteln ist vorzüglich deutlich und practisch abgehandelt. Bey Gelegenheit des Hungers wird die Geschichte des Inspector Driess am Joachimsthalischen Gymnasio zu Berlin sehr ausführlich erzählt. Saure Molkten möchten wir doch nicht zum beständigen Getränk anrathen. Unfern ganzen Verfall hat der Anhang über die Fortpflanzung des Menschen, er ist mit so viel Anstand geschrieben, daß wir ihn sicher allen jungen Leuten zum Lesen anrathen können. Von den verschiedenen Theorien der Erzeugung trägt der Verf. die vorzüglichsten vor, ohne sich doch aber für irgend eine zu erklären. Beträchtlich untercheidet sich doch die Lehre von Bildungstrieben von den Buffonschen, die der Verf. als eben und dieselben anzusehen scheint; er wüßte sie besonders vor, sie erkläre die Sache durch eine qualitatem occultam, ein Vorwurf, der ihr schon mehrmal mit Unrecht gemacht ist; sobald der Naturforscher Wirkungen auf einfache Kräfte zurückgebracht hat, muß er aufhören zu erklären, wenn er nicht die Grenzen menschlicher Kenntnisse überschreiten will. Sehr bestimmt erklärt sich der Verf. für die Einwirkung der Einbildung der Mutter auf das Kind, und führt, wie es scheint, selbst beobachtete Beispiele an.

Am D.

#### 4. Schöne Wissenschaften.

Meine Haus-Leyer, von D. (Ohne Benennung des Druckorts.) 1785. in 8. 112 Seiten.

Da

Der Verf. hat einige Anlage zur komischen Romanze und komischen Erzählung, wiewohl kein einziges Stück in dieser Sammlung fehlerfrei ist; denn er hat die Versifikation nicht in seiner Gewalt, begeht noch manche Fehler wider die Sprache, verfällt oft ins Weitschweifige, und verstößt wider das Decorum. Recensent will von jedem einige Beweise beibringen. Er reimt: Mahnt und Hand, davon und nun, schon und thun, genommen und brummen, tummeln und brommeln (welches noch dazu trommeln heißen müßte), Schön und ihn, nennen und Städterinnen, nennen und hinnen, schonen und dienen, Gebicht und riecht, Erängen und Presvinzen; und in folgender Strophe ist kein einziger Reim richtig:

Ja! schön ist's all — nur das ist schlimm;  
Kurz dauern Pracht und Ehren;  
Denk da ans neu Jerusalem;  
Das wird doch länger währen.

Der Verfasser scheint ein Schwabe zu seyn, der seiner Mundart getreulich folgt. — S. 16. 67 und 97. S. 71 steht immer für, wo es offenbar vor heißen müßte. S. 23 steht meine für mein. S. 46 triebe statt trieb, S. 31 welche für einige, u. S. 4. S. 3. müßte es entweder, von mehreren Tagen der erste Tag, oder: meiner Tage erster Tag, heißen. Was die Worte fernd und Risel heißen sollen, weiß Rec. nicht. Zuweilen glebt der Verf. einem Worte einen Mitläufer zu viel, zuweilen einen zu wenig, z. B. Ungeflümme, begrüßen. — Will der V. neue Versuche in komischen Erzählungen machen, (wozu wir ihn allein ermuntern können) so muß er sich vor unnützen Auswüchsen hüten, und sich bemühen, gedrängter zu erzählen. Was soll z. B. folgende Stelle, S. 97:

Hier wird vielleicht mein Leser fragen:  
Herr Dichter gebt uns Unterricht,  
Ob ihm vielleicht der Frost die Stimme so ver-  
schlagen?  
Ob er nicht mehr verstand? — Allein das weiß  
ich nicht!  
Wer will, der mag ihn selber fragen,  
Ich kan den Fürwitz (Dorwitz) nicht vertragen.

Die Erzählung wirkt dadurch um keinen Schritt wider, und launigt ist die Stelle nun einmal nicht. — Am unzufriedensten ist Rec. mit dem Verf. bey solchen Stellen gewesen, worin er nicht nur pöbelhafte Worte gebraucht, sondern auch seine Hausfeyer durch Unanständigkeiten entweihet. 3. B. S. 14. 3. 3. S. 16. 3. 1 u. 12. S. 69. 3. 10 u. f. der Nachtrag 2c. S. 14. Der Einfall, daß die Mäusen den Reimern den Nachtopf auf den Kopf gießen, kommt in der Romanze S. 51 in einer nach viel ekelhafteren Einkleidung vor. Gesetzt auch, daß bey dieser Romanze ein wahrer Vorfall zum Grunde liege: muß man denn alles befragen, was wahr ist? Der Verf. scheint eine von den goldenen Regeln des Horaz ganz vergessen zu haben.

Unter den Epigrammen taugt kein einziges etwas, und der Verf. wird wohl thun, diese Dichtart ganz zu verlassen. Das Epigr. Leander, S. 95

„Kein Schurf soll über Nacht in diesen Mauern  
seyn“ —

(Schreibt er an das Portal) „dahn (denn) heilig ist  
die Schwelle!“ —

Ich strich' es wieder aus, wär' ich an seiner Stelle;  
Schon fragt die ganze Stadt: Wie kommt kann er  
hinein?

steht schon im Logau zehnmal besser:

„Hier geh nichts Böses aus noch ein.“  
Der Narr! wie kommt denn er hinein?

In den schwäbischen Volksliedern, besonders in den Gedanken eines Bauers bey der letzten Illumination, sind abgesehen einige recht gute Einfälle. Auch aus dem Liede S. 22 könnte etwas werden, wenn es correcter versificirt, und das plumpe Gleichniß in der dritten Strophe weggelassen würde.

Ff.

Die Briefftasche aus den Alpen. Vierte Lieferung.  
St. Gallen, bey Meutiner jünger, 1785. 135  
Seiten in kl. 8.

Brief.



Briefstaschen enthalten mehrentheils gutes, mittelmäßiges und schlechtes. Von der ersten Gattung hat Rec. in den Gedichten dieser Sammlung eben nichts gefunden. Sie sind voller Unbestimmtheit und Härten, voller Geschmacklosigkeit und Glückwörter.

Zu der letzten Gattung scheinen wohl folgende Strophen zu gehören.

Muß auch was zu lieben haben,  
Lieben nur ist mein Begier,  
Eolo durch die Welt zu traben,  
Ist auch nirgend für.

Zum Leben bräuchts wenig,  
Zur Freude nicht viel,  
Nur tägliche Pfenig,  
Und warmes Gefühl.

In dem Liede der Zufriedne wird der Reiche und Vornehme wie ein Dube ausgehungert, bloß weil es so unglücklich ist, reich zu seyn, und einen Orden zu tragen.

Dem Herrn Verfasser ekelt gewaltig dafür, weil er meint:

Denn gieng er nicht heraus zu sehen,  
Wie Blumen, Kraut und Kohl entstehen,  
Und grünen Wief und Flur.  
Dann hört er nie der Freundschafts Töne,  
Dann fühl' er nie des Mitleids Thräne,  
Die Liebe und Natur.

Die prosaischen Aufsätze sind bey weitem besser. Es sind einige ganz artige Geschichten darin erzählt, und Schwelger Sitten hin und wieder mit Wahrheit dargestellt.

Mg.

Wielands kleinere prosaische Schriften. Zwey Bände, neue verbesserte und vermehrte Ausgabe. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich, 1786.

Die

Dieser Band enthält wieder sehr lehrreich und angenehme Aufsätze verschiedenen Inhalts. 1) Ein Gespräch in der Unterwelt vorzüglich zwischen Diocles und Lucian. Der Inhalt desselben ist: In der Unterwelt fallen den abgestorbenen Seelen ihre vorigen Vorurtheile, Meynungen, Vorzüge und Tugenden so wie Schuppen ab. Von den so mannichfaltigen Anschauungen lehren sie endlich zur Wahrheit zurück, und befinden sich dabey besser. 2) Etwas über die Erzählungen von Geistererscheinungen. Ein wahres und zu seiner Zeit gerebtes Wort. Es besteht aus folgenden Hauptsätzen. In jedem Menschen liegt ein gewisser Hang zum Wunderbaren. — Dieser wird von jeher genährt und gestärkt, durch Erziehung, durch Dichter, Priester, platon. Philosophen, Mönche. Romandichter erhielten die Träume des Plotinus. So lebte diese Aferphilosophie unter dem Namen eines Hermes t. m. etc. wieder auf, und Philosophen, Aerzte, Physiker und Chymisten wurden Herolde der weisen und schwarzen Magie. Selbst bey der verbesserten Philosophie erhält sich die Schwärmerey noch, weil man bey mehr Entdeckungen auch immer mehr Geheimnisse findet, und auf verborgene Kräfte rechnen muß, oder auch bey erweitertem Kreise der Kenntnisse den Kreis des Möglichen zugleich erweitert. Unser Glaube lancirt daher zwischen den Gedanken: eine Geistererscheinung ist an sich nicht ganz unmöglich, aber in einzelnen Fällen nicht wahrseheinlich. Bey Erzählungen dieser Art kann uns der Erzähler glaubwürdig, die Erzählung aber unglaublich vorkommen. Wenn ein Philosoph sie gründlich bestreitet, so fühlen wir uns gedrungen, diese Phantome in Schutz zu nehmen. Der Grund liegt theils in unserm natürlichen Triebe zum Wunderbaren, theils in der Hoffnung der Fortdauer nach diesem Leben, und in dem Verlangen etwas oder ein Wesen aus jenem Reiche der Schatten zu hören. Ueberdem hält Aberglaube mit Aufklärung, Lurus und Libertinage gleichen Schritt, welches die Schalköpfe zu ihren Absichten zu nützen wissen. Da nun dies der Fall unsers Zeitalters ist, so muß man gegen diese schwache Seite des menschlichen Herzens auf der Hut seyn. 3) Rousseaus Bantgeschichte, sehr umständlich erzählt, um zu zeigen: Rousseau war nicht Bösewicht, sondern Mensch, und würde es nicht gethan haben, wenn er nicht die großen Anlagen zu einem Rousseau in sich gehabt hätte. Besonders schön ist Rousseaus Schilderung bey

beym Anfange. 4) Patriotischer Beytrag zu Deutschlands höchstem Flor u. eine Widerlegung einer Schrift gleiches Namens, wo erst satyrisch, und endlich ernsthaft gezeigt wird, daß es nichts, als leere Träume sind. 5) Zwey Gespräche zwischen Walder und Diethelm für und wider das Mönchsewesen. Nach einer ziemlich langen Verhandlung fällt das Resultat in einer vortreflichen Allegorie heraus, wo in der Geschichte der Californischen Hamster gezeigt wird, daß Mönch und Klöster nicht sowohl aufgehoben, als vielmehr umgeschaffen *NB.* die Fonds derselben bleiben, aber ihre Einkünfte zu Hospitälern, Invalidenhäusern, Philanthropinen u. verwandt werden müßten. 6) Sendschreiben an einen jungen Dichter. So wie Horaz seinen Pisonen, so zeigt der Verf. hier seinem jungen Freunde, theils, wie viel dazu gehöre, ehe jemand den wahren Dichterberuf zu haben glauben dürfe, theils auch daß bey der Dichterey nicht sonderlich viel Sorgen sey. Will er indessen die Muse als eine der angenehmsten Gesellschafterin auf dem Wege des Lebens annehmen, so habe er nichts dawider. Nun folgen noch 4 Aufsätze literarisch antiquarischen Inhalts. Ueberhaupt werden die Leser auch in diesen Aufsätzen ihren klassischen Wieland wiederfinden. Wer hin und wieder nicht so viel Colocet und Laune hier zu finden vermeint, als in andern Schriften des Verf., der wird sich bey genauerer Ueberlegung leicht überzeugen, daß der Grund davon nicht in dem Verf., als vielmehr in seinem Stoff lag.

Qm.

Das Erdbeben zu Messina; dialogisirte Geschichte von Heinrich Schmieder. Halle, 1786.

Der schwache König; Szenen aus der Geschichte Heinrich IV. aus Castilien, von ebendemselben. Gotha, 1786.

Wir lassen beyde Werke beyammen stehen, da sie einen Verfasser haben, und in einerley Manier geschrieben sind.

Das erste ist schon einmal in den Szenen aus der neuesten Welt, abgedruckt, und der Verf. hat diese neue Ausg.

Ausgabe davon machen lassen, weil nach dem Berichte seines Verlegers, besonders nach dem Erdbeben von Messina gefragt wurde. Wir hätten gewünscht, daß er sich dazu die Zeit genommen hätte, es ganz umzuarbeiten; denn daß er dazu Kräfte gehabt hätte, und daß er dasjenige, was darin besonders tadelhaft ist, jetzt selbst fühlen muß, beweiset das folgende Buch. Dieses ist nämlich die affectirte Kraitsprache, von welcher diese Szenen so frozen, als beim Recensenten gottlob! in den letzten beiden Jahren wenig zu Augen gekommen ist. Sogar ein Doctor spricht darin zu seiner Patientin! Und wie auffallend ist es an der andern Seite, wenn mitten unter diesen gewundenen, sententiösen, dem Gesprächs-  
 stoff, auch dem, welchen der Eothun fordert, so gar nicht angemessenen Perioden, ein Prinz auf einmal sagt: „Na wirst doch etwas wissen, — hast mir doch sohist schon manchen Auftrag nicht so hirnlos ausgeführt. Na, etwas weißt du?“ Aber der Schriftsteller, der kein Gefühl für falsche Größe im Ausdruck hat, hat es auch nicht, wenn sein Prinz als ein Lafay spricht. Der Stoff, den der Verf. gewählt hatte, ist groß, und würde bey klüger Behandlung gewiß nicht unterlassen haben, zu interessiren. Jetzt aber lernen wir Gioconda nur als eine miselnde „Putzerin,“ Baudini als einen durch seine Leidenschaft verrückten Menschen, und den Prinzen Grimaldi als eine mißlungene Copie von Lessings italiänischem Prinzen kennen. Die Erzählungen, welche die Szenen unterbrechen, schwächen das Interesse gleichfalls. Alle Szenen, worin der Kammerdiener auftritt, sind äußerst langweilig, besonders sein langes Gespräch mit Camillo. Uebrigens soll der Stoff dieser Szenen eine wahre Geschichte seyn.

Ganz anders müssen wir von den Szenen aus der Geschichte Heinrichs IV. urtheilen. \* Es erschien davon schon im vorigen Jahre eine Probe in der Olla Porrida im 4ten Stück, die des Recensenten Aufmerksamkeit ungemein an sich zog. Hr. C. gehört in diesem Buche nicht mehr zu den Kraitsgenies, oder läßt es wenigstens nur selten noch blicken, daß es schwer hält, alte Sünden ganz und gar zu vermetzen. Die Behandlung des Stoffs zeigt wahres Dichtergenie. Vornehmlich war es eine richtige und notwendige Maßregel, daß er, um den Charakter Heinrichs IV. desto mehr in den Schatten zu setzen, einen solchen thätigen und glänzenden Charakter

nahm

neben ihm stellte, als Alfons ist. Auch war es, um die Schwäche des Königs völlig darzustellen, nöthig, daß er ihn in verschiedenen Stellungen und Handlungen zeigte. Nun, da diese Szenen denn doch einmal, so wie sie hier sind, zur theatralischen Vorstelllung nicht geschikt sind, war es wohl unnöthig, den bey den Hofsckenen zu beobachtenden Prunk, bis auf die Zahl der Markschälle anzugeben. Wir sind häufig auf starke und große Gedanken gestoßen, und auf Wendungen, die fast Shakspearisch sind. 3. B. S. 191. „Der Himmel ist heute nicht ärmer am Sonnenschein als ichs an Neuigkeiten bin;“ und noch schöner S. 251. „Dann werde eine Nonne Sandovab.“ Ob aber die Nachahmung solcher Shakspearischen Scherze, als S. 200 sich mit dem Costume der Zeiten entschuldigen lassen, wollen wir nicht beurtheilen. Zu dem Eigenthümlichen der Schreibart des Verf. gehört, daß er das Bindewort und, für eine Schwäche des Affects zu halten scheint, und sich so gewöhnt hat, die Perioden ohne dasselbe zusammen zu hängen, daß er es selbst in der Vorrede thut; daß er durch Auslassung der Fürwörter dem Ausdrucke eine besondere Stärke zu geben glaubt, 3. B. S. 31. daß er sagt: bleiben wir sitzen; anstatt: laßt uns sitzen bleiben; u. dergl. Neuheiten. — Der zweyte Theil ist noch nicht erschienen, doch stehen in der Olla Petriä einige Szenen aus demselben.

M.

Friedrich mit der gebissenen Wange. Erster Theil.  
Leipzig, 1784. 8vo. 530 Seiten.

Die Geschichte dieses kriegerischen Eifers des sächsischen Hauses gehört unter die merkwürdigsten Begebenheiten der mittlern Historie unsers Vaterlandes, und ist so voller Abwechselungen und Catastrophen, daß ihre dramatische Bearbeitung, die Herr Schlenker hier unternommen hat, ein unterhaltendes Lesebuch ist. In so fern die glerige Lesewelt stets neue Unterhaltung fordert, und ein Buch nach dem andern verschlingt, nicht daraus zu lernen, sondern die Zeit zu tödten, haben wir auch nichts gegen diese Art der Behandlung wahrer Begebenheiten. Wenn unsere jungen Dichter es nicht zu mühsam finden, ihre vaterländische Geschichte et-

was



bedeutungsvoll. Herr C. gehört auch unter die Schriftsteller, welche glauben, daß es dem Ausdruck eine besondere Stärke gebe, wenn man das Zeitwort ganz vorne setzt. So wahr dieses zuweilen ist, und so eine gute Wirkung es alsdann hervorbringt, so fehlerhaft und ermüdend ist es, wenn es immer geschieht, auch da, wo weder Affect noch Stärke in dem Ausdruck seyn soll. Wer in aller Welt kann folgende länderweiliche Periode, die C. 194 stehet, schön finden: „Denn wir wollen großmüthig handeln, vergessen, daß er vor wenigen Monaten noch unser Feind war, und ihm beistehen, da er uns gebeten hat um Hilfe in seinen gerechten Unternehmungen gegen den Grafen von Falsenstein, der sich furchtbar gemacht hat, seinen Vetter Ezzard und Leonhard, und hauset jetzt in ihrem Schlosse Rheu. Wenn diese Periode rund, wohlklingend und schön ist, so ist es gewiß folgende auch: Wir müssen H. C. rathen, daß er gewählt hat eine neue Wortfügung, in seinem Buche von Friedrich dem Gebissenen, der sich furchtbar gemacht hatte, seiner Stiefmutter Kunigunden, und welche that ihrer Seele! Die Einmischung alter Wörter, z. B. ob, anstatt wegen, daß, u. dergl. gehet auch zu dieser Lieblingsart einiger unserer neuen Dichter. Aber die Wörter: Desartigen und Ungehörniß, C. 400 werden doch wohl keine Nachahmer finden. — Der Titel dieses Buchs ist in Kupfer gestochen mit einer Bignette, auf der die Köpfe der männlichen Figuren übermäßig groß und ohne Ausdruck sind. Ein bezeugtes Kupfer, das Margarethens Abschied von ihren Kindern vorstellt, bey welchem sie Friedrich in die Känge biß, ist fein gestochen, aber weder die Anordnung noch der Ausdruck der Figuren erregt Theilnehmung. Friedrich ist zu klein gezeichnet für das Alter, das ihm in dem Stücke bezeugt wird. Als eine Kleinigkeit müßten wir noch anmerken, daß Alberts dritte Gemalin nicht Elisabeth, sondern Margr. Adelheid hieß; ihre Tochter, Friedrichs nachgelassene Gemalin, hieß Elisabeth.

K — h

Der Kolerische, ein Lustspiel in fünf Aufzügen, aus dem Englischen des Herrn Kumberland. Auf dem Mannheimer Nationalbühne zum erstenmal aufgeführt. Bibl. LXXI. B. I. C.

D

führt

führt den 1sten Jul. 1785. Mannheim, in der Schwanischen Hofbuchhandlung. 1785. 9 Bogen, 8.

Cumberland ist schon längst durch seinen Bestindier, auch unter den Deutschen, als einer der wichtigsten und geistreichsten englischen Lustspielsdichter bekannt. Seine Stücke sind, wenigstens dem größten Theil nach, von den Uebersetzungen frey, die man von jeher den Dichtern seiner Nation vorwarf. Die Idee zu gegenwärtigem Lustspiel, das wir unter seine besten Arbeiten rechnen, ist aus den Brüdern des Terenz entlehnt, aber auch wenig mehr, als die erste Idee. Man findet hier, wie beym Terenz, zwey Brüder, von denen der eine eben so mit Vernunft nachsichtig, als der andere übertrieben scharf und rauh ist: eben so wie dort, hat der eine Bruder den Sohn des andern adoptirt und erzogen, lebt der eine in der Stadt, der andere auf dem Lande: auch in den Hauptzügen des Charakters der Söhne ist einige Aehnlichkeit. Allein das, was Cumberland von den Seinigen hinzugehan hat, ist eben so wichtig als das Entlehnte. So sehr er dem lateinischen Dichter an Regelmäßigkeit und feinem Schönheiten des Styls nachsehen muß, so unendlich übertrifft er ihn in der originellen Zeichnung der Charaktere, in der hervorstechenden eigenthümlichen Faune eines jeden, und anichter komischer Stärke. So vielen verdienten Beyfall Molliers Männerschule auch von jeher erhalten hat, so glauben wir doch, daß Cumberland sich in der Bearbeitung dieses Subjects von einer weit vortheilhaftern Seite zeigt, und sich überhaupt diesen Gegenstand mit ungleich mehr Genie zu eigen zu machen gewußt hat. Von der andern Seite aber läßt sich freylich auch noch manches tadeln. Daß Hanns Nachschatt den Namen seines Bruders und Lucie, den ihrer Gebieterin annimmt, ist ein eben so verbrauchter als unpassender Theaterstreich: indeß ist die ganze Intrigue darauf gebaut, und wird auch vielleicht dadurch sehr verzeihlich, daß dieses Quidproquo gerade die vortrefflichsten, und höchst komischen Situationen und Scenen herbeysührt. Der Charakter des Karl Manlov ist zu flach angelegt: des glücklichsten hingegen sind die vom Hanns Nachschatt und seinem Vater, dem Kolerischen, gegen den der Demea des Terenz eine ziemlich kalte Wally spielt. Die Uebersetzung



Könnte noch um vieles besser seyn, ohne deshalb zu den vorzüglichen zu gehören. Der Dialog ist äußerst holpricht, ohne Leben und Wahrheit. Wir bedauern den Schauspieler, der seine Rolle nach einer solchen Vorschrift, wörtlich herbeten muß. Sein Miener- und Gliederspiel, sein ganzer Ausdruck und Vortrag mag noch so vortrefflich seyn: die Worte werden ihn immer als Kombbinanten verrathen. Eine Probe aus hundert Stellen, die dazu dienen könnten!

Stapelton. Nachher ein mehreres von der Sache. Jetzt müssen wir den alten Nachschaff, so gut wir können, empfangen. Er ist ein ehrlicher Mann; obgleich er kritisch und jähzornig ist. Viele Jahre lang war er mein fleißigster Korrespondent in Rotterdam. Wie Kaufleute dürfen unsern alten Freunde nie vorbegehen. Mögen gleichwohl Leute von höhern Range ihre Freunde öfters, wie es jetzt Mode ist, mit keinem einzigem Seitenblick bewillkommen! —

3a.

## 5. Schöne Künste.

Joh der Musik, Kantate von Weisner. In Musik gesetzt — von Joseph Schuster. Leipzig, auf Kosten des Autors, 1784. 18 Bogen, Quersfolio.

Die Feyer der Christen auf Golgatha, ein Oratorium von C. E. H. Rost. In Musik gesetzt, und als ein Auszug zum Singen beym Klavier herausgegeben von Joh. Gottfr. Schicht. Leipzig, auf Kosten des Autors, und in Commission bey Böhme, 1785. 18 Bogen Quersfolio.

Wir nahmen beyde Werke als große Singstücke betrachtet, hier zusammen, und weil beyder Charakter sich durch die bloße Angabe ihrer Verschiedenheiten bezeichnen läßt. Schon in

Absicht des Außerlichen sind sie in so fern von einander unterschieden, daß ersteres, wie die Mannmannsche Orga und Amphion, ein Mittelglied zwischen Partitur und Clavierauszug, letzteres hingegen ein wahrer Clavierauszug ist. In diesem ist Kraft und Kunstvermögen herrschend, aber noch fast roh. Jenes ist mager an innerer Kraft, aber ausgebildet in allen seinen Theilen, und dem herrschenden Zeitgeschmack angemessen. Schichts Musik ist voll neuer gut ausgeführter Gedanken, denen nur eine geschmeidigere Bekleidung fehlt, und die zuweilen noch zu geille Auswüchse haben: ein Zeichen innerer Fruchtbarkeit. Schusters Musik ist voll italienischer Reminiscenzen, die auf volliche Manier leicht und gefällig eingeblendet sind. Nichts eigenes oder unerwartetes stößt einem darin auf, aber alles, was man sieht und hört, ist fließend und geht leicht ein; im übrigen viel Schöney und wenig Wollst. In dem Oratorio des Hrn. Schicht kann der Künstler Nahrung finden; in der Kantate des Hrn. Schuster nur der große Haufen. Beide Komponisten können von einander lernen; doch Capellmeister, die in Italien gewesen sind, lernen nicht mehr. Wenn aber Hr. Schicht, der weder das eine ist, noch in dem andern gewesen ist, sich mehrerer Ausbildung befleißigen wollte, so könnte Deutschland sich von seiner Lehrer ungemein viel Gutes versprechen. Er hat zu einem braven Conserer alle Anlage.

In Ansehung der Texte hat die Kantate des Hrn. Wisner in aller Absicht einen merklichen Vorzug vor dem Moskischen Oratorium.

Musicalische Bibliothek. Herausgegeben von H. A. Fr. von Eschstruth, Fürstl. Hess. wirklichen Justizrath der Regierung und des Consistoriums in Marburg — — Erstes Stück. Marburg und Gießen, bey Krieger dem Jüngern, 1784. Mit einer wohlgetroffenen Eilhouette des Hrn. Capellmeisters Bach in Hamburg, 152 Seiten in Octav.

Beispiele, Muster und Beylagen zu der musikalischen Bibliothek von H. A. Fr. v. Eschstruth, 2 3 Bogen in gr. 8.

Musi-

**Musikalische Bibliothek für Künstler und Liebhaber etc.**  
**Zweytes Stück.** In allen großen Buchhandlungen Deutschlands, 1785.

Herr von E. der sich durch verschiedene praktische und kritische Ausarbeitungen schon als einen wirklichen Kunstkenner bekannt gemacht hat, übernimmt aus Liebe und Eifer für die Kunst die Herausgabe dieses Werks, das zufolge der gutgeschriebenen Einleitung folgende Anbrifen enthalten soll: 1) Recensionen. 2) Widerlegungen ungerechter oder irriger Recensionen. 3) Biographien. Umständliche Lebensläufe fremder und deutscher Tonkünstler; Benennung ihrer Lehrer und Werke, sammt Erzählung ihrer Schicksale. 4) Abhandlungen und Vorlesungen. 5) Auszüge aus größern Werken. 6) Berichtigungen und Zusätze zu musikalischen Werken. 7) Musikalische Anfragen und Aufgaben. 8) Musikalische Nachrichten und Meinigkeiten. 9) Anecdoten. 10) Musikalische Gedichte. 11 u. 12) Sehr merkwürdige oder außerordentlich meisterhafte Compositionen. Jährlich sollen 2 Stücke, die einen Band ausmachen, erscheinen, und jeder Band soll mit einer getroffenen Silhouette oder Kupferstich eines Tonkünstlers gezieret seyn. Wer zu einem oder dem andern der obernähnten Artikel Beiträge liefern, oder seine Werke beurtheilt haben will, kann solche postfrey an den Herausgeber absenden. Hr. v. E. verspricht durch Vollständigkeit, Fleiß, Unpartheylichkeit und Wahl der Materien dieser Bibliothek einigen Werth zu geben.

Die in dem ersten Stück enthaltenen Artikel sind: Uebersicht des verfloffenen Jahres 1783. Verührung der merkwürdigsten darin erschienenen Werke; Todesfälle sowohl in diesem als in dem vorhergehenden 1782sten Jahre, sammt einer kurzen biographischen Nachricht der verstorbenen Tonkünstler. Recensionen. 1) Forkels musikalischer Almanach auf das Jahr 1784 wird nach Verdienst gelobt, und in manchen Artikeln auf eine Art ergänzt, die von der Kenntnis und großen Belesenheit des Hrn. von E. in musikalischen Werken zeugen. 2) Musikalischer Almanach auf das Jahr 1784, gedruckt zu Freiburg. Diese Chartete war der Ehre einer so weitläufigen Widerlegung nicht werth. 3) Obwald's Lieder bey'm Clavier mit Begleitung einer Violine. Widerlegung ungerechter oder irriger Recensionen. Enthält eine

eine Antwort auf die im ersten Stück des *Ermerischen Magazin*s enthaltene Beurtheilung des Versuchs in *Engcompositionen* mit Begleitung des Claviers. Der H. als Verfasser dieses Versuchs verteidigt einige darin gerathelte Stellen. *Auszüge aus grössern Werken.* Eine Beschreibung des *Augenclaviers*, aus *Hallen's Magie*. Auszug aus einem Briefe aus *St. G.* Ueber den Zustand der *Musik* in *America*, besonders in *Charlestown* in *Southcarolina* in den Jahren 1766 bis 1783. Wird fortgesetzt werden. *Ankündigungen*, *Beförderungen*, *Gnadenbezeugungen*. Diese Rubrik ist diesmal leer geblieben, so wie sie überhaupt, nach des H. Dafürhalten, nicht sehr oft wird ausgefüllt werden können. *Nachrichten von Marmorsäulen*, *Düsten*, *Epsabdrücken*, *Kupferstichen* und *Schattenrissen* verschiedener *Tonkünstler*. *Neuigkeiten*, *Anekdoten* und *Einsfälle*. Die zwölfte hat uns am besten gefallen, und wir wollen sie, da sie kurz ist, hier abschreiben: „Eine reisende Schauspielergesellschaft führte in Gegenwart einer gewissen Fürstin die Jagd auf. In der Art, wo es heist: *Es lebe der König*, mein Mädchen und ich; der *König* für alle, mein Mädchen für mich, wollte man den Text nach den Umständen einrichten, und sang also: *Es lebe die Fürstin*, mein Mädchen und ich; die *Fürstin* für alle, mein Mädchen für mich.“ Die dreyzehnte wurden wir aus einer musikalischen *Bibl.* herausgelassen haben. *Zwey französische Gedichte an Mlle. Saunier*, wofür wir etwas nützlicheres zu lesen gewünscht hätten. *Sehr merkwürdige Stücke.* *Melodien* zum neuen katholischen Gesangbuche von dem *Hrn. Capellmeister Herminis* zu *Denabrid*, die wirklich alles übertreffen, was in dieser Art je schlechtes gedacht und geschrieben worden ist. In den *Beyspielen*, *Massen* und *Beylagen* sind fünf dieser *Melodien* mit dem ganzen Text abgedruckt. Dann folgen mit der Ueberschrift: *Opposita iuxta se posita magis elucescunt*, *zwey Bach'sche Melodien*, nämlich zu dem *Gellert'schen Weihnachtsliede* und einem *Sturmischen Passionsliede*. Am Ende steht eine *Melodie* von dem H. selbst zu einem Liede aus *Sophiens Reisen*. Wir finden an dieser *Composition* die Wiederholung des zweyten und vierten Verses jeder *Strophe* nicht zu loben. Nach dem Gange der *Melodie* müßte jede *Strophe* sechs Verse haben.

In der Vorrede zum zweyten Stücke führt Hr. von E. die Ursachen an, warum solches später erscheint, als er versprochen hatte, und warum bis jetzt beyde Stücke noch nicht so reichhaltig an Materialien sind, als sie es künftig werden sollen. In seiner Schreibart will er dem Grundsatze des Horaz: *ridendo dicere verum*, getreu bleiben; doch will er damit niemand verachtet haben, den die Natur oder die Kunst zum Sauertopfschufen. Wir dächten, daß man doch auch *non ridehdo* die Wahrheit sagen könne, ohne deswegen ein Sauertopf zu seyn. Er läßt es unentschieden, ob die Recensionen in seiner Bibliothek den ächten Recensenten an sich haben, oder nicht. Der Ton thut nichts zur Sache. Jeder spricht, wie ihm der Schnabel gewachsen ist, und der Ton des H. ist unserm Bedanken nach ihm sehr anständig. Nur bey den Recensionen practischer Werke wollen wir ihn doch erlaubern, nicht so sehr das Verdienst eines Werks nach der bloßen Befolgung oder Nichtbefolgung der grammatischen Regeln des reinen Satzes zu würdigen. Der richtige Versificator ist darum noch kein großer Dichter; Nach ist nicht darum allein groß, weil er im Satz richtig ist. Die Anwendung hievon zu machen, wird dem Hrn. von E. nach dem, was er selbst S. 199 in der Note anführt, sehr leicht seyn. Wir wollen auch die in diesem zweyten Stück enthaltenen Artikel kurz anzeigen. Recensionen. 1) Eine im Styl des Freyburger Almanach geschriebene Recension des ersten Theils der m. B., die dem Herausgeber vermuthlich zum Einrücken eingesandt worden ist; sie wird in kurzen Noten abgefertiget, wie sie es verdient. 2) Hiller's Abhandlung musikalische Gelahrtheit. 3) Cramer's Magazin der Musik, das mit allen seinen Fehlern doch manche bedeutende Stellen und gute Artikel enthält, die eine längere Fortsetzung desselben hätten wünschen lassen. Mit Recht eifert Hr. v. E. gegen die darin befindliche partheyische Recension des Overbeck'schen Versuchs in Liedern und Gesängen. Aber das Studium der Harmonie, das er dem Verf. empfiehlt, macht es allein noch nicht aus; man muß auch Anlage zum Gesänge haben; und bey der Composition solcher Texte, als Hr. O. gewählt hat, kommen noch viele andere Dinge in Betrachtung, die theils von dem Studio der Harmonie ganz unabhängig sind. Wir übergeben die übrigen Recensionen, von denen manche eben so unbedeutend sind, als die meisten der recensirten Werke. Biographien einiger wenig bekannten Tonkünstler. Von einem

einem gewissen Hrn. Schmidt, Capellmeister in Mainz, oder vielmehr von dessen großen Manschetten eine kurze Nachricht. Ueber den C Schlüssel, eine Aufforderung an die guten Autoren. Wir sind freylich auch der Meynung, daß dieser Schlüssel viel bequemer zu Claviersachen sey, als der in Deutschland noch sehr gebräuchliche E Schlüssel. Unter der Rubrik: Auszüge aus größern Werken, ist aus den Briefen eines reisenden Engländer's die Veranlassung zu der bekannten Sentenz des berühmten Malers Correggio: anch'io son pittore; übersetzt. Diesem Auszuge ist ein trefflicher Schluß über das Daseyn des Verdienstes von dem Herausgeber angehängt. Anekdoten und Einfälle: zu viele: manche gute; aber auch manches leichtsinnige, wie z. B. No XLIV von dem Posthorn. Die musikalischen Apsobien sind ziemlich launicht, und haben uns gefallen. Wiederum ein französisches Gedächtniß. Zum Beschluß folgt eine Zergliederung der in den Beyspielen abgedruckten zwey Lieder von C. P. E. Bach.

Wir wünschen dieser Bibliothek bey mehrerer Reichhaltigkeit bedeutender Materien allen möglichen Fortgang, ob es gleich scheint, als hätten musikalische Journale nicht lange bestehen, so nöthig sie auch wären. Der Herausgeber schreibt mit Kenneniß der Sache. Seine Schreibart ist unerschaltend, zuweilen launicht, oft auch satyrisch. Der wahrne Eifer für die Kunst, der auf allen Seiten seines Werks sichtbar ist, macht ihm, als einem Dilettanten, vorzügliche Ehre, und beschämt manchen gut bezahlten Künstler von Profession.

Herr von C. hat seine eigene Nachschreibung, worüber er sich in der Einleitung zu dem ersten Stücke rechtfertigt.

**Sechs kleine Klaviersonaten, — von Daniel Gottlieb Türk, Universitäts-Musikdirektor in Halle. Erster Theil. Leipzig und Halle, auf Kosten des Autors, 1785. 26 Seiten in 4.**

Man kennt die angenehme Manier des Verfassers. Ob diese kleinen Sonaten wirklich so sehr leicht sind, können die Liebhaber selbst am besten entscheiden. Die Erinnerung, die Einsicht:

schritte fühlbar zu machen, ist ganz recht, und das zu diesem Zwecke von dem Verfasser eingeführte Zeichen, und dessen Erklärung, kann Anfängern nützlich seyn.

Von diesen Sonaten ist auch bereits der zweyte Theil erschienen.

**Sechs Claviersonaten komponirt von F. C. Cander.** Erste Sammlung. Breslau, auf Kosten des Verfassers, und in Commission in Leipzig bey Jacobäern, 1785. 11 Bogen. Querfol.

Gehören zu den besten Sonaten unserer Zeit. Sie sind voller Erfindung, Leben und Feuer, daneben in einer Schreibart geschrieben, die von des Verf. Bekanntschaft mit den Regeln der Kunst ein rühmliches Zeugniß giebt. Nur scheint es uns, als ob Hr. C. zu sehr nach dem Sonderbaren strebte, um mehr Original zu scheinen, als er es wirklich ist. Weniger gesuchte Originalität, und mehr Beharren in Verfolgung seiner melodischen Gänge würden seinen Ausarbeitungen ein gewisses Epige, das wir nicht besser erklären können, be- nehmen, und uns diese Sonaten noch schmachhafter machen.

Sie erfordern übrigens einen sehr geübten Spieler.

**Eine Sonatine, vier affectvolle Sonaten, und ein dreyzehnmahl variirtes Thema, welches sich mit einer kurzen und freyen Fantasie anfängt und endiget.** Fürs Klavier komponirt von Ernst Wilhelm Wolff. Leipzig, verlegt von Breitkopf, 1785. 44 Seiten Querfolio, und 12 Seiten Vorbericht, als eine Anleitung zum guten Vortrag bey'm Clavierspielen.

Wolff's Claviersachen dürfen in keiner Sammlung meisterhafter Compositionen fürs Clavier fehlen. Welche Präcision sie aber im Vortrage verlangen, ist aus dem scharfsinnigen Vorberichte abzunehmen, der zugleich von dem feinen und seelenvollen Vortrage dieses großen Clavierspielers ein redendes Zeugniß giebt. Es war nöthig, daß bey dem heutigen

nächsteren Vorträge, der so viele eben so nächste Claviercompositionen erzeugt, die wahre Bach'sche Art, das Clavier zu spielen, unsern Virtuosen wiederum einmal zu Gemüthe geführt wurde, damit sie, wo möglich, erkennen lernen, was von einem guten Clavierspieler verlangt wird. Möchte dieser Vorbericht doch den Nutzen erzielen, den der würdige Verfasser desselben sich dabey zum Zwecke gesetzt hat!

Wir zeigen von eben diesem gründlichen Consetzer noch an:

Concerto per il Cembalo concertato. 2 Corni, 2 Oboi, 2 Flauti, 2 Violini, 2 Viola, e Basso di E. G. Wolff. Breslavia, alle Spese di Leuckardt e Comp. 1785. 14 B. in Fol.

und freuen uns, daß diese bloße Anzeige hinlänglich ist, um solches allen Liebhabern guter Clavierconcerte zu empfehlen.

Mr.

Dr. Karl Burney's Nachricht von Georg Friedrich Händel's Lebensumständen und der ihm zu London im May und Juny 1784 angestellten Gedächtnisfeier. Aus dem Englischen übersezt von Johann Joachim Eschenburg, Professor in Braunschweig. Mit Kupfern. Berlin und Stettin, bey Nicolai, 1785. 23 Bogen in gr. 4.

Die ersten Nachrichten von diesem zu London anzustellenden großen Concerte setzten wegen der ungeheuern Menge der dabey angustellenden Ausführer ganz Europa in Erstaunen. Man war begierig, den Ausgang dieses so außerordentlichen und in seiner Art einzigen Unternehmens zu erfahren, und ob es gleich aus öffentlichen Nachrichten bekannt wurde, daß es wirklich zu Stande gekommen, daß die Vornehmsten des Reichs an der Ausführung desselben Antheil genommen, daß das Orchester aus mehr als 300 Ausführem bestanden habe, daß die Musik über alle Erwartung genau von dieser Legion ausgeführet, zu fünf verschiedenen malen wiederholet worden, und



und von der außerordentlichsten Wirkung gewesen sey: so wurde man nur noch begieriger zu erfahren, durch welche Mittel eine so ungeheura Maschine sich so regelmäßig in allen ihren Theilen habe bewegen können, wie die Vertheilung des Orchesters beschaffen gewesen, wer die Anführer und die vornehmsten Ausführer dieses erhabenen Concerts gewesen, welche Händelsche Stücke man jedesmal gewählt habe, und hauptsächlich, welcher Effect eigentlich jedes dieser Stücke, von einer solchen Anzahl Instrumentalisten und Sänger ausgeführt, auf den Zuhörer hervorgebracht habe.

Von diesem allen, und von den Lebensumständen des großen Händel's, dem zu Ehren diese Gedächtnißfeyer angestellt worden, und den der Verf. selbst persönlich gekannt hat; von seinem sittlichen und musikalischen Charakter; von allen seinen ausgearbeiteten Werken; von dem Eigenen des Händelschen Styls; von der Vorliebe der Engländer für Händelsche Musik; von den getroffenen Anstalten, diese Vorliebe immer bey der Nation zu nähren und zu erhalten; von der Einrichtung und Verfassung der musikalischen Versorgungsanstalt in London, deren vorzüglichster Wohlthäter unser Handel selbst war, und die durch diese Gedächtnißfeyer, zu deren jährlichen Wiederholung man alle Hoffnung hatte, die auch, wie die Folge ausgewiesen, völlig gegründet gewesen ist, auf eine so eclatante als ehrenvolle Weise für Handel, und für die Englische Nation nun eine der wichtigsten Stiftungen für abgelebte Tonkünstler und ihre Wittwen und Waisen geworden ist; von der Einnahme und Ausgabe bey den für musikalischen Auführungen dieser Gedächtnißfeyer (sie betrug 12736 Pf. Sterling); und noch von viel mehreren wißenswürdigen Dingen giebt der auch unter uns bekannte Dr. Burney in gegenwärtigen Werke die genauesten und interessantesten Nachrichten, die sowohl seinem Herzen als seiner Gelehrsamkeit, und seiner vorzüglichsten Kunstkennniß wahre Ehre machen.

Welcher Deutsche, dem die Kunst nur einigermassen am Herzen liegt, wird ein Werk ungelesen lassen, das ein so herrliches Denkmal von Dankbarkeit gegen einen der größten seiner verstorbenen Künstler enthält? und welcher Künstler wird sich nicht angefeuert fühlen, dem Manne nachzustreben, dessen Werke noch nach beynähe hundert Jahren mit solcher Begeisterung ausgeführt werden, und so großen Eindruck machen? Wer von den heutigen Componisten kann sich

sich eine solche Unsterblichkeit versprechen? Aber auch, wer arbeitete so, als Händel? und wie wenige werden mit seinem Geiste geboren?

Eine Freude ist es, daß dieses treffliche und jedem vaterländischen Künstler und Kunstliebhaber so interessante Werk einen solchen Uebersetzer getroffen hat. Hr. C. hat den Abriß von Händel's Leben noch mit manchen schätzbaren Anmerkungen und Berichtigungen versehen. Unter andern ist durch seine Bemühung das bisher, außer Walther, von allen Biographen irrig angegebene Geburtsjahr Händel's aus dem Taufregister der lieben Frauenkirche zu Halle berichtigt. Man weiß nun mit Gewißheit, daß Händel daselbst 1685 den 24 Februar geboren sey.

Wir schreiben aus dem Vorbericht des Uebersetzers den Schluß ab, der eine Betrachtung enthält, die uns Deutschen nicht schmeichelhaft, aber, im Ganzen genommen, leider! wahr ist. „Eine so standhafte, so fortwährende, immer noch wachsende Bewunderung der Händel'schen Verdienste (in England), kann doch wohl nicht bloße Frucht eines aufgeloederten Enthusiasmus, muß doch wohl äußerst gerecht und gegründet seyn! Und welch ein Ruhm für die Nation, die ausgeklärt und standhaft genug ist, sich durch keinen Einfluß des Zeitgeschmacks in dieser Bewunderung irren zu lassen! — Denn, wir Deutschen — — ungern gesteh ich's; aber es ist leider! zu wahr, zu augenscheinlich: — wir Deutschen sind gegen den großen Künstler, auf den wir so stolz seyn können, lange nicht so dankbar, in der Anerkennung seiner großen Ueberlegenheit lange nicht so einstimmig, so warm und so innig überzeugt, wie eine Nation, auf die sonst Nationalvortheile so mächtig wirkt. Soll es nun ferners genug seyn, daß unsre musikalischen Schriftsteller Händel's Namen und Talente, nur nicht ganz übergehen, ihn mit einigen oft sehr allgemeinen, Lobsprüchen begleiten? Daß jeder gründlich angeführte Musiker und Componist seine Arbeiten im Stillen verehrt, studirt und benutzt? und wollen wir die Aufführung seiner Meisterstücke, und allen den Genuß überschwenglicher Befriedigung, den sie so reichlich gewähren, uns vornehmlich verlagern, und ihn ganz einer fremden Nation überlassen? Und sollen dafür in unsren Concerten lauter Modenwerke solcher Componisten gehört werden, deren ephemerischer Ruhm so bald wieder dahin

„hin ist; und soll immer Ein Musicomponist den andern,  
„Ein Zeitgeschmack den andern verdrängen? Oder ist die  
„Musik die einzige Kunst, in der es keine feststehende, an-  
„unveränderliche Grundbegriffe von Schönheit und Vollkommen-  
„heit giebt, und deren wesentliche Vortrefflichkeit von au-  
„ßern, zufälligen Beywerken und Umfaltungen abhängt  
„ist? u.“

Wir setzen mit Vergnügen hinzu, daß Berlin die erste  
der deutschen Städte ist, die jenen Vorwurf so ehrenvoll  
für sie öffentlich von sich abzulehnen gewußt hat. Unter den  
Berlinschen Künstlern und Liebhabern wird Handel's Name  
mit Ehrfurcht genannt, und sie haben den Beweis ihrer  
Achtung für seine großen Verdienste durch die That an den  
Tag gelegt. Der in der Domkirche aufgeführte Handelsche  
Messias zur Errichtung eines Fonds zu einer musikalischen  
Versorgungsanstalt, wobey über 300 Ausführet angestellt  
gewesen sind, eine für diese Stadt ungeheure Anzahl, und  
ohne Beyspiel, und wovon der Herr Capel meist 1000  
eine umständliche Beschreibung hat drucken lassen, und 3 ugt von  
ihrem standhaften Enthusiasmus für Handel, und für die  
Menschheit überhaupt. Berlin hat, nach ihrem Vermögen,  
eben das gethan, was London gethan hat, obgleich dieser die  
Ehre bleibt, durch ihre Gedächtnißfeier dazu den ersten An-  
laß gegeben zu haben.

Die Kupfer in dem vorstehenden Werke sind, 1) Handel's  
Denkmal in der Wassmünsterabtey; 2) Plan des Orchesters und  
dessen Vertheilung; und 3) Abbildung der auf dieser Ge-  
dächtnißfeier geprägten Denkmünze.

Smz.

## 6. Romane.

Die Leiden der Ortenbergischen Familie, von A. Ro-  
hebur. Erster Theil. St. Petersburg, 1785.  
323 Seiten in 8.

Wll.

Willig ist des Verf. Wunsch, daß man den Plan, nach dem er arbeitete, nicht eher beurtheile, bis der dritte Band die Presse verlassen haben wird. Damit jedoch der gegenwärtige erste, dessen Druckumschreibung schon 1783 unterschrieben ist, für eine Anzeige in der Allg. D. Bibliothek nicht zu alt werde, so wird sich Hec. blos auf ein paar Bemerkungen vorläufige einzulassen. Der Verf. (welcher jetzt Präsident bey einem Obergerichte in Jena ist, und daselbst ein Liebhabertheater errichtet haben soll, dessen Einkünfte zu wohlthätigen Absichten verwendet werden,) zeigt viel schriftstellerische Anlage; sonderlich versteht er die Kunst, ohne großes Wortgeplänze Leidenschaften zu malen, und Interesse in seine Erzählungen zu legen. Obgleich bey der ungeheuren Menge von vorhandenen Romanen, nur wenige Charaktere, Bewandlungen und Anstöße ungenutzt geblieben sind; so geht er doch zuweilen einen ganz eignen Weg, durch welchen er seine Leser auf angenehme Art unterhält; wobey er alle Gefinnungen einzuführen sucht; wiewohl, weil er Leiden darstellen will, alle gutgesinnete Menschen hier unter einem harten Schicksal hindurch, und die Bösewichter ungestraft ihren Unthaten fröhnen. Nur verläßt er hin und wieder einen Gang zum Ueberrückten. Obac an seinen Hauptmann Sturm zu denken, dessen Enderbitten schon oft in Romanen und auf der Bühne sich bemußt worden; so sind wohl J. D. die S. 89 u. f. aufgeführten Ritalieder des Oberkammerknechts zu unanständig geschloßert! Um nicht ganz 6 Seiten abschreiben, mag nur eine kurze Stelle S. 201 zum Beweise dienen. Der Hausherr, ein ausgezeichnetes Wollschäfer; wird bey seinem Frühstück von Fliegen, die sich auf eine Quastere setzen; geäst. Es fällt ihm beschwerlich, diese Insekten zu vertreiben, er ruft Leute (war dann ein einziger Bediente nicht hinreichend?) herbey. „Jetzt erscheinen folgende Häßstruppen: Hans, der Jäger mit einem Netze, das ursprünglich zum Leichenschleichen bestimmt war; Wilhelm, der Käufer, mit einem Fischbein an eine Hosenfange gebunden; Ruprecht, der Koch, mit der Küchenschürze am Kochlöffel, und Lammel, der Kutscher, mit einem Stallbesen, wovon der Schwanz eines Pferdes prangte, welches man zu weit vom Engländer erhalten hatte.“ Fanden sich dann im prächtigen Hause des reichen Wollschäfers keine anständige Maschinen, als der rohe, vornehmlich noch blutige, Pfeffer-

Hofbeschweif an einem Stollbesen, u. dergl.; um die Stiegen von der Tafel zu entfernen? — Auch scheint es etwas auffallend, daß der Oberste, welcher die Caroline durchaus entehren wollte, vom Kandidat Ortenberg, als ein Trüger, Beleidigungen erträgt S. 170 u. f., und gleichwohl bald darnach auf S. 315 u. f. den rechtschaffenen Eichenhorst zu einem Zweykampf zwingt. Doch werden vermuthlich die folgenden beyden Theile über manche Sachen einen nähern Aufschluß geben.

Hrm.

Romische Romane, aus den Papieren des braunen Mannes, und des Verfassers des Siegfried von Lindenberg. Erster Band, welcher den ersten und zwenten Theil der Waldheimer enthält, Oettingen, bey Dieterich, 1784.

Zweyter Band, welcher den dritten und vierten Theil der Waldheimer enthält, 1785. zusammen ungefähr 3 Alphabet.

Für einen Recensenten in dem Romanensache, ist es jeziger Zeit wahre Entschädigung, wenn er unter dem Ruß der gewöhnlichen Meßwaare, zu Zeiten noch auf ein Buch stößt, das den Ekel und Ueberdruß wieder tilgt, welchen der gemeine Schlag dieser Schriften je länger je mehr erregt. Es ist eine Palme, in den Flugsand einer afrikanischen Wüste gepflanzt, unter deren Schatten der ermüdete Wanderer wieder ausruhet. Rec., der sonst die korpulanten Romanen scheut, bekennet zu Steuer der Wahrheit, daß dieses Buch von Anfang bis zu Ende, ihn bey guter Laune erhalten hat, welches aber nicht der gewöhnliche Fall ist. Der Verf. Herr Joh. Gottw. Müllert in Meßau, wie er sich in der Vorrede unterzeichnet, hat seine bekannten Talente für die Unterhaltung, nach Vollenbung des ihm so wolgelungenen Siegfried Büchleins nicht ins Schweisstruch vergraben, sondern ist geneigt und willig, zum Vergnügen des Publikums noch ferner damit zu wirken, und hat sich entschlossen, jenem so günstig aufgenommenen Produkt seiner Muse, nun eine Sammlung von mehr

vern Romanen folgen zu lassen, an deren Spitze er gegenwärtige Geschichte stellt, die, wenn sie auch unter anonymischem Incognito erschienen wäre, für den ganzen Platz ein günstiges Vorurtheil erwecken würde. Im gewissen Betracht könnte sie, wie auch der Titel zu besagen scheint, für eine Familiengeschichte in auf- und absteigender Linie gelten. Doch da der Verf. die Vorfahren und Nachkommenschaft des Herrn Walther, Edeln von Waldheim, nur gleichsam im Vorbeigehen berührt, und das Anziehende der Geschichte sich hauptsächlich auf diesen, ganz aus der wahren Natur hervorgehobenen Charakter und dessen Zeitgenossen bezieht, so ist sie mehr Biographie eines einzelnen Mannes, oder vielmehr einiger einzelnen Menschen, welche der Verf. mit so lebhaften Farben ausgemalt hat, daß der Leser wähnt, sie vor Augen zu haben, wann er sie reden und handeln läßt. Auch streichen die Charaktere sich getreu und ähnlich, von den ersten Groupirungen an, bis sie von dem Schauplatz abtreten, welches noch ein Verdienst mehr ist. Unter der äußern Hülle eines rohen, nur für sein Metier ausgebildeten Soldaten, verbirgt der Oberste Walther so viel Fiederfium, ein so edles, wohlwollendes Herz, daß ihm nichts angelagener ist, als die Unterthanen seiner Güter zu glücklichen und zufriedenen Menschen zu machen; eine künstliche Hofintrige, die ihn veranlaßt, in den besten Jahren seine Dienste zu quittiren, und sich auf seine Hufe zu setzen, giebt ihm Gelegenheit, unter dem Verstande eines gleichfalls herrlich charakterisirten Mannes, Wildmann genannt, seines ehemaligen Feldsüßers, nachherigen Dausenfreudes und Intendanten, seinen gutem Willen zu betheiligen. Die lange Abwesenheit des Gutsheeren hat einer Horde schändlicher Subalternen freie Hand gelassen, die Ungerechten nach Gefallen zu plündern, sich mit ihres Vorgesetzten und seiner Dauern Vermögen zu mästen, und es zu verprassen. Er trifft auch unter Anleitung dieses getreuen Nachbarn eine sehr glückliche Wahl, und hat die Freude, seine Dausenfreude noch aufzuwachen zu sehen. Aber der Sohn tritt nicht in die Fußstapfen des braven Vaters, sondern schlägt ganz aus der Art, und bewährt das Sprichwort: heronum filii noxae. Wildmann, der eine nicht minder interessante Rolle hat, als sein Patron, heyrathet auch eine liebenswürdigste Frau, die einzige lastersreye Person in dem Waldheimer Schurkenkomplotz, welche von ihrem Manne, dem heimlichen Justizarius geschieden worden. Seine Liebestrin

ist gar fein und sorgig eingeädelt, und mit vieler Delikatesse behandelt. Er stirbt früher als der Oberste, und wird von diesem lebenslänglich vermißt und betrauert. Dieser Gang der Geschichte hat so ganz nichts romantisches, nichts das einem Spiel der Phantasie ähnlich stehet, daß sie vielmehr einer and dem alltäglichen Menschenleben hergenommenen Scene gleicht, und auch nichts anderes seyn soll; aber darinn liegt eben das vorzügliche Talent des Verfassers, dem Gewöhnlichen ein Leben und Interesse mitzutheilen, durch Bemerkung eines Uebersonderbarts demselben eine ausgezeichnete Eigenthümlichkeit zu erteilen, daß es nicht nur auffallend wird, sondern auch eine lächelnde komische Gestalt gewinnt, welche die Ankündigung komischer Romanen, auf dem Titel, rechtfertigt. Die eigene Gabe des Verfassers, seine Personen charakteristisch lebend einzuführen, welche er in dem Siegfried von Lindenberg so sehr zu seinem Vortheil zu benutzen gewußt hat, veroffenbaret sich auch hier, wie wohl in einer veränderten Manier, und mit eben so vieler Mannichfaltigkeit. In eine solche Eigenthümlichkeit der Charaktere sich zu versetzen, ist gewiß nur wenigen Schriftstellern verliehen. An launigen, satirischen, Fehler und Vorurtheile rügenden Excursionen hat es der V. nicht mangeln lassen, sie sind selten außer dem Wurf, und unterhalten so gut, als die Geschichte selbst. Daß ein Schriftsteller gewisse Lieblingsmateriaen gelegentlich auf die Bahn bringt, ist eine ex vultu bornira privilegierte Sitte. Hr. M. hat im 55ten Kapitel, welches die Aufschrift führet, der Intendant reformirt, und sonst anderwärts gleichfalls Gebrauch davon gemacht; aber die Materie selbst scheint diese Nebenideen herbeigeführt zu haben, und unter der Einfleidung, die sie erhalten haben, wird sie nicht leicht ein Leser verdammen. So bunt und bresslich die Sprache ist, die der Verfasser gewissen Charakteren in den Mund legt, so korrekt spricht und schreibt er, wo er selbst das Wort führet, auch vermeidet er alle neoterische Rechtschreibung, mit Ausnahme des einzigen Wortes Vornund, welches er für Mund schreibt, und sich durch diese einsame Abweichung von dem Gewöhnlichen, besonders auszeichnet. Recensent möchte wohl fragen, warum Herr M. den, bey allen Gerichten in Deutschland legal festgesetzten Vornund, nicht im Besß seiner wohlhergebrachten orthographischen Gerechtsame gelassen hat? Der Vorbericht, worin der Verf. mit dem Leser das Nöthige über das Buch verab-

D. Bibl. LXXI. B. I. St. 3 han

handelt, endiget mit einer Dedikation an Herrn Friedrich Nicolai in Berlin, als ein Merkmal der Erkenntlichkeit für das Vergnügen, welches ihm der damals erschienene erste und zweyte Band seiner Reisen gemacht hat.

**Die Infas, oder die Zerstörung Peru's, aus dem Französischen des Herrn Marmontel, von neuem verdeutschet. Frankfurt und Leipzig, bey Brönner, 1783. Erster Band, 288 Seiten. Zweyter Band, 367 Seiten, 8.**

Bekanntlich sind die Infas des Herrn Marmontels eines der beliebtesten Produkte aus der Feder dieses fruchtbaren Schriftstellers, und können den Lesern nicht fremde seyn: denn schon im Jahr 77 besorgte der nämliche Verleger, neben der Ausgabe des französischen Originals, eine deutsche Uebersetzung, die sich in wenig Jahren, da das Buch in beyden Sprachen mit Vergnügen gelesen wurde, vergriffen hat, wodurch sich derselbe bewogen fand, bey dem noch immer fortbauernben Geschmack der Leser an dieser Lektüre, eine neue Uebersetzung zu veranstalten. Diese ist diesmal glücklicher Weise in so gute Hände gefallen, daß sie gegen die ältere freylich gar merklich absteht, und, in allem Betracht, zu den wenigen guten und meisterhaften Dolmetschungen ausländischer Schriften gezählt zu werden verdienet, die sich von der gewöhnlichen Fabrikarbeit auszeichnend unterscheiden. Dem Vernehmen nach hat Hr. Hofrath Vode in Weimar die Gefälligkeit für den Verleger und zugleich fürs Publikum gehabt, dieser neuen Bearbeitung sich zu unterziehen, und er hat sich um die Infas dadurch gewiß eben so verdient gemacht, als vormals um den launigen Tristram Shandy. So verschieden auch in beyden Büchern der Ton ist; so homogen hat der Verf. seine Schreibart dem einen wie dem andern anpassen gewußt, und so wenig man bey dem Tristram eine Uebersetzung ahndet; so wenig merkt man sie auch hier bey der Infas, man glaubt ein ursprünglich deutsch geschriebenes Buch zu lesen. Das Streife, Kengliche, Platte der ältern Uebersetzung, die doch nicht unter die ganz schlechten gehört, ist aus der neuen völlig verschwunden, und das feine Gefühl des Dolmetschers führt ihn immer auf die glücklichste

Wag



Wahl des Ausdrucks, welcher den Sinn des Gedankens nicht nur getreu zurück giebt, sondern ihn auch in einem anständigen Gewande darstellt, das sich mit dem gegenwärtigen Zeitgeschmack der Sprache, in Ansehung des Ausdrucks verträgt; doch ohne Affectation und gesuchte Modernität. Die Vergleichung einer einzigen Stelle aus der äthern und neuen Uebersetzung, wird das zur Genüge darthun. Wir nehmen hierzu ohne Wahl, gleich im ersten Kapitel, ein Fragment aus der Hymne der Peruaner, bey der Fryer des Sonnenfestes.

Alte Uebersetzung.

Neue Uebersetzung.

### Chor der Inkaa.

Oere der ganzen Welt, du, die du von der Höhe des Himmels herab unaufhörllich in den Schoos der Natur in einem Meer von Licht die Wärme und das Leben, und die Fruchtbarkeit ausgießest, Sonne, nimm die Gelübde deiner Kinder und eines glücklichen Volks an, welches dich anbetet.

Seele des Weltalls, du gießest, ohn Unterlaß der Mutter Natur in ihren Schoos ewige Ströme von Leben, Wärme, Licht und Fruchtbarkeit; nimm, Sonne, nimm die Gelübde deiner Kinder, deines anbetenden glücklichen Volks!

### Der Oberpriester, allein.

O König, dessen erhabener Thron im unsterblichen Glanze schimmert, mit welcher Ehsucht erweckender Majestät herrschest du durch das weite Gebiet der Lüfte! Wann du in deiner Herrlichkeit erscheinst, und deine funkelnde Krone auf deinem Haupte bewegt; so bist du der Stolz des Himmels und die Liebe der Erde. Wo sind sie hingekommen, jene Feuer, welche den Schleyer der Nacht besetzen? Haben sie einen

O Königin! wie glänzt dein Thron, umstralt vom ew'gen Licht! Hoch und sehr herrscht deine Majestät durchs unbegränzte Reich der Luft. Des Himmels Stolz bist du; du bist die Lust der Erde, wenn du dein leuchtend Diadem den Menschenkindern zeigst, und jedes Herz erheitert, durch deines Uerglanz Pracht! Wo sind sie hin, die blinkenden Funken gestir auf den Schleyer dunkler Nacht? Wer nähm sie wahr bey deiner Gegenwart!

einen Strahl deiner Herrlichkeit aushalten können? Wenn du dich nicht entfernest, um ihnen den Platz abzutreten, würden sie in dem Abgrunde deines Lichts versinken bleiben, sie würden in dem Himmel seyn, als wären sie nicht.

### Chor der Jungfrauen.

O Bollung der Welt! glücklich sind die Bräute, aus welchen dein himmlischer Hof besteht! Wie schön ist dein Erwachen! wie herrlich, wie prächtig ist dein Aufgang! Welch Entzücken erregt deine Gegenwart! Die Gefährten deines Schlafes heben allgemach die purpurnen Vorhänge des Gezelttes auf, in welchem du ruhest, und deine ersten Blicke zerstreuen die unermessliche Dunkelheit der Himmel. O! wie groß mußte die Freude der Natur gewesen seyn, als du sie zum erstenmale beleuchtetest! Sie ist dessen eingedenk, und niemals siehe sie dich wieder ohne jenen Eifer der Freude; den eine zärtliche Tochter bey der Wiederkunft eines geliebtesten Vaters empfindet, dessen Abwesenheit ihre schmachtende Sehnsucht quälte u.

wart! Im Abgrund deines Lichts versenkt, sind sie verhält für uns; und als nicht da!

O du Entzücken der Welt! wie selig, selig die Töchter, die immerhin vor deinem Blicke wandeln! Ha, wie lieblich dein Erwachen! Wie reizend, schön und reich dein Morgenkleid! Wenn du mit deiner Gegenwart dich nahest, wallt Lust und Borne vor dir her! Sie, deiner Nachtruh Gefährtinnen, heben mit leisem Finger den Purpurvorhang hinweg, der uns dein Schlafgemach verbarg, und o! dein erster Blick zerstreut der todtten Finsterniß Gewalt! Ha, was sahite sie da, die junge Natur, als, Holde! da zum erstenmale mit deinem freudensvollen Blickblick ihr lachtest! Sie fühlte es noch, wie ihr da ward; so oft sie dich wieder erblickt, durchfährt ihr Herz ein süßer Schauer, gleich einer liebenden Tochter, bey dem Wiedersehen der theuren Mutter, nach der, entfernt, ihr banges Sehnen floß! u.

Kürze halber dürfen wir diese Parallele nicht weiter verfolgen. Aber, wer fühlt nicht die Harmonie, die glücklich

lich getroffene Auswahl der Worte, Kraft und Stärke des Ausdrucks, und den dem Ohr schmelzenden Wohlklang? Selbst dem Original, das laut Zeugniß der Erfahrung, sonst die beste Uebersetzung immer hinter sich läßt, hat es, wie uns dünkt, der Uebersetzer in Ansehung dieses melodischen Wohlklangs oft zuvor gethan. Wir verweisen unsere Leser, die Gelegenheit haben, den französischen Kontext mit dieser neuen Uebersetzung zu vergleichen, außer der oben angeführten Stelle, auf das 17te Kapitel des ersten, und auf das 47ste Kapitel des zweyten Theils, und für die, welche das französische Exemplar nicht bey der Hand haben, mag folgende poetische Stelle für das Gesagte bürgen. Sie ist der Anfang des Todtengesanges des alten Kазіen, der von den Spaniern bey langsamem Feuer geräset wird, welchen Schwanengesang der Uebersetzer, unserer Empfindung nach, sehr zum Vortheil der Sache, wie mehrere zu dieser Behandlung schickliche Stellen, aus der schlichten Prose des Originals, in kadenzirte Prose sehr glücklich übergetragen hat. Die Leser mögen urtheilen.

Quand je vins au monde, dit-il, la douleur le saisit de moi; et je pleurois, car j'étois enfant.

J'avois beau voir que tout souffroit, que tout mourait autour de moi, j'auois voulu, moi seul, ne pas souffrir; j'auois voulu ne pas mourir; et comme un enfant que j'étois, je meliorois à l'impatience.

Je devins homme;

et la douleur me dit: luttons ensemble. Si tu es le plus fort, je céderai; mais si tu te laisses abattre, je te déchirerai; je planerai sur toi, et je battrai des ailes, comme le vautour sur sa proie.

Als meine Mutter mich gebar, ergriff mich schnell der Schmerz. Ich war ein Kind, drum weint' ich!

Was half's, daß alles um mich her ich weinen sah; daß alles um mich her den Tod starb, half mir Nichts. Ich wollt' allein nicht leiden; ich wollt' allein nicht sterben; und, weil ich kindisch war, knirscht' ich vor Ungebuld. —

Drauf ward ich auch ein Mann.

Da rief der Schmerz mir zu: Komm, willst du mit mir ringen? denn, wenn du stärker bist, so kannst du mich bezwingen. Bezwing ich aber dich: so werd' ich dich zerreißen: so schweb ich um dich her, und schlage mit den Flügeln, wie, wann der Vener flößt,

„S'il est ainsi, dis-je à mon tour, il faut lutter ensemble; et nous nous primes corps à corps.

Il y a soixante ans que ce combat dure, et je fais debout, et je n'ai pas versé une larme.

J'ai vu mes amis tomber sous vos coups; et dans mon cœur j'ai étouffé la plainte. J'ai vu mon fils écrasé à mes yeux; et mes yeux paternels ne se sont point mouillés.

Que me veut encore la douleur? Ne sait-elle pas qui je suis?

steht, auf eine schwache Lampe!

Da sprach ich: meinst du das? heraus, heraus! ich ringe!

Da packt er mich. Ich greiff beherzt ihn wieder.

Schon sechzig Jahre währet der Kampf. — Noch steh ich fest; nie weint ich eine Jahre.

Euren Blick sah ich meine Freunde treffen; Euren Donner meinen Sohn zerschmettern. Mein Herz hat niemals laut geklagt; mein Wasserauge nie geweint! —

Jetzt willst du, Schmerz, noch ringen? Weist du nicht, wer ich bin? u.

Wir müssen uns das Vergnügen versagen, den ganzen Lohngesang den Lesern zum Vessen zu geben, um unsere Grenzen nicht zu überschreiten. Eine Uebersetzung wie diese ist doch wohl kein Product der eilenden Feder, sondern die Frucht des sorgfältigen Studiums: sie kann daher geschmackvollen Lesern wohl nicht anders, als willkommen seyn.

Oz.

## 7. Mathematik.

Kleine Beiträge zur Mathematik und Physik, und deren Lehrmethode. Erster Theil, von Friedr. Gottlieb Busse, Prof. am Dessauischen Erziehungsinstitute. Dessau, 1785. Buchhandlung der Gelehrten, 159 Octavf. 1 Kupfert.

Fünf

Fünfschn-einzelne Abhandlungen. 1.) Einige neue Lehrsätze die höhern Gleichungen betreffend. Ueber die Amben; Potenzen . . . ihre Wurzeln; wenn solcher Verbindungen Summen am größten werden. . . 2.) Elementarischer Beweis des binomischen Lehrsatzes, für alle Exponenten, nicht nur für bestimmet, und ohne Rechnung des Unendlichen. Durch die letztere hatte zuerst Kästner 1758 einen scharfen Beweis gegeben; nachdem sind mehrere, auch elementarisch erschienen. Hr. B. sucht hier das Beste aus diesen Bemühungen in der Kürze, und gründlich vorzutragen. Zeichen, die viel mit wenigen sagen, sind dabey nicht zu entbehren, wer diese nicht fertig versteht, und sehr abstract denken kann, wird freylich den Beweis nicht sogar deutlich finden. Aber Hr. B. darf wohl voraussetzen, daß man erst den Beweis für den leichtesten Fall ganzer bestimmeter Exponenten wohl durchgedacht hat, und so zu diesen allgemeinen Betrachtungen vorbereitet ist. 3.) System der allgemeinen Differenzen. Bey endlichen Unveränderlichen jedes Glied jeder Differenzreihe, durch die Glieder der Hauptreihe auszudrücken. Bekannt sind die Formeln für das erste Glied jeder Differenzreihe. 4.) Ein lateinischer Aufsatz Hr. Pr. Basedow. 5. 6) Erläuterung gegen dabey veranlaßt. Hr. B. bemerkt, daß im Parallelogramm von zwei zusammengefügten Kräften, die Diagonale als die dritte Kraft, die Summe der Cosinusse der Winkel sey, welche die beiden äußern mit der letztern machen, und zugleich ein Drittheil. Diese Entdeckung war ihm so wichtig, daß er sich dem Nachdenken darüber mehr überließ, als manchen seiner Freunde lieb war, die nicht begriffen, was eine Diagonale mit der Weisheit des Schöpfers gemein habe. (Das ist Hrn. B. Charakter und dem Gange seines Studiums gemäß; da er mehr selbst gedacht, und so für sich wenigstens, erfunden, als gelesen hat. Sonst, wenn man darüber nachdenkt, warum aus ein Paar zusammengefügten Kräften nicht ihre Summe entsteht, bring man leicht heraus, daß jede etwas in der andern aufhebt, und daß die größere Kraft eben die Summe dessen in beiden Kräften ist, was sich nicht aufhebt. Kästner, rectis et compositionis principum theoria, Lips. 1753. und dessen Anfangsgründe der Physik 64 S. Diese Summe nun ist begreiflich so groß, als sie aus den beyden äußern Kräften werden kann, und solchere Gestalt ein größeres.) In 5. 6 wird bey Gelegenheit berichtet, denn

benes vom Gehe der künftigen Wirkung angedruckt. 7) Einige Verbesserungen in Hrn. Dr. Bäck's Mechanik, als: daß man beim Pendel unendlich kleine Bogen nicht mit ihren Sehe-  
nen verwechseln darf (wovon Kästner's Rechenhaft gegeben hatte, de cautione in neglectu quantitatum infinite parva-  
rum observanda. Lips 1746). 8) Von den gewöhnli-  
chen Rechnungsproben durch die Reste über das Gleichfache.  
(Es ist allemal gut, Theorie solcher Proben zu kennen, ob-  
gleich die bequemste und sicherste Probe seyn möchte, das  
Exempel noch einmal etwa nach einem andern Verfahren zu  
rechnen.) 9) Gegen einen bekannten Schluß über die Stärke  
des Schalles. Daß sie nämlich auf Menge der bewegten  
Luft ankomme, weil bekanntermaßen Geschwindigkeit ei-  
nes Schwingen und eines starken Schalles einerley ist. Herr  
B. unterscheidet Geschwindigkeit der Schläge der Lufttheilchen  
an einander; und die davon ganz unabhängige Geschwindig-  
keit der Wellungen (pulsuum); die man im angeführten  
Schlusse Geschw. und Sch. nennt. Er hat in Herrn Prof.  
Wünsch neuen Theorie des Schalles vieles Wichtige mit  
größerer Deutlichkeit erläutert gefunden. 10) Sollte man  
beständig Harmonie, nie einen einfachen Ton hören? Herr  
B. versteht, einen einfachen Ton zu hören, gelinge ihm bey  
reinen Blasinstrumenten, und dem Anschlagen einzelner Har-  
fenseiten, nur daß die Saite ganz rein ist, nicht zu wenig zu-  
rückschalle; und die übrigen gedämpft s. d. 11) Ein electri-  
scher Versuch, durch den Hrn. B. die Theorie von Induc-  
tionen bestätigt glaubte, ehe ihm noch bekannt war, was Hr.  
Dr. Lichtenberg darüber lehrt. Für entscheidend erkennt  
er den Versuch doch nicht. Ein Dessauischer Bürger hat  
durch weniges Elektrischen sein Gehör wiederum bekommen.  
12) Bey einem Gewitter stieg Hr. B. auf einen Thurm, sah  
ein loderndes Feuer auf sich zufahren, fühlte auf seinen bloß-  
ten Händen märe Wärme, wie Flamme, entzündbare Luft  
verursachte das Feuer, nachdem es ihn umschlungen hatte,  
hielen einen Zuschauer in eine Oeffnung des Bodens hinein  
zuschließen; als er sich nach verschwundenen Feuer noch am Bo-  
den fühlte; und auch einen nicht sehr starken Schlag hörte,  
der wohl ziemlich nah, aber doch nicht ganz dicht bey ihm zu  
entstehen schien; dachte er: alles sey nicht, es eine optische  
Täuschung gewesen, unterdrückte den aufsteigenden Ausruf:  
Ich war im Blitze, den er auch aus Lustmangel nicht so leicht  
hervorbringen konnte, und war nur einige Schritte zurückge-  
setzt.

treten, mit den Worten: das war doch zu nah! wozu er ein wenig Luft schöpfte; zweene aber, die auf beyden Seiten gestanden hatten, sahen ihn aufmerksam an, und einer sagte: sie standen ja bis ans Gesicht im Feuer! 13) Ueber einige Versuche, die Attraction kleiner Körper gegen einander zu prüfen, wenn man sie in luftleeren Cylindern aufhängte. Hr. V. gesteht, daß hiebey mancherley Täuschungen vorgehen könnten. 14) Ueber die gewöhnliche Formel für die Summe einer geometrischen Reihe, bey dem Falle, da der Exponent  $= 1$ , und die Formel also einen unbestimmten Werth giebt. 15) Ueber einige Vorstellungen von unendlichen Reihen, wo selbst große Abgeirathen sich unrichtig auszudrücken scheinen. (Diese Paradoxen kommen alle daher, daß an die Ergänzung nicht gedacht wird, die bey Summierung unendlicher Reihen allemal zur völligen Richtigkeit nöthig ist, oft kann beyseite gesetzt werden. *Kaestner de lege continui in natura*, Lips. 1750.) Alle diese Aufsatze sind vortrefliche Proben, wie viel Hr. Basse die Gegenstände durchdenkt, über die er Unterricht ertheilt, gewiß zu seiner Befriedigung, viel tiefer, als nöthig wäre, wenn er es machen wollte, wie manche Lehrer, auch wohl auf berühmten Universitäten, die froh sind, ihre zusammengeschriebenen Hefte ablesen zu können, ohne daß sie solche aus eigenem Nachdenken zu erläutern oder zu vertheidigen im Stande wären. Freylich ist dieses Unvermögen oft den ökonomischen Umständen eines solchen Mannes eher noch vorthailhaft, denn wie *Holland* zum Theile sagt: Un sot trouve toujours des plus sots qui l'admirent.

M.

Martin Müllers Versuch den Inhalt der Fässer durch Anwendung der Muschellinien zu finden.

Aus dem Holländischen. Mit einem Kupfer.

Leipzig, bey Hilscher, 1784.  $3\frac{1}{2}$  Bogen, 8.

Schon Lambert, Luloff und andere berühmte Mathematiker bemühten sich den Inhalt bauchigter Gefäße durch Anwendung höherer Theorien genauer zu bestimmen, als es mittelst des bisher gewöhnlichen Maßstabes möglich gewesen war. Ihre Bemühungen lieferten auch allerdings auf voll-

kommere Resultate, indessen mußte man sich, auch hier begnügen, der Wahrheit durch Näherung so nahe zu kommen, wie möglich. Der Verf. gründet seine Untersuchungen, auf die vom Euklides erfundene Wuschellinie, und nach seinen darüber angestellten Versuchen ist er wirklich der Wahrheit noch näher gekommen, als seine Vorgänger. Diese kleine Abhandlung, die von jedem Kenner und Liebhaber der Mathematik gewiß mit Vergnügen wird gelesen werden, ist übrigens ein neuer Beweis, wie nutzbar die Kenntnisse der höhern Mathematik auch in den gewöhnlichen Vorfällen des gemeinen Lebens sind.

Abhandlung über wetterfeste Dächer nach Anleitung des Baron von Heins, nebst einem Anhang von wetter- und feuerfesten Dächern und Gebäuden, von J. G. Lange, Universitäts-Baumeister zu Leipzig. Daselbst, bey Schneidern, 1785. 13 $\frac{1}{2}$  Bögen, 8.

Nach einer sehr weisshewigen Einleitung über die Vortheile einer wetterfesten Bedachung wird S. 45 — 54 eine von dem Baron Heins schon vor einiger Zeit um das Jahr 1765. herausgegebene kleine Schrift über wetterfeste Ziegeldächer als Text zu den folgenden Bemerkungen eingerückt. Dieser Verfasser suche die Ursache, warum die Dachsteine zerpringen und herunterfallen, in der Einkästung. Er schlägt vor, fein gesiebte Schabe (Abgang von Flachs) trocknen und durchgeseibten Lehm, 3 Theile von jener zu 2 Theilen von diesem, zu mischen, mit Wasser zu einem Teige zu kneten, und damit das Dach zu verstreichen. Die Holsteine auf den Kärstwand andern Orten sollen, wie gewöhnlich, mit Kalk eingelegt werden. Herr von Heins versteht flache Ziegel, weil er von einem Doppelbache und Splissen redet. Nach einer umständlichen, aber wenig belehrenden Vorbereitung über Leberkalk und Gypskalk kommt unser Verfasser zu seinem Commentar. Ein Grund, warum die Dachziegel zerpringen, sey die schlechte Zubereitung derselben. (Aber jener Verf. erklärt ausdrücklich, daß er nur von gut gebrannten Steinen rede.) Nun verliert er sich wieder in einem Gemengsal von allerhand Bemerkungen, von welchen die



die bräuchbaren hätten kurz gefaßt werden können. Er erinnert gegen seinen Autor, daß es doch Fälle gebe, wo man die Dachsteine in Kalk einlegen müsse, wie es dieser schon selbst bemerkt hatte. Wieder allerhand über die Mittel, die Dachbedeckung dauerhaft zu machen, worunter auch das Ausstreichen der Ziegel mit Theer, nach dem Beispiel der Schweden, oder mit einem ähnlichen Ueberzuge. Endlich S. 113 kommt er auf das von dem Baron Heins vorgeschlagene Verfahren, wo er aus der schon eingerückten Abhandlung eine Stelle von anderthalb Seiten abschreibt. Ob es zu billigen sey oder nicht, oder was die Erfahrung darüber lehre, wird nicht auf eine bestimmte Art ausgeführt, sondern es wird nur gesagt, daß man davon schon vielen Gebrauch gemacht, nicht allein bey den geringen Gebäuden der ärmern Hauswirthe, sondern auch mit vielem Vortheile bey Wirtschaftsgebäuden und bey den Ziegeldächern der größten Gebäude. Dann theilt der Verf. noch allerhand Zusätze zu dieser Vorfabrungsart mit. Der ganze Aufsatz ist sehr weitläufig, ermüdend und wenig belehrend. Die öftern spasshaften Einfälle kommen höchstens im vertraulichen Umgange mitgehen.

Der Anhang enthält 12 Beispiele von wetterfesten und feuersichern Gebäuden: von unbrennlichen Lehmhäusern mit einem leichten Strohdache, das zur Bedeckung des Lehm-daches gegen die Witterung dient, und bey entstehender Feuersbrunst heruntergerissen wird, dergleichen Lehmhäuser zwey- und dreymal die Verwüstung der benachbarten Häuser durchs Feuer ausgehalten haben, und in ihrem gegenwärtigen Zustande weit fester als in ihrem anfänglichen sind; Herrn Glasers Anstrich, das Holz in den Gebäuden unbrennlich zu machen; Herrn Oberlandschaftsrentkammerers Herzbergs feuer- und wetterfeste Dächer (der Verfasser nennt ihn nicht allein geheimen Rath, sondern spricht auch von einem hohen Verfasser, und giebt seine Bemerkungen mit vielen Verbeugungen, daher hier wohl eine Verwechselung geschehen ist); von feuer- und wetterfesten Schindeldächern, die nämlich mit Strohlehm bedeckt sind, und ähnlichen Erfindungen, zuletzt auch von Maroccanischen feuerfesten terrassirten Dächern (aus Hists Nachrichten, welchen der Verf. zu einem in Marocco wohnhaften dänischen Baumeister macht), und von ein paar ägyptischen Bedachungen.

1.

8. Na.

## 8. Naturlehre und Naturgeschichte.

Physikalische Arbeiten der einträchtigen Freunde zu Wien, aufgesamlet von Jan. Edlen von Born. Wien, bey Wappler. 4. Ersten Jahrgangs erstes Quartal. 1783. 14 Bogen stark. Zweytes Quartal. 1784. 12 Bogen stark. Drittes Quartal. 1785. 12 Bogen stark. Viertes Quartal. 1785. 14 Bogen stark.

Den Anfang des ersten Quartals S. 1 — 22 macht das Schreiben von Pallas über die Geographie von Sibirien, das Resultat der Beobachtungen, welche der Verf. über das uralische Gebirg angestellt, und hin und wieder zerstreut schon in der Beschreibung seiner Reise mitgetheilt hat. Das uralische Gebirg streicht von Mittag gegen Mitternacht mit einer geringen Abweichung nach Westen; seine größte Mächtigkeit und Höhe hat es in der Kaschirei; da bestiegt es auch durchgängig aus Quarz und daraus zusammengefügten Bergarten; nach Mitternacht zu über den Ursprung der Esowa soll es meistens abnehmend gehen, und streicht nämlich dem Ob fast parallel gegen das Eismeer, wo es einen Zweig von hornschieferichten Gattungssteinen in die abendliche Erdgung schiebt, welche den obischen Meerbusen einfaßt; nach Mittag nimmt es sehr geschwind ab, und wird zu einem offenen, sehr zerrissenen, waldlosen Hornschiefer. Trapp- und Sandsteingebirge. Der Hauptstock des uralischen Gebirgs liegt in der Soongarei, und streicht aus Südwest von den tibetischen Gebirgen her gegen Nordwest; ganz mitten darin, und an der Grenze der soongarischen und mongolischen Wüste liegt der Bogdoola; ein Arm des Altai, Changai, macht endlich die mitternächtlche Einfassung der östlichen Gobiischen Steppe, einer ungemein hoch gelegenen ungeheuren, meistens felshaften unfruchtbaren Scheitelfläche der mittlern Gebirge Asiens, welche sich durch die ganze Mongolei von Tibet bis an den See Tarei erstreckt, und mit Grand und vielen Riesen, worunter auch Echalong, Karneol und Opal sind, bedeckt ist. Tibet ist allem Ansehen nach in ganz Asien das

höchste Gebirgland, und breitet nach Abend gegen Persien, nach Mittag durch Indien, nach Morgen am mittlernächtl-  
 chen Theil von China hin, und durch China Gebirge, wie  
 Ceralen, von sich aus. War das flache Land von Asien ehe-  
 mals mit Meer bedeckt, so waren gewiß die zwischen diesen  
 Hauptgebirgen so hoch gelegene Flächen das erste Vaterland  
 der Landthiere und des Menschen, und Indien und China  
 mußten von daher zuerst bevölkert werden; wahrscheinlich  
 hängt das große altaische Gebirg durch den Waffart und an-  
 dere Bergzüge mit dem tibetischen zusammen. Fast ganz Si-  
 birien ist als eine absinkende Thalsfläche und Haltung des mit-  
 ternächtllichen Fußes vom Altai, und des morgenthlichen Rand  
 des vom Ural ganz Rußland, aber als die Verflachung des  
 abendlichen Fußes vom Iektorn, und der südwestliche Theil  
 desselbigen, nebst Polen als die mitternächtlliche Haltung  
 vom Karpath zu betrachten; vom Altai ferne man nur den  
 mitternächtllichen Rand, und das äußerste Ende seiner Zweige  
 nach Morgen. Der Ural hat an seiner Abendseite ungemein  
 ansehnliche und erzeiche Flözgebirge, an der Morgen-  
 seite reicht er mit dem Gangegebirge bis ganz in das flache  
 Land, so daß man erst in der Ebene ganz flach streichende Flö-  
 ze bemerkt. Es scheint eine mächtige, von Mittag kommen-  
 de Fluth über ganz Asien gegangen, und nach der sibirischen  
 Fläche, die durch die großen Gebirge gedeckt war, nur kauft,  
 aber an der Abendseite des Urals mit ihrer ganzen Gewalt  
 hingeströmt zu seyn; davon leitet der Verf. die Zerrüttung in  
 seinem Flözgebirge, seine tiefe Thäler, die auf den alten Meer-  
 esboden aufgesetzte mächtige Sandsteinsföze, und vornehm-  
 lich die so häufig auf der Oberfläche gefundene Elephanten-  
 und andere Thiergerippe aus mittäglichen Ländern; in der  
 höchsten Gegend hat der Ural ganze Berge von derben weißen  
 Quarz, im sibirischen Gebirge ist Granit weit häufiger und  
 mächtiger; gegen Mittag, so wie gegen Mitternacht bemerkt  
 man mit vielen Abwechslungen Hornschiefer, auf der Mor-  
 genseite folgt auf den Schiefer Kalkfels, der in die mit Thon,  
 Sand und eisen-schüßigen Lagen aufgeschüzte Flächen vermischt; auf  
 dieser Seite hat der Schiefer, noch mehr der Kalkfels, wo er  
 an diesen gränzt, reiche Kupferadern, Meßer und Stocher-  
 te, sonst aber Eisengeschütte, wohl auch ganze aus Eisenerz  
 bestehende Berge; auf der Abendseite schließt gleich an das  
 hohe Gebirg Sandfels, Alabastr und andere Schiefer, dann  
 aber derber Felskalkstein an, der keine Erze hat, und in der  
 Wäsch-

Wasserkrei und Berghoturien am höchsten und niedrigsten ist. Vom Ural verbreiten sich, wahrscheinlich über den größten Theil Rußlands, Kalk- und Mergelschöze; über sie sind durch eine spätere über das schon trockene Land ergangene Fluth Sand- und Mergelschöze aufgeschwemmt; die vielleicht auch der Grund von der zerrissenen Beschaffenheit des ganzen finnischen und lappländischen Gebirgs, und der Entblößung des Granits ist; den man in Ingermanland und Finnland nur ganz wenig über die Meeresfläche erhöhet findet. Der Verf. vermuthet, der Ausbruch eines Vulkans im indischen Meere, könne dazu Anlaß gegeben haben. Im Altai zeigt sich der Granit, auch in niedrigen zerrissenen Bergen, und das rothe kollwanische Erzgebirge liegt sich gleichsam zwischen, und um diese Granitstöcke an; am Jenisei erheben sich die meisten nahhaften Gebirge zu Schneekoppen; in Grasnofarsk liegt der erzeiche Schiefer ganz bis ans steil aufsteigende hohe Granitgebirg. Das Kalkgebirg ist nur sehr schmal, und dann folgen nach Witternacht zu rothe Sandschiefer und Mergelschöze; in dem Theile Sibiriens, der am meisten nach Morgen liegt, ist zwar das Gebirg sehr wild und zerrissen, auch die Erhöhung des Bodens überhaupt sehr beträchtlich, aber das Granitgebirg scheint da abzunehmen, und man weiß von keinem ausnehmend hohen Schneekoppe; der Gebirgszug, der von Kamtschatka durch die kurilischen und japanischen Inseln geht, scheint mit dem von Tibet durch China streichenden Gebirge zusammen zu hängen. Sonst finden sich weder vom Ural noch am Altai wahre und deutliche Spuren von ausgebrannten Vulkanen. II. Abbildung und Beschreibung der *Poa bohemica*, von Dr. J. Mayer S. 22 — 26. Das Gras ist zugleich abgebildet, und die Beschreibung in deutscher und lateinischer Sprache. Das Gras hat einen runden, glatten, ziemlich darniederliegenden Halm, und eine eingebogene, nach den Blumen zu rauhe Rispe, an welcher die Aehren abwechselnd stehen; jedes derselben enthält vier Blümchen, deren Hülsen auf dem Rücken einen rauhen Strich haben. III. K. Ployer Beschreibung des Bleibergwerks zu Bleyberg, unweit Bilsch, im Herzogthume Kärnthens S. 26 — 34. Die Größe der Verhauungen, und die Menge der Erzen durch ganz Kärnten zeugen von dem Alter und der weiten Ausdehnung des Bergbaus, dem mehrere Ortschaften ihr Aufkommen, und selbst ihren Ursprung zu verdanken haben, aber die ungelte Umdolfsamkeit seiner Beherr-

schon zu Karls Zeiten, einen noch jetzt sehr fühlbaren harten Stos gab. Das Bleiberger Thal liegt zwischen zwey andern Thälern, die man, wenn man von Klagenfurt nach Villach reist, gegen Abend zu Gesichte bekommt, in der Mitte ist höher, als diese, und streicht von Morgen gegen Abend, wird aber zuletzt durch ein Querthal abgeschnitten, von welchem sich bis nach Villach eine Grube an der andern findet. Das Gebirg, das ihm zur Rechten liegt, scheidet das Traa- und Seilthal, und zeigt auf seinem ganzen Striche bis in Tyrol Bleispuuren. Die Geschichte dieses Bergbaus von dem Anfang des sechzehnten Jahrhunderts an aus alten Protokollen, und der eigentliche dormalige Bergbau fängt sich außer dem Dorfe Bleiberg gegen Morgen an, und erstreckt sich bis in das Dorf Greit, eine kleine Meile weit; er wird jetzt hauptsächlich in der Tiefe geführt; noch jetzt sind 530 Gruben in Rechten, weil der Gang seinem Erreichen nach nur 56, und der Saigerteuse nach nur 21 Klafter verbauen werden darf; im äußern Bleiberge sind 6, in den tiefern Gruben aber 7 Gänge abgequert; im innern wird nur auf einen Gang gebaut; auf diesem brechen sehr stark zinkische Erze, die bey der ehemaligen Behandlung in offenen Kistherden wenig Blei gaben. Das Hängende und Liegende der Gänge besteht im Bleiberge aus weißem dichten Kalksteine, dem im innern Berge auch grauer Breygemenst ist; in diesem ist neben dem Bleygange noch eine besondere Galmesflust, welche erst seit ungefähr 40 Jahren nicht mehr gebaut wird; ein Verzeichniß der jährlichen Erzeugniß an Blei von 1552—1781; im sechzehnten Jahrhunderte war sie am stärksten, obgleich bey der vormaligen Behandlungsart der Erze der dritte Theil von Blei verloren gieng. Ein Verzeichniß der Bergarten, die zwischen dem Ganggestein brechen, dann der mannichfaltigen Gestalten des Bleis und Zinks, wie sie in diesen Gruben brechen; gebiegen hat das Blei hier niemals gebrochen; weißer Bleyglanz von innern Bleyberge giebt im Durchschnitte aus dem Centner 75, grauer oder zinkischer 56, Bleyglanz vom äußern Bleyberge 80—82 Pfunde Blei; die zahlreiche Mannichfaltigkeit von Bleyspaten, wie sie auch Hr. von Wulsen beschrieben hat; der gelbe, der die Alte auf die Helden warfen, giebt aus dem Centner 45—50 Pfunde Blei. Statt der Puchwerke hat man hier Erzmühlen, die wie Getreidemühlen eingerichtet sind, aber bey reihen Erzen einen großen Abgang veranlassen, in einem Mo-

nate

nate 1500 Centner, von denen (Sangergen) Erzen ungleich mehr; die alte Schmelzungsart verzehrte vielmehr Holz, wiewohl das Erz 3 Feuer, jetzt nur eines aushalten muß; diese Veränderung wurde erst vor etwa 50 Jahren getroffen. Der Bergbau beschäftigt 600 Arbeiter, und bringt durch das erzeugte Blei 162000 Gulden in Umlauf. IV. Von Ruprecht Untersuchung des röthlichten Ganggesteins oder sogenannten Feldspats von Kapnik in Siebenbürgen S. 55 — 57. Er enthält sehr vielen Braunkstein mit Eisen, Alaun und Kiesel-erde, und ist daher auch jetzt von Wagnorn vom Feldspat abgerissen worden; das Nagvager blätterichte Golderg enthält weder Schwefel noch Arsenik, aber außer Gold, Silber, Eisen, Blei, Wismuth, Kupfer und etwas, wenigens Spießglas. V. Von Müller über den vermeintlichen natürlichen Spießglasfönig. S. 57 — 59 es seye geschwefelter Wismuth. VI. Von Ruprecht über das Kapniker röthlichte goldhaltige Ganggestein; den siebenbürgischen gebiegenen Spießglasfönig, und ein neues Nagvager Golderg S. 59 — 63. Das erstere, von welchem der Verf. schon in der Abb. Nr. IV. sprach, enthalte im Centner 25 Loth Wasser, 1 Pfund und 18 Loth Alaunerde, 7 Pfund 13½ Loth Eisenerde, 35 Pfund 5 Loth Braunkstein-erde, und 55 Pfund 1½ Loth ungefärbter Kiesel-erde. Ein fleischrother mit Quarz vermischter Kalkspat; wider das Vorgeben des Hrn. von Müller, der Spießglasfönig seye nur geschwefelter Wismuth, einige Gründe; jenes Golderg, das ganz weiß, blättericht und von starkem Glanze ist, halte außer Spießglas, auch etwas Eisen, im Centner 741 Loth silberhaltigen Goldes, wovon 629 Gold, 112 Loth aber Silber seye. VII. Von Müller Versuche mit dem in der Grube Mariahilf in dem Gebirge Bagebai bey Salathen vorkommenden vermeinten gebiegenen Spießglasfönige. S. 63 — 69 er seye nicht so weiß und nicht so schwer, als Spießglasfönig. VIII. Von Ruprecht über den vermeintlichen siebenbürgischen gebiegenen Spießglasfönig S. 70 — 73. Der Verf. hat sich nun durch Vergleichung mit künstlichem Spießglasfönig und seinem Verhalten im Feuer, und zu Auflösungsmittein überzeugt, daß er größtentheils Wismuth ist, und nur zufälligerweise Spießglas enthält. IX. Auszug aus einem Schreiben Bergman's, S. 74. Auch er bezeugt, dieser König seye vom Sahlbergischen verschieden, und enthalte Gold und Zink; es breche aber irgendwo in Deuthland gebiegenes Spießglas, X. Märzer Beschreibung (und Ab-

Bildung) einiger Vögel aus der Gattung der Papageien und Kolibri (hier nur 2 Arten aus dieser letztern) von den Küsten der Südsee, S. 75 — 76. XI. Schütz Nachtrag zur Mineralgeschichte von Oesterreich unter der Ens, S. 77 — 807. Der Goldsand in der Donau enthält auch blauerthe Granaten und schwarze Eisentheilchen; vor einigen Jahren soll man bey Erbauung des Viellenseider Hofes in Wien ein ganzes Gerippe vom Einhornfisch gefunden haben. Der Leosoldenberg, und der Berg bey Weidlingau bestehn größtentheils aus grobem Sandstiesel; daß der Schnerberg ganz Kalksteig sey, zweifelt der Verf. sehr; er habe wenigstens in Oesterreich und Steiermark Schiefer, Gestein, Granit niemals auf Kalkstein, sondern immer darunter angetroffen, zu Bruck das Wurmstein; und eine Menge anderer Schiefersteine noch unversehrt im Sande, auch andere thierische Trümmern. In Kirchbach wurde zu Anfang des siebenzehnten Jahrhunderts auch Bernstein gebaut. Aus dem Kohlenwerke zu Thalere waren bis zu Ende von 1778. 300000 Centner Steinkohlen gefördert worden; jetzt gebraucht man sie alle zum Verfeuern des Alauns aus einem Schiefer, der 1771 entdeckt wurde, und aus welchem man nun in 4 großen Pfannen wöchentlich 40 — 50 Centner Alaun siedet; bey Annaberg fand man 1779. wieder ein Nest von etwa 60 Märl Silber im Schale; die Salzerung geschieht, wie anderwärts; 1782 fand man da auch eine gelbbraune eisenschüssige Bleyscher mit eingesprengtem Kupfergrün und Kupferblau; sie gab aus dem Centner 50 Pfunde Blei, und 10 Loth Silber, das zuweilen als sprödes Glasetz eingesprengt war; das Bleiwerk zu Tirsitz nimmt ab. Was der Verfasser ehemals für spärlichen Kalkstein von Brand ausgab, ist Ophit; eine Meile von Pernegg sehr zarter Schneidestein. Zu Spitz einen Kupfergang, der ziemlich hoch liegt, aber nicht sehr in die Tiefe setzt, und eine Kupfervitriolfiederey, die sehr guten Vitriol liefert.

Im zweyten Quartal steht zuerst S. 1 — 24 Grubers, Anhang zu den Briefen hydrographischen und physikalischen Inhalts aus Krain; dieses Land, und das ganze Littorale ist Kalkland; der Stein ist meistens aschgrau, und in übereinstimmenden Lagen; durch Versinken natürlicher Grotten entstehen die in Krain so häufigen Kessel; in den Mittelgebirgen ist das Gestein mehr thonartig, und seine Flüsse auf keine

lange Strecke gleichförmig; meist nur für diesen finden sich Versteinerungen; wie mehr sich die Ebenen dem Meere nähern, desto mehr nimmt das grobe Gestein ab, und desto seltener wird ihre Dammerde. Alle Arten von Schichten sind durch das Absetzen eines in einer Flüssigkeit enthaltenen Stoffs, oder da der Stoff selbst noch flüßig war, entstanden; wenn Schichten auf eine weite Strecke umher eben dieselbe Richtung haben, so sind sie von ruhigem Wasser auf eine Grundlage von eben dieser Richtung abgesetzt worden; dieses Absetzen mußte nach Verhältniß der eigenthümlichen Schwere geschehen; daher sind Kalkarten über Thon- und Quarzarten abgesetzt. Sind gleichförmige Schichten durch Thäler und Hügel, oder andere viele Weilen weit unterbrochen, oder abgebrochene Schichten in den äußersten fahlen Spitzen der Gebirge, so müssen sie durch eine zerstörende Ueberschwenkung, welche die höchsten Gebirge von neuem überstiegen hat, entstanden seyn. H. Fr. v. Kesaer über die Centralkräfte, S. 25. — 26. III. Märker Fortsetzung der Beschreibung (und Abbildung) einiger (2) Vögel aus der Gattung der Papageien (hier nur aus dieser) und Kolibri von den Küsten der Südsee, S. 47. 48. IV. Von Mäcker Fortsetzung der Beschreibung mit dem vermeinten gediegenen Spießglasfänge, S. 49 — 53. V. Von Ruprecht über den ungarischen Pechstein S. 54 — 56, er findet sich schwärzlichbraun bey Köbighberg, grau bey Kremsitz, und weingelb bey Tokobanya, ist weicher, als andere Kieselarten, und schmilzt ohne Zusatz auch im stärksten Feuer nicht, da hingegen der grüne aus Sachsen leicht in weißlichem Glase schmilzt. VI. Von Menz über die galicischen Salzforthen, nebst einer Fortsetzung, S. 56 — 58. Zu Mahuford zähes Bergöl auf Wasser; Salzquellen fast allenthalben an vorbeystießenden Wassern, die wissen so reich, daß das Wienermaaß 25 Loth Salz enthält; zuweilen werden sie ärmer oder versiegen; sie liegen nur im Gänzhorner und Holzzer Kreise; der Verfasser giebt hier ein Verzeichniß davon, von ihren Einkünften und Eigenthümern, der Art, das Wasser aus der Erde zu fördern und zu verfeinern; in allem werden 600000 Schuszäßer, und darüber 800000 Gulden gewonnen, wobei 63:86 Klafter Holz aufgehen. VII. Von Raab von dem sogenannten Rasma der Linder. S. 68 — 70, es wird in den Schwibbädern bey ansehnlicher Hitze gebraucht, um die Haare von allen Theilen des Leibes hinwegzubringen; es besteht aus acht Theilen ange-



lichten Kalks, der mit Wasser zu Teig gemacht wird, 2 Theilen Opheim, und einem Theile Seisenerde, wird warm an den Ort gelegt, den man von Haaren entblößen will, und sobald man wahrnimmt, daß ein Haar ausgeht, mit warmem Wasser, in welchem man etwas Seisenerde zerlassen hat, abgewaschen. VIII. Abt Jaquet über eine neue Art Wanduhren, S. 70 — 72. IX. Stitz Beschreibung der in dem kaiserlichen Naturalienkabinete aufbewahrten Zeolithen, 72 — 85. Sie sind fast alle aus Eisland; 1) verwittert und mehllicht; 2) dicht, a) weiß, b) roth von Edelford in Schweden, c) blau Laurstein aus Ostindien; 3) körnig, a) weiß, b) gelblicht, c) röthlicht; 4) isericht, auch vom Magdberg, in der heiligausschen Grafschaft Nellenburg, a) weiß, b) gelblicht, c) roth, auch von Feroc, d) bläulich; 5) spatartig; 6) in Krystallen, fast durchaus weiß, a) in Würfeln, b) vierseitige Keilen, c) sechseckigen Blättern, d) aufstehenden Rämmen, e) vierseitigen Säulen, f) vielseitigen Gruppen. X. Von Müller Nachricht von den Golbergen aus Nagysag in Siebenbürgen, S. 85 — 87, sie betrifft das plätereichte und das gelbe Golberg, die schwarze und die rothe, oder braune Blende; letztere giebt, wenn sie im dunkeln gerieben wird, einen röthlichten Schein; das erstere hält im Centner 183½ Loth Silber, und jede Mark von diesem 2400 Denarien Gold; das zweyte giebt, wenn es zuvor mit Ries geschmolzen wird, aus dem Centner 397½ Loth Silber, und jede Mark von diesem 187 Denarien Gold, die dritte hält im Centner zwey Loth Silber, und jede Mark von diesem 24 Dr. fein Gold; die letzte im Centner 1½ Loth Silber, und in der Mark von diesem 60 Dr. Gold; beyde letztere enthalten Braunstein, die letztere auch Bley und Arsenik.

Das dritte Quartal fängt mit Gruber's Fortsetzung seines Anhangs zu den Briefen hydrographischen und physikalischen Inhalts aus Krain S. 1 — 34 an. Die Erdbeben leitet der Verf. von einem starken Zusammenpressen der unterirdischen Luft durch den Druck des Wassers, oder von einer starken Ausdehnung derselbigen, sie mag nun elektrisch oder vulkanisch seyn, ab; aus Veränderungen, die sie im tiefsten Meeresboden verursachen, müsse man es erklären, warum sich Meereshöhlen auf so hohen Bergen, z. B. nach de Luc 7844 Schuhe hoch über der Oberfläche des Meeres finden; der Bodensatz, der das Wasser, so wie es in Ruhe kam,

stein, fallen ließ, muß aus der Zermalnung der Stein- und Erbsarten sowohl, als aus dem Vermodern der Pflanzen und Thiere entstanden seyn. Ueberhaupt muß man den Versuch ganz lesen; wenn man sich von dem Nutzen der Anwendung seiner hydraulischen Grundzüge auf die Bildung der Erde; und Krains insbesondere überzeugen will. II. Von Mineralien Fortsetzung der Versuche mit dem gediegenen Spiegelspiegelkönige S. 34 — 52, er halte weder Schwefel, noch Kupfer, noch Wismuth, aber der Verf. wagt nicht seine Natur zu bestimmen. III. Märter über seine Reise von Europa bis nach Philadelphia S. 53 — 66. 67 enthält sehr wenig Neues oder Merkwürdiges; in der Gegend von Philadelphia Hägel aus Gestein, in welchen zuweilen Granaten eingemengt sind; 17 Meilen davon ein Kalkstein und Marthorbruch. IV. Botanische Charaktere des *Leontodon erectum* (das hier auch abgebildet ist), von Jos. Mayer S. 69 — 71, er verläßt auf dem einblättrigen nach oben zu rauchenden Schaft, auf den absteigend gekieberten, spitzigen und gezackten Blättern, und auf dem ganz aufrechten Blumentelche. Der Verf. hält die Pflanze in den Salzgegenden zu Saulo bey Triest gehalten. V. Von Ployer Beschreibung des opalifirenden Marmorstein in Kärnten S. 72 — 77. Die Entdeckung dieser schönen Eigenschaft geschah zufällig bey dem Schmelzen der Stein bricht in Metgelschiefer nur in Oswalbi Schmelzen und hat sich jetzt gänzlich ausgeschritten; die meisten Schmelzwerke darinnen sind verfallen; nur diejenigen, die noch frisch sind, opalifiren, und sind, wie andere Körper dieser Art, blättericht; von Ries kommt das Farbenspiel nicht. VI. Schreiben eines reisenden Naturforschers aus Spanien S. 78 — 82. Von Vittoria bis an den Ebro, und noch vier Meilen weiter dauert die Gebirgskette vor Biscaya aus Kalk- und Sandstein; da verliert sie sich bis 10 Meilen über Burgos in Flächen, wo sich nur hin und wieder ein Gyps- oder Metgelschmelz erhebt; wo diese aufhören, fängt eine kleine Gebirgskette von Gneis an. Die Guadarranca, an deren Abhang Escorial und Albesons liegt, besteht größtentheils aus Granit, zum Theil aus Gneis. Das königliche Naturalienkabinett ist schön und reich an Gold und Silber, aber doch nichts weniger als vollkommen. Achseförmige 1 — 1 Zoll lange Schwefelkrystallen; noch etwas von dem Wolfram- oder Schwermetall. VII. Märter's mineralogische Bemerkungen auf einer Reise von Philadelphia in Pennsylvania nach

nach Charleston in Karolina S. 82 — 87, bey Schwedefort, der erste Kalkstein, ein schwärzlicher Marmor, und um ihn her weicherer bläulich grauer Kalkstein; 3 1/2 Meilen von Philadelphia gegen Nordwest ein kahler Hügel ganz mit rothbraunem Eisenmulm überdeckt, und in diesem 1 — 1 1/2 Lachter tief gelbrothlichter Eisenstein auf Thon; die Apallachen sind ganz mit Bäumen besetzt, und nicht höher als das kalenbergsche Gebirg bey Baden in Oesterreich; sie bestehen aus Sandstein, der oben auf feiner und in Schichten ist. Maryland hat viele niedrige Hügel von bläulichem Kalkstein, welche die fruchtbaren Felder zwischen sich einschließen; 4 Meilen von Friedrichsburg in Virginien Eisensabriten, wo auch nach englischer Art Stahl gemacht wird. (Der Verf. läßt hier das Strangeneisen mit animalischem Alkali schichten; das dürfte wohl nicht den besten Stahl geben.) Zwischen diesen Werken und Richmond ein Kupferfluß, welches gehaubt wird, und 12 Meilen von Richmond gegen Abend ein Kohlenfluß. Bey Williamsburg, eine Muschelbank von allen Arten Schalthieren, die sich am Strande finden; bey Porttown eine gleichartige 100 Schuhe hoch über die Meeresflache. VIII. K. Seidinger Beschreibung (und Abbildung) einer seltenen Versteinerung aus der Gattung der Siemmuscheln, S. 87 — 89. Sie findet sich in der oberösterreichischen Herrschaft Ennsbrunn in gelblichweißem dichten Kalkstein mit Enkrinuriten, und andern Meerthieren, welche in Chalcedon herumbesteht sind; sie nähert sich der Marrenkappe, und findet sich nur als Steinkern.

Das vierte Quartäl liefert neun Aufsätze. I. K. Seidinger Verzeichniß aller in den Wielizkaer Salzwerken einbrechenden Salz- und Steinarten, S. 1 — 29 vollkommener, als Schobers in seinem Zeitalter es geben konnte; auch der Verf. hat die polnischen Benennungen beigefügt; grauer Mergel schließt hier, wie in Oberösterreich, den Salzstock ein, und ist oft noch mit Salz durchdrungen; ein Sandstein, der gerieben stark nach Schwefel riecht, und daher Schwefelstein heißt, in der Strecke Friedhuber; Gyps von aller Art; auch, was kein Luftwechsel ist, faserichtes weißes Kochsalz in Büscheln, oder Salzblüthe, anders faserichtes Steinsalz heißt da Salzpath. II. Märker über die natürliche Geschichte Pennsylvaniens S. 20 — 39, Abwechselungen von Hitze und Kälte sind zuweilen außerordentlich schnell, die Witterung

wie auch von dem Zeugungsgefäße der Hiere  
umständlich gehandelt wird, für junge Leute bey-  
derley Geschlechts, verfertigt von Abbe Samr.  
Rürnberg, in der Bayerischen Buchhandlung,  
in zwe. Dritten Theils erste Abtheilung. 2 Al-  
phabet stark, 1782.

Da der Verf. mehr Unterhaltung, als Belehrung zum Zweck  
hat, so wird man sich nicht wundern, daß er sich die Fesseln  
des Systems nicht anlegt, um so weniger, wenn man weiß,  
daß Diction sein Hauptzweck ist; aber daß er so ganz ohne  
Ordnung alles durch einander wirft, so viele unrichtige,  
wohl sehr erwiesene, falsche Thatfachen seinen Lesern erzählt,  
kann ihm desto mehr zum Vorwurf gereichen; wenn es frey-  
lich zu weit geht, sagt der Verf. einmal, es scheine ihm  
übertrieben; aber, es soll dies und dies geschehen seyn, aber  
nicht selten giebt er dem Leser nicht einmal einen Hinweis,  
seiner Erzählung zu bezweifeln. Hier sind von vielen einige Bey-  
spiele: Sieht es in unserer heutigen Erdkunde und in unserer  
lebenden Sprachen ein Scandinavium? Ist der Magen bey  
allen Vögeln ein muskulöser Sack? S. 110 sagt der Verf.  
in der Anmerkung: „Man kann auch die frischen Eyer er-  
dentlich sehen, so kann man sie lange Zeit aufbewahren, weil  
dadurch die subtils Ausdünstung durch die Schale verhindert  
wird: nach der Zeit thut man sie wieder in kochendes Wasser,  
als wenn sie noch nicht gefotter wären, und sie werden wieder  
weich, wie vorher.“ S. 119. 120 ein schönes Beyspiel  
von der Freundschaft eines weißen Hahns und einer Ente.  
S. 135 „Viele Leute halten das Schwalbenfleisch für ein be-  
währtes Mittel wider die fallende Sucht, und zur Stärkung  
des Gesichts.“ S. 141 „Wenn man den Schriftstellern von  
der Materia medica glauben darf, so ist das Pfaunenfleisch gut  
wider den Schwindel, und die Uräthen davon sind diuretisch;  
der Mist von diesen Thieren wird für ein Specifikum wider  
die fallende Sucht gehalten.“ S. 179 „Man hat bemerkt,  
daß alle aus der alten in die neue Welt hinüber geführte  
Thiere daselbst aus der Art geschlagen, und kleiner geworden,  
und daß auch die, so schon darın waren, wohl kleiner, als  
die in der alten Welt waren.“ S. 280 „Das Thier, ge-  
nannt:

nannt: Miquacanens, in Amerika, ist nur ein abgearteter Hund.\* Wozu doch solcher Murath?

Er.

Johann Künkels vollständige Glasmacherkunst u. s. w. Erster und zweyter Theil. Nürnberg, in Regelscher Buch- und Kunsthandlung, 1785. in Quart. 2 Alphb. 21 Bogen mit Kupfern.

Das ist die neue Auflage eines seit Ende des vorigen Jahrhunderts beliebten Buchs, welches auch noch jetzt seinen Werth behauptet. Der Abdruck ist nach der zweyten Kuntzscherschen Ausgabe wörtlich gemacht; und man hat hin und wieder sowohl im Text einige Zusätze beygefügt, als auch einige Noten beygebracht, welche meistens von dem französischen Uebersetzer dieses Buchs sich herschreiben. Bey einem brauchbaren Buche übersieht man geru die Mängel der Schreibart. Aber hätte diese nicht bey einer neueren Auflage ohne Nachtheil des Inhalts können oder sollen einigermaßen verbessert werden? Auch würde durch Verfüzung neuer Entdeckungen, welche sowohl das Glasmachen, als damit verwandte Künste betreffen, die Vollkommenheit des Buchs befördert seyn. Von Braunstein ist Künkels Urtheil in einer Note S. 36 beygebracht, das doch das Wesentliche dieses Minerals weit weniger deutlich macht, als die neuern Versuche eines Scheele, welche nicht erwähnt sind.

Er.

Herrn Morat Entdeckungen über das Licht, aus dem Französischen übersezt mit Anmerkungen, von Christ. Ehrenfr. Weigel. Leipzig, bey Crusius, 1783. 10 $\frac{1}{2}$  Bogen gr. 8.

Die Versuche sind neu, zahlreich, und verdienen nachgearbeitet zu werden. Da aber die Folgerungen aus denselben sich doch mit der schon bekannten Theorie von Licht schon ziemlich vergleichen lassen, so kann man Hrn. W. Arbeit eher für

sich Befätigung als Umkehrung derselben halten, ob er gleich lieber alles neu umgeschaffen haben möchte.

Herrn Duchanoy Versuch über die Kenntniß der mineralischen Wasser, und die Kunst, sie an jedem Ort, und zu jeder Zeit selbst nachzubereiten. Aus dem Französischen von D. Galtisch, Leipzig, bey Haug, 1783. 25 Bogen, 8vo.

Wer von dem wichtigen Nutzen, der mineralischen Wasser unterrichtet ist, wird sich über die großen Fortschritte der Chemie freuen, durch welche man jetzt fähig ist, jense aller Orten durch künstliche Zusammensetzung eben so wirksam den Kranken zu verschaffen, als sie die Natur selbst darbietet, und der Menschheit hiedurch eine sehr wesentliche Wohlthat zu erweisen. Im gegenwärtigen wichtigen Buche lehrt der Verfasser sowohl alle Bestandtheile der natürlichen Mineralwasser ausfindig machen, als auch durch deren Verbindung gleiche Wasser zu bereiten, und macht sich dadurch um das Menschengeschlecht ungemein verdient. Und diese Schrift war darum vor vielen andern in unsern übersetzungsfähigen Tagen vorzüglich werth, dem deutschen Publikum verständlich gemacht zu werden, wenn ihm Nutzen daraus zu schöpfen nicht vorenthalten werden sollte. — Ueberhaupt werden hier die Wasser in kalte und warme abgetheilt — Sollte aber nicht diese Abtheilung außerwesentlich seyn, da man weiß, daß ohne Rücksicht auf die Bestandtheile die Wasser warm oder kalt sind, und diese Eigenschaft nur wegen der Entfernung der Quelle von dem Herde dem Wasser, wie der Verfasser selbst sagt, zukommt? — Die kalten Wasser sind gashaltig, laugenhaltig, erdig, eisenhaltig; die warmen sind einfach, geistig, seifenhaltig, schwefelhaltig, erdharzig und salzig. Man kann leicht denken, daß der Verfasser mit der Natur der Wasser bekannt, diese Abtheilungen wieder nach den fernern Nymischungen abgetheilt, um jedem Wasser nach seiner Mischung den gehörigen Platz anzuweisen. Es ist die Absicht nicht, Auszüge aus dieser Schrift zu liefern, welche ohnehin unvollständig seyn würden. Wir verweisen jeden Naturforscher und Arzt auf dieselbe, und versichern, daß es ihn nicht gereuen wird, sie mit aller Aufmerksamkeit zu studieren, theils wegen

wegen der schon erwiesenen Wahrheiten, theils wegen der  
Hinse zu mehrern großen Entdeckungen.

Am.

*Plantae alpinae carniolicae*, collegit et de-  
scripsit *Balth. Haquet*, Ph. et Medic. Doct.  
Anat. chirurg. et art. obstetr. P. P. O. —  
Viedn. 1782. Sumpt. Kraus, gr. 4. 2 Bo-  
gen. 5 Kupfertafeln.

Dieses kleine aber schöne Werk ist der botanischen Societät  
zu Florenz gewidmet; und der Verf. beschreibt darin ein Du-  
zend auf den Alpen von Kärnten und Istrien wachsenden  
Pflanzen. Diese Gegenden sind sehr kräuterreich, welches  
Scopoli's änthische und Jacquin's österreichische Flora beweisen;  
da aber Matthioli und Scopoli schon viel vorgearbeitet ha-  
ben, so war es schwer noch etwas Neues zu entdecken; beson-  
ders da sich letzterer der Beiträge des unermüdeten Marons  
von Wulffen bedient hat, ob er gleich seiner nicht gedachte  
hat; ein Fall, der bey Gelehrten nicht selten ist, sich mit  
fremden Federn zu schmücken. Der Verf. richtete sich nach  
den Linneischen Kennzeichen; keine Geschlechter fand er nicht,  
die neuen Arten aber benennt er nach ihrem Geburtsorte.  
Die erste Pflanze ist eine *Carlina*, welche er von dem Berge,  
worauf sie wächst, *Vizka* benennt. Sie verdiente eher *aca-  
lis* genannt zu werden, als die *acaulis* Linn., weil sie wirk-  
lich keinen Stengel hat. Sie kann roh und gekocht genossen  
werden, und ist nicht so bitter als die *Arctikofen*. 2. *Illo-  
cebrum* Kapela. Es hat die meiste Aehnlichkeit mit dem *Il-  
Parohychia* und *capitatum*, und muß dazwischen gestellt wer-  
den. 3. *Rhamnus hydriensis*. Ist ohne Stacheln; hat  
viermännige Blumen, eine zwerspaltige Narbe, längliche  
gezähnte Blätter, die auf der untern Fläche weißlich sind.  
4. *Gentiana terglouensis*. Zuerst glaubte der Verf., daß  
sie zur *g. pumila* oder *acaulis* gerechnet werden könnte, fand  
aber nachher, daß sie ihre eigene beständige Kennzeichen hatte.  
5. *Oenanthe Karstha*. 6. *Clatrus hydriensis*. 7. *Leon-  
todon terglouensis*. Gehört wohl eher zu den *Hieracii*.  
8. *Myosotis terglouensis*. Der Verf. hielt diese Pflanze  
an.

anfänglich für eine *Aretia*, und hat sie im ersten Theil der Beschäft. der Berl. Gesellschaft Naturforschender Freunde unter diesem Namen beschrieben, nach genauerer Untersuchung aber gefunden, daß sie zum Geschlecht der *myosotis* gehört. 9. *Scabiola Fyenta*. Sie hat die mehreste Aehnlichkeit mit der *Scabiola transylvanica*, und unterscheidet sich dadurch von ihr; daß die Kronen stralig sind, die Nätze kegelförmig mit Grannen, die untern Blätter gesiebert, die obern aber streichförmig ohne Einschnitte. 10. *Athamantha Golska*. 11. *Potentilla terglowensis*. Nähert sich der *P. nigra* Linn. 12. *Carlina pola*. Die Beschreibungen der Pflanzen sind genau, und die beygefügten Zeichnungen gut.

Mh.

**Naturgeschichte aus den besten Schriftstellern mit Merianischen und neuen Kupfern. Zehnter Abschnitt, der Vögel. Heilbronn, in der Ekebrechtschen Buchhandlung, 1783. Fünfter Abschnitt, der Vögel, 1784. Zwölfter Abschnitt, der Vögel, 1785. Folio.**

Der zehnte Abschnitt hat nur 2 Folioblätter Kupfer, und enthält die *Paragearten* und *Kolibri* von Seite 293 bis 1010. Der eilfte Abschnitt hat 3 Kupferplatten, und begreift von S. 1011 bis 1157 die Arten des Kuckuk, Wiechopf, Dieffenfänger (*Merops*), Nachtraben (*Caprimulgus*) und der Schwalbe. Der zwölfte hat 13 Kupferplatten, und begreift bis Seite 1336 die Geschlechter und Arten der Spechte, Eisvögel, Störche, Kraniche, Reiher, Krabbenfresser, Schneepfen, Wautervögel und Sandläufer. Ueber die Zeitläufigkeit und Ausführlichkeit müssen wir uns wundern; in wie ferne sie zu dem Plane des Herausgebers gehört, können wir jedoch nicht beurtheilen, da wir die erstern Theile nicht gesehen haben. Nur die Wasservögel in dem letzten Abschnitte haben wir ganz durchgelesen, und gefunden, daß der Sammler ein Mann von Kenntniß seyn muß, der bisweilen etwas aus eigener Erfahrung hinzusetzt. Auch bemerkt man an andern Stellen, daß er Buffon nicht ganz blindlings excerpirte, sondern dabey dachte; denn bisweilen äußert er Zweifel.



Freylieh aber ist das Ganze Buffons Arbeit recht gut ausgegogen und verdeutscht. Weil auch bis jetzt die letzten Theile von Buffons Abgeln noch nicht deutsch übersetzt sind, so wird die Sammlung so lange auch noch einen Werth der Neuheit für deutsche Naturforscher haben. In den Abbildungen mag wohl der jetzige Sammler keinen Antheil haben. Diese sind theillich groß, schlecht, und viele ganz verstellt und falsch. So finden wir z. B. auf der 56 Platte den aus Markgraf entlehnten Ibis mit einem Horn und Feder auf dem Kopfe vorgestellt, da im Original doch ein gekrümmter Schnabel ist, dessen oben hervorragende Spitze hier in ein Horn, so wie die hervorstehenden Vorstehhaare am Grunde des Schnabels in eine buschigte Feder auf dem Kopfe, verwandelt worden sind. In der Beschreibung des gemeinen Reiher finden wir auch nach Buffon die ersten 3 sonderbar gebildeten Halswirbel erwähnt, vermöge welcher dieser Reiher seinen Hals umbiegen kann. Aber schon Gessner hat diesen Bau gekannt; man findet ihn an mehreren Reiherarten, und an der kleinen Stachdommel haben auch die untersten Halswirbel einen besondern Bau, damit der Hals daselbst nach unten gebogen werden kann. Das allgemeine Kennzeichen der Reiher an der besondern Lage der Hinterzähne ist nicht ganz richtig angegeben. Sie soll ihre Vergrößerung an der Seite des Fersenbeins, nahe an der innern Zähne haben. Aber die hintere Zähne liegt allemal auf der Seite des Fersenbeins; aber sie steht allemal sonst höher und über den Köpfen des Fersenbeins. Bey den Reihern aber ist sie mit der innern Zähne an dem nämlichen Kopfe des Fersenbeins, und gleichsam unter derselben vergrößerert. Es ist daher auch ein Fehler, wenn es in der Beschreibung des Savakur S. 1305 heißt: die hintere Zähne habe ihre Vergrößerung an der Seite der Fersen, nahe an der äußern Zähne, wie bey den Reihern. Außer Buffon sind auch Pallas und andere deutsche Naturforscher benützt, so daß also das Werk seinem Titel vielmehr entspricht, als so manche andere jetzt gangbare Auszüge, welche nichts als mit Farben besetzte Kupfer voraushaben. Die philosophischen und kritischen Untersuchungen des Buffon hätten immer ganz weggelassen können; denn sie sind der schlechteste Theil des französischen Werks, und bedürfen gar zu häufiger Berichtigungen.

us.

9. Ge

## 9. Geschichte, Erdbeschreibung, Diplomatik.

**Handbuch der vornehmsten historischen Wissenschaften** von Dr. Christoph Schmidt, genannt Pölsfeldt. Mit Kupfern. Berlin, Nicolai, 1782. 568 Seiten in gr. 8.

Eben dieses Buch unter der Aufschrift: **M. Benjamin Hederichs — Anleitung zu den vornehmsten historischen Wissenschaften. Erster Theil, —** gänzlich umgearbeitet und vermehrt von D. C. S.

Hier ist wiederum auf die Grundlage eines nicht schlechten alten Buchs, das schon sieben Auflagen erlebt hatte, ein so besseres ganz neues errichtet worden. Da die Umarbeitung von Hederichs Arbeit Hrn. Schmidt und Hrn. Eschenburg aufgetragen wurde: so haben sie sich dergestalt in die Felle getheilt, daß der Letztere die Mythologie, die römischen Alterthümer, und die Nachrichten von den kaiserlichen alten Schriftstellern, in einem besondern Buche vortrug, welches im Jahr 1783 erschien, und wovon jetzt eine neue Ausgabe bevorsteht; Hr. S. aber die eigentlichen vornehmsten historischen Wissenschaften abzuhandeln übernahm.

Den Anfang macht die Chronologie (S. 1 — 82) Bayersers Abriss und Wafers historisch diplomatisches Jahrbuch sind dabey zum Grunde gelegt worden. Litterarnotizen von den vornehmsten chronologischen Werken gehen (wie auch bey den übrigen historischen Wissenschaften) voran, und eine Tabelle, welche den Parallelismus der vornehmsten chronologischen Aeren darstellt, nebst einer chronologischen Folge der Kaiser und meisten Könige von Europa, der weltlichen Kurfürsten, und der Päpste, beschließen diese Abhandlung. Alles hat zweckmäßige Vollständigkeit, Kürze und Deutlichkeit.

In der Anleitung zur Geographie (S. 83 — 246) hätten wir unter den im Eingange angeführten Werken, auf-

ter d'Annoilen, besonders noch das Schöpfungsbuch älterer Welt, *Brietij Parallela Geographiae veteris et aevae*, gern genannt gesehen, von welchem man billig einmal, nebst andern guten Hilfsmitteln, zu einem Handbuche einer vergleichenden Geographie älter, mittlerer und neuerer Zeiten, Gebrauch machen sollte. Auch hier findet man gerade so viel, als man erwarten kann, bündig vorgetragen. Ditsching, Gatterer und Pfennig, und in Absicht auf Amerika Zeiste, haben hauptsächlich Führer des Verfassers abgegeben. Zwei sauber gestochene Weltkarten dienen zu einer guten Erläuterung. Daß die Einwohner im ganzen russischen Reich nur 20 Millionen betragen sollten, (nach S. 161) ist in den neuesten Zeiten genugsam berichtigt worden; wenn es gleich seyn könnte, daß die neuesten Angaben die Volksmenge etwas zu hoch bestimmt hätten. Auf der andern Seite aber ist hier (S. 57) die Anzahl der Reformirten in Frankreich auf 3500 (einige Millionen) gesetzt.

Die Genealogie geht von S. 247 — 324. Sie hängt mit den Patriarchen an, und endigt mit den Königen von Nassau-Dez. Es sind aber nicht bloße Stammtafeln; sondern auch historische Anmerkungen zur Erläuterung derselben beigefügt.

Die Heraldik, welche sich von S. 325 — 364 erstreckt, ist durch 7 Kupfertafeln hinlänglich aufgeklärt worden.

Noch kürzer ist zwar die Numismatik gerathen; (S. 365 — 386) enthält aber doch das Wissenswürdigste für ein solches Buch ziemlich besammen.

Unter den über die Diplomatiek (S. 387 — 408) angeführten Büchern, vermissen wir Darings *Clavem diplomaticam*. S. 404 wird gesagt, Karl V. habe zuerst vom J. 1532 an, seinen Namen eigenhändig unterschrieben; wofür auch seine Nachfolger beibehalten hätten. Allet schon Maximilian I. hat eigenhändige Unterschriften der Ketunden hinterlassen.

Endlich folgt ein Abriss der allgemeinen Geschichte. Es liegt zwar dabei Schröckhs Lehrbuch zum Grunde; allein der Verfasser hat zugleich viele andere Werke und Nachrichten genutzt, manches ausführlicher, alles unterhaltend, und für den Anfänger sehr brauchbar erzählt. So aufrichtig

er die angemessene Rücksicht in der Beredsamkeit angezeigt hat; so deutlich leuchten auch seine eigenen Einsichten überall hervor.

**Geschichte der Kreuzzüge, oder Staats- und Kriegsbegebenheiten der Unternehmungen der Christen wider die Mohammedaner im elften, zwölften und dreizehnten Jahrhunderte, zur Wiedereroberung des heiligen Landes. Erster Band, welcher die Einleitung, nebst einem historisch-kritischen Verzeichnisse der Quellen dieser Geschichte enthält. Aus dem Französischen übersezt. Leipzig, Weidmanns Erben und Reich, 1782. 710 Seiten in gr. 8. Zweiter Band, welcher die Geschichte des ersten Kreuzzugs enthält. 1782. 652 Seiten.**

In einer geschicklichen Geschichte der Kreuzzüge, dieses so außerordentlichen Schaupiels von den größten und mannichfaltigsten Folgen, hat es bis auf unsere Zeiten gefehlt: und sehr angenehm ist es, daß wir sogleich hinzusehen können, dieser Mangel werde durch das gegenwärtige Buch, wenn es erst vollendet seyn wird, glücklich ersetzt werden. Wir wünschten daher auch, daß es eine Frucht unsers vaterländischen Bodens seyn möchte, damit wir recht ausführlich von demselben reden könnten. Da es aber nur auf diesen Boden, ohne eine weitere Veredlung verpflanzt worden ist: so wird es genug seyn, einen allgemeinen Begriff von demselben zu geben.

Der Verfasser Hr. Mailly, bereits vorthellhaft bekannt durch seinen *Esprit de la Fronde*, hat sich gleich im Eingange des Werks genugsam legitimirt. Er lebt zu Dijon, derjenigen Stadt des Reichs, wie er versichert, in welcher nach der Hauptstadt die Wissenschaften am meisten getrieben werden, die auserlesenen Bibliotheken aus jeder Gattung der Gelehrsamkeit vorhanden sind, und zum gemeinnützigen Gebrauche offen stehen, unter welchen er vorzüglich die prächtige Sammlung des berühmten Präsidenten Bouchier genüßt hat,

hat, deren jetziger Besitzer, Hr. Chartraire von Bouzard, ehemaliger Präsident des dortigen Parlement, ihn auch mit trefflichen Rathschlägen begesandten hat. Aber insonderheit zeigen die historischkritischen Anmerkungen, über die in diesem Werke angeführten Schriftsteller, (S. 1 — 139), wie wohl der Verf. die besten Quellen und Hülfsmittel seiner Arbeit gekannt habe. Zuerst geht er alle Schriftsteller der Bongatsischen Sammlung durch, sodann die beyrn Du Clesne, Canissius, Mabillon, d'Achery und Martene befindlichen, viele andere aus dem Mittelalter, auch die Byzantinischen, und endigt mit den neuern, von denen er auch handschriftliche Arbeiten gebraucht hat. Er beschreibet und beurtheilt einen jeden, bringt auch bisweilen Prospekt aus denselben bey. Nur selten erinnert er sich zu lebhaft, daß er nicht bloß Geschichtschreiber, sondern auch Franzose sey. Daher der Witz am unreechten Orte, wie z. B. S. 120 über Voltaire: „einige sehen ihn als den Kaiser der gelehrten Republik an, und der bisweilen einerley Schicksale mit diesem habe; wir werden uns aber wohl hüten, uns unter die Aufrehrer zu mischen, die ihm von Zeit zu Zeit Dolchschläge geben.“ Das wäre auch nicht einmal möglich: denn nirgends möchte wohl der große Dichter weniger Diktator heißen können, als im historischen Felde; und wie läßt sich auch nur der Gedanke des Aufrehrs gegen einen Schriftsteller, mit dem Begriff eines Geschichtschreibers vereinigen?

Die Einleitung, welche fast den ersten ganzen Theil (von S. 153 an) einnimmt, schildert sehr ausführlich und mit treffendsten Farben, den ganzen Zustand der Welt beyrn Anfange der Kreuzzüge; so weit solcher nur bey dieser Geschichte gekannt zu werden braucht; also des griechischen Kaiserthums; der Araber und Türken; in Europa am genauesten von Frankreich, England, Italien, den Päpsten, und wiederum nicht bloß von der bürgerlichen und kriegerischen Seite, sondern auch in Rücksicht auf Geseze, Sitten, Wissenschaften, Künste und Religion. Hin und wieder hat der Verf. allerdings etwas zu weit ausgeholt, wie wenn er so viel aus Muhammeds und der Persischen Geschichte im siebenten Jahrhunderte bebringet, (S. 195 — 232). Auch sind sich nicht alle Abschnitte dieser Einleitung an Genauigkeit ganz gleich, wie z. B. S. 161 sq. die geographischen Bemerkungen über Asien so gar viel nicht zu bedeuten haben; der Abriss von

Deutschlands Verfassung, C. 35; so. noch mehr Licht und Bestimmtheit nöthig hätte; u. dergl. m. Doch ist das Ganze überhaupt lehrreich und unterhaltend; liest derjenige, der mit dem Zustande dieser Zeiten ziemlich bekannt ist, wird manche seltene und seine Beobachtungen hier mit Vergnügen antreffen.

Mit nicht weniger Sorgfalt ist im zweyten Bande die Geschichte des ersten Kreuzzugs bearbeitet worden. Erstlich wird der Zustand von Palästina unter seinen verschiedenen Eroberern, bis auf die Kreuzzüge, nebst den dahin gehörenden Wallfahrten, beschrieben, und sodann mit Gregor VII. und Peters des Einsiedlers Entwürfen der Uebergang zu den Kreuzzügen gemacht. Von dem letztern Abentheurer ist C. 40 sq. ausführlich genug gehandelt. Der Verf. nimmt es als bewiesen an, daß Hermire sein Familienname gewesen sey; scheint uns aber in dem Leben desselben, dem Jesuiten Volkreman zu nachgehend g.-folgt zu seyn, von dessen Buche er doch selbst (B. I. C. 123) urtheilt, es sey ein bloßer geistlicher Roman. Von andern Haupttheilnehmern des Kreuzzugs, wo es der Verfasser ziemlich wahrscheinlich macht, daß der K. Alexius zu Constantinopel, als der vornehmste Anführer desselben angesehen werden müsse. Die Geschichte selbst ist, bis auf manche zu redundirliche oder zu wichtige Stellen, recht gut erzählt. Vollständigkeit in kleinen Umständen, allen Echarmüßeln, u. dergl. m. ist nicht die Sache des Verfassers; aber Menschen, Hauptbegebenheiten, Ursachen und Folgen derselben, treulich darzustellen, desto mehr. Zwar können wir seinem Urtheil über die Gerechtigkeit der Kreuzzüge nicht beistimmen; nicht über diese, meint er, (C. 128 sq.) sondern mehr über die Grausamkeit, die schlechten Maassregeln, und die elende Staatsklugheit dieser Unternehmung. Sollte man den Kreuzfahrern Vorwürfe machen. Sonst aber läßt er ihren Feinden, wie ihnen, alles gebührende Recht widerfahren; entwickelt die falschen Wunder, durch welche der Eifer der Kreuzfahrer angezettelt wurde, und giebt viele andere sehr geschickte Erläuterungen.

Es ist uns tregren dieser Vorzüge des Werks leid, daß noch keine Fortsetzung desselben erschienen ist: zumal da der Verf. die wichtigen Folgen der Kreuzzüge mit besondern Fleiße zu erörtern versprochen hat. Vielleicht ist diese Verzögerung hauptsächlich daraus entstanden, weil der Verf. begierig

auf denjenigen Theil der vortreflichen Bouquinschen Sammlung gewartet hat, worinn die Schriftsteller von den Kreuzzügen vorkommen sollten.

An den Uebersetzer konnten zwar die Leser einige von den schwereren Forderungen machen, durch deren Erfüllung das Buch für Deutschland nicht wenig gewonnen haben würde, wie z. B. hie und da eine Anmerkung zur Berichtigung oder Ergänzung einer Stelle, und vornehmlich eine genauere Bestimmung der Citaten. Allein wir sehen, daß er nicht einmal das Leichtere zu leisten, die nöthigen litterarischen und historischen Kenntnisse besitzt. Sonst würde er nicht Papebrok, Paleologus, Girvagues, Herren von Escala, Lambert d'Aschaffenburg, und mehrere solche Namen und Ausdrücke unübersetzt gelassen, nicht B. I. C. 15. aus dem berühmten Thesauro Monumentorum vdm Bassage, mit dem Franzosen einen Tresor des Monuments ecclésiastiques et historiques gemacht haben.

Ehorte der Weltgeschichte von J. C. Gulda, zu Mählhausen an der Enz. Auf Kosten C. H. Stage, Buchhändlers in Augsburg. In Druck verfertigt zu Basel, bey W. Haas, 1782. Zwölf illuminierte Tafeln in Kupferfolio.

Ueberblick der Weltgeschichte, zur Erläuterung der Geschichtskarte, von dem Verfasser derselben. Augsburg, Stage. 1783. 3 Bogen gr. 8.

Wenn möchten wir diesem merkwürdigen Denkmal deutscher Wissenschaft, Erfindung und Kunst alle gebührende Verehrung widerfahren lassen: Allein was man oft von Kunstwerken zu sagen pflegt, man müsse sie selbst sehen, betrachten und studieren, wenn man von ihnen richtig urtheilen wolle, das gilt auch von diesem im eigentlichen Verstande. Wir werden daher, weil es gar nicht möglich ist, einen vollständigen, noch weniger einen recht anschauenden Begriff von demselben zu geben, uns an einem deutlichen begnügen, den wir auch, um mehrerer Sicherheit willen, größtentheils mit des Verf. eigenen Worten ausdrücken wollen. Denn es

der Herr Schriftsteller: *crucis de me sum credendum est.*

Hr. B. ist der Meinung, daß eine Geschichtskarte vielleicht die beste Art sey, die Geschichte zu studieren, weil sie dieselbe *summa* und so darstelle; daß sie das Auge mit einem angenehmen Blicke ganz wohl auf einmal überschauen laune. Diese Charte, fährt er fort, scheint für diesen Zweck nicht zu groß, und wünschte an manchen Orten nicht zu klein zu seyn. Alles kommt auf Zeit und Raum, und die bestmögliche Verbindung an. Die Richtung steht nach (Rom den,) dem Ursprunge; der Blick senkt sich von der Höhe; und diese absteigende Reihe ist die Zeit. Jahrhunderte sind Jochen, durch Querstrieche abgesondert. Die Geburt Christi ist gleichsam der Aequator; aufwärts die nördliche, alte, abwärts die südliche, neue Breite. Die gemeine Zeitrechnung verschlägt nichts, wenn nur die Reduction aller andern auf sie richtig ist. Länder mit ihrer Geschichte sind durch descendental Striche abgesondert, zwischen welchen, als Columnen, jedes mit seinen alten und neuen Namen steht. Die Spalten des Gedens der Länge. Es sind in allem ihrer 1045: eine Zahl, die für diese physiographische Tabelle vollständig heißen kann. Uns Europäern ist Rom in der Geschichte, was Engländern Seefahrern London auf östliche und westliche Länge ist: das Mittel. Es ist mit italienischen Staaten umschlossen; rechts stehen die orientalischen, links die occidentalischen Reiche im Ganzen. Aber die Ansetzung der Reiche insbesondere ist nichts weniger als geographisch; sie richtet sich allein nach der nähern und entferntern Verbindung, welche die Ländergeschichten mit Rom und untereinander haben. Hier waren die Sachen eine wesentliche Anforderung. Rom streckt seine rothe Aene nach Ost und West: denn es unterordnet sich eine Menge Länder. Alexanders griechische grüne Sathe reicht von Aegypten bis in Indien. Das deutsche gelbe verbrühet sich. Unterwerfungen bestimmen die Lagen der Reiche, und diese Charte hofft unter unähligen widerstehenden Forderungen; die beste Verbindung zu haben. Wir reden aber von einer solchen, welche jedesmal die ganze Geschichte eines Landes mit der ganzen Geschichte eines andern Landes hat. Eruchte Quellen sind vermieden, oder wo doch nicht ohne Warnung gelassen. Alle Augenblicke



„Stück vorkommende Wörter sind theils hieroglyphisch, theils abgekürzt geschrieben, und leicht gewohnt. Uebrigens giebt der enge Raum nur das Charakteristische mit wenigen Worten; genugsam für den Lehrer, der auf Quelen weiset, und den Mäurer, der sich in Ueberschauung weidet.“

Man merkt es schon, daß sich hier eine Art von historischer Landkarte findet. Sie hat aber das Eigene, daß die Farben im Ganzen und in den wichtigsten Theilen schon eine wirkliche Geschichtskarte ausmachen, welche der Buchstabe eigentlich nur bestärkt, erklärt, und ins Weitläufige ausdehnt. So ist auch das Original der Geschichtskarte entstanden. Erkläre lagen die Farben allein in ihrem ganzen System, und mir rund in ihnen die ganze Geschichte im Großen, und in allen ihren Theilen vor und erst alsdann sind die in Worte versetzte Mittheilungen, oder der Buchstabe darauf gelegt, und dadurch die Geschichte gleichsam zum Ordnung gegeben worden. Die Farben sind überhaupt fünf: roth, gelb, grün, blau und Pomeranzenfarbe. Aber insbesondere sind erstlich drey rothe Farben gänzlich von einander unterschieden: die höchste ist diejenige, welche in der Mitte der Charte sitzt, und beynabe die ganze tabel- latische Welt unter dem Noth regiert, die römische Farbe; die mittlere ist im Ost die persische, und spannerisch im West die britische; die dritte ist im Orient die syrische und im Occident die skandinavische. Nach der römischen ro- then ist die gelbe Farbe, oder die deutsche, die germa- nische, die ausgebreiteste über die Geschichtskarte. Darauf folgt ein dreyfaches Grün: das kleinasiatische, das fla- pische und scythische. Das Blaue hat zwei Klassen: das gallische und das hispanische. Endlich die Pomeranzen- farbe afrikanisch.

Aber jede dieser zehn Hauptfarben zeichnet sich nun unter sich selbst aus, und hat wiederum ihre eigene Abän- derungen und Stufen der Erhöhung und Erblässung. Ein Beispiel. Die römische Farbe fällt zuerst ganz Ita- lien, und streckt zur Zeit ihrer Herrschaft über die Welt, ihre mächtige Arme über alle ihre Nachbarn: weit und breit; geht auch nach ihrer erlittenen Trennung, doch noch in genugsamer Stärke fort, bis sie im Orient erlischt, und sich im Occi- dent in ein einziges Fach einzwängt. Dies ist aber nur die

höchste Grad dieser warmen Farbe. Dieses derselben zeichnet sich Petruccio am westlichen Rande Italiens, zwar in eben derselben römischen Farbe, aber im bläulichen Gewande, aus; und in eben diesem zweiten römischen Farbengrade steht und geht am östlichen Rande von Italien, Tracopel oder Großgriechenland. In Germanien ist hochgelb hochdeutsch, und blaßgelb niederdeutsch.

Darauf kommt die Ausbreitung des Farben in der Thatung. — Sie haben einen dazwischen großen Zweck; sie zeigen Ueberschwemmungen über und in andere Länder, und deren eigenthümliche Farben; Ergießungen über andere, und Vergewaltigung oder Unterjochung des Nachbarn, mit Behaltung des eignen Ueßtes, also Vermehrung und Anebereicherung seiner Herrschaft über andere; oder Ausbreitung in fremde Länder, und Verletzung seiner Rechte, und Platz der vorigen Eigenthümer und ihrer Farbe; nämlich Wanderungen. Es ist Rom kaum mit Italien fertig, als es bereits eine gewaltthätige Hand über Hispanien, Africa, Griechenland und Syrien, bald auch Gallien ausstreckt. In sechs Provinzen theilt es mit dem Kaiser von acht Provinzen, wirklich germanischer, oder wenigstens zu Germanen gezählter Länder. Die römische Ausbreitung errücht, so kurz und leicht, es auch geschieht, ihre äußerste Länge über die Parthische Monarchie. In der Folge steht die römische Kraft von Rom; und die Farbe des Occident verschwindet. Italische Provinzen erheben wiederum ihr Haupt, und erscheinen in ihrer eigenthümlichen Farbe ac. u. f. w.

Da nun aber die Geschichtsforscher die Länder so verbinden soll, wie die nähere und entferntere, frühere oder spätere Verbindung mit einem stärkern Volke unter Ein Haupt die vorzügliche Gemeinschaft unter ihnen macht; so entsteht daraus die sogenannte Farbkarte. Der Verf. zeigt, daß der Gesichtspunkt hier europäisch seyn, und Rom in seinem alten Besitze den Mittelpunkt bleiben müsse. Weil sich alles auf dieses Rom bezieht; so mußten solche Geschichtreichen, die Rom nicht erreichten, an die Ecken angewiesen werden, wohin auch diejenigen ohnedies gehörten, die an sich schon nicht mitzurechnen konnten, wie im äußersten Oriente die Araber, und im äußersten Occidente die Gesichtslosen der Wissenschaften und der Religion. Rom ist

ist unterdessen beynahe unter dem Brennpunkt, wie die Sonne in ihrem Systeme: das 17te Fach unter 91, die auf dem Kampfplatze stehen, nur unter 104 Fächern überhaupt, oder, wenn die 120 Reihen Aera oder Jahrhunderte zu beiden Seiten der Natur, Gelehrten, und Kirchengesch. abgerechnet werden, unter 99 Reihen Länder, Völker und politischer Geschichte. In unsern Zeiten individualisirt es sich in der Päpstlichen Solgerreihe, und hat die Staaten Italiens um sich herum. Nächst an Rom nach Ost, nimmt Savoyen das 56ste Fach ein, welches im Alterthum fast gar keine eigene Geschichte hat; Sacardinien steht im 57ten allermindest davon, weil diese Insel jetzt mit ihm unter Einem Haupte steht; Corsica sitzt im 58ten Fache, weil es seit Carthagos erster Ausfahrt, daher von Sacardinien ungetrennt gewesen ist; u. s. w. Aus rechten Seite nach Westen, setzt sich an Rom das 55te Fach, Monferrat, das heutige Parma, unter alten Lehnverbindlichkeit: willen mit dem Röm. Stuhl und dem deutschkaiserl. Thron Modena (59) steht einem Westreich. Haupte entgegen. Florenz (60) hat wirklich etliche derselben, und Mailand (61) ist diesen großen deutschen Haupte wirklich einverleibt. Der Abzug nach Germanien ist demnach bereits sehr ungewungen gemacht. Das alte Dacien (62) zerlegt sich in Siebenbürgen, und wird mit Pannonien, oder Ungarn, (63) seinem natürlichen Nachbar, von Westreich:verhältnissen. Das größte mittelaltliche Böhmen (64) bezugleich. Noricum oder Westreich (65) hat also das nächste Recht, in seinen erworbenen Ländern an Italien zu gränzen: u. s. w.

Von der Farchenfeste, deren sämtliche Fächer von dem Verf. durchgegangen werden, geht er zur Farchendeyung über. Nach den bisher angegebenen Kenntnissen erstreckt nun ein heiler Horizont, so daß man nach Belieben alle Länder und Reichen nennen und bemerken sich nach allen Seiten rechts und links, nahe und fern, auf und ab wandern, entstehen, wachsen, rühmen, unterliegen, sterben sehen kann. Von einer mittelmäßigen Uebung und Bekanntschaft mit der römischen Geschichte, ist man im Stande, den Blick der blauen Römischen Farbe in Worte, Namen, Männer, Meenten und Thaten zu übersetzen. Der erste römische Strich über die Welt muß an einen Plinius und Cynostephal, an Scipio Asiaticus und Magnesia, u. s. w.

u. s. w. erinnert. Man kann die erste rothe weßliche Ausfahrt in die gelbe Farbe hinein, und den zweyten in den äußersten Ost fortgesetzten breißen Streif nicht ansehen, ohne an August und Julius Cäsar zu denken. Der vierte Strich, der sich bis über Persien verlängert, bringt den Trajan sogleich ins Gedächtniß, u. s. w.

So weit bringt gleichsam der bloße Anblick der Tabelle von Ferne; die Linien und die Schrift selbst vollenden das Uebrige. Die Ansetzung der 104 Fächer, wie sie neben einander stehen, macht zusammen die Länge der Welt, oder von einem Ende der Tabelle bis zum andern. Es ist der Charte gleich viel, ob der Geschichtsforscher sich das erste orientalische Jach; das äußerste Linke von Rom, zu seinem ersten Meridian macht, von dem er in ununterbrochener Reihe forsjährt, bis an 1041 das äußerste Jach; in Westen zu Rom's rechten; oder ob er sich nach der neueren Gewohnheit der geographischen Schifffahrt, seinen Stammort Rom, von dem seine Reise ausgeht, beschließt, und von ihm aus seine Grade zählt. Daher hat die Geschichtstafel ihre angerathene Fächer auch nicht in Zahlen bemerkt. Diese Grade der Länge, oder die Geschichtsfächer, sind alle mit gehörigen graden Linien von oben herab bis unten hinaus bezeichnet. Jeder Anfang und jedes Ende eines Jaches ist ein geschwibener Meridian! und der Beobachter ist versichert, daß das Land mit seiner Geschichte, die er sucht, in einem und eben demselben Jache, in welchem es angefangen, und seinen Sitz bekommen hat, auch jederzeit verbleibe; und daß es sich durch die ganze Strecke der Zeit herab, von oben an bis unten aus, ganz gewiß nicht verliere. Aber alle diese Meridiane haben ihre verschiedene Schicksale. In manchen Fächern läuft die Geschichte still dahin, ohne sich mit dem Getümmel der großen Welt zu vermengen. Solche, (wie China, die Gelehrten, und Kirchengeschichte u.) sind in ihre gerade ununterbrochene Perpendicularenlinien eingeschlossen. Hauptvölker und Hauptfarben sondern sich von andern durch merckliche dicke Senkstriche ab: so Germaniens neun und zwanzig Fächer von Scandinavien. Der webenden Geschichten sind zusammen dreyzehn Columnen. Jede derselben hat wieder ihre Untereintheilung in härtere Meridiane, oder feinere Senkstriche, wodurch sich jede Provinz wieder von

von ihren Umläufen: rechts und links absonder und auszeichnet. Keine von allen diesen Sentinien bleibt ganz ungehehmt; sie werden insgesamt von überhin waltenden Völkern und Geschichten aufgehoben, und obgleich sehr oft unterbrochen, so nachent die Gränzen des Landes, oder ganze Länder; kurz oder lang, oft auch ganze Jahrhunderte, angefochten oder gar vernichtet werden. Die Querstriche der Tabelle hingegen stellen die geographische Breite vor; alleseamt von gleicher Diste; und so stark wie die Kommanlinien der Länge. Sie gehen in gestreckter Länge durch die ganze Reihenfolge der Länder hindurch, bis an die meiste Seitenwand; und theilen alle Welgeschichten aller Reiche in gewisse Zeitmassen ein, wie die Gräbe, oder besser die Grabgehenden der Diste in den Hauptlandstücken die Länder nach Norden und Süden. Mit dem Peloponnesischen Kriege bekommen sie ihre größte Entzerrung von einander, und behalten sie nur in gleicher Weite bis auf unsere jetzige Zeit. Sie gewähren vornehmlich den Vortheil, alles Gleichzeitige der Welt auf einmal darzustellen.

Der Zeichen ist gleich anfänglich gedacht worden. Die Schrift ist schön und mannigfaltig; hervorstechende Namen sind in derselben allenthalben erhoben worden. Die beyden äußersten Sächer, welche Aera heißen; zeigen nicht nur zu beiden Seiten, man sehe und lese wo man nur wolle, die Zeit, welche man sucht, oder worinne man liest; sondern sie bemerken auch noch die Zeitrechnungsarten der Völker; wo sie beginnen. Das zweyte Sach im Orient enthält Naturbegebenheiten, wie Noahs Fluth; Aetna brennt schon zu Iudas Zeit; man hält Peleg für eine Erdbegebenheit; Ursprung des todten Meeres, u. dergl. m. Hier steht auch noch nach dem Plato bey dem Jahr 2700. der vorletzte Sonnenlauf zur Zeit des Atreus und Thyestes von Argos in Griechenland. Das zweyte Sach im Occident ist Gelehrtenengeschichte, und fängt mit Thaum, Hermes oder Merkur an. Die zwey Sächer daneben, Atlantica, zeugen, wie der Verfasser sagt, von einer ehemaligen Cultur der Aegyptier, die in der That außer unsern Sinnen steht, und von einer nachherigen Unwissenheit, die nur gar zu stark in die Sinne fallen. Sie sind ein Denkmal verübter Unmenschlichkeiten in Amerika, und wie im prophetischen Geiste; dem Aufsteigen neuer Staaten ge-

widmet. Das nächste Buch dann Aethiopien, und endlich Asien, Asien, ist theils aus geographischen Quellen zusammengeflocht, theils eine Pflanzengeschichte. Mit der Persischen Columne geht erst die eigentliche Geschichte an, und mit der Hispanischen die occidentalische an.

Etwas giebt Hr. K. auch den Gebrauch seiner Tabelle an. Der Kenner hat davon einen unumrissenen Plan der Geschichte vor sich, den er mit einem Blide übersehen kann. Wer aber, sagt er hinzu, versteht und ohne Aufseher die Geschichte heraus lernen wollte, der würde fast unlangweilige Mühe haben: er muß also vorher ein historisches Compendium lernen; auch vorhin geographische Kenntnisse werden dabei vorausgesetzt. In diesem Falle ist bereits die Probe gemacht, daß die Karte auch den Kindern gute und nützliche Dienste thut, indem man nur ihnen von den untern Flächen der neuesten Zeiten immer weiter empor steigt. Er meint auch, ein Compendium von nicht ganz zweihundert deutschen Geographen, welches einwachen den Gedächtniß aufgetragen wird, könnte dabei sehr gut zu statten.

Und nun, nachdem wir den Verfasser so lange haben reden lassen, wäre es auch Zeit, unsere Meinung anzugeben. Willen wir nun wohl von ethischen Nachrichten zu der seitigen hinzusetzen? oder liegt nicht auch schon beynahe der ganze Stoff zur Beurtheilung seiner Arbeit in derselben? Gewagt würde es allerdings seyn, ein Werk von so sinnreicher Kunst, dessen Entwurf und Zusammenfassung über so viele Zeit und Mühe gesetzt haben muß, mit dessen Mechanismus bis auf die kleinsten Theile, er so lange vertraut geworden ist, bloß nach dem kurzen Anblick und Gebrauch zu schäßen, die man davon begreifen kann. Man kann ihn unmöglich Verwunderung und Dank dafür versagen; gesetzt auch, daß man über die Bestandtheile und die Benutzung desselben nicht gleichstimmig mit ihm dächte. Vermuthlich wird es der Kenner oder der gelehrte Liebhaber der Geschichte allein seyn, der auf dieser Geschichte mit eben so viel Vergnügen als Einsicht herumwandern kann. Er wird nun freilich viele Fächer für sich zu voll gepflöpft, oft Kleinigkeiten statt Hauptbegebenheiten, eine lange Reihe unbedeutender Namen, statt hervorragender; Hypothesen und Muthmaßungen statt Thatfachen; manche freitragende Meinungen oder Erzählungen statt sicherer Angaben; endlich auch eine etwas zu beträchtliche Anzahl von

Druck.

Drucksteinen, darinn angetroffen. Aber alles dieses wird ihn, eben weil er Keiner ist, so wenig hindern, die Größe und Vortreflichkeit der Anlage, des ganzen Gebäudes zu erkennen, als der Reisende, der Welt und Menschen überall mit eigenen Augen sehen, und bald überschauen will, den Muth verliert, wenn er plötzlich nach, etwunder von Nam oder Negel aus, unter die Umsturzt drohenden Ruinen von Griechischland, oder Palmyra, in die Eyrischen und Aratischen Wästen, oder unter das Gewühl der Negern und Kaffern ver-  
setzt worden ist.

Ez.

Reisen eines Deutschen in England im Jahr 1782.  
In Velefen an Herrn D. K. N. Gedike von  
Carl Philip Moriz. Zwente, verbesserte Auflos-  
ge. Berlin, 1785. bey Maurer, 8. 260 Sei-  
ten, nebst einer Titelvignette und einem Kupfer-  
blatt.

Der Verf. beschreibt, wie wohl oft zu dichterisch, was er während seines, freylich nur kurzen, Aufenthalts in besagtem Reiche hörte und sah, und was er gerade nicht sah, daran dachte er auch nicht. Ob ein Gegenstand sonst schon bekannt ist, das hindert ihn doch nicht, ihn ausführlich zu beschreiben, genug, er sah ihn. —

Hr. M. gieng von Hamburg über, ließ sich hinter Dierford ans Land setzen, und trat von dort mit einer Postchaise zu London ein. Die Landstrasse von Bremen bis London fand er lebhafter, als die volkreichste Gasse in Berlin. Auch hatte sie schon allenthalben Häuser und in verhältnismässiger Entfernung Laternenpfeile. — Der St. James-Parck ist weiter nichts, als ein halber Cirkel von Allen mit Häufen zum Angenehen, der einen großen grünen Rasenplatz einschließt, in dessen Mitte ein Teich befindetlich ist. — Das Brandweintrinken geht den den gemeinen Engländern äusserst weit. Bey dem Gordonschen Auf-  
ruhr traf man mehr Menschen bey ausgeleerten Brandwein-  
fässern todt, als von den angetrübten Regimentern erschossen. (Das kam nun wohl daher, weil die Soldaten das Blut

Blut ihrer Mitbürger schonten, und die Auftritte nicht im Brandwein; und doch werden auch wohl in diesem Laufe der Todtscheinenden mehr wie der wirklich Todten gewohn seyn.) — Es giebt in England viele junge Leute, die auf öffentlichen Estrasse mit Dräcken (sollten dies wohl nicht vielmehr jene Maschinen seyn, deren man sich auch in Deutschland bedient, um auf Kesseln die Augen vor dem Stande zu schützen?) gehen und reiten. Dies kommt vom Strichlicht her in den Caminen her, welches den Augen schadet, wenn man gerade und anhaltend in solches sieht. (So müßte es in Holland und Frankreich, wo man vor Caminen sitzt, auch alles blind seyn.) — Die gewöhnliche Londoner Gasbeleuchtung gleicht einer feyerlichen Illumination, weßhalb sie auch ein gewisser Prinz, (aber kein deutscher, sondern der Fürst von Monaco, S. Archenholz Engl. 1 Th. S. 141) der nie in London gewesen war, wirklich hielt, er glaubte, sie sey seinerwegen veranstaltet. — Nachricht von einer sehr nützlichen Schreibmaschine, (die aber in Deutschland nicht unbekannt ist, da man sie in Berlin sogar kaufen macht, aber im Gebrauch nicht so nützlich befunden hat.) S. 29. — Herr Leonhardi, der verschiedene Engl. Schachspiele ins Deutsche übersetzte, giebt zu London Unterricht im Deutschen und Englischen. — Dardball ist eigentlich ein kleines Dorf, (wie dies Hr. W. ein Dorf nennen will, ist doch nicht einzusehen) worin der berühmte Garten dieses Namens befindlich ist. In einem der künstlichen Gebäude dieses Gartens trifft man die Bildsäulen der berühmtesten Englischen Dichter und Philosophen an. Handels Stadt steht nicht weit vom Orchester. — Die Englischen klassischen Schriftsteller werden von dem gemeinen Volk sehr häufig gelesen. Dies veredelt die niedern Stände ungemein, und es giebt fast keinen Vorwurf der Unterreißung vornehmten Leute, wovon der geringere Mann nicht auch mit sprechen konnte. (Das ist nun wohl übertrieben.) — Auch unsere deutsche Litteratur wird in England geschätzt. (Nun so! Ist Eigentlich wissen die Engländerischen Gelehrten sehr wenig davon, und German ist eben kein Wort zur Empfehlung. Engländer, die in Deutschland gelernt haben, sind zuweilen dummer.) Gessners Tod Abels ward in der Englischen Uebersetzung weit öfter (achtzehnmal) aufgelegt, wie in Deutschland das Original. Klopstocks Messias fand nur schlechte Aufnahme; aber die Uebersetzung soll auch darnach seyn.



Jacob Böhm's Schriften sind ebenfalls ins Englische über-  
 setzt. — Kanelagh ist kein Garten, wie viele glauben,  
 sondern ein großer, herrlicher, cirkelförmiger Saal, der eine  
 Gallerie mit Bogen hat, und von vielen 100 Lampen erleuch-  
 tet wird. — (D. h. Kanelagh ist wirklich ein Garten, worin  
 der der große Saal Hauptgegenstand ist.) Der Einlaß kostet  
 eine halbe Krone (2½ Schilling Engl.), wofür man Musik,  
 Erfrischung und alles frey bekommt. — Vom Parliement  
 und dessen vornehmsten Rednern, Fox, Pitt, Burke, aus-  
 führlich S. 46 bis 58; ingl. 245 bis 248. — Parliement-  
 wahl für Westminster, S. 58 ff. — Die Floskel des kleinen Jacky  
 5. 62 ist wahrlich rührend, und beweiset, wie früh man in  
 England Vaterlandsliebe und Nationalgeist athmet. — Die  
 Verachtung des Volks gegen den König geht erstaunlich weit.  
 Dagegen die Königin und den König von Preussen erheben  
 sich bis an den Himmel. — Das Britische Museum, S.  
 6. — Theater zu Haymarket, das der Verf. eben nicht  
 liebt, S. 88. — Englische Sitten und Erziehungsart, S.  
 6 bis 86. — Die Geistlichen leben sehr frey und zügellos.  
 Discreiten duelliren sie sich sogar. — St. Paulskirche S.  
 12 ff. — Westminster. Abtey nebst einigen ihrer bekannten  
 Denkmäler, S. 98. — Auf der Reise, die der Verf. über  
 Oxford und Stratford, Shakespeare's Geburtsort, des-  
 sen Haus dafelbst noch für Geld gezeigt wird, nach der großen  
 Höle und dem Berge Mamtor bey Cassleton in Derby-  
 shire. (wo ihn seine Imagination ein wenig über die Wahr-  
 heit wegweiset) unter allerley kleinen Abentheuern größtentheils  
 zu Fuß machte, hatte er Gelegenheit, so wohl manche  
 schöne Englische Gegend, als auch die Verachtung der Britten  
 gegen Fußgänger und das Fahren on the Outside der Posten  
 näher kennen zu lernen. (Es scheint uns doch, Hr.  
 Mörz habe äußerlich wenig unausgeräumt ausgefallen. Die  
 Engländer aller Stände, lieben die äußerste Keuschheit in  
 Wäsche, Haare etc. Auch bey uns hat man von  
 einem Fußgänger, der unordentlich aussieht, und der durch den  
 schlechten Accent in der Landessprache, sich als Fremder  
 erräth, sehr leicht den Begriff eines Vagabonden.) — Die  
 Englischen Strassenräuber sind (wie bekannt) dreysacher Art,  
 Pickpockets, oder Beutelschneider, Highwaymen, oder Räuber  
 zu Pferde, und Footgoats, Räuber zu Fuß, die zu-  
 letzt morden. (Das letzte ist gar nicht so allgemein.) —  
 Du flücht, oder du bist ein Lügner, ist in England die größte  
 Be-

Beschimpfung. (Das ist wohl in allen Ländern, wo man auf Ehre hält, nicht anders. Auch in Frankreich ist an dements die ärgste Beschimpfung.) — Die Englische Declamation, selbst im gemeinen Leben, ist etwas eintönig, dennoch aber nicht ganz ohne Nachdruck. (— Es ist ein Beweis, daß Hr. Moritz der Natur der Sprache nicht kundig genug war, um die Declamation zu beurtheilen. Da die Nation so viel Energie hat, so muß dieß auch in ihrer Art zu sprechen merklich sehn, aber dies sind Freyheiten, die ein Ausländer an ihr nicht merkt.) — Rede, Schrift, Ausdruck und Gehalt scheinen in England weit mehr firet zu seyn, wie bey uns. (Bestlich sind wir nachlässiger als alle andere Nationen.) Der gemeinste Mensch drückt sich wenigstens richtig aus. (Hr. Moritz konnte nur die Fehler nicht merken. Man sehe, was Engl. Schriftsteller zuweilen bepläufig davon sagen. Oder man sehe nur Engl. Farceen, wo Pöbel redend eingeführt wird.) Die Prediger reden am ecklichsten. (Das ist doch ganz ungerecht, die Prediger sind allenthalben nicht gleich, aber wie viel treffliche Engl. Prediger sind da.) — In London soll ein Jude seyn, der den Geistlichen ihre Predigten für Geld verfertigt. (Etwas Märchen.) — Den Beschluß mache eine kurze Beschreibung der Londoner Börse, Kaufmannsgesilde, wober damit der Verf. freylich alles als neu ansaunet, und zuweilen in den Dingen selbst sehr neu ist.

Wey alle dem ist die Erzählung so natv, und es leuchtet aus dem Ganzen so viele Gutherzigkeit hervor, daß man die Reisebeschreibung mit Vergnügen liest, wenn sie gleich dem, welcher England sonst einigermaßen kennt, wenig anders berichtet.

Die Titelvignette von Meil. stellt übrigens die Göl bey Cassleton, so wie das schöne Kupfer von Ebdowledy und Berger die Scene im Orford: Diethaus S. 167 vor.

Neue Reisen eines Deuschens nach und in England im Jahr 1783. Ein Pendant zu des Hrn. Professor Moritz Reisen. Berlin, 1784. bey Mauver, 8. 254 Seiten.

Ein.

Ebenfalls in Briefen, welcher 13 Stüd, und so wohl in Rücksicht des Stoffs, als der Bearbeitung der Gesellschaft des Hrn. Prof. M. ungefähr gleich. Der Verf. stieg von seiner Heimath (allem Ansehen nach im Sächsischen oder Brandenburgischen) durch Paderborn, das Fuldische und Hersfelden nach Frankfurt am Main, von dort aber den Rheingau hinauf, dessen Bewohner er höchst arm und elend schildert, nach Holland, wo es ihm, außer dem Haag, nicht sonderlich gefallen zu haben scheint. (Wer keine Kenntniß von Industrie hat, wer Reinlichkeit und Sparsamkeit nicht zu schätzen weiß, wer die Länder mit Carnach schätzt, ob ihm die Einwohner freundlich entgegen kommen, dem kann es in Holland freylich nicht gefallen.) In Helvoetsbluyz bestieg er ein Englisches Packetboot, mit welchem er in 21 Stunden den Harwich, und bald darauf über Land zu London eintraf. Von hieraus machte er ein Paar kleine Reisen theils nach umliegenden Orten, theils nach Buckingham und Bedfordshire, und kehrte sodann über Dover, Calais und Brüssel in sein Vaterland zurück.

In seinem Detail können wir dem Verf. nicht folgen, und versichern daher bloß im Allgemeinen, daß er Hrn. M. an Mannichfaltigkeit der Gegenstände übertrifft. Wir indessen zu zeigen, daß wir ihn keinesweges flüchtig gelesen, merken wir einiges an, worin er entweder offenbar irrt, oder doch vielleicht nur halb Recht hat, oder aber wenigstens wir ihm nicht bestimmen können.

Der damalige Erbprinz, jetzt Landgraf von Hessen-Cassel, den politische Verhältnisse, die der Privatmann eben nicht immer kennt, vi. leicht nöthigten, wider seine Meinung Truppen nach America zu schicken, legte die Englische Subsidien zu Wilhelmshaven dann doch wenigstens patriarchalisch an.

The rights of Great-Britain against the claims of America, dies so belehrendes Werk, das der Verf. wohl nie; sonst hätte es als des Dreymäktens wider die Fremden, welche die Americaner im letzten Kriege mit dem Namen Rebellen belegten, vielleicht enthalten.

Der deutsche Name der Flounders, den unser Reisender nicht weiß, heißt Scholle, Baars, Platteis und

und in einigen Gegenden der Osee Glunder (Pleuronia des L.)

Die Kindertracht à la Hamlet ist in dem nördlichsten Deutschlande nichts weniger, als verrufen. Aber Beschlingungen freylich mißfällt auch da die offene Brust.

Die Schlussfolge in Betreff der Englischen Criminalverfassung S. 62 leuchtet Her. ganz und gar nicht ein. Jedes gesetzlich erwiesene Verbrechen wird doch bestraft. Also, wie kann England von der Seite in einer Lage seyn, die an den Naturstand gränzt? Freylich schreckt und warnt die Todesstrafe dort nicht immer. Aber in Wien und Petersburg: S. E. thun dies körperliche, jener substituirte Züchtigungen auch nicht, zu geschweigen, daß sie barbarischer sind. Das sophistische Raisonnement S. 67 hört man übrigens wohl nur von wenig Britten.

Vergoß, wie er hier stets genannt wird, war Cham nie.

S. 106. „Welchelin, ein Mann, der weder Gedanken, Sprache, noch Feder in seiner Macht, hat, der Deutsche Linguet!“ Wie man will! Eben so unbestimmt wie Linguet ist er zuweilen, aber weniger partheyisch, und in fremden Sachen weniger unwissend als Linguet in deutschen und englischen. Aber freylich an wildem Feuer, an der hin- und herreisenden Verebtheit ist er mit Linguet nicht zu vergleichen. Er ist ein steifer Nachahmer, der Gallicismen für Bisig hält.

Den auf Lord Clive S. 171 geworfenen häßlichen Schatten wünschten wir weg. Clive war immer ein Mann, der seinem Vaterlande die wichtigsten Dienste leistete.

Eine eigene Schule in der Malerey hatten die Engländer zwar bis jetzt nicht, gleichwohl aber, wenigstens in den neuern Zeiten, Meister genug, die sie kisten konnten. Wenn sind die berühmten Namen: Hogarth, West, Reynolds, Wright, Wilson, Hamilton nicht so vielen andern unbekannt?

Nb.

August

**August Hennings philosophische und statistische Geschichte des Ursprungs und Fortgangs der Freyheit in England.** Nach Hume, Blackstone und andern bewährten Quellen ausgearbeitet. Kopenhagen, 1783. bey Proft. 382 Seiten in groß 8.

„Größer und edler, sagt der V. in der Zueignungsschrift an den Hrn. Grafen von Schimmelmarm, kann wohl nichts dem Menschen gewährt werden, als Freyheit, oder, um mich richtiger auszudrücken, es ist wohl nichts Gutes und Großes ohne Freyheit möglich. Dieses in der Geschichte der Menschheit nachzuforschen, giebt den Betrachtungen des Geistes die angenehmste Unterhaltung, so wie es erhabenen Seelen das größte Vergnügen gewähren muß, und vermuthlich unter allen Thaten die Beste ist, die Rechte der Menschheit zu schützen, und da, wo sie verloren sind, sie wieder herzustellen.“ Dieser richtige Gedanke bewog den Verf. die Geschichte der Freyheit Englands zu schreiben, ein Unternehmen, von dem Rec. sich längst wunderte, daß es nicht einem unserer vielen Schriftsteller im historischen Falle eingefallen war. Rec. hatte schon selbst darauf gedacht, diese Lücke auszufüllen, und wirklich schon den Anfang dazu gemacht, als er durch die Erscheinung des gegenwärtigen Buchs sehr angenehm überrascht wurde. Er fand auch zu seinem nicht geringen Vergnügen, daß dieser Gegenstand hier recht gut behandelt sey, und daß das Buch allen denen, welche die Geschichte des Volks, bey dem un widersprechlich der höchste Grad der Freyheit auf der Erde herrscht, lieben, gar sehr empfohlen zu werden verdiene.

Schon bey den Galliern galt die Regel, daß das Volk nicht unterdrückt werden dürfte. Uebersall fremder Nationen, innere Zwistigkeiten, und der Despotismus der Regenten waren in der Folge zum Glück des Staats so beschaffen, daß der Uebermacht der Baronen über das Volk Grenzen gesetzt, und diesem durch seinen Einfluß in bürgerliche Kriege und durch zunehmendes Gewerbe und Fleiß Gelegenheit gegeben wurde, zu dem Wohlstande zu gelangen, der Freyheit schafft, wo sie nicht ist, und der ohne Freyheit nicht bestehen kann. Die Regierungsverfassung unter den Sachsen scheint einer mit-

## Kurze Nachrichten

Die hatten  
Nationalversammlungen, (Rittern Gemote) in denen  
achte den Grund des heutigen Parlamentes findet. Al-  
d machte den Einfällen der Dänen ein Ende, und stellte  
e er seinem Reiche gab, findet sich die größte Achtung, wel-  
ie Freiheit, und in seinem letzten Willen sagte er, daß die  
Engländer immer so frey bleiben müßten, als ihre Vorfahren.  
Freiheit entsteht aus Aufklärung, und diese aus Wissenschaft.  
ten. Alfred zog Gelehrte in sein Land, lezte Schulen an,  
und unter ihm blühten die Einfälle der Dänen, und bahn-  
nem Kunt dem Großen den Weg zum Englischen Throne. Die  
Landleute waren in diesem Zeiträume so wenig, als unter den  
Sachsen, Sklaven, und nur unter den Hausbedienten gab  
es dergleichen. Unter den Normännern erbielt die Landes-  
verfassung ein ganz anderes Ansehen, da Wilhelm der bürgerlichen  
Kriege zwischen den Königen und ihren großen Vasallen ver-  
anlaßte. Diese bewirkten endlich den groß-n Freheitsbrief  
(magna chara), um den Lehnswang zu vermindern, unter  
dem sie erlagen, und die Gemeinen erheben ihn in der Folge  
aufrecht, um die allgemeine Freiheit zu beschützen.  
Hauptartikel desselben ist: der 29ste, vermöge dessen kein freyer  
Mann des Landes vertrieben, oder sonst in seinem Eigenthum  
me oder an seiner Person, oder nach den Gesetzen des Lan-  
das Urtheil seines Gleichen, das man darin verordnete, die  
des. Auch ist es wichtig, daß man das Verordnen, als durch  
Bauern sollten können. Dieses Gesetz beweiset zugleich, daß  
sie nicht so sehr ihren Herren unermäßig nach, als man ge-  
meiniglich glaubt. Das dritte Gesetz des Genusses des bürgerlichen  
Lebenssystems, welches mehr den militairischen bürgerlichen Ber-  
ordination, als die Gleichheit des Genusses darstellte, war eine Folge des  
rechtes begünstigt. Die Freiheit gewann daher immer mehr  
Ansehen, und die Freiheit des Unterthans, welches nach und  
nach in der Folge des Nationalgeistes der Freiheit hervorgebrach,  
wurde der Grund nachher zum Nationalgeiste, erhielt. Die Sch-  
ung

nige verlangten nun, statt Truppen, Geld, und warben selbst Soldaten an. Dadurch gieng natürlicher Weise das persönliche Ansehen der Baronen und ihre Lehnsgewalt zu Grunde, aber das Volk nahm dagegen an Ansehen und Wichtigkeit zu, besonders da es sich durch Vorstellungen, welche es den Geldbewilligungen beysetzte, den Weg zur gesetzgebenden Macht bahnte. Das Ansehen im Staate gieng also aus den Händen der Gutsherrn in die Hände der Gewerbetreibenden Klasse, und hierdurch gewann das Volk Wohlstand und Freyheit. Eduard des III. Gesetze athmen alle den Geist der Volksfreyheit, und jeder Schritt dazu sicherte die Gewalt des Königs. Das Volk ward fleißig: Die Manufakturen stiegen an zu blühen. Stapelstädte wurden errichtet. Wilkes Lehre klärte das Jahrhundert auf, und struete Saamen, den Luther's Ährnte. Der König hatte Geld und Unterthanen. Das Unterhaus sieng nun an sich zu weigern, Gesetze anzunehmen, die es nicht bewilligt hatte, und hier entstand der Unterschied zwischen einer Königl. Proclamation und einem Gesetze, welches die Einwilligung des Ober- und Unterhauses erhalten hatte. Unter der Regierung der Könige aus dem Hause Lancaster und York ist die Englische Geschichte nur eine Erzählung von Mord, Empörungen, Verschörungen und Verbrechen. Es ist traurig zu gestehen, daß die Menschheit sich in dieser Schule bildete. Der Geist des Englischen Volks entwickelte sich in einer Folge von Grausamkeiten, so wie Deutschlands Verfassung in dem langen Zeitraume von Luthers Reformation bis zum Westphälischen Frieden. Die Freyheit des Volks bestand unter diesen despotischen Regierungen im Genuße der bürgerlichen Vorrechte, und der persönlichen Unabhängigkeit, welche den Fortgang und die Vermehrung der Gewerbe, die Ausbreitung der Nahrungswege und die Sicherheit des Eigenthums begünstigten. Wo diese Vorrechte sind, da ist Freyheit, und diese erbte sich in England, wenn gleich Beschränkungen im Unterhause, die oft notwendig sind, um den unruhigen Geist der Oppositionen zu dämpfen, den Einfluß des Volkes in Regierungsgeschäften aufzuheben scheinen. Wo solche Vorrechte nicht sind, da ist das Volk sklavisch, die Regierungsform mag demokratisch oder despotisch seyn. Die Baronen strebten in diesem Zeitraume nicht nach aristokratischer Macht, sondern nur nach den Rechten oder nach der Würde der Könige, und in diesen Annahmen unterschätzte sie das Haupt ihrer

zairischen Democratie ähnlich gewesen zu seyn. Sie hatten ihre Nationalversammlungen, (Witena Gemote) in denen Bladstone den Grund des heutigen Parlaments findet. Al-  
 fred machte den Einfällen der Dänen ein Ende, und stellte Ruhe und Sicherheit wieder her. In der Verfassung, welche er seinem Reiche gab, findet sich die größte Achtung für die Freyheit, und in seinem letzten Willen sagte er, daß die Engländer immer so frey bleiben müßten, als ihre Gedanken. Freyheit entsteht aus Aufklärung, und diese aus Wissenschaften. Alfred zog Gelehrte in sein Land, legte Schulen an, und unter ihm blüheten Handlung und Schifffahrt. Nach seinem Tode erneuerten sich die Einfälle der Dänen, und bahnten Kaut dem Großen den Weg zum Englischen Throne. Die Landleute waren in diesem Zeitraume so wenig, als unter den Sachsen, Sklaven, und nur unter ten Hausbedienten gab es dergleichen. Unter den Normännern erhielt die Landesverfassung ein ganz anderes Ansehen, da Wilhelm das Lehnssystem völlig einführete, welches in der Folge die bürgerlichen Kriege zwischen den Königen und ihren großen Vasallen veranlaßte. Diese bewirkten endlich den großen Freyheitsbrief (magna charta), um den Lehnswang zu vermindern, unter dem sie erlagen, und die Gemeinen erhielten ihn in der Folge ausdrukt, um die allgemeine Freyheit zu beschützen. Der Hauptartikel desselben ist der 19ste, vermöge dessen kein freyer Mann des Landes verwiesen, oder sonst in seinem Eigenthume oder an seiner Person angegriffen werden kann, als durch das Urtheil seines Gleichen, und nach den Gesetzen des Landes. Auch ist es wichtig, daß man darin verordnete, die Dänen sollten keiner Goldabgabe halber ihres Ackergeräthes beraubt werden können. Dieses Gesetz beweiset zugleich, daß sie nicht so sehr ihren Herren unterwürfig waren, als man gemeinlich glaubt. Daß dieser Freyheitsbrief nicht sogleich die bürgerliche Freyheit allgemeiner machte, war eine Folge des Lehnssystems, welches mehr den militairischen Geist der Subordination, als die Gleichheit des Genußes bürgerlicher Vorrechte begünstigte. Die Freyheit gewann daher immer mehr Kräfte, je mehr das militairische System fiel. Leicester berief in das Parlament, welches er 1265 versammelte, außer zwey Rittern der Graffschaften, auch Deputirte der Städte. Diese bildeten in der Folge das Unterhaus, welches nach und nach im Volke den Nationalgeist der Freyheit hervorbrachte, durch den England nachher seine Verfassung erhielt. Die Kö-  
 nige



nige verlangten nun, statt Truppen, Geld, und warben selbst Soldaten an. Dadurch gieng natürlicher Weise das persönliche Ansehen der Baronen und ihre Lehnsgewalt zu Grunde, aber das Volk nahm dagegen an Ansehen und Wichtigkeit zu, besonders da es sich durch Vorstellungen, welche es den Geldbewilligungen beifügte, den Weg zum gesetzgebenden Rechte bahnte. Das Ansehen im Staate gieng also aus den Händen der Gutsbesitzer in die Hände der Gewerbetreibenden Klasse, und hiedurch gewann das Volk Wohlstand und Freiheit. Eduard des III. Gesetze athmen alle den Geist der Volksfreiheit, und jeder Schritt dazu sicherte die Gewalt des Königs. Das Volk ward fleißig: Die Manufakturen fiengen an zu blühen. Stapelstädte wurden errichtet. Willels Lehre klärte das Jahrhundert auf, und Kreuers Saamen, den Luther Änderte. Der König hatte Geld und Unterthanen. Das Unterhaus fieng nun an sich zu weigern, Gesetze anzunehmen, die es nicht bewilligt hatte, und hier entstand der Unterschied zwischen einer Königl. Proclamation und einem Gesetze, welches die Einwilligung des Ober- und Unterhauses erhalten hatte. Unter der Regierung der Könige aus dem Hause Lancaster und York ist die Englische Geschichte nur eine Erzählung von Mord, Empörungen, Verschwörungen und Verbrechen. Es ist traurig zu gestehen, daß die Menschheit sich in dieser Schule bildete. Der Geist des Englischen Volks entwickelte sich in einer Folge von Grausamkeiten, so wie Deutschlands Verfassung in dem langen Zeitraume von Luthers Reformation bis zum Westphälischen Frieden. Die Freiheit des Volks bestand unter diesen despotischen Regierungen im Genuße der bürgerlichen Vorrechte, und der persönlichen Unabhängigkeit, welche den Fortgang und die Vermehrung der Gewerbe, die Ausbreitung der Nahrungswege und die Sicherheit des Eigenthums begünstigten. Wo diese Vorrechte sind, da ist Freiheit, und dies erblickt sich in England, wenn gleich Bestechungen im Unterhause, die oft notwendig sind, um den unruhigen Geist der Oppositionsparteyen zu dämpfen, den Einfluß des Volkes in Regierungsgeschäften aufzuheben scheinen. Wo solche Vorrechte nicht sind, da ist das Volk sklavisch, die Regierungsform mag demokratisch oder despotisch seyn. Die Baronen strebten in diesem Zeitraume nicht nach aristokratischer Macht, sondern nur nach den Rechten oder nach der Würde der Könige, und in diesen Annahmen unterschätzte sie das Heil ihrer

ihrer Partey, welches gemeiniglich ein Prinz vom Geblüthe war. Dabey nahm die Freyheit des Volks immer zu, und wie sehr diese anwuchs, sehen wir daraus, daß unter Heinrich VI. schon die Parlementswohlen auf den jetzigen Fuß gesetzt wurden. Unter Eduard IV. und seinen Nachfolgern, da die Uneinigkeitt des Hauses York und Lancaster aufs höchst stieg, war das Parlament dem herrschenden Despoten mit der keltawischen Unterwerfung zugethan, und das Unterhaus, welches noch am längsten seine Freyheit behauptete, wick doch zuletzt der Grausamkeit. Die magna charta war vor Richard II. zwar von allen Königen übertreten, doch die Beobachtung derselben immer verlangt und versprochen worden. Aber seit Eduard III. Tode findet man ihrer gar nicht erwähnen, sondern häufige Fälle, wo sie ganz bey Seite gesetzt wurde. Das größte Unglück, Verfolgungen der Weynungen, gieng unter Heinrich VIII. an. Die Niederträchtigkeit des Parlements erreichte auch unter ihm die tiefste Stufe. Industrie und Ackerbau kamen daher in Verfall, und die Freyheit des Volks gieng fast ganz verloren. Den stärksten Beweis davon giebt ein Gesetz unter Eduard VI., wodurch es für Verrätherey erklärt wurde, wenn zwölf Personen beisammen waren, und sich nicht sogleich nach erhaltenem Befehl einer obrigkeitlichen Person zerstreuten. Unmöglich ist es zu begreifen, wie unter solchen Regierungen die Leibeigenschaft abgeschafft seyn könnte, wie die Englischen Schriftsteller gemeiniglich annehmen. Wenn daher in England je Leibeigenschaft gegolten hat (wocan der Verf. mit Recht zweifelt): so muß solche schon unter Eduard III., oder wenigstens vor den unruhigen Zeiten des Hauses Lancaster abgeschafft seyn. Ueberhaupt aber kommt seit den Zeiten Johannes ohne Land in der Englischen Geschichte nichts vor, woraus sich eine Aufhebung der Leibeigenschaft mathemassen ließe. Wahrscheinlich ist es daher, daß unter Johannes unruhiger, und Heinrich des III. langer und schwacher Regierung das von Wilhelm dem Eroberer eingeführte Lehnssystem, welches nie mit den Sitten der Sachsen übereinstimmte, in Verfall gekommen ist; daß mit dem Verfall desselben die Freyheit aller Stände bewirkt, und in der magna charta begründet worden ist; daß die in dieser enthaltenen Freyheiten nachher, durch die Entstehung des Unterhauses, einen großen Zuwachs bekommen haben, und hierdurch die Freyheit Englands constitutionsmäßig geworden ist. Dadurch wurde es dann bewirkt, daß, obgleich das Volk

Volk sich unter Tyrannen und Despoten beugen mußte, und gar in keiner Achtung stand, sonderu vielmehr die Baronen gedrückt, das Volk aber, ohne gefragt zu werden, mit Abgaben beschwert wurde, dennoch im Gewerbe, wenigstens im Landbau, Freyheit und Eigenthum galt, und in der Regierungsverfassung eine gewisse Form der Freyheit blieb, welche immer wieder in Thätigkeit gesetzt werden konnte, sobald das Volk, wie in der Folge geschah, die Ueberrmacht bekam.

Unter der Königin Elisabeth war das Parlament in der Verfassung, worin das Französische seit Ludwig XI. Zeiten geblieben ist, und es würde sich vielleicht nie wieder erhoben haben, wenn die verschiedenen Religionspartheyen nicht miteinander getritten hätten. Dabon deutete 1571 dem Parlament an, daß es sich nicht in irgend eine Staatssache mischen sollte; und die Königin sagte ihm ein anderes Mal, es sollte blos für Polizey und Ordnung in den Gewerben und auf den Landstraßen sorgen. Sogar gegen das Oberhaus nahm das Unterhaus einen Ton der Unterwürfigkeit an, welcher zeigte, daß es alle seine Stärke verloren hatte. Der Despotismus, mit welchem Elisabeth herrschte, zeigte sich nicht nur beyhm Parlamente, sondern auch in allen Dingen bis auf die größten Kleinigkeiten. Despotische Gerichtshöfe hemmten den ordentlichen Laufe der Prozesse. Der Raubbau ward verboten, weil die Königin den Geruch dieser Pflanze nicht vertragen konnte. Lange Schwerdter und gewisse leinene Zierathen waren ihr zuwider. Sie verbot sie, ließ alle Degen über eine gewisse Länge zerbrechen, und das überflüssige Leinwand abschneiden. Niemand durfte ohne ihre Erlaubniß reisen, und kein Edelmann ohne dieselbe heyrathen. Monopollen wurden im Uebersusse verkauft, und die Unterthanen dadurch außerordentlich gedrückt. Unter Jakob I. keng das Parlament wieder an, sein Haupt zu erheben. Alle Monopollen wurden aufgehoben, und in der Parlamentsacte, worin dies geschah, wurde zugleich der wichtige Grundsatz festgesetzt; daß Jedermann in England völlige Freyheit hätte, über seine eigene Handlungen zu schalten, in so fern solches nicht zum Schaden seines Mitbürgers sey; und daß keine Macht der Regierung, nichts, als die Geseze, diese unbegrenzte Freyheit einschränken könnten. Die Einrichtung, welche Jakob mit den Zöllen machte, gab zu Vorstellungen der Geweinen Anlaß, welche freylich das Oberhaus noch verwarf,

die aber den Geist der Anarchie immer mehr befehrten, der in den folgenden Parlamentern ausbrach. Siedurch ward die Stelle eines Parlamentärgliedes wichtiger, und von nun an als ein Vorrecht angesehen, da sie vorhin für eine Bürde gehalten worden war. Hätten die Gemeinen, wie ehemals, ihre Beschwerden bey Abhandlung der Subsidien, als Mittel gebraucht, durch Nachgeben auf beyden Seiten die Gemüther zu vereinigen: so würde vermuthlich das Parlament seine alten Vorrechte wieder erhalten haben. Aber nun widerstehen sie sich geradezu, und es war daher kein Wunder, daß Unruhen entstanden. Jacob behauptete in einem Briefe an das Parlament, daß alle Vorzüge desselben von dem Könige herrührten und von ihm abhiengen. Dadurch veranlaßte er die Erörterung einer Frage, welche er nie hätte auf die Bahn bringen sollen. Aus dem Parleменте gieng der Partheygeist unter das Volk aus, and griff um desto mehr um sich, da alles voll Religionseifer war. Als Carl I. den Thron bestieg, war das Recht der Könige mit ihrem Ansehen verschwunden. Durch eigenmächtiges Verfahren bey den Auflagen, und durch die Einführung fremder Truppen ins Land, vermehrte Carl das Geshrey gegen sich. Nun ward im Parleменте die männliche Sprache der Freyheit geführt, und der König schien nicht mehr ein Volk vor sich zu haben, über das er regierte, sondern ein Volk, das seine Vorrechte abwog, und die Hand ans Schwerdt legte, um sie zu behaupten. Das lange Parlament maachte sich mit einem Despotismus, den kaum Könige gewagt hatten, der königlichen Macht an, und das Volk, welches nun das Feuer, das mehr als vierzig Jahre lang unter der Asche gelodert hatte, mit Sicherheit ausbrechen lassen konnte, zeigte seine Zügellosigkeit in dem unbezähmten Schwärmen eines thörichten Fanatismus. Die Häupter der Opposition, theils vom Fanatismus, theils vom Ehrgeize, angefeuert, bedienten sich desselben, and so näherte sich Englands Verfassung ihrer großen Crisis. Der Fanatismus war bis auf den letzten Augenblick das Mittel, wodurch Cromwell die allgemeine Uebereinstimmung zu seinem entseßlichen Zwecke bewirkte, und durch die er eine That, welche die Menschheit entehrte, fast als eine göttliche Eingebung, zu ihrer Reife zu bringen wußte. Englands Schicksal hatte indessen endlich den Ausgang, welchen alle Volksanruhen haben, einem Despoten unterworfen zu werden. Endlich aber, nachdem die Anarchie angeewü-

tet

ret hatte, und alles sich nach Ordnung und Ruhe sehn- te, erfolgte die Wiederherstellung der königlichen Würde. Nun giengen alle Einrichtungen, welche das Parlament traf, mit wolster Sorgfalt dahin, das königliche Ansehen zu sichern, und bürgerlichen Unruhen zuvorkommen. Bald aber gieng das willkührliche Verfahren des Königs wieder bis zu Thätigkeiten. Durch anscheinende Duldung stieg er an, Hierarchie und wahre Unduldung zu verthüllen. Indessen kam doch in diesen Zeiten die habeas corpus Acte zu Stande, welche, nebst der unter Carl I. gemachten petition of right das einzige Ge- setz ist, welches aus dem überspannten Vatersgeiste floß. Durch sie, und durch die Anordnungen, welche ein freyes Gewerbe ermuntern, erhob sich die Nation zu dem Mittel- wege der Billigkeit, indem der König und das Parlament beyde zu weit gingen, und mit einander um das traurige Vorrecht kämpften, Despoten und Verfolger zu seyn. Nach- westreften sich die bürgerlichen Unruhen unter Carl II. nicht bis auf das Volk; denn Handel und Wohlstand wuchsen in keinem Zeitraum so schnell, als in diesem. Sobald Jacob II. England verlassen hatte, kam es nur darauf an, das, was die ganze Nation einstimmig gewollt hatte, in die gehörige Form zu bringen; und bey dieser Gelegenheit sah man deut- lich, daß bisher gar keine Form da war, nach welcher die Könige regiert hatten. Diese ward nun erst festgestellt, und die damalige Erklärung des Parlamentes, so wie die nachheri- ge Thronfolgeordnung, sind vielleicht das größte Wussten mensch- licher Weisheit in Bestimmung einer von den Unterthanen so gut als vorgeschriebenen Regierungsform. Man findet in denselben weder aristocratischen Stolz, noch demokratische Zügellosigkeit, sondern eine wahre Erwägung des allgemeinen Besten, welches allen Ständen gemein ist, und blos zur Er- haltung einer dem Staate eigenthümlichen Constitution abzie- let. Nun verlor sich der Parttheigeist, so wie Gedanken und Mey- nungen Freyheit erhielten, zu irren und sich zu äußern. Seit der Revolution ist die bürgerliche Freyheit ungekränkt erhalten worden. Sie hat England mächtig und blühend gemacht. Wei- se, ausführliche und gründliche Geseze sind seitdem gemacht wor- den, die man nur hier findet. Diese sind nicht blos Vorschriften, welche undersolche bleiben, sondern Erinnerung und Anlei- tung zur Ausübung und Ausführung der Vorschriften. Ame- ricas Unabhängigkeit wird auf das Innere des Englischen Staats erst dann wichtige Folgen haben, wenn das Gewerbe

verfallen sollte, wodurch die Nation ihren Fleiß und Reichthum erworben hat.

Freiheit liegt bloß in dem freyen und folglich rechtmäßigen Gebrauche unserer Kräfte, in so weit sie zur Erhaltung der Menschheit nöthig sind, also nie auf Kosten Anderer gebraucht, aber auch nie anderer Menschen halber eingeschränkt werden. In unsern Kräften gehören Leibes- und Seelenkräfte. In jenen sind alle Nahrungswege, zu diesen ist Gewissensfreiheit zu rechnen. Mit beyden ist bürgerliche Ordnung und Wohlstand verbunden. In der Ausübung von beyden liegt wahre Größe und Tugend; folglich sind sie die besten Sittenverbesserer. Diese Freiheit ist den Britten durch Gesetze gesichert. Sorgfalt für das freye Gewerbe und Verkehr hat das Parlament wichtig gemacht, indem es die Gesetzgebung mit gründlichen Kenntnissen und Einsichten bereichert, ein aufmerksames Auge auf das ganze Land wendet, genaue Kenntnisse aus allen Ecken und Provinzen des Landes sammelt, und darnach bestimmt, was nützlich und heilsam ist. Freyheit der Presse befördert diese Kenntnisse, und wird daher mit Recht als das Palladium der Nation angesehen. Wer sie einschränkt, legt den Geist in Bande, und raubt den Menschen seinen Verstand. Zensur ist nicht die Wartung, Beschneidung und Erziehung einer Pflanze, sondern erstickt sie im Keime, ehe sie aufsteigt.

Wir hoffen, daß dieser kurze Auszug unsere Leser ermuntern wird, das ganze Buch zu lesen. Sie werden darin noch viele nützliche und lehrreiche Bemerkungen finden, welche wir hier übergehen mußten. Hier und da hätte noch freylich etwas mehr Ausführlichkeit gewünscht, hier und wieder möchte auch vielleicht sein Urtheil etwas anders ausgefallen seyn. Aber das sind kleine Pinselstriche, die man bey einem so schönen Gemälde gern übersieht. Summe und einige Andere sind oft sehr glücklich widerlegt worden.

Zg.

**Historische Nachricht von der Stiftung der französischen Kolonien in den Preussischen Staaten, herausgegeben bey Gelegenheit des 100jährigen Jubila.**

Bildungs, so den 29sten October 1785 gefeyert werden soll. Berlin, 1785. 8.

Nach dem vorgesezten kurzen Vorbericht sind die Herren Leman und Reclam, Verfasser der *Memoires pour servir a l'histoire des Refugiés*, auch Verf. von dieser historischen Nachricht. Sie haben solche in 4 Abschnitte nach den Regierungsjahren des letzten Churfürsten Friedrich Wilhelms, und der drey ersten Könige von Preußen abgetheilet. Eine Einteilung, die gut geordnet, so wie die ganze Nachricht gut geschrieben ist.

Friedrich Wilhelm der Große 1685 — 1688 S. 420. Schon unter der Regierung des Königs Ludwigs XIII. wurden die Reformirten in Frankreich gedrückt. Der Cardinal Richelieu suchte sie aufzureiben, ohne den Schein des Gewalts zu gebrauchen, aber Ludwig XIV. folgt, eifersüchtig über sein Ansehen, und zum Despotismus geneigt, glaubte nicht so viel Umstände nöthig zu haben, sondern wollte sie blos durch einen Befehl wieder zum Schooß der katholischen Kirche führen, ohne das Edict von Nantes zu widerrufen, welches doch in keinerley Absicht mehr befolget ward. Der Churfürst nahm sich seiner Glaubensgenossen an, und schrieb 1686. diesem wegen an den König, derselbe versprach in der Antwort viel, verfolgte sie, aber desto mehr, und endlich erfolgte die bekannte Widerrufung des Edicts von Nantes am 28ten October 1685.

Der Churfürst hatte bereits einzelne Familien seit der Regierung des Königs Ludwigs XIV. in seinen Landen aufgenommen, und 1672. war bereits eine Kolonie in Berlin von ihnen vorhanden; dieser große Fürst ergriff sogleich die Gelegenheit, durch die Aufnahme der unterdrückten französischen Flüchtlinge sein Land mit neuen Fabriken zu verbessern. Schon am 12 October ließ er ein Edict (so S. 782. abgedruckt ist) ausgehen, wodurch unter sehr günstigen Bedingungen alle verfolgte Reformirten eingeladen wurden, und in welchen er ihnen allen Schutz, und ihre eigene bürgerliche und kirchliche Verfassung, nebst vielen Freyheiten versicherte. Sehr lebhaft ist hier S. 8 — 18 die große Thätigkeit des Churfürsten diese Flüchtlinge in seine Länder aufzunehmen, und gut zu versorgen, geschildert, eine Hand-

lung, die denselben nicht allein Ehre macht, sondern die auch dem ganzen Lande durch die Grundlage von seinen noch jetzt florirenden Fabriken und Manufakturen den größten Vortheil gethan hat. Aber diese Wohlthat war auch einem Lande höchst nöthig, welches durch viele Auflagen gar sehr erschöpft war.

**Friederich I. König von Preußen S. 18 — 39.** Diese Regierung war für die französischen Flüchtlinge die wohlthätigste. Ihre Anzahl nahm sehr stark zu, der neue Regent verordnete zu ihrer Verichtspflege im Jahr 1690 ein französisches Obergericht zu Berlin, und nachher ein Oberappellationsgericht, wohin die Appellations von dem Obergerichte gingen S. 21. Es ward ferner eine besondere Proceßordnung nach Franz. Fuß und nach Maassgabe des bekannten Code Louis eingeführt; darauf folgte ein Consistorium in geistlichen Sachen, und ein französisches Gymnasium. Um auch ihren Manufacturen recht aufzuhelfen, und den Absatz zu befördern, wurden alle fremde Waaren, die sie selbst fabricirten, mit einem Impost von 10 p. C. belegt, und ein besonderes Handlungshaus Barons d'Adresse für die einzeln Refugies angelegt. Dieses alles geschah in den Jahren 1690 — 1696. Hiezu kam noch, daß Friederich I. die abgetauschte 10 Freyheitsjahre im J. 1696. auf 3 Jahre verlängerte. Weil auch die französischen Verfolgungen die Reformirten in der Pfalz sehr drückten, daß auch diese häufig auswanderten, so nahm Friederich I. auch diese willig auf, und ganze Colonien entstanden dadurch gleichfalls, von welchen hauptsächlich der Tabacksbau in der Mark Brandenburg herrühret S. 28. Zu Berlin und in andern Städten hatten sie ihre eigene Kirchen, und am ersten Orte wurden noch neue für sie angebaut. Der neue König, so den Glanz und die Pracht-liebte, zog viele vornehme Franzosen an seinen Hof, und die Königin, die in Frankreich sich lange aufgehalten, begünstigte sie gleichfalls. Noch vor seinem Tode gab er ihnen 1709 ein förmliches Naturalisationsedikt S. 38.

**Friederich Wilhelm König S. 39 — 55.** Gleich bey dem Anfange der Regierung hörte die Pracht und der glänzende Hof auf, der König schränkte allen Aufwand ein, aller bisheriger Luxus verschwand, und noch andere Umstände mehr veranlaßten, daß die neuen Colonien wegen ihrer bisherigen Freyheiten einige Besorgnisse äußerten, wovon aus-

war.



wärtige Fürsten zu profitiren suchten. Man lockte einige auf  
 fer Land, und es war bey ihnen wirklich eine gewisse Woh-  
 nung, die aber der neue König bald ersuhr. <sup>10</sup> alles wieder  
 heruplate. S. 42. Um den Flor der Kolonien und ihre Ma-  
 nufacturen zu erhalten, und noch mehr zu befördern, errich-  
 tete er im J. 1719 das Grand Directoire oder Conseil  
 Francois, so unter dem Vorsth eines Ministers das allge-  
 meine Beste der Kolonien besorgen mußte, so ihrer Verfas-  
 sung eine dauerhafte Grundlage gab. Worauf er im folgen-  
 den Jahre alle Vorrechte und Freyheiten der Kolonien er-  
 neuerde, und auf alle die erstreckte, die sich noch ferner in  
 seinen Staaten niederlassen würden, er verbesserte den Pen-  
 sionetat der Geistlichkeit mit 15000 Rthlr. jährlich, und ließ  
 ihnen noch mehrere Kirchen bauen, mit einem Worte, er  
 ward gar bald ihr Wohlthäter, wie hier S. 45 20. weitläuf-  
 tig erwiesen ist, und auch diesem großen Herrn, dem Berlin  
 so viel zu danken hat, ähnlich ist.

Friederich II. S. 55 — 72. Die Kolonien erhielten  
 gleich anfangs die Bestätigung ihrer Freyheiten, und die Ver-  
 sicherung seines Schutzes und Wohlwollens, welches sie wäh-  
 rend der ganzen langen Regierung in reicher Maasse genossen  
 haben. Der von der Kolonie zu Berlin 1747 angelegten Eco-  
 le de Charité hat der König viele Freyheiten, und auch Un-  
 terstützung gegeben, so daß sie jetzt 200 arme Kinder unter-  
 halten laßt. Auf gleiche Art hat er auch das französische  
 Gymnasium aufgeholfen S. 65. Im Jahr 1770 ward ein  
 theologisches Seminarium errichtet, und bald nachher  
 eine Pflanzschule für Schulkinder. Viele Wohlthaten, so der  
 König den Kolonien erwiesen, findet man S. 68 bis an das  
 Ende dieser sehr wohlgeschriebenen Nachricht. Am Ende ist  
 das weitläufige Edict vom 29sten October 1685 abgedruckt,  
 worin die Freyheiten und Vorrechte bestimmt sind, unter  
 welchen der Churfürst Friederich Wilhelm die französischen  
 Referrmirten, die sich in seinen Landen niederlassen wollen,  
 aufzunehmen declarirt hat, welches so viele Vortheile enthält,  
 daß die Flüchtlinge Bewegursachen genug hatten, sich in den  
 churfürstlichen Ländern in großer Anzahl niederzulassen, und  
 den Grund zu den darin blühenden Manufacturen zu legen,  
 die dem Brandenburgischen Staat die größten Vortheile ge-  
 ben.

**Pragmatisches Handbuch der Mecklenburgischen Geschichte**, von Friedr. Aug. Rudloff, Herz. Mecklenb. Hofrath u. c. Zweyten Theils erste und zweite Abtheilung. Schwerin, Wismar und Bülow, in Verlag der Bödnerschen Buchhandlung, 1785. 8.

Der erste Theil dieser sehr gut geschriebenen Mecklenburgischen Geschichte ist bereits im Jahr 1780 herausgekommen, und ist in dem Anhang zur Allg. Deutsch. Bibliothek von 77 — 52sten Band III. Abtheilung S. 577 recensirt, wo aber aus einem Versehen — Fragmentisches Handbuch gesetzt ist, statt, es heißen soll — Pragmatisches Handbuch. Der Plan des Herrn Verfassers ist wohl gewählt, er hat in verschiedenen Abschnitten die Landesverfassung, die Religionsgeschichte, die Sitten u. von der allgemeinen Staatsgeschichte abgesondert, und wirklich sein Object pragmatisch behandelt, so, daß man ihn unter die besten Schriftsteller der deutschen Staatsgeschichte rechnen muß.

Dieser zweyte Theil, davon zwey Perioden hier abgedruckt sind, begreift die mittlere Geschichte vom Jahr 1227 — 1503, und die zwey Perioden gehen bis zum Jahr 1359. Die erste Periode fängt mit einem allgemeinen Uebergang aus der ältern in die mittlere Geschichte an. Diese ist sehr gut gefasset. Erstlich von dem Einfluß der römischen Sprache, Religion, Gesetze u. c. Sprache und Gesetze wurden gar leicht unter dem empfehlenden Schutze des Christenthums von den Ufern der Tiber bis in die nördlichen Provinzen von Deutschland durch römische Geistliche gebracht, die damals allein in dem Besitz der Kunst zu schreiben und der Gelehrsamkeit waren. Der Kaiser Lothar II. beförderte das Studium des Röm. Rechts zu Bologna, und jeder Geistliche, der als Notarius oder sonst in der Kanzley bey Hofe sein Glück machen wollte, sah sich genöthiget, dort zu dienen, wodurch sich gar bald die Röm. Gesetze in Deutschland einschlichen, besonders durch die Kaiserl. Kanzleypen. Noch leichter war der Eingang des Kanonischen Rechts, mithin sagt der Verf. S. 17 — so herrschte Rom noch immer durch 3 mächtige Zügel, Sprache, Religion und Gesetze über

über einen großen Theil der Welt, und dieses kann man auch von Mecklenburg und andern Nordischen deutschen Provinzen sagen.

**Erste Periode, Regierung der Herren zu Mecklenburg: zu Werle, zu Rostock und zu Rixenberg bis auf den Rostocker Frieden — 1227 — 1301.**

Erster Abschnitt von 1227 — 1264. begreift die Reg. Jahre der 4. Söhne Heinrichs Bornins II. S. 24. — Hierbey sind die Grafen von Schwerin, und die Bischöfe von Schwerin und Ratzeburg von dem Zeitpunkt auch angeführt. Die vier Brüder regierten gemeinschaftlich das Land, jedoch in zwey Haupttheile abgesondert S. 25. Von den vornehmsten Gefangenen, des Grafen Heinrichs von Schwerin, dem Könige von Dänemark 10. für dessen Befreyung, oder vielmehr seiner Geißel 7000 Mk. sein Silber bezahlt sind S. 29. Die Fürsten und Grafen von Schwesin 12. bauten in dem Zeitpunkt Städte, fundirten die Klöster Rehna, Eldena und Jarrentin S. 36. Fürst Bornin III. erweitert und privilegirt die Stadt Rostock S. 49. Die übrigen Handlungen sind nicht erheblich.

Zweyter Abschnitt von 1264 — 1287. Die Mecklenburgische Linie bestand aus 5 Söhnen des Fürsten Johannes I; die Werlische Linie aus 4, und die Rostockische Linie aus Heinrich Bornin III., seinen Sohn Waldemar, der 1282 starb, und dessen 2 Söhnen S. 49. Hierbey sind wieder die damaligen Grafen von Schwerin, und die Bischöfe von Schwerin und Ratzeburg S. 49 angeführt, und ihre Handlungen beschrieben S. 49 12. Die Grafen von Schwerin gerietzen mit den Grafen von Dannenberg, ihren Nachbaten, in einen schweren Krieg, worin die letzten alle ihre Schlösser verlierten, ohngeachtet die Markgrafen von Brandenburg ihnen Hülfe leisteten, bis endlich der Erzbischof Conrad von Magdeburg Frieden stiftete, und die Markgrafen den Schwerinischen Grafen ihre Lehne, die sie von ihnen hatten, wieder ertheilten S. 53. Preibislaw, ein Herr von Wenden, verliert sich ganz aus der Geschichte, und die Stadt Parchim brachte Nicolas von Werle wieder an sein Haus. Heinrich Bornin zu Rostock führte eine gute Regierung, und stiftete die Stadt Ribniz. Nicolas III. zu Güstrow fundirte gleichfalls die Stifte Riga,   
Lett.

Letzow, und Goldberg. Alles dieses geschah in dem kurzen Zeitraum von den Jahren 1267 — 1273. Bey den Fürsten zu Schwerin giengen auch 1274 u. viele Veränderungen vor, und weil das ganze Mecklenburgische Land damals unter so vielen kleinen Herren vertheilt war, so ist auch die damalige Geschichte sehr vertheilt, obwohl sie der Verfasser ziemlich gut aneinander gesetzt hat. Die Markgrafen von Brandenburg drückten damals die Grafen von Schwerin sehr, sie entzogen ihnen die 1269 erhaltene Lehne nicht allein, sondern sie mußten auch alles, was sie bey der Stadt Lenzen hatten, und die Lehnbarkeit der Güter, so die Gänse von Pualiz von ihn hatten, gegen ein geringes Geld gänzlich abtreten, und zwar 1275 S. 65.

Dritter Abschnitt von 1287 — 1301. In dem Zeitpunkte waren eigentlich im ganzen Lande nur 3 Linien, nämlich 1) die Mecklenburgische; wovon Heinrich I. so nach 1301 starb, und seine Söhne Heinrich II. und Johann III. zu Wismar wohnten, und Johann II. zu Gadebusch, so 1299 starb; 2) die Werlische Linie, Heinrich zu Güstrow starb 1291, dessen Söhne Heinrich I. und Nicolas, und zu Parchim Johanna I. Söhne, Nicolas IV., Johann der II. und Günther; 3) die Rostocksche Linie, Nicolas das Kind bis 1301. Hierbey wieder die Grafen von Schwerin, und die Bischöfe von Schwerin und Radeburg S. 75.

Zwey Brüder Heinrich und Nicolas von Werke, ermordeten 1291 ihren Vater auf der Jagd, so sie in große Unruhe brachte S. 84. Ueberhaupt viele Streitigkeiten und kleine Kriege unter die Herren dieser verschiedenen Linien zeichnen die Geschichte dieser Periode aus, wobey die Markgrafen von Brandenburg, und die Herzoge von Pommern gemeiniglich Theilnahmen. Die Stadt Grebow war 1293 wieder im Brandenburgischen Besitz S. 91. Der Fürst Heinrich von Mecklenburg der ältere, so vor 26 Jahren eine Wallfahrt nach Jerusalem gethan, und zu Cairo in die Gefangenschaft gerathen war, kam 1298 wieder zurück, so sehrlich groß Aufsehen machte S. 97. (Ein Fall, der auch bey dem Brandenburg. falschen Waldemar getroffen konnte.) Die Stadt Wismar hatte seine Abwesenheit sehr gemißbraucht. Der dänische Rostocksche Krieg im Jahr 1301 S. 105 hatte schlimme Folgen.

Am Ende dieser Periode schildert der Verf. 1) die Landesverfassung S. 109 zc. Die Herren zu Mecklenburg, Werle, Rostock zc. und die Grafen von Schwerin hatten die Benennung — Herren des Landes — mit einander gemein. Der gemeinschaftliche Name der ehemaligen Oberrheinischen Provinzen unter so viel kleinen Herren hieß noch Wendenland (*Slavia*). Auch der Nationalhaß zwischen den alten Wendischen Einwohnern und den deutschen Kolonisten hatte sich auch noch nicht ganz verloren. 2) Die Gränzen und Einteilung S. 110 zc. Die ersten sind sehr gut nachgewiesen, auch was damals die Markgrafen von Brandenburg im Lande besaßen, Neubrandenburg, Friedland, Wanzke, Nemerow, mit einem Worte, das Land Stargard S. 113. Der Antheil von der Mecklenburgischen Linie war der größte von diesem Wendenlande. Es gehörten dazu die Länder Mecklenburg, Pöel, Slow, Gadebusch zc. und die Städte Wismar, Gadebusch, Gravissmölen und Sternberg S. 117. Die Grafschaft Schwerin war ansehnlich, begriff die Städte und Schloßer Schwerin, Boizenburg und Wittenburg, das Land Jelleßen mit der Stadt Kriviz, die Stadt Neustadt, das Land Brenze, das Land Dobber mit 4000 Hufen, Land und Schloß Mernitz. Die Grafen hatten überdem in der Mark Brandenburg, im Erzstifte Magdeburg, und im Bisthümlichen Lande viele Güter S. 120, Die Güter der Erbtöchter Schwerin und Ratzeburg S. 122. 123.

3) Titel. So lange die 4 Stammväter des Fürst. Hauses nach dem Tode Nicolas II. das ganze Land in zwei Haupttheile abgesondert regierten, nannten sie sich entweder *Domini Magnopolensis* oder auch *de Werle*, und auch *Dni de Rostock*. Seit dem Jahr 1237 aber nannten sie sich von ihren Residenz-Schloßern Mecklenburg, Werle, Rostock zc. Den Titel Fürsten brauchten sie selten, sondern sie begnügten sich mit dem wahren Titel Herren S. 126.

4) Wappen. Seitdem Wappenbilder auf Siegeln vorkommen, führte Heinrich Borwin I. 1218 einen gestülpten Drachen oder Greif, so dessen Söhne und Nachkommen zu Rostock behielten. Die Mecklenburgische Linie unterschied sich auf ihren Siegeln von der Rostockischen mit einem Stierkopf, den Nicolas von Mecklenburg 1249 zuerst gebraucht hat S. 127. Die Herren von Werle führten

ten auch den Zierkopf. Die Grafen von Schwerin führten anfänglich (1225) ein Pferd, hernach zwey geflügelte Drachen unter, oder auf einem Baume S. 129. Die Grafen von Dannenberg, zwey wachsende Hunde oder Löwen. Recensent hält sie für Löwen.

5) Familienverfassung. Obgleich die Linien an Gütern und Besitzungen abgesondert waren, so blieb doch unter ihnen eine enge Verbindung auf die künftige Erbfolge, so, daß auch zu Sachen von Wichtigkeit der entfernten Agnaten Einwilligung erfordert ward S. 130. Nur allein der männliche Stamm gelangte zur Erbfolge. In Absicht der Vormundschaft behaupteten das Recht die Brüder, als nächste Agnaten. Die Großjährigkeit war vor dem 20sten Jahre. Die Landfolge war jeder Bürger und Bauer zu thun schuldig S. 132.

Adel und Ritterschaft. Diese besteht aus vielen ursprünglich Wendischen Geschlechtern, aber noch mehr von deutschem Ursprunge. Der Verf. glaubt auch, daß der größte Theil der adlichen Güter aus Vergleichen der Landesherren herrühre, und daß gar keine Spur von aufgetragenen Lehnen vorhanden sey. Hierin sind wir nicht mit ihm einstimig, weil bekannt ist, daß die Mecklenburgischen und Pommerischen Lehne sehr weit von der Natur der gemeinen Lehne abgehen, und *feuda anomala* sind, mithin ist es fast glaublich, daß viele davon aufgetragene Lehne sind, die deswegen so stark privilegiert sind, welches sich vorzüglich bey den Vorrechten der Töchter äußert etc. Die Lehne tragen Schulden, ohne daß der Lehnsherrliche Consens dazu nöthig ist, und weil man auch eine große Anzahl Allodialgüter dort findet, so ist zu vermuthen, daß die mehresten Lehnsgüter ebenfalls freye Erbgüter waren, und aus verschiedenen Ursachen aufgetragen sind, wie auch die dasige Ritterschaft in ihren Schriften selbst behauptet. Es scheint also, daß der Herr Verfasser, so in Herzoglichen Diensten steht, hietin *pro Demo* schreibe. Merkwürdig ist die Anzeig, daß der Mecklenburgische Vasall, der mehr Lehnsgüter von andern Herren hatte, verbunden war, nur dem allein Lehndienste zu thun, unter dem er seine Person wohnte, S. 128. und zwar ist dieses in dem Rostockschen Friedensschluß von 1301. festgesetzt.

**Städte und Handlung.** Die Städte Rostock und Wismar kamen ihrer ganzen Lage wegen durch die Handlung in die Nordischen Reiche und nach England bald empor. Der Hanseatische Bund vermehrte ihre Handlung, überhaupt ist dieser Punkt S. 143 u. gut ausgeführt. Von einheimischen Produkten war vorzüglich Korn und Salz, auch Bier, so ausgeführt ward, doch exercirte schon damals der Fürst das Recht, die Ausfuhr des Kornes bey theuren Jahren zu verbieten, wovon eine Urkunde vom J. 1296 S. 149 angeführt ist. Von der Städtischen Verfassung und ihren Rechten S. 149 u. — Von den Landgerichten S. 156 — Von Einkünften und Domainen der Fürsten S. 157 u. Von Steuern und Beden S. 158 — Von der Münze S. 160 u. Man hatte Wendische, Schwerinsche und Rostocker Marke. Im Jahr 1269 machten 3½ Rostocker Marke, und 1298 5 Rostocker Marke eine Mark fein Silber. Von der Gefälligkeit und Kirchenverfassung S. 163.

Von der Brandenburgischen Lehnshoheit über die Grafen von Schwerin in Absicht der Stadt Lenz, und über die Grafen von Dannenberg wegen Grabow (diese waren auch wegen mehrerer Lehnstücke Brandenburg, Basalt, u.) auch wegen der Stadt Parchim, will sich der Hr. V. nicht recht deutlich ausdrücken S. 178, ohngeachtet auch wegen der Herren von Werle und des Landes Stargard sie klar ist. Er schreibt: die Markgrafen von Brandenburg schienen sich einmal vorgenommen zu haben, die Gränzen ihrer Hoheit bis an die Elbe zu erweitern, obgleich der Titel ihrer Berechtigung dazu noch unentwickelt ist — Auch die Herren von Werle hatten auf eben dieser Seite viele Ansehung von den Markgrafen zu erdulden. Doch gleißt er zu, daß der Herr von Werle bey einer Zusammenkunft auf der Thure die Brandenburgische Hofkleidung getragen habe, meynt aber, daß es noch zweifelhaft, ob diese eine Lehnverbindungsanzeige S. 178.

**Zweyte Periode.** Regierung der Herren zu Mecklenburg und Werle bis auf die Erwerbung der Grafschaft Schwerin von 1301 — 1359. Die Eintheilung nach den Linien und Häusern ist eben so eingerichtet, wie bey der ersten Periode, so auch die Grafen von Schwerin und die Bischöfe S. 190. Die zwey Häuser Mecklenburg und

Werle machten zu ihrer Erhaltung 1302 eine Erbvereinigung, und ließen ihre Unterthanen beyden huldigen. Durch einen Vergleich am 15ten Jan. 1304 traten die Markgrafen von Brandenburg, Otto, Conrad, Hermann und Waldemar ihre Rechte und Ansprüche auf das Land Stargard, gegen Erhaltung von 5000 Mark Brand. Silbers an Heinrich von Mecklenburg ab, jedoch als ein Lehn von Brandenburg S. 194 aus einer ungedruckten Urkunde von 1304. Dieser Umstand ist bisher in der Brandenburg. Geschichte unbekannt. Die Rostock'sche Sebde und Belagerung S. 209, wobey der Markgraf Waldemar stark interressirte, so hier nicht ausführlich bemerkt ist. Nicolas von Rostock starb 1314, und sein Land fiel an seine Vettern Heinrich von Mecklenburg und Nicolas von Werle. Er war der letzte dieses Hauses S. 213. *Krusum* ist hier S. 217 unrichtig ausgelegt, als eine Münzforte, vielmehr verstand man darunter 1 Wispel hart Korn, 2 Wispel Hafer, oder ein Pfund Pfennige, davon jedes zu einem *Krus* gerechnet ward, und nach *Krusis* wurden die Einkünfte angeschlagen, mithin war es keine harte Münzforte oder ein hart Stück Geldes, so der Verf. aus der 12ten Abhandlung in des Gercken vermisch. Abhandl. erster Th. S. 226 u. hätte deutlich sehen können, welchen ersten Theil er doch sonst zuweilen angeführt hat. S. 112 u. ist ein wichtiger Krieg beschrieben, den die Mecklenburgischen Fürsten mit vielen Bundesgenossen in den Jahren 1315 und 1316 gegen den mächtigen Markgrafen Waldemar geführt haben, und der für letztern bey Gransee schlecht ausfiel.

Zweyter Abschnitt von 1316 — 1329. Damals hatte das Mecklenburgische Haus nur den einzigen Heinrich II. so 1329 starb, und das Werlische zwey Herren, nämlich zu Parchim Johann III. und zu Güstrow Johann II. Die Grafen von Schwerin waren in drey Linien zu Bützow, zu Wittenburg, und zu Schwerin getheilt S. 227. Zu Templin erfolgte 1317, am 25. Nov. der Friede zwischen den Markg. Waldemar, und den Fürsten Heinrich II. zu Mecklenburg, und seinen vielen Bundesgenossen, worin der Besitz des Landes Stargard aufs neue gesichert, und dem Heinrich wieder verliehen ward, wogegen er die Schloßer Eldenburg und Wredenhagen dem Markgrafen abgetreten S. 229. Der Tod des W. Waldemars gab allen  
Nach-



barn, insohn auch dem Fürsten Heinrich II. Gegenste, Erwerbungen zu machen. Er war dabey nicht der letzte, und nahm Eldenburg, Wredenbagen, Grakou und die Ukenmarkt weg. Doch die übrigen Nachbarn verdrängten ihn aus vielen Gegenden wieder S. 237. Durch viele Kriege, aber hatte sich Heinrich II. in große Schulden gesteckt, er wollte von der Geistlichkeit Bepsteuren haben, und wie die solche verweigerte, so zog er ihre Hebrungen ein, worauf der Bannstuch und das Interdict 1320 erfolgte, zu einer Zeit, wo er doch wegen des Brandenburg. Erbfolgestreits Feinde genug hatte S. 240. 41. Die Mecklenburgischen Herren wurden über ihre Erwerbungen, die sie von der damals verwaisteten Mark Brandenburg ohne Widerstand machten, selbst unruhig, und gegen einander eifersüchtig, die Mark verlor in dem Zeiteinmunde gar viel von allen Seiten. Heinrich II. versöhnte sich 1303 mit der Geistlichkeit S. 248. Er stiftete das Kloster Albnitz 1324 S. 249. Er nahm die Städte Rostock, Albnitz, Sölke, Gnoien, Kröpselin &c. von dem Könige von Dänemark zu Lehn S. 250. 51. Die Brandenburgischen Erwerbungen mußte Heinrich II. 1325 gegen Erhaltung von 2000 Mark Silbers an den Markgrafen Ludwig wieder herausgeben S. 253. Heinrich II. starb 1329, nachdem er eine große Rolle gespielt hatte S. 265, und hinterließ 2 Söhne, Albrecht II. und Johann IV. die sein Haus und Linie fortsetzten, von dem Werlischen Hause war aus übrig Johann III. zu Goldberg, und Johann II. zu Gårsteden; so 1337 starb, und nachher dessen Söhne Nicolai V. und Bernhard III., die nebst den Grafen von Schwerin, und den Bischöfen von Schwerin und Ratzeburg.

Der dritte Abschnitt von 1329 — 1348 behandelt S. 267 &c. M. Ludwig von Brandenburg beschnezt 1329 die minderjährigen Söhne Heinrichs II. mit dem Lande Seetogard, mit Lichen, Weseuburg, Eldenburg &c. S. 269 — Auch erhielten die Herren von Werle von ihnen zu Lehn die Schlösser Meienburg und Freienstein gegen Erlegung von 1200 Mark Silbers, und an die Grafen von Schwerin verpfändete er 1336 die Schlösser und Städte Lenzien und Dömitz mit Zubehör für 6500 Mark Silbers S. 276 — Der Adel empört sich gegen den jungen Albrecht von Mecklenburg S. 280, ward aber zur Ruhe gemessen. Die Stadt

te Primissk und Kyris kamen, 1339 wieder unter Brandenburgische Nothmässigkeit S. 284.

Der falsche Waldemar ward von den Mecklenburgischen Herren gar bald für den rechten Waldemar angenommen, der Kaiser machte daher das Land Stargard, und was sie sonst von Markgrafen zu Lehn getragen, zum Reichslehn; und erhob sie zu Herzoge S. 298.

Vierter Abschnitt, Mecklenburg. Haus Albrecht I. und Johann I. Herzoge. Werlisches Haus, die Grafen von Schwerin, und die Bischöfe von 1448 — 1359 S. 300. Die neuen Herzoge erklärten sich öffentlich für den unächten Waldemar, das Haus Werle aber blieb dem Markgrafen Ludwig getreu S. 301. Endlich erfolgte 1350 ein Vergleich zwischen ihnen, worin der Markgraf alles Lehnheerthum entsagte, und in die Reichsbelehnung willigte S. 302. Die Boizenburgische Linie der Grafen von Schwerin starb 1350 aus, und das Land fiel an das Haus Mecklenburg S. 309. Herzog Albrecht erhielt Lenz von dem M. Ludwig dem Römer als ein Pfand für 3500 Mark Silbers, und das Lehnrecht über die Herrschaft Putzitz S. 321, worüber aber bald mit dem Markgrafen Streit entstand. Der letzte Graf von Schwerin Otto I. dieser Linie starb 1357, und Herzog Albrecht wollte als Erbe sein Land in Besiz nehmen, aber des verstorbenen Bruder Nicolas von Teckenburg widersezte sich, worüber es zum Kriege kam, bis ein Vergleich 1358 den Streit endigte S. 335, dergestalt, daß endlich 1359 die Grafen Nicolas und Otto von Teckenburg die ganze Grafschaft Schwerin mit den Städten, Schlössern und Mannschaften, nebst dem halben Theile Lenzens u. dem Herzoge Albrecht für 20,000 Mark Silbers verkauften, womit sich die Geschichte der Grafen von Schwerin endiget S. 337. 38.

S. 339 folgt die Landesverfassung dieser Periode, wo zuerst der Umfang und die Bestandtheile des Mecklenburgischen Hauses, und des Werlischen genau angegeben sind, eine schätzbare Nachricht selbst auch für die Brandenburgische Geschichte. Die Stifter Schwerin und Ratzeburg standen nicht in den besten Umständen, sondern steckten in starken Schulden S. 351. 52.

**Hausverfassung S. 353.** Die wechselseitige Erbfolge unter den Häusern ist 1302 festgesetzt, und 1330 erneuert, auch die gesammte Hand allemal bey Theilungen beygehalten S. 356. Die Löcher waren von der Erbfolge ausgeschlossen. Die nächsten Agnaten waren Vormünder der minderjährigen Herren, und die Mütter waren gänzlich davon ausgeschlossen.

**Residenz, Titel und Wappen S. 361.** Die erste war bald hier bald dort. Zum Titel kamen hinzu die Länder Stargard und Rostock, und der Herzogliche seit 1348. Wappen auf Siegeln blieb der Stierkopf gekrönt, bey dem Hause Mecklenburg hatte er einen Ring durch die Nase, und bey dem Werlischen, eine aushangende Zunge. Zuweilen findet man auch Sonne, Mond, einen Lilienkranz als willkürliche Zeichen. Wie Rostock hierzu kam, so kam auch der Greif hinzu S. 365.

**Hofbediente S. 367,** wie bey andern fürstlichen Höfen. In der Kanzley war schon 1328 ein Protonotarius, und bald darauf 1339 ein Kanzler Bertold Kode, und 1353 Bertram Pere, Cancellarius. Die übrigen Kanzleybedienten waren Clerici, und meist von Adel S. 370. Von landesherrlichen Einkünften S. 374 1c. ausführlich von den Beden, von den Münzen S. 385. 86 1c. Von dem Lehnwesen S. 400 1c. Der wirkliche Hofdienst und das Vessnungsrecht des Fürsten bey jedem adlichen Schlosse war die Pflicht des Vasallen. Besaß er mehr wie ein Lehn guth, so leistete er von dem, wo er wohnte, den Dienst in Person, für die andern mußte er einen andern Edelmann stellen S. 402.

**Kriegsverfassung S. 409. Städte und Handlung S. 413.** Rostock und Wismar hatten bey dem Hanseatischen Bunde einen großen Rang und starke Seehandlung. **Geistliche Verfassung S. 418 1c. Gerichtsverfassung S. 424.** Das Lübeckische Recht galt in vielen Städten, auch ward nach Lübeck appelliret. **Verhältniß der Herzoge gegen das Reich 1c. S. 427.** Die Fürsten trugen dem Reiche und Kaiser ihre Lande zu Lehn auf, und der Kaiser besreyete sie von allem übrigen Lehnsherrn, auch von dem Brandenburgischen. Ob der Kaiser aber das letzte mit Bestand Rechtens thun konnte, ist eine andere Frage, die der

Vers. nicht berührt hat. In der Sage, worin 1342 der Markgraf Waldemar war, gieng alles dieses an, doch leugnet der Vers. S. 431 nicht, daß das Land Stargard seit 1304 ein unfreies Lehn von Brandenburg, wie auch Wesenberg und Lützen, aber die Markgrafen hätten 1350 in die Kaiserl. Belehnung eingewilliget. Dieses ist wahr, aber sie waren gezwungen. Die Freyherrn von Putz waren Lehnteute theils von Mecklenburg, theils vom Stifte Havelberg, theils von Brandenburg. Wegen Melniburg und Freienstein waren die Herren von Werle Vasallen von Brandenburg, im übrigen aber sind sie seit 1308 frey gewesen S. 436. Bey einer jeden Periode hat der Verfasser eine genealogische Tafel zur Uebersicht beygefüget.

In der Vorrede hat der Hr. Verf. die Quellen angezeiget, woraus er seine Beweise geschöpft, worunter vorzüglich das Herzogl. Geh. Archiv, und die Bereitwilligkeit des Hrn. Archivars Evers gerühmet wird. Unter den gedruckten Urk. Sammlungen, die gut genüzet sind, vermissen wir des Herz. *Cod. dipl. Brandenb.* und dessen übrigen Schriften, die sehr sparsam genüzet sind, und die viele Urkunden und Nachrichten zur Aufklärung der Mecklenburgischen Geschichte enthalten, die hierbey sehr brauchbar gewesen wären.

H.R.

**Auswahl kleiner Reisebeschreibungen und anderer statistischer und geographischer Nachrichten. Zweyter Theil.** Leipzig, bey Schneidern, 1785. 16 Bogen in 8.

Unser, im 60sten Band S. 511 geäußeter Wunsch, daß es mit dieser zwecklosen Kompilation, die nicht viel besser als Nachdruck ist, bey dem ersten Bändchen sein Verwenden haben möge, ist leider! nicht erfüllt worden; vermuthlich weil die Liebhaber von Reisebeschreibungen von ihrer wahren Beschaffenheit noch nicht unterrichtet waren; denn unsere Anzeige des ersten Theils erschien erst, als der zweyte schon gedruckt war. (Im Vorbeygehen zeigen wir einen Druckfehler in der Recension des ersten Theils an, nämlich gegen das Ende derselben muß Battoloni gelesen werden, statt Barro-loni.)

lonia.) Bey einigen, aber bey weitem nicht bey allen Auf-  
sätzen hat der Sammler angezeigt, woher er sie entlehnt ha-  
be. Am stärksten hat er das deutsche Museum geplündert,  
ohne es zu nennen. Daraus sind z. B. genommen: die Brie-  
fe eines durch Elsaß Reisenden; die Briefe des Freyherrn von  
Burm auf einer Reise durch Holland nach Indien; die  
Nachricht von den Eisen- und Stahlfabriken im Herzogthum  
Berg; Etwas vom neuesten Zustande der Finanzen in Savoy-  
nen und Piemont; neuester Handel von St. Petersburg;  
Nachrichten von den Finanzenverrichtungen in den Fürstenthümern Anspach und Bayreuth; statistische Nachrichten von  
Norwegen. Die Sprengelsche Geschichte der Faltlandsinseln  
nahm der Sammler auch aus dem deutschen Museum 1776,  
ohne zu wissen, daß sie umgearbeitet im 1sten Theil der For-  
sterisch-Sprengelschen Beyträge zur Völker- und Länderkun-  
de befindlich ist. Bey den meisten übrigen Artikeln sind die  
Bücher, aus denen sie gezogen worden, genannt. Neue,  
angebrachte Nachrichten, die doch die Vorrede zum ersten  
Theil versprochen, haben wir nicht gefunden.

Of.

**Orientalische Bibliothek oder Universalwörterbuch,**  
welches alles enthält, was zur Kenntniß des  
Orientis notwendig ist. Verfaßt von Bartho-  
lom. d'Herbelot. Erster Band. Halle, bey  
Gebauer, 1785. 676 Seiten, 8.

Wem zu Nutz und Frommen diese Uebersetzung eines sonst sehr  
wichtigen Buchs, das nun nach der neuen holländisch-Ausgabe im  
Original nicht mehr so selten, wie ehemals seyn kann, unter-  
nommen worden sey, können wir uns selbst nicht sagen, da  
doch niemand, der es je braucht, der französischen Sprache un-  
kundig seyn kann, und schwerlich der Preis der deutschen  
Ausgabe viel geringer als der des Originals werden dürfte.  
Freulich würden wir anders urtheilen, wenn der Uebersetzer  
seinen Schriftsteller, der so vieler Verbesserungen und Bereiche-  
rungen fähig ist, wirklich verbessert und bereichert, oder nur  
seinen Namen angezeigt hätte, damit man beurtheilen könn-  
te, ob er der Mann zu so einer Arbeit sey; ob er bey mor-

genländischen Handschriften (beynahe der einzigen Quelle solcher Berichtigungen und Vermehrungen) einen Theil seines Lebens hingebracht habe, und an so ein Geschäft gehörig vorbereitet gegangen sey. Zwar verspricht das Ende des Vorberichts „weiläufige Zusätze und Verbesserungen, die nicht wohl dem Werke selbst hätten einverleibt werden können.“ Wahrscheinlich also sollen diese unter dem Uebersetzen erst zusammengelesen werden, und werden daher (ohne Gebrauch einer morgendl. Handschriftensammlung) nicht sehr ausfällig ausfallen — wosfern es anders überhaupt mit ihnen so ernstlich gemeint ist.

Dem allen sey nun, wie ihm wolle, so bitten wir bey der Fortsetzung um zweyerlen; zuerst um eine richtigere Orthographie bey morgendländischen nominibus propriis, die in diesem Band oft aus Schuld des Uebersetzers, zuweilen wohl auch aus Schuld des Correctors, abscheulich ist, und die orientalischen Namen noch mehr radebrecht, als schon das französische Original thut. Zweyten um mehrerer Aufmerksamkeit bey der Uebersetzung, die nicht selten recht schülermäßig ausgefallen ist. Um keinen Platz mit Beweisen zu verderben, die auf jedem Bogen zu finden sind, wollen wir keine Stellen der Art abschreiben; sind aber in Zukunft dazu erforderlich.

Das übrige Verdienst des Uebersetzers besteht in folgenden Punkten; die Alphabetsordnung ist etwas genauer als im Original; die Supplemente der ersten Pariser, und der neuen Haager Ausgabe sind gehörigen Ortes eingeschaltet; am Rand ist die Seitenzahl der Haager citirt (und im letzten Band sollen die Seiten der beyden Ausgaben mit einander verglichen werden); die Jahre der Hedschra sind überall auf die christliche Zeitrechnung reducirt. Versprochen wird noch ein vollständigeres Realregister, als beyde Ausgaben haben, und ein Supplementen Band, worinn die Besserungen der von Paris aus versprochenen, aber immer noch nicht erschienenen Ausgabe, und die von Galland, welche auf der kaiserlichen Bibliothek zu Wien aufbewahrt werden, und — so Gott will — auch die des Uebersetzers enthalten seyn sollen.

تاریخ فنائی, t. i. Tarich Fenai. Wien, bey  
Kurböf, 1785. 9 Bogen in groß 4.

Dies

Dies ist der Titel eines in türkischer Sprache geschriebenen historischen Werks, welches die alte persische Geschichte von den ältesten Zeiten an, bis auf Dschend, d. i. bis zum Umsturz des Reichs durch den Chalfen Omar, enthält: Nezam ed-din Myri Ali Schyr, welcher bey dem Sultan Hussein Mirza aus dem Stamm Timur's die Stelle eines Bezirs mit Ruhm vertrat, und A. Heg. 906 mit Tod abgieng, hat es in Dschagataischer Sprache verfaßt, und Senai ein Osmanischer Gelehrter ins Türkische übersetzt. Die Uebersetzung trägt wegen naher Aehnlichkeit der beyden Sprachen ganz das Gepräge des Originals, und hiermit gewinnt das für sich schon seltene Werk einen neuen Werth. Für die Liebhaber der morgenländischen Geschichte soll nächstens eine lateinische Uebersetzung nebst Anmerkungen erscheinen. Bis dahin versparen wir die Beurtheilung der kleinen historischen Schrift, die wir einstweilen, als ein neues Geschenk der orientalischen Academie zu Wien, mit Dank annehmen.

G.

**Historischer und politischer Versuch über die Anglo-Amerikaner und die Staatsveränderung in Nordamerika.** In zwölf Büchern. Aus dem Französischen des Herrn Hiliard d'Aubreteuil übersetzt. Hamburg und Kiel, bey Bohn, 1783. 8. Erster Theil, 148 Seiten. Zweyter Theil, 188 Seiten. Dritter Theil, 178 Seiten. Vierter Theil, 176 Seiten in 2 Bänden.

So oft auch die Partheysucht für die Anglo-Amerikaner den sonst klugen Beobachter verleitet, daß er schief sieht und falsch urtheilt: so bleibt dies Buch doch immer in mancher Rücksicht schätzbar. Er war Augenzeuge, und sagt wider Willen manches, das die deutsche Parthey der Anglo-Amerikaner eines Bessern belehren kann. Unpolitisch war es nach seinem Urtheile, daß Großbritannien im Friedensschlusse 1763 seine Kolonisten, die ihren Hang zur Unabhängigkeit schon vor jenem Kriege bey so mancher Gelegenheit genug offenbart hatten, von den Fesseln, die sie an das Mutter-

land nach künftigen, beseyere, indem es über bisher gefürchteten Nachbarn, die Franzosen, aus Kanada entfernte, und sich statt einer oder anderer eintüchtigen Inseln in Westindien mit jenen Wüsteneien des festen Landes abfinden ließ. Darin mag er vielleicht Recht haben. Waren aber nun seine Anglo-Amerikaner zum Abfalle berechtigt? War es grausam und tyrannisch, daß das Mutterland seine Rechte mit gewaffneter Hand zu behaupten suchte, als die anfänglich gelinden Mittel verachtet wurden? Doch zur Sache — Das Werk besteht aus 4 Theilen in 2 Bänden.

Der erste giebt nach einer flüchtigen Schilderung des Ursprungs und der ehemaligen Verfassung der Britischen Kolonien die Ursachen des Kriegs an: Taxationsystem, welches Grenville erst eingeführt haben soll, das doch schon seit 1733 nach dem veränderten System des Britischen Alleinhandels gegolten; Widersehung gegen die Stempelakte 1765, und Aufhebung derselben 1766; Widersehung gegen die Akte für die Kriegsteute, um dem Könige und dem Parlamente die Abhängigkeit der Domänen des Königs in Amerika desto sicherer zu stellen; die Zollakte, und die, den Schleichhandel zu verhindern: worauf 1768 ein völliger Aufruhr in Boston und Konföderation erfolgte. Solche Schritte soll die Regierung zu London nur deshalb gethan haben, um durch den gewiß zu erwartenden Widerstand der Amerikaner Gelegenheit zu ihrer völligen Unterjochung zu bekommen. Gleichwohl erzählt er, daß 3 Jahre darauf, als die Amerikaner nicht bloß damit zufrieden wären, daß man seit der Zeit keine von den ihnen gehäßigen Taren eingehoben, sondern eine allgemeine und völlige Entlassung derselben verlangt, auch dieses ihnen bewilligt worden, bloß die auf den Thee ausgenommen. Als aber in gedachtem Jahre ein Zollbeamter sich eines Schleichhändlers bemächtigte; so fiel der Pöbel diesen an, zog ihn aus, und schleppte ihn hinter einen Karren mit Theer beschmiert und mit Federn besetzt durch die ganze Stadt. Als das Rabinet zu London, um mehr Ordnung zu erhalten, und seinen Zollbeamten Schutz zu verschaffen, die Richter unabhängig zu machen, und sie deshalb selbst besolden wollte: so war das wieder Eingriff in die Privilegien, dem sich die Kolonien widersetzen. So geht das fort, bis endlich nach dem Theeaufrehr die Krone Gewalt gebraucht. Sage kommt, und, was er thut, um Ruhe zu stiften, sind Schritte. Die

Maasse



Wassergeßeln der Amerikaner werden überall bewundert, und die des Englischen Ministerii sind das, wofür sie Pitt erklär-  
te. Die Amerikaner demontiren endlich die Batterien, be-  
mächtigen sich der Kanonen, und machen alle Anstalten zum  
Angriffe. Als es darauf 1775 zum ersten Treffen bey Vering-  
ton kam, und die königlichen Truppen auf ihrem Rückzuge  
zu ihrer Sicherheit dies Dorf in den Brand steckten: so  
schämt der Franzose, der dies Verfahren bey ganz andern  
Gelegenheiten von seinen Brüdern in Europa so oft gehört,  
und vielleicht selbst gesehen hatte, sich nicht, sie Nordbren-  
ner zu nennen. Damit endigte sich der erste Theil des ersten  
Bandes.

Der zweyte Theil enthält in 3 Büchern die Parlements-  
debatten über den Amerikanischen Krieg, Washingtons Er-  
nennung zum Oberbefehlshaber, die Ankunft der Englischen  
Generale Howe und Bourgoyne, den Vorfall bey Munkers-  
hill; die Unternehmung gegen Kanada und Schilderung der  
Kriegsmacht von Amerika im Jahre 1776. Nach seiner  
Angabe belief sich ihre Williz, die von Kanada unzurechnet;  
auf 428000, die sämmtlich zur Vertheidigung ihres Feuers  
und Heerdes die Waffen ergriffen hätten — eine erstaunliche  
Aufschneiderey, wobey er vergessen hatte, daß die Menschen-  
zahl in allen Kolonien nur 3 Millionen beträgt. Bey der  
Beschuldigung, daß es den Amerikanern eben so sehr an Mu-  
the als Kriegszucht gefehlt habe, sagt er: ich kenne diese Leu-  
te, habe einige Jahre hindurch mit einer großen Zahl dersel-  
ben Umgang und Gelegenheit gehabt, folgende allgemeine An-  
merkung über sie zu machen: Wenn sie gleich nicht so viel Lei-  
destrafte haben, als die meisten Europäischen Völker; so be-  
sitzen sie doch mehr Kühnheit; sie sind bey Wunden nicht so  
empfindlich, wie die Europäer, und werden leichter gebrüet.  
Ob sie gleich nicht so viel Feuer, Leidenschaften und Gekitz,  
als die Kreolen auf den Antillen, haben: so besitzen sie doch  
in ihrer Jugend einen durchdringenden Verstand. Sie  
sind hitzig, geschmeidiq und zum Zorne geneigt; sie drücken  
sich sehr leicht und ungezwungen aus, allein sie sind der  
Ueberlegung eben nicht fähig, sie können keine lange Be-  
trachtungen anstellen, und sind in diesem Punkte gerade das  
Gegentheil der Europäischen Engländer. In ihrem 20sten  
Jahre sind sie schon völlig ausgebildet, sind Greise mit 50  
Jahren, und reden alsdenn eben so wenig, als unsere Greise  
plap

plauderhaft sind. Ihr Charakter wird alsdann im Grunde sehr ernsthaft; weil sie überhaupt in diesen Jahren ein schlechtes Gedächtniß, und viel mehr Willen als Gedanken, mehr Klugheit als Beurtheilungskraft, mehr Räßigung als Kopf haben; allein eben deswegen sind sie desto besser im Stande, das Volk gut zu führen, und desto schwerer zu bezwingen. — Welcher Psychologe wird das erklären?

Den Amerikanern fehlte überhaupt nichts, als eine Flotte. Ihr Holz, so wie es jetzt ist, tangt nichts zu großen Schiffen; er meint indeß, daß sie, wenn sie es erst nach unserer Art forstmäßig behandelten, daß sie junge Bäume von hinlänglicher Stärke bekämen, Herren des Meers werden würden. Haben sie denn keine junge Bäume?

Bei der Beschreibung des Feldzuges gegen Kanada, der sich so traurig endigte, wird man zwar oft über den Lobredner etwas ungeduldig, zumal, wenn er auch der Englischen Hofzeitung Schuld giebt, daß sie absichtlich Unwahrheiten verbreitet; indeß muß man am Ende mit dem Hrn. Verf. wieder versöhnt werden, weil er doch gegen Karletons Ruhm auch gefühlvoll ist. Die Ankunft des General Bourgoyne in Kanada und Sir William Howe in Boston und dessen Schicksal daselbst, Parlamentsdebatten, Plan des Feldzugs, vergebliches Unternehmen auf Südcarolina, Räumung Bostons, welches dem Hrn. Howe als eine vorzügliche Probe seiner Tapferkeit und Kriegskunst angerechnet wird, sein Kriegszug von Halifax nach Newyork, und die Independenz-erklärung sind der Inhalt des 2ten Theils.

Im 2ten Bande wird die Ankunft des Gen. Howe auf Staaten- und Long-Eyland beschrieben. Hätte er seine Siege auf Long-Eyland gehörig benutzt: so hätte er die Kriegsmacht des Kongresses gleich im Anfange des Feldzuges verrichten können; allein er wußte ihr den Weg nicht abzuschneiden. Washington räumte vermittelst eines geschickten Rückzugs die Insel in der Nacht, und ließ alle amerikanische Truppen in Newyork einrücken, das bald darauf von den Britischen Völkern besetzt, aber von den Amerikanern in Brand gesteckt wurde. Ganz enthusiastisch wird der V. über die Heldenthat der Amerikaner. Die Weiber, welche als Furien sich unter die Nordbrennet mischten, übertrafen bey weitem jene an Kühnheit und Patriotismus, welche die Trojanischen Schif-

Schiffe ansteckten. Die Amerikaner zogen sich in die starken Verschanzungen von Kingsbridge, und den weißen Ebenen. Kingsbridge und Fort Lee ward leicht erobert, und wie sich diese so gepriesenen Helden auf den weißen Ebenen gehalten, ist auch bekannt. Die ganze Amerikanische Armee gieng auseinander; gleichwohl verzweifelte Washington nicht an der Rettung seines Vaterlandes. Man muß gestehen, daß in dieser kritischen Lage Washington und die Häupter der Revolution als Helden erscheinen, und Washingtons Ruhm wächst von diesem Zeitpunkte an fast mit jedem Schritte von Newyork nach Trenton und Princetown. Dabey hoffte Washington noch immer die Aussöhnung der Kolonien mit dem Mutterlande. Es ist unmbglich, schreibt er den 24sten Jun. 1776, daß nicht die ruhigern Gemüther in der Masse und Ruhe der Winterquartiere der Vernunft Gehör geben sollten. Amerika und Englands einziges und wahres Interesse ist eine Aussöhnung, und es ist schwer zu begreifen, was uns hindert, schon jetzt über gewisse billige Bedingungen übereinzukommen, ohne so lange zu warten, bis wir uns durch ausschweifende Feindseligkeiten auf beyden Seiten fast aufgerieben haben. Unterdeß kam immer mehr Unterstützung von Frankreich an (und in England selbst fehlte es nicht an Aufwieglern). Kurz, Amerika blieb von England getrennt, und einzelne Kolonien machten schon damals ihre jetzige Staatsverfassungen, die hier nach einander beschrieben werden.

Im zweyten Theile des 2ten Bandes erzählt er die Kriegsunternehmungen des Gen. Bourgainne und Howe 1777, wobey eine gute Schilderung der Länder am Apallachischen Gebirge, durch welches ersterer ziehen mußte, mit angebracht ist. In den Monaten Junius, Julius und August verlieren sich die Flüsse, die von den Bergen herabkommen, und allein die Flüsse schiffbar machen. Die Flüsse in Amerika sind nach dem Raynal Flüsse von einem Tage, die am folgenden vertrocknet sind. (Sehr dreuſt im Allgemeinen behauptet, was doch nur von einzelnen Gegenden gilt.) Mit diesen und vielen andern Hindernissen hatten die Engländer in Amerika zu kämpfen. Er führt auch die übrigen Umstände an, womit er Howe rechtfertigt, warum er nicht durch die Verſep nach Philadelphia gegangen. Er durfte sich nicht von der Flotte trennen. Howe kam nach einer langen Schifffahrt an den Ort seiner Bestimmung, siegte am

am Brandeivine Flusse, und hätte den Washington verfol-  
gen, und zum zweyten male besetzen können: allein er ver-  
säumte die Gelegenheit, die amerikanische Armee auf lange  
Zeit zu zerstreuen. Mehr sagt er nicht von diesem Generale,  
dem man wirklich vieles zur Last legen kann. Noch weit  
schonender beurtheilt er den unglücklichen Zug des Bourgoyne,  
der die förmliche Allianz des französischen Hofes mit den Ame-  
rikanern, und die Anerkennung ihrer Unabhängigkeit zur Fol-  
ge hatte. Der Hr. Verf. berechnet am Ende die Vortheile,  
welche Frankreich von dieser Allianz haben müsse: bis jetzt  
aber sind diese Erwartungen so wenig eingetroffen, als ver-  
schiedene seiner übrigen Prophezeiungen.

Den Beschluß des Buchs macht der Seezug des Gra-  
fen d'Estaing, und die Einnahme von Dominica und Gra-  
nada.

Im Anhang findet sich eine Rede des Obersten Wa-  
shington an den Kongreß bey seiner Ernennung zum Ober-  
kommando bey der Kontinentalarmee, eine Nachricht von  
den Ehrenbezeugungen, die man den an der Spitze der Armee  
gebliebenen Generalen gewidmet, und eine kurze Nachricht von  
der ersten Reise des Marquis de la Fayette nach Amerika.

So bekannt uns auch jetzt der größte Theil der hier  
vorgetragenen Materien ist, so oft auch die Partheylichkeit  
des Franzosen es dem Leser recht nahe legt, unwillig zu wer-  
den; so kann man es doch nicht lassen, noch weiter zu le-  
sen. So gut versteht der Franzose die Kunst zu schreiben.

Nachrichten vom Lande Guiana, und dem Dronoco-  
fluß, und den dortigen Wilden. Aus dem Ita-  
lienischen des Abt Salvator Gili Auszugsweise  
übersetzt. Hamburg, bey Bohn, 1785. 1 Ab-  
phabet 11 Bogen, 8.

Hr. Prof. Sprengel, der es so gut versteht, Sachen in die  
Kürze zu ziehen, und doch nichts Wesentliches zu übergehen,  
liefert uns hier das ganze Werk des Hrn. Abts Gili, welches  
zu Rom 1782 unter dem Titel:

*Saggio di Storia Naturale, Civile e Sacra de Regni e de le Provincie Spagnuole di Terra Firma nell America meridionale,*

in drey Oктаobänden herauskam, in einem sehr mäßigen Oктаobande. Wlos Gillis Nachricht über die Sprache der Dronoko im 3ten Theile ist ganz weggelassen, welchen Verlust wohl wenige Leser bedauern werden; denseligen aber, welche sie etwa kennen zu lernen wünschen sollten, können wir die Reisen einiger Missionarien, welche der Hr. v. Murte herausgegeben, empfehlen, wo sie die Abhandlung des Hrn. Gillis durch Anmerkungen vom Hrn. Abt Weige bereichert noch ausführlicher lesen können, als hier ein Uebersetzer sie zu liefern im Stande gewesen wäre. Hr. Abt Gillis hat, wie die meisten seiner Ordensbrüder, die über Amerika geschrieben, freylich die eigentliche Länderkunde nur als Nebenwerk angesehen, und sein Buch ist um so viel weniger vollständig, da er nicht dort, sondern erst hier nach seiner Vertreibung aus Amerika an eine solche Beschreibung gedacht zu haben scheint. Aus eben dem Grunde ist auch seine Karte weggeblieben, welches aber doch in der That unangenehm ist. Da der Herr Prof. Sprengel den Kaulin und Thomsons neue Karte von dieser Gegend besitzt: so konnte er uns wohl Gillis Karte verbessern, oder auch die letzte liefern. Wir fordern ihn deshalb an, um uns schadlos zu halten, den Kaulin mit Cállvans Karte und den nöthigen Verbesserungen entweder ganz oder auch nur im Auszuge ja bald zu liefern. Ueberhaupt fehlt uns noch eine gute Karte vom Dronoko und dem ganzen Königreiche Mengranada, dahin wir doch in diesem Buche so oft geführt werden; denn die beym Hartstinf befindliche Karte ist noch sehr fehlerhaft.

Hr. Gillis hat sich als Heidenbekehrer 18 Jahre unter den Wilden am Dronoko aufgehalten, und ob wir gleich vom Gumilla und Anders schon Beschreibungen von dieser Gegend haben, so ist doch keiner mit den innern Geenden des Landes so gut bekannt geworden, als er. Wäre er also mehr Naturkundiger, und überhaupt ein hellerer Beobachter gewesen: so würde er uns gewis alles, was jezo auch noch in seinem Buche dunkel bleibt, sehr gut aufklären, und statt so vieler unrichtigen Dinge, die er mit der ermüdendsten Reichthümlichkeit erzählt, viel mehrere interessante Sachen gesagt haben. Das Besühweisige und Ermüdende fällt nun  
zwar

in der deutschen Umarbeitung so ziemlich weg; aber was nicht da war, konnte auch nicht geliefert werden. Indes bleibt dies Buch noch immer sehr schätzbar, besonders in Ansehung der Lebensart und Sitten dieser Völker, die man hier sehr gut kennen lernt, und der Inhalt verdient näher bekannt gemacht zu werden.

Ältest giebt Hr. G. Nachrichten vom Oronokoflusse, die Nec. mit dem, was Gummilla davon hat, verglichen, und in vielen Stücken wirklich vorzüglicher gefunden hat. Die Breite des Flusses beträgt gemeiniglich 3 Meilen, davon 60 auf einen Grad des Aequators gehen, also 2 geographische Meilen. In vielen Gegenden, wo das Land eben ist, erstreckt sie sich auf 5 solcher Meilen. Daß er an seinem Ausflusse unzählige Mündungen hat, ist bekannt. Eine bey Macavedo, nicht die breiteste, giebt er über 5 geographische Meilen an. Während der Regenzeit, wo er groß ist, überschreummt er alles weite und breit. Von dem Berge Uruana aus schätzt er seine Breite zu der Zeit auf 25 Meilen. Alle 25 Jahre erfolgt die große Ueberschwemmung, wovon man auf den höchsten Felsen und Klippen deutliche Spuren an dem jähen Schlammte sieht, den weder die nachherige Regenschluth, noch die brennende Hitze zu vertilgen im Stande ist. Gummilla erzählt, daß ein Gouverneur die Tiefe des Flusses in seinem niedrigsten Stande habe messen lassen, und sie 80 Klafter gefunden habe. Eine andere Messung, sagt unser Hr. Verfasser, gab sie 65 Klafter, aber er setzt sehr vernünftig hinzu, daß er diese Messungen vielleicht nur zu der Zeit, wenn der Strom ausgelaufen ist, für richtig hält. So heftig auch die Regengüsse während der 5 Monate seines Steigens sind, so steigt er doch in einer Nacht nicht über einen Finger breit, welches allein schon Beweis genug von seiner ansehnlichen Größe ist. Gummilla sagt, die größte Höhe befielte er während des Septembers; und im October fällt er wieder; Es ist aber: nachdem er bis ans Ende des Julius gestiegen; so bleibt er den ganzen August über unbeweglich. Die Regengüsse sind während dess. viel seltener, obgleich noch immer heftig. Noch seltener im September und October, und ob er gleich am untern Oronoko noch fortdauert: so hat er doch oben beynahe aufgehört, und nun fällt das Wasser wieder. Das Ufer bekommt dabei das Ansehen einer künstlichen und regelmäßigen Treppe, die an jeder Seite verschiedene Stellen

breit ist. Der Lauf des Stroms ist so langsam und unmerklich, daß man an vielen Orten auf einem großen See zu sehn glaubt, und nur die von Mota und Ayre herunterkommenden Ederbäume beweisen, daß sich das Wasser bewegt, ob sie gleich auch sehr langsam schwimmen. Von den Wasserfällen und Inseln im Oronoko findet man hier auch weit vollständigere und richtigere Nachrichten, und unser Hr. Verfasser sagt, daß er überhaupt seine Beschreibung des Flusses nicht weiter, als von dem Wasserfalle zu Atavaje bis an das Meer hätte ausdehnen müssen. Er glaubte sogar nicht einmal, daß der Oronoko mit dem Amazonenflusse eine Verbindung habe, welches doch Condamine richtig angiebt. In Ansehung der Quellen irren aber Beide. Allen neuern Untersuchungen zufolge hat er seinen Ursprung entweder aus dem Parima See, oder doch in der Gegend desselben, wie schon d'Anville auf seiner Karte angezeigt hat.

Die ganze Gegend am Oronoko, die einen sehr ansehnlichen Theil der Spanischen Besitzungen in America ausmacht, und seit 1767 unter einem besondern Gouverneur steht, der dem Vizekönig von San Jefe in Neugranada untergeordnet ist, in geistlichen Sachen aber von dem Bischöfe der Insel Porto Rico abhängt, ist unbebauet und wild. Mehr als 20 Tagereisen weit erblickt man am linken Ufer des Flusses weiter nichts, als unbewohnte Flecken und Ebenen, endlich aber kommt man an das Dorf Cabruta, dessen Einwohner theils Guanis, theils Caveris, eine von den Karaißen gefürchtete Nation sind, die man nebst einigen Spanischen Familien dahin verlegt hat. Das Dorf ward 1740 angelegt, und ist eine der schönsten und volkreichsten Niederlassungen. Von Caracas ist es nur einige Tagereisen entfernt. Außerdem liegen noch an dieser Seite die beyden Dörfer Maipuri und Citar St. Ferdinand. Auf der andern Seite findet man von dem alten Guiana noch die Festung, und weiter hinauf dem engen Fluß Angostura, wo der Gouverneur mit den am Guiana hieher gezogenen Einwohnern sich aufhält, weiter hinauf das Dorf Citta Real am Ujapiflusse, und 2 Tagereisen weiter das von Hrn. Olliv angelegte Dorf Encaramada, ferner Uruana, Cariciana und Napara. Ein Kanot, das hier Curicara heißt, kann man für 3 oder 4 Arzte von dem Eingebornen kaufen; die Piroquen der Karaißen aber sind schwer, und kosten gewöhnlich an Gelde und Waaren 10.

D. Bibl. LXXI. B. I. St. 0 27a

4000 beladent, die Guavis, Ciricois und Jarutis, die zusammen mehr als 5000 Seelen ausmachen, und sehr gute Krieger sind.

Von dem berühmten See Parima, welcher hinter dem Lande der Karaiiden liegt, und vielleicht zu ihrem Gebiete gehört, ist schon vorhin bemerkt, daß er den Oronoko aus demselben herleitet. Während seines 12jährigen Aufenthalts in diesen Gegenden hat er nie einen Indianer von dem so berühmten Dorado, das hier seyn soll, sprechen gehört. Nach seiner Meynung bedeutet Dorado nicht, wie man insgemein glaubt, ein Goldland, sondern einen vergoldeten Mann, der nach des Oviedo Berichte beständig mit Goldstaube bedeckt war. Verläufig führt er die Sage von den Amazonen an, die sich noch unter den Indianern erhält.

Berge von beträchtlicher Höhe findet man wenige im Lande. Unter den Fruchtstäumen im Innern des Landes, die er hier beschreibt, verdient außer den verschiedenen Palmarten auch der Zimmbaum des Oronoko, der erst in den Jahren 1746 und 47 entdeckt worden; bemerkt zu werden. Ohne Zweifel ist er einerley mit dem Brasilienschen Cravo. Der Kakaobaum, den man auch erst entdeckt hat, giebt nicht so wohl schmeckende Bohnen, als der am Maragnon. Einen sehr hequemen Feim, der auch zum Zusiegeln der Pflase gebraucht wird, giebt das sogenannte Zwiebelkraut, und zwar dienen dazu die von dessen Stengel abgeschabten Theile. Ihre Tackspfeifen machen sie sich aus einem Matsblatte, darin sie den Taback wickeln. Von dem weiblichen Pappajoebaume versichert er, daß er auch ohne die Gegenwart der männlichen Früchte, aber inwendig ohne Saamen trage. Baumwolle finden die Indianer überall genug, ohne daß sie nöthig hätten, dies Gewächs mühsam zu ziehen. Wegen der Ameisen füllt man für die Küchengewächse ein Kanoe mit Erde, und stellt es auf 4 hohe Pfähle, weit von der Erde. Eine vorzügliche Plage auch dieses Landes sind die blutdürstigen Kledermäuse, gegen welche noch die Katzen die besten Dienste thun.

Unter allen hier beschriebenen Thieren wäre unstreitig der rauhe wilde Mann, dessen schon Bomare in seinem Wörterbuche gedenkt, das wichtigste, wofern er nicht wirklich ein in der Wildniß aufgewachsener Mensch, oder die ganze Sache

aus-



eine Legende ist. Denn Hr. G. hat keinen einzigen Indianer gekannt, der dies Geschöpf mit eigenen Augen gesehen hätte. Daß der Danta sich leicht zahm machen lasse, weiß er aus eigener Erfahrung; sonderbar aber ist es, daß der gute Vater an seinem zahmen Danta nicht einmal bemerkt hat, ob er wiederkäue.

Unter den Insekten thut in den warmen Ländern keins den Früchten mehr Schaden, als die Ameisen; er beschreibt sie daher am ausführlichsten. Die großen nennen die Eingebornen *Baciacos*. Diese, wenn sie sich verwandeln, werden von den Eingebornen mit blutigen Händen, (denn die Ameisen haben lange scharfe Zähne) aus ihren Hölen hervorgeholt, in Körben gesammelt, und nachdem ihnen der Kopf abgeschnitten ist, gebraten. Dies ist für den Indianer ein kostbares Gericht. Man hat Einige von eben der Größe, die noch heftiger kesseln, wobei die Tamaracher den Muth ihrer Knaben üben, indem sie sehen, wer sich am geduldigsten von ihnen kesseln läßt. Die schlimmsten aber unter allen Ameisen sind die *Pratas*. Ihr Biß verursacht das Fieber. Die *Prata* sind besonders eine Plage in den Häusern. Sie fraßen dem armen Vater allen Zucker auf, er mochte ihn verwahren, wo er wollte. Daß ihm dies nicht wenig verdrossen haben müsse, kann man daraus sehen, daß er ganz aufrichtig erzählt, er habe den Darm über sie ergehen lassen. Lächerlich aber ist es, daß er hinzusetzt: viele Ameisen wären noch sehr von Beschädigungen entweder gestorben, oder sie hätten sich entfernt. Alle haben sich indes nicht daran gesetzt.

Der Hund ist das einzige zahme Hausthier des Indianers. So wild aber auch die Hunde hier sind: so hört man doch nichts von einem wüthenden Hunde. Die Indianer bezähmen aber verschiedene Thiere, auch die wilden Pferde. Von den Mineralien giebt er auch einige Nachricht. Daß Gold im Lande seyn müsse, schließt er aus dem Indischen Namen; da sie aber keinen für das Silber haben, sondern es mit dem Spanischen Namen *Prata* belegen: so müssen sie das nicht im Lande finden. Wegen des äußerst seuchten und ungesunden Landes erreicht hier selten Jemand ein Alter von 40 Jahren; die Indianer glauben indes (und zwar mit Rechte), daß die innern Gegenden des Landes gesunder sind, als die Missionsdörfer an den Flüssen.

**Thaler.** In der regnigten Jahreszeit ist der Oronoko ruhig; in der trockenen aber pflegt er gewaltig zu toben, da sich alsdann die periodischen Winde einstellen. Alsdann segelt man.

Der Fluß ist außerordentlich fischreich. Zu gewissen Zeiten des Jahres ziehen die Fische in so großer Menge, daß sich von ihnen ein unerträglicher Geruch auf eine große Strecke verbreitet. Man wirft sie alsdann bloß mit den Händen in die Bäte. Die Eingebornen pflegen auch zur Nachtzeit sie in irgend einer Bucht dadurch zu fangen, daß sie mit großen Knütteln wie Nasende rings umher ins Wasser schlagen. Die Fische springen alsdann aus Furcht in großer Menge in die Bäte. Indes giebt es nicht viele Arten. Die hier genannten sind der Fitterfisch, der Rochen mit einem Stachel, den sie statt des Schwanzes haben (unstreitig der Pfeilschwanz *Raja Paskinaca* Linn.), dessen Verwundungen nur alsdann gefährlich sind, wenn man nicht frühzeitig genug die nöthigen Heilmittel gebraucht. Unter die Flußthiere gehört der Manasoti oder die Ekelstich von der Größe und Gestalt eines jungen starken Thiers, die Igwana, eine Gattung Eideren, die sich gewöhnlich auf den Bäumen, nahe bey den Flüssen aufhält, und bey dem geringsten Geräusche sich im Wasser verliert. Es ist der Kammleguan, dessen auch Hr. Lefte im Britischen Amerika gedenkt, und dessen Fleisch als sehr wohl schmeckend angerühmt wird. Hr. G. ist aber anderer Meynung. Die Krothzwang thut meist, den Ekel, den er auch gegen diese Eideren hätte, zu überwinden. Nachher opferte sie mit geringerm Widerwillen; sobald er aber andere Speise bekommen konnte, war er froh, sie nicht weiter genießen zu müssen. Die Indianer essen gern die Eier dieser Thiere; bekümmern sich aber nicht um die gelegten, sondern ziehen die vor, welche sie den getödteten Thieren aus dem Leibe nehmen. Die Kattians oder amerikanischen Krokodile sind so häufig, daß man zuweilen 30 bis 40 auf einmal an den Ufern des Oronoko sieht. Die größten sind 12 bis 14 Fuß lang. Bloß die Nation der Guamts ist ihr Fleisch; die Eier aber werden von den Indianern und Negern häufig gegessen, und Hr. G. selbst fand ihren Geschmack nicht unangenehm. Hr. G. nennt noch eine Art Krokodile, den vorigen sehr ähnlich, aber unendlich kleiner, ebenfalls fleischfressend, und nicht weniger wild (wahrscheinlich *Lacerta Drakana*) die Einwohner

nennen es Daviglia und sind bis zur Murrei auf das Fleisch dieses Thier erpicht. Es ist schwarz, mit dunkelgelb vermischt, und hat zwar überall Schuppen, die aber nicht so dicht und hart sind. Eine Gattung Fischottern, die man den Flußhund nennt, wird besonders in den Seen und Flüssen am Oronoko gefunden. Haiische lassen sich selten im Flusse sehen. Das vorzüglichste Thier aber ist die Schildkröte, deren es mehrere Arten giebt. Besonders ist eine kleinere Gattung, *Terecose* genannt, deren Größe hier beschrieben wird. Deren Eier sind ein sehr schätzbares Nahrungsmittel der Einwohner. Sie essen sie nicht nur in sehr großer Menge, sondern wissen sich auch, wie Gumilla noch ausführlicher erzählt, ihr Oel und ihre Butter daraus zuzubereiten. Es ist unglaublich, was für eine Menge Eier auf solche Art verzehrt wird; selbst die Thiere stellen ihnen sehr nach, und doch ist nie Mangel daran, ein Beweis von der großen Anzahl dieser Thiere. Daß die großen Schildkröten nicht nur den Amerikanern, sondern auch den Europäern gut schmecken, ist bekannt. Er beschreibt auch einige Vögel, Bäume und andere Früchte; aber er ist zu wenig mit der Naturgeschichte bekannt, um nur die nöthigsten Kennzeichen derselben anzugeben, und kann folglich nicht zu dieser Absicht gebraucht werden. Von Bäumen, deren Früchte essbar sind, giebt es überhaupt wenige in der Nähe des Oronoko. Auch findet man hier sehr wenig Kräuter und Pflanzen wegen des sandigen Bodens. Wo indeß der Fluß langsam fließt, und mehr Schlamm hat absetzen können, da ist alles grün.

Das Wichtigste in diesem Buche ist die Nachricht von den Nationen. Gumilla machte ihre Zahl noch sehr ansehnlich. Unser Hr. Verf. sagt, daß mehr als 20 verschiedene Nationen, die das an dem Oronoko gegen Süden belegene Land bewohnten, zusammen kaum 5000 Seelen ausmachten, und unter diesen sind die Maipuris, welche zusammen mit den Avaniern und Chirrupiern ungefähr 2000 ausmachen, noch die mächtigsten. Unter dieser Anzahl sind aber die Karathen nicht mit begriffen, die allein 5000 Mann stark sind, und durch ihre unaufhörlichen Streifereien und Kriege das Land noch immer mehr entvölkern. Am linken Ufer des Oronoko findet man einige Nationen, die zahlreicher und kriegerischer sind, und sich daher besser gegen die Karathen haben vertheidigen können, nämlich die Otomachier, deren Zahl sich bis auf

4000 beduht, die Guaiab, Ciricais und Jaruris, die zusammen mehr als 5000 Seelen ausmachen, und sehr gute Krieger sind.

Von dem berühmten See Parima, welcher hinter dem Lande der Kariben liegt, und vielleicht zu ihrem Gebiete gehört, ist schon vorhin bemerkt, daß er den Oronoko aus demselben herleitet. Während seines 12jährigen Aufenthaltes in diesen Gegenden hat er nie einen Indianer von dem so berühmten Dorado, das hier seyn soll, sprechen gehört. Nach seiner Meynung bedeutet Dorado nicht, wie man allgemein glaubt, ein Goldland, sondern einen vergoldeten Mann, der nach des Oviedo Berichte beständig mit Goldstaube bedeckt war. Beyläufig führt er die Sage von den Amazonen an, die sich noch unter den Indianern erhält.

Berge von beträchtlicher Höhe findet man wenige im Lande. Unter den Fruchtstäumen im Innern des Landes, die er hier beschreibt, verdient außer den verschiedenen Palmarten auch der Zimmtbaum des Oronoko, der erst in den Jahren 1746 und 47 entdeckt worden, bemerkt zu werden. Ohne Zweifel ist er einerley mit dem Brasilienschen Cravo. Der Kakaobaum, den man auch erst entdeckt hat, giebt nicht so wohl schmeckende Bohnen, als der am Maragnon. Einen sehr bequemen Feim, der auch zum Aufiegeln der Bräse gebraucht wird, giebt das sogenannte Zwiebelkraut, und zwar dienen dazu die von dessen Stengel abgeschabten Theile. Ihre Tabackspfeifen machen sie sich aus einem Matsblatte, darin sie den Taback wickeln. Von dem weiblichen Pappajoebaume versichert er, daß er auch ohne die Gegenwart der männlichen Früchte, aber inwendig ohne Saamen trage. Baumwolle finden die Indianer überall genug, ohne daß sie nöthig hätten, dies Gewächs mühsam zu ziehen. Wegen der Umkosten fällt man für die Küchengewächse ein Kanoe mit Erde, und stellt es auf 4 hohe Pfähle, weit von der Erde. Eine vorzügliche Plage auch dieses Landes sind die blutdürstigen Kiebertmäuse, gegen welche noch die Katzen die besten Dienste thun.

Unter allen hier beschriebenen Thieren wäre unstreitig der rauhe wilde Mann, dessen schon Bomare in seinem Wörterbuche gedenkt, das wichtigste, wosfern er nicht wirklich ein in der Wildniß aufgewachsener Mensch, oder die ganze Sache

eine Legende ist. Denn Dr. G. hat keinen einzigen Indianer gekannt, der dies Geschöpf mit eigenen Augen gesehen hatte. Daß der Danta sich leicht zahm machen lasse, weiß er aus eigener Erfahrung; sonderbar aber ist es, daß der gute Vater an seinem zahmen Danta nicht einmal bemerkt hat, ob er wiedererkäue.

Unter den Insekten thut in den warmen Ländern keins den Früchten mehr Schaden, als die Ameisen; er beschreibt sie daher am ausführlichsten. Die großen nennen die Eingebornen *Barriaco*. Diese, wenn sie sich verwandeln, werden von den Eingebornen mit blutigen Händen, (denn die Ameisen haben lange scharfe Zähne) aus ihren Hölen hervorgeholt, in Körben gesammelt, und nachdem ihnen der Kopf abgeschnitten ist, gebraten. Dies ist für den Indianer ein delikates Gericht. Man hat Einige von eben der Größe, die noch heftiger beißen, wozu die Tamaraner den Muth ihrer Knaben üben, indem sie sehen, wer sich am geduldigsten von ihnen beißen läßt. Die schlimmsten aber unter allen Ameisen sind die *Yucas*. Ihr Biß verursacht das Fieber. Die Erasmus sind besonders eine Plage in den Häusern. Sie fraßen dem armen Vater allen Zucker auf, er mochte ihn verwahren, wo er wollte. Daß ihm dies nicht wenig verdrossen haben mußte, kann man daraus sehen, daß er ganz aufrichtig erzählt, er habe den Darm über sie ergehen lassen. Lächerlich aber ist es, daß er hinzusetzt: viele Ameisen wären nach seinen Verschöhrungen entweder gestorben, oder sie hätten sich entfernt. Alle haben sich indeß nicht daran gekehrt.

Der Hund ist das einzige zahme Hausthier des Indianers. So wild aber auch die Hunde hier sind: so hört man doch nichts von einem wüthenden Hunde. Die Indianer bezähmen aber verschiedene Thiere, auch die wilden Pferde. Von den Mineralien giebt er auch einige Nachricht. Daß Gold im Lande seyn müsse, schließt er aus dem Indischen Namen; da sie aber keinen für das Silber haben, sondern es mit dem Spanischen Namen *Prata* belegen: so müssen sie, das nicht im Lande finden. Wegen des äußerst seuchten und ungesunden Landes erreicht hier selten Jemand ein Alter von 40 Jahren; die Indianer glauben indeß (und zwar mit Rechte), daß die innern Gegenden des Landes gesunder sind, als die Missionen an den Küsten.

Die Eingebornen betrachtet Hr. G. nach ihrem physikalischen, moralischen und politischen Zustande. Unter dem physikalischen begreift er Farbe und Beschaffenheit des Körpers, Krankheiten, und die Art zu heilen, ihren Tod, Begräbniß, und die dabey üblichen Gebräuche. Der zweyte Abschnitt handelt von ihren Tugenden und Lastern, und der dritte von ihren Oberhäuptern, Gebräuchen, häuslichen Beschäftigungen, Handel und Kriege. Sobald sie als Christen aufhören nackt zu gehen, und sich etwas reinlicher halten, sehen sie weit weißer aus. Einige Wilde lassen auch die Bartthaare wachsen. Ihre Haare werden äußerst selten grau, sondern bleiben immer schwarz. Auch haben sie keine Runzeln im Gesichte, sondern an den Füßen, woran man ihr Alter erkennt. Vielleicht giebt es kein schwächeres Volk auf dem Erdboden, als diese Indianer. Doch sind sie alle gute Schwimmer, und überhaupt sehr gewandt, und wissen ihren Körper gut zu gebrauchen. Eine Stecknadel stecken sie mit den Zähnen ihrer Füße auf, die, weil sie nie durch Schweiß gedrückt werden, wie unsere Finger, weit auseinander stehen. Es hält schwer, sie dazu zu gewöhnen, daß sie ihrem Leib bedecken; dennoch aber halten sie sehr auf Putz. Ihr Kleid ist die Farbe, womit sie sich bemalen. Fehlt ihnen dies sehr Anzug: so schämen sie sich so sehr vor Andern zu erscheinen, als wir ohne Kleider. Krankheiten sind hier eine ungemeinliche Folge. Das Klima, deren nur die Diacis (Hausväter) unternehmen. Es ist falsch, wenn Einige glauben, daß diese Diacis den Götzendienst besorgen; denn die Wilden am Oronako erzeigen dem höchsten Wesen gar keinen Dienst. (Aber suchen sie nicht den bösen Geist mit sich auszusöhnen, daß er ihnen nicht schade?) Ueberhaupt kommt hier manches vor, was man bey andern nicht weniger glaubwürdigen Schriftstellern andere Belehrungen findet; z. B. von ihrer Mäßigkeit. Sie sind in der That sehr gemäßsam, sagt Hr. G. Er hätte hinzufügen müssen: aus Faulheit; denn sonst hat er selbst Beweise ihrer großen Unmäßigkeit im Essen und Trinken gegeben. Das Lügen ist ihnen so sehr zur Gewohnheit geworden, daß sie sich dessen nicht einmal schämen. Sie sind äußerst neugierig. Kommt ein Fremder in das Dorf: so eilt Jeder, ihn zu sehen und Anmerkungen über ihn zu machen. Der größte Gegenstand ihrer Neugierde sind die Bücher und das Papier der Europäer. Sie haben für Geschriebenes eine außerordentliche Ehrfurcht, und betrachten es

als etwas Ueberräthliches. Wenn man daher einen Brief ihnen zu beſtellen übergibt, wickeln ſie ihn als ein Heiligthum in ein Tuch oder Blätter, und übergeben ihn gerechth. Auch verborgene Dinge können die Miſſionarien daraus entdecken. Einſt verklagte z. B. ein bekannter Indianer ſeine Frau, daß ſie ihm untreu ſey. Der Pat. G. nahm das Dreyvier und las darin mit großer Aufmerkſamkeit. Sodgleich hörte er auf zu ſchreien, und erwartete die Entſcheidung. Nach einiger Zeit wandte ſich Hr. G. an den Ehemann mit den Worten: Ich finde doch in dieſem Buche nichts von dem, was du mir ſagteſt. — Iſts möglich? ſchrie jener; wie Hr. G. ſich abermals in das Buch hineingeſehen, und verſichert hatte, daß er ſich geirrt habe: ſo hat er ſeine Frau um Vergebung. Nichts geht über ihren Eolz und kühnliche Unbeſonnenheit, weßhalb ſie öfters aus den angelegten chriſtlichen Dörfern in die Wälder zurückfliehen. Jede Dorſchaft hat ihren König, deſſen Anſehen aber nur im Kriege, wenn er zum Anführer gewählt wird, von einiger Bedeutung iſt. In den chriſtlichen Dörfern haben ſie doch noch einige Unterſcheidungszeichen; einen Kommandoſtab mit einem ſilbernen Knopfe, und eine beſondere Bank in der Kirche. Von Höflichkeitsehrbezeugungen wiſſen ſie überhaupt nichts. Statt die Hand zu küſſen, beriechen ſie dieſelbe mit der Naſe. Familiennamen haben ſie auch nicht; ſondern die Mütter geben den Kindern Namen von irgend einem Unterſcheidungszeichen des Körpers, oft der Schiende, der Rückenſeite u. ſ. w. Mütter pflegen ihre Kinder, ſelbſt wenn dieſe ſchon Kinder haben, zu ſtreicheln, zu liebkoſen, und ſie noch immer Kindchen zu nennen. Obgleich die Nationen nie lange an einem Orte bleiben: ſo hat doch jeder einen gewiſſen Bezirk, darin ſie keinen Fremden leiden. Das geht bey der geringen Zahl von Menſchen ſehr wohl an. Die Samanachir, wie ſie noch Heiden waren, hatten eine Strecke von mehreren hundert Meilen; und darin überall 3 Dörfer für etwa 125 Seelen. Hier ſind fünf Hütten, worin gewöhnlich mehrere Familien aus Faulheit bey einander wohnen, machen ſchon ein Dorf aus. Manche von dieſen Hütten ſind kaum halb gedeckt. Fenster oder Lüchthöffnungen haben ſie nicht. Wollen ſie hinausſehen: ſo heben ſie eine paar Palmzweige auf. Auch die Thüroffnungen ſind ſehr klein. Von öffentlichen Gebäuden, als Tempeln und dergleichen wiſſen ſie nichts. Nur die Karaiden haben öffentliche Tanzhäuſer. Ihre Tageszeit beſtimmen ſie nach dem

**Stunde der Sonne.** Erhöhet Zeitabstände nehmen sie nach Monden oder den Zeiten der Erdbeben. Durch das letztere Mittel bekommen sie richtige Sonnenjahre. Von den Europäischen Völkern glauben sie, daß sie von ihren verstorbenen Landesleuten verfertigt werden, die sich jetzt in untern Ländern aufhalten. Sonne, Mond und Sterne halten sie für lebendige Geschöpfe; daher die Angst über Sonnen- und Mondfinsternisse. Da sie nichts besitzen, was die Stelle unserer Buchstaben und Schriften vertreten könnte: so bedienen sie sich gewisser Bänder und Knoten, unterwas mit Abwischen den zu verabschieden. Wollen sie die Zeit einer Zusammenkunft verabschieden: so schürzen sie so viel Knoten, als Tage bis zur gesetzten Zeit verstreichen sollen. Mit jedem Tage wird ein Knoten aufgelöst, auch von dem Voten, der ein solches Band überbringt. Die hier gewöhnliche Vielweiberei ist für die Weiber ein Hauptbewegungsgrund: daß sie ihre Familien bewegen Christen zu werden. Eine Beobachtung am Orontes, die auch wohl in Europa sich beständigen möchte; ist die, daß die Weiber dort glauben, ihre Schönheit zu erhalten, wenn sie früh Kinder bekommen. Auch die Bemerkung ist äußerst wichtig, daß die Weiber nur so lange äußerst leicht gebären, als sie in der Wildniß ohne alle Pflege leben. Sobald sie Christinnen werden, sagt Dr. G., hört dies auf, und es hat nachher die gebährenden Weiber oft laut schreien gehört. Spielt sind unter einem so mäßigen Wolfe ein wahres Bedürfniß. Sie haben es daher in eine Kunst verwandelt, das auf Belohnungen gesetzt sind. Die Ottomacher spielen Ball um festgesetzte Preise, und was hier davon erzählt ist, erregt allerdings Verwunderung ihrer Geschicklichkeit. Jede Nation hat auch ihre besondern Tänze. Wir übergehen die Zubereitung ihres Brods aus dem Kassave Mehle, das, wie man schon aus Eubenas vom Hrn. Leiste herausgegebenen Beschreibung des Portugiesischen Amerika weiß, schon längst in diesen Gegenden bekannt ist, und von den Spaniern und Portugiesen Farinha do Paó, Holymehl genannt wird. Die Zubereitung des Mehls ist hier auch so, wie in Brasilien. Man hat auch Brod aus Mais. Kurz: es fehlt nicht an verschiedenen guten Brodarten, und dennoch gibt es viele Indianer, die aus Trägheit lieber Erde fressen. Die Ottomacher vermischen eine Art wohlriechenden Thon mit einer gewissen Frucht, und machen kleine Bröbchen daraus, die sie mit großem Appetite verzehren. Viele essen sogar die Erde ganz unver-



unvermuthet, und den Thier, wodurch sie Tische zubereiten; doch gewißen die Ottomacher dabey Krotobillensett, welches ein gutes Abführungsmittel ist. Spinnen und Weben ist eine bekante Geschicklichkeit der Indischen Weiber. Statt des Weberkammes haben sie eine flache hölzerne Schaufel, die zu diesem Behufe sehr schicklich seyn soll. (Diese bloße Schaufel kann ja) wenn nicht dabey noch eine Vorrichtung gemacht ist, nicht statt des Weberkammes dienen.) Die übrigen Beschäftigungen der Männer und Weiber sind auch schon bekant. Bloß mit Glasröhren vergiftete Pfeile zu schießen, ist hier ebenfalls auf der Jagd gebräuchlich. Ihr Fleiß im Ackerbau verdient nicht das geringste Lob. Durch die Ermunterung der Missionarien sind sie endlich so weit gebracht, außer den im Walde abgebrannten Stellen, die sie gewöhnlich nur einmal nutzen, die sehr fruchtbaren Inseln des Oronoko nach ihrer Ueberschwemmung noch mit Jucca, Mais, Bohnen, Gurken, Kürbissen und dergleichen zu bepflanzen. Mehr Neigung als zum Ackerbau, der größtentheils den Weibern überlassen wird, hat der Indianer zur Jagd, Fischerey und zum Handel, welcher aber bloß in einer Umtauschung ihrer Produkte gegen Europäische Waaren besteht. Diese wandern aber auch bald aus einer Niederlassung in die andere. Ihr Handel erfordert übrigens nicht viel Rechnungen, die sie auch nicht verstehen. Indessen können sie doch nicht als 3 zählen. 3 ist eine Hand, 5 ist einer von der andern Hand, 10 sind beyde Hände ganz. Wenn sie 11 ausdrucken wollen: so strecken sie beyde Hände und einen Fuß aus, mit dem Beysage: eins am Fuße; 16 heißt einer am andern Fuße; 20 heißt ein Mensch, welches hier beyde Hände und beyde Füße bedeuten soll. Eins an der Hand eines andern Menschen heißt 21, 40 zwey Menschen. Gewöhnlich können sie durch Worte nicht mehr als 100 oder 200 zählen; überhaupt aber pflegen sie abstracte Begriffe immer durch Bilder anzuzeigen. Wenn sie 20 sagen, pflegen sie immer beyde Hände gegen die Füße zu strecken. Was Hr. G. von ihren Waffen und Kriegen, von der Dienstbarkeit, darin sich Einige freywillig des Unterhalts wegen begeben, dem Sklavenhandel, der noch am untern Oronoko nicht abgeschafft ist, auch von ihrer Religion sage, ist nicht weniger unterhaltend. Alle Indier glauben das Daseyn eines Wesens, von dem alle Dinge abhängen, dem Einige einen Bruder, auch eine Tochter, oder einen Sohn geben. Die Salven erzäh-

ten auch von einem Sohne des höchsten Welens, der vom Himmel kam, um die Länder am Oronoko von einer übermäßig großen Schlange zu befreien. Indessen verehren sie diesen höchsten Gott nicht. Dagegen fürchten sie einen bösen Geist, den sie durch Länze und Opfer zu befriedigen suchen. Auch die Fortdauer der Seele nach dem Tode glauben sie; aber sie lassen sie über das Meer in unsere Gegenden wandern, wo sie allerley künstliche Arbeiten für die zurückgelassenen Verwandten verfertigen. Länze machen auch einen Unterschied zwischen dem Zustande der Guten und Bösen. Von einer allgemeinen Ueberschwemmung des Erdbodens hat sich eine Tradition unter ihnen erhalten, und was die Missionarier von der Entstehung des Menschen erzählen, hat eine große Uebereinstimmung mit der Mosesischen Geschichte. Zu ihrer Beteuerung ist es nöthig, sie in Dörfer zu versammeln, welche so lange *Riduziones* heißen, so lange sie noch nicht im Christenthume gehörig befestigt sind, und die Missionarier ihnen bleiben; bekommen sie aber erst ordentliche Pfarrer mit festgesetztem Gehalte, so heißen sie Kirchspiele, und alsdann bezahlen die Mannspersonen vom 18ten bis ins 50ste Jahr einen geringen jährlichen Tribut an den König von Spannen.

Unter allem zahmen Viehe, das man aus Europa dahin gebracht hat, ist das Rindvieh das schätzbarste. Es hat sich auch am Oronoko, vorzüglich in Cabrua in 20 Jahren so vermehrt, daß eine schöne junge Kuh nicht mehr als 2 Thaler gilt, und auf den wöchentlichen Märkten von Caracas einen Thaler. Demungeachtet kann ein Missionarius seinen Appetit nach gutem Rindfleisch nicht oft befriedigen; denn freylich hält es sich nur einen Tag, und eingesalzen oder an der Sonne gedarrt hält es sich auch nicht lange, denn nach wenigen Tagen ist es so trocken als Holz, und in der regnerischen Jahreszeit bekommt es auch noch die ekelhaften Überbleibsel der Insekten. Fische, Schildkröten, Bohnen und Reis bleiben daher nebst den Kürbissen und andern Gewächsen seine besten Speisen. Zum Gewürze nimmt man dort Cayennepfeffer, Knoblauch, Zwiebeln, Salz, das theuer und oft nicht zu haben ist. Man behülft sich also denn mit Cayennepfeffer. Die Eingebornen machen sich auch Salz aus der Kukuritopalme. Hr. S. erzählt auch, wie man sich Essig und andere Bedürfnisse dort verschafft; am ausführlichsten aber

aber ist die Beschreibung des Amtes eines Missionarius, das allerdings einen sehr hohen Grad der Verleugnung erfordert, zumal da durch alle Erene so wenig wahre Besserung und Aufklärung bey diesen rohen Völkern, die bis an ihr Ende Rinder bleiben, befördert wird. Man wird indeß auch diesen Abschnitt selbst um der Länder- und Völkerkenntniß willen mit sehr vielem Vergnügen lesen.

P.

## 10. Gelehrten Geschichte.

Niklaas Tulp. Dem Priesterjubiläum Sr. Hochwürden, Herrn Prediger Mörl geweiht von Dr. Phil. Ludw. Wittwer. Nürnberg, 1785. 4. 3 Bogen.

Der gelehrte Hr. Dr. Wittwer giebt uns hier in der Kürze eine Lebensbeschreibung des sowohl als beobachtender und ausübender Arzt in der Geschichte der Arzneykunde, als auch in der Staatsgeschichte seines Vaterlandes berühmten Amsterdanner Bürgermeisters Niklaas Tulp. Er führt die merkwürdigsten Fälle aus seinen medicinischen Beobachtungen an; die verschiedenen Auflagen von denselben; (die sechste Ausgabe hat auf meinem Exemplat 1739.) dann seine Verdienste um den Staat, woben die Anekdote von seinem Jubelschmauß seines Senatoramtes ein großes Licht auf seinen Charakter wirft. Auf dem Titelblatt ist der Abdruck einer Münze, die Tulp zu Ehren geschlagen wurde, welche der Hr. V. aus dem Kabinette des Hrn. Leibarzt Möhsen zu Berlin erhalten hat.

En.

Gedächtnißrede auf den weiland hochwürdigen Herrn Brandanus Gebhardt, Doctor der Gottesgelehrtheit und Superintendenten zu Stralsund, von Christian Heinrich Grosskurd, Rector des Gym.

Gymnasium zu Stralsund. Stralsund, gedruckt  
bey Ertuck, 1785. 110 Seiten.

Diese Gedächtnißschrift besteht aus einer Lebensbeschreibung des sel. Mannes, welche den Herausgeber selbst zum Verfasser hat, und aus einem, dem Andenken seines Vaters gewidmeten Aufsatz vom Hrn. Prediger W. Bogislaw Heinrich Gebhardi. Aus jener lernt man den Verstorbenen als einen gelehrten, um die Wissenschaften verdienten, und den Kirchen und Schulen seines Vaterlandes sehr nützlich gewesenem Mann kennen, der den wichtigen Aemtern, die er bekleidete, mit größter Treue und unermüdeter Sorgfalt vorstand. Er war der erste, der im Jahr 1726 auf der Universität zu Greifswalde über die Mathematik, welche man dort bisher sehr vernachlässiget hatte, gründliche Vorlesungen hielt. Da er im Jahr 1730 nach Stockholm reisete, und seine mathematischen Kenntnisse daselbst bekannter wurden, ward ihm nach einiger Zeit die öffentliche Professur in dieser Wissenschaft zu Greifswalde aufgetragen. Unwissenheit und Neid kabalirten zwar aus allen Kräften wider ihn, aber der einsichtsvolle und dabey gerade, ehrliche Mann hatte doch die Freude, sich gegen alle Angriffe der Ebitane zu erhalten. Als sich der sel. Gebhardi, vom Jahr 1739 an, dem Dienst der Kirche widmete, ward auch der Geist der Ketzermacherey, der nirgends, wo er Gewalt hat, ruhen kann, wider ihn regte. Gebhardi wurde in dem Jahr dem Könige von Schweden zum Prediger in Bergen vorzuschlagen, Raun erfuhr dies ein gewisser Papke, der Professor der Mathematik in Greifswalde war, und zwar keine Mathematik verstand, aber desto mehr Eifer für die Orthodorie in Glaubenssachen besaß, und so gern auf pietistische Sätze in anderer Leute Schriften und Predigten Jagd machte, so händigte er dem Staatssekretär, Baron Cedercruz, eine schriftliche Beschwerde ein, worin Gebhardi, wegen eines ihm sonst schon ausgeübten pietistischen Lehrlages, und der daraus fließenden Doamen, als unwürdig angegeben wurde, irgend ein akademischen oder kirchliches Amt in einem lutherischen Lande zu bekleiden. Sogar die theologische Fakultät zu Abo hatte auf Papkens einseitige Vorstellungen, ein weitläufiges und harte Aeußerungen enthaltendes Bedenken, von sich gestellt, worin auch ex cathedra dahin entschieden wurde:

Gebh.

Gebhardi ſey eines Lehramtes in der lutheriſchen Kirche unfähig, und als ein Uebertreter der ſchwediſchen Religionsverordnungen anzusehen. Dies Bedenken legte Pappe ſeiner Anklage bey, und glaubte nichts gewiſſer, als Gebhardin um ſein künſtiges Glück gebracht zu haben. Aber der ſchwediſche Hof achtete gar nicht auf die Beſchuldigungen eines ſolchen Menſchen, und einer ſolchen Fakultät, ſondern ernannte den geſchickten Mann zum Prediger in Bergen. Das beſte Bedenken jeder wiſſen Obrigkeit gegen dergleichen Menſchenſtücke Regermacher. Schade, daß die Klageſchrift und das Koſtoſſche Bedenken nicht in extenſo eingerückt ſind. Ich hätte ſie wohl leſen mögen.

Hr. Prediger Gebhardi zu Stralsund, zeichnet uns in ſeinem angehängten Aufſatz einige Hauptzüge aus dem ſittlichen menſchenfreundlichen Charakter, und dem Privatleben ſeines würdigen Vaters, Vater und Sohn, die vertrauteſten Freunde, beyde im täglichen Umgange mit einander ſo heiter und glücklich! In der That eine reizende Schilderung häuſlicher Zufriedenheit. Der ganze Aufſatz iſt aus der Fülle des Herzens, ſo ungekünſtelt und natürlich geſchrieben. Recenſent hat ihn mit inniger Nührung und vielem Wohlgefallen geleſen.

Dr.

Allgemeine Geſchichte der morgenländiſchen Sprachen und Litteratur, worinnen von Sprachen und Litteratur der Armenier, der Egypter und Kopten, der Araber, der Phönicier und Ebräer, der Aethiopier, Syrer, Samaritaner und Chaldäer, auch der Sineſer, der oſtindiſchen Völker, vorzüglich aber der Perſer ſyſtematiſch und ausführlich gehandelt wird. Nebſt einem Anhang zur morgenländiſchen Schriftgeſchichte mit eiff Tafeln in Kupfer geſtochener Alphabete. Von Samuel Friederich Günther Wahl, iſt Rector zu Bücheburg. Leipzig, 1784. bey Breitkopf, 648 Seiten, 8.

Ein

Ein schönes Pensum, das schon einige Gelehrte durch seines Reiz und Wichtigkeit angezogen hat; aber noch von niemand mit der dazu unentbehrlichen Gelehrsamkeit und hinlänglichem philosophischem Geiste ausgeführt worden ist. Wer eine Geschichte der morgenländischen Sprachen schreiben wollte, müßte nothwendig Selbstkenner aller der ganz verschiedenem Sprachen seyn, die in Asien geredet worden sind, und noch geredet werden, um über ihre Verwandtschaft und Abstammung, und über den eigenen Genius einer jeden nach eigenen Einsichten urtheilen zu können; er müßte die vorhandenen Hauptdenkmäler einer jeden studirt haben, um aus ihnen jede seiner Behauptungen mit Beweisen belegen zu können, damit nicht unbestimmt und ins Belag hinein, blos räsonnirt und declamirt würde. Bey aller solchen Strenge würden noch immer genug Vermuthungen erlaubt werden müssen, um große Lücken auszufüllen, die bey dem mannichfaltigen Mangel an Denkmälern bleiben würden. Man wüßte man bey so einer Behandlung des Gegenstandes, wie weit Gewißheit gieng, und wo Vermuthungen anfiengen. Mit derselben Genauigkeit müßte die Geschichte der Litteratur geschrieben werden. Es würde nicht genug seyn, von der einen Nation zu behaupten, sie habe sich durch treffliche Poeten um den Geschmack verdient gemacht, und der andern durch einen Nachspruch dieses Verdienst abzuspochen; man müßte nicht blos im Allgemeinen angehen, daß diese und jener der ersten Wissenschaften bey diesem Volk geblüht habe, und bey jenem vernachlässigt worden sey — solche allgemeine Hauptungen führen nur zu leerer Declamation, zu überhöheten Urtheilen, bald zu allzugroßen Lobpreisungen, bald zu unbedingter Verachtung. Es müßte vielmehr jeder Theil der Litteratur, an dessen Bearbeitung ein Volk größeren oder geringern Antheil genommen hätte, einzeln durchgegangen, nach den Denkmälern, deren der Verfasser einer solchen Geschichte habhaft werden könnte, jedes Verdienst genau gewürdiget und bestimmt, und, wo dies fehlte, angezeigt werden, was man nicht genau zu bestimmen im Stande sey, und wo man bey einer blos historischen Anzeige stehen bleiben, und eine Lücke lassen müßte. Ueberall müßte die politische Geschichte zu Rath gezogen werden, um die Ursachen aufzufindn, warum ein Volk wenig oder viel, gerade in diesem Theil der Gelehrsamkeit, und in einem andern nichts geleistet habe —

Kurz

Nur, so ein Werk müßte die Frucht einer ausgebreiteten Gelehrsamkeit, einer großen Belesenheit, eines scharfen historischen Blicks, und vieler weiträufigen Untersuchungen seyn.

Der Verf. der gegenwärtigen Geschichte konnte als junger Gelehrter solchen Forderungen noch nicht Genüge leisten; und man würde alle Unvollkommenheiten seines Arbeit, die er selbst nicht abzuleugnen willens ist, noch lieber übersehen, wenn ihm dieses Bewußtseyn bey seiner Arbeit immer gegenwärtig gewesen wäre, und seine Sprache geleitet hätte, die er selbst vielleicht in wenig Jahren nicht mehr billiget. Ihm ist seine Arbeit nichts weiter als eine nützliche, bald mehr bald minder vollständige Compilation der bisher bekannten, oft mit schneidenden Urtheilen begleitet; sie würde aber noch nützlicher seyn, wenn es ihm nicht oft an Hülfsbüchern gefehlt, und er die gebrauchten Quellen überall fleißig, nach deutscher Sitte, citirt hätte. Warum er sie verschweigt, und z. B. nicht angiebt, daß bey dem Abschnitt von der Armenischen Sprache Schaeffer, bey der Persischen, Richardson, und der deutsche Jend. Avesta mit seinen Anhängen u. s. w. gebraucht worden sind, läßt sich nicht wohl absehen, da es dem Kenner bey dem ersten Blick überall in die Augen fällt, welchen Führern er gefolgt ist. Auch fehlt es dem Werk an einem festen Plan; daher der Ausschweifungen viele vorkommen, die der Verf. keine Entschuldigung wissen. Womit kann er z. B. den Auswuchs einer ganzen armenischen Grammatik rechtfertigen? Doch wohl nicht damit, daß der Oberösterreichische thesaurus seyn sey; daß doch manchem, der ihn nicht besitzen möchte, die Lust antommen könnte, den Bau der armenischen Sprache näher kennen zu lernen? Von mehreren andern Sprachen ist derselbe Fall eben so möglich, wo nicht noch möglicher, wie z. E. bey der so besondern sineßschen? Nicht selten geht er gewissen Grillen nach, die er an andern gewiß mit harter Sprache tadeln würde. Z. B. die Eintheilung der arabischen Sprachen in semitische und kaintische, ist doch wohl der leerste Einfall in der Welt, und am innern Gehalt nicht im geringsten besser, als manche Etymologien Voicharts, über die der Verf. mit Recht lächt. Endlich jagt der Verf. nur anzusehn nach Sonderbarkeiten und armen Evidenzen und Witzgeleien; die einem kritischen Schrift gewiß zu keiner Empfehlung gereichen. Wie unsere nagelneuen Sprachschreiber schreiben: *Palommas, Dionysius Persilgantes,*

aus, konnte, offensichtlich, Odippos, König von Theben u. s. w. Und wen kann das Pathos folgender Stelle erheben, wo er von dem Stigen einer vorausgeschickten Erleuchtung, oder einer allgemeinen morgenländischen Sprachgeschichte redet, hinter welcher die Sprachen selbst noch einzeln durchgegangen werden? Der dem Vorhof kennt, hat sich zum Eintritt in den Tempel genugsam vorbereitet; er kommt um ein Gutes weniger, ist mit einem Wort der Mann, welcher die Pracht des Heiligthums ungeachtet ins Auge faßt; und so präge sie sich seiner Seele unvergesslich ein. — Nicht so würde sich mit dem verhalten, der ohngefähr, ohne den Vorhof zu sehen, von seinem Genius Uziel, Uziel, oder wie er heiße, daß er nicht wüßte, wie ihm geschähe, wunderbar in einem Hain mitten in dem Tempel verkehrt würde — den würde die erste, die beständig, oder sonst ein goldenes Nebending blenden, daß er den heiligen Ort verlassen müßte, ohne doch etwas gesehen, begriffen zu haben — Kurz war unser Aufenthalt im Vorhof, länger wird und muß es im Tempel seyn: Dort geht man seinen stillen Weg, und betrachtet die Geschlechter und um, ohne zu verweilen; hier wird wenigstens alle drei Schritte angehalten — Dort gingen wie Perser und Meder und Elamiter, und die da wohnen in Mesopotamien, und in Judäa; und Cappadocia; Pontus und Asien, Araber und Aegypter stromen vorüber; hier treten wir näher zu ihnen und unterhalten uns, mit wem sich unterhalten läßt. — *Tunc Rutilave suat, nullo discrimine habetur.*

Ohne uns an die aus der Luft gegriffene Eintheilung in Sprachen vor und nach der Sündfluth zu kehren, nennen wir blos die Sprachen, über deren Geschichte und Litteratur einiges gesammelt ist. 1) Türkische, 2) Sinesische, 3) Chinesische, 4) Thibetanische, 5) Mandschurische, 6) Japanische, 7) Annamitische, 8) Formosianische, 9) Grusinische, 10) Armenische, 11) Persische, 12) Indische, 13) Koptische, 14) Arabische, 15) Cananitische oder Phöniciische, 16) Ebräische, 17) Aethiopische, 18) Syrische, 19) Samaritanische, 20) Chaldäische.

In Vertheidigungen der halb wahren und ganz falschen Behauptungen des Verf. könnte es zwar nicht fehlen; wenn es der gegenwärtige Ort erlaube; ob Rec. gleich sich für keinen Kenner alles der hier behandelten Gegenstände ausgeben kann



saun oder mag. Auffallend aber ist uns die Sprache gewesen, in welcher der Verf. über die griechischen Historiker in Beziehung auf ihre Nachrichten vom Persischen Reiche aburtheilt, was sie erzählen, soll lauter griechischer Wind seyn: dagegen sollen die Nachrichten vom persischen Reich, welche man in arabischen und neupersischen Schriften findet, allein Glauben verdienen. Der Rec. ist weit entfernt, die Griechen in der Geschichte fremder Völker für Muster zu halten; er ist zwar überzeugt, daß sie ihre Erzählungen in der Geschichte des persischen Kriegs zu hoch gestellt haben; aber daß alle die, welche unter dem Namen Persischer Kaiser in griechischen Geschichtschreibern vorkommen, nichts weiter als Persische Statthalter gewesen, wie schon Richardson annahm, und der Verf. mit einer noch entscheidenderen Sprache wiederholt, das kann ohne bindigere Beweise, als bisher dafür geliefert sind, unmöglich angenommen werden. Die Griechen, welche uns Nachrichten vom Persischen Reiche geben, waren zum Theil gleichzeitig (die Uebrigen, ob sie gleich aus gleichzeitigen geschöpft haben können, wollen wir nicht in Anspruch bringen): die Araber und Perser, die vom Persischen Reiche ganz andere Dinge erzählen, und kaum in ein paar Punkten mit den Griechen zusammentreffen, lebten wohl 1000 Jahre später; die Quellen, aus denen sie geschöpft haben, kennt niemand: wer traut einem namenlosen — Recensenten, wenn er gleichzeitigen — Zeugen ins Angesicht widerspricht? Noch mehr: die Folgen der persischen Unternehmungen gegen Griechenland lassen sich nicht ablenken: sollte man nun die Unternehmungen selbst in Zweifel ziehen können? Da wir uns hier nicht auf eine weitläufige Erörterung einlassen können: nur Ein Beispiel, daß nicht blos ein persischer Statthalter Griechenland bekriegt habe, sondern ein mächtiger Monarch zeigt die dabey gemachte ungeheure Beute, die wohl bey der Ausplünderung eines Lagers, welches das reiche Gepäcke der prunkvollsten Monarchen von Asien enthält, sich denken läßt, nicht aber in dem Lager eines bloßen Sattapen u. s. w. Die Disharmonie der Griechen und Asiaten verdient eine genaue Untersuchung; aber ehe sie besser und genauer angestellt ist, als bisher, wird sich kein bedächtiger Geschichtsforscher erlauben, ganz zum Nachtheil der Griechen zu entscheiden. — Die Perser sind einmal die Helden des Verfassers, denen zu Lieb er nicht blos die Griechen in die Pfanne haut, sondern denen er auch alle mögliche

Ehre sonst noch erkämpfen möchte. Deshalb sollen sie auch wider Dank und Willen ein uraltes Litteraturvolk seyn. Uns aber sieht es doch, selbst nach des Verfassers Beweisen, etwas bedenklich mit ihrer uralten Litteratur aus. Die Feuertpriester hatten eine vernünftige Religion — das ist bekannt. Aber was beweist das für die ganze Nation? Die Babylonier (sagt der Verf.) waren Lehrer der Aegyptier (womit läßt sich dies irgend beweisen?): sollten sie es nicht auch bey den Persern gewesen seyn? — Folgt dann aus der Möglichkeit schon Wirklichkeit? Oder steckt Cultur irgend wie Barbaren an? — „Wir wissen (fährt er fort) daß die frühesten Magier mit ihrer theologischen Gelehrsamkeit eine ziemliche Naturkenntniß verbanden: sonderlich Astronomie, die nach orientalischer Weise in Astrologie ausartete.“ Wo stehen die sichern data, daß die frühesten Magier schon im Besiz dieser Kenntnisse waren? Einzelne Kenntnisse geben noch lange keine Litteratur; von ihnen bis zur Schriftgelehrsamkeit ist noch ein gewaltiger Sprung. — Lotmann's Fabeln und Pilpai's Moralien sind noch lange keine Beweise von einer so frühen Persischen Litteratur. Nicht zu gedenken, daß Lotmanns Alter noch sehr zweifelhaft, und daß es auch ungewiß ist, ob Pilpai's Dichtungen dem Huchent zugehören: so ist nach allen Umständen sehr wahrscheinlich, daß man ihnen, als berühmten Wesen, aus der Vorwelt, diese Dichtungen bloß beygelegt habe, weil die wahren Urheber derselben unbekannt waren. Denn die Geschichte der Fabel sagt, daß gewisse Fabeln durch ganz Asien bis zu den Griechen giengen, die jede Nation sich zueignete, und irgend einem berühmten Mann aus ihrem Mittel beylegte. — Doch es ist hier der Platz nicht, mit dem Verfasser tief in seine Untersuchungen einzugehen.

Der Kleinern Unrichtigkeiten und Auslassungen (die bey einem litterarischen Werk sehr verzeihlich sind, obgleich der Leser die größte Vollständigkeit wünschen möchte) kommen viele vor. Wir berühren einige, die uns bey'm nochmaligen Durchblättern des Buchs in die Hände fielen. Der ältere Forster in Halle ist immer Förster genannt; der noch lebende Richardson, der Verf. des persisch-arabischen Wörterbuchs, wird mit dem Verfasser der Pamela und Grandisons verwechselt; die verschiedenen Affemani sind nicht gehörig unterschieden; das alphabet. Tibet. ist mit Pater Georg's

gſes Werk, das denſelben Titel führt, verwechſelt. Kinnel's Werk, das eine Nothiz von der hebräiſchen und den verwandten Sprachen giebt, ſcheint der Verſ. gar nicht zu kennen. Raviczky Specimen Poeseos perſicae kennt zwar der Verſ.; aber er hat es vergeſſen an ſeiner Stelle zu nennen, Tuki und Didymi Taurinenſis rudimenta Linguae copticæ ſehlen; wie auch die Anzeige von den Fragmenten der coptiſchen Bibelverſion, die im Catalog. Biblioth. Nanianae ſtehen. Die Ruinen von Baalbek oder Heliopolis gehören nicht zur coptiſchen Litteratur. Beſonders haben wir bedauert, daß der Verſ. nicht überall einen Catalogus der gedruckten Bücher von jeder Nation, deren Litteratur er berührt, eingerückt hat: er gehörte recht eigentlich zur Geſchichte der Bearbeitung einer jeden in Europa.

Die morgenländiſche Schriftgeſchichte im Anhang iſt nur erſter flüchtiger Entwurf, der eine genauere Ausführung verdient, und wahrſcheinlich auch vom Verſ. erhalten wird. Es würde unbillig ſeyn, das Mangelhafte eines Entwurfs zur Schau zu tragen. Die dazu gehörigen Kupfertafeln ſind mit Fleiß und Genauigkeit entworfen.

Der Verſ. ſchließt ſein Werk mit folgenden Worten: „Halte mir, Leſer, meine Fehler und ſchwachen Seiten zu gut, und lobe meinen guten Willen.“ — Wir loben noch des Verfaſſers Gelehrſamkeit, von der ſich bey ſeinen Gaben in Zukunft noch viel Gutes erwarten laßt. Der damalige Gegenſtand war nur für ſeine Jahre etwas zu groß: aber auch ſo eine Kühnheit hat ihre gute, rühmliche Seite.

Sw.

## 11. Philologie, Kritik und Alterthümer.

- 1) Virgil, von der Landwirthſchaft, vier Bücher, metriſch überſetzt, und mit Anmerkungen erläutert von J. E. F. Manso. Jena, bey Erſters ſel. Witbe. 1783. 1 Alphb. 5¼ Bog. gr. 8.

- 2) Des Publius Virgilius Maro Gedicht von der Landwirthschaft, übersetzt von H. P. C. Esmarck, Rector der königlichen Domschule zu Schleswig-Flensburg und Leipzig, in der Kortenschen Buchhandlung, 1783. 9 Bogen in 8.
- 3) Virgils Lehrgebieth von der Landwirthschaft in vier Gesängen. Aus dem lateinischen übersetzt von J. F. Herz. Hamburg, gedruckt bey Schniebes, 1786. 6½ Bogen, in 8.

Wie haben diese drey Uebersetzungen so geordnet, wie sie, unserm Gefühl nach, einander an innerm Gehalte nachsehen. Die erste ist von demselben Hrn. Manso, der sich in der Folge durch seine Uebersetzung des Moschus und Bion und des Königs Oedipus von Sophokles, von einer noch vortheilhaftern Seite gezeigt hat. Doch findet man auch schon in diesem ältern Versuche unzählige Spuren von dem feinen Geschmacke, dem glücklichen Ausdruck und der eleganten Sprache, die Keimer an seinen neuern Arbeiten schätzte. Die Uebersetzung ist in Hexametern abgefaßt, die größtentheils sehr wohlklingend und fließend sind, und enthält nicht mehr Verse als der Text, ohne daß eine wesentliche Idee des Originals bey diesem Zwange verloren gegangen ist. Vorne steht ein kurzes Gedicht an Virgil, von dem uns vorzüglich der Schluß gefallen hat.

O, daß, Herrlicher, dir Teutoniens Tracht, und die  
Krone,  
Die mir Phöbus für dich aus vaterländischen Blu-  
men  
Jüngst zu winden befaß, gefielen! Mit düftenden  
Kränzen,  
Wie sie die fruchtbare Flur um Friedensstein williger,  
krängt' ich  
Selber mein Haar, und sänge die Pracht der Fluren  
und ihren  
Ersten Verschönerer, Ihn, den schon zum lachenden  
Garten

Manch

Manch vergessenes Feld umschuf, und, trüget Apoll  
nicht,

Alle Fluren umher in ein Tempel zu wandeln ge-  
sandt ist.

Als eine Probe der Uebersetzung schreiben wir den An-  
fang des dritten Buchs ab:

Dich auch, mächtige Pales, heß' ich, dich lobge-  
sangswerther

Hirt von Amphrysus, und euch, ihr Wälder und  
Flüsse Lycäums.

Längst verbreitet ist alles, was irgend noch ruhige  
Herzen

Im Gesange zu rühren versprach. Wer kennt nicht  
Euristheus

5. Härte; wer nicht des nimmergelobten Dufiris Al-  
täre?

Wer vergaß das Eiland Latone's, Hylas, den  
Knaben,

Hippodamien, und den mit der Schulter von Elfen-  
bein, Tantalus

Sohn, den Lenker der Rosse? Mich locket Gesang  
nur, durch den ich

Himmelan streb', ein Sieger auf aller Sterblichen  
Lippen

10. Lebe. Fristen mir Götter die Tage, so führ ich bey  
meiner

Rückkehr vom Pinus zuerst in meine Heimath die  
Musen,

Ehente, Mantua, dir zuerst idumäische Palmen,  
Und errichte von Marmor im grünen Gefilde den

ersten  
Tempel, ohnfern des Quells, wo mächtig in langsa-  
mer Krümmung

15. Vincius irret, und Ufer mit zartem Schilfe be-  
kleidet.

Prangen soll in der Mitte der Schutzgott des He-  
liothums, Cäsar.

Cäsars send ich, ein Sieger in tyrischen Purpur ge-  
kleidet,

Hundert Wagen, die Rosse zu viere gespannt, an  
die Fässer,

Und entlocke das Volk der Griechen um Kämpfe mit  
harter

20. Koly und Wettlauf zu wagen den Hagnen Molochs  
und Alpheus

Ufer, und widm' ihm selbst, das Haupt mit dem Laub  
des beschnittenen

Oelbaums umkränzet, Geschenk, u. s. w.

Wir glauben, daß schon diese wenigen Verse hinreichen werden, unser Urtheil zu bestätigen, ob sie gleich nicht von allen Flecken frey sind. Ruhige Herzen ist wohl schwerlich der rechte Ausdruck für *vacuae mentes*, so wie der nimmergelobre *Buſiris* für *imprudens Buſiris*; freylich aber würde es auch sehr schwer, wenn nicht gar unmöglich fallen, die ganze Kraft der lateinischen Worte auch im Deutschen zu erhalten, ohne seine Zuflucht zu weitläufigen Umschreibungen zu nehmen, die denn aber auch wieder die poetische Farbe schwächen müßten. Wer vergaß? Weit lebhafter im Original: *cui non dictus*: so auch das *victorque virum volitare per ora*, das durch das Deutsche: ein Sieger auf aller Erdblichen Lippen loben nicht so lebhaft ausgedrückt wird. Das zuerst im 1ten und 2ten Vers ist schwankender, als das lat. *primus*. Vers 14 ohnfern des Quells propter *agmam*. Quell ist hier offenbar nicht das rechte Wort, da gleich darauf der Fluß *Mincius* das Beywort *ingens* erhält, und kein Fluß nahe bey der Quelle mächtig ist, v. 18. An die Klüſſe *ad flumina* geht allein auf den *Mincius*, und hätte daher im Deutschen wohl gegen den Singular verdeutschet werden sollen. — Die angehängten Anmerkungen enthalten die Uebersicht des Plans von einem jeden Buche, und dann sehr gründliche und hinlängliche Erläuterungen solcher Stellen, bey denen Anfänger Schwierigkeiten finden könnten. Sie sind nicht allein gut geschrieben, sondern enthalten auch, was sonst nur zu oft der Fall ist, keine unnöthig ausgeframte Gelehrsamkeit, die geschickter ist, den Ungeübten zu verwirren, als ihn auf den rechten Weg zu leiten. Noch müssen wir erinnern, daß, der Uebersetzung gegen über, der lat. Text, und zwar sehr correct abgedruckt ist. Eine Uebersetzung von dieser Güte und Brauchbarkeit hätte also, sollten wir meinen, wenigstens auf einige Zeit, eine zweyte überflüssig machen können: allein diese zweyte, und sogar eine dritte und vierte (die *Jakobische*) blieben nicht lange aus, und vor kurzem hat man gar

gar noch eine fünfte angekündigt. Fünf Uebersetzungen eines und desselben Schriftstellers in drey Jahren! Und doch möchte es seyn, wenn nur jede neuere ihre Vorgängerin überträfe, so aber lehrt leider die Erfahrung gerade das Gegentheil.

Nr. 2 und 3 sind Verdeutschungen in Prosa. Wie diese gerathen sind, mögen unsere Leser aus den Proben sehen, zu denen wir, der Vergleichung wegen, wieder den Anfang des dritten Buchs wählen.

Hr. Karmarch; „Dich auch, große Pales, und dich, gloriwürdiger Hirt an dem Amphrysus, will ich besingen; euch ihr Forste und Bäche des Lycäus. Andere Sachen, welche bey müßigen Stunden in Gedichten die Seele unterhielten, sind alle schon zu gemein geworden. Wer kennt nicht den harten Euristheus, oder die Altäre des abschaulichen Bustris? Von wem ist nicht der Knabe Hylas besungen worden, und das Latonische Delos, und Hippodame, und der Pferdehändler Delops mit seiner prangenden Schulter von Helsenbein? Wagen mag ich mich auf eine neue Bahn, damit ich mich auch von der Erde erheben, und alle Zungen meinen fliegenden Flug preisen mögen.“ (Wie paßt sich das Hülfsverbum im Plural zum erheben?) „Ja, allerorts will ich mir in mein Vaterland, wenn nur mein Leben geßistet wird, von dem Ionischen Gipfel die Musen führen; zu allerorts will ich dir, o Mantua, die Idumäische Palme bringen, und in deinem grünen Gefilde einen Tempel von Marmor errichten, nahe an dem Wasser, wo der gewaltige Minclus in Krümmen langsam herrumirret, und mit zertem Schiffe das Ufer bekleidet. In der Mitte des Tempels soll mir Cäsar thronen. Ihm zu Ehren will ich u. s. w.“

Und endlich Hr. Herz: „Auch dich, erwürdige Pales, will ich besingen, und dich vom Amphrysus verewigten Hirt. Euch, ihr Haine und Flüsse Lycäens. Andere Gegenstände, die im Gedicht den heitern Geist ergötzen können, sind alle schon gemein. Wer kennt nicht den grausamen Euristheus, und die Altäre des ni gerühmten Bustris? Wer hat nicht den Knaben Hylas besungen, und Latoniens“ (Hr. Herz Landkarte hat also auch eine, die Latoniens heißt?) „Delos, Hippodame und Delops, der mit ei-

„mer elsenbeinernen Schalter glängt, tapfer im Wettstreit  
 der Rösse? Auch ich wil eine Don betreten, worauf ich  
 mich der Erde entschwingen kan, und ein Sieger durch den  
 Mund der Völter fliehen. Ich wil zuerst mit mir in mein  
 „Waterland“ — wenn mir mein Leben nur bleibt“ — Sed  
 ohe — Werden unsere Buchhändler nie aufhören, jedem  
 Schulknaben seine Schulübungen abzuhandeln, und sich dann  
 auf Unkosten des Publikums wider schablos zu halten? Zwar  
 ist der größte Theil desselben durch ähnliche Strümpereien über-  
 haupt schon gegen alle Uebersetzungen der Alten mißtraulich  
 worden, und bald wird es auch der vortheilhaftesten nicht mehr  
 gelingen, irgend einigen Eingang zu verschaffen.

3a.

**Ovids Festkalender oder Zeltbücher.** Aus dem La-  
 teinischen überseht von B\*\*. Lüneburg, bey  
 Lemke, 1782. 8. 80 Seiten.

Ein Uebersetzer der Alten kann zweyerley Absichten haben,  
 die, unserm Bedinken nach, seine Arbeit, so fern er sie  
 durch den Druck zum gemeinen Gebrauch bestimmt, rechtfertigen.  
 Entweder er will die zahlreiche Classe von Lesern und  
 Leserinnen, welche die alten Sprachen gar nicht gekostet ha-  
 ben, und überhaupt nicht für Werke aus so entfernten Zeit-  
 altern, und von so verschiedenem Geschmacke vorbereitet sind,  
 in den Stand setzen, mit geringerer Mühe und ohne die lan-  
 ge Vorbereitung der Gelehrten, in das Heiligthum der Al-  
 ten hineinzuschauen. Oder er gedenkt durch seine Ueberset-  
 zung selbst für diejenigen ein Ausleger zu werden, die sich  
 dem Studium der Alten gewidmet haben. Von der letztern  
 Art sind Heilmanns Uebersetzung des Thucydides und Garve's  
 Uebersetzung von Ciceros Büchern über die Pflichten, ein  
 paar Despsiele; ein Despsiel, das wohl Jedermann dafür er-  
 kennen wird, ob wir uns gleich nicht zutrauen, viele ähnli-  
 che Despsiele anzuführen. Ramlers und Wielands Ueberset-  
 zungen des Horaz läßt sicher kein Erklärer dieses Dichters,  
 wenn er gleich durch Gelehrsamkeit, Geschmack und Vertrau-  
 lichkeit mit dem Dichter, sehr vorbereitet ist, ungelesen, um  
 sich noch tiefer in den Dichter hinein zu studiren, und allen  
 Reichthum der Gedanken und Gefühle zu seinem Eigenthume zu



zu machen. Sogar Reiskens und Damm's Uebersetzungen des Homer und Demosthenes, welche für die Prosaiker so wenig Reize haben, fragt der gelehrte Ausleger zuweilen nicht ohne Nutzen um Rath, weil in ihnen Spuren tieferer Sprachkunde angetroffen werden, die aller übrigen Geschmacklosigkeit ohngeachtet, Aufmerksamkeit und Prüfung verdienen. Denn am Ende ist es einerley, ob dergleichen Männer ihre Meynungen und Erklärungen über einzelne Stellen alter Schriftsteller in angeprühten notulis, oder auf eine andere Art durch Uebersetzungen bekannt gemacht haben, ohngeachtet wir in anderer Rücksicht überzeugt sind, daß auch die besten Uebersetzungen zur Beförderung des Studiums der Alten ein gar sehr zweydeutiges Mittel bleiben.

Keine von beyden Absichten ist durch die angezeigte Uebersetzung erreicht worden. Für Ungelehrte hätte sie entweder mehr Paraphrase seyn, oder durch untergelegte Anmerkungen erläutert werden müssen, indem nicht zu erwarten ist, daß sie, ohne dieses Hülfsmittel, diese Classe von Lesern oder Lesefreunden verstehen kann, wenn auch gleich der Uebersetzer den Sinn des Originals richtig gefaßt und ausgedrückt hätte. Hingegen für eine gelehrtere Classe von Lesern ist diese Arbeit ganz unbrauchbar und verwerflich, da sie allenthalben in leichtern Stellen fehlerhaft ist, und folglich in schwerern, wo man eine Aufklärung wünscht, keinen Mann erwarten läßt, der sich in den Geist der Alten durch Anlage, Lectüre und Gehörigkeit tief genug hinein studirt hat, um für geübte Leser der Alten da, wo sie in Noth sind, ein Oedipus zu seyn. Man braucht nicht weit zu lesen, wenn man über den Werth dieser Uebersetzung urtheilen will. Gleich der Anfang läßt nicht sonderlich gutra absehen: Ich will die obwechselnden Zeiten, sammt alle merkwürdige Vorfälle (cum caesa), wie auch den Auf- und Untergang der Gestirne durchs ganze Jahr der Römer besingen. B. 65 anni tacite labentis origo, Janus, der unvermerkt das Jahr anfängt! da das malende Beywort des vorübergehenden Jahres, dem Janus beigelegt worden ist. Du einziger — der du hinter dich siehst, drückt schwerlich das Lateinische aus: solus de superis, qui tua terga vides. Hinter sich können gar viele sehen, sie dürfen nur den Kopf umdrehen. B. 70 refera nota candida templa tua, gib, daß wir zur glücklichen Stunde deinen Tempel

eröffnen. Es ist nicht zu glauben, daß der Dichter am Eröffnung des Tempels des Janus oder am Krieg betr. Tempel soll in dieser Verbindung wohl nicht einen Tempel, sondern den Himmel andeuten. V. 76 et sonet accensis spica Cilicis focis, achtet ihr denn nicht das Geräusch des Cilicischen (aus Cilicien) Safrans. Wer weiß bey dieser Uebersetzung etwas zu denken? Wenn nur der Verf. wenigstens das accensis mit ausgedrückt hätte! V. 81. Et non conspicuum pondera sentit ovar, der hellglänzende Elfenbein empfindet eine neue Last. Wie mag der Verfasser V. 82 rudes operum iuvenci übersehen: die zur Arbeit unschicklichen Stiere. Das giebt gerade die widrige und widersprechende Idee, als habe man gebrechliche, elende Stiere zum Opfer ausgesucht. V. 126. Praesideo foribus coeli cum miribus horis it, reſtit officio Jupiter ipse meo, ich habe meinen Platz bey den Pforten des Himmels (praesideo) zugleich mit den angenehmen Stunden, die selbst unter meiner Begünstigung vom Jupiter gelangen. Hier ist durchaus der Sinn verfehlet; und aus keiner andern Ursache, als weil der Verf. nicht einmal auf die grammatische Verbindung der Worte aufmerksam genug ist, welches oft die Quelle des verfehlten Sinnes ist. Nicht die horae, sondern Jupiter it reſtit officio meo, weil nämlich Janus ianitor coeli ist. V. 141. ora vides Hecates in tres vergentia partes, du weißt, daß, wenn Gefate ihres drey Gesichter herumdrehet, sie einen Kreuzweg übersehen kann. Es gehöre nur ein Gesicht dazu, um nach drey Seiten sehen zu können, wenn man es umdrehen darf. Aber ora — in tres vergentia partes heißt doch wohl nicht seine drey Gesichter umdrehen? V. 170. Quasioram multis etc. ich war im Begriffe noch vieles zu fragen etc. Wie ungerathen; und nicht einmal dem Paradigma gemäß, das dem Uebersetzer hätte erinnern müssen, quasioram sey das Plusquamperfectum, und nicht das Futurum!

Von eben demselben Verfasser und von gleichem Werke sind:

Ovids Heldenbriefe. Aus dem lateinischen übersezt von B. Jünburg, 1782. in 8vo. 5½ Bogen.

Vorausgesetzt, daß man nicht alles drucken lassen muß, bescheiden wir uns gar wohl, daß es, außer den angezeigten, noch eine dritte Gattung von Uebersetzungen gebe, die man für sich allein zu Übung in der Sprache anstellt. Der gleichen mag der Verf. sich zum Nutzen und Vergnügen ferner, so oft er will, verfertigen; nur sey er bescheiden genug, sie nicht für das Publikum zu bestimmen. Es ist gut, daß er nicht gleich die angezeigten Werke des Ovids ganz geliefert, sondern auf wenig Bogen nur kleiner Proben vorausgeschickt hat: denn schwerlich wird ihn Jemand ermuntern, weiter etwas von der Art drucken zu lassen.

Fig.

Wilhelm Friedrich Hezels Lehrbuch der Kritik des Alten Testaments. Leipzig, bey Schwikert, 1783. 390 Seiten in groß 8.

Der Verf. hat selbst seinem Buch so richtig die Nativität gestellt, daß die dahin gehörigen Worte seiner Vorrede die Stelle einer Recension vertreten können. „Alles, was ich in diesem Werkchen theoretisch vortrage, ist richtig; nur der „Beispiele giebes um zwey Drittel weniger — als ich noch vor vier Jahren“ (so lange lag das Manuscript zum Druck fertig, bis es in die Hände seines jetzigen Verlegers kam) selbst glaubte. Manches Beispiel würde ich jeto aus diesem Buch wegstreichen, wenns zur Limatur nicht zu spät wäre. Daß sie aber alle stehen bleiben, sichtet mich gleichwohl nicht an, weil sie alle — wenigstens Beispiele von „Möglichkeiten abgeben, und durch diese die Regeln eben so gut erläutert werden können, als durch reelle, oder wahre „gegründete Beispiele.“ Ob mit diesem offenerzigen Bekenntniß der Abdruck eines, nach dem Urtheil seines eigenen Verfassers, unreifen Werks vor dem Publico gerechtfertigt sey, mag jeder Leser nach seiner Empfindung entscheiden!

Für den Anfänger kommt inzwischen manches Brauchbare, und ihn gewiß Belehrende vor: nur schade, daß der dieses nicht von dem Unbrauchbaren zu sondern weiß! Wir geben nur noch den Inhalt an: 1) Von der hebräischen Sprache und der zuverlässigsten Methode sie zu lernen; 2) Gesetze des hebräischen Textes der Bibel A. T. vom Beschluß

des Kanons an, bis auf gegenwärtige Zeiten. 3) Beweis, daß der hebr. Text wirklich gelitten habe, und kritischer Hülfe bedürfe. 4) Ursachen und Quellen der verschiedenen Lesarten des A. T. 5) Hülfsmittel, den hebr. Text wieder herzustellen. a) Parallestellen. b) Alte Uebersetzungen. c) Einige jüdische Schriftsteller, als Josephus, die Thalmudisten, einige spätere Rabbinen. d) Einige Kirchenväter. e) Hebr. Handschriften. f) Alte Bibelausgaben. 6) Verzeichniß der bis auf heutigen Tag bekannt gewordenen Variantenansammlungen. 7) Regeln bey der Wahl der Lesarten, nämlich Beurtheilung der Regeln anderer Gelehrten, und Regeln des Verfassers. 8) Von der critischen Conjectur.

*Francisci a Mergnien Meninski Lexici Arabico-Persico-Turcici secundis curis recogniti et aucti Tomus secundus.* 822 Seiten in groß Folio.

Langsam schreitet dieses wichtige Werk, das in der Geschichte der morgenländischen Litteratur Veranlasser, Beförderer und Bearbeiter unvergesslich machen wird, fort. Bey der Entkeimung des ersten Theils haben wir eine ausführliche Anzeige davon gegeben, A. D. Bibl. Th. 46. St. 1; es ist uns also nichts übrig, als die Veränderungen anzuzeigen, die seitdem bey der Herausgabe vorgefallen sind. Weil der Hr. v. Jenisch, welcher dem ersten Theil die Aufsicht führte, durch viele wichtige Geschäfte abgehalten wird, dieselbe weiter zu behalten; so hat er sie dem Herrn Franz von Kletzl übertragen, der auch diesen Theil mit einem kurzen Vorbericht begleitet hat. Hr. Abbe' Göt, dem man die geographischen und historischen Nachträge in dieser neuern Ausgabe verdankt, hat auch die schwere Correctur diesmal besorgt, und sich sonst noch um das Werk verdient gemacht. Uebrigens verweisen wir die, welche eine nähere Notiz von der Art der neuen Bearbeitung des Meninsky verlangen, auf Hrn. Nicolai's Reisebeschreibung Th. IV. S. 769, und III. S. 292. 460.

Zu den Quellen, aus welchen die Zusätze geschöpft worden, sind nur einige gedruckte Werke hinzugekommen, welche auf einer Foliopage verzeichnet sind. Wir finden aber Richardson's neues Wörterbuch nicht darunter.

Dies-

Diesmal ist das Werk bis zum Consonanten J fortgerückt, woraus man sehen bey der starken Seitenzahl dieses Bandes auf die zahlreichen Vermehrungen schließen kann. In der That bekömmt es dadurch eine neue Seite von Nützlichkeit, daß es durch die fleißigen Excerpten aus gedruckten Schriften zugleich ein alphabetisches Repertorium gelehrter Erörterungen über einzelne Worte und geographische und historische Gegenstände ist. Und eben wegen dieser besondern Brauchbarkeit haben wir es bey dem Gebrauch mehrmals bedauert, daß nicht bey jedem Excerpt außer dem Buch auch die Seitenzahl desselben angegeben ist. Das lange Nachsuchen würde dadurch bey dem Gebrauch erspart werden, und die Zahlen würden keinen beträchtlichen Raum weggenommen haben. — Dürften wir außerdem noch etwas wünschen, so wäre es eine größere Beschleunigung der Herausgabe, in so fern sie ohne der Gründlichkeit zu schaden möglich wäre.

Das fünfte Fragment selbst aus G. E. Lessings vier-tem Beytrage zur Geschichte und Literatur mit J. D. Michaelis Anmerkungen. Als ein Anhang zur Bearäbniß- und Auferstehungsgeschichte Christi. Halle, im Waisenhause, 1785. 12 Bogen, 8.

Die Widerlegungen bestehen größtentheils in Rückweisungen des Verf. auf seine Auferstehungsgeschichte, die wir zur andern Zeit angezeigt haben; die übrigen, welche dort nicht mitgetheilt worden, sind bis auf einige wenige keines Auszugs fähig, da sie ohne den Text des Fragmentisten nicht verständlich sind, zu dessen nochmaligen stückweisen Erneuerung, nachdem er schon oft von den Widerlegern ist nachgedruckt worden, wenigstens in der A. D. W. der Platz nicht ist. Nur in einigen Stellen ändert der Verf. seine in der Auferstehungsgeschichte vorgetragene Erklärungen, wie Matth. 27, 62, wo er nun unter den Hohenpriestern Caiphas und seinen Schwiegersonn versteht. Wir wissen freylich nicht, ob auch diese Widerlegung des Fragmentisten alle, auch noch so ehrliche Zweifler beruhigen werde; auf manches, weiß wenigstens der Recensent, bis jetzt noch keine befriedigende Antwort, und

wenn er sich auch alle die Lösungen der Legion seiner Wiberleger nach der Reihe vorhält, ob sie gleich noch so triumphirend, und in einer in der gesitteten Welt viel zu ungesitteten Sprache von Bosheit, grober Lächerlichkeit u. s. f. mit ihm reden. Selbst unser Verf. läßt gegen ihn zuweilen gelten, daß Fehler in unsern Evangelien liegen. Um durchzukommen, (wie bey der Anzeige der Auferstehungsgeschichte bemerkt ist) die Inspiration des Marcus und Lukas als unweislich in Zweifel gezogen; und wendet sie bey den Erzählungen der Evangelisten von der Einbalsamirung Christi an. Nämlich Marcus und Lucas sollen unrichtig erzählen, wenn sie Christum von den Weibern einbalsamiren lassen; Johannes aber (den Hr. W. für einen Supplementenschreiber ansieht), soll als Augenzeuge ihre Nachricht durch die von Nicodemus verrichtete Einbalsamirung berichtigen, und auf eine linde Weise widerlegen. Und Matth. 13, 26 ändert er bloß den Einwurf des Fragments zu gefallen die Lesart, was zu doch sonst gar kein Grund ist. Dies sey nicht zum Nachtheil der Arbeit des scharfsinnigen Verfassers gesagt, sondern nur zum Beweis, wie mancher Nothhülfe er sich bedienen mußte, um mit seinem Gegner fertig zu werden. Es ist aber immer besser, für die gute Sache auch nur erzwunge. Vertheidigungen mit dem Geständniß, daß man nicht alles widerlegen könne, herzubringen; als sich (wie die berühmtesten und stolzesten Widerleger gethan haben) gebärden, als sey alles Uebrige, worauf sie nicht geantwortet haben, so elend, daß es keine Antwort verdiene, und nur höhrend und triumphirend über den Urheber der Fragmente wegzufahren.

Am meisten hat unsere Aufmerksamkeit die Untersuchung der Frage auf sich gezogen, warum sich Christus nach seiner Auferstehung seinen Feinden nicht öffentlich gezeigt habe? Der Verf. glaubt zwar, daß alsdann der größte Theil der Juden gläubig geworden wäre: aber doch nur gezwungen: und fragt daher, ob es sich für die Gottheit schicke, zwingende Mittel zur Verbreitung einer positiven Religion zu brauchen, da sie doch bey der natürlichen Religion es nicht thue? (Gezwungen wird wohl hier sehr uneigentlich gebraucht, sonst könnte man auch sagen, die Wunder Jesu seien ein zwingendes Mittel gewesen, worhit er die Juden, welche sich zu ihm hielten, sich zu ihm zu halten gezwungen hätte.) Wären auch die damaligen Juden (fährt

der

der Verf. fort) durch eine beynahe unwiderstehliche Macht der Evidenz zum Glauben an Jesum gebracht worden: so hätte freylich die Hoffnung eines weltlichen Reichs des Messias aufgehört, und Jerusalem wäre nicht zerstört worden. Und das würde allerdings ein Vortheil für das damalige Menschengeschlecht, besonders die Juden, gewesen seyn: aber auch für die Heiden? für die Nachwelt? für uns? Würde es uns möglich seyn zur verpönten Ueberzeugung von der Wahrheit der christlichen Religion zu kommen? Obrigkeit und Volk der Juden hätte dann die Religion angenommen: welche denkende Nachwelt werde eine so entstandene Religion glauben, und nicht unbedinglichen Betrug ahnen? (Wir dächten doch: kaum! Es würde allemal folgen: etwas Großen, Erstaunliches, müsse wirklich vorgefallen seyn; weil auf einmal so eine große, nach der Lage der Umstände nicht zu erwartende Veränderung vorgefallen sey. Vorher so allgemeine Verfolgung des Messias; ein so allgemeines Kreuzige! nun sind plötzlich aller Gedanken umgekehrt; Haß ist in Liebe; Abneigung in Beyfall verwandelt; worin erwarteten die Juden fast allgemein ein weltliches Reich des Messias, kurz darauf nun erwarten dieselben Juden eben so allgemein ein geistliches Reich! Woher die plötzliche Veränderung? — Würden wir nun in unsern Evang. Kstn lesen, Jesus sey auferstanden, und dem ganzen Volk erschienen — wer würde nicht in der plötzlichen Umkehrung selbst die Wahrscheinlichkeit der Erzählung finden? oder wer würde sich nur den ungeheuern Gedanken hingehen lassen können, daß wohl Obrigkeit und Volk allgemein, ohne daß es den Heiden, ihren Zeitgenossen, von irgend einem verrathen worden wäre, colludirt, und ein betrügliches Wunder begünstigt hätten? Wir fragen: wer kann von einer vernünftigen Nachwelt bey dem Anblick so allgemeiner Wirkungen Zweifel gegen das wirkende Factum erwarten?) Doch (fährt der Verf. fort) ein anderer Fall sey fast noch wahrscheinlicher: wenn Jesus öffentlich erschienen wäre, so würden die Hohenpriester und das Synedrium gekennet haben, daß es Jesus wirklich sey, mit dem Vorgeben, eine andere, Jesu sehr ähnlich sehende Person sey aufgestellt worden (wie es so oft der Fall gewesen, wenn ein falscher König aufgetreten sey); und damit hätten sie denn dem Volk großen Eingang finden können. (Können freylich: aber wenig sie nun den Jüngern überhaupt die von ihnen gehalten Erschei-

nun.

nungen ablengeten, sie für Grille, für Betrug, für Einbildungen ausgeben: war der Fall besser? Solche, die mit Jesu gegessen und getrunken hatten, konnten Zeugen seyn, ob Er es war, den sie auferstanden sahen (sagt der Verf.): aber das waren doch mehrere, als seine Jünger im engern und weitern Sinn.) — Wir haben diese Erinnerungen blos in der Absicht begefügt, um zu zeigen, daß auch des Verfassers Antwort (so wie noch keine bisher gegebene) auf die obige Frage Genüge thue.

Inzwischen können wir noch nicht absehen, warum es nicht gut sey, wenn man die Himmelfahrt Christi zu einem Beweis der göttlichen Sendung Christi mache, weil man nun seit 1783 Luftfahrten habe anstellen lernen; wenigstens daß wir sie nun nicht mehr nach 1783 würden zu so einem Beweis brauchen können, wenn sie auch frühere Vertheidiger der christlichen Religion gebraucht hätten. Wie konnte der Einsichtsvolle Verfasser so schreiben, ohne mit einem Schlag mehrere Beweise für die göttliche Sendung Jesu zu zertrümmern. Glauben wir einmal dem Zeugniß der Apostel, daß Christus aus dem Himmel gefahren, so müssen wir eben demselben Zeugniß auch glauben, daß es ohne Betrug geschehen. Denn die aerostatische Maschine, den physikalischen Apparat u. s. w. hätte ja jedes gesunde Auge sehen müssen. Auch ist noch, nachdem wir durch Montgolfier durch Lüste haben fliegen lernen, würden wir es für ein großes Wunder ansehen, wenn ein Mensch ohne Maschine u. s. w. durch die Lüfte vor unsern Augen zöge, und in einer unermesslichen Höhe vor unsern Augen verschwände.

Im.

## 12. Erziehungsschriften.

Modesta disquisitionis, num in philosophia eadem doctrinae capita tractari, et sic eadem philosophia, quoad omnes eius partes, in scholis, gymnasiis et academiis Romano-Catholicis, Augustanis et Reformatis salua religione



gione doceri possit: Auctore Stephano Hatvani. Viennae, typis Kurzbeck, 1785. 68 Seiten, 8.

Infolge der zu Wien im Jahr 1777 gedruckten Verordnung, das Erziehungs- und Schulwesen in Ungarn betreffend, soll der ganze Unterricht in den Schulen der Protestanten, in Absicht auf Sachen sowohl, als Methode, völlig derselbe seyn, wie er in den katholischen Normalschulen ist. Diese Verordnung hat natürlich vielen Unwillen bey den Protestanten verursachen müssen, welche theils keinen unvernünftigen Zwang lieben, theils aber alle Gleichförmigkeit mit den Katholiken in Sachen, die mit Religion und Kirchenwesen verbandt sind, aus gerechten Gründen und Besorgnissen, zu vermeiden suchen. Indessen hat sich der größte Theil dem Willen der Gesetzgebenden Macht gefügt; verschiedene über die anfangs eingegangenen Vorstellungen und Klagen, zu Wien angestellte Conferenzen, zu welchen Deputirte lutherischer und reformirter Confession zugezogen wurden, scheinen es vermittelt zu haben, daß die Unzufriedenen beruhigt sind. Hier aber tritt ein Mann hervor, der die seinen meisten Glaubensgenossen paradox klingende, obgleich in gewisser Betrachtung nur allzu wahre Behauptung, daß nicht einerley Philosophie in den Schulen der drey verschiedenen Religionspartheyen gelehrt werden könne, durchzusetzen sucht. Er ist Doctor der Arzneywissenschaft, Prediger und Professor der Philosophie bey dem Gymnasium der Reformirten zu Debreczen.

Seine Verbindlichkeiten trägt er mit aller Bescheidenheit, und ohne Heftigkeit gegen die katholische Lehre und Kirche, in der Ordnung der einzelnen Theile der Philosophie vor, indem er bey jedem dieser Punkte und Sätze anzeigt, in deren Behandlung, Bestimmung und Beweisen katholische und protestantische Schullehrer oder Professoren, aus theologischen Gründen, oder untheologischer Consequenzen willen, nicht von einander nothwendig abweichen müssen. Schon in der Ontologie sey z. B. die Definition von einem Dinge wegen der theologischen Lehre von der Sünde, der Satz, daß ein Körper den andern räumlich ausschliesse, und der, daß die Wesen der Dinge unveränderlich sind, wegen des Artikels vom Abendmal von großer Wichtigkeit, und je nachdem so

D. Bibl. LXXI. B. I. St.      Q      oder

oder so darüber räsonnirt werde; finde auch eine verschiedne Anwendung in der Theologie statt. Noch häufiger könne in der natürlichen Religion, in der Psychologie u. der katholische Philosoph wider Stellen des Reformirten Systems, der Reformirte wider das lutherische und umgekehrt anstoßen. Die Exempel, die der Verf. davon in Menge beygebracht hat, sind mit gutem Verstande und Urtheil gewählt, obgleich überall dabey die Besorgniß zum Grunde liegt, daß ein Lehrer der Bekweisheit, welcher gelegentlich einen philosophischen Satz zum Nachtheil einer andern Theologie, als welcher er zugethan ist, abhandeln und anwenden könne, diese Gelegenheit auch gewiß ergreifen werde; eine Besorgniß, welche in Gegenden, wo der Sectenhaß herrscht, und wo insbesondere die eine Parthey sich immer mehr beifert, die andere zu verdrängen, besonders bey den Katholiken, leider! nicht ohne Grund ist. Die trügigste Ursach aber, um welcher willen den Schulen der Protestanten keine andere Philosophie, und überall keine Lehrart aufgedrungen werden sollte, als von welcher sie selbst freyen Gebrauch machen wollen, bleiben immer die, welche der Verf. am Ende seiner Schrift nur zu kurz beygebracht hat: daß nämlich die Rechte der Religionsfreyheit es von selbst mit sich bringen, daß jede Parthey, welcher dieselbe verwilliget ist, auch nicht genöthiget werden müsse, eine Regel der Erziehung und Unterweisung zu befolgen, welche ihr mit bedenklichen Folgen begleitet zu seyn scheint, und welche sich mit ihren eigenthümlichen, vom Staat gebildeten Religionslehresätzen nicht allerdings vertragen zu können scheint; daß also auch nicht allein viele Mitglieder des Staats, sondern auch die Sicherheit, die Ruhe und der Wohlstand des gemeinen Wesens darunter leiden würden, wenn man ihnen dergleichen Regeln, Normen oder Methoden aufbringen wollte.

Fa

Erläuterungen über die heutige Lehrart auf Akademien in österreichischen Staaten für Liebhaber der Wissenschaften. Augsburg, bey Nieggers sel. Söhnen, 1785. 10 Bogen in 8.

Un

In österreichischen Staaten heißt es zwar auf dem Titel: aber in dem Büchlein selbst finden wir sie nicht ein einziges mal genennet. Was der Verfasser sagt, gilt nicht bloß von österreichischen, sondern auch von andern römisch-katholischen Universitäten, und kann auf sie angewendet werden. Vieles betrifft auch nicht sowohl die Lehrart auf Universitäten — denn so muß man sagen; Akademien sind gelehrte Gesellschaften — als vielmehr die Wissenschaften überhaupt. Der Gemeinplätze und unbestimmten Deklamationen sind nicht wenig. Der Verfasser hat sie mit langen Stellen aus Iselins Geschichte der Menschheit, Bezels Schrift über Sprache, Wissenschaft und Geschmack der Deutschen, Roulin und andern ohne sonderliche Wahl, aufgestuft. Immer noch viel für einen Franciscaner! Denn der Verf. hat sich zwar in dieser Schrift nicht genannt: aber in seiner 1786 gedruckten Anfangsgründen zur allgemeinen gelehrten Geschichte bekennet er sich als Urheber zu diesem Produkt. Wir geben noch kurz den Inhalt an. Nach einer Vorrede über die Encyclopädien, wovon die vornehmsten angeführt und beurtheilt werden, handelt der Verf. von der nothwendigen Prüfung vor dem Antritte akademischer Studien; von der Nothwendigkeit, die akademischen Studien recht einzurichten; (hier kommen, so wie überall, manche Alostria vor, z. B. Klagen über Hrn. D. Starcks freymüthige Betrachtungen über das Christenthum, und über den Horus, den der Verf. dem Herrn Prof. Wünsch — nicht Wunsch, wie ihn der Verf. immer nennt — in Frankfurt an der Oder beylegt, obgleich dieser Gelehrte das Buch öffentlich in Zeitungen desavouirt, und man also doch nicht fortfahren sollte, es ihm zuzuschreiben.) von den Universitäten, und der heutigen Lehrart auf denselben überhaupt; von dem Umfange der Gelehrsamkeit insgesammt; von der allgemeinen Gelehrtengeschichte; vom Umfange philosophischer Wissenschaften insbesondere; etwas von der Rechtsgelehrsamkeit (vornämlich vom Kirchenrecht); allgemeine Begriffe von den theologischen Wissenschaften.

Der Verfasser, der schon angefangen hat, ein Vielkriecher zu werden, drohet am Ende mit gar vielerley Beschachtungen über Gegenstände unserer Litteratur. „Die Fähigkeit der Lehrer, sagt er, ihre bösen Beispiele, die die Schüler auf Abwege leiten, Spöttereien gegen Päpste, Geistliche,

und gegen die Gebräuche der Kirche; gallige Ausdrücke und falsche Erdichtungen“ (gibt es etwa auch wahre Erdichtungen?) „in den jungen Herzen Abneigung gegen die Ordensstände einzupflanzen; Verachtung unserer Vorgänger, Lehren, die nur Weichlichkeit einflößen, Lobspprüche gegen Schriften, die das Herz junger Leute anstecken, Erfindung scheinbarer Zweifel, die den Kopf der Studirenden verrücken, heimliche Verbreitung socinianischer, epikurischer und materialistischer Grundsätze, und dergleichen, die meine Freunde (Mag dieser Franciscaner wohl Freunde haben, die genau beobachten können?) sind die Gegenstände, über welche ich mich bey guter Gelegenheit ferner erklären, und meine Erläuterungen fortsetzen werde.“

Nf.

**Zustand der Darmstädtischen Landschulen, nebst einem Plan, wie dieselben verbessert und zweckmäßig eingerichtet werden könnten, von einem Unge-  
nannten. 1785. 4 Bogen, 8.**

Mag zwar recht gut gemeint seyn, woran Rec. nicht zweifeln will, obgleich die heftigen Ausfälle auf die Landprediger voraussetzen scheinen, daß etwas Antipathie dabey gewesen seyn möchte. Der Verf. sagt zwar, daß er selber ein Geistlicher seye, aber fast sollte man glauben, daß er einer von den studirten Landschullehrern wäre, die den Titel: Schulmeister — zu despektirlich finden, die nicht gern unter der speciellen Aufsicht ihrer Prediger stehen, die ihre Lunge zu sehr angreifen, wenn sie alle Sonntage beym öffentlichen Gottesdienst singen sollen, die mit einem Gehalt von 300 — 350 Fl. nicht zufrieden sind, gerne wenigstens 680 Fl. und 10 — 12 Morgen Gartenland, auch noch oben ein den Titel: Rector — haben wollen. Dies alles sind Vorschläge des neuen Plans, den der Verfasser entwirft, und den er dem Erbprinzen von Hessen-Darmstadt zur Ausführung empfiehlt. Der Verf. will durchaus, daß lauter studirte Herren Landschulmeister seyn, und diese auch bey ihrer Annahme gleich ordinirt werden sollen, daß sie für ihre 600 Fl. Gehalt aber weiter nichts thun, als täglich 5 Stunden Unterricht, der Prediger dagegen, der im Gehalt nicht höher zu stehen brauchte, (Der

Verfasser meint nämlich, daß man von den stärkern Beforderungen der Prediger so viel abnehmen soll, als erfordert wird, um ihnen die neuen Herren-Direktoren gleich zu stellen.) bey seinen übrigen Arbeiten täglich 3 Stunden Unterricht in der Schule geben müßte. Ihm dünkt's ein Weniges zu seyn, daß in größern Dörfern mehrere Lehrer mit 600 und 400 fl. Gehalt, und auch in den Filialdörfern ganz neue Prediger angestellt werden. Denn durch die Filialdörfer, sieht er wohl ein, wird sein Vorschlag, daß der Prediger täglich 3 Stunden in der Schule lehren soll, inpraktikabel. Ob wohl der gute Mann einen Ueberschlag gemacht haben mag, was dazu für eine Klasse erfordert werde? Aber, sagt er, man giebt ja sonst so viel vergeblich aus, warum sollte man einer solchen Kleinigkeit wegen Schwierigkeit machen? Wenn doch Leute, die neue Pläne erfinden, und diese Pläne den Fürsten zur Ausführung empfehlen, besser darüber nachdenken, nicht so unüberlegt über andere Stände herfahren, ihre unreisen Einfälle nicht gleich als vollkommene Entwürfe anpreisen wollten! Der Vorschlag, studirte Männer zu Landschullehrern zu machen, und diese nach einigen Jahren zu Predigtämtern zu befördern, hat zwar in der Theorie viel Empfehlendes, aber in der Ausführung wird man es ganz anders finden. Man lege nur zweckmäßige Schulmeisterseminarien an, so wird's schon besser gehen. Der Lehrplan des Verf. hat weit mehr Gutes. Nur ist alles zu kurz und unbestimmt.

Rec. hat sich vor der Protestation des Verf. nicht gefürchtet, die S. 63 zu lesen ist. Dafür muß er sich aber auch, wie billig, gefallen lassen, wenn er seine Drohung an ihm erfüllen will. Denn das ist solchen Herren eigen, daß sie jedes mißbilligende Urtheil als Verunglimpfung ansehen, und es aus aufgebürdeten niederträchtigen Absichten herleiten. Noch darf Rec. nicht vergessen, daß in dieser kleinen Schrift nicht nur eine Menge Provincialismen, sondern auch offenbare Sprachfehler angetroffen werden, e. c. immer lernen, statt lehren &c.

— p.

### 13. Wiener und andere katholische Schriften.

**Familienbuch für meine Nachkommen und Freunde, oder Fragmente zur pragmatischen Geschichte des neunzehnten Jahrhunderts.** Herausgegeben aus den Handschriften Adam Erhards, von einem seiner Enkel im Jahr 1900. Wien, 1785. 135 Seiten, 8.

Was Ziehns prophetische Träume für die physische Welt sind, das ist dies sogenannte Familienbuch für die politische und moralische; nur mit dem Unterschiede, daß hier die uns armen Weltbewohnern bevorstehende große Revolution nicht ganz so gefährlich, wie jene, ist, und am Ende noch dazu sehr gut abläuft. Nicht leicht hat Rec. so viel Unsinn in einem Buche besammeln gefunden; und hätte ihn Adam Erhards Enkel früher zu Rathe gezogen: so würde er ihn gebeten haben, mit diesen Handschriften seines Ahnherrn einem Krämer ein Geschenk zu machen.

Man höre folgendes zur Probe. So wie Propheten sich in lebhafter Begeisterung die Zukunft vergegenwärtigen, und was noch erst geschehen soll, als bereits geschehen erzählen: so erzählt Adam Erhard (Schade daß dieser große Weltverbesserer nicht näher bekannt ist!) erstaunenswürdige Dinge, die er gegen das Ende des achtzehnten Jahrhunderts ausgerichtet hat, obgleich wir nicht Begeisterten sie jetzt im Jahr 1786 für noch ungeschehen zu halten geneigt sind. Und so wie oft die wichtigsten Ereignisse aus unrichtigen Veranlassungen entstanden sind: so ist's denn auch hier. Adam Erhard, der verehrungswürdige Mann, macht einen sehr gewöhnlichen Banquerout, der ihn (und auch das ist noch nichts Ungewöhnliches) in die Hände raubgieriger Richter und Advokaten liefert. Vor Aerger schreibt er ein Buch über die Fehler der Justizverwaltung, ein Meisterstück, das von Höfen und Niedern mit Bewunderung gelesen, nein — verschlungen wird. Zugleich führt er vor Rangereisse eine bessere Er-

ziehungsmethode ein. Da haben wir nun mit einemmale eine andere Welt. Die Leute werden klüger. Alle unnütz schelmende Stände, Kleriker, Mönche (das war kein Wunder) Geistliche, Privathofmeister, u. s. w. werden abgeschafft, die stehenden Armeen abgedankt, und die Soldaten in Bauern verwandelt. Auch die Regenten müssen gütlich oder gezwungen abdanken, und das Volk regiert sich selbst. Dabey herrscht die bewundernswürdigste Ordnung, Freyheit im Handel, Freyheit von allen Abgaben, und — natürlich — ein unbeschreiblicher Ueberfluß. Die Sittenverbesserung ist unglaublich, wie der äußere Wohlstand. Was doch ein Banquierout für gute Folgen haben kann! — Mit der reducierten Gelehrsamkeit sieht es indeß ein wenig sonderbar aus: Eigentliche Gelehrte giebt es gar nicht mehr: aber was thut das? Das ganze Volk bis auf den Bauer ist ja gelehrt, und — ruhrt die Natur. Mit dem Bücherwesen sieht es vortreflich. Es darf gar kein Schosel mehr gedruckt werden. Aber unter allen Unwahrscheinlichkeiten ist diese die Größte, oder — Adam Erhards Fragmente können unmöglich schon in dieser neuen goldenen Zeit gedruckt seyn. Gewiß sind sie noch eine Scharte aus dem leidigen achtzehnten Jahrhundert, wo so viel Schosel — zumal in Wien — das imprimatur erhielt.

Yg.

*Nic. de Clemangis, Theologi et Oratoris Galli, qui sub concilio Constantiensi claruit, memorabile opusculum de ruina ecclesiae, circa tempora concilii Constantiensis, recusum et notis illustratum. Posonii, typis Loowianis, 1785. 152 Seiten, 8.*

Nicolaus von Clemange bey Chalons gebürtig, war einer der gelehrtesten und rechtschaffensten Theologen in der zweiten Hälfte des vierzehnten, und in der ersten Hälfte des fünfzehnten Jahrhunderts. Seine Freymüthigkeit in Klagen über Verfall christlicher Zucht und Sitten unter Clerus und Laien machte ihn der herrschenden Parthey seines Zeitalters verhaßt; und den niedrigen Verehrern des Römischen Stuhls

in spätern Zeiten verdrüsslich; Bellarmin hat ihn nicht gewürdigt, ihn unter die Kirchen-creibenten zu rechnen, und in dem Tridentinischen Index werden nur diejenigen seiner Werke zu lesen verstatet, quas iuxta censuras patrum deputatorum emendata excidentur. Die bekannteste seiner Schriften ist eben die, welche hier aufs neue abgedruckt erscheint. Sie ist ehemals unter dem Titel de corruptio ecclesias statu mehrmal einzeln herausgegeben; zuerst zu Rom 1519. 4. (s. Biblioth. Woog. p. 263. Nr. 9107.) eine Ausgabe die Hamberger nicht gekannt hat; (Nachr. IV S. 695.) hernach ohne Druckort und Jahr in 1. von Eubulus Cordatus, d. i. nach einigen Mr. von Hütten, nach andern Cyricus Cordus; ferner von Joh. von Fuchte zweymal, Helmst. 1619. 8. und 1627. 4. u. f. w. Sie steht auch im Append. rer. ex-pet. et fug. Am vollständigsten und correctesten, aber hat Herrn. von der Harde diese Declamation aus vom Helmsstädtischen Handschriften in seinem Concil. Constant. T. I. P. III. p. 1. herausgegeben, und nach dieser Edition ist der neue Abdruck, den wir vor uns haben, veranstaltet. Der Herausgeber hat sich um die ältern Ausgaben, und überall um die Litteratur des Buchs gar nicht bekümmert. Er hat zur Absicht, seine Landsleute durch die ihnen hier vorgelegten Klagen über den ehemaligen traurigen Zustand der Kirche, gegen die Verdienste und wohlthätigen Reformationen des jetzigen Kaisers dankbar zu machen. Denn, sagt er, jene Klagen wurden niemals von den Vorstehern der Kirche abgestellt; es blieb immer beim Alten; so oft man auch eine Reformation wünschte und versprach, oder auch wirklich anfieng; die Aerzte wollten nicht und konnten nicht ihren eigenen altergewordenen Uebeln abhelfen; jetzt aber hat man eingesehen, daß von den Fürsten allein Hülfe zu erwarten ist, (das ist eine höchst ungegründete Meynung. Bloß Befehle thun es nicht. Die katholische Geistlichkeit will auch nicht einmal der Obrigkeit zugestehen, Befehle in Religionsfachen zu geben, und hindert deren Ausführung. Das Volk muß erleuchtet, und die angerechte geistliche Gewalt ganz abgeschafft werden, sonst hilft's nichts!) und Kaiser Joseph hat innerhalb drey Jahren mehr geleistet, als seine Vorgänger von Siegmunds Zeiten her in drey Jahrhunderten. — Wir wollen Niemand in seiner Zufriedenheit stören; allein das scheint uns doch eine sehr weit heraufgehobte Ursach der Herausgabe dieses Buchs zu seyn. Zuerst ist nicht zu leugnen, daß Eleman-



ge in dieser Schrift eine Vorstellung von dem Zustande der Kirche und Hierarchie giebt, welche überhaupt auf unsere Zeiten nicht mehr paßt; man müßte unbillig seyn, wenn man nicht eingesehen wollte, daß die Concilien zu Basel und Erient, daß die Wachsamkeit der Bischöfe, und daß die Zeiten selbst im Kirchenregiment, in der Kirchen- und Klosterzucht vieles gebessert oder abgestellt haben, worüber er klagt. Aber ferner manche Uebel, die er zu seiner Zeit beweinte, liegen zu tief in dem System der katholischen Lehre und Kirchenverfassung, als daß sie auf einmal durch des Kaisers Verordnungen und Befehle in seinen Staaten weggeschafft seyn könnten, zumal da von der Geistlichkeit in der Ausführung der Entwürfe des Monarchen sogar viel abhängt. Endlich aber wird auch nicht leicht ein aufgeklärter Mann zu unsern Zeiten diejenige Religions- und Kirchenverfassung für glücklich und unverbesserlich halten, in welcher nur solche Mißbräuche, als die sind, worüber Clemange zu seiner Zeit zu klagen Ursach hatte, abgefaßt sind.

Schätzbar bleibt uns übrigens dies Buch mit Recht, als Dokument des traurigen Zustandes der Römischen Kirche vor den Zeiten der Reformation, und als das Werk eines einsichtsvollen denkenden Mannes. Wir haben auch alle Ursache uns glücklich zu preisen, daß wir in bessern Zeiten leben; wir Protestanten freilich noch weit mehr, als unsere katholischen Brüder. — Die Substanz dieser Schrift, in welcher wir übrigens keine Spur davon finden, daß sie zur Zeit des Eostnizer Conciliums geschrieben sey, wie der neue Herausgeber gleich auf dem Titel sagt, findet man in Lefant's Hist. du Concile de Constance, S. 632 sehr nervös zusammengezogen. Der jetzige Herausgeber hat verschiedene Noten und Erläuterungen aus gleichzeitigen Scribenten beigefügt, auch die von Herm. von der Hardt verfaßte Biographie des Verfassers angehängt.

Om.

Abriss der allgemeinen Kirchengeschichte, von der ersten Zusammenkunft der Apostel am Pfingstfeste bis zum Ende des sechzehnten Jahrhunderts,

einschließlich. Nach dem Französischen eines ungenannten Verfassers in das Deutsche übersetzt. Mit einer richtigen Zeitrechnung versehen, mit Anmerkungen, und einer kurzen lebenebeschreibung sowohl der Päbste, als der Kaiser vermehrt, herausgegeben von Pater Anselm Sartori, Subprior der Benediktinerabtey Ettenheimmünster, im Brisgau. Zweyter Theil, in sich enthaltend das vierte Jahrhundert. Dritter Theil, das fünfte und sechste Jahrhundert. Augsburg, 1786. Im Verlag der Wolsfischen Buchhandlung, 694 Seiten in 8.

So abschreckend wie der lange Titel ist, so elend ist auch der Inhalt des Buchs. Der zweyte und dritte Theil ist fast noch schlechter als der erste Theil. Selbst aufgeklärten Katholiken wird das Original und die vorgebliche Uebersetzung anstößig seyn. Das vierte Jahrhundert fängt wieder mit der ehrenfesten Betrachtung über die Vortheile des klösterlichen Lebens, und mit Erzählung der berühmten Einsiedler dieses Jahrhunderts an. Das ist eine feine Kirchenhistorie! Verfolgung unter Diokletian; im Orient unter Kaiser Licin; Friede unter Konstantin. Originalbedruckten der römischen Messe, von Seite 85 an, lustig zu lesen, nebst Legende von den drey Kreuzen, welche Helena, die Mutter Konstantins, zu Jerusalem ausgraben lassen, und wie sich das ächte Kreuz durch Wunder auszeichnet, auch wie Helena einige Nägel vom Kreuze an den Kaiser geschickt, der sie in seinen Helm und Saum setzen lassen, um sich vor Unglück und Schaden zu verwahren. Verfolgung der Christen in Persien, unter dem Könige Sapor; arianische Ketzerey; erster allgemeiner Kirchenrath zu Nicäen; Kirchenrath zu Sardich und Rimini; Zustand der Kirche unter Julian den Apostaten; unter Jovinian; Verfolgung unter Valens; Kirchenrath zu Konstantinopel; Bischöfe des vierten Jahrhunderts; Athanasius, Hilarius, Basilus, Gregor von Nazianz, Chrysostomus; Aufruhr zu Antiochien; Ambrosius; Augustinus; Hieronymus; berühmte Heilige, der

ren Biographie auch hier unentbehrlich zu lesen ist; Schriftsteller, Päpste, Kaiser.

Es würde eine unverdankte Arbeit seyn, wenn wir alle Unrichtigkeiten und Albernheiten dieses Buches rügen wollten, dessen Fortsetzung den geringen Schimmer der Aufklärung, der sich in katholischen Ländern zeigt, wieder ein wenig zu verdunkeln ganz geschickt ist.

**Sendeschreiben eines Layen an seinen Freund, einen Weltgeistlichen, über das, während der Jesuiterepoche ausgestreute Unkraut, verschiedene merkwürdige deutschgeistliche Geschichtsumstände enthaltend. Frankfurt und Leipzig, 1785. 2½ Bogen in 4.**

Ein unbedeutendes, und daher sehr entbehrliches Kontingenz zur Geschichtskennntniß der Jesuiterepoche von 1540 bis zu ihrer äußerlichen Demüthigung. Der Verf. zeigt vom Jahr zu Jahr die Schritte dieses Ordens in allen katholischen Ländern, wie sie als Staatsminister, Lehrer der Theologie und Philosophie, Katecheten und Gymnasiasten ihre seine mächtige Hand getrieben. Aber er zeigt alles dies sehr unvollkommen, geht sehr säuberlich mit ihnen um, und bezeugt, daß er nie ein Feind von ihnen gewesen, ob er sie gleich ganz niederträchtigerweise im 11ten § schinderknechtisch gesinnte Apostel nennt. Er ermahnet die Erjesuiten, sich um die Herstellung des alt-evangelischen Geistes zu bewerben, der von der Jesuiterepoche in den Versammlungen der Bischöfe den Ton angab. Nun! in den Versammlungen der Bischöfe und auf den Concilien gieng es eben auch nicht sehr evangelisch zu. Da war der Geist der Verdammung und Unterdrückung ad maiorem Dei Gloriam gewöhnlich, so gut wie bey den Jesuiten. Uebrigens suchen die Jesuiten jetzt nur allzusehr Bischöfe und Prälaten zu werden. Eine Versammlung von solchen Bischöfen möchte eben der Christenwelt nicht viel frommen.

**Ueber die Symbolen der katholischen Kirche, und den billigen Vorzug des Selbstigers-Katechismus vor allen**

allen andern Katechismen, in Absicht auf die Beförderung oder Aufklärung der katholischen Jugend, des Christen und des Bürgers. Von einem Nassauischen Weltpriester. Regensburg, 1785. 48 Seiten in groß 8.

Die fürstliche Landesregierung zu Dillenburg bemerkte, daß die katholischen Unterthanen des Fürstenthums Hadamar, und Siegen in den nöthigsten Kenntnissen zurückblieben, und glaubte, den Grund davon im schlechten Jugendunterrichte zu entdecken; verordnete daher an die Stelle des bekannten kleinen Ransius den Selbigerschen Katechismus für die Nassauischen Lande; erbat sich auch, den Unbemittelten aus der Landesherrlichen Kasse Exemplare zu schenken. Den Geistlichen war aber das gar nicht recht, eines Theils, weil es eine Neuerung seyn würde, und dann, weil man Selbigern in dem Verdacht des Jansenismus hielt, weil er in Verdammung der Ketzer sich nicht orthodox genug erklärt. Unser Verf. nahm hieraus Gelegenheit, seine kleine Schrift zu entwerfen, in der er über die Symbola der Kirchen kritisiert, welche mit der Katechetik in Parallel stehen; und den Selbigerschen Katechismus vom angeschuldigten Jansenismus absolviert. Durch Symbola versteht er diejenigen charakteristischen Lehren, wodurch sich Eine Parthey von der andern unterscheidet. (Das ist aber zu eingeschränkt, weil jede positive dogmatische Religionslehre, wenn sie auch gerade nicht zur Unterscheidung dienet, Recht zur Aufnahme ins Symbolum hat.) Ueber das älteste apostolische Symbolum, welches aus den bekannten 12 Artikeln besteht, urtheilt der Verfasser, in Bestreitung der Aechtheit, richtig; was es aber mit dem Zufage: descendit ad inferos für eine Verwandtschaft habe, scheint ihm unbekannt zu seyn. Daß die Symbola durch Schulstreitigkeiten immer sehr verunstaltet worden, bemerkt der Verf. mit Recht. Auch wurden sie die Grundlage zu den Katechismen, die aber bald die Richtschnur der Symbole überschritten. Die Behauptung, daß die Obrigkeit auf den ersten Religionsunterricht nicht wachsam genug seyn könne, hat guten Grund, und verdient auch bey Protestanten Beherzigung. Daß Selbigers Katechismus oder der sogenannte österreichische Normalkatechismus nicht viel besser

besser als der jesuitische Kanistus sey, ist in der Allgem. deutschen Biblioth. (LII. 2. S. 528. bis 563 ff.) ausführlich und sehr deutlich erwiesen. Es ist erstaunend, welche Menge ganz grober, selbst von vernünftigen Katholiken nicht mehr angenommener Begriffe darin gelehrt werden. Es ist auf keine gründliche Reformation zu rechnen, so lange man noch glaubt, bloß durch Einführung eines solchen Katechismus reformat zu haben, und NB. dabey stehen bleibt.

P. *Dominici Schram*, Benedictini Banthenfis S. S. theol. et S. S. Canonum professoris emeriti, *Analysis operum S. S. Patrum, et scriptorum ecclesiasticorum. Tomus III, IV, V, VI, VII et VIII. cum duplici indice, uno operum, altero rerum memorabilium. Superiorum permissu. Augustae Vindel. Sumtibus Rieger filiorum, 1785. Der 8te Theil enthält 684 Seiten in 8.*

Die beyden ersten Theile sind im zweyten Stück des 48sten Bandes der allgem. Bibl. angezeigt, und wir nehmen die übrigen Theile hier zusammen. Herr Schram hatte die löbliche Absicht, ein Compendium aus den Schriften der Kirchenväter zu liefern, weil ein Menschenalter nicht hinreichte, die Originale selbst durchzulesen. Wir verkennen auch die Beschwerlichkeit dieses mühsamen Geschäfts nicht. Nur ist zu bedauern, daß er selbst weitläufiger geworden, als nothwendig gewesen wäre, und daß wieder Sehne gegen Einen diesen Auszug nicht lesen werden. Er beobachtet in allen Bänden einerley Hauptmethode. Daß das Buch für protestantische Leser wohl einen historischen, keinesweges aber dogmatischen Gebrauch verstatte, dürfen wir wohl kaum anführen.

Der achte Band handelt vom Eusebius Pamphilus. Seine Werke sind folgende: *Præparationis evangelicæ libri XV. Demonstrationis evangelicæ libri X. Liber contra Hieroclem. Libri duo contra Marcellum. Libri tres de theologia ecclesiastica contra Marcellum. Commentarii in Psalmos. Commentarii in Iesaiam. Libri duo*

duo de fide adversus Sabellium. Libri duo de resurrectione. De incorporali et invisibili Deo. De incorporali. De incorporali anima. De spirituali cogitata hominis. Quod Deus pater incorporalis est. De eodem. De eo, quod ait Dominus: non veni pacem mittere. De mandato Domini: quod dico vobis in aere, supra terra praedicare. De operibus bonis et malis. De operibus bonis. Chronicon. Historiae ecclesiasticae libri decem. Liber de martyribus palestinae. Libri quatuor de vita Constantini imperatoris. Panegyricus de laudibus Constantini. Da Eusebius ganz besonders von der patristischen Schreibesucht befallen war: so hat Herr Schram auch einen ansehnlichen Band mit der Beleuchtung verschwenden müssen; die er auf folgende Weise eingerichtet hat. Der erste § vor einem jeden Buche enthält den Inhalt desselben, erzählt die Gelegenheit und Veranlassung zu der Schrift. Sodann werden die mancherley guten und schlechten Ausgaben angeführt, und ziemlich richtig beurtheilt. Der Commentar über die Psalmen ist unerträglich weitläufig, und macht allein über 3 Bogen aus. Der index rerum memorabilium giebt dem Buche eine vorzügliche Brauchbarkeit. Wer ein Freund der patristischen Lectüre ist, und doch Geld und Zeit gerne sparen will, dem hat Herr Schram keinen geringen Gefallen gethan, obgleich Recensent dabey der Meynung ist, daß das Wissenswürdige aus der ganzen Patristik für den, welcher kein Gelehrter von Profession ist, auf ein Paar mäßige Octavbände hätte zusammengedrängt werden können. Wer aber als Gelehrter die Kirchenväter studiren will, muß sie nothwendig selbst lesen.

**Die Kunst Seelen im Beichtstuhl zu belehren und zu rühren.** Von dem Verfasser der Kunst das Herz auf der Kanzel zu rühren. Aus dem Französischen übersezt. Mit Erlaubniß der Obern. Erster Band. Bamberg und Würzburg, bey Göbhardt, 1785. 540 Seiten. Zweyter Band. 428 Seiten. Nebst Verzeichniß der Materien.

Ein katholischer Gottesgelehrter, der bey der Unterredung im Beichtstuhl eines solchen Bedarfs bedarf, muß ganz stumm und

und untüchtig seyn. Wären indeß die Fragen so abgefaßt, daß der Lehrer sich mit Weisheit und behutsamer Vorsicht den Seelen näherte: so wäre das schon etwas. Aber sie sind handwerksmäßig und platt.

Fragen nach den Geboten. Gleich unter den ersten findet sich die extra feine Frage: Habt ihr hie und da einen Freygeist oder Ketzer in der Meynung angehört, um zu sehen, ob seine Behauptungen nicht möchten gegründet seyn? denn das hiesse, sich der Gefahr aussetzen, den Glauben zu verlieren. (Dies ist das charakteristische Kennzeichen des allein seligmachenden blinden Glaubens, der keine Prüfung verträgt. Paul hat sich sehr unkatholisch ausgedrückt: Prüfet alles, und das Gute behaltet. Uebrigens möchten die gutmüthigen Protestanten wie Garve und andere, welche glauben, daß der Katholicismus anders sey, wie sonst, doch auf solche Weise des Gegentheils merken!) Ueber die Keuschheit bey jungen Frauenspersonen. „Ist euer höchster Wunsch nicht, den Mannspersonen zu gefallen, und ihnen eine thörichte Liebe einzusößen? Braucht ihr dazu nicht Sachen, die die Religion ausdrücklich verbietet? Leget ihr Nothes und Schminkepfälsterchen auf? Laßt ihr dasjenige bloß, was sorgfältig bedeckt werden sollte, unbekümmert, ob ihr nicht Ursache seyd, daß viele Seelen, denen ihr sträfliche Begierden einsößet, verloren gehen? Seyd ihr nicht vertraut mit Mannspersonen, die jung und artig sind? Besuchet ihr nicht Oper und Comödie, und suchet alsdenn unbescheidener bekleidet zu seyn?“ (Es ist doch höchst unbesonnen, wichtiges und unwichtiges, erlaubtes und unerlaubtes so untereinander zu mischen.)

Fragen über Standesünden. An Richter, Geistliche, Advokaten, Gerichtsschreiber, Notarien, Commissarien, Aerzte. „Habt ihr keiner schwangern Weibsperson Abtreibungen gegeben?“ Kaufleute. „Habt ihr kein Monopol angelegt, und dadurch das Publikum beeinträchtigt?“ (Eine kärgliche Geröffensfrage, die manchen Lutheraner sein Beichtvater auch vorlegen möchte.) Vorstellungen und Belehrungen des Beichtvaters über die Sünden, deren sich die Beichtenden schuldig geben. (Sind etwas besser gerathen.) Ueber die Todsünden überhaupt. Hochmuth, Zorn, Beeinträchtigung, Eitelkeit, Neid, Eheburch

bruch u. Bey der Sünde der Unterlassung der Fasten hat sich der Verf. ängstlich zerarbeitet, den Beweis zu erzwingen. Wer mit Wasser zwischen der Mahlzeit trinkt, unterbricht das Fasten schon. Ermahnung an verbärrtete Sünder zur Bekehrung. Ueber den Aufschub der Bekehrung bis an den Tod.

Zweyter Theil. Mittel zu einer gründlichen Bekehrung. Belehrung über die christliche Tugend. Muster von Erbauungen u. alles über dem gewöhnlichen katholischen Lehren geschlagen.

Die Geschichte der Religion des alten und neuen Testaments, für Kinder. Erstes Stück des Lesebuches. Mit Erlaubniß der Oerren. Gedruckt und zu finden in dem Fürstlichen Gotteshause St. Gallen, 1784. 58 Seiten.

Die Lehren der katholischen Religion, oder: Der erklärte Catechismus. Zweytes Stück des Lesebuches, 159 Seiten in klein 8.

Die Religionsgeschichte theilt der Verf. in die alte und neue. Die erste Periode der Alten ist: von Erschaffung der Welt, bis auf die Sündfluth 1556. (Nicht mehr und nicht weniger.) Die zweyte: von der Sündfluth bis auf den Beruf Abrahams, 427 Jahre. Der dritte: vom Beruf Abrahams, bis auf den Ausgang aus Aegypten, 430 Jahre. Die vierte: vom Ausgang aus Aegypten, bis zum Bau des Salomonischen Tempels, 487 Jahre. Die fünfte: vom Anfang des Salomonischen Tempelbaues, bis zur Erledigung der Juden aus der Babylonischen Gefangenschaft, 431 Jahre. Die sechste: von Erledigung aus der Babylonischen Gefangenschaft, bis auf die Ankunft Jesu Christi, 531 Jahre. In der Geschichte des neuen Testaments enthält der erste Zeitraum das Leben Christi, bis zur Sendung des heiligen Geistes, 33 Jahre. Der zweyte: die Ausbreitung der christlichen Lehre, bis zur Zerstörung Jerusalems, 38 Jahre. Der dritte: die Verfolgung der Kirche Gottes unter den Heiden, bis auf Konstantin, 240 Jahre. (So wie die

Ein



Einsetzung fehlerhaft ist: so ist die Aufklärung auf diesen wenigen Blättern unter aller Kritik.)

Im erklärten Katechismus handelt das erste Stück: von dem Glauben. Das zweyte Hauptstück: von der Hoffnung. Das dritte Hauptstück: von der Liebe. Das vierte: von den Sakramenten. Das fünfte: von der christlichen Gerechtigkeit. Recensent hat diesen neuen Katechismus mit dem alten (sogenannte Englische Kinderlehre, nach Geiger durch Schenk, vom Jahre 1741.) verglichen, und findet ihn sowohl in Absicht der Ordnung, als des Inhalts etwas, aber auch nur etwas besser. Wir wollen unsern Lesern zum Schreck, nur Etwas, besonders das Todesurtheil aller Protestanten, aus der alten Eßigerischen Kinderlehre ausziehen. „Wer ist ein Ketzer? Wer halbsätziger Weis etwas lügnet, was die katholische Kirche glaubt. Soll man ketzerische Bücher im Haus behalten? Nein. Sie gehören in das Feuer, gleich wie auch ihre Meister, von Rechtswegen. Soll man in der Ketzer Predigt gehen? Bey weitem nicht. Ist es erlaubt, sie in Dienst zu nehmen? Auch nicht. Die Ketzerey ist heimlich gefährlich Gift der höllischen Sclaven. Woran erkennt man einen katholischen Christen? Am Zeichen des heil. Kreuzes. Item: weil er in die heil. Mess gehet, auch Rosenkranz trägt. Seynd alle Teufel in der Hölle? Nein. Es sind viel auf der Welt. Haben sie auch Pein? Tragens mit sich, wie ein Kranker seine Krankheit. Können sie uns schaden? Wenn wir uns segnen, nicht. Sie sind gebunden, wie die Hund. Können zwar bellen, aber nicht beißen. Was für Sünd hat die Unteuschheit? Schier gar alle. Die unteuschegarstige Schwein scheuen sich nicht in dem Unflath aller Lasten sich zu wälzen, damit sie ihre schändliche Gelüste erhalten. Was thust du bey der Kommunion? Eröffne den Mund, lege die Zunge auf die Zehen, damit ich nicht aufs heilige Sakrament beiße. Was thust du nach der Kommunion? Ich rede in dem Herzen mit ihm. Wie lang darf du nicht ausspeien? Eine Viertel- oder halbe Stund.“ — (Diese letzten höchst widerwärtigen Satzen finden wir leider im neuen Katechismus auch; in Absicht der Ketzerverdammung aber scheint mehrere Barmherzigkeit beobachtet zu seyn. Ueberhaupt hat der Neue viel Aehnlichkeit

D. Bibl. LXXI. B. I. St. mit

mit *Bayers Katechismus*, der seinen Episteln und Evangelien angehängt ist, und zuweilen scheint der österreichische Normal-schulkatechismus angeschrieben zu seyn. Es mag also niemand in die Versuchung gerathen, hier viel vorzügliches zu suchen. Fegfeuer, Vorhöle, alleinseligmachende Kirche, Nothwendigkeit des Messopfers für die Seelen im Fegfeuer, Reliquientrödel, Begierdtauße, Bluttauße, freiwillige Ar-muth, ewige Keuschheit, und vollkommener Gehorsam unter einem geistlichen Obern sind hier so gut, wie in dem alten, anzutreffen, wie man es auch in einem Mönchskatechismus nicht anders erwarten kann.

Erbauliche und angenehme Erzählungen, zum Zeit-vertreib einer christlichen Haushaltung, von Jos. Ant. Weissenbach, Chorherrn zu Zurzach. (Erjesuiten.) Mit Bewilligung der Obern. Basel, gedruckt bey Thurneyssen, 1785. 14 Bogen in 8vo.

Unsere Leser kennen den Erzschmied vielleicht schon aus sei-nen übrigen Schriften. Seine Vorborben des neuen Heidenthums; Charakter des Weltalters; seine man-cherley Lobreden auf die Heiligen; *dissertatio de potesta-te spirituum; loci patrum; Elogia etc.* sind lauter Be-weise, welch ein eingeschränkter und bigotter Mensch er ist. Die Dame, die, nach der Zuschrift, ihn angemahnt hat, Geschichte zu schreiben, weil sie ihm eben so gelingen wür-den, als sein Vektionshalten, hat den Chorherrn gewiß zum Besten gehabt, oder ihr Geschmaack müßte äußerst verwahrlo-set und verdorben seyn. Recensent wüßte sich wenigstens nicht zu erinnern, daß er jemals einen elendern Vortrag ge-lesen hätte. Der Verf. macht sich z. B. kein Gewissen dar-aus, in Einem und demselben Perioden im Präsens, Perfekt und Imperfekt fraus durcheinander zu erzählen. Nachdem findet man *woerley*, eräutern, Knotten, Säber, stubnd, dapper, ein-beschämter Lapp, Raache, Erbärmniß &c. Von Wielands, Marmonfels und la Fontaines Erzäh-lungen urtheilt der erjesuitische Chorherr, daß sie nicht christlich genug sind, und nach der Mode riechen. Von den Seinigen urtheilen wir, daß sie mönchlich genug sind, auch

auch mehr als zu viel Jofatismus und Unfinn enthalten. Das zu beweisen, wird ein kleiner Auszug hinlänglich seyn.

**Erste Erzählung. Marinus.** Ein reicher Mann hat ein einziges Kind, das er zur Frömmigkeit ermahnt, zugleich aber, bey heranahendem Alter belehrt, wie es sich ohne fernere väterliche Aufsicht gehoven müsse, indem er, der Vater, gelovnen sey, sich in eine Einside zu begeben, und da den Himmel zu verdienen. Das Kind, (durch diese unvernünftige Liebe und Absicht des Vaters verführt,) verlangt mit zu gehen, weil die Erwerbung des Himmels eine gemeinnützige Sache ist. (Wanz die abscheuliche Mönchsmoral, welche die menschliche Gesellschaft vertolltet, die des Menschen edelste Fähigkeiten lähmt.) Der Vater läßt sich auch nicht lange bitten, giebt sein Vermögen den Armen, und streift mit seinem Kinde als ein Tagebied und Landläufer weit umher. Endlich kommen sie im innersten Aggrgen in ein Kloster, werden aufgenommen, und bequemen sich zu der anrühigen Andäckeley, womit weder Gott noch Menschen was geholfen ist. Der Vater stirbt, und Marinus wird zum Wirthschafter bestellt, wohey er alle Monate mit seinem Karren in ein Wirthshaus einkehren muß. Die Tochter von diesem Hause wird schwanger, giebt den Marinus zum Vater an, und klagt bey dem Kloster, von dessen Porscher auch der Marinus, der sich weder verantwortet noch entschuldiget, aus dem Hause hinausgeworfen wird. Gleichwohl ist er wirklich anschuldig, aus göttlicher Eingebung aber, und um was großes für sein Heil auszurichten, erduldet er das Unrecht. (Kann eine unvernünftigere Moral gedacht werden?) Endlich stirbt der unkluge Heilige, und bey der Reihnung der Leiche findet sich, daß es eine Martina gewesen ist. Sogleich entsteht Geschrey und Jammern im ganzen Kloster, man wirft sich dem Leichnam zu Füßen, und sucht mit Thränen Verzeihung zu erlangen. Während dieser heiligsämmerlichen Scene fährt der Teufel einstweilen leibhaftig in die Wirthstochter, die schwanger gewesen war. Man fällt aber auf den glücklichen Gedanken, sie zur Leiche der Martina hinzuführen, und alsbald ist der Teufel wieder fort. (Welcher Mensch von gesundem Verstande kann dergleichen Lügen und ärgertlichen Unfinn erbaulich und angenehm finden?) Die

zweyte Erzählung ist eine bekannte Zeitungsgeſchichte von einem amerikaniſchen Officier, der in der Jugend ſeinen Eltern entlaufen war, nun aber zurückkam, ſich aber nicht gleich entdeckte, und dergestalt, ſeines mitgebrachten Geldes halber, von den Eltern ermordet wurde. Die Zeitungen erzählten das Hülſtchen noch erträglich. Wer es unerträglich gemißhandelt leſen will, der leſe hier. Die dritte Erzählung iſt die bekannte Legende von einem Löwen, der dem heiligen Gerasmus ins Kloſter folgte, weil er ihm einen Splitter aus dem Fuße gezogen, dafür er ihm dankbarlich allerlei Dienſte verrichtete, und den Heiligen, als er geſtorben war, aus der Erde kratzen wollte. Die vierte Erzählung iſt aus Bellert genommen, und ganz ſcheußlich verſtellt. Vermuthlich war der keßeriſche Bellert, dem jeſuitiſchen Erzähler nicht chriſtlich genug, und deſſen Erzählung noch zu ſehr nach der Mode. In der zehnten Erzählung wird ein Liebhaber lebendig begraben, durch einen glücklichen Umſtand aber kömmt er wieder an das Tageslicht, und geht, aus Dankbarkeit, ſogleich ins Kloſter. Die dreyzehnte Erzählung, die gemalte Hölle, iſt das elendeſte Jeſuitenthum, was Recenſent jemals geſehen hat. Ein junger Menſch verliert ſich im Walde, und ſtoß auf eitle Einſiedler, an welcher die Qualen der Verdammten abgemalt ſind. (Gerade ſo, wie ſie die Jeſuiten ſonſt in ihren Noviciaten abmalen) mit deren Ausdeutung ihn die Mönche nicht allein erbäulich unterhalten, ſondern er muß auch die Beſchreibung anhören, welche die Einſiedler, jeder nach ſeiner hiſtoriſchen Imagination, ausführlich vorpredigen. Im funfzehnten Stück, der ordinari Beichtvater, iſt volkends gar ſelt ſelbſt Menſchenverſtand. Das ſechzehnte Stück enthält den Beweis, daß der Teufel die Leute oft reich mache, um ſie ewig zu verderben. (Wornach ſich alſo zu achten.) Das ſiebenzehnte Stück. Ein untrügliches Wunder. (Untrügliches) Der arianische König der Wandalen, Hunerich, beſtellt einen arianischen Biſchof, Cyrillat, zu Tppas in Afrika. Die Leute wollen aber keinen Arianer, und viele flüchten aus der Stadt. Dieſenigen, die drinnen bleiben, ſondern ſich ab vom Gottesdienſt. Der Biſchof beſpricht es nach Karthago an den Hof. Sogleich läßt der König drehundert Menſchen, zum Theil chriſtlichen, die rechte Hand und die Zunge abſchneiden. Dieſe aber ſannen nun erſt recht an, friſch und geſund umher zu ziehen, und zu predigen.

digen, wodurch natürlichster Weise die Wahrheit der katholischen Religion erwiesen war. = Weil indessen der Chorherr doch besorgen mußte, man möchte ihn mit dieser seiner Frage auslachen, so hört er über diese Geschichte sogar die Zeugen ab. Viktor von Vita, Aeneas von Gaza, Marcellinus, Procopius zc. müssen Gemarken hiner seyn. (Wie wäre eine Religion beschaffen, die ihre Empfehlung nicht in sich selbst hätte, sondern zu solchen Fragen ihre Zuflucht nehmen mußte!) Die achtzehnte Erzählung. Von einer Frau, die der Scharfrichter mit drey Hieben, und sogar zuletzt mit dem Dolch nicht einmal verwunden konnte. In der fünf und zwanzigsten Erzählung kommt ein flüchtiger Auszug aus Moses Wendelsohn. (Wer hätte dies Blümchen zwischen so häßlichem Unkraut gesucht!) Nach dem sechs und zwanzigsten Stück wird der heil. Clemens von Ancyra mit glühenden Platten gebrannt, an Pfäle gespißt, auf Räder geslochten, zerrissen, in Schindhöfen geworfen, und bey aller dieser Operation bleibt er frisch und gesund. (Wie schamlos muß die Stille eines solchen Jesuiten seyn, der solch tolles Zeug für Wahrheit ausgeben kann!) Die zwey und dreyßigste Erzählung ist Horus. Schon im voraus kann man schließen, wie der Chorherr mit ihn zu Werke gehen wird. Er vergleicht ihn mit einem Giftmischer, winselt über Toleranz, wirft mit Schelmen um sich. Der Chorherr findet hier nichts geringers, als Gotteslästerung, und der Verfasser (dessen Buch wir sonst gar nicht vertheidigen wollen, aber es mehr auf die Rechnung anderer irre geführten Imagination als eines jeden Herzens schreiben) sollte ihn sein Unstern einst hinführen, wo D. Weissenbach und Jesuiten von dessen Art Macht haben, so kann er auf Qualen und Scheiterhaufen gewiß rechnen.

*Josephi Ant. Weissenbach, Bremgartenfis helvetii Canonici ad aquas duras, Carminum libri V. Basileae, typis Thurneisen, 1785.*  
7 Bogen in, fl. 8.

Der Weissenbach will zeigen, daß er in omni orationis genere wohl bewandert sey, daher liefert er fünf Bücher Terentianerverse auf sieben Bogen. Hätte er es auch nicht selbst

etfläet: iuvenes haec sudimus magnam partem, so würde doch nicht leicht jemand die halb lateinische halb deutsche Schimperey verkannt haben. Das erste Buch besteht aus Elegien. Wir wollen nur die Ueberschriften von einigen mittheilen, damit die Leser sehen, wie sie daran sind. II. *Alexander nodum Gordium solvens; cum author Curtii historiam explicare coepisset.* VII. *In Darium et Alexandrum, cum author Curtium explicando absolueret.*

Sistito qui transis! iacet hic qui straverat omnes,  
quem Mars non potuit vincere, mors patuit.  
Viventi immensus nunquam suffecerat orbis,  
parvula defunctum nunc satis urna tegit.

Wer den Jesuiten will in Lebensgröße sehen, lese die achte Elegie, die überschrieben ist: *disfensio cleri gallicani, cum affectis Iansenii sacramenta praeberi vetuisset.*

Nusquam pro canibus, quod vidi, mensa paratur.  
nusquam sacrilegis haec sacra tremenda patibant.

Legitima est talis, non usurpata potestas,  
ut notum plectat nota repulsa scelus.  
Has proavis leges pietas antiqua serbat.  
Hic patribus fidei fervor etc.

Wächte doch der unbedachtsame Eiferer auf sich selbst anwenden:

quo ruis infelix? quare te raelania cepit?  
cur urget certa tanta cupidine necis?

Die neunte Elegie: *Illustrissimus Beaumontius ad Ludovicum XV. in causa religionis et tolerantiae* ist vollends ein Meisterstück eines jesuitischen Genie.

Das zweyte Buch besteht aus Paraphrasen. Manche apokalyptische Ueberschrift ist länger als die Paraphrase selbst. Wir wollen unsern Lesern eine solche Zaubersformel abschreiben: *Ode est dicotos tetrastraphos, cuius duo primi versus sunt dactylicis Alcaici Acatalecti; Tertius est iambicus Archiolochius dimeter hypercatalectus; quartus est dactylicus Alcaicus Acatalecticus.*

Im dritten Buche sollen Rhythmen seyn: Eine Probe:

Quisnam verus, quisnam maximus  
mihi est philosophus?  
Sensibus qui non oblequitur,  
ratione non abutitur.  
Procul qui delictis,  
Fastu ac divitiis,  
pie, iuste, sobrie,  
pravos motus comprimendo  
finem semper intuendo  
vitam novit degere.  
Credo te firmissime,  
summe rerum domine!  
Trinum atque unicum  
Patrem, verbum, spiritum.

Das vierte Buch besteht aus Epigrammen. *Epitaphium Advocati, hominis turbulentissimi, nuper defuncti*:

Hic requiescit homo, qui vivus non requievit:  
Non homines alios usquam requiescere sinit.  
Quisquis amas requiem, dum transis sorte viator,  
Ah cave! ne solo gressu, precibusque timendor  
Commoveas cineres: et excitus ille resurgat.

Die deutschen Epigrammen sind ganz abscheulich. An einen Advokaten, der einem sterbenden Juden so zu Herzen geredet hatte, daß er ihm, in Hoffnung, er werde ihn auch bey dem himmlischen Richter durchhelfen, einen Schimmel geschenkt:

Ja gewiß das war ein dummer Himmel.  
Wie! um deine Fürsprach einen Schimmel?  
Leichter kömmt ein Jud, denn du, in Himmel.

Das fünfte Buch enthält Miscellaneen, die größtentheils deutsch, und unter aller Kritik sind. Gleichwohl hat P. Weissenbach in einem gewissen Theil der katholischen Welt noch ziemliche Renommee, und die P. P. Jesuiten empfehlen (wie es der Geist ihrer Gesellschaft ist) diesen ihren Mitbruder, wo sie nur können.

**Vermischte kleine Schriften.** Von Leopold Alois Hoffmann, Professor der deutschen Sprache und Literatur an der königl. Universität zu Pest. Erster Theil. — 15½ Bogen. Zweiter Theil. — 15½ Bogen, klein 8. Leipzig und Pest, bey Wengand und Köpf, 1785.

Herr Hoffmann ist aus seinen Schriften als ein aufgeklärter und edel denkender katholischer Schriftsteller bekannt. Die Wiener Predigerkritik, die größtentheils sein Werk war, desgleichen sein Werk über Gottesdienst und Religionslehre in den österreichischen Staaten, beweiset dies schon. Hier sind seine, zum Theil einzeln schon bekannte Schriften zusammen gedruckt. Wir können also bey ihrer Anzeige kurz seyn. Ueber die Juden und deren Duldung. In der Hauptsache stimmt Herr Hoffmann mit Herrn Dohm überein, ob er sich gleich nicht in die nähere Bestimmung der Mittel zur bürgerlichen Verbesserung der Juden eingelassen hat. Er rügt vornehmlich die Unmenslichkeiten und ungegründeten Vorwürfe, womit man in christlichen Staaten dies arme Volk herabgewürdigt hat. — Alles gut und richtig gesagt; indeß hat man doch nicht erfahren, daß irgend ein Fürst, seit Lessing, Dohm und Hoffmann so nachdrücklich für die Rechte der Menschheit geredet, aller Bedrückung dieses unglücklichen Volks ein Ende gemacht hätte.

**Eine Erscheinung.** Johann von Nepomuk steht aus seinem Grabe auf, und trägt, mit der Würde eines Schutzpatrons, in der Metropolitankirche, seine Bitte vor, alle Hierathen an Gold, Silber und Gewand von seinem Altare hinwegzuthun, da es ihm ganz und gar nichts nützen könne, und es anzuwenden zur Befriedigung des Hungrigen und Durstigen. — Der Landesherr hat für gut befunden, den Traum zu erfüllen, welches ihm also Nepomuk, und die gesammte vernünftige Christenheit Dank wissen wird. Aber gleichwohl drängt sich (laut den öffentlichen Zeitungen) dieser Puz wieder an mehreren Orten, sogar in der Augustiner Hofkirche in Wien ein. Woher kommt das? Will man wieder zurückgehen, weil durch die starke Macht der Klerisey nicht durchzukommen ist? — Paragraphen für Prediger. Sind schon unter dem Titel: ABC für Prediger gedruckt. Sie



Sie enthalten bekante, der katholischen Geistlichkeit sehr nöthige Regeln. Reflexionen über die Schriftsteller in Wien. Der Verf. wünscht der Wiener Censur, in Abweisung unnützer Brochüren, mehrere Strenge. Wir wünschen das nicht. Der Kritteley ist ohnehin schon genug. Wenn der Staat und das Wesentliche der vernünftigen Religion nicht angegriffen wird: so hat es nicht Noth. Die Gährung geht vorüber, ein Paar verschwundene Kreuzer machen nicht arm, und endlich scheidet sich das Gute von selbst ab. Des Teufels Wanderschaft. Ist schon 1782 in der Brochüre Mönche und Teufel abgedruckt. Der Teufel will nicht länger der Narre und Popanz der katholischen Geistlichkeit seyn. Ein Projekt. Der Verf. macht den Einfall lächerlich, daß die Nonnen sammt und sonders aus ihren Klöstern heraus, und zur Bevölkering in die Welt und in den Ehestand hinein laufen sollen. Er meint, es fehlt dabey nur an einer einzigen Kleinigkeit — an Geld. Er parodirt als eine kläckerliche Anstalt, darin wackere junge Mädchen mit rustigen Junggesellen gepaart werden, und frisch drauß Kinder zeugen. Nur wegen des Fonds zu solchen Anstalten bittet er sich Bedenkzeit aus. (In einer so wichtigen Sache ist dies nicht ernsthaft und gründlich genug.) Nachlese zu manchem Glaubensbekenntniß. Jedem Katholiken ein Pro memoria. Ueber Liebe und Ehe. Die gespannte enthusiastische Liebe hört bey dem Genuße in der Ehe auf. Nicht Wollust oder Geldgeiz, sondern Vernunft, Nüchternheit, und geprüfetes Gefühl muß der Grund einer dauerhaften Liebe seyn. Weibliche Philosophie. Die Damen sollen sich wenigstens so viel moralische Grundsätze anschaffen, um die häuslichen Unruhen zu vermindern. — Ueber Sprache. Sie ist ein Hauptstück des physiognomischen Studiums, und daher der größten Aufmerksamkeit werth.

Zweyter Theil. Neujahresgeschenk für edle Seelen. Josephs gerechtes Lob. Der 20ste März 1781. Einige Reflexionen für Empfindsame. Weisheit, eine Apokalypse des Herzens. Menschenglückseligkeit, ein Fragment. Ueber die moralische Bestimmung des Menschen. Zweckmäßige Mitwirkung zur Harmonie des Ganzen, durch Tugend, deren Folge Glückseligkeit ist. Sind unsere moralische Fehler angeboren oder nicht? Ein moralischer Fehler, sagt der Verf., ist, wenn das Verhält-

niz zwischen Willen und Vernunft verhältet wird. (Dey einer vernunftloseten Vernunft kann das Verhältniß zwischen ihr und einem bösen Willen sehr richtig seyn, und der moralische Fehler fällt darum nicht weg.) Besser ist die folgende Erklärung: Moralische Fehler sind Unvollkommenheiten in den Verrichtungen der Seele. (Finden also in der Handlungs- und Denkungsart statt.) Wenn der Verfasser sagt: Vernunft ist erworben, so redet er freylich nicht von der Fähigkeit, sondern von der Summe wirklicher Erkenntniß. Das Daseyn der Vernunft erzeugt Moralität der Handlung; ihr Abseyn hebt die Moralität auf, und an ihre Stelle tritt Willkühr und Spontaneität. Ueber diesen letztern Begriff muß man des Verf. Erklärung zu Hülfe nehmen, nach welcher er die unterste, animalische Stufe des Seins, (nach sinnlichen undeutlichen Motiven) darunter versteht. Da Vernunft nicht angeboren ist: so sind auch moralische Fehler nicht angeboren: alles das Resultat der Anleitung und Uebung. Physische Anlagen und Triebe zu willkührlich sehrserhaften Handlungen können allerdings angeboren seyn, und um es mit der leidigen theologischen Erbsünde nicht ganz zu verderben, räumt der Verf. allenfalls ein solches fehlerhaftes Willkühr ein, nicht aber eine, vom freyen Willen abhängende verdorbene Moralität. Im Grunde läuft alles auf wesentliche Beschreibung der menschlichen Natur hinaus, und die Witzzüge helfen nichts. An Laura. Herzbrechend. Das Heirathstüblium. Eine Geschichte. An den Bischof zu Königseck, sein Circularschreiben betreffend. Der Verfasser bringt im Namen der Protestanten dem würdigen Prälaten seinen Dank. Toleranz in Ungarn durch den Cardinal von Harbyany. (So viel wir wissen, siehet es mit der Toleranz in Ungarn im Ganzen doch noch sehr schlecht aus.) Luthers Sendschreiben an die Reformatiönschreiber an der Donau. Befindet sich schon in der Wiener Sammlung, und ist eine lustige Farce, die aber Luthern oft sehr zu nahe tritt. Wünsche und Vorschläge gegen den Luxus. Sind auch schon 1782 in dem Journal: Der Freund der Wahrheit, abgedruckt. Latuer pia desideria. Man sieht sich im Spiegel, achte davon, und veraißt, wie man gestaltet war. An Menschenfreund in Wien, bey der Ueberschwemmung. Auch Recensent unterschreibt, zum Lobe des Verfassers: virtuti mōnimentum, und wünscht das Urtheil im 2ten Stück des 59ten Bandes.

Bandes unserer Bibliothek, worauf der Verf. so böse ist, wenn es nöthig wäre, hiedurch gut zu machen. Daß jenem Recensenten das Almosen der Kaiserstadt von 4220 Fl. zu geringe dünkte, kam doch in der That aus einem wohlgefinnten Herzen her, dafür nennt ihn der Verf. einen Grobthals. Es ist doch ausgemacht, daß die Almosen denen wenigen Ehre machen, die sie geben, aber Schande den vielen schillosen Reichen, welche ganz unbewegt blieben, oder ganz unvernünftigmäßig beytrugen.

HR.

**Erklärung der sonntägigen Evangelien in Schulen,**  
zum Gebrauch der Katecheten. Von P. Merius  
Parrizet, Direktor der Hauptnormalschule zu  
Klattau. Erster Band. Prag, bey Johann  
Michael Samm, 1786. 30 Bogen gr. 8.

Herr Parrizet gehört zum vernünftigen Theil der Katholiken, das giebt sein Buch Zeugniß. Mit Vergnügen haben wir es durchgelesen, und nehmen keinen Anstand, es katholischen Katecheten zum Schulgebrauch zu empfehlen. Vom Hegerfeuer, Kegergeschrey und dergleichen alleinseligmachendem Unfug kommt nichts vor. Der beybehaltene katholische Begriff von Verwandlung der Oblaten im heil. Abendmal, ist siehlich da. Daß der Verf. die Unverdaulichkeit des Begriffs nicht sollte gefühlt haben, glauben wir kaum. Genug, er fand es nicht rathsam, öffentlich abzugohlen.

Die vorläufige Anleihtung enthält allgemelne Regeln, für jeden Katecheten brauchbar. Hierauf giebt der Verf. ein ganz gutes Exemplar zur Unterredung des Katecheten mit seinen Schülern, um ihnen den Inhalt des Evangelii, und die darin liegende Glaubens- und Sittenlehren einzudrucken zu machen, wober er nach der leidigen Normalmethode da Re-  
sentliche in kleinen Tabellen vorlegt, welches eine ganz un-  
nütze Sache ist. Vom 1sten Advent fangen die Erläuterun-  
gen an, diese erklären alles, was im Evangelio für die Ju-  
gend wissenschaftl. seyn möchte, dann folgen einige Sitten-  
lehren, dann die Tabelle übers Evangelium; dann Glau-  
benslehren; hierauf nähere Anwendung der Sittenlehre auf  
das

das jugendliche Leben; Vereinerung der Sittenlehre durch Gleichnisse, die nicht übel gewählt sind, und zur Fassung der Jugend sehr ziemlich herablassen; Schaden aus der vernachlässigten Sittenlehre, mit abermaligen Gleichnissen und Vergleichen erhärtet; Schriftbeweise, wohl ausgeübt; Abkürzung der Hindernisse, und Anpreisung der menschlichen Industrie, nebst Schilderung des Nutzens aus allen Theilen des künlichen Gehorsams; Gemüthserhebung zu Gott im herzbrechenden Gebet; Denksprüche, größtentheils anständig und treffend; Verse aus dem neuen Preuss. Gesangbuche, oder aus andern guten Liedern. — Unsere Leser sehen hieraus, daß der Verf. die Normalmethode nur sehr wenig berührt, und bewerten vielleicht mit dem Recensenten, daß der Verf. die protestantischen Christen dieser Art fleißig studirt haben muß. Freylich läuft noch manches mit unter, was der Philosoph hinweg wünscht. Z. E. finden wir die Verurtheilung der Juden, welche Jesum kreuzigten, mit einem Gefangenen, den der Erbprinz selbst losmachte, der aber nachmals mit unmenschlicher Grausamkeit den Erbprinzen selbst schmähte und ermordete, sehr unnatürlich. Die Juden hatten keinen Gedanken weniger, als den, daß sie Gott, wie Gefangene verhaftet wären, und daß Christus ihr Stellvertreter seyn solle; sondern sie sahen ihn kurz und gut für einen Störer ihrer kirchlichen Verfassung an, so ohngefähr, wie der Katholik gemeinlich den Ketzer zu beurtheilen pflegt. Es ist unbillig, den Juden Begriffe unterzulegen, die ihnen so, wie allen ersten Christen, ganz fremd waren. Daß der Verf. die Glaubens- und Sittenlehren, die Gleichnisse und Antriebe so willkürlich untereinander geworfen, und darin keinen festen Plan beobachtet hat, wird für die leichtere Fassung der Jugend von nachtheiligen Folgen seyn.

Bm.

Des Herrn Abts Duguet Briefe, christ-moralischen Inhalts, in einer Auswahl. In zween Bänden. Aus dem Französischen übersezt. Erster Band. Wien, bey Hörling, 1786. 453 Seiten in groß 8.

Daf

Daß Jacob Joseph Duguets Briefe unter den katholischen Andachtsbüchern einen vorzüglichen Werth haben, wenn man die vielen Verunstaltungen abrechnet, die durch catholische Unterscheidungslehren natürlicher Weise entstehen, das wissen diejenigen ungerer Leser, denen diese lettres for divers livres de Morale et de pieté, welche aus 10 Tomen bestehen, bekannt sind, und welche die ganz elende Beschaffenheit der meisten katholischen Andachtsbücher kennen. Recensent hat diese Uebersetzung mit dem Original verglichen, und findet größtentheils die Auswahl vernünftig, obgleich lange nicht streng genug. Die Briefe im 10ten Bande sind fast alle ausgelassen, die sich auf die Unterscheidung des Formulars, und der Annehmung der Bulle unigenitus beziehen. (Hieraus sieht man genugsam, von welcher Parthey der Verf. der Auswahl ist. Wie arg die Jesuitische Parthey noch bey selbst, selbst wider den ausdrücklichen Befehl des Kaisers die Annehmung der Bulla Unigenitus bey den catholischen Geistlichen betreibt, kann man in Schölers Staatsanzeige 3tes Heft in der traurigen Geschichte der Bedrückungen des redlichen Abts Hager finden. Leute, die den Catholicismus nicht kennen, werden kaum glauben, eine im Jahre 1785 vorgefallene Geschichte zu lesen.) Schade daß der Abbé Duguët, wie fast alle katholische Geistliche, ein blinder Verehrer Augustins war, welches ihn nicht sehr selten irre geleitet hat. Seine sanften Sitten, sein reiner, demüthiger Charakter sind sonst auch bey Protestanten, die das Gute nehmen, wo sie es finden, schätzenswerth. Diese ruhmvollen Eigenschaften leuchten aus dem Inhalte der Briefe hervor, die den philosophischen Blick eines Menschenkenners zugleich verzaubern, und durch ziemlich gute Schreibart dem Leser Vergnügen erwecken. Aber freylich zeigt sich auch, zur Betrübnis jedes unbefangenen Richters, das müßte und öde, das unbrauchbare, lästige, nichtsnützende Wesen katholischer Mönchs- zucht, wodurch die vernünftig reine Sittenlehre verunreinigt, und der guten Sache, christlicher Vorschriften unendlich geschadet wird. Wir legen unsern Lesern einige Auszüge vor, woraus Werth und Unwerth abzunehmen ist.

Im ersten Briefe heißt es im mystischen Ton: „Wir sind aus dem Herzen Jesu Christi geboren, mittelst der Offenbarung, welche vielmehr seine Liebe, als die Lanze darin

gemacht hat. — Glaubt nicht, daß ihr Gott ~~erschaffen~~  
 wenn ihr ihn um ein Wunder bittet, welches euch andern  
 gleich macht. — Liebet die Dunkelheit und Vergessenheit,  
 fürchtet die geringste vorzählische Unterscheidung. — Fürcht  
 et die Hochschätzung, das Vertrauen, und die Freundschaft,  
 die nur fähig sind, euch zu schwächen, indem sie euch die  
 Zertürlung und Verachtung euer selbst, worin die wahre  
 Kraft besteht, wegnehmen. — Sehet festen Werth in  
 glänzenden Tugenden, die Gott oft den Verworfenen giebt.  
 (Welche Veranlassung zu der schädlichsten Mißdeutung; wel-  
 cher Widerspruch! Es ist wahr, daß das Original nicht im-  
 mer die Härte der Uebersetzung an sich trägt. Aber, auch  
 das Original ist von gerechter Beschuldigung nicht frey.) Wie  
 zweydeutig ist der Satz: Wir können Gottes Barmherzig-  
 keit ermüden, und von seiner Gerechtigkeit eine ledige Zu-  
 lassung erzwingen, daß wir entweder ohne seinen Schutz  
 hier bleiben, oder auch ganz von ihm abgesondert werden!  
 „Jesus Christus reiset durch, und zwar eilends.“ (Die  
 ärgerliche alle gesunde Sittenlehre umstossende Lehre de gra-  
 tia momentanea.) Dagegen ist der zehnte Brief, darin  
 Erinnerungen an einen Pfarrer vorkommen, sehr nüt-  
 lich. Ich bitte sie, hüthen sie sich sorgfältig, die Absicht, die  
 sie haben, ihre Pfarre zu reformiren, sich abmerten zu las-  
 sen. Arbeiten sie immer daran, aber ohne daran zu erin-  
 nern, ohne Geräusch, ohne ihren Zweck vor der Zeit zu ent-  
 decken. Das heißt: sich Widersprüche zuziehen, und ver-  
 vielfältigen, wenn man das frühe bekannt werden läßt, was  
 nur durch Klugheit, Geheimhalten und Gebet für (vor)  
 sich gehet. — So viel sie können, lernen sie die ganze Pfar-  
 re überhaupt und insbesondere kennen. Die Personen, die  
 Talente, Tugend, Eifer haben, um den Andern zu unter-  
 stützen sowohl, als die sich der Gottlosigkeit entgegensetzen.  
 Von diesen Kenntnissen machen sie keinen Gebrauch, als  
 mit reifer Ueberlegung und Bedachtsamkeit. Sie dürfen sich  
 nicht mit vielen Büchern überhäufen. Eine kleine Anzahl, aber  
 gut verstanden. Man redet klar und rührend, wenn man  
 faßt, was man sagt; man ist hingegen dunkel und kalt,  
 wenn man durch vieles Lesen mehr beschwert, als aufge-  
 klärt ist. In Absicht der Zeit, die ihnen nach den Amts-  
 pflichten übrig bleibt, wird Bedürfniß und Erfahrung ent-  
 scheiden, was am nothwendigsten ist. Sie werden Widers-  
 prüche erfahren, sie sind vom Amte unzertrennlich, ich em-  
 pfehl

„pfle Sie ihnen deshalb Geduld und Sanftmuth für ihre Ver-  
 „der. Wenn sie einen würdigen, exemplarischen, wohlun-  
 „terrichteten, eifrigen Schulmeister haben, so gehen sie mit  
 „ihm, als mit ihrem Mitarbeiter und Freunde um. Haben  
 „sie einen mittelmäßigen: so bemühen sie sich, ihn zu bilden.  
 „Weiden sie Rechtschandel mit jedermann, besonders mit ihren  
 „Pfarrkindern. Nehmen sie ihre freywillige Opfer an, so-  
 „dern sie aber niemals einzeln. Machen sie sich für allezeit  
 „unabhängig durch eine vollständige Uneigennützigkeit. Ver-  
 „den sie gern, und nehmen nur mit einer Art von Scham-  
 „haftigkeit an, mehr aus Ehrfurcht gegen die Liebe derer, wel-  
 „che geben, als weil sie es bedürfen. Geben sie sich Mühe,  
 „alle Prozesse im Pfarrbezirke zu hindern und zu endigen,  
 „doch ohne Herrschgeist und Parteilichkeit. Nehmen sie Theil  
 „an den häuslichen Widervärtigkeiten derer, deren Hirt sie  
 „sind, und zeigen ihnen, wie man des Lebens Würfeligkeit mit  
 „Geduld ertragen soll. Gebrauchen sie der ersten Tage der  
 „Krankheit derer, die davon befallen werden, und gewöhnen  
 „alle Leute an solche Besuche, auf daß sie niemandem fremd  
 „vorkommen, und denenjenigen, die derselben am meisten  
 „bedürfen, nicht verdächtig werden. Ihre Thüre stehe je-  
 „dem offen, der sie um Rath fragen will. Erscheinen sie nie  
 „öffentlich weder zu lustig noch zu traurig, tragen sie im-  
 „mer sich gleich zu seyn, wenigstens so zu scheinen. Verheis-  
 „sen sie es, wenn sie etwas drückt. Zeigen sie ein offenes Ge-  
 „sicht allen denen, die sich ihnen nähern. Lassen sie nieman-  
 „den in Zweifel, wie sie gegen ihn gesinnt sind. Bestrafen  
 „sie offenherzig, ohne errathen zu lassen, was ihnen zum  
 „Mißfallen Ursache worden ist. Bey den öffentlichen Unter-  
 „richten muß man niemanden Insantheit treffen. Man  
 „bringt die Leute nur auf, anstatt sie zu befehren, indem  
 „man sie beschämt, welches sie selten vergessen. Alle Welt  
 „soll die Wahrheit, die sie verkündigen, lieben, niemand soll  
 „sich fürchten. Öffentliche Aergernisse sind hiervon ausge-  
 „nommen, es ist aber schwer, zu unterscheiden, wie weit der  
 „Eifer bey solchen Gelegenheiten gehen soll, und die Klug-  
 „heit fordert, daß man Vorgesetzte um Rath frage, ehe man  
 „etwas thut, was als unbescheiden und übertrieben ver-  
 „schrien werden könnte.“

Der dreyzehnte Brief an eine Dame, worin eine  
 Fürsprache für einen Hausbedienten, der einer Untreue  
 über.

überzeugt war, eingelegt ist, und eine bekräftigende Einwirkung vorgeschlagen wird, ist exemplarisch, aber auch oft übertrieben. „Die Unterwerfung des Menschen muß sie erwägen, Madam, sie würden bedauern, eine Familie unmöglich entehrt zu haben, da sie den Kredit und die Ehe nicht würden wieder zurückstellen können, und sie sind zu gütig, als daß sie lange an Gerechtigkeits sollten denken können.“ (Das ist wieder nichts, als eine Fustel. Wahre Gerechtigkeit ist mit Güte nicht allein verträglich, sondern innig damit verbunden.) „Es giebt Gemüther, die die Furcht in Verwirrung und Muthlosigkeit für das ganze nachfolgende Leben stürzt. Ich setze für den Kopf des Haushofmeisters nicht, wenn sie ihm zu drohen fortfahren. Es ist bey der Strenge der Gerechtigkeit etwas, daß auch dahi vernünftigen Heiden ungerecht scheint;“ (Ist ganz angemessen. Strenge Gerechtigkeit gründet sich auf Billigkeit.) „wir sind Gott so vieles schuldig, und es ist zuweilen gut, etwas zu haben, wodurch wir unsere Schulden abstoßen können, (Muthsinnoral.) indem wir andern ihre Schulden erlassen. Ubrigens ist billig, daß man ihnen durch das, was zurückgestellt werden kann, genugthue. Durch den Haushofmeister werden sie das schwerlich erfahren können, sie dürfen ihm in diesem Punkt nicht trauen.“ (Siehe da! Also soll die Ehre der Dame gegen den Haushofmeister nur nicht gütig, sondern wieder gerechtfertigt seyn.) „Er kann weniger an geben, aus Abgang der Aufrichtigkeit; zu viel, um sie zu bewegen, und aus übermäßiger Furcht.

Im vierzehnten Briefe heißt es: „Ich erstaune über die Menge Gebete, die ihr täglich verrichtet, ich bitte abet, euch zu erinnern, daß das Gebet eine Art von Thau sey, welcher ganz sanft triefeln, und bis auf den Grund des Herzens schleichen muß. Ihr thätet Unrecht, wenn ihr euch Gewalt anthum wolltet, während des Gebets zu knien; man kann knien, und doch stolz seyn.“ (Große Wahrheit!) „Die Hauptsache ist, daß man ohne Zerstreuung und Ekel bete.“

Die Frage im siebenzehnten Briefe: ob man loben soll? ist meisterhaft beantwortet. Ob der Prediger seine Reden anwendig lernen und aufschreiben soll? „Ich glaube, sie thäten Recht, wenn sie ihre Predigten aufschreiben, doch ohne ein Sklav ihres Aufsatzes zu werden, und gewisse



„gewisse Stellen gestrichlich leer lassen: um sich, bei bloß-  
 „ter Betrachtung der Materie, durch einige Augenblicke, ih-  
 „rem Naturelle zu überlassen. Verfeinern sie dies durch die  
 „Kunst, doch ohne es zu ersticken; schwächen sie es aber auch  
 „nicht, durch Unterlassung der Uebung. Vermeiden sie sorg-  
 „fältig jede Aussage, wo die Art sie vorzutragen mehr Ein-  
 „druck, als sie selbst machen soll, wo der gepuhte Styl die  
 „ungeschätzliche Einsicht des Evangeliums verdrängt. Man  
 „muß den Menschen kennen, und das Natürliche zu wählen  
 „wissen.“

Der Brief einer katholischen Prinzessin an ihre  
 protestantische Freundin ist ganz voll von dem Befehl-  
 rangsgewisse, welcher der katholischen Religion so eigen ist.  
 Es scheint, ein Jesuit hat den Inhalt des Briefes der Prin-  
 zessin in die Feder diktirt. Diesenigen Protestanten, welche  
 sich einbilden lassen, als ob es Einbildung sey, daß die Ka-  
 tholiken noch jetzt ans Proselytenmachen denken, mögen nur  
 einmal diesen Brief lesen. Sehr gut ist die Antwort,  
 die ein Kanonikus auf die Frage, wegen seiner  
 Vakanz, erhält. „Ich erstaune, daß sie mich fragen,  
 „ob ich es gut heiße, daß sie alle Jahre drey Monate Vakanz  
 „nehmen; um sich zu erholen. Wie können sie Sie genaue-  
 „Pflicht, auf ihrer Pfründe zu bleiben, mit der Vorzugebe-  
 „nen Erholung, wovon sie weder Ursach noch Nothwendig-  
 „keit anführen, in eine Gleichlinie setzen? Wenn die Regel  
 „gewiß ist: so muß auch die Ausnahme gewiß seyn. Wenn  
 „die Regel billig ist: so muß auch die Gültigkeit der Ausnah-  
 „me augenscheinlich seyn. Der Gebrauch der Kapitel ist, den  
 „Domherren zwey oder drey Monate Vakanz zu gestatten.  
 „Allein, ohne in die Untersuchung ihrer Ursachen und Bedürf-  
 „nisse hineinzugehen, welches hart und geßäßig wäre, wird  
 „dieses jedes Domherrn eigenem Gewissen, worüber Gott  
 „allein Richter ist, überlassen. Die Erlaubniß allein ist kein  
 „Recht. Sie spricht stey vor Menschen, nicht vor Gott, der  
 „die Wahrheit und Gerechtigkeit selbst ist. Ist die Bedürfniß  
 „wesentlich: so heißt er es gut. Ist ein Monat hinlänglich:  
 „so verdient er die beyden andern. Besteht die Erholung nur  
 „in der Einbildung, so kann er die Lüge nicht entschuldigen.  
 „Ist die Erholung auf den Ekel gegen die Pflichten des Stan-  
 „des gegründet: so verdammt er auch den Bewegungsgrund  
 „derselben. Nur Erschöpfung und Bedürfniß, welches  
 D. Bibl. LXXI. B. I. C. 6 „Uns

„Unterbrechung bedarf, rechtfertigt die Abwesenheit von der Pfründe.“

Die Uebersetzung finden wir nicht allenthalben glücklich und verständlich genug, und so viel auch der Uebersetzer wirklich von dem weggelassen hat, was Duguet's Vernunftgefühl erniedrigen kann: so manches ganz unvernünftige ist doch stehen geblieben, wovon unter außer dem oben angeführten, besonders: D. gehört: daß der Katholik nicht mit gutem Gewissen Taufzeuge bey dem Kinde eines Ketters seyn könne; daß die Kinder vor der Taufe zum Tode verdammt sind, u. dergl. Unsere protestantischen Leser können daraus den noch immer fortdauernden Geist des Katholicismus erfahren. Duguet gehört zu den besten katholischen ascetischen Schriftstellern, gleichwohl behauptet er solche unbillige und unvernünftige Sätze. In Wien rühmt man sich in der Religion aufgeklärt und tolerant zu seyn. Gleichwohl übersetzt man in einer Auswahl seiner Schriften, solche unvernünftige Sätze, und hat nicht einmal die geringste Rücksicht auf die Protestanten, die in so großer Anzahl in Deutschland leben, und denen doch offenbar die Katholiken so viel in Kenntniß der vorhin bey ihnen so sehr verachteten guten deutschen Sprache, in Litteratur, in Philosophie, und in wahrer Aufklärung zu verdanken haben.

Hr.

#### 14. Handlungs- und Finanzwissenschaft.

Johann August Schlettweins Archiv für den Menschen und Bürger. Fünfter Band. 1782. 1 Alphabet 12 Bogen. Sechster Band. 1783. nebst einem Register zum fünften und sechsten Bande. 1 Alphabet 10½ Bogen. Siebenter Band. 1784. 1 Alphabet 13 Bogen. Achter Band. 1 Alphabet 7 Bogen, nebst einem Register über diese beyden letzteren Bände.

Der

Bei der zunehmenden Wichtigkeit dieses Werks, und der fortwährenden Vermehrung so vieler anderer Schriften, die eine Anzeige in der Bibliothek erfordern, können wir nur einige Stücke aus obigem Archive zur näheren Beurtheilung anführen. Und da der ganze Zweck desselben zur Ausbreitung und Vertheidigung der Hypothetischen Lehrsätze gewidmet zu seyn scheint; so hätten wir es am pösslichsten, auch auf diese hauptsächlich unser Augenmerk zu richten.

In dem fünften Bande ist von Pag. 171-180 eine Vergleichung der Landwirthschaft einerseits, und der Fabriken, der Künste und des Handels andererseits vorgetragen worden, die abwärts zeigt, zu welcher Verblendung Systemsucht verleiten kann.

Zum Beweise davon sind einige wenige Anmerkungen über jenen Aufsatz hinzugefügt. Schon ist es an sich nicht all-  
gemein zutreffend, wenn Mr. 2 gesagt wird, „der Gewinn des Landmannes bey dem Ackerbaue ist ein blosses Geschenk der Natur.“ — Dem: daß auch der Gewinn des Landmannes durch künstliche Cultur unmittelbar vermehrt werden kann, weiß man aus der Erfahrung. Wenn aber noch hinzugefügt wird — „der Gewinn des Künstlers, Fabrikanten und Kaufmannes, entsteht immer aus den Ausgaben oder Verwendungen anderer Menschen, und ist also für andere Verlust;“ — so sieht man die Wahrheit in einem noch weit höhern Grade bekräftigt. Sieht dann der Landmann seinen Gewinn dem Künstler, Fabrikanten und Kaufmann ganz unentgeltlich? Sollte es kein Verplus sondern Verlust für ersteren seyn, wenn er z. E. einen neuerschundenen Pflug kauft, und dadurch den Ertrag seiner Acker vermehrt? Woher erlangen auch die Früchte des Landmannes ihren Werth? Gewiß nicht durch das, was er selbst hiervon verzehrt, sondern durch die Consumption der übrigen Classen seiner Mitbürger, und durch die baare Bezahlung, die sie leisten. Man denke sich alle Künstler, Fabrikanten und Kaufleute aus der menschlichen Societät hinweg, was wird dann aus dem Gewinne des Landmannes, oder dem reinen Ueberschusse seines Landerwertrages werden? Gewiß größtentheils Mühsesfrage.“)

§ 2

Mr. 7.

\*) Wie müssen den Herrn Verfasser hier noch an seine eigene Worte im achten Bande Pag. 221 in der Note erinnern.

„Nr. 7. Der Landarbeiter wird durch seinen Beruf und Geschäfte geradezu gereizt, die Natur kennen und ihre Kräfte erhöhen zu lernen. Die Künstler, Fabrikanten und Kaufleute aber nur um Bilder darzustellen, Sämen und Einbildungskraft zu belustigen.“ Was redet da Hr. Schlettwein? Alle mechanische Künste, und so viele andere, die irdische Glückseligkeit vermehrende Erfindungen, dienen nur dazu Bilder darzustellen, Sinne und Einbildungskraft zu belustigen, sind keine Erhöhungen der Kräfte der Natur? Welches ganz ungereimter Beschwäg, um ein grundloses Eystem zu vertheidigen!

„Nr. 10. Der Landmann muß immer, bey aller seiner Geschicklichkeit und Fleiße eine Abhängigkeit seines Glücks von dem großen Urheber der Natur empfinden, und wird also, wenn er aufmerksam ist, und nachdenkt, mit edlen und frommen moralischen Gesinnungen angefüllt. Der Künstler, Fabrikant und Handelsmann, kann, weil er kein Mißlingen bey seiner Arbeit zu befürchten hat, durch seinen Beruf selbst zur Selbstgenügsamkeit, zum Stolz und zur Eitelkeit gestimmt werden, und wirds nach und nach gewiß.“ Das ist doch ganz leichtes, hässliches Beschwäg, dessen sich Hr. Schl. so oft bedient, wenn er weiter nichts weiß! Haben es dann letztere so ganz in ihrer Gewalt immer gesund zu seyn, beständig die nöthige Schatz der Sinne, und sonstige körperliche Kräfte zu behalten, die ihre Arbeiten erfordern? Wir dünken, es fehlte ihnen also auch nicht an Gelegenheit ihre Abhängigkeit von dem Urheber der Natur zu erkennen. Müßten die Künstler gewiß endlich selbstgenügsam werden; so wäre es um so viel weniger wunder, daß Hr. Schlettwein in so hohem Grade selbstgenügsam ist. Ein Schriftsteller ist auch ein Künstler, der von Wind und Wetter nicht so wie der Landmann abhängt.

Der

wo es heißt: Es giebt eine Menge Fabrikanten, die zur glücklichen Benützung des Bodens unumgänglich nöthig sind, und dann sind viele Manufakturen, unter andern die, welche die Wolle und den Flach und Hanf und das Holz zu ihrem Grundstoffe brauchen, ohne welche die Menschen kein Interesse haben können und würden, diese Gattungen von Produkten in großer Menge anzuhäufen.

So widerspricht der Verfasser im achten Bande dem, was im siebenten für evidente Wahrheit angegeben wurde,

Der sechste Band nimmt guthentheils Streitschriften ein, die wider Dohm, Schloßer und Pfeiffer, gegen des ersten Abhandlung über das Physiokratische System, gegen des zweyten Aufsatz über das neue französische System der Policey, Freyheit, und gegen des Dritten Verrichtungen abgefaßt sind.

Um wenigstens etwas hieraus näher bekannt zu machen, wollen wir bey dem Satze stehen bleiben, worin Hr. S. gegen Hrn. Dohm Pag. 142 behauptet, „wenn die Abgaben des Staats zu ihrem wahren Zwecke, das ist, zu des Staats wahren Bedürfnissen verwendet würde; so würde der für alle Jahrhunderte aliquote Theil des reinen Ertrages, oder die gemachte Bestimmung, der wievielte Theil des Banners erhoben werden sollte, zu allen Zeiten weder zu groß noch zu klein seyn. Denn dieser Theil nähme in seinem Betrage zu, so wie die wahren Bedürfnisse des Staats stiegen, und sinkte in seinem Betrage, wie die wahren Bedürfnisse des Staats fielen.“

Wie ist es doch möglich, so der Erfahrung zu widersprechen, und nur in Systemen fortzuträumen. Verhielt es sich dann nicht gerade umgekehrt, war nicht der Ertrag der Ländereyen gefallen, waren nicht die Bedürfnisse des Staats gestiegen, in der Pfalz nach Türensens Verwüstung; in Sachsen nach dem siebenjährigen Kriege; in den Hannoverschen, Braunschweigischen und Hessischen Ländern, nach der letzteren französischen Uebersiedelung? Ja bey jedem erheblichen Mißwachs, der doch binnen gewissen Jahren unvermeidlich eintritt, vermindert sich der Ertrag ohne Abnahme der Staatsbedürfnisse. Und wenn gleich bey Schätzung der Abgabe auf Calamitäten schon Rücksicht mit genommen seyn sollte; so wird es sich doch dann und wann treffen, daß der Landeigenthümer wenigstens von dem Erwerbe des laufenden Jahres, von der neuen Production nichts entbehren kann, und alsdann müßte er aus seinem schon erworbenen Vermögen die Abgabe leisten, welches doch nach den Grundsätzen der Physiokraten nie geschehen sollte, oder der Staat müßte ein Jahr lang gar nichts erhalten.

Dem zu entgegen, wird in dem zweyten Stücke des siebenten Bandes von einem fremden Vertheidiger des so phys. angepriesenen Systems der Rath ertheilt, der auch schon

von Andern gegeben worden, alle Abgaben in Naturalien erheben zu lassen, und vom Ertrage der Wiesen, der Grasgärten, der zahmen Dämme, der Waldungen und Weiden den fünften Theil, vom Ertrage der Ackerfelder den sechsten Theil, endlich aber vom Ertrage der Weinberge, Krautgärten und solcher Felder, die ihrer Lage wegen mit Schanfeln und Hacken bearbeitet werden, den siebenten Theil zu nehmen.

Hr. Schlettwein empfiehlt diesen Vorschlag als sehr wichtig, und der Verf. selbst schickt den dictatorischen Ausspruch voran, daß alles das, was bis jetzt gegen des Ersteren Lehren behauptet worden, nicht von der Art wäre, daß ein uns besangener nachdenkender Mann dadurch getäuscht werden könnte.

Wie aber der Glaube nicht jedermanns Ding ist, so haben wir uns dadurch nicht abhalten lassen, jenen Vorschlag zu prüfen, und nachdem solches geschehen, müssen wir uns folgender Bedenkllichkeiten wegen, auch in Ansehung dieses Artikels, den Physiokratischen Reformatoren als Reher einer öffentlichen Verdammung Preiss geben.

Sehr unphysiokratisch scheint es uns erstlich zu seyn, wenn der fünfte, sechste und siebente Theil von dem ganzen Ertrage der Erndte, also auch von den Zinsen der Grundanlage, von den Bestellungs- und Unterhaltungskosten des Eigenthümers gezogen werden soll. Zweytens ist es ein von allen Oekonomen längst eingesehenes, höchst verderbliches Uebel, wenn bey dem Naturalbezuge ein Theil des gewachsenen Strobes mit weggenommen, und das notwendige Düngungsmaterial vermindert wird. Drittens muß jeder fleißige Wirth die gebesserte Cultur mit bezeugen, und jeder Nachlässige kann, wie es ihm gefällt, die Staatseinkünfte verkürzen. Wie wird da der Trieb Nahrung finden, mehr als die äußerste Nothdurft hervorzubringen, der so nachdrücklich erweckt wird, wenn der Ackermann weiß, daß er ein Bestimmungssatz zu den öffentlichen Lasten beytragen muß, und ihm alles Ueberschießende ungeschmälert verbleibt? Viertens ist der Naturalbezug beschwerlichen Operationen unterworfen, und wo man diese verhüten will, läuft man Gefahr, mancherley Desrauden zu erleiden. Fünftens würde die Unterhaltung der Magazingebäude und der dabey anzusehenden De-

Bedienten vielen dem Staate lästige Kosten erfordern. Sollten aber diese durch Verpachtungen erspart werden: so will ja auch der Pächter für seine Mühe und Gefahr ansehnliche Vortheile haben, deren Gewinn alsdann wiederum dem Staate entginge. Sechstens ist die Einrichtung der Abgaben in Naturalien dem Geldesumlauf höchst nachtheilig.

Das Wichtigste in diesem Bande sind übrigens die abgedruckten Verfassungsartikel der in Hamburg gestifteten Creditcasse für die Erben und Grundstücke, und des Hrn. Präsidenten von Denckendorfs Abhandlung von den Vortheilen der neuen Crediteinrichtung in der Mark Brandenburg, welche letztere Hr. Schlettwein mit Anmerkungen begleitet hat, worin manches gute ist, woraus aber offenbar erhellet, daß Hr. Schlettwein überhaupt die Mark Brandenburg gar nicht kenne, und von der wahren Lage des Creditwesens des märkischen Adels keinen Begriff hat.

Der achte Band sieht den vorhergehenden Theilen vollkommen gleich, sowohl was den Hauptinhalt der Materien, als den Werth der Abhandlungen selbst betrifft. Auch von diesen können wir nicht alle des Drucks würdig erklären. Wir müssen uns aber aus schon gesagten Ursachen ihrer speciellen Schätzung enthalten, und bleiben daher nur bey einigen Anmerkungen stehen, womit Hr. Schlettwein den von Pag. 309 angehenden Aufsatz des Kaisers über die Einführung einer einzigen Territorialabgabe, begleitet hat.

Es geht solchen Pag. 323 ein ehrfurchtsvoller Rath an des Kaisers Majestät vorher, welcher vermuthlich wohl Hrn. Schlettweins Rath nicht verlangt. In diesem heißt es Pag. 304. „es möchte die Probe wenigstens auf drey Jahre gemacht werden, weil es möglich sey, daß ein einziges Probejahr in Abtödtung auf viele Producte ein Mißjahr, oder doch ein armes Jahr wüßte, und daß also die Grundeigenthümer von der neuen Territorialabgabe einen stärkeren Druck fühlten, als sie in der Multiplicität der bisher üblichen Auflagen gefühlt hätten.“ Sehr merkwürdig ist das Geständniß einer solchen Möglichkeit. Denn wäre es wahr, daß bey allen Arten der Beschätzung der Grundeigenthümer die Abgaben trägt, so müßte er auch nie von der ihm zum Vortheil gereichenden Erhebungsart einen stärkeren Druck fühlen können, so lange die Totalsumme der Abgaben keine

Erhöhung leidet. Eben so wenig kann und darf auch das Gefühl dieses Drucks jemals entstehen, wenn es seine Wichtigkeit hat, daß weiter gar nichts als der reine Ertrag, und zwar nur jährlich NB. ein und eben derselbe unveränderliche Theil davon durch die Territorialabgabe angegriffen werden soll. Es müssen demnach erwähnte Voraussetzungen keine völlige Zuverlässigkeit haben, da Hr. Schlettwein obige Möglichkeit einräumt.

Pag. 307 wird der Rath ertheilt, vor jetzt die Weitläufigkeit der Ertragstercnung ganz zu vermeiden, und in den ersten 5 oder 10 Jahren im Durchschnitt auf jeden Morgen 2 Fl. zu legen. Es möchte nun wohl eine sehr zweifelhafte Frage seyn, ob im Durchschnitt NB. der gewöhnliche reine Ertrag von jedem Morgen zu 10 Fl. anzuschlagen wäre, folglich jene Abgabe nur den fünften Theil des reinen Ertrages ausmachen würde. Völlig unleugbar ist es dagegen, daß es ganze Dorfschaften, einzelne Güter und Höfe in den Oesterreichischen Staaten giebt, deren gesammte Ländereien für jeden Morgen keine 10 Fl. an reinem Ertrage abwerfen. Wie bleibt aber alsdann die so nöthige Gleichheit der Contribuenten bestehen, die doch das Wesen der ewigen Gerechtigkeit ausmacht, deren Beschirmung sich die Phyllokraten bey jeder Gelegenheit mit so vielem Wortgepränge zuignen? Eine gleichförmige gerechte Territorialabgabe, ohne alle Schätzung des Ertrages läßt sich gar nicht denken.

In der dritten Anmerkung, Pag. 311 billigt es Hr. Schlettwein, daß die Territorialabgabe auch da eingeführt werde, wo ihr die Landesverfassung entgegen stehe. Ein fürchterlicher Grundsatz, der alle Begriffe der Unverletzbarkeit des Eigenthums aufhebt, wohn auch ohnstreitig iura titulo oneroso acquisita mitgerechnet werden müssen. Mit ihm steht und fällt das Recht der Besteuerungsfreyheit der adelichen und anderen eremten Güter. Hr. Schl. mag über die Gültigkeit des obigen Grundsatzes selbst sein Urtheil sprechen.

Auf Veranlassen einer öffentlichen Nachricht, die Aufhebung des Klosters Pruck in Mähren betreffend, nimmt Hr. Schl. darüber Pag. 445 und 446 folgende Meynung an. „Kein Mensch, kein Monarch kann mit dem Gelde und Gütern eines Unterthanen ohne ihn das Gute bewirken wollen.“ „wel-



„welches der Eigenthümer selbst zu bewirken sich entschlossen hat, oder welches er darum nicht bewirken kann oder will, weil er NB. von dem Guten und von seiner Schuldigkeit dazu noch nicht überzeugt ist. Die wahre Gerechtigkeit fordert, daß einem jeden das Seinige ganz ungekränkt gelassen werde, so lange er nicht durch Verbrechen sich desselben unwürdig macht.“ Ferner wird von ihm all da wegen der Nachricht, daß den Güterbesitzern in den österreichischen Landen die Criminaljurisdiction entzogen werden solle, behauptet: „Wenn ein Güterbesitzer in einem Lande ein Recht auf seinen Grundstücken und auf ihre benützer rechtmäßiger Weise erworben hat, und dasselbe nicht zur Verletzung der Gerechtigkeit mißbraucht; so kann ihm nach der wahren Gerechtigkeit solches Recht von keinem Agenten willkürlich entzogen werden.“

Das wird nun auch ganz ohnstreitig von der Steuerfreyheit der Güter, und mit weit besserem Grunde, als von Aufhebung der Klöster, alsdann gelten müssen, wenn die jetzigen Inhaber der Präbenden ihre Einkünfte lebenslang behalten, und die Bestimmung der Klosterrenten; den Absichten der Stifter wesentlich nahe bleibt, eigentlich also nur ihre zwecklose schädliche Form ~~es~~ ändert. Um die Nothwendigkeit hievon recht einleuchtend zu machen, denke man den Fall, daß ein freyes Gut, welches 5000 Rthlr. reinen Ertrag jährlich gehabt, entweder in einer Erbschaft zu 100000 Rthlr. angenommen, oder für diesen Preis erkaufte worden. Die Kultur des Guts soll schon den möglichst höchsten Grad der Vollkommenheit erreicht haben, und der Eigenthümer entweder als Gesandter auswärts dem Staate dienen, oder gewissermaßen seyn, nach einigen Jahren das Gut wieder zu verkaufen, und von den Zinsen des angelegten Kapitals zu leben. Mit der Territorialabgabe wird der jährliche reine Ertrag von 5000 Rthlr. auf 4000 Rthlr. heruntergesetzt, weil  $\frac{1}{3}$  davon an die Staatskasse bezahlt werden muß. Belehrt alsdann nicht der Eigenthümer baare 20,000 Rthlr. an dem Werthe seines Vermögens? Die Kulturverbesserung leidet gefahrlos keinen Zusatz, der Gewinn an den Personalabgaben kommt dem Eigenthümer nicht zu gute, weil er auswärts dient, und wenn er zum Verkaufe schreiten will, bleibt man ihm natürlich nicht die ausgelegten 100000, sondern nur 80000 Rthlr. wieder. Suche nun ein solcher Eigen-

genstümer gegen die neue Abgabe in den Grundstücken des Hrn. Schl. Schuß, und beriefe sich darauf, daß weder er, noch viele andere, welche der Sache reiflich nachgedacht, von den Vorteilen der neuen Abgabe, und von der Schuldigkeit durch selbige 20000 Rthlr. an seinem Vermögen einzubüßen, überzeugt wäre, würde es alsdann wohl nach obigen Grundlagen mit der Gerechtigkeit bestehen können, wenn man demohnerachtet, die bisherige Steuerfreiheit des Guts aufhobe? Der gleichen Fälle sind aber in Ländern, wo es freye Güter giebt, nicht nur möglich, sondern müssen ganz unvermeidlich in minderer oder größerer Maasse allda eintreten. Within kann auch in solchen Ländern keine allgemeine Territorialaufgabe ohne offenbare Ungerechtigkeit zur Hand genommen werden. S. 506 ist ein Ausfall auf Hrn. Nicolai, welcher in seiner Reisebeschreibung von Hrn. Schlettwein sagte: „Daß Hr. S. so gern die Fürsten von der Richtigkeit der Physiokratischen Grundsätze überzeugen, und sie dahin bringen möchte, ihm das im Großen versuchen zu lassen, was er im Kleinen nicht habe bewerkstelligen können.“ Darüber fährt er gewaltig auf, wirft mit Lügneren, Verleumdern und Betrügnern um sich, welches (wie er vorzieht) alle diejenigen seyn sollten, welche sagen, daß ihnen die Einführung des Territorialimpostes zu Dietlingen im Durlachischen Oberamte Pforzheim nicht gelingen wäre. Mit einem Manne, der so handfest von der Güte seiner Sache überzeugt ist, läßt sich wohl nicht disputiren. Aber wenn er selbst einmal jezt nach Dietlingen zurückreisen möchte, so würde er von den Einwohnern selbst hören, ob sie seine ehemalige Einrichtung bedauerten oder zurückwünschten, mehrere verständige markgräfl. Badensche Beamten, würden ihm bedeuten können, wie wohl man da zufrieden ist, daß Hr. Hr. Schlettwein und seine Physiokratie nicht mehr regieren, und daß man nun sehr wohl einsehe, wie gegründet die Vorstellungen waren, welche die Einsichtsvollen Kammerräthe Linderlin und Kießling gegen ihn machten. Ein Markgräfl. Badenscher Beamter, dessen Einsicht und Unpartheylichkeit, er bey aller der großen Opinion, die er von sich selbst hat, nicht würde in Zweifel ziehen dürfen, drückte sich vor einigen Jahren mündlich so aus: „Die Dertter Dietlingen und Tiefeln, wo Hr. Schlettwein sein Wesen zulezte trieb, haben sich von der Physiokratie noch nicht erbolt; und die Dertter Bahligen und Dänigen, wo er werft

„die

„die Physiokratie einführen wollte, waren fruchtbare, Orte, die aber auch zurückkamen, weil nach eingeführter Freyheit alle Bauern Schenkwinde wurden, lüderlich wurden, und den Impot unique zuletzt nicht bezahlen konnten.“ Kurz, es wird wohl im Badenschen niemand sagen, daß sich diese vier Dörfer, während der Zeit, da sie Herr Schlettwein physisokratisch behandelt, besser befunden hätten, als sie sich jetzt befinden. Sonst würde ja auch wohl der vor treffliche regierende Markgraf, der bekannlich dem Physisokratie schen System in der Theorie gar nicht abgeneigt ist, es in seinem Lande beybehalten haben. Die Sache spricht von sich selbst, und Hr. Nicolai konnte mit Recht sagen; „Die Anwendung der physisokratischen Grundsätze sey Hrn. Schl. im Kleinen mißlungen.“ Daß nun aber eben dieser Schriftsteller schlechterdings den größten Fürsten seine physisokratischen Grundsätze, als Mittel ihr Land auf einen unennbaren Grad von Glückseligkeit zu bringen, und die Staatseinkünfte auf eine ungeheure Art zu erhöhen, durch wiederholte Vorschläge aufbringen will, sehen noch bis jetzt die vorzüglichsten und einsichts vollsten Geschäftsleute in allen deutschen Ländern für nicht viel weniger, als schimärische Projekte eines Mannes an, der von den complicirten Schwierigkeiten, die sich bey Regierung eines großen Staats finden, noch gar keinen Begriff hat; zumal da Hr. Schlettwein dabey die äußerste Unwissenheit in dem Lokal der Länder vorräth, über deren zu erwartende Glückseligkeit, er viel bessere Begriffe zu haben vermeint, als die einsichtsvollen Männer, die wirklich am Staatsruder dieser Länder sitzen, und diese Länder, ihre Beschaffenheit und ihre Verfassung kennen. Rec. will nur ein Paar in die Augen fallende Beweise von Herrn Schlettweins grober Unwissenheit hier wiederholen, die schon Hr. O. L. M. Büsching in seinen wöchentlichen Nachrichten längst gerügt hat, worauf aber Hr. Schlettwein, der sonst mit Antworten so geschwind ist, nicht für gut befunden hat, bis jetzt etwas zu erwiedern, denn er muß sich durch den Augenschein gar zu sehr beschämt sehen. Er hatte sich z. B. eingebildet, es wären in den gesammten Staaten des Hauses Oesterreich (Gallizien und Lodomirien ausgenommen) im Jahre 1771 nur 29,988 Stück Ochsen, nur 436,487 Stück Schaafe, und das andere Vieh verhältnißmäßig ebenfalls in geringer Anzahl, vorhanden gewesen. Wenn er, da er dieses ohne Ueberlegung hinschrieb, nur sich be

besonnen hätte, daß damals schon allein Wien gewiß über 30,000 Ochsen jährlich verzehrte, wenn er sich der damals schon nicht so unbeträchtlichen Manufakturen von Luchern in Böhmen, von wollenen Zeugen in Linz, (andere zu geschweigen) erinnert hätte, so hätte er sehen müssen, daß er eine ganz ungereimte falsch. Nachricht vor sich hatte. Was muß ein österreichischer Geschichtsmann denken, wenn Hr. Schl. die großen österreichischen Staaten, die er so wenig kennt, durch dessen vermeinte vollkommene Kulturordnung, im geringsten in solchen vollkommenen Zustand zu versetzen verspricht, daß die Staatseinkünfte, die er 90 Mill. Gulden zu seyn vermeint, auf 240 bis 320 Millionen hinanstiegen sollen! Hr. Nicolai hatte wohl nicht unrecht über diese ungereimten Versprechungen die Achseln zu zucken. Hr. D. E. N. Büsching hatte, wie schon angedacht, (Wöchentliche Nachr. 1782. S. 66.) Hr. Schlettwein, nur durch Vergleichung der Anzahl des Viehes in der Kurmark, gezeigt, wie unrichtige Begriffe er von den österr. Staaten hat. Denn nur allein in der Kurmark waren 779,608,004 Stück Schaafe. Aber auch auf diese Kurmark Brandenburg will Hr. Schlettwein, (ob er sie gleich eben so wenig kennt, als die österreichischen Staaten) seine phlogokratistische Wohlthaten erstrecken. Er hat in den 7ten Band dieses Archivs, S. 533 den Grundriß eines Plans eingerückt, wie die Churmark Brandenburg in ihren glücklichsten Zustand könne gesetzt werden, einen Plan, der sich eben so gut auf ein Land im Monde passen könnte, so wenig ist alles, was er von der Kurmark sagt, richtig, und eben so wenig wird jemand, der nur einigermaßen dies Land kennt, des Hrn. Schl. Verbesserung anwendbar oder schicklich finden. Zu einem einzigen Beispiel, das für alle gelten kann, dient, daß Hr. Schl. S. 543 sagt: „Es könnten in der Kurmark nicht 50,000, geschweige 100,000 Pferde seyn.“ Hr. D. E. N. Büsching hat ihm aber (Wöchentl. Nachr. 1784. S. 198.) gewiesen, daß schon im Jahre 1779 (gleich nach einem Kriege) 142,777 Stück vorhanden waren. Eben so sehr zeigt es von Unwissenheit, wenn er ebendasselbst (S. 543) sagt: „Ein Scheffel Roggen gelte in der Kurmark 18 Ggr. im Mittelpreise.“ Da dies doch ein so niedriger Preis ist, daß der Preis des Roggens (vermöge des Nachschlages der R. Domänen) nicht wohl bis auf 18 Ggr. sinken kann. Sollten nun wohl die Vorschläge eines Mannes noch einige

Ach.

Achtung verdienen, der sowohl in der Verfassung, als in den Umständen sehr angemessenen Corporalices eines Landes unwissend ist; und sich doch das Ansehen giebt, als könnte er dessen Wohlstand auf eine unglaubliche Art verbessern, und dabey unerschämter Weise (S. 543) vorgiebt: „daß der größte Theil der Einwohner elend lebe;“ ob er gleich gar nicht weiß, wie die Einwohner leben, oder wie das Land beschaffen ist, aus dem sie ihre Nahrung ziehen. Hr. Niccolai hört die Träumereien des Hrn. Schl. wohl ganz richtig beurtheilt. Wenn ihm Hr. Schl. mit frömmelnder Ditterkeit (VIII. Bd. S. 517) empfiehlt: „daß er die inwendige Seite seines Herzens erforschen und verbessern möge,“ so würden wir vielmehr eben dieses Hrn. Schl. selbst empfehlen: Das Nothwendige ist ihm eine sehr heilsame Sache seyn. Er mag selbst erforschen, wie seine inwendige Seite beschaffen war; als er mit unüberlegtem Stolz und Eigensinn sich in Karlsruhe, wider das ganze Kammercollegium setzte, das aus so rechtschaffenen Patrioten bestand, und dessen per majora gefasste Schlüsse nach seinem eigenen Gefallen expediren ließ. Er mag sich selbst prüfen, wie seine inwendige Seite beschaffen war, da er hier (VIII. Bd. S. 506) alle diejenigen, welche der Wahrheit gemäß, glauben, daß seine Einführung des phisokratischen Impot unique in Baden, Mißlungen sey, für die offenbaren Lügner und Betrüger hält. War der betehrungsmüßige sel. Badensche Geheimrath von Reinhard, auch ein Lügner und Betrüger? Hr. Schl. weiß doch wohl, daß dieser so sachkundige und so rechtschaffene Mann nicht glaubte, daß Hrn. Schl. Badensche Verbesserungen gelungen wären. — Hr. Schl. schäme sich und verbessere seine inwendige Seite — wenn er kann!

Uebrigens macht dieser Band den Beschluß des Werks aus. Es wird aber ein neues an seine Stelle kommen, in welchem Hr. S. die Absicht des Archivs in größerer Ausdehnung und Vollkommenheit zu erreichen suchen will. Sollte es ihm damit ein Ernst seyn, so müßte er nicht wieder über Sachen urtheilen, die er gar nicht versteht, oder Länder mit seiner vermeinten Kulturverbesserung und phisokratischen Träumen aufheffen wollen, davon er nicht die geringsten Vorkenntnisse hat. Er müßte mehr Achtung gegen die Kritiken beweisen, welche ihm bis jetzt gemacht worden, und den

Dün

Dunkel fahren lassen, das große Geheimniß einer gänzlichen Ohnfehlbarkeit in demjenigen, was die Wohlthat aller Völker und Länder angeht, zu bestehn, da er doch wirklich sehr wenige praktische Kenntnisse von dem wahren Zustande des Landes besitzt, die er zum höchsten Grade der Kultur zu bringen vermeint, indem er bloß seinen physikalischen Träumereien nachfolgt.

**C. H. Thalbitzers vier kurze Abhandlungen. 1. Ueber Industrie und Manufakturen. 2. Ueber Handlung und Reichthum. 3. Ueber Münze und Wechselkurs. 4. Ueber Interessen und Fiskus. Kopenhagen und Hamburg, in der neuen Buchhandlung, 1785. 118 Seiten, 8.**

Wenn wir gleich mit Zuverlässigkeit wissen, daß der Agent Thalbitzer in Kopenhagen diese kleinen Abhandlungen nicht zum Druck bestimmt hatte, sondern solche ohne sein Bewußtsein gedruckt worden sind: so müssen wir doch gesehen, daß sie des Drucks allerdings werth waren. Zwar haben wir wenig Neues darin gefunden: aber die allgemeinen und richtigen Grundsätze über die Materien, welche hier abgehandelt werden, sind in aller Kürze gut vorgetragen, und man liest die kleine Schrift mit Vergnügen, wenn man gleich mit den wichtigern Werken über diese Gegenstände bekannt ist. Am Schlusse der zweiten Abhandlung wünscht der Verf. ein besonderes Verdict für alle den Handel angehende Streitigkeiten, wozu einige der ältesten, verständigsten und rechtschaffensten Kaufleute des Orts gezogen würden, um solche, ohne weitere Appellation, in möglichster Kürze zu entscheiden. Für dasselbe müßten auch alle Fälligkeiten gehören, und besonders in dieser Angelegenheit die besten und vorsichtigsten Maßregeln ergriffen werden, damit der Schuldige, als ein Störer des allgemeinen Credits, bestraft, und der Unschuldige nicht das Opfer rachgieriger Menschen, sondern in ihm dem Staate ein nützlicher Bürger erhalten würde. — Was der Verfasser vom Papiergelde sagt, scheint er insbesondere in Rücksicht auf sein Vaterland gesagt zu haben, wo man sich aber

aber ist auch mit allem Eifer bemühet, die Menge derselben zu vermindern, und den Credit der Bank zu heben. — Nach sichern Nachrichten sollen sich die Anleihen fremder Staaten in Amsterdam, Rotterdam, Middelburg und Utrecht, im Jahr 1779, über 250 Millionen Gulden betraffen haben, die seitdem noch sehr vermehrt worden sind, und täglich anwachsen.

2.

## 15. Vermischte Nachrichten.

Kommentar über das Projekt einer Kirchenvereinfachung. Tübingen, bey Heerbrandt, 1787. 4. 1 Bogen.

Wir wollen die ganze Schrift selbst hersehen: Anderenfalls kann ein solches, schon als ungeschicklich bezeichnetes Kunststück nicht geschehen. O di ymnois epolafhti ion. Amm an dionymon tito. hyme agelen didia yag, maktos, kate byn likkano, antok thestha mlogon. O maktos dulas — Diese Hesiodische Fabel ist auf fünf Seiten vertheilt, und der übrige Raum leer geblieben. Denen, die das Griechische nicht verstehen, geben wir, um sie den wüthigen Einfalt beherzigen zu lassen, die Uebersetzung. Ein Böhrle hat einen Weisgerber, das er doch zu ihm ins Haus ziehen möchte. Der Gerber aber gab ihm zur Antwort: das kann ich nicht wohl thun; ich muß besorgen, daß du mir die Sachen, die ich weiß mache, mir auch beschmutzest. Die Fabel lehrt: — Wenn es doch die Protestanten wohl bedenken möchten, was die Fabel lehrt! Wir leben in einer Zeit, wo man uns so gern wissen der was so heiter weiß war, wenigstens wieder schmutzig und grau machen möchte, wenn man es auch nicht wieder schwarz machen könnte!

**Ft**

Provingialblätter an das lief. und ehstländische Pu-  
blikum. Erster Heft. 1786. 108 S. in 8.

**SIG**

Man hat gemeiniglich bey Vergleichenen Schriften an ein Publikum, schon im Voraus vermuthen läßt, so hat der Münch, angelegentlichen Mißbräuchen entgegen zu arbeiten, und zum Besten seines Vaterlandes gute Vorschläge zu thun; dem ungenannten Verfasser, welcher eben so viel Mühe als Freymüchigkeit zeigt, die Feder in die Hand gegeben. Nur auf geklärten Lief- und Ebstländern, welche mit der Verfassung ihrer Provinzen hinlänglich bekannt sind, kommt es zu, ein Urtheil zu fällen, in wie weit die hier unter 5 Ausdrücken vorgetragenen Behauptungen und Meinungen gegründet und anwendbar sind. Wenigstens scheinen sie, sonderlich der dritte Aufsatz, eine nähere Beherzigung und Dank zu verdienen.

Im ersten, über die Rechte der Landsassen (Güterbesitzer die nicht zur Adelsmatrikel gehören), sucht der Verfasser aus der Geschichte und aus Dokumenten zu beweisen, daß es eine ungegründete Annahme sey, wenn der immatrikulierte Adel andere Personen vom Besitze der Landgüter und von der Verwaltung gewisser öffentlicher Ämter, ausschließen will. Necessitate, welcher sich erinnert, auch in andern neuemlich herausgekommenen königlichen Schriften eine ähnliche Äußerung über den Güterbesitz gefunden zu haben, muß gestehen, daß hier der Beweis mit vieler Stärke geführt ist; doch hätten billig auch die etwanigen Privilegien oder Befreyungen, auf welche der immatrikulierte Adel sein vornehmliches Recht gründet, dabey gehörig sollen beleuchtet werden.

Der zweyte Aufsatz enthält einen Vorschlag, die vortheilhaftigsten Unterconsistorien wieder in Lief- und Ebstland einzuführen, damit der arme Bauer aus entlegenen Gegenden, nicht fernere gezwungen sey, um etwa von seinem überfüllten Hofe, wieder loszukommen u. dergl. eine Reise von 40 Meilen nach Riga zum Oberconsistorium anzutreten. Die Sache scheint sich selbst zu empfehlen, und eine wirksame Beherzigung zu verdienen.

Im dritten, als dem wichtigsten für das dasige Publikum, wird vorgeschlagen, auf ähnliche Art wie in Schlesien, Pfandbriefe einzuführen, in welchen die gesammte Ritterschaft sich verthut, um dadurch dem Credit des Lief- und Ebstländischen besitzlichen Adels aufzuhelfen, und mehr Geld in Umlauf zu bringen. Wenn die angegebenen Umstände,



sonderlich die Schuldenlasten getreulich dargestellt sind, so erheischen sie in der That ein wirksames Rettungsmittel. Nur fragt sich, ob der Verf. das schicklichste empfohlen, auch ob er dasselbe einleuchtend genug vorgetragen habe. Inzwischen erklärt er selbst S. 55, daß er nur seine Landsleute aufmerksam machen, aber geschickten Finanziers gern die Erfindung und Ausführung eines anwendbaren Plans überlassen wolle. Wirklich stößt man hin und wieder auf Dunkelheiten, sonderlich in den Berechnungen. So wird z. B. S. 65 verlangt, daß auch die revalsche Ritterschaft ihre Güter für etwas mehr als 4 Millionen Rubel verschreiben soll, da doch dieselbe bereits 4 Millionen schuldig ist (S. 58). Wie kann ein Mann, den schon eine große Schuldenlast drückt, der allgemeinen Bürgschaft beitreten? Dies ist ja wider des Verf. eigenen Zweck S. 70. Ueberdies soll sogleich auf die erhaltenen Pfandbriefe eine Abzahlung von 2 bis 6 Procent geschehen S. 80; wie kann derjenige, welcher ohnehin für seine Schulden schwere Zinsen aufbringen muß, sich einer solchen doppelten Zahlung unterwerfen? wie groß müßte dann der Ertrag eines solchen Landguths seyn! So würden vielleicht diejenigen, welche am meisten einer Unterstützung bedürfen, gar keinen Antheil daran haben. — Auch soll kein Pfandbrief höher als auf 10 bis 500 Rubel ausgestellt (S. 67), aber in jedem ein Stüch von einem Haaken namentlich verschrieben (S. 76), gleichwohl ein rigischer Haaken für 1250 Rubel geschätzt werden (S. 64). Was für ein Theil des Haakens, der doch nur aus etlichen Bauern besteht, würde wohl in einem Pfandbrief von 10 Rubeln verschrieben seyn? — Diese Zweifel berührt, mit Verschweigung mancher andern, Nec. bloß deswegen, damit der Verf. Anlaß nehmen möge, im künftigen zweyten Hest die Sache näher zu entwickeln.

Im vierten Aufsatze, wo über willige Prämienveranten gespottet wird, scheint des Eifer etwas zu weit zu gehen. — Der fünfte hingegen erregt gewiß bey manchem empfindsamten Leser eine mitleidige Theilnahme. Nach der vorgelegten Berechnung, leiden die kurländischen Bauern in ihren gesageten Kornlande, jährlich Hunger. Doch vielleicht sind die Aerndtenverschläge, auf welche der Verf. seine Berechnung eines Theils gründet, obgleich sie der Obrigkeit übergeben werden, nicht mit höchster Genauigkeit angefaßt. Inzwischen erinnert sich Nec. nicht nur von Reisenden gehört, sondern

auch in dort herausgekommenen Schriften gelesen zu haben, daß die dasigen Bauern bey ihrer schweren Arbeit, das ganze Jahr hindurch ein außerordentlich elendes Brod, unter welches sie ungenießbare Spreu mischen, zu essen gezwungen sind: und auch daran soll es sogar oft mangeln. Gewiß dann sind die Sklaven in Algier glücklicher, als die in Kefland!

3c.

**Volksaufklärung.** Uebersicht und freymüthige Darstellung ihrer Hindernisse; nebst einigen Vorschlägen denselben wirksam abzuheben. Ein Buch für unsere Zeit, von H. G. Zerrenner. Magdeburg, 1786. Im Verlag der Scheidhauerschen Buchhandlung, 9 $\frac{1}{2}$  Bogen.

Der Verfasser ist schon aus andern Schriften als ein Freund und Beförderer gemeinnütziger Kenntnisse für den gemeinen Mann bekannt. In dieser kleinen Schrift, die eine gut getathene Apologie für Volksaufklärung ist, in starken, aber nicht übertriebenen, Schilderungen ihre Hindernisse — worunter leider die, welche von berufenen Volkslehrern in dem Weg gelegt werden, die schlimmsten sind — darstellt, und gutgemeinte Vorschläge enthält, zeigt er sich von eben dieser Seite. Es ist seinem Zwecke sehr angemessen, daß er aus dem Journal für Prediger die aus Luthers Schriften ausgezogenen Sätze anführt, wodurch die Leute, welche ihre träge Anhänglichkeit ans Alte auf Luthers Autorität bauen, und damit entschuldigen wollen, widerlegt und beschämt werden. Es ist nicht undienlich, wenn doch einmal auf das Nachsehen des Altershumors ein so großes Gewicht gelegt werden soll, den gleichen Aeußerungen des in der That großen und aufgeklärten Mannes ans Licht zu bringen, da so viele von seinen angeblichen Verehrern seine Schriften kaum kennen, wenigstens von seinem Geiste so sehr abweichen. Da die Feinde der Volksaufklärung ihrem Raisonnement immer dadurch Stärke zu geben suchen, daß sie die Begriffe unter einander werfen: so hat der Verfasser gleich anfangs festgesetzt, was er unter Volksaufklärung versteht, wodurch die Sache allerdings als

hört

hicht nützlich und nothwendig dargestellt wird. Man kann es, um des häufigen Widersprechens willen, das dann doch wegen der schiefen Insinuationen nicht ohne Wirkung bleibt, und viel Gutes hindert, nicht oft und laut genug sagen, daß man mit der intendirten Volksaufklärung nichts anders suche, als daß dem Volke so viele nützliche Kenntnisse durch Unterricht und andere dienliche Mittel mitgetheilt werden, als es braucht, um so verständig, gut, brauchbar und glücklich zu werden, wie es in seinem Stande und in seiner Lage seyn soll oder werden kann. Es ist doch unvordersprechlich wahr, daß Unwissenheit, Dummheit, Aberglaube und alle Arten von Vorurtheilen den Menschen schlecht, unbrauchbar und unglücklich machen. Selbst diejenigen, die das gemeine Volk bloß als Lastthiere ansehen und behandeln, müssen eingestehen, daß ein gut abgerichteter Jagdhund besser seye, als ein unabgerichteter, daß also auch mit einem aufmerksamen gut angeführten Menschen mehr ausgerichtet werden könnte, als mit einem ganz rohen und ungehörten. Die ewige Einwendung: man muß den gemeinen Mann nicht zu klug machen, zeigt, wie wenig die, welche sie beständig im Munde führen, aber die Sache nachgedacht haben. Das Menschengefühl kann nicht unterdrückt werden, wenn es aber nicht durch zweckmäßige Anleitung veredelt wird, so artet es in Widerseßlichkeit, heimtückisches Wesen und Trägheit aus; bey Manchen arbeitet es sich zu einer Klugheit durch, die allerdings schädlich wird, und sich an den Feinden der wahren Aufklärung durch hinterlistige Verstellung und boshafter Ränke rächt. Schlechter Unterricht aber ist oft weit schädlicher, als gar keiner, denn er erzeugt hundtliche Schwärmer, die aller guten Ordnung entgegen streben, und die heillossten Unordnungen veranlassen.

Indessen ist doch nicht zu leugnen, daß die Aufklärung bey dem gemeinen Manne nicht sowohl durch Bücherlesen, als vielmehr durch den Unterricht der Volksschulen, zumal in Schulen, veranlaßt werden muß. Nur daß man den Gebrauch zweckloser und schädlicher Bücher zu verhindern suche. Daher die Vorschläge zu Schulmeisterseminarien, und zu Vereinstaltungen, wie dem Volke, statt seiner schlechten, guten Bücher in die Hände gegeben werden müßen, aller Aufmerksamkeit werth sind. So viel ist aber auch gewiß, daß mancher Aufklärer durch das Aufsehen, daß er macht, durch

das vollständige Begreifen, damit er von alled, und die unvorhergesehenen Veränderungen, welche er von neuen Dingen, sowohl von seinen eignen Vermuthungen und Bedenken spricht, oft sehr viel hindert. Man erwarte nur in der Schule fort, nicht alle seine öffentlichen Vorträge und brisante Unterweisungen gutschmeißen ein, gehe sich nie das Ansehen eines Denkers, beschreibe sich, so viel zu thun, als man in seiner Lage kann, gehe in allen guten Engländern mit seinem Exempel voran, und verrathe dem Vater des Laches, der erblichen Vermuthungen des Schatzes nicht versagt: so würde besser gehen, als wenn man etwas mit Gewalt durchsetzen und erzwingen will.

Wenn der Verf. den Vorschlag that, daß man brauchbare Männer mehr belohnen, und in bessere Lage versetzen soll, so kann ihm zwar Her. seinen Versatz nicht versagen; wünscht aber doch, daß unter diesem Vorschlag nicht so viele Eitelstucht durchscheinen möchte. Lasset uns Gutes thun, und nicht müde werden, wenn uns gleich zeitliche Vortheile entstehen, wenn gleich die, welche weniger Gutes thun, mehr Vortheile haben. Es scheint in der That, daß manche Menschen mit ihren Aufklärungsabsichten und Talenten mit umbedenken so laut werden, um sich zu großen Belohnungen und Beförderungen zu empfehlen. Das müßte unser Ruhm und Ehre seyn, daß wir ein gutes Gewissen haben, daß wir unsere Guldigkeit thun.

Uebrigens ist noch anzumerken, daß diese Schrift nur gleichsam die Vorrede seyn soll zu einem Volksbuche. (denn dieser Titel ist nun einmal zu Mode geworden,) das einen gemeinsschaftlichen Unterricht enthalten soll in allerley nützlichen Erkenntnissen und Sachen für Landleute. Man hat Ursache, von diesem Buche viel Gutes zu erwarten.

Ueber die Aufklärung des Landvolks, von B. G. Walther, wörentem Prediger an der JohannisKirche zu Dessau. Halle, bey Gebauer, 1782. 18 Bogen.

Da die Anzeige dieses gut geschriebenen Buchs so lange unterblieben, und zu glauben ist, daß es schon hinlänglich bekannt

famte, und mit Nutzen gebraucht seyn werde, so enthält sich Recensent es ausführlich zu beurtheilen. Der Verfasser ist beynabe eben denselbigen Weg gegangen, wie Hr. Zedernner. Er handelt zuerst von der Nothwendigkeit der Volksaufklärung auch bey dem gemeinen Manne, untersucht und widerlegt die dagegen gemachten Einwendungen, hiernächst setzt er feste, was er unter der Aufklärung des Landmanns versteht und dazu rechnet; und handelt endlich auch von der Art, wie diese Zwecke am besten erreicht werden könnten. In diesem letztern Stücke findet man zwar sehr viel Gutes, zumal von der Schuldisciplin, aber in Absicht auf den Unterricht ist das Gesagte nicht befriedigend. Es scheint auch, daß der Verfasser mit manchen guten und zweckmäßigen Einrichtungen, die schon No. 82 hier und da in der Preuß. Staaten gewesen sind, nicht bekannt gewesen. Es gereicht dem Verfasser allerdings zur Ehre, daß er als ein junger Schriftsteller, wie er selber in der Vorrede von sich spricht, so viele Einsichten von der Nothwendigkeit der Volksaufklärung, so viel Kenntnisse von den gewöhnlichen Hindernissen und von den dienlichsten Mitteln gehabt hat. Und man kann um so zuversichtlicher glauben, daß er bey mehrern Erfahrungen, Prüfungen und Einsichten in diesem wichtigen Fache desto nützlichere und zweckmäßigere Bemühungen anwenden werde. Kürzer und gedrängter könnte das Buch wohl geschrieben seyn, indessen hat es doch das Verdienst der Deutlichkeit, und bey all dem warmen, thätigen Eifer fürs Gute und Gemeinnütze, einer bescheidenen und gemäßigten Schreibart.

— 2 —

Litteratur und Völkerkunde. Fünf Bände vom Monat Jul. 1782. bis Monat December, 1784.

Von dieser periodischen Schrift, deren Herausgeber bekanntlich der ehemalige Königl. Preuß. Hauptmann J. W. von Archenholz ist, kann man mit Recht sagen: sunt bona mixta malis. Obgleich der Hauptgegenstand derselben Litteratur und Völkerkunde ist, so kommen doch auch häufig Erzählungen, Anekdoten, Mittergeschichten vor, ja selbst Gedichte sind nicht ganz ausgeschlossen, um jede Klasse von Lesern zu befriedigen.

nigen. Sollen wir den Werth dieser Schrift nach unserer Uebersetzung würdigen, so müssen wir anständig betrachten, daß die mittelmäßigen, unerheblichen und unbedeutenden Aufsätze die guten und zweckmäßigen bey weitem überwiegen. Man liest 4 — 5 schlechte Aufsätze, ehe man auf einen guten stößt, und wenn wir uns nicht sehr irren, sind sehr viele Abhandlungen aus dem Französischen übersezt. Denn die Verf. haben sich sehr gehütet, ihre Quellen anzuzeigen. Allein oft verräth sie ihre Sprache oder ein anderer Umstand. Ein aufsatzes: es Beispiel hiervon ist der Aufsatz: Desiré de la Geschichte der arabischen Literatur, wo Casiri Bibliotheca catalogue raisonné, und der Verf. Eosiri genannt wird, welchen Fehler der Hr. Herausgeber erst in einem der folgenden Hefen verbessert. Denn hätte der Verfasser bey diesem Aufsatz den Casiri genutzt, so würde er das Buch gewiß sogleich bey seinem rechten Namen genannt haben, und Hr. A. würde nicht erst nöthig gehabt haben, ihn zu recht zu weisen. Uebrigens haben uns die litterarischen Aufsätze nicht ganz befallen wollen, entweder enthalten sie allgemein bekannte Dinge, wie z. E. die Aufsätze von den Gebräuchen und Alterthümern, und dem Genie der alten Römer, von den Göttern der Phöniciern, oder sie sind schlecht, wie die verschiedenen Abhandlungen von einigen Wissenschaften bey den Alten. In einigen Aufsätzen haben wir auch verschiedene unrichtige Stellen angetroffen. Wie z. E. in der Geschichte von der Schiffahrt, der ägyptische König, unter dem die Phöniciern Afrika umschifften, würde besser Neao genannt worden seyn. Diese waren nicht-blos die damals bekannten Seefahrer. Waren dann nicht nächst den Phöniciern die Karier und andere Inselgriechen wegen ihrer Schiffahrten berühmt? Der Verf. läßt die Phöniciern unmittelbar mit den Verräthern handeln, und die Demirante mit einer Kriegesflotte von 4000 Schiffen in Indien landen. Der erste Seefahrer, der auf Entdeckungszelten aufstieg, ist nach ihm Pytheas. Allein waren nicht Hamillo und Hanno älter, und trat nicht zugleich mit dem Pytheas der Euthymenes aus Massilla seine Entdeckungszelte an? Syrien und Aegypten liegen an der Küste des schwarzen Meers, und einige Jahre nach der Entdeckung von den amerikanischen Inseln, hat Americus Vesputius unter Portugiesischer Flagge das erste Land von Amerika entdeckt, und zwar Brasilien, wo er gelandet. Erst nach dem 16ten Jahrhundert ist der Gebrauch eingeführt worden, Conquist

in fremden Oestädten zu haben (das Gegentheil lehret der Steck in observat. sublevis cap. X.), hingegen waren die Asscuranzen schon seit dem 12ten Jahrhundert bekant, da die Juden dieses Mittel erfunden, als sie vom Könige Philipp August aus Frankreich vertrieben wurden. Bekanntlich hat diese Begebenheit der Sage nach, die Erfindung der Wechselbriefe an sich gezogen, und keinesweges die Erfindung der Asscuranzen. Wir wußten auch nicht, in welcher Verbindung die Verbannung der Juden aus Frankreich und die Asscuranzen stehen sollten. Dergleichen häufige Unrichtigkeiten könnten wir in mehreren Aufsätzen zeigen. Noch weniger haben uns die Auszüge aus Rittergeschichten, und die Erzählungen aus alten Zeiten bestrieben. Besser haben uns einige historische Aufsätze gefallen, so ist z. E. die historische Nachricht vom Ursprung, der Stiftung, den Fortschritten, Grundsätzen, und dem gerichtlichen Verfahren der Inquisition eine sehr gute Abhandlung, desgleichen diejenige über die Geschichte der Philosophie der Alten, und ihrer Philosophen, die in mehreren Hefen fortgesetzt ist, obgleich diese letztere nicht von mancherley Unrichtigkeiten frey ist. Der vorzüglichste Theil dieser periodischen Schrift sind aber die Aufsätze über Völkerkunde. Hier scheint der Hr. Herausgeber in seinem eigenem Fach zu seyn. Obgleich auch hier sehr bekannte Sachen vorkommen, z. E. die Begebenheiten Lorenz und Hanns Karcan. Unter diesen zeichnen sich besonders die Auszüge aus dem ungebrachten Tagebuch eines Reisenden über Venedig, Venua, Toscana, Rom (in 5 Abschnitten), England in verschiedenen Fortsetzungen aus. Diese Briefe sind voll interessanter Bemerkungen, welche, wie wir nun wissen, vom Herausgeber selbst sind. Wie würden uns nicht enthalten können, unsern Lesern einige wichtige Auszüge zu liefern, wenn sie der Hr. A. nicht vor kurzem gesammelt, und in seiner Schrift unter dem Titel: über England und Italien, herausgegeben hätte. Diese Briefe halten ihre Leser für viele unbedeutende Aufsätze schadlos. Eben so haben uns die Briefe eines Reisenden über Sachsen sehr wohlgefallen. Sie liefern ganz gute Bemerkungen über die dässigen Fabriken und den dortigen Handel. Das Schreiben vom Niederrhein giebt besonders von einer Fran Nachricht, welche sich für die zweyte Gemalin Josephs II. ausgiebt. Uns war die Sache schon aus andern Nachrichten bekant. Von der großen und einzigen Lesegesellschaft in Wapnz, die nur den einzigen Fehler hat,

daß die Vöcher nach der Reichheit der Stimmen gewölbt werden, daher die Berliner Manuschrift verworfen worden. Aus dem kurzen Ausfluß über den jetzigen Zustand des Fabrik- und Handlungswesens in der Reichsstadt Hamburg wollen wir einiges anzeichnen. Es ist die dritte Europäische und erste deutsche Handelsstadt, und hat 110,000 Einwohner. In Ansehung des Reichthums geht sie allen Städten Deutschlands, etwa Wien ausgenommen, vor. Sie hat anschauliche Manufakturen in Sammet, Fläsch, Felpel und Kassa. Diese Waaren werden größtentheils nach der Ostsee und Deutschland, doch zum Theil auch nach Portugal verführt. Es hat hie 10 Kattundruckereyen, die 3000 Menschen beschäftigen. Die rohen Kattune kommen zum Theil aus Kopenhagen und Gothenburg, die sie aus Ostindien ziehen. Ein Hauptzweig der hiesigen Nahrung sind die Zuckerraffinerien. Man zählt hier gegen 200. So viel hat keine Stadt in Europa. Der Zucker fällt weißer und härter aus, als der holländische, französische und englische. Hamburg fabricirt auch alle Arten von Gold- und Silberdrath, von Treffen, Salonen, Epischen, Lahn, reiche Stickereyen &c. Diese Waaren gehen selbst nach Erfasburg. Es besitzt auch gute Strampffstickereyen und Färberereyen. In den benachbarten Ländern besitzen Hamburger Kaufleute 18 Kupferwerke, deren jedes aus mehreren Hämmern und Kesselhütten besteht. 8 Messingwerke, in welchen viele Hämmer für Messingbleche, und eine beträchtliche Zahl von Drathzugwetken gehen. Das Kupfer dazu ziehen sie sogar aus Brasilien. Nur mit einem einzigen Kupferwerk ist eine Silberraffinerie verbunden. Es besitzt wichtige Tabacksfabriken, wo alle Arten von Schnupf- und Rauchtaback fabricirt werden. Man zählt hier gegen 25 Zwirnmühlen, einige 60 Wandweberstühle, 140 Stühle für glatte und geklümte Leinwand, und 5 sogenannte Sangaletten (eine Art gefärbter Leinwand) Färberereyen, ungefähr 10 Wachsbleichen, 11 Nabelfabriken (9 für Knopf- und 2 für Nähnadeln). Außerdem sind noch die Fischbeinreißer, die Theanbrennereyen und Seifenstiedereyen zu merken. Demungeachtet ist der hiesige Handel nur Fischhandel, der von der Concurrenz und den Zeitumständen abhängt. Jährlich laufen in Hamburg ohngefähr 2000 Schiffe und große Flußfahrzeuge aus und ein. Der Wallfisch- und Robbenfang hat sehr abgenommen, im Jahr 1783 liefen nur 24 Schiffe aus. Hingegen haben sich die Asscuranzgeschäfte sehr vermehrt.



triehrt. Sechs große Gesellschaften sind hier, die jährlich für 10 — 20 Mill. Thaler versichern, welches wahrscheinlich eine halbe Mill. Thaler reinen Gewinn einbringt.

Im.

Für ältere Litteratur und neuere lecture. Quartalsschrift. Herausgegeben von Canzler und Meißner. — Zweyter Jahrgang. Drittes und viertes Quartal; jedes von zwey Heften. Leipzig, bey Breitkopf, 1784. 8vo.

— — — Dritter Jahrgang. Erster bis fünfter Hest. Ebendaselbst, 1785. 8vo.

Auch diesmal zeigen wir von dieser noch immer durch Abwechslung und Unterhaltung sich empfehlenden Monatschrift nur diejenigen Stücke an, die uns die meiste Aufmerksamkeit in den gedachten Heften zu verdienen scheinen.

Jahrgang II. Quartal 3. Hest 1. Eine Romanze, Kathrinchen und der Kapuziner, von Kup. Becker, ist mit der diesem Dichter eigenen Laune und Lebhaftigkeit erzählt. — Nachricht von Tritheims Kenntnissen und Schriften. — Ein altes seltenes Gedicht auf den Branntwein, welches schon 1493 zuerst gedruckt wurde, und worin gesagt wird, daß schon damals schier jedermann Branntwein trank. — Der Aufsatz von den sächsischen Halbedelsteinen verräth einen Sachkennner.

II. 3. 2. Ganz unterhaltend, obgleich ein wenig zu weit ausschweifig, ist die Abhandlung über den Vergreihen, Johannes im Korbe, ein Volkslied, welches zu seiner Zeit ernsthafte Folgen erregte, und über dessen Gegenstand hier verschiedene Muthmassungen vorgebracht werden. — Die türkischen Briefe von Kretschmann werden in diesem Hefte fortgesetzt, und die Nachrichten von Tritheim geschlossen. — Noch ein Traum von Hrn. Prof. Cäsar, dessen Deutung nur Träumer zu finden vermögen.

II. 4. 1. Das erheblichste Stück dieses Hefte ist wohl der historische und statistische Aufsatz über die Lausitzen, von  
F 9 züg

Dunkel sehen lassen, das große Geheimniß einer gänzlichen Unschicklichkeit in demjenigen, was die Wohlthat aller Völker und Länder angeht, zu belegen, da er doch wirklich sehr wenige praktische Kenntnisse von dem wahren Zustande des Landes besitzt, die er zum höchsten Grade der Kultur zu bringen vermeint, indem er bloß seinen physiokratischen Träumen folgen nachhängt.

**E. J. Thälbitzers vier kurze Abhandlungen.** 1. Ueber Industrie und Manufakturen. 2. Ueber Handlung und Reichthum. 3. Ueber Münze und Wechselkurs. 4. Ueber Interessen und Gurus. Kopenhagen und Hamburg, in der neuen Buchhandlung, 1785. 118 Seiten, 8.

Wenn wir gleich mit Zuverlässigkeit wissen, daß der Agent Thälbitzer in Kopenhagen diese kleinen Abhandlungen nicht zum Druck bestimmt hatte, sondern solche ohne sein Vorwissen gedruckt worden sind: so müssen wir doch gestehen, daß sie des Drucks allerdings werth waren. Zwar haben wir wenig Neues darin gefunden; aber die allgemeinen und richtigen Grundsätze über die Materien, welche hier abgehandelt werden, sind in aller Kürze gut vorgetragen, und man liest die kleine Schrift mit Vergnügen, wenn man gleich mit den wichtigsten Werken über diese Gegenstände bekannt ist. Am Schlusse der zweyten Abhandlung wünscht der Verf. ein besonderes Verdict für alle den Handel angehende Streitigkeiten, wozu einige der ältesten, verständigsten und rechtschaffensten Kaufleute des Orts gezogen würden, um solche, ohne weitere Appellation, in möglichster Kürze zu entscheiden. Für dasselbe müßten auch alle Fallsachen gehören, und besonders in dieser Angelegenheit die besten und vorsichtigsten Maasregeln erlassen werden, damit der Schuldige, als ein Störker des allgemeinen Credits, bestraft, und der Unschuldige nicht das Opfer rachgieriger Menschen, sondern in ihm dem Staate ein nützlicher Bürger erhalten würde. — Was der Verfasser vom Papiergelde sagt, scheint er insbesondere in Rücksicht auf sein Vaterland gesagt zu haben, wo man sich

aber ist auch mit allem Eifer bemühet, die Dränge desselben zu vermindern, und den Credit der Bank zu heben. — Nach sichern Nachrichten sollen sich die Anleihen fremder Staaten in Amsterdam, Rotterdam, Widdelburg und Utrecht, im Jahr 1779, über 250 Millionen Gulden belaufen haben, die seitdem noch sehr vermehrt worden sind, und täglich anwachsen.

D.

### 15. Vermischte Nachrichten.

Kommentar über das Project einer Kirchenveränderung. Tübingen, bey Heerbrandt, 1787. 4. 1 Bogen.

Wir wollen die ganze Schrift selbst hersehen: *Αντιρρησης εν τω ονοματι κυριου ιησου χριστου πανταχου κυριου εν τω ουρανω και εν τη γη. Ο δε υμωιν προλαβων εστιν. Αλλ η ανθρωπινη ταυτη ηρωδης αρχη εν δειλα γαρ, μακαρι, ατις ειναι λυκαριαν, εν τω ονοματι κυριου. Ο μωδω δειλα —* Diese Aesopische Fabel ist auf fünf Seiten vertheilt, und der übrige Raum leer geblieben. Denen, die das Griechische nicht verstehen, geben wir, um sie den wüthigen Einsall beherzigen zu lassen, die Uebersetzung. „Ein Möhler bat einen Weißgerber, daß er doch zu ihm ins Haus ziehen möchte. Der Gerber, aber gab ihm zur Antwort: das kann ich nicht wohl thun; ich muß besorgen, daß du mir die Sachen, die ich weiß mache, mit Lust beschmummest. Die Fabel lehrt. — Wenn es doch die Protestanten wohl bedenken möchten, was die Fabel lehrt! Wir leben in einer Zeit, wo man uns so gern wieder der was so heiter weiß war, wenigstens wieder schwarz und grau machen möchte, wenn man es auch nicht wieder schwarz machen könnte!

Ft.

Provinzialblätter an das kief. und ehlstädtische Publikum. Erster Heft. 1786. 108 S. in 8.

Wf.

Wie das gemeinlich bey dergleichen Schrifften an ein Publikum, schon im Voraus vermuthen läßt, so hat der Wunsch, eingeschlichenen Mißbräuchen entgegen zu arbeiten, und zum Wohl seines Vaterlandes gute Vorschläge zu thun, dem ungenannten Verfasser, welcher eben so viel Wägrung als Freymüthigkeit zeigt, die Feder in die Hand gegeben. Nur auf geklärten Lief- und Ehrländern, welche mit der Verfassung ihrer Provinzen hinlänglich bekannt sind, kommt es zu, ein Urtheil zu fällen, in wie weit die hier unter 5 Rubriken vortragenen Behauptungen und Wände gegründet und anwendbar sind. Wenigstens scheinen sie, sonderlich der dritte Aufsat, eine nähere Beherzigung und Dank zu verdienen.

Im ersten, über die Rechte der Landassen (Güterbesitzer die nicht zur Adelsmatrikel gehören), sucht der Verfasser aus der Geschichte und aus Dokumenten zu beweisen, daß es eine ungegründete Annahme sey, wenn der immatriculirte Adel andere Personen vom Besitze der Landgüter und von der Verwaltung gewisser öffentlicher Ämter, ausschließen will. Necesse, welcher sich erinnert, auch in andern neuerlich herausgekommenen lehnständischen Schrifften eine ähnliche Äußerung über den Güterbesitz gefunden zu haben, was er stehen, daß hier der Beweis mit vieler Seidte geführt ist: doch hätten billig auch die erwänten Privilegien oder Gesetze auf welche der immatriculirte Adel sein vermögensrechtliches Recht gründet, dabey gehörig sollte beachtet werden.

Der zweyte Aufsatz enthält einen Vorschlag, die vortheilhaftigen Unterconsistorien wieder in Lief- und Ehrländer einzuführen, das mit der armen Bevölkerung aus entlegenen Gegenden, nicht fernere gezwungen sey, um etwa von seinem überfüllen Verhältniß wieder loszukommen u. dergl. eine Reise von 40 Meilen nach Riga zum Oberconsistorium anzutreten. Die Sache scheint sich selbst zu empfehlen, und eine wirksame Beherzigung zu verdienen.

Im dritten, als dem wichtigsten für das dasige Publikum, wird vorgeschlagen, auf ähnliche Art wie in Schlesien, Pfandbriefe einzuführen, in welchen die gesammte Ritterschaft sich veräußert, um dadurch dem Credit des Lief- und Ehrländischen beständigen Adels aufzuhelfen, und mehr Geld in Umlauf zu bringen. Wenn die angegebenen Umstände, son-

sonderlich die Schuldenlasten, getreulich dargestellt sind, so erheben sie in der That ein wirksames Rettungsmittel. Nur fragt sich, ob der Verf. das schicklichste empfohlen, auch ob er dasselbe einleuchtend genug vorgetragen habe. Inzwischen erklärt er selbst S. 55, daß er nur seine Landsleute aufmerksam machen, aber geschickten Finanziers gern die Erfindung und Ausführung eines anwendbaren Plans überlassen wolle. Wirklich stößt man hin und wieder auf Dunkelheiten, sonderlich in den Berechnungen. So wird z. B. S. 65 verlangt, daß auch die rebaische Ritterschaft ihre Güter für etwas mehr als 4 Millionen Rubel verschreiben soll, da doch dieselbe bereits 4 Millionen schuldig ist (S. 58). Wie kann ein Mann, den schon eine große Schuldenlast drückt, der allgemeinen Bürgschaft beitreten? Dies ist ja wider des Verf. eigenen Grundsatz S. 70. Ueberdies soll jährlich auf die erhaltenen Pfandbriefe eine Abzahlung von 2 bis 6 Procent geschehen S. 80; wie kann derjenige, welcher ohnehin für seine Schulden schwere Zinsen aufbringen muß, sich einer solchen doppelten Zahlung unterwerfen? wie groß müßte dann der Ertrag eines solchen Landguths seyn! So würden vielleicht diejenigen, welche am meisten einer Unterstützung bedürfen, gar keinen Antheil daran haben. — Auch soll kein Pfandbrief höher als auf 10 bis 500 Rubel ausgestellt (S. 67); aber in jedem ein Stüd von einem Haaken namentlich verschrieben (S. 76), gleichwohl ein rigischer Haaken für 1250 Rubel geschätzt werden (S. 64). Was für ein Theil des Haakens, der doch nur aus etlichen Bauern besteht, würde wohl in einem Pfandbrief von 10 Rubeln verschrieben seyn? — Diese Zweifel berührt, mit Verschweigung mancher andern, Rec. bloß bedeuken, damit der Verf. Anlaß nehmen möge, im künftigen zweyten Heft die Sache näher zu entwickeln.

Im vierten Aufsatze, wo über willkürliche Prämienrenten gespöckelt wird, scheint des Eifer etwas zu weit zu gehen. — Der fünfte hingegen erregt gewiß bey manchem empfindsamen Leser eine mitleidige Theilnahme. Nach der vorgelegten Berechnung, leiden die biesländischen Bauern in ihrem gesegneten Kornlande, jährlich Hunger. Doch vielleicht sind die Aerndtendereschläge, auf welche der Verf. seine Berechnung eines Theils gründet, obgleich sie der Obrigkeit übergeben werden, nicht mit höchster Genauigkeit angefaßt. Inzwischen erinnert sich Rec. nicht nur von Reisenden gehört, sondern

auch in dort herausgekommenen Schriften gelesen zu haben, daß die dasigen Bauern bey ihrer schweren Arbeit, das ganze Jahr hindurch ein außerordentlich elendes Drod, unter welches sie ungenießbare Spreu mischen, zu essen gezwungen sind: und auch daran soll es sogar oft mangeln. Gewiß dann sind die Sklaven in Algier glücklicher, als die in England!

It.

**Volksaufklärung.** Uebersicht und freymüthige Darstellung ihrer Hindernisse; nebst einigen Vorschlägen denselben wirksam abzuheffen. Ein Buch für unsere Zeit, von H. G. Zerkner. Magdeburg, 1786. Im Verlag der Scheibhauerschen Buchhandlung, 9 $\frac{1}{2}$  Bogen.

Der Verfasser ist schon aus andern Schriften als ein Freund und Beförderer gemeinnütziger Kenntnisse für den gemeinen Mann bekannt. In dieser kleinen Schrift, die eine gut gethathene Apologie für Volksaufklärung ist, in starken, aber nicht übertriebenen, Schilderungen ihre Hindernisse — wozu unter andern die, welche von berufenen Volkslehrern in dem Weg gelegt werden, die schlimmsten sind — darstellt, und gutgemeinte Vorschläge enthält, zeigt er sich von eben dieser Seite. Es ist seinem Zwecke sehr angemessen, daß er aus dem Journal für Prediger die aus Luthers Schriften ausgezogenen Sätze anführt, wodurch die Leute, welche ihre träge Anhänglichkeit ans Alte auf Luthers Autorität bauen, und damit entschuldigen wollen, widerlegt und beschämt werden. Es ist nicht andientlich, wenn doch einmal auf das Ansehen des Alterthums ein so großes Gewicht gelegt werden soll, dergleichen Aeusserungen des in der That großen und aufklärten Mannes ans Licht zu bringen, da so viele von seinen angeblichen Verehrern seine Schriften kaum kennen, wenigstens von seinem Geiste so sehr abweichen. Da die Feinde der Volksaufklärung ihrem Staßformement immer dadurch Stärke zu geben suchen, daß sie die Begeiffe unter einander werfen: so hat der Verfasser gleich anfangs festgesetzt, was er unter Volksaufklärung versteht, wodurch die Sache allerdings als

höchst nützlich und nöthwendig dargestellt wird. Man kann es, um des häufigen Widersprechens willen, das dann doch wegen der schiefen Insinuationen nicht ohne Wirkung bleibt, und viel Gutes hindert, nicht oft und laut genug sagen, daß man mit der intendirten Volksaufklärung nichts anders suche, als daß dem Volke so viele nützliche Kenntnisse durch Unterricht und andere dienliche Mittel mitgetheilt werden, als es braucht, um so verständig, gut, brauchbar und glücklich zu werden, wie es in seinem Stande und in seiner Lage seyn soll oder werden kann. Es ist doch unvordersprechlich wahr, daß Unwissenheit, Dummheit, Aberglaube und alle Arten von Vorurtheilen den Menschen schlecht, unbrauchbar und unglücklich machen. Selbst diejenigen, die das gemeine Volk bloß als Lastthiere ansehen und behandeln, müssen eingestehen, daß ein gut abgerichteter Jagdhund besser seye, als ein unabgerichteter, daß also, auch mit einem aufmerksamen gut angeführten Menschen mehr ausgerichtet werden könnte, als mit einem ganz rohen und ungehörten. Die ewige Einwendung: man muß den gemeinen Mann nicht zu klug machen, zeigt, wie wenig die, welche sie beständig im Munde führen, über die Sache nachgedacht haben. Das Menschengefühl kann nicht unterdrückt werden, wenn es aber nicht durch zweckmäßige Anleitung veredelt wird, so artet es in Widersehtigkeit, heimtückisches Wesen und Trägheit aus; bey Mänschen arbeitet es sich zu einer Klugheit durch, die allerdings schädlich wird, und sich an den Feinden der wahren Aufklärung durch hinterlistige Verstellung und kostbare Ränke rächt. Schlechter Unterricht aber ist oft weit schädlicher, als gar keiner, denn er erzeugt fanatische Schwärmer, die aller guten Ordnung entgegen streben, und die heillossten Unordnungen veranlassen.

Indessen ist doch nicht zu leugnen, daß die Aufklärung bey dem gemeinen Manne nicht sowohl durch Bücherlesen, als vielmehr durch den Unterricht der Volksschulen, zumal in Schulen, veranlaßt werden muß. Nur daß man den Gebrauch zweckloser und schädlicher Bücher zu verhindern suche. Daher die Vorschläge zu Schulmeisterseminarien, und zu Vercanstaltungen, wie dem Volke, statt seiner schlechten, guten Bücher in die Hände gegeben werden müssen, aller Aufmerksamkeit werth sind. So viel ist aber auch gewiß, daß mancher Aufklärer durch das Aufsehen, das er macht, durch

das vortheilhafte Begierden, womit er von alten, und die unvorsichtigen Lobpreisungen, womit er von neuen Dingen, zumal von seinen eigenen Bemühungen und Verdiensten spricht, oft sehr viel hindert. Man arbeite nur in der Stille fort, lichte alle seine öffentlichen Vorträge und besondere Unterweisungen zweckmäßig ein, gebe sich nur das Ansehen eines Meisters, bescheide sich, so viel zu thun, als man in seiner Lage kann, gebe in allen guten Tugenden mit seinem Exempel voran, und vertraue dem Vater des Lichts, der redlichen Bemühungen das Gedeihen nicht versagt: so wird es besser gehen, als wenn man etwas mit Gewalt durchsetzen und erzwingen will.

Wenn der Verf. den Vorschlag thut, daß man brauchbare Männer mehr belohnen, und in bessere Lage versetzen soll, so laßt ihm zwar Rec. seinen Vorschlag nicht versagen; wünscht aber doch, daß unter diesem Vorschlag nicht so viele Selbstsucht durchschimmern möchte. Laßt uns Gutes thun, und nicht müde werden, wenn uns gleich zeitliche Vortheile entstehen, wenn gleich die, welche weniger Gutes thun, mehr Vortheile haben. Es scheint in der That, daß manche Menschen mit ihren Aufklärungsabsichten und Talenten nur um deswillen so laut werden, um sich zu großen Belohnungen und Beförderungen zu empfehlen. Das müßte unser Ruhm und Lob seyn, daß wir ein gutes Gewissen haben, daß wir unsere Schuldigkeit thun.

Uebrigens ist noch anzumerken, daß diese Schrift nur gleichsam die Vorrede seyn soll zu einem Volksbuche, (dessen dieser Titel ist, nun einmal zur Mode geworden,) das einen gemeinssächlichen Unterricht enthalten soll in allerley nützlichen Erkenntnissen und Sachen für Landleute. Man hat Ursache, von diesem Buche viel Gutes zu erwarten.

Ueber die Aufklärung des Landvolks, von B. G. Walther, zweytem Prediger an der JohannisKirche zu Dessau. Halle, bey Gebauer, 1782. 18 Bogen.

Da die Anzeige dieses gut geschriebenen Buchs so lange unterblieben, und zu glauben ist, daß es schon hinlänglich bekannt



kannst, und mit Nutzen gebraucht seyn werde, so enthält sich Recensent es ausführlich zu beurtheilen. Der Verfasser ist beynahe eben denselbigen Weg gegangen, wie Hr. Zerrinner. Er handelt zuerst von der Nothwendigkeit der Verstandesaufklärung auch bey dem gemeinen Manne, untersucht und widerlegt die dagegen gemachten Einwendungen, hiernächst setzt er feste, was er unter der Aufklärung des Landmanns versteht und dazu rechnet; und handelt endlich auch von der Art, wie diese Zwecke am besten erreicht werden könnten. In diesem letztern Stücke findet man zwar sehr viel Gutes, zumal von der Schuldisciplin, aber in Absicht auf den Unterricht ist das Gesagte nicht befriedigend. Es scheint auch, daß der Verfasser mit manchen guten und zweckmäßigen Einrichtungen, die schon No. 82 hier und da in der Preuß. Staaten gewesen sind, nicht bekannt gewesen. Es gericht dem Verfasser allerdings zur Ehre, daß er als ein junger Schriftsteller, wie er selber in der Vorrede von sich spricht, so viele Einsichten von der Nothwendigkeit der Volksaufklärung, so viel Kenntnisse von den gewöhnlichen Hindernissen und von den dienlichsten Mitteln gehabt hat. Und man kann um so zuversichtlicher glauben, daß er bey mehreren Erfahrungen, Prüfungen und Einsichten in diesem wichtigen Fache desto nützlichere und zweckmäßigere Bemühungen anwenden werde. Kürzer und gedrängter könnte das Buch wohl geschrieben seyn, indessen hat es doch das Verdienst der Deutlichkeit, und bey all dem warmen, thätigen Eifer fürs Gute und Gemeinnütze, einer bescheidenen und gemäßigten Schreibart.

— 2 —

Litteratur und Völkerkunde. Fünf Bände vom Monat Jul. 1782. bis Monat December, 1784.

Von dieser periodischen Schrift, deren Herausgeber bekanntlich der ehemalige Königl. Preuß. Hauptmann J. W. von Archenholz ist, kann man mit Recht sagen: *sunt bona mixta malis*. Obgleich der Hauptgegenstand derselben Litteratur und Völkerkunde ist, so kommen doch auch häufig Erzählungen, Anekdoten, Mittergeschichten vor, ja selbst Gedichte sind nicht ganz ausgeschlossen, um jede Klasse von Lesern zu befriedigen.

lügen. Sollen wir den Werth dieser Schrift nach unserer Uebersetzung würdigen, so müssen wir aufrichtig bekennen, daß die mittelmäßigen, unerheblichen und unbedeutenden Aufsätze die guten und zweckmäßigen bey weitem überwiegen. Man liest 2 — 5 schlechte Aufsätze, ehe man auf einen guten stößt, und wenn wir uns nicht sehr irren, sind sehr viele Abhandlungen aus dem Französischen übersezt. Denn die Verf. haben sich sehr gehütet, ihre Quellen anzuzeigen. Allein oft verräth sie ihre Sprache oder ein anderer Umstand. Ein auffallendes Beispiel hiervon ist der Aufsatz: *Deprträge zur Geschichte der arabischen Litteratur*, wo *Casiri Bibliotheca catalogue raisonné*, und der Verf. *Esfiri* genannt wird, welchen Fehler der Hr. Herausgeber erst in einem der folgenden Hefen verbessert. Denn hätte der Verfasser bey diesem Aufsatz den *Casiri* genutzt, so würde er das Buch gewiß sogleich bey seinem rechten Namen genannt haben, und Hr. A. würde nicht erst nöthig gehabt haben, ihn zu recht zu weisen. Ueberhaupt haben uns die litterarischen Aufsätze nicht ganz behagen wollen, entweder enthalten sie allgemein bekannte Dinge, wie 2. E. die Aufsätze von den Gebräuchen und Alterthümern, und dem Genie der alten Römer, von den Göttern der Provinz, oder sie sind falsch, wie die verschiedenen Abhandlungen von einigen Wissenschaften bey den Alten. In einigen Aufsätzen haben wir auch verschiedene unrichtige Stellen angetroffen. Wie 2. E. in der Geschichte von der Schiffsahrt, der ägyptische König, unter dem die Phönicier Afrika umschifften, wurde besser *Neco* genannt worden seyn. Diese waren nicht-blos die damals bekannten Seefahrer. Waren dann nicht nächst den Phöniciern die Karier und andere Inselriechen wegen ihrer Schiffsahrten berühmt? Der Verf. läßt die Phönicier unmittelbar mit den Verräern handeln, und die *Bemitanis* mit einer Kriegsflotte von 4000 Schiffen in Indien landen. Der erste Seefahrer, der auf Entdeckungszellen ausstieß, ist nach ihm *Pytheas*. Allein waren nicht *Samilo* und *Hanno* älter, und trat nicht zugleich mit dem *Pytheas* der *Euthymenes* aus *Massilla* seine Entdeckungszreise an? Syrien und Aegypten liegen an der Küste des schwarzen Meers, und einige Jahre nach der Entdeckung von den amerikanischen Inseln, hat *Americus Vesputius* unter portugiesischer Flagge das erste Land von Amerika entdeckt, und zwar *Brasilien*, wo er gelandet. Erst nach dem 16ten Jahrhundert ist der Gebrauch eingeführt worden, *Confusi*

in fremden Oerständen zu haben (das Gegentheil lehret das Steck in observat. subsecivis cap. X.), hingegen waren die Assecuranzen schon seit dem 12ten Jahrhundert bekant, da die Juden dieses Mittel erfunden, als sie vom Könige Philipp August, aus Frankreich vertrieben wurden. Bekanntlich hat diese Begebenheit der Sage nach, die Erfindung der Wechselbriefe an sich gezogen, und keinesweges die Erfindung der Assecuranzen. Wir wußten auch nicht, in welcher Verbindung die Verbannung der Juden aus Frankreich und die Assecuranzen stehen sollten. Dergleichen häufige Unrichtigkeiten könnten wir in mehreren Aufsätzen zeigen. Noch weniger haben uns die Auszüge aus Rittergeschichten, und die Erzählungen aus alten Zeiten befriediget. Besser haben uns einige historische Aufsätze gefallen, so ist z. E. die historische Nachricht vom Ursprung, der Stiftung, den Fortschritten, Grundsätzen, und dem gerichtlichen Verfahren der Inquisition eine sehr gute Abhandlung, dergleichen diejenige über die Geschichte der Philosophie der Alten, und ihrer Philosophen, die in mehreren Heften fortgesetzt ist, obgleich diese letztere nicht von mancherley Unrichtigkeiten frey ist. Der vorzüglichste Theil dieser periodischen Schrift sind aber die Aufsätze über Völkerkunde. Hier scheint der Hr. Herausgeber in seinem eigenem Fach zu seyn. Obgleich auch hier sehr bekannte Sachen vorkommen, z. E. die Begebenheiten Lorenz und Hanns Karthan. Unter diesen zeichnen sich besonders die Auszüge aus dem ungedruckten Tagebuch eines Reisenden über Venedig, Venua, Toscana, Rom (in 5 Abschnitten), England in verschiedenen Fortsetzungen aus. Diese Briefe sind voll interessanter Bemerkungen, welche, wie wir nun wissen, vom Herausgeber selbst sind. Wir würden uns nicht enthalten können, unsern Lesern einige wichtige Auszüge zu liefern, wenn sie der Hr. A. nicht vor kurzem gesammelt, und in seiner Schrift unter dem Titel: über England und Italien, herausgegeben hätte. Diese Briefe halten ihre Leser für viele unbedeutende Aufsätze schadlos. Eben so haben uns die Briefe eines Reisenden über Sachsen sehr wohlgefallen. Sie liefern ganz gute Bemerkungen über die dässigen Fabriken und den dortigen Handel. Das Schreiben vom Niederrhein giebt besonders von einer Fran. Nachricht, welche sich für die zweyte Gemalin Josephs II. auslegt. Uns war die Sache schon aus andern Nachrichten bekant. Von der großen und einzigen Lesegesellschaft in Wagnz, die nur den einzigen Fehler hat,

daß die Bücher nach der Mehrheit der Stimmen gewählt werden, daher die Berliner Monatschrift verworfen worden. Aus dem kurzen Aufsatze über den jetzigen Zustand des Fabrik- und Handlungswesens in der Reichsstadt Hamburg wollen wir einiges auszeichnen. Es ist die dritte Europäische und erste deutsche Handelsstadt, und hat 110,000 Einwohner. In Ansehung des Reichthums geht sie allen Städten Deutschlands, etwa Wien ausgenommen, vor. Sie hat ansehnliche Manufakturen in Sammet, Plüsch, Felpel und Kassa. Diese Waaren werden größtentheils nach der Ostsee und Deutschland, doch zum Theil auch nach Portugall versührt. Es hat hie 10 Rattundruckereyen, die 3000 Menschen beschäftigen. Die rohen Rattune kommen zum Theil aus Kopenhagen und Gothenburg, die sie aus Ostindien ziehen. Ein Hauptzweig der hiesigen Nahrung sind die Zuckerraffinerien. Man zählt hier gegen 200. So viel hat keine Stadt in Europa. Der Zucker fällt weißer und härter aus, als der holländische, französische und englische. Hamburg fabricirt auch alle Arten von Gold- und Silberdrath, von Tressen, Salonen, Spitzen, Lahn, reiche Stickereyen &c. Diese Waaren gehen selbst nach Ostasien. Es besitzt auch gute Strümpfstickereyen und Färbereyen. In den benachbarten Ländern besitzen Hamburger Kaufleute 12 Kupferwerke, deren jedes aus mehreren Hämmer und Kesselhütten besteht. 8 Messingwerke, in welchen viele Hämmer für Messingbleche, und eine beträchtliche Zahl von Drathzugwerkzen gehen. Das Kupfer dazu ziehen sie sogar aus Brasilien. Nur mit einem einzigen Kupferwerk ist eine Silberaffinerie verbunden. Es besitzt wichtige Tabacksfabriken, wo alle Arten von Schnupf- und Rauchtoback fabricirt werden. Man zählt hier gegen 25 Zwirnmühlen, einige 60 Bandweberstühle, 140 Stühle für glatte und geklümte Leinwand, und 5 sogenannte Sangaletten (eine Art gefärbter Leinwand) Färbereyen, ungefähr 10 Wachsbleichen, 11 Nabelfabriken (9 für Knopf- und 2 für Nähnadeln). Außerdem sind noch die Fischbeinreißer, die Theandernereyen und Seifensiedereyen zu merken. Demungeachtet ist der hiesige Handel nur Zwischenhandel, der von der Concurrenz und den Zeitumständen abhängt. Jährlich laufen in Hamburg ohngefähr 2000 Schiffe und große Flußfahrzeuge aus und ein. Der Wallfisch- und Robbenfang hat sehr abgenommen, im Jahr 1783 liefen nur 24 Schiffe aus. Hingegen haben sich die Affecuratsgeschäfte sehr vermehrt.

meßr. Sechs große Gesellschaften sind hier, die jährlich für 10 — 20 Mill. Thaler versichern, welches wahrscheinlich eine halbe Mill. Thaler reinen Gewinn einbringt.

Sw.

Für ältere Literatur und neuere Lectüre. Quartalsschrift. Herausgegeben von Canzler und Meißner. — Zweyter Jahrgang. Drittes und viertes Quartal; jedes von zwey Heften. Leipzig, bey Breitkopf, 1784. 8vo.

— — — Dritter Jahrgang. Erster bis fünfter Hest. Ebendasselbst, 1785. 8vo.

Auch diesmal zeigen wir von dieser noch immer durch Abwechslung und Unterhaltung sich empfehlenden Monatschrift nur diejenigen Stücke an, die uns die meiste Aufmerksamkeit in den gedachten Heften zu verdienen scheinen.

Jahrgang II. Quartal 3. Hest 1. Eine Romanze, Kathrinchen und der Kapuziner, von Kup. Becker, ist mit der diesem Dichter eigenen Laune und Lebhaftigkeit erzählt. — Nachricht von Trübheims Kenntnissen und Schriften. — Ein altes seltenes Gedicht auf den Brantwein, welches schon 1493 zuerst gedruckt wurde, und worin gesagt wird, daß schon damals schier jedermann Brantwein trank. — Der Aufsatz von den sächsischen Halbedelsteinen verräth einen Sachkenner.

II. 3. 2. Ganz unterhaltend, obgleich ein wenig zu weitschweifig, ist die Abhandlung über den Vergreihen, Johannes im Korbe, ein Volkslied, welches zu seiner Zeit ernsthafte Folgen erregte, und über dessen Gegenstand hier verschiedene Muthmassungen vorgebracht werden. — Die türkischen Briefe von Kerschmann werden in diesem Heste fortgesetzt, und die Nachrichten von Trübheim geschlossen. — Noch ein Traum von Hrn. Prof. Casar, dessen Deutung nur Träumer zu finden vermögen.

II. 4. 1. Das erheblichste Stück dieses Hestes ist wohl der historische und statistische Aufsatz über die Lausitzen, vortug.

jünglich die Oberlausitz, vom Hrn. Oberrechnungsrath Caspeler, ein Druckstück aus seinem Barte von Caschen — Unter den Gebichten zeichnet sich der Einspruch, eine Erzählung von Becker, aus.

II. 4. 2. Herr Caspeler giebt Nachrichten von David Beutheim, einem Adepten des sechzehnten Jahrhunderts. — Der gedachte Aufsatz über die Lausitzen, und der Traum vom Prof. Caspar, werden hier geschlossen. — Von der ältesten deutschen Uebersetzung des Miltonischen verlorbenen Paradieses, wovon Hr. Eschenburg unlängst im deutschen Museum Nachricht gab, wird hier eine etwas umgearbeitete Probe geliefert, die aber doch der vielen Härten noch zu sehr geschont hat. — Bey diesem Hefte ist noch eine schöne Composition von Schuster.

III. 1. Die Räuberschenke, eine wahre Anekdote, vom Hrn. Meißner interessant erzählt. — Geschichte eines Arafeganes, der sich zum Protector Populi aufwarf, ein ganz merkwürdiger Beytrag zur Erfahrungseelenkunde. — Leben des Johann Semeta, genannt Tentonitus, von Kämpfer. — Tabellen über Kursachsens Bevölkerung, nebst einigen Anmerkungen von Meißner, die der Aufmerksamkeit des Geographen und Statistikers würdig sind.

III. 2. Die Meißnerische Erzählung, Alexander und Klafa, hat viel Anziehendes, aber auch die diesem Verf. gewöhnlichen Alerereien der Wendungen und der Schreibart: — Luthers Quittung über fünfzig Gulden zu seinem Doctorat, nebst einigen Vorfällen desselben. — Ueber den Luxus, vom Grafen von Brühl. — Ein zweyter Traum, der aber keiner Auslegung bedarf, vom Prof. Caspar.

III. 3. Der eben gedachte Traum wird hier fortgesetzt. — Literarisch merkwürdig sind die Fragmente aus Daniel Grofers Lebensbeschreibung: — Eine ganz neue Dichtungsart, von der man sich wohl nicht hätte träumen lassen, findet man hier: Orpheus, eine Blasphemie, vom Hrn. M. Oder soll die Ueberschrift auf den Inhalt gehen? Geziert und unnatürlich ist sie in jedem Fall. — Noch, ein guter Aufsatz über die ältern Aufwandsgesetze und Feueranstalten in Sachsen.

III. 4. **Ezzelin Eisenarm**, von **Weißner**, mit den ihm gewöhnlichen Tugenden und Mängeln erzählt. — **Hrn. Grillo's** Beyträge zu Schilling's Uebersetzerbibliothek, sind sehr genau und fleißig gesammelt, und zur Geschichte der deutschen Literatur erheblich. — Die poetische Erzählung von **Langbein**, nach dem **Boccac**, die **Wiege**, ist sehr anziehend, und in einem sehr geglückten drolligen Tone.

III. 5. **Hr. R. Bekker** liefert hier einen lesenswerthen Aufsatz über **Kardan's** Leben und Schriften, dem wir bey dem Reichtum des Stoffs, eine weitere Ausführung wünschen. — Am wichtigsten sind wohl die vierte und fünfte Nummer dieses Hefts; jene, über die geographische Ortsbestimmung und ihre Anwendung; und diese, drey Tagebücher über ein Taschen-Chronometer mit den dabey zum Grunde gelegten Observationen, von dem **Grafen von Brühl**. — Zuletzt noch Bemerkungen über **Hrn. Tetens** Begriff von der Vorstellung, von **A. J. Hunger**.

**Gr.**

**Magazin für Frauenzimmer auf 1784. Januar bis December. Zwölf Stücke oder vier Bände, jeder 18 Bogen stark. Kehl, bey der gelehrten Zeitungserpeditiön, und Basel bey Serini, 8.**

Auch in diesem Jahrgange hat sich dieses Journal bey dem nehmlichen Werthe erhalten, welchen wir ihm neulich bey der Anzeige des vorhergehenden beygelegt haben. Vorzüglich haben uns folgende Aufsätze gefallen: Von den Ursachen mißvergnügter Ehen, von Seite der Frauenzimmer, von **Wessenzlieder**; Abendunterhaltungen einer Mutter mit ihrer Tochter über naturhistorische Merkwürdigkeiten; zwey Briefe einer Mutter an ihre Tochter, die über ihren Mann eifersüchtig ist; die Küchenwissenschaft, als die nöthigste Wissenschaft für Frauenzimmer; Schreiben eines Frauenzimmers von **A. M.**; Briefwechsel zwischen einer Niece und ihrem Onkel; abgerissene Blätter aus dem Buche der Erfahrung; Epistel an Töchter; von der pflichtmäßigen Sorgfalt der Eltern in Absicht auf die Leibesbildung ihrer Kinder; drittes Gespräch eines Vaters mit seiner Tochter über Pussachen; Auch

Anekdoten von der Gemalin Karls II. von Spanien; über und wider die Verjüngung der Kinder; Kantate auf die Geburt eines Landesprinzen, vom Hofdiacenus Walz; ein Beytrag zur Geschichtskunde; die bekehrte Frau; über Mastenraden und Bälle; Gebet einer frommen Mutter. Nach unter den kleinen Anekdoten finden sich verschiedene, welche man mit Vergnügen liest. Wir wollen eine davon ausheben, um dadurch zugleich unsere Leser wegen der kurzen und trocknen Anzeige, welche aber bey der Menge unserer Journale nicht ausführlicher seyn kann, schadlos zu halten. Es steht im vierten Stücke S. 45, und hat die Ueberschrift: *Fürliche Versicherung Rudolphs Grafens von Sulz und Landvogts zu Hagenau, daß er seine Gemalin Agatha, verwittwete Gräfin von Hagenau, bey ihrer Religion lassen wolle.* (Aus einer Urkunde vom Jahr 1605.) „Ich Rudolph, Grave zu Sulz, versich bey meiner Gräflichen Ehre, oder der T — —, daß ich meine künftige Gemahlin bei der Religion pfeiben lassen, auch im wenigsten zum Abfall kein Anlaß geben will. Ich hab droben zwey Biblen, hat sie nicht genug dran, so will ich ihr noch zwei kaufen, sie lese nur dapper und fleißig drinn. Zudem nehm ich ihren Leib und nicht ihre Seel. Ich pfeib bey meiner Religion, darinn ich von Jugend auf erzogen worden bin. Ich weiß, daß ich auf der rechten Bahn bin. Will sie nicht inn Himmel, so fahr sie in die Höl. So denn Kinder sollten anfallen, so wird die Zeit mit sich bringen, in welcher Religion sie sollen erzogen werden. Rudolph, Grave von Sulz etc.“

Y.

**Ignaz Schmid, Priesters des Freysingischen Kirchsprengels, Ehrenrettung gegen eine Verläumdung der Münchner Zeitung. Dem Publikum unentgeltlich mitgetheilt. Halle, 1785. 2½ Bogen in 8vo.**

Die tragische Geschichte, da Hr. Schmid und Milbiller im März 1785 aus München verwiesen wurden, weil man sie in dem Verdacht hielte, daß sie mit ausländischen Journalisten



den und Buchhändlern Korrespondenz unterhalten hätten, wird jedem Menschenfreund noch in traurigem Andenken seyn. Sie wurden unverhört verurtheilt, und legen daher dem Publika starkhafte Gründe vor, woraus die Unrichtigkeit jener Beschuldigung erhelle. (Wäre sie auch wirklich gegründet gewesen; so könnten sie, als Verfasser der Münchener politischen und gelehrten Zeitung, der ausländischen Korrespondenz wohl nicht entbehren). Diese Männer, die ihr Schicksal durch eine literarische Stelle zu lindern suchten, wurden allenthalben freundlich aufgenommen, man schätzte sich des Mitleids, Del in ihre Wunden gießen zu können. Aber von München aus war man mit dem einseitigen Unglück, verdammte Männer an den Bettelstab gebracht zu haben, nicht zufrieden. Die plumpe Verläumdung erdichtete einen Zeitungsartikel von Leipzig unterm 22ten May, darin ihnen die niedrigsten Schimpfnamen, Pasquillanten, Ehrenräuber, Lasterer &c. beygelegt wurden. Hätte man die verlogene Verläumdung auch nicht erkannt: so würde doch kein Leser verführt worden seyn, einer eifrigsten Stadt Leipzig so eine tödtliche Lüge anzutruen, daß nämlich diese Männer sich deshalb dort aufhielten: „um ihr Gift und Gift, allerley, und gottlose Spott, Schand, und Lasterchriften ungestraft fortsetzen zu können.“ — Dieser giftige Pfeil wird nun dadurch ganz vollkommen abgelenkt, weil diese Männer sich am 22ten May nicht mehr zu Leipzig aufhielten, ihnen aber niemand eine pasquillartige Schreibe ertzeuſlich machen kann, oder je nur hat ertzeuſlich machen wollen. Rec. will die Ränke und Chikanen nicht aufschreiben, wodurch dieser Männer Leben verbittert worden ist. Nur Ein Streich verdient doch der Nachwelt aufbehalten zu werden. Schon lange hatte der Verleger der Münchener Zeitung nicht mehr der 67jährigen Mutter des Herrn Milbiller angelandt. Kurz vorher, ehe die plumpe Lüge eingedruckt werden sollte, ermahnte er ihr diese Höflichkeit, um den Kummer über die Verbannung ihres Sohnes zu vollenden. Die Thranen des gebeugten Weibes kochten auf seinen Kopf. Wir freuen uns, daß der Fürstbischof von Passau der Gerechtigkeit die Hand gebothen, und dem Herrn Milbiller eine Professorstelle, dem Hrn. Schmidt aber eine Stelle bey seiner Bibliothek anvertraut hat.

Hr.

Deutsch.

Deutsch-Russisches Wörterbuch, ausgegeben von J. Rodde, Secretair — — Niga, Hartknoch, 1784. Der deutsch-russische Theil 755, der russisch-deutsche 415 Seiten in gr. 8.

Russische Sprachlehre, verfaßt von J. Rodde. — Dritte vermehrte Auflage. Niga, Hartknoch, 1784. überhaupt 712 S. in 8.

Durch das erste Werk, welches, wie schon die Seitenzahlen zeigen, ein bloßes Handlexicon seyn soll, hat der Verf. denenjenigen einen wesentlichen Dienst erzeigt, die etwas nachschlagen wollen. Denn die vorhandenen Wörterbücher entsprechen nicht jedem Wunsch: so ist z. B. das vor 50 Jahren nach Wessmanns Lexicon geformte, unvollkommen; und überdies selten zu haben; das neuerlich zu St. Petersburg in 2 Quartbänden herausgekommene, hat keinen deutsch-russischen Theil; und beyde Ausgaben des russischen Cellarius treffen nur Anfängern einigen Nutzen. Dergleichen Mängel ist nun einigermaßen abgeholfen. Zwar arbeitet die neuerrichtete russische Akademie in St. Petersburg an einem Wörterbuch, das vermuthlich alle andrer an Vollständigkeit und Genauigkeit weit übertreffen wird; aber bis zur gänzlichen Vollendung möchte wohl noch geraume Zeit verstreichen, auch wohl schwerlich ein deutsch-russischer Theil dabey zu erwarten seyn. Viele werden wünschen, daß unser Verf. bey seiner schon längst bewiesenen Bekanntschaft mit der russischen Sprache, das seinige noch etwas vollständiger machen gemacht haben, weil man nach manchem Wort vergebens darin sucht.

Die Sprachlehre trat zuerst im Jahr 1773 an das Licht; zum Beweis, daß die russische Sprache auch in Deutschland viele Liebhaber findet, und sonderlich in den zum russischen Reich gekommenen Provinzen immer unentbehrlicher wird, folgte schon 1778 eine zweite vermehrte Ausgabe auf 264 Seiten, doch betrug überdies die dabey befindlichen Sprachwörter, Stellen aus russischen Autoren, und die Gespräche 280 Seiten: und diese sämmtlichen Nebungsstücke sind auch bey der jetzigen dritten Auflage ungetändert wieder abgedruckt worden. Die Sprachlehre an sich hat große Zusätze, welche

168 Seiten einnehmen, erhalten, doch nur in Ansehung des Verzeichnisses der unregelmäßigen Zeitwörter, welches für Anfänger sehr nützlich zum Nachschlagen ist, und die Stelle eines kleinen Wörterbuchs vertritt. Aber Rec. wundert sich, daß der Verf. seinen in der ersten Vorrede gegebenen Rath nicht zurückgenommen, wenigstens nicht gemildert hat, nach welchem nemlich ein russischer Sprachlehrer der Jugend soll die ungeheure Menge von unregelmäßigen Zeitwörtern, „wie sie nach ihren abgeänderten Temporibus und Modis dastehen, auswendig lernen lassen.“ Die beygefügte Beschreibung, daß dies den Lernenden keine Mühe seyn könne, widerspricht der Erfahrung. Es ist sogar eine unnütze Mühe; man kennt ja viel leichtere Mittel, den Schüler mit einer fremden Sprache, und der Abänderung ihrer Zeitwörter, bekannt zu machen. — Uebrigens ist diese Sprachlehre unter den vorhandenen zwar eine der brauchbarsten, doch könnte sie noch manche Aenderung, nähere Bestimmung und Ausbesserung erhalten. Sogar vermißt man z. B. noch immer S. 9 die Anzeige, daß der Buchstabe Ja zuweilen fast wie ein k klingt. — Die eingeschlichenen Druckfehler sind auf vierzehnten Seiten (welche große Zahl!) berichtigt worden; und doch stößt man noch auf etliche. Unter andern befinden sich in den Gesprächen S. 75 ein Paar, welche auch schon in den vorhergehenden Ausgaben vorkommen. Sollte noch eine vierte zum Druck befördert werden, so wünscht Rec. im Namen mancher Liebhaber der russischen Sprache, daß der Verfasser die Mühe übernehmen möge, in den angehängten Übungsstücken, sonderlich in den Sprichwörtern und Gesprächen, eben so wie es in der Sprachlehre selbst geschehen ist, einen Accent über jede Sylbe, auf welcher der Ton ruht, zu setzen, weil dies sonst ohne eine solche Anzeige, bey Erlernung der russischen Sprache ungemein viel zu thun macht.

It.

Nach-

## Nachrichten.

Aus einem Briefe von Wien, den 4ten November 1786.

— Der Prof. der Hermeneutik und Exegese des N. T. Herr Meyer, hat angefangen, auf hiesiger Universität über Ernesti's Interpretes zu lesen. — Herr Wieser, dem wegen seines steynmüthigen Predigtamts gegen Aberglauben und Wöndcherey, die Kanzel bisher verboten war, hat sie nun wieder betreten dürfen. Es fehlt noch immer nicht an Materialien zu der periodischen Schrift: Ueber Religion und Gottesdienst in den österreichischen Staaten. — Für die Protestantischen Gemeinen in den Provinzen ist die Abgabe zur Erhaltung und Entschädigung der katholischen Kirchen eine drückende Last; und doch steht nicht zu hoffen, daß sie davon befreyet werden. — Die Protestanten in Ungarn sehen einer schönen Zeit entgegen; der Kaiser hat ihnen alle Rechte einer öffentlichen Religion zuerkannt; allein bey ihnen herrscht auch noch große Finsterniß. Um den Religionsunterricht steht es größtentheils schlecht. Man ist genöthiget, Schüler aus den Gymnasien ins Predigtamt zu versetzen, weil es an Leuten fehlt, die sich auf Universitäten gebildet haben.

Auszug eines Briefes d. d. Bonn den 23ten Nov. 1786.

— Bey meiner zufälligen hiesigen Durchreise habe ich das Vergnügen gehabt, einer Feyerlichkeit beizuwohnen, von der ich Ihnen doch einige Nachricht geben will, weil sie wirklich interessante Aussichten für die Litteratur, und wahre Aufklärung hiesiger Gegend sich bey dieser Gelegenheit öffnen. Es ist dies die förmliche Einweihung der schon von dem verstorbenen Churfürsten von Cöln, Max. Friedrich, gestifteten neuen Universität allhier zu Bonn. Die Handlung wurde am 20ten dieses durch eine Rede des jetzigen Churfürsten eröffnet, von der ich, ohne die sonst bey Durchlauchtigen

Nedern gewöhnliche Schmeicheley sagen kann, daß sie sehr gute, der Gelegenheit angemessene Sachen in einer guten edlen deutschen Sprache ausdrückte. Der Churfürst übergab mit derselben das Kaiserl. Diplom und die academischen Insignien dem neuernannten Curator, Freyherren von Spiegel; Domherrn von Hildesheim und Münster, und hiesigem Cammerpräsidenten, der hierauf eine sehr fein ausgearbeitete Rede von den Schicksalen des öffentlichen Unterrichts im Erzstifte Töln hielt. Wüßte ich auch weiter nichts von diesem Mann, so würde ich ihn an dieser Rede für einen Mann von Geist erkannt haben. Er ist in der That ein sehr helldenkender Kenner der Wissenschaften, welche unter seiner Leitung und einem solchen Regenten, wie der ihige ist, sich viel versprechen können. Die außerordentliche Theilnehmung, welche der Churfürst an den Arbeiten der Gelehrten beweist, und die Art, wie Lehrer und Lernende hier behandelt werden, muß beyden zur größten Aufmerksamkeit dienen. Drey Tage hintereinander wohnte der Churfürst nebst dem ganzen Hofe und vielen Fremden den Reden und Disputationen (welche bis auf die medicinischen, alle deutsch waren) in dem neuen mit Geschmack ausgezierten akademischen Hörsaal, bey. Unter den Theologen zeichnen sich besonders D. Oberthür und ein Carmeliter D. Thaddäus vom b. Adam durch gründliche historische und philologische Gelehrsamkeit, und wahre Aufklärung, nebst der mit ihr natürlich verbundenen Duldsamkeit, aus. Der Protestant und der Reformation treue in den Reden dieser Gelehrten ohne das mindeste beleidigende Beywort erwähnt. Der D. Thaddäus vertheilt eine Probschrift über die Geschichte des Jonas. Ein Opponent führte an, daß gewisse behauptete Sätze, welche auch Isenbiehl gelehrt, zu Maynz verdammt wären. Thaddäus erwiderte, man hätte sie widerlegen, nicht verdammen sollen; jenes sey schwerer, aber möglich, als dieses. Man sah es dem Churfürsten an, daß er diese freymüthige, nicht christliche Aeußerung billigte. Lustig war es, daß D. Jung aus Maynz, welcher an jener Verdammung Theil gehabt haben soll; diese Erklärung als Deputirter der Maynzer Academie, mit anhören mußte. — Im bürgerlichen Rechte wird Prof. Daniels sehr gerühmt, und im kirchlichen ist D. Hedderich als ein eifriger und gelehrter Verfechter der deutschen Bischöfe gegen den römischen Stuhl schon aus Schriften bekannt. Die medicinische Facultät soll auch

D. Bibl. LXXI. B. I. St. 11 gut

gut besetzt seyn. Nur an Philosophen, Historikern und Kennern der alten Litteratur dürfte es noch fehlen. Indes darf man bey der Denkart des Regenten Alles, und besonders auch die so wichtige Verbesserung der Landschulen erwarten. Der Churfürst hat neulich selbst verschiedene derselben besucht, und durch solche Theologen, wie Bonn schon hat, werden mit der Zeit wahrhaft nützliche Landgeistliche gebildet werden. Auch auf die benachbarte uralte Universität Cölln hat die Errichtung der hiesigen wohlthätigen Einfluß. Man ist dort, wie ich höre, gleichfalls mit einer Reform, wie sie unsere Zeiten fordern, beschäftigt. Der Wettseifer wird gewiß für die Wissenschaften heilsam seyn. Nützliche Kenntnisse verbreiten sich hier unter allen Ständen. Die Churfürstl. schon ziemlich beträchtliche Bibliothek ist auf Befehl des jetzigen Herrn alle Nachmittag von 4 bis 8 Uhr jedermann offen, und mit allen Bequemlichkeiten versehen. Sie wird auch fleißig besucht. Kurz, es war mir in aller Absicht angenehm, hier die Morgenröthe eines wahrscheinlich schönen Tags zu bemerken, und ich habe dies Vergnügen mit Ihnen theilen wollen. —

Die Herren Veltbusen, Henke, Crell, Klügel, Bruns, zu Helmstädt, kündigen gemeinschaftlich einige Schriften für die deutsche Jugend in Nordcarolina, an. Eine besondere ausführliche Nachricht hierüber bestimmt nachstehende: 1) einen Katechismus für die Nordcarolinische Jugend. Er wird nur wenige Erläuterungssätze enthalten, größtentheils aus biblischen Sprüchen bestehen, und mit einer vollständign Eittenlehre begleitet seyn. 2) Fragen zu dem Katechismus. In dieser Schrift sollen ohngefähr so, wie in den Fragen der Asectischen Gesellschaft in Zürich; (doch wollen die Verfasser nicht völlig so ins Kleine, wie in diesem Buche gehen) die Begriffe, welche in dem Katechismus liegen, so weit aufgelöst werden, bis jedes Kind sie völlig fassen kann. — Von diesen beyden Schriften bleibe der ganze Gewinn, nach Abzug der Kosten, zu einem Fond, aus dem die Uebersahrt eines oder etlicher evangelischer Prediger bis Charlestown bestritten werden soll. Von den übrigen Schriften soll die Hälfte des Gewinns auch in diesen Transportfond fließen. — 3) Die beyden ersten Bücher

w möchten das erste für Kinder, das andere für Eltern, bis zum Ablauf des 1sten Jahres hinreichen. Zu mehrerer Erweiterung biblischer Begriffe würde aber ein biblisches Handbuch für Jedermann dienen. Zur vierten Schrift bestimmen die Verf. eine Auswahl biblischer Erzählungen, nebst einer kurzen Religionsgeschichte; die fünfte Schrift soll die gemeinnützigsten Vernunftkenntnisse faßlich und zusammenhängend vortragen; die sechste ein Handbuch bürgerlicher Kenntnisse, und die siebente ein geographisches Handbuch seyn, worin diejenigen Länder, die für Nordcarolina am interessantesten sind, am ausführlichsten beschrieben werden. — Jedermann, der dieses liest, wird der edlen Absicht der Verfasser ohnstreitig Gerechtigkeit widerfahren lassen, besonders wenn er aus der Nachricht von der evangelischen Kirchenverfassung in Nordcarolina (im 91. Stück des Hannöver. Magazins v. J.) die zum Theil aus einem Briefe des ersten und bis jetzt einzigen dortigen Pfarrers unserer Nation und Confession, Herrn Adolph Näsmann, an Herrn Abt Velthusen genommen ist, die dortige Lage kennen gelernt hat; und es ist diesem nützlichen Unternehmen viele Unterstützung zu wünschen.

Madame Philippine Engelhard, geborne Gatterer zu Cassel, giebt auf Pränumeration kleine Kinderlieder unter dem Titel: Weihnachtsgeschenk für liebe Kinder, heraus.

Eine Gesellschaft protestantischer Theologen in Duisburg hat sich entschlossen, unter dem Titel: Sermonata. Eine Unterhaltungsschrift für Theologen. Herausgegeben von D. A. A. Grimm und D. P. L. Mäzel, eine neue periodische Schrift herauszugeben, wovon alle zwei Monate ein Stück von 6 Bogen herauskommen soll. Der Inhalt derselben wird folgender seyn: 1) Aufsätze zur theologischen Literatur. 2) Recensionen von neuen theologischen Schriften. 3) Auszüge aus andern Journalen. 4) Beiträge zur Kirchen- und Gelehrten Geschichte der nieder-rheinischen und westphälischen Gegenden. 5) Anzeige der Beförderungen auf Universitäten und im Predigerstande.

Auch hat man Hoffnung, daß die Charte von Mecklenburg, welche der Herr Graf von Schmettau in Berlin gezeichnet hat, wirklich in Kupfer gestochen herauskommen werde.

Erfurt. Die Keffersche Buchhandlung läßt von folgenden ausländischen Werken nach beygesetzten Titeln von geschickten Gelehrten deutsche Uebersetzungen besorgen, die zu nächster Ostermesse erscheinen:

The domestic Physician or Guardian of Health, pointing out in the most familiar manner the symptoms of every disorder incident to mankind, together with their gradual progress and the method of cure, particularly adapted to the use of private families, though equally essential to the Faculty etc. by B. Cornwell. M. L. Lond. 1784. 8.

B. Cornwell's, Doctors der Arzneykunst, Hausarzt, oder Beschreibung der Zufälle einer jedem menschlichen Geschlechte zustößenden Krankheit nebst ihrem Fortgange, und der Heilmethode derselben sowohl zum Gebrauch für Privatpersonen, als auch für Aerzte eingerichtet. Aus dem Engl. Mit Anmerkungen versehen.

Lezioni intorno ai mali della vescica urinaria e delle sue appartenenze, ad uso della Regale Università, di M. Troja etc. Napoli T. 1. 1785. 8.

M. Troja Vorlesungen über die Krankheiten der Harnblase, und der damit verbundenen Theile. Aus dem Italienischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet, mit 2 Kupfern. 1ster Band.

Unter den Antworten, welche auf die von hiesiger Erziehungsanstalt aufgegebenen Preisfrage, über das Recht, menschlichen Meinungen ein göttliches Ansehen beizulegen, eingelaufen sind, ist nach der Mehrheit der Stimmen der zur Beurtheilung erbetener Gottesgelehrten, derjenigen der Preis



Preis zuerkannt worden, die das Motto führte: Wer frey denken darf, der denkt wohl, deren Verfasser Hr. Weyland, Prediger an der Andreaskirche zu Braunschweig, ist; für des Accessits würdig wurden diejenigen erkannt, die zum Motto hatten: Fides laudanda, non imperanda. *Aud sapere.* *Εὐ τὴν ἀγὰρ μὲν, τοὶ λόγοι μὲν τῆς αἰ.* Davon die erstere vom Hrn. M. Breßberger, Diac. zu Heidenheim im Württembergischen, die zweite vom Hrn. Cramer, Prediger an der Jacobi Kirche zu Quedlinburg, und die dritte vom Hrn. M. Weise, Pfarrer in Ebersgrün bey Plauen im Vogtlande herrühret.

Für das Jahr 1787 hat die hiesige Erziehungsanstalt eine Preisfrage gewählt, die sich mehr auf die körperliche Wohlfahrt der Menschen bezieht. Sie ist diese: Welcher Einfluß hat der Gebrauch der Schnürbrüste auf den Wuchs des weiblichen Körpers, auf die Bildung, Geburt und Säugung des Kindes? Da die Beantwortung dieser höchst wichtigen Frage vorzüglich dem schönen Geschlechte bestimmt ist, so müssen die Antworten in deutscher oder französischer Sprache abgefaßt, und dabey alle Ausdrücke vermieden werden, die die Schamhaftigkeit beleidigen könnten. Da ferner die Beantwortung derselben das Heil des Volks, das geböhren werden soll, das keinen sichtbaren Versorger und Fürsprecher hat, als diejenigen, die jetzt leben, und für das Wohl der Nachwelt zu sorgen verpflichtet sind, zur Absicht hat; so erwartet man, daß die Antworten in einer männlichen, gelesenen, edlen Schreibart abgefaßt werden, die des großen Gegenstandes würdig ist, und alle Bittreiken und Wikeleyen unterbleiben.

Die Antworten müssen längstens auf Johannestag, 1787 eingelaufen seyn, da denn derjenigen, die nach dem Ausspruche dreier aufgeklärten Aerzte die beste ist, auf Weihnachten 1787 eine Prämie von zwölf Louisdor' ertheilt werden wird. Schnepfenthal, den 31sten Octobr. 1786.

Salzmann.

Direktor der Erziehungsanstalt.

## References

● ● ● ●

Der Herr Abgeordnete hat mich sehr dankbar für meine Theilnahme an der Sache empfunden. Ich habe mich sehr bemüht, die Sache zu klären, und ich hoffe, dass die Kommission die Sache zu klären wird. Ich habe mich sehr bemüht, die Sache zu klären, und ich hoffe, dass die Kommission die Sache zu klären wird.

Dr. J. Schuler u. Ingeborg Schuler als Vertreter des  
Herrn- und bürgerlichen Standes der Stadt anwesender Ge-  
lehrter und Schriftsteller.

Demselben wird Hr. David Julius Vogt, kaiserlicher  
österreichischer Legations- u. Rathgeber, als ständischer Bevoll-  
mächtigter Bevollmächtigter entsandt.

Dr. Theodor Lohse in Leipzig ist seit vormaliger Trennung von Schumann, Hermann- und Frauensteinbach, nach Nürnberg, und Dr. Theodor Wille in Leipzig hat ein gewisses Interesse an der vorerwähnten Erbschaftsangelegenheit, und Singsberg hat sich vertheilt.

Se 2. Johann Friedrich Ludwig Engel, bisher  
dortselbster Hof in Braunschweig, ist zwar nur vertheil-  
harter Auf der Verwaltung und Einsicht erhalten und an-  
genommen, ist auch bereits mit Ex. Decretung abgegangen.

Der Vorträge außerordentliche Dozent der Philosophie zu Rost, Hr. Johann Georg Wiggers, geht als Rector der hies. Hochschule mit einem Gehalt von 2000 Reichs nach St. Petersburg, wo er sich vor eben dieser Provinz mehrere Jahre aufhalten hat.

Dr. M. und Altmann Zaffke in Jena, ist nach Krönigsberg in Preussen abgegangen, als ordentlicher Professor der orientalischen Litteratur an die Stelle des Hrn. Dett. Köhler, der diese Professur freiwillig niederlegte.

Dr. Magister Sabri in Halle kommt als Professor der  
Mathematik und Geographie nach Jena.

**Dr.**

Herr Croime in Dessau ist nach Gießen abgegangen, als Professor der Statistik und Kameralwissenschaften.

### Todesfälle.

1786.

Im September starb zu Königsberg in Preußen, Hr. Friedrich Samuel Bock, Doktor der Theologie, königl. Preussischer Konsistorialrath, und ordentlicher Professor der griechischen Literatur, im 71sten Jahr seines Alters.

Am 5ten Octob. starb in Berlin, Hr. D. Johann Gottlieb Gleditsch, königl. Preuß. Hofrath und Professor der Arzneykunde und Botanik beym königl. medicinisch-chirurgischen Collegium, Direktor des botanischen Gartens der königl. Akademie der Wissenschaften, Mitausseher über die Medicinwaaren, und das Laboratorium der Hofapothek, wie auch Mitglied der königl. Akademie der Wissenschaften, im 73sten Jahre seines rühmlichen Alters. Seine Verdienste um die Naturgeschichte, und besonders um die Botanik, und deren Anwendung auf die verschiedenen Zweige der Staatshaushaltung sind allgemein anerkannt, und werden seinen Verlust schwer, und sein Andenken bey der gelehrten Welt unvergesslich machen, so wie sein redlicher und ehrsüchtiger Charakter bey allen, die ihn gekannt haben, immer ehrenwürdig bleiben wird.

Am 23sten October starb zu Leipzig Hr. D. Friedrich Immanuel Schwarz, dritter ordentlicher Professor der Theologie, vorher Stiftssuperintendent zu Zeitz, im 58sten Jahr seines Alters.

Den 31sten October starb auf seinem Guthe Schirensee bey Kiel der Russischkaiserliche wirkliche Geheimerath, Hr. Caspar von Saldern, des Elephanten und verschiedener andern Orden Ritter. Holstein hat wenige so merkwürdige und große Männer aufzuweisen, als er war. Nachdem er im Jahr 1773 die Vertauschung des Großfürstlichen Holsteins gegen die Grafschaften Oldenburg und Delmenhorst

völlig beendigt hatte, gieng er auf seine Güter, und lebte daselbst bis an sein Ende in einer glücklichen philosophischen Ruhe. Aber nur im Verhältniß gegen sein vormaliges geschäftiges Leben als Staatsmann konnte man dieses Ruhe nennen; denn sein Geist war viel zu sehr an beständige Beschäftigungen gewöhnt, als daß er unthätig hätte seyn können. Verbesserung und Verschönerung seiner Güter, Beförderung des Glücks seiner Gutsunterthanen und aller seiner Freunde und Verehrer, ingleichen eifriges und bis auf die letzten Augenblicke seines Lebens fortgesetztes Studiren der neuesten und schätzbarsten Schriften, verschaffte seinem stets thätigen Geiste Arbeit und Unterhaltung. Er unterstützte mit beispielloser Bereitwilligkeit und Güte Alle, welche seines Bestands bedurften, Gelehrte, Künstler, studirende Jünglinge, Wittiven und Waisen, Bürger und Bauern. Waren alle, welchen die Vorsehung Reichthümer schenkt, in gleichem Grade zum Wohltun bereit, wie viel weniger Mangel würde in der Welt seyn? Die Vorsehung schenkte ihm ein hohes Alter, und er starb im 76sten Jahre seines Lebens mit allem Bewußtseyn, heiter und ruhig, wie ein wahrer Weiser. Auf sein Grab fallen viele Thränen, und sein Andenken ehren alle, welche ihn kannten.

Im October starb auch Hr. Karl Christian Ranzler, Aurfürstl. Sächsischer Bibliothekar in Dresden, der mit Weisnern die Quartalschrift: Für ältere Litteratur und neuere Lektüre, herausgab.

### Druckfehler.

Im LXVI. Bande II. Stück.

S. 438. Z. 11 von oben: konnte l. konnte. S. 439.  
Z. 5 von oben; daß l. das.

Im LXVII. Bande II. Stück.

S. 338. Z. 7 von unten: aber l. oben. S. 554. Z.  
13 von oben: wir l. mir. S. 556. Z. 2 v. oben: daraus  
l. darauf. S. 605. Z. 1 und 4. Paratomios lies Para-  
bomios.

# Allgemeine deutsche Bibliothek.



Des ein und siebenzigsten Bandes  
zweytes Stück.

---

Mit Röm. Kayserl. Königl. Preussischen, Chursächsischen und Chur-  
brandenburgischen allergnäd. Freyheiten.

---

Berlin und Stettin,  
verlegt Friedrich Nicolaj, 1787.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

## Verzeichniß

der im zweyten Stücke des ein und siebenzigsten  
Bandes recensirten Bücher.

- III. J. G. Zimmermann, über die Einsamkeit, 3r und 4r  
Theil 311
- IV. V. D. I. Hedwigii fundamentum historiae naturalis  
muscorum frondosorum, P. I. II. 327
- VI. J. A. G. Jacobsens technologisches Wörterbuch 3r  
und 4r Th. 338
- VII. Ludwig Ernst Herz zu Braunsch. Lüneburg, Alten-  
mäßiger Bericht von dem Verfahren gegen ihn 343

## Kurze Nachrichten.

### I. Gottesgelahrtheit.

- J. A. Cramers Lehre vom Gebet 372
- Freye Untersuchung über Daniels Gesichte oder Weissagung  
von den 70 Wochen 374
- J. Herders Geschichte Josephs in Predigten 375
- J. S. Feddersens christliches Sittenbuch für den Bürger  
und Landmann 376
- Zur Unterhaltung häuslicher Andacht 377
- Kurze Revision der wichtigsten christlichen Religionswahrhei-  
ten in Aphorismen 378
- D. J. A. Schinmeyers allgemeine Betrachtung über Reli-  
gionsoffenbarung und Bibel 379
- Lehrbuch der christlichen Religion 383
- G. A. Galdensalks Versuch einer poetischen Umschreibung  
sämtlicher Psalmen 384
- M. J. G. Schoerr Prophet Hoseas 386
- D. J. S. D. Moldenhawers Uebersetzung und Erklärung  
des ersten Briefs Petri 388

## 2. Rechtsgelahrtheit.

D. J. S. Brandes Geschichte der innern Verfassung des R. N. Kammergerichts	390
Etwas über den Kammergerichtlichen Gemeinen Bescheid vom 13ten May 1785.	393
Initia historiae iuris romani	396
D. J. A. Reuß Beyträge zur neuesten Geschichte der Reichs- gerichtlichen Verfassung, 1r Bd.	397
D. S. J. W. Königs Lehrbuch der allgemeinen juristischen Litteratur, 2 Tb.	398
D. G. Zupfelands Versuch über den Grundsatz des Natur- rechts	403

## 3. Arzneygelahrtheit.

C. L. Hoffmann beantwortet die Einwürfe, welche Hr. D. Unzer über die Ansteckung geliefert hat	407
J. A. Unzers Vertheidigung seiner Einwürfe	408
Eben desselben Eintheilung zur allgemeinen Pathologie der an- steckenden Krankheiten	410
D. S. Michels Abhandlung über die Nussbarkeit der Mine- ralwässer zu Achen	414
Leitung für anfangende praktische Aerzte und Wundärzte	414
D. S. G. Vogels Handbuch der praktischen Arzneywissen- schaft zum Gebrauch für angehende Aerzte, 1te Ausgabe	415
H. I. Delii adversaria argumenti physicomedici, Fasc. IV.	416
D. J. Graingers praktische Bemerkungen über die Behand- lung der kalten Fieber	417
Sammlung auserlesener Abhandlungen zum Gebrauche prak- tischer Aerzte, 1or B.	418
Einrichtung der medicinischen Fakultät zu Wien	420

## 4. Schöne Wissenschaften.

Virgils Aeneis, travestirt von Blumauer, 2r B.	422
A. G. Meissners Skizzen, 7te, 8te Sammlung	423
Schriften von — Bern	ebb.



## 5. Romane.

Lienhard und Gertrud, 2r, 3r Th.	426
J. J. Dusch Verlobte zweyer Bräute, 3r B.	428

## 6. Naturlehre und Naturgeschichte.

Chemnitz neues systematisches Conchyliencabinet, 7r, 8r, 9r Bd.	431
D. J. E. Th. Guericke's Abhandlung vom flüssigen Spiegelgoldschwefel	433
D. J. Priestleys Versuche und Beobachtungen über verschiedene Theile der Naturlehre, aus dem Englischen, 2r Bd.	434
C. B. Funk natürliche Magie	436
D. J. A. Kob wahre Ursache der Baumtrockniß der Nadelwälder durch die Naturgeschichte der Forsthaläne	437
J. Riems physikalisch-ökonomische Zeitung	441
J. S. Gmelin über die neuern Entdeckungen in der Lehre von der Luft	444

## 7. Geschichte, Erdbeschreibung, Diplomatif.

A. T. Spitzlers Grundriß der Geschichte der christlichen Kirche	446
M. J. S. Heynatz Handbuch, 4r Th.	452
Arnolds Reise nach Mariazell in Steyermark	454
Briefe eines Sachsen aus der Schweiz an seinen Freund in Leipzig	456
D. G. S. A. Wendeborns Zustand des Staats, der Religion, der Gelehrsamkeit und der Kunst in Großbritannien	457
D. J. J. Volkmanns neueste Reisen durch England, 2r, 3r, 4r Th.	460
M. C. Sprengels allgemeines historisches Taschenbuch	462
G. S. Menzels vollständige Beschreibung des Vorgebirges der guten Hoffnung	463
Geographie, Geschichte und Statistik der vornehmsten Europäischen Staaten, 3r B.	476
Linguet Denkwürdigkeiten der Dastille	477

M. K. E. Mangelsdorfs allgemeine Geschichte der europäischen Staaten	479
M. J. E. Fabri geographisches Lesebuch, 4r B.	481
Bermischte Beyträge zur physikalischen Erdbeschreibung, 4th B. 48 St.	482
Neue Sammlung von Reisebeschreibungen, 3r, 4r, 5r Th.	483
S. C. v. Günsler etwas von den Verhältnissen des Adels in Kraichgau gegen die Kurpfalz	491
Nachricht von einigen Häusern des Geschlechtes der von Schliesen	493
D. J. S. Beuchs Geschichte und Beschreibung der Stadt Coburg	494
Neue nordische Beyträge zur physikalischen und geographischen Erd- und Völkerbeschreibung, 3r, 4r B.	496
J. M. Schröckh allgemeine Weltgeschichte für Kinder, 4r Theil	499
C. H. Pfeffel limes Franciae, P. I.	505

## 8. Gelehrtengegeschichte.

M. G. W. Panzers Entwurf einer vollständigen Geschichte der deutschen Bibelübersetzung D. M. Luthers	503
I. B. de Rossi, de ignotis nonnullis antiquissimis hebr. textus editionibus	
Ei. annales typographiae ebraicae Sabionetensis ex Ital. per M. I. Fr. Roos	506

## 8. Philologie, Kritik und Alterthümer.

P. Terentii comoediae ex recens. Lindenbrogii, cura I. G. Lenz	508
A. F. Kühnii spicileg. C. F. Loefneri observat. ad N. T. e Philone	509
M. Palingenius von Stellada Thierkreis des Lebens ins Deutsche übersetzt von J. Schiöling	513
S. J. Kasse Brief Juda übersetzt	520
Repertorium für biblische und morgenländische Litteratur, 16r Theil	522
D. G. S. Seilers Psalmen, aus dem Ebräischen übersetzt	529

## 9. Main.

## 9. Mainzer Schriften.

Mainzer Monatsschrift von geistlichen Sachen, 14 Jahrgänge 21 B.	540
Lieder und Gebete bey'm Pfarrgottesdienste	569

## 10. Handlungs- und Finanzwissenschaft.

Der gordische Knoten, aufgelöst: durch Joseph II. den Großen	579
J. M. J. Schulze italiänisches buchhalterisches Elementar- und Methodenbüchlein	581
G. A. S. B. v. Lamotte praktische Beyträge zur Cameralwissenschaft, 21 Th.	582
J. S. L. Bergius Sammlung auserlesener deutscher Landesgesetze, welche das Policey- und Cameralwesen zum Gegenstande haben, fortgesetzt von J. Beckmann	582

## 11. Kriegswissenschaft.

Deffona, 19—188 St.	586
Elementarbegriffe in Dienstsachen	587
Bibliothek für Officiere, 18 St. vom J. 1783.	588

## 12. Haushaltungswissenschaft.

J. C. G. Hönzons Nachrichten von veterinariſchen Weesen	589
L. Sasse Handbuch zum Gebrauch für Pferdeärzte bey den Regimentern	ebd.
J. N. Koblwees Abhandlung von den äußerlichen Krankheiten der Pferde	ebd.
Sammlung praktischer Abhandlungen von verschiedenen Krankheiten der Pferde und Schaafe	590
P. L. Abildgaard Pferde- und Vieharzt	ebd.
M. E. L. Henne Nellenkalender	591
Journal für die Gärtnererey, 98 St.	592
A. A. E. v. Wüstenau Vorschlag einer Verbesserung aller Gattungen von Heizöfen	593
Abhandlung von dem Bau, Erkenntniß des Alters und der Farben der Pferde	ebd.
G. L. Kumpelts Unterricht für die hurfürstliche sächsische Fahnenſchmiede	594

### 13. Vermischte Nachrichten.

Dictionnaire François - Allemand et Allemand - François par de la <i>Veaux</i>	595
Einführung zur kroatischen Sprachlehre für Deutsche	596
Die Katomnade	597
J. Beckmanns Beiträge zur Geschichte der Erfindungen, an D. 26 St.	598
A. Baumgärtners Penny, die den 14ten Wintermonats 1785 in München vom Frauensturm fürzte	603
C. L. Reinhold kurze Geschichte der merkwürdigsten Bege- benheiten in allen Wissenschaften	603
Sonnenfels gesammelte Schriften; 52 6r B.	604
Liefländischer Adreß- und Verkaufs- Lief- und Ehtländischer Staats- und Adreßkalender auf das J. 1784	604
Schatztruhe edler deutscher Frauenzimmer, 2. Heft	605
Berlinischer Schriftsteller für das gewelne Leben, 1ste Auflage	607
J. Gedike französisches Lesebuch für Anfänger	608
Grundsätze zur Feststellung und Aufrechthaltung der Eintracht der politischen und kirchlichen Macht- in katholischen Staaten	609
Hessische Beiträge zur Gelehrsamkeit und Kunst, 1tes Stück	611
Auswahl zur nützlichen Lektüre für Frauenzimmer, 1ster Th.	612
D. J. J. S. Bäckings Kunst des Buchbindens	613
Handbuch fürs schöne Geschlecht, 2 Jahre	614

### Nachrichten.

Ankündigungen	615
Beförderungen	616
Todesfälle	617
Druckfehler	618

## III.

Ueber die Einsamkeit von Joh. Georg Zimmermann, Großbrit. Hofrath und Leibarzt in Hannover. Dritter und vierter Theil. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich, in groß Octav auf Franzpapier mit schönen Vignetten 466 und 448 Seiten, in klein Octav 518 und 500 Seit. 1785.

**W**ir vollenden das angenehme Geschäft, den Schluß dieses schönen Werks anzuzeigen, (man sehe unsre Anzeige der beyden ersten Theile Allg. d. Bibl. 61 Band S. 141.) dessen erste Theile, auf eine sehr unterscheidende Weise, ohne allen vom W. gegebenen Anlaß, den Beyfall der großen Monarchin des Nordens erhielten, wie man in der Vorrede des vierten Theils lesen kann. In den beyden ersten Theilen hatte der Verf. hauptsächlich die nachtheiligen Wirkungen betrachtet, welche die Einsamkeit auf den Menschen haben kann; in diesen beyden letzten ist es der Zweck, die guten Wirkungen des einsamen Lebens auf den Geist und das Gemüth zu zeigen. Das achte Capitel, mit welchem der dritte Theil anfängt, ist sehr interessant für die Geschichte dieses Werks, und zeigt, wie der Verf. von vielen Jahren her, einen Hang hatte, von dieser Materie zu schreiben, so wie

D. Bibl. LXXI. B. II. St. E

er auch die Einsamkeit selbst liebte. Es läßt sich gleich Anfangs einige Blicke in das Leben und die Neigungen des Verf. in seinen frühern Jahren thun; hernach aber macht es uns mit einem sonderbaren Manne bekannt, der die nächste Ursach von dem Daseyn dieses Buchs ist, und von dem man vorher in der literarischen Welt nichts wußte. Dieser Mann, mit Namen Obereit, ein Theosoph, Mystikus, Frenmäurer des innersten, hermetischer Philosoph und Schwärmer, schrieb gegen die allerersten Blätter, die Hr. J. über diese Materie drucken ließ, und wußte es auf eine Art zu thun, die Hr. J. bewog, seine längst vergessene Arbeit wieder hervorzunehmen, und, wie wir mit Vergnügen sagen, zu vollenden. Wer mit dem wunderbaren Obereit näher bekannt zu werden wünscht, der findet ihn in diesem achten Capitel, nicht nur mit vieler Laune geschildert, sondern auch vieles von der Lebensgeschichte dieses sonderbaren Mannes.

Das neunte Capitel ist überschrieben: allgemeine Vortheile der Einsamkeit. Hr. J. hatte im Vorhergehenden viele Thatsachen zusammengetragen, die zeigten, wie übel das einsame Leben auf Menschen wirken könne. Dieses alles stellt er aber hier in seinen rechten Gesichtspunkt, wenn er sagt: „alle Beispiele und Beweise von Nachtheilen der Einsamkeit, alle Schwächen und Fehler von der Welt abgesondeter Menschen, aller anachoretischer Wahnwitz, alle Verbrechen der Mönche, dies alles, sammt und besonders beweiset nichts gegen die Einsamkeit, wenn man Ruhe und Frenheit in derselben mit Vernunft anwendet, und wachsam ist auf sein Herz.“ Nicht für einen jeden ist die Einsamkeit gemacht, nicht für die

die leichtsinnige Welt; um mit Nutzen einsam zu seyn, muß man sich wohl vorbereitet haben. Hier ist angegeben, wer einsam seyn dürfe, und wie es für sehr viele Thorheit sey. Aber voll angenehmer Früchte wird die Einsamkeit hier für diejenigen gezeigt, die dazu geschickt sind, die fähig sind, sich mit sich selbst zu beschäftigen, Sinn haben, für häusliche Glückseligkeit, und deren Daseyn von Kartenspiel, Tanz, Schmaus und Visiten unabhängig ist. Groß sind alsdann die Vortheile der Einsamkeit im Gegensatz mit dem gewöhnlichen Weltleben und der Vergnügungssucht. Mit sehr lebhaften Farben sind beyde hier in Contrast gestellt und manche treffende Beobachtung findet man dabey angebracht — man liefert es und liefert es wieder mit Vergnügen, so wie vieles in diesem schönen, anziehenden und nützlichen Buche, in welchem alles aus Beobachtungen in der wirklichen Welt hergenommen, und nach dem Leben geschildert, aber eines Auszugs unfähig ist. Viele vortreffliche und wahre Bemerkungen, über den großen Haufen und über diejenigen, welche sich auf vernünftige Weise daraus absondern, sind hier eingestreut. Groß ist der Reichthum der Gedanken, die dem Verfasser zufließen, und die mit der Schnelligkeit des Vortrags aufs angenehmste unterhalten, indem sie eine Menge nützlicher und brauchbarer Ideen dem Leser zuführen. Was die Einsamkeit werth sey, in verschiedenen Tagen und Zeiten des menschlichen Lebens, zumal in den traurigen Epochen desselben, ist hier schön und rührend gezeigt, und der Verf. hat zuweilen hier Beispiele aus seinem eigenen Leben eingewebt, die wohl nicht leicht jemand ohne Theilnehmung lesen wird.

Das 10te Cap. handelt von den Vortheilen der Einsamkeit für den Geist. Diefes ist eins der schönsten, mit vorzüglichem Fleiß und Stärke geschriebenen, Capitel dieses Werks. Bald anfangs redet der Verf. die Jünglinge darin an; und Jünglinge, die fühlen, daß sie zu etwas mehr fähig sind, als auf der allgemeinen Heerstraße ihr Leben hinzuschleudern, müssen dieses lesen, und können hier lernen, was man thun muß, wenn man gute Anlagen rechtshafsen nutzen will. Den Müttern wiederfährt hier Gerechtigkeit, die oftmals, die wahre Ursach sind, wenn sich die Söhne durch etwas Kühnliches auszeichnen, mit wie viel von ihnen abhängt, um treffliche Männer daraus zu ziehen. Symptome an einem Jüngling, mit dem es sich zu etwas Verzüglichem anläßt; vornehmlich gehört dazu einiger Hang zum Alleinseyn; er muß doch wenigstens, ab und zu, lieber im Platsarch lesen, und daraus lernen, daß es größere Männer gegeben habe, wie die er etwa um sich her sieht, als Hasen und Vögel schlesien, mit Hindern und Pferden umgehen, und in Ställen leben, oder beym Spieltsche sitzen. Große und kleine Städte werden hier aus dem Gesichtspunkte dieses Werks gegen einander gehalten, und die Vorzüge dieser vor jenen in Absicht auf den Umgang mit sich selbst gezeigt, der in den großen Städten gar zu leicht Hindernisse findet. Aber dann werden freylich auch die kleinen Städte und ihre Lächerlichkeiten, launig und nach der Natur geschildert; wo man ungeachtet des Mangels am guten Umgange, die Gesellschaft durch strenge Absonderung der Stände, noch verkleinert, und wo dann der Bürgerliche bis zu einem solchen Grade ein Thor ist, daß er sich für sein Geld abeln läßt, damit die Edelleute seiner kleinen Stadt ihm den Eintritt in ihre Assambliken



bleen nicht versperren. Sehr launig und wahr mag das Gemälde einer kleinen republicanischen Stadt, ihrer Vorurtheile, ihrer Art zu denken, und ihrer allmächtigen Beherrscher, des Bürgersmeisters und der Rathsherren seyn. — Hartnäckige Einsamkeit ist in einer kleinen Stadt das einzige Rettungsmittel eines Jünglings, der zu irgend etwas großen empor strebe, und der Geist gewinnt immer da durch die Einsamkeit wieder, was er etwa durch den Umgang mit den gewöhnlichen Menschen verliert. Aber in der großen Welt hat man noch weit mehr Grund in die Einsamkeit zu fliehen, wenn man seinen Geist über die Alltagsflüche erheben will; denn in der sogenannten guten Gesellschaft unter dem Wirbel von Zerstreuungen, Kleinigkeiten und Thorheiten, in ihren Irrthümern, Moden, Pflichten, Fehlern und Vorurtheilen, in der hier wohlgezeichneten Etiketten, Rangs- und Adelspedanterie vieler Orte, liegen mannichfaltige Ursachen, die das Emporstreben der Seele zu irgend einem großen Zwecke mächtig hindern. Wie Plinius sich der großen Welt entzog, und was man für den Geist gewinnt, wenn man sein Beispiel nachahmt, und allenfalls erduldet, daß man darüber getadelt und für einen Misanthropen gehalten wird. Man kann sich hier leicht durch freundliches und liebreiches Wesen gegen jedermann helfen, und mehrentheils ist der Ruhm eines guten Gesellschafters in der großen Welt, nicht wehr, daß man ihn habe: denn hauptsächlich erhalten ihn doch nur Schwärmer, oder Lustigmacher, die alles Wahre, Gute und Große verspotteten. Für den deutschen Adel im Ganzen sind hier manche sehr nützliche Dinge gesagt, die nicht anders, als Eindruck machen könnten, wenn diejenigen, die ihrer bedürften, sich mit Lesen über die brochures das

jour und einige Romane hinaus, beschäftigten. — Der erste und größte Nutzen wohl angewendeter Einsamkeit, ist, daß sie uns zum Nachdenken gewöhnet; erst da zieht man den wahren Nutzen aus den in der Welt unter den Menschen gemachten Beobachtungen. In wiefern die Betrachtung der Unvollkommenheiten und Fehler der Menschen eine nützliche und gute Sache sey, und gar nicht den Namen des Menschenhasses verdiene, ist hier gezeigt. Einsamkeit erhebt den Geist zu seinem Geschmack, ausgebreitern Gedanken, größerer Thätigkeit, und gewährt ihm Vergnügen, die über alles weggehen, und die ihm niemand raubt; sie giebt mehr Eigensinnlichkeit im Urtheil, das Vermögen des Ausharrens. Aber alle Einsamkeit muß mit Thätigkeit verbunden, nicht Klostersruhe seyn, wenn sie Gutes wirken soll. Alle große Männer suchten zu gewissen Zeiten die Einsamkeit, um sich darin zu beschäftigen; Beispiele davon: durch die Wissenschaft ist die Einsamkeit eine Mutter geistiger Vergnügen; in ihr allein bildet sich ein Schriftsteller, und sie zieht unbemerkte Menschen aus dem Haufen rühmlich hervor. Hier kamen dann viele Dinge vor, die für manche Schriftsteller nützlich und tröstlich zu lesen seyn werden. Die Begierde nach Ruhm wächst in der Einsamkeit; diese Hoffnung von der Nachwelt nicht vergessen zu seyn, sollte man nicht als eitel aus dem Gemüthe austreten wollen, sie war von aller Zeit die Quelle großer Handlungen und Thaten, brachte manche schöne Frucht, und viele große Männer aller Zeiten wurden durch sie belebt. Solche Schwärmeres sollte man in unserm schwärmerischen Zeitalter wünschen, Jünglingen von hoher Geburt herzubringen.“ Die schönen Folgen, welche das hätte, sind hier geschildert. Kein großer Schrift-

Schriftsteller ward ohne diese Schwärmeren, aber die Menschen von verschliffenem gemeinem Gepräge; die oft bey ihres Gleichen das große Wort haben, und die Geschmacksführer sind, verlachen sie, weil sie sich ihrer nicht fähig fühlen. Kennzeichen eines guten Buchs. Aber der Schriftsteller genießt in seiner Einsamkeit noch andre Vergnügungen, die ihm mehr werth sind, als alle Ehre. Sehr launig ist hier (S. 422. der kleinen Edit.) eine Abhandlung durchgenommen, die, wie Hr. B. annimmt, ein Edelmann in eine Zeitung rücken ließ, und welche den deutschen Schriftstellern Befehle giebt, wie sie schreiben sollten. Wir heben einiges davon aus: „Er (der Edelmann) möchte gern eine allgemein geltende Regel des Stils; und ich Freyheit des Stils in Büchern für Menschen von allerley Laune. Er will, daß man fremde Modelle im Kopfe habe; und ich glaube, jeder sey sich selbst das beste Modell. Er will, daß man nach einem fremden Stil strebe; ich möchte, daß man nicht nur etwa seinen Stil, sondern sein ganzes Buch sich so ähnlich mache als möglich. Er will, daß ein Schriftsteller sich in seinem Werke nicht selbst zeige, und mir scheint es eben so erlaubt, den Zustand seiner Seele öffentlich zu zergliedern, und Beobachtungen über sich selbst zum Besten anderer anzustellen, als es erlaubt ist, andern zum Besten, seinen Leichnam einem öffentlichen Lehrer der Anatomie zu vermachen. Er will keinen Schnitt außer dem gewöhnlichen leisten; und ich sage, so hole der — das ganze Handwerk! Er will, einen gewissen ehrbaren, festen, deutschen Tritt; und ich höre nicht gern von einem andern, wie ich treten oder nicht treten soll. Er sagt, wenn jeder seinen eignen Gang hat, so ist kein allgemeiner Gang wahr; und ich

„sage, ein allgemeiner Gang ist ein Schafsgang. Er  
 „sagt, einige deutsche Männer von großer Kraft, ha-  
 „ben bestimmte Sprache, Tritt und Schritt gehalten,  
 „und es sey nicht gegen den Wohlstand gewesen, daß  
 „sie sich faserlalt zeigten; ich habe allen gebührenden  
 „Respekt für jene nackten Männer; aber ich glaube  
 „doch, man komme mit Kleidern eben so weit. — Er  
 „scheint zu wollen, man müsse nie thun, als wenn  
 „man allesse wäre, indem man ein Buch schreibt;  
 „und ich schreibe aus keiner andern Ursache ein Buch,  
 „als eben wegen der selbigen Begierde, auch einmal  
 „ein Wort alleine zu reden. Er fragt den deutschen  
 „Abel, der sich bekanntlich mit den feinsten Jorden  
 „aus andern Sprachen nährt, ob er im Stande sey,  
 „manch deutsches Buch nach der modernsten Art und  
 „Kunst zu verstehen; ich bin zwar kein Edelmann,  
 „und nähre mich mit allerley Kost, aber besagte  
 „deutsche Schöngesteirer verstehe ich freylich auch  
 „eben so wenig, als warum es im Eismond (wie eine  
 „Zeitlang der Januar genannt ward) fast beständig  
 „regnet, und warum im Wonnemond (May) so oft  
 „beynahe eine Pest regiert.“ Am Ende vereinigt  
 „sich dann aber Hr. J. mit dem Verf. dieser sonst gu-  
 „ten Abhandlung, und wie treten vom Grund der  
 „Seelen mit bey, daß die Affectationen, Lächerlichkei-  
 „ten und Euchten, die von Zeit zu Zeit unter den  
 „deutschen Schriftstellern regieren, zumal am meisten  
 „unter den schönen Geistern, ihre orthographischen Ab-  
 „bernheiten, ihre Manieren im Vortrag und im Stil,  
 „manche Arten von absurden Sentiments, die alsdann  
 „auf einmal ganz epidemisch werden, höchst abge-  
 „schmackt seyen, bey keiner andern Nation auf ähnliche  
 „Weise wüthen, und uns eine Verachtung von Außen,  
 „nicht ganz unbillig, zuziehen, welche nur die vortreff-  
 „lichen

schon Männer, die es dann doch unter den Deutschen  
 giebt, wieder auszulöschen vermögen. — Verschlei-  
 dung der Schriftsteller, die ihre Wahrheiten ohne  
 Ueberschätzung sagen, man müsse nicht immer in den  
 Büchern sprechen, wie in einer Assembly; im Umgan-  
 ge muß man höflich seyn, aber in seinem Tische mag  
 man verbe seyn, wenn es natürlich ist. (Nur verhu-  
 te der Himmel, daß unsere Schreibwelt nicht diesen  
 Satz verkehrt verstehe und auslebe, sonst werden diese  
 Herren ihn säuberlich übertreiben, und alle werden  
 anstatt kö nig und nachdrücklich, grob und platt wer-  
 den; und der, dem es ansteht, und dem es nicht an-  
 steht, Verhelt aushängen, wie ihrer viele einst an  
 der Nachahmung Youngs, Empfindsamkeit, Kraft  
 und Stärke, Werthersieber, Neologie, Freiheits-  
 wuth, an der Orthographie und der Affectation von  
 hohen Edelsinn krank lagen.) „Aus unserer Con-  
 versationsprache, heißt es, ist jeder starke Gedanke  
 verbannt, und nichts ist in guter Gesellschaft Sitt-  
 als Worte, die Ideen verbroffen, und Gefinnungen,  
 die eben so erschlaffend sind, wie Thee. Aber die-  
 dere Schriftstellersprache im Umgange wäre eine Ca-  
 nibalensprache, und die schmeicheihafte Sprache des  
 Umgangs wäre in Büchern Epöterey. Wahrheit  
 muß gesagt werden. Nur gewöhne man sich im  
 Umgange sie immer zu fühlen, und so oft als nöthig  
 ist zu verschweigen. Man bilde seine Manieren in  
 der Welt, und seinen Charakter in der Einsamkeit;  
 und so zeige sich bald, wo man Geschmeidigkeit er-  
 wirbt, und wo Freiheit, Festigkeit, Ausdruck,  
 Selbstständigkeit, Würde, Adel, und durch dieses  
 „Alles Nerv zu allem.“ Man sieht hieraus näher,  
 wie Hr. J. den Unterschied festsetzt, der zwischen der  
 Bachersprache und der Sprache des Umgangs seyn

muß; wir könnten aber noch vieles einrücken, das für Viele unsrer Schriftsteller zu heftigen wäre, wenn wir nicht fürchteten zu lang zu werden. Nichtsaktig sind die guten Wirkungen der wohlbenutzten Einsamkeit für den Geist, und wir können hier nicht alles anführen, aber eine von den schönsten ist, daß sie leicht einen Enthusiasmus für große Dinge erzeugt. Einige merkwürdige Züge von dem großen Grafen Wilhelm von Bükeburg; ein Mann, der die Einsamkeit liebte, und sich in der Einsamkeit gebildet hatte. Einsamkeit hebt die Seele, stärkt den Charakter, giebt Kraft zu Geschäften, wie sie dann auch zu manchen die Zeit verschafft, in ihr erhält der Denker den Muth auch manche Gedanken zu fassen und die Critiken zu verachten. Es war nicht im Visiten, leben, sondern in der Einsamkeit, wo der Geist und die Einsicht der Sitten des vortrefflichen Genfer Philosophen de Lüc sich bildeten, durch die er in einer einzigen Audienz den französischen Staatsminister Vergennes umstimmt, wie zuvor schon einmal den stolzen Lhoiteul, und wodurch er beynahe Genf gerettet hätte, wenn die Genfer nur sich hätten wollen retten lassen. So lebete sich auch der Geist Petrarch's in der größten Einsamkeit, und ward dadurch das Orakel der gekrönten Häupter und Großen seiner Zeit, die bey aller Unwissenheit seine Weisheit zu Rathe zogen, sich von ihm die herbe Wahrheiten sagen ließen, indeß er immer bey seinem einsamen Leben beharrte und alle Ehrenstellen von sich ablehnte. — In der Einsamkeit sammlet man Stärke und den eisernen Sinn, womit ein dreister Schriftsteller die Volkswuth mit dem Tumult erträgt, die er aufweckt, wenn seine freye Feder Dinge berührt, die seinen Mitbürgern in dem Helldunkel noch nicht recht aufgeklärter Städte in die Au-

Augen heißen. Er untersucht nicht erst lange, wie die unmännlichen von jedem Volkswind hin- und hergetriebenen Köpfe, die große Frage: was werden die Leute dazu sagen? wenn er Wahrheit und Recht auf seiner Seite hat. Er greift Vorurtheile und Volkswahn an, wo er sie findet; und denkt, die Stimme des Volks sey auch je die Stimme des Teufels. Wir übergehen alle folgenden Bemerkungen, die mit jenen zusammenhängen, und meistens scheinen aus Hr. Z. eigenen Erfahrung gesammelt zu seyn, und vielleicht manchen, der sich darin getroffen fühlte, vielleicht an dem Orte, wo er dieses Werk schrieb, nicht zum angenehmsten rührten. Wir rufen, so sehr uns auch das Verweilen gefiele, zum Schlusse dieses Theils, der mit einer Anrede an den Jüngling endigt, worin er ihn zu einer wohlverstandenen und wohl zu brauchenden Einsamkeit aufmuntert. Daß dem Verf. seine Absicht auf Jünglinge nützlich zu wirken nicht mißlingt, davon können wir ihm hier ein Beispiel anführen, das ihm zur Satisfaction gereichen wird. Ein Jüngling, der zu etwas bessern gut ist, aber für die Thorheiten gewisser geheimer Orden und Gesellschaften mehr eingenommen war als ihm diene, las dieses Buch, und als er an die Stelle kam, wo Hr. Z. zeigt, wie leicht man die Menschen nach seinem Willen verführen könne, „wenn man lebhaft auf ihre Einbildungskraft und dunkel auf ihren Verstand wirke:“ so gieng in seiner Seele plötzlich ein Licht auf, das ihn nicht bloß der Herrschaft jener Geistesflaverei des Ordens und der Obern entzog, sondern auch sonst wohlthätig auf ihn wirkte.

Der vierte Theil wird über halb von dem elften Capitel angefüllt, welches von den Vortheilen der

der Einsamkeit für das Herz handelt. Das vorhergehende Capitel war mit vieler Kraft und lebhaftigkeit geschrieben, und zuweilen schneidend und satyrisch; in diesem stimmt der Verf. einen sanften angenehmen Ton an, wie er den Materien, die er abhandelt, gemäß ist, und läßt sich oft von ihnen bis zur innigsten Nahrung hinschmelzen. Da Ruhe der Seele das größte Glück auf Erden ist, so wird hier gezeigt, wie die Stille und Einsamkeit des Landlebens sie solchen Gemüthern gewähre, die Gefühl haben für die Anmuth der Natur. Die Beschaffenheit der Erde um den Menschen her, belüftet sich in gewisser Raasse seinem Gemüthe ein; die Schweiz ist wild und rauh an vielen Stellen, und dann wieder höchst anmuthig; so, sagt der Verf. sind auch ihre Bewohner, zumal das Hirtenvolk in den Bergen, sie sind wild und gutmüthig; ein Beispiel davon in der rührenden Geschichte des General Reding. Im einsamen Leben auf dem Lande gewinnt das Herz in manchem Betracht; man schnt sich da mit Welt und Menschen aus, vergißt da beynahe, daß es Laster und Thorheit unter den Menschen giebt. Hier sind eine Menge Dinge gesagt, die den stillen Bewohnern des Landes nicht anders als angenehm zu lesen seyn können, und dazu beitragen, sie mit ihrer Lage zufrieden zu machen. Viele Züge aus Petrarchas einsamen Leben, die jedermann interessieren müssen, der diesen herrlichen Mann näher kennt. Wie ein redlicher Landprediger sich sein Leben und seine Einsamkeit angenehm machen kann, und glücklicher seyn als alle Consistorialräthe in der Stadt. Ausführlich ist gezeigt, wie die Einsamkeit auf verschiedene Leidenschaften, Liebe und Traurigkeit heilsam wirken könne, und diejenigen, welche daran krank sind, können hier schöne Berathungen.



tungsregeln finden. Beiläufig ist allenthalben eine Menge Betrachtungen eingestreut, die wir übergehen, so vortreflich sie sind, weil wir nur ohngefähr den Faden des Werks verfolgen; sonst verdienen viele angemerkt zu werden, so z. E. (S. 267. der kleinen Edlt.) die Reflexionen über unsre jetzige neumodische Litteratur; und zumal die jüngere etwas geistliche Autorenwelt und ihre Affektation und herrschenden Meinungen. Wie die Einsamkeit für das Alter meistens wohlthätig wirkt. Einige Absonderung aus dem Geräusche der Welt ist zur Pflege der Religion nothwendig; und ohne einige Einsamkeit kann nicht süßlich, der für gute Seelen so beglückende Umgang mit dem höchsten Wesen bestehen. Die Einsamkeit ist zwar das Element der Religion in gewisser Maaße; aber wie sie darin zur Schwärmerey gedeihen könne, ist schon oben genug gezeigt. Hier sind ab und zu gute Saamenkörnlein ausgestreut, die in manchem Herzen, welches sie aufnimmt, Keimen und Frucht bringen werden in der Stille.

Das größtste und letzte Capitel enthält eine Uebersicht des Ganzen; Reflexionen über Mystik und Möncherey, und den Beschluß. So viel Hr. Z. überhaupt zum Lobe der Einsamkeit gesagt hat, so verwahrt er sich doch, daß man nicht von ihm meinen solle, er habe die Absicht, die Menschen zu trennen; zuweilen einsam seyn ist nöthig, ein völlig Einsamer ist ein elendes Geschöpf, und kein gutes und gesundes Gemüth trennt sich ganz von Menschen. Man muß durchaus mit Menschen umgehen, das bloße Leben zwischen Büchern erzieht dürre Gelehrte und Buchstabenmenschen. Eine vortrefliche Anmerkung ist hier aus den Schriften unsers verewigten Meisters.

Sokrates wörtlich eingebracht, die zeigt, was der Umgang zu unsern Zeiten dadurch verliert, daß sich alles durch Lesen und nicht durch das Leben in der Welt bildet, wodurch der Jüngling jezt die Weisheit eines Orkises — auf den Lippen trägt, und eine adoptirte Erfahrung hat, die in der That nicht hinreicht, aber ihn im Umgange in einen unrechten Platz stellt. — Thätig muß der Mensch unter den Menschen seyn, wo er kann, das ist der Endzweck der Natur. Hier sind schöne Vorschriften gegeben, wie man die Misanthropie vermeiden solle; aber dann eine Menge treffender Beobachtungen und Reflexionen über den Umgang und das gesellschaftliche Leben, denen man es leicht ansieht, daß sie Rüge nach dem Leben sind; und für das, was über Adel und Unadel an vielen Orten dieses Werks, und sonderlich von S. 347. an, gesagt wird, wird der Adel mancher noch etwas barbarischer Provinz von Deutschland, besonders auch der für Geld neugebackene Adel, dem W. ehen nicht danken; aber alles ist wahr und vortrefflich. Viele schöne Lehren finden sich, wie man die Einsamkeit nutzen soll, um darin Kräfte zu gewinnen, sich durch die mannichfaltigen Schwierigkeiten des Lebens durchzuarbeiten. Mancher Tugendkampf wird in der Einsamkeit vollendet, mancher edle Trieb da angefaßt, mancher Versuchung widerstanden, und wie oft wird Trägheit und Schlassheit da überwunden. Der Mystik läßt der W. volle Gerechtigkeit wiederfahren, und zeigt auch die wirklich schönen Seiten, die wahre Mystik hat. Mancherley Betrachtungen über das Mönchsleben, von denen die meisten, den Mönchen, so wie sie sind, nicht gefallen werden. Endlich der Schluß, dessen letzte Zeilen wir hier anführen: „Wo be muß man suchen bey allen Menschen; nur vor  
 Rei.

„Keinem den Nacken beugen, und edel und frey die Welt verlassen können, ohne sie zu fliehen. Wir müssen darum mit Würde gesellig seyn, um Niemand zu beleidigen; so viel Gutes aus der Welt holen, als sie giebt, und so viel Gutes in der Welt thun als wir können. Aber dann müssen wir auch die Kraft haben, abseits zu gehen, um Gott und der Weisheit ein stilles Opfer zu bringen; und so werden wir uns immer aus Beschmack und Neigung in die Einsamkeit begeben, und niemals aus übler Laune.“ Es folgt eine Nachricht an den Nachdrucker dieses Werks, den bekannten Schmiedler in Carlsruhe, die er nicht mit nachdrucken wird, und von der wir wünschen, daß sie die Fürsten von Deutschland beherzigen und sie veranlassen möchte, den schändlichen Nachdruck zu stören. Er ist die ärgste Geißel und der nachtheiligste Feind der deutschen Literatur, um deswillen alle Schriftsteller wünschen möchten, daß Deutschland unter Einem Herrn stehe, unter welchem alsdann die, dem Ganzen so schädlichen, kleinen Particulair-Interesse, wegfallen würden, folglich der Nachdruck, der dem kleinen Staat hier und da einen reichen Nachdrucker, vielleicht einen Vandalen, immer einen Schurken auf Kosten vieler ehrlichen Leute, verschafft.

Zum Beschlusse unsrer Anzeige, wiederholen wir alles, was wir überhaupt über dieses Werk, in der Recension der beyden ersten Theile desselben, im 61sten Bande unsrer Bibliothek gesagt haben, und verweisen und beziehen uns darauf. Die Reichthigkeit des Werks hätte uns noch Stoff gegeben, viele Dinge näher zu berühren, wenn wir nicht an die Grenzen dächten, die wir uns vorgesetzt haben. Aber  
wir

wir finden es auch um so weniger nöthig, da es ein Werk von einem allgemein interessanten und nützlichen Inhalte ist, das zu allen Zeiten wird und muß gelesen werden; in welchem es eine der Hauptabsichten ist, den weisen Gebrauch der Zeit einzuschärfen und auf junge Gemüther wohlthätig zu wirken, zu ihnen mit Kraft und Nachdruck zu reden, und sie zuweilen durch Laune, Anmuth und Unterhaltung an sich zu ziehen. Daß die Manier des Verf. in unsern nachahmungsfüchtigen Zeiten, hie und da werde nachgeahmt werden, erwarteten wir ganz unstreitig, weil sie originell ist, und wir haben uns auch nicht betrogen; sie steht aber nicht jedem an, und nicht jeder versteht sie nachzuahmen. Der V. wagt z. B. zuweilen eine nicht ganz gewöhnliche Construction und Stellung der Worte, um seinem Spruche mehr Nachdruck, einen bessern Fall, oder mehr Wohlklang zu geben. Kömmt da nun ein geistlicher Scribent, der seinen Perioden etwas ungewöhnlich construirt, nicht, weil er dadurch die obengenannten Vortheile erhält, sondern um zu schreiben, wie Hr. Z. so sieht das lächerlich aus; in andern Dingen, die nicht blos den Stil betreffen, geht es eben so.

Dieses ist, daß wir endlich zum Schlusse kommen, ein Buch, das unter andern, in jeder wohlgeordneten Landbibliothek seinen Platz haben sollte, um zuweilen ein Pensum daraus zu lesen, und zu lernen, wie man seine einsamen Stunden nützlich und weise anwenden könne. Wir zweifeln nicht, daß diese beyden letzten Theile den Beyfall der großen Kaiserin in eben dem Grade erhalten haben, wie die beyden ersten.

Or.

IV.

## IV.

D. *Ioannis Hedwigi* fundamentum historiae naturalis Muscorum frondosorum; concernens eorum flores, fructus, seminalem propagationem, adjecta Generum dispositione methodica, iconibus illustratis (illustrata.) *Pars I.* Lipsi. 1782. 4to maj. plagg. 14. tabb. X.

Mehr als einmal hatte der Verf. dieser Anzeige sich gespundet, dies so wichtige Werk bisher in der allgemeinen deutschen Bibliothek noch nicht zu finden, als ihm von dem Hrn. Herausgeber dieselbe aufgetragen wurde, weil der Tod den abgerufen hatte, der sie vorher übernahm. Und ein Werk, das dem deutschen Beobachtungsgeliste und der Nation so viel Ehre, als dem Verfasser macht, muß etwas unständlicher als viele andre angezeigt werden.

Es ist hier der Ort nicht, Literatur auszukramen, und der Verf. verlangt nicht auf Kosten andrer gelobt zu werden; aber wahr ist es doch, daß eine Menge Entdeckungen neuer Arten im Pflanzenreiche überhaupt und in dieser Familie insonderheit, bey weitem so wichtig nicht sind, (so sehr man sie sonst zu schätzen weiß,) als ein Werk, das uns einen so beträchtlichen, obgleich lange verkannten, Theil desselben, nach seinem Innern näher kennen lehrt; und die Herrlichkeit des Schöpfers auch in diesen so verachteten Gewächsen so ins Licht setzt, daß dessen große Absichten auch im Kleinsten deutlich einleuchten, und von uns ange-

D. Bibl. LXXI. B. II. St. V      wem

wendet werden könne. Und wenn Dillenius (auch ein Deutscher) durch seine genauen Beschreibungen und Abbildungen der Moose sich verdient machte; wenn Schmiedel und Schreber es durch ihre Monographien werden, so muß es Hedwig eben so sehr seyn, der ein Licht in diesem Werke anzündet, bey dem die Nachwelt die Finsterniß, die über diese Familie verbreitet lag, nur aus Nachrichten kennen, selbst aber helle sehen wird.

Man weiß, daß der Verf. den von der Kais. Akademie zu Petersburg ausgesetzten Preis auf die Frage von der Befruchtung der Moose erworben hatte, und nur Er konnte ihn erwerben; wir setzen die zuverlässige Nachricht hinzu, daß der Sohn des großen Linne sich außerordentlich gefreuet, wie er dies Werk (*Historia nat. Musc.*) zuerst gesehen, und es unter den neuern botanischen Schriften oben angesetzt.

Von der Entstehung dieser Entdeckung giebt die Vorrede folgende Nachricht. Der Verf. stand vor dem als Arzt zu Chemnitz, und füllte die von der Praxi leeren Stunden mit Besuchung der benachbarten Wälder aus. Hier fand er so viele Kryptogamiten, daß er begierig wurde, nachzuforschen, ob er irgend eine Spur von Befruchtung nach dem Sexualsystem finden könnte? da er schon zufällig auf deren nähere Untersuchung aufmerksam geworden. Aber ein magerer Auszug aus Dillenius, und ein tragbares Vergrößerungsglas, das wenig vergrößerte, waren seine Hülfsmittel alle. Deynabe hätte er alles aufgegeben, als ihm ein zusammengesetztes Vergrößerungsglas zu Theil wurde, mit dem er von neuem anfieng zu untersuchen, und das entdeckte, was in die-

diesem Werke enthalten ist, dessen Figuren er selbst  
 gezeichnet, (wie Dikeniſius auch that) weil er keinen  
 dazu hatte, und nun desto ſicherer war, bloß die Na-  
 tur zu copiren. Mit vieler Beſcheidenheit redet er  
 von ſeinem Werke ſowohl, als den Fehlern derer, die  
 vor ihm einander nachgeſchrieben, ohne die Gegen-  
 ſtände zu kennen; und endlich vom Nutzen der Moos-  
 ſen in der großen Haushaltung der Natur. Aber den  
 wichtigſten und unmittelbarſten Nutzen für den Beob-  
 achter hat der Verf. zu ſchön im Anfang der Vorrede  
 angegeben, als daß wir uns enthalten könnten, ihn  
 mit ſeinen eignen Worten herzuſetzen: — dum ani-  
 madvertimus, quam pulcre, ordinate, operose,  
 commode quibusvis ſuorum operum, — vel vilissimo  
 pretio habitis, proſpexerit (Numen Omnipotens,  
 Sapientiſſimum, Benigniſſimum) toti quanti per-  
 fundimur devotiſſima admiratione, et confidentia  
 ſolatio plena intra diſſiſſimas calamitates. Velle  
 enim is male poſſet huius mundi creaturas prae-  
 ſantiſſimae cognoscenti, qui quali abjectis, ne mi-  
 ſeriſſimo animadverſis, adeo bene voluit? — Dank-  
 dem Verf. daß er dieſe herrliche Betrachtung zu er-  
 neuern ſeine Leſer veranlaßt! Darauf geht der Verf.  
 im 1ſten Hauptſtück die Definitionen durch, die von  
 andern vor ihm von den Moosſen gegeben ſind, und  
 zeigt, daß ſie nicht hinlänglich ſind; giebt die ſeinige  
 mit dieſen Worten: Moosſe ſind Pflanzen, deren  
 Frucht mit einer Kappe verſehen iſt. (Plantae fructu  
 calyptrato inſtructae.) Das 2te Hauptſtück handelt  
 von den Werkzeugen und Handgriffen, die bey die-  
 ſen Beobachtungen nöthig ſind. Das Vergröße-  
 rungsglas dazu muß den Gegenſtand wenigſtens  
 ſechsmal vergrößern; zu manchen Theilen aber zwanzig-  
 ſigmal. Bey dem, was der Verf. ſchreibt hat,

war die kleinste Vergrößerung des Durchmessers nach Pariser Maaß in Linien 6mal, und die stärkste 290 mal. (Zur Bezeichnung der 6 Linsen braucht der W. die sonst bekannte Art, umgekehrt; jene ist ihm o, diese No. VI.) Innerhalb der Häärchen, zwischen welchen die Borsten (Setae antherarum Linn.) hervorkommen, sitzen noch kleine Schuppen, die alles verdecken, wenn sie nicht vorher ausgerissen werden. Da die unter diesem liegenden Theile bey ihrer so großen Feinheit gleich trocken werden; so müssen sie in einer vertieften Glasplatte mit einem Tropfen ganz reinen Wassers gelegt, und innerhalb desselben mit den subtilsten und schärfsten Nadeln oder Messerchen aus einander gebracht werden; welches freylich nicht Jedermanns Sache ist, und wozu Uebung und Geduld gehört.

Nach dem 3ten Hauptst. haben alle Moose Wur-  
zeln, und zwar die meisten faserige ästige, wenige nur einfache; die untersten vergehen bey vielen mit der Zeit, aber die Stengel treiben neue; sie haben an der in der Luft vom Winde umgetriebenen Erde oder Staub, der sich allenthalben ansetzt, genug, um zu keimen, wenn der Ort nur feucht genug ist, jenen Staub zu halten; daher in kalten und schattigten Gegenden so viel mehr Moose als in dürren. Die meisten Wurzeln kommen in den Achseln der Blätter (der Zweige) hervor.

Die meisten haben, nach dem 4ten Hauptst., auch Stengel, außer der Wurbaumie und dem Phascum, und er ist glatt, oder scheint nur von den Ueberbleibseln der abgestorbenen Blätter rauh. Eben so haben sie Gefäße wie die größten Pflanzen; denn wenn man vom Stengel ein Stelbchen quer abschneidet, so sieht man theils Canäle, theils Zellen!

Das



Das 5te Hauptstück beschreibt die Blätter der Moose, wo wir aber dem W. nicht folgen können, nur das wollen wir anführen, daß auch diese aus einem Netze von Gefäßen bestehen!

Im folgenden 6ten Hauptst. führt der Verf. die Meinungen der Botaniker von den Befruchtungstheilen der Moose an, und zwar seit der Zeit, da das Sexualsystem aufkam; nämlich, des Dillenius, Micheli, Linne, Adanson und Hill; Schmiedel, Meese, Schreber und Kölreuter und John Miller, dessen Abbildungen (in der 8vo. Ausg.) nicht mit der Natur übereinstimmen; gleichwohl folge aus den verschiedenen Meinungen aller dieser Männer keinesweges, was Hr. Necker so gern hätte behaupten mögen, daß bey den Moosen gar keine Geschlechtertheile sich fänden, welches dielmehr durch des W. Beobachtungen hinlänglich widerlegt werde.

Das 7te Hauptst. handelt von der Blüte der Moose überhaupt, woben durch Vergleichung dessen, was bey größern Pflanzen diesen Namen führt, und dessen, was bey den Thieren vorgeht, die Allgemeinheit des Linneischen Satzes, daß das Wesen der Blüte in den Staubfäden und Stempeln bestehe, erwiesen wird. Zugleich bemerkt der Verf. daß die meisten Moose getrennten Geschlechts, entweder auf demselben Stamme, oder auf verschiednen sind, doch das letzte am meisten. Hierauf beschreibt er die Stelle, wo die Blüte sitzt, die Zeit, wenn sie gesucht werden muß; denn sobald die Kappe (calyptra) hervorragt, ist schon die wahre Blüte, d. i. die Befruchtung vorbey; dies geschieht gewöhnlich im April und der ersten Hälfte des Mays, nachdem die Witterung ist.

Im 2ten Hauptst. wird von der Structur des und im gten von den Stempeln gehandelt, wozu aber schon die Figuren mehr deutlich gezeiget werden kann. Nur hier können wir anführen, daß der R. hier übermahl die größern Pflanzen lebendig vergleicht, und zeigt, daß die Spiralgefäße außer Castigefäße sind, die sich bis in den Samenfaden, ja bis in die Säule des Staubbeutels erstrecken, wie Malpighi, Grew und Keiser gezeiget; dabey er zugleich der Theorie des Hrn. von Sturzen erwähnt, jedoch sich für diejenige mehr geneigt erklärt, welche in jenen größern Pflanzen die eigentliche Befruchtung durch einen Hauch geschehen läßt (wir wissen kein schicklicher Wort für *aura genitalis*, oder *Luft's förmlich vivificans*.) Er bekräftigt ferner, daß die kleinen Stützen, die in den röhrenförmigen Theilen des Polytichum und Maianum vorkommen, hier bey Dioscorus, die weßren männlichen Theile sind, wie er schon in dem 1sten Buchst. zur Physik und Naturgesch. gezeiget hatte; und umgekehrt, sind die bisher beschriebenen Kupfschen mit ihren Borsten die weiblichen; in denen der R. noch außer dem Stempel einige praelibische Körperchen von ähnllicher Gestalt fand, deren wahre Bestimmung er noch nicht kennt.

Das 10te Hauptstück beschreibt die Kappe der Blase, und erklärt sie für den Theil, der in dieser Kappe die Stelle der Blumenkrone doch nur bey den weiblichen Blüten vertritt, nämlich die Befruchtung zu schützen.

Das 11te Hauptstück die Castigefäße, und das 12te und letzte, die allgemeinen Bedeckungen der Blüten, oder das Perichactium. Die übrigen Seiten enthalten die Erklärung der Kupfschnecken, die ganz vortreflich sind.

Wer

Wer nicht bloße Nomenclatur, oder simple Kenntniß des Unterschiedes der Gattungen und Arten nach irgend einem System verlangt, der wird dies Werk so viel mehr zu schätzen wissen, da es den innern Bau und die Oekonomie einer Pflanzensfamilie beschreibt, die bisher so gut wie unbekannt gewesen war, und sich freuen, daß der eifrige Verf. sein Versprechen, den zweiten Theil nicht nur, sondern auch Beschreibungen und Figuren von Arten zu liefern, schon zuerfallen angefangen hat.

V.  
D. Ioannis Hedwigii fundamentum Historiae naturalis Muscorum frondosorum — adjecta Generum, dispositione methodica, iconibus illustratis (illustrata). Pars II. Lips. 1782. 4to maj. plagg. 13½ Tabb. acc. X.

Dieser zweite Theil des schätzbaren Werks ist mit dem ersten in eben dem Jahre erschienen. Er enthält fünf Hauptstücke und zwei Zugaben. Das erste Hauptstück von der Verbindung der Frucht mit der Pflanze (in dieser Familie) oder von der Scheide. Diese ist von vielen mit dem perichaetium verwechselt worden, und ist, wenn ich den Verf. recht verstehe, die Vertiefung innerhalb des Stengels, in welcher die Vorste (seta) steckt. Das zweite vom Blütenstiel oder der Vorste. Sie hat Saftgefäße, entsteht nicht aus dem Marke, und verändert die Farbe. Das dritte von der Capsel, in 4 Abtheilungen.



Die dritte Abth. (S. 23.) vom Säulchen, dem mittlern Theile jedes Saamenbehältnisses. Wenn der untre Theil quere durchschnitten wird, so zeigt es blässige Zellen, oft von verschiedner Gestalt, so wie das Mark in den Stämmen der größern Pflanzen. Der innerhalb des Deckels befindliche Obertheil ist nur blässig. (vesiculosa.) Dies schwämmige Gewebe scheint dem Verf. nicht bloß zum Zuführen der Säfte, sondern auch zum Rückfluß derselben bestimmt zu seyn, wie er aus seiner Verbindung mit der Mundbesetzung in der *Fontinalis antipyretica* vermutet.

Die vierte Abth. S. 31. von der Mundbesetzung (peristoma.) So nennt der Verf. ganz schicklich die Einfassung des Randes der Capsel oder des Saamenbehältnisses, die sich zeigt, wenn der Deckel abgesprungen ist, und der ihm zur Unterscheidung der Arten der wichtigste ist. Sie ist entweder nackt, oder gebildet; jenes unter den bekannten Moosen nur selten, nämlich bey *Sphagnum palustre*, *Bryum apocarpum* S., *pyriforme*, *truncatulum pusillum*; dies letztere ist am gemeinsten, und sie ist einfach, wenn die Fäserchen derselben nur von der einen Haut des Saamenbehältnisses herkommen, zusammengesetzt, wenn beyde Häute sie machen, und alsdann ist ein Theil davon die äußere, der andre die innere. Hier können wir abermal dem Verf. nicht weiter folgen, außer in der sonderbaren Bemerkung, daß die Zahl der Zähnen immer mit vier aufgeht. *Mnium pelucidum* hat nur 4. *Splachnum ampull.* 8. Die meisten 16, und *Polytrichum* 32! Sie machen zuweilen ein schwammiges Netz aus, sind durchscheinend, und ihre Farbe ist gewöhnlich die, der Vorsten; gemeinlich aber sind sie wie gegliedert. Von

der geringsten Feuchtigkeith, selbst vom Aufsteigen, strecken sie sich aus, so bald sie trocken werden, krümmen sie sich. Daher werden die so kleinen unspitzlichen Sprossen nur bey trockenem Wetter ausgehohlet und der Wind fñhet sie allenthalben hin.

Das vierte Hauptst. vom Saamen. Der B. beweiset, nicht nur aus der Ärglichkeit im äußern, sondern vornehmlich aus den sorgfältig von ihm angestellten Versuchen mit einigen Arten, daß der in den Capseln enthaltne Staub der wahre Saame der Moose sey, und daß er auch bey den Farnkräutern und Schwämmen sich finde. Das merkwürdigste ist, daß auch dieser Saame der Moose, seine Saamenblätter habe, (im Ermangelung eines schließlichen Wortes für diese Cotyledones müssen wir sie so nennen,) die man ihnen bisher abgesprochen. Sie sind den Saftgefäßen ähnlich, einfach oder getheilt, und verlieren sich, sobald die junge Pflanze heranzwächst.

Im fünften Hauptst. fragt der Verf. : Was ist ein Moos? und antwortet: Eine Pflanze, deren lappenförmiges Blumenblatt den Stempel trägt; und unterscheidet nun die ganze Familie in 2 Ordnungen:

Laubmoose, deren lappenförmiges, stempeltragendes Blumenblatt sich unten öffnet und sich mit der Capsel erhebt, die einen Deckel hat.

Lebermoose

— — — sich an der Spitze öffnet, die Capsel vierklappig ist.

Nun folgt eine Zugabe, in zwey Abtheilungen; die erste beschreibt die Schicksale der vom Dillenius bestimmten Gattungen der Moose, nebst den Versekun-

setzungen der Arten, die zur Verichtigung der Synonymie und Vermeidung der Mißverständnisse sehr brauchbar, sonst aber gar nicht erbaulich ist, weil man sieht, wie viel Verwirrung in den Bestimmungen herrschender war. Die zweyte giebt die Eintheilung der ganzen Familie in Gattungen nach der Beschaffenheit der Mundbesetzungen an, und der Verf. sagt in der Vorrede, seine Methode müsse ihr Schicksal erwarten. Jeder Recensent hat frenlich nur Eine Stimme, und kann sich nicht zum Richter aufwerfen für andre; dem gegenwärtigen dankt aber, daß der Grund der Eintheilung sehr wohl gewählt, und die Ausführung, da sie sich auf Beobachtung gründet, der Natur gemäß sey. Daher vermuthet er, daß alle künftigen Beobachter des Verf. Methode allmählig annehmen und seine glücklich gewählten Gattungsnamen beybehalten werden. Wenigstens wünscht R. daß dies geschehe, bis etwa ausländische Arten neue Gattungen oder Veränderungen in den Eintheilungen nöthwendig machen möchten, und alsdann würde gewiß der Verf. der Sey allen seinen Verdiensten um diese Classe so beschelben ist, und von andern nie mit Härte urtheilt, einer der ersten seyn, diese Aenderungen zu machen. Vielleicht hat er ein ähnliches Glück als ehemals Tournefort, an dessen Methode Adanson preiset, daß er ungeachtet der vielen von ihm im Orient entdeckten Pflanzen nicht nöthig gehabt, Eine neue Classe zu machen. Der Verf. wünscht, daß ihm von andern Gegenden, besonders Alpengegenden, seltene und zweifelhafte Moose mitgetheilt würden, zu der Zeit gesammelt, wenn die Kapsel ihrer Reise nahe ist. Wir hoffen, daß jeder, der es kann, diesen Wunsch erfüllen, und den kleinen Ehrgeiz, selbst Verschiedenheiten zu entdecken, dem Entdecker der Moose.

Blüthenbefruchtung aufopfern werde. Vorlegen können wir den Lesern der allg. d. Bibl. aber keine Classification nicht wohl; denn die, welche sie lesen würden, haben sie im Werke selbst, und den Botanikern, die es noch nicht besitzen, glauben wir mit dem bisherigen genug gesagt zu haben, um sie zur Anschaffung desselben zu veranlassen. Eben so wenig können wir von den Kupfern etwas sagen, ohne unverständlich zu werden. Sie sind eben wie die des ersten Theils vorzüglich. Nur noch die Bemerkung S. 71. müssen wir anführen, daß der jüngere von Linné ihn unrichtig verstanden, und daher in seiner Dissert. de Methodo Muscorum Upsal. 1781. 4. viel Falsches habe.

Arm.

## VI.

Johann Karl Gottfried Jacobssons technologisches Wörterbuch, oder alphabetische Erklärung aller möglichsten mechanischen Künste, Manufakturen, Fabriken und Handwerker, wie auch aller dabey vorkommenden Arbeiten, Instrumente, Werkzeuge und Kunstwörter nach ihrer Beschaffenheit und wahren Gebrauch. Dritter Theil, von M bis Schl. 3 Alphabeth 11 Bogen. 1783. -- Vierter Theil, von Schm bis Z. 1784. 4 Alph. groß 4. mit gespaltenen Spalten. Berlin und Stettin, bey Nicolai.



So ist also nun dies gewiß sehr mühsam bearbeitete Werk geendigt, welches bis jetzt das einzige in seiner Art ist, und auch noch wohl vor der Hand bleiben wird. Der Verf. hat bey der Auseinanderfetzung der vielen Artikel das völlig geleistet, was in der ersten Ankündigung versprochen ward, ja, die Grenzen des ersten Plans sind noch ungemein erweitert worden. Wäre nun noch etwas zu wünschen übrig, so wäre es dies, daß der Verf. sich entschließen möchte, mit dem versprochenen Supplementbände zugleich einige Zeichnungen, besonders zu den Artikeln, die das Maschinenwesen betreffen, noch zu liefern. Es ist freylich immer die beobachtete Genauigkeit sehr zu loben, daß in den Abhandlungen selbst auf Zeichnungen, die in größern Werken befindlich sind, Bezug genommen worden; allein da es doch nur gar selten der Fall seyn wird, daß ein Besitzer dieses Wörterbuchs sich an einem solchen Orte und in einer solchen Lage befindet, wo er sich diese angeführten Werke, so oft er ihrer bedarf, verschaffen könnte, so würde ein besonderer Band von Zeichnungen den Werth dieses Werks sehr erhöhen.

Um übrigens die gewiß sehr beschwerliche Arbeit einigermaßen anschauend zu machen, die der Verf. bey der Bearbeitung dieses Werks angewendet hat, und zugleich den ausgebreiteten Nutzen desselben für alle Stände des gesellschaftlichen Lebens einigermaßen zu zeigen, indem sich der Verf. außer dem Hauptsache der Technologie, auch in die Gebiete der militärischen, ökonomischen, hydrotechnischen, architektonischen und anderer Wissenschaften, ingleichen des Handlungswesens, der Kunstfachen, Wärmerey

ten und so weiter überaus glücklich hinein gewagt hat, so mögen hiervon einige kurze Artikel zur Probe dienen:

**Meile**, *Fr. miliaro*, das größte Längenmaaß, wodurch man die Weite der Dörfer von einander auf dem Erdboden ausmisst. Wir haben aber nicht einerley bestimmte Länge, sondern ein jedes Land hat seine eigene Maaße, die bald größer bald kleiner sind. So hat z. B. eine deutsche Meile 4000 geometrische Schritte, derer 60000 auf einen Grad im größten Birkel der Erdkugel gehen; dagegen eine italienische nur 1000, eine englische 1250, eine französische 1500 bis 2000, eine schwedische 5000, eine ungarische 6000 Schritte u. s. w. 15 deutsche Meilen gehen auf einen der 360 Grade des ganzen Erdmessers. — (**Besser**, des größten Kreises der Erdkugel.)

**Mengepresse**, *Fr. laiton d'un bel jaune*, (Messingwert) eine Sorte von Messing, so aus dem lauterbergischen Kupfer auf 1 Pfund 2 Pfund Galmei genommen, gemacht wird. Es wird solches nicht allein verkauft, sondern auch zum Zusatz des Zinnmessings mit genommen. Es wird auch die Bezeichnung zu Messing aus 80 Pfund Kupfer und 40 Pfund Galmei mit diesem Namen belegt, wenn die Masse mit Galmei geschmolzen ist.

**Noth**, (**Schiffsbair**) an einer Kaa (s. diese) das äußerste Ende; daher hat eine jede ein Steuerbords- und ein Backbordsnoth.

**Noth**, ein Seehandlungswort auf der mittelländischen See, welches die Befrachtung eines Schiffs bedeutet.

**Not-**

**Oekonomie**, fr. oeconomie, (Maler.) Dieses Wort bedeutet hier eben das, was Zusammenstimmung und Anordnung heißt. Man sagt, die Oekonomie des Ganzen kann nur von einem Maler gemacht werden, welcher alle Theile seiner Kunst wohl inne hat. Ein Bild kann schlecht ausfallen und eine üble Wirkung machen, und im übrigen wohl erfunden und trefflich kolorirt seyn, wenn die Oekonomie des Ganzen nichts taugt. Hingegen macht öfters ein Gemälde eine gute Wirkung, ob es gleich von schlechter Erfindung und mit den gemeinsten Farben gemalt ist. Es ist eine sehr wichtige Sache, die Oekonomie des Ganzen zu betrachten. Wenn der Stoff, welchen man bearbeiten will, fröhlich ist, so muß alles in dem Gemälde Freude in dem Herzen der Anschauenden erregen. So auch bey den traurigen Gegenständen.

**Real**, spanische Münzen, von Kupfer und von Silber, davon die erste 34 Maravadis, nach Meißnischem Gehalt, 3 gute Groschen gelten. Eine Real in Silber macht anderthalb kupferne. Vor diesem sind Realen zu 10 und 12 Groschen geprägt worden. Die Portugiesischen Realen halten 40 Rees oder 2 gute Groschen 11 Pfennige. In Hamburg und Lübeck ist ein Real 46 Schillinge oder 23 Groschen; zu Bremen 69. Die großen Realen, welche auch Pesos und Stückchen von Achten heißen, sind eine spanische Münze, und gehen mit den Philippsthalern, mit denen sie doch nicht einerley Werth haben.

**Platina**, Halbsilber, (Bergwerk) ein neues mit ganz besondern Eigenschaften begabtes amerikanisches Metall. Den Namen des Halbsilbers führt

es bestreuen, weil es die Farbe des Silbers hat, allein seiner Eigenschaft nach kommt es dem Golde nach näher als dem Silber. Denn 1) ist es eben so feuerbeständig; 2) hat es beynähe eben die Schwere; 3) wird es eben so spröde, wenn man es mit Blei vermischt; 4) vereinigt es sich eben so wenig mit dem Schwefel; 5) löset es sich eben so wenig im Scheidewasser auf, als das Gold; das Königswasser, aqua regis, allein löset es so wie das Gold auf. Hingegen unterscheidet sich die Platina von dem Golde durch ihre Zähigkeit, Farbe und Dauerhaftigkeit, wie auch durch den Grad des Feuers, welcher erfordert wird, um sie zu schmelzen. In Europa kennet man dieses Metall erst seit 1740 oder 1741. Die Spanier in Peru dagegen haben es weit eher kennen gelernt, weil sie schon das Geheimniß erfunden haben, allerley Schmuck und kleines Galanteriegeräthe, als Degentrobbeln, Schilder, Tabacksdosen und dergleichen mehr daraus zu verfertigen, welche sie ziemlich wohlfeil verkaufen.

So viel mag blos zur Probe genügen, um den Leser von der erstaunenden Mannichfaltigkeit der abgehandelten Artikel zu überzeugen. Daß man übrigens bey einem Werke, welches das erste in seiner Art ist, noch nicht den höchsten Grad der Vollkommenheit erwarten konnte, ist wohl sehr natürlich, im dessen kann den noch etwa sich findenden Unvollkommenheiten in dem versprochenen Supplementbände größtentheils abgeholfen werden. So ist z. B. in den Artikeln Nivelirinstrument und Picards Wasservoaage die neue Einrichtung, welche der seel. Brander diesem Instrument gegeben, nicht bemerkt. Bey  
Gels

Gelegenheit der Waschmaschine hätte die, in den Schreberschen Schriften beschriebene Maschine angeführt werden können. Das in Niedersachsen so bekannte Schmirvieh unter den Schaafen ist gar nicht angeführt, wo die falsche Meinung des dortigen Landmannes hätte widerlegt werden können, daß die Wolle von diesen Schaafen besser ist, als die von den anderen. Die Erklärung: „Wendacker, dasselbe was „Vorhast im Fluglande“ ist wohl nicht für alle Leser befriedigend; Wendacker ist in Pommern und Mecklenburg das Land, welches die zweite Bearbeitung mit dem Pfluge oder Haaken erhält u. s. f.

Q.

## VII.

Ludwig Ernst, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, Kaiserl. Königl. und des h. Römischen Reichs Feldmarschall etc. Ein altentmähiger Bericht von dem Verfahren gegen dessen Person, so lange Höchstderelbe die erhabenen Posten als Feldmarschall, Vormund und Repräsentant des Hrn. Erbstatthalters, Fürst Wilhelm V. von Oranien, in der Republik der vereinten Niederlande bekleidet hat. Göttingen, im Verlag der Vandenhöfischen Buchhandlung. 1786. 696 S. gr. 8. ohne die Vorrede, nach welcher sich Hr. Hofr. und Prof. Schlözer als Verfasser nennt.

Im 8ten Hauptst. wird von den Staubgefäßen und im 9ten von den Stempeln gehandelt; wovon aber ohne die Figuren nicht deutlich geredet werden kann. Nur dies können wir anführen, daß der W. hier abermals die größern Pflanzen lehrreich vergleicht, und zeigt, daß die Spiralgefäße wahre Saftgefäße sind, die sich bis in den Staubfaden, ja bis in die Häute des Staubbeutels erstrecken, wie Malpighi, Greiv und Reichel gesehen; dabei er zugleich der Theorie des Hrn. von Gleichen erwähnt, jedoch sich für diejenigen mehr geneigt erklärt, welche in jenen größern Pflanzen die eigentliche Befruchtung durch einen Hauch geschehen läßt (wir wissen kein schicklicher Wort für *aura genitalis*, oder Linne's *fovilla vivificans*.) Er bestätigt ferner, daß die kleinen Spizen, wie in den rosenähnlichen Theilen des *Polystichum* und *Majum* vorkommen, hier bey *Moosen*, die wahren männlichen Theile sind, wie er schon in den *Leipz. Samml. zur Physik und Naturgesch.* gezeigt hatte; und umgekehrt, sind die bisher dafür gehaltenen Knöpfchen mit ihren Borsten die weiblichen; in denen der W. noch außer dem Stempel einige selbstständige Körperchen von ähnlicher Gestalt fand, deren wahre Bestimmung er noch nicht kennt.

Das 10te Hauptstück beschreibt die Kappe der *Moose*, und erklärt sie für den Theil, der in dieser Familie die Stelle der Blumentrone doch nur bey den weiblichen Blüten vertritt, nämlich die Befruchtung zu schützen.

Das 11te Hauptstück die Saftgefäße, und das 12te und letzte, die allgemeinen Bedeckungen der Blüten, oder das *Perichaetium*. Die übrigen Seiten enthalten die Erklärung der Kupfertafeln, die ganz vortreflich sind.

Wer

Wer nicht bloße Nomenclatur, oder Simple Kenntniß des Unterschiedes der Gattungen und Arten nach legend einem System verlange, der wird dies Werk so viel mehr zu schätzen wissen, da es den in-  
nren Bau und die Oekonomie einer Pflanzensfamilie beschreibt, die bisher so gut wie unbekannt gewesen war, und sich freuen, daß der eifrige Verf. sein Ver-  
sprechen, den zweiten Theil nicht nur, sondern auch Beschreibungen und Figuren von Arten zu liefern, schon zu erfüllen angefangen hat.

V.  
D. Ioannis Hedwigii fundamentum Historiae  
naturalis Muscorum frondosorum — ad-  
jecta Generum, dispositione methodica,  
iconibus illustratis (illustrata). Pars II.  
Lipf. 1782. 4to maj. plagg. 13 $\frac{1}{2}$  Tabb.  
aca. X.

Dieser zweyte Theil des schätzbaren Werks ist  
mit dem ersten in eben dem Jahre erschienen.  
Er enthält fünf Hauptstücke und zwey Zugaben.  
Das erste Hauptstück von der Verbindung der Frucht  
mit der Pflanze (in dieser Familie) oder von der Schel-  
de. Diese ist von vielen mit dem perichaetium ver-  
wechselt worden, und ist, wenn ich den Verf. recht  
verstehe, die Vertiefung innerhalb des Stengels, in  
welcher die Vorste (seta) steckt. Das zweyte vom  
Blütenstiel oder der Vorste. Sie hat Saftgefäße,  
entsteht nicht aus dem Marke, und verändert die  
Farbe. Das dritte von der Capsel, in 4 Abthei-  
lungen.

**Erstlich vom Saamenbehältniß.** Hier giebt es zwey Verschiedenheiten; die Saftgefäße der Vorste gehen aus einander und bilden es entweder unmittelbar, oder machen vorher eine Hervorragung, die man den Ansaß (apophysis) genannt hat. Die Richtung desselben ist bald aufrecht, bald niedergebogen, bald hängend, bald gekrümmt, bald zurückgekrümmt. Ebenfalls ist es der Gestalt nach verschieden, rund, eiförmig, walzen-kegel-keirnförmig, dabey entweder im Durchschnitt rund, oder eckig oder zusammengedrückt. Es besteht aus zwey Häuten, zwischen denen blasige Substanz ist. (utriculi.)

Die zweyte Abtheilung handelt vom Deckel des Saamenbehältnisses, (operculum) S. 20. Die beste Zeit, ihn zu beobachten, ist, wenn er bald abfallen will. Seine verschiednen Gestalten werden hierauf angegeben, davon die hauptsächlichsten sind: die halbkugliche, kegel- und pyramidenförmige; die diesen untergeordneten Arten müssen wir übergehen. Die Gefäße, welche die äußere Wand des Saamenbehältnisses bildeten, bilden auch dessen Deckel, und sind nach dem obersten Theil desselben hin so viel fester verbunden. Dem Wers. scheint hier beym Abfallen des Deckels eine Aehnlichkeit zwischen ihm und der Trennung der zeitigen Frucht der Thiere von ihrer Gebärmutter zu seyn. In einigen Arten umgiebt ihn da, wo er am Saamenbehältniß sitzt, ein Ring, der sehr elastisch ist. Will man diesen besonders haben, so muß man eine reife Eypsel, z. E. vom *Bryonia pulvinatum*, wohl benetzen und sehr sorgfältig mit einem Fädlein die Spitze anfassen, und es abzuleben, so bleibt der Ring an der Mündung sitzen, von welcher er mit einer Nadel leicht abgenommen werden kann.

Die



Die dritte Abth. (S. 23.) vom Säulchen, dem mittlern Theile jedes Saamenbehältnisses. Wenn der untre Theil querschnittten wird, so zeigt es blasfige Zellen, oft von verschiedner Gestalt, so wie das Mark in den Stämmen der größern Pflanzen. Der innerhalb des Deckels befindliche Obertheil ist nur blasfig. (vesiculosa.) Dies schwämmige Gewebe scheint dem Verf. nicht bloß zum Zuführen der Säfte, sondern auch zum Rückfluß derselben bestimmt zu seyn, wie er aus seiner Verbindung mit der Mundbesetzung in der *Fontinalis antipyretica* vermüthet.

Die vierte Abth. S. 31. von der Mundbesetzung (peristoma.) So nennt der Verf. ganz schicklich die Einfassung des Randes der Capfel oder des Saamenbehältnisses, die sich zeigt, wenn der Deckel abgesprungen ist, und der ihm zur Unterscheidung der Arten der wichtigste ist. Sie ist entweder nackt, oder gebildet; jenes unter den bekannten Moosen nur selten; nämlich bey *Sphagnum palustre*, *Bryum apocarpum* S. pyriforme, truncatulum pusillum; dies letztere ist am gemeinsten, und sie ist einfach, wenn die Fäserchen derselben nur von der einen Haut des Saamenbehältnisses herkommen, zusammengesetzt, wenn beyde Häute sie machen, und alsdann ist ein Theil davon die äußere, der andre die innere. Hier können wir abermal dem Verf. nicht weiter folgen, außer in der sonderbaren Bemerkung, daß die Zahl der Zähne immer mit vier aufgeht. *Mnium pulchridum* hat nur 4. *Splachnum ampull.* 8. Die meisten 16, und *Polytrichum* 32! Sie machen zuweilen ein schwammiges Netz aus, sind durchscheinend, und ihre Farbe ist gewöhnlich die, der Vorsten; gemeinlich aber sind sie wie gegliedert. Von

der geringsten Fruchtigkeit, selbst vom Anhauchen, strecken sie sich aus, so bald sie trocken werden, krümmen sie sich. Daher werden die so kleinen unzähllichen Saamen nur bey trockenem Wetter ausgestreut und der Wind fährt sie allenthalben hin.

Das vierte Hauptst. vom Saamen. Der V. beweiset, nicht nur aus der Ähnlichkeit im äußern, sondern vornehmlich aus den sorgfältig von ihm angestellten Versuchen mit einigen Arten, daß der in den Capseln enthaltne Staub der wahre Saame der Moose sey, und daß er auch bey den Farnkräutern und Schwämmen sich finde. Das merkwürdigste ist, daß auch dieser Saame der Moose, seine Saamenblätter habe, (in Ermangelung eines schicklichen Wortes für diese Cotyledones müssen wir sie so nennen,) die man ihnen bisher abgesprochen. Sie sind den Saftgefäßen ähnlich, einfach oder getheilt, und verlieren sich, sobald die junge Pflanze heranwächst.

Im fünften Hauptst. fragt der Verf. Was ist ein Moss? und antwortet: Eine Pflanze, deren kappenförmiges Blumenblatt den Stempel trägt; und unterscheidet nun die ganze Familie in 2 Ordnungen:

Laubmoose, deren kappenförmiges, stempeltragen-  
des Blumenblatt sich unten öffnet und sich mit  
der Capsel erhebt, die einen Deckel hat.

Lebermoose

— sich an der Spitze öffnet, die  
Capsel vierflappig ist.

Nun folgt eine Zugabe, in zwey Abtheilungen;  
die erste beschreibt die Schicksale der vom Willenius  
bestimmten Gattungen der Moose, nebst den Ver-  
sehung.

fegungen der Arten, die zur Vertheilung der Synonymie und Vermeidung der Misverständnisse sehr brauchbar, sonst aber gar nicht erbaulich ist, weil man sieht, wie viel Verwirrung in den Bestimmungen hender war. Die zweyte giebt die Eintheilung der ganzen Familie in Gattungen nach der Beschaffenheit der Mundbesetzungen an, und der Verf. sagt in der Vorrede, seine Methode müsse ihr Schicksal erwarten. Jeder Recensent hat freulich nur Eine Stimme, und kann sich nicht zum Richter aufwerfen für andre; dem gegenwärtigen dankt aber, daß der Grund der Eintheilung sehr wohl gewählt, und die Ausführung, da sie sich auf Beobachtung gründet, der Natur gemäß sey. Daher vermuthet er, daß alle künftigen Beobachter des Verf. Methode allmählig annehmen und seine glücklich gewählten Gattungsnamen beibehalten werden. Wenigstens wünscht K. daß dies geschehe, bis etwa ausländische Arten neue Gattungen oder Veränderungen in den Eintheilungen nothwendig machen möchten, und alsdann würde gewiß der Verf. der bey allen seinen Verdiensten um diese Classe so beschelben ist, und von andern nie mit Härte urtheilt, einer der ersten seyn, diese Aenderungen zu machen. Vielleicht hat er ein ähnliches Glück als ehemals Tournefort, an dessen Methode Adanson preiset, daß er ungeachtet der vielen von ihm im Orient entdeckten Pflanzen nicht nöthig gehabt, Eine neue Classe zu machen. Der Verf. wünscht, daß ihm von andern Gegenden, besonders Alpengegenden, seltene und zweifelhafte Moose mitgetheilt würden, zu der Zeit gesammelt, wenn die Kapsel ihrer Reise nahe ist. Wir hoffen, daß jeder, der es kann, diesen Wunsch erfüllen, und den kleinen Ehrgeiz, selbst Verschiedenheiten zu entdecken, dem Entdecker der Moose

Moosbefruchtung aufopfern werde. Vorlegen können wir den Lesern der allg. d. Bibl. aber seine Classification nicht wohl; denn die, welche sie lesen würden, haben sie im Werke selbst, und den Botanikern, die es noch nicht besitzen, glauben wir mit dem bisherigen genug gesagt zu haben, um sie zur Anschaffung desselben zu veranlassen. Eben so wenig können wir von den Kupfern etwas sagen, ohne unverständlich zu werden. Sie sind eben wie die des ersten Theils vorzüglich. Nur noch die Bemerkung S. 71. müssen wir anführen, daß der jüngre von Linne ihn unrichtig verstanden, und daher in seiner Dissert. de Metho-  
do Muscorum Upsal. 1781. 4. viel Falsches habe.

Frn.

---

## VI.

**Johann Karl Gottfried Jacobssons** technologisches Wörterbuch, oder alphabetische Erklärung aller nützlichen mechanischen Künste, Manufakturen, Fabriken und Handwerker, wie auch aller dabey vorkommenden Arbeiten, Instrumente, Werkzeuge und Kunstwörter nach ihrer Beschaffenheit und wahren Gebrauch. Dritter Theil, von M bis Schl. 3 Alphabeth 11 Bogen. 1783. --  
Vierter Theil, von Schm bis Z. 1784. 4 Alph. groß 4. mit gespalteten Kolonnen. Berlin und Stettin, bey Nicolai.

**S**o ist also nun dies gewiß sehr mühsam bearbeitete Werk geendigt, welches bis ist das einzige in seiner Art ist, und auch noch wohl vor der Hand bleiben wird. Der Verf. hat bey der Auseinandersetzung der vielen Artikel das völlig geleistet, was in der ersten Ankündigung versprochen ward, ja, die Grenzen des ersten Plans sind noch ungemein erweitert worden. Wäre nun noch etwas zu wünschen übrig, so wäre es dies, daß der Verf. sich entschließen möchte, mit dem versprochenen Supplementbände zugleich einige Zeichnungen, besonders zu den Artikeln, die das Maschinenwesen betreffen, noch zu liefern. Es ist freylich immer die beobachtete Genauigkeit sehr zu loben, daß in den Abhandlungen selbst auf Zeichnungen, die in größern Werken befindlich sind, Bezug genommen worden; allein da es doch nur gar selten der Fall seyn wird, daß ein Besitzer dieses Wörterbuchs sich an einem solchen Orte und in einer solchen Lage befindet, wo er sich diese angeführten Werke, so oft er ihrer bedarf, verschaffen könnte, so würde ein besonderer Band von Zeichnungen den Werth dieses Werks sehr erhöhen.

Um übrigens die gewiß sehr beschwerliche Arbeit einigermaßen anschauend zu machen, die der Verf. bey der Bearbeitung dieses Werks angewendet hat, und zugleich den ausgebreiteten Nutzen desselben für alle Stände des gesellschaftlichen Lebens einigermaßen zu zeigen, indem sich der Verf. außer dem Hauptsache der Technologie, auch in die Gebiete der militärischen, ökonomischen, hydrotechnischen, architektonischen und anderer Wissenschaften, ingleichen des Handlungswesens, der Kunstfachen, Wärme-

und so weiter überaus glücklich hinein gewagt hat, so mögen hiervon einige kurze Artikel zur Probe dienen:

**Meile, Fr. miliaro,** das größte Längenmaaß, wodurch man die Weite der Dörfer von einander auf dem Erdboden ausmisset. Wir haben aber nicht einerley bestimmte Länge, sondern ein jedes Land hat seine eigene Maaße, die bald größer bald kleiner sind. So hat z. B. eine deutsche Meile 4000 geometrische Schritte, derer 60000 auf einen Grad im größten Birkel der Erdkugel gehen; dagegen eine italienische nur 1000, eine englische 1250, eine französische 1500 bis 2000, eine schwedische 5000, eine ungarische 6000 Schritte u. s. w. 15 deutsche Meilen gehen auf einen der 360 Grade des ganzen Erdmessers. — (Vesser, des größten Kreises der Erdkugel.)

**Mengepresse, Fr. laiton d'un bel jaune,** (Messingwerk) eine Sorte von Messing, so aus dem lauterbergischen Kupfer auf 1 Pfund 2 Pfund Galmey genommen, gemacht wird. Es wird solches nicht allein verkauft, sondern auch zum Zusatz des Zusemessings mit genommen. Es wird auch die Beschickung zu Messing aus 80 Pfund Kupfer und 40 Pfund Galmey mit diesem Namen bezeuget, wenn die Masse mit Galmey geschmolzen ist.

**Nock, (Schiffsbau)** an einer Naa (s. diese) das äußerste Ende; daher hat eine jede ein Steuerbards- und ein Backbordsnok.

**Noll,** ein Seehandlungswort auf der mittelländischen See, welches die Befrachtung eines Schiffs bedeutet.

**Noll-**

**Oekonomie**, Fr. oeconomie, (Maler.) Dieses Wort bedeutet hier eben das, was Zusammenstimmung und Anordnung heißt. Man sagt, die Oekonomie des Ganzen kann nur von einem Maler gemacht werden, welcher alle Theile seiner Kunst wohl inne hat. Ein Bild kann schlecht ausfallen und eine üble Wirkung machen, und im übrigen wohl erfunden und trefflich kolorirt seyn, wenn die Oekonomie des Ganzen nichts taugt. Hingegen macht öfters ein Gemälde eine gute Wirkung, ob es gleich von schlechter Erfindung und mit den gemeinsten Farben gemalt ist. Es ist eine sehr wichtige Sache, die Oekonomie des Ganzen zu betrachten. Wenn der Stoff, welchen man bearbeiten will, fröhlich ist, so muß alles in dem Gemälde Freude in dem Herzen der Anschauenden erregen. So auch bey den traurigen Gegenständen.

**Real**, spanische Münzen, von Kupfer und von Silber, davon die erste 34 Maravadis, nach Meißnischem Gehalt, 3 gute Groschen gelten. Eine Real in Silber macht anderthalb kupferne. Vor diesem sind Realen zu 10 und 12 Groschen geprägt worden. Die Portugiesischen Realen halten 40 Rees oder 2 gute Groschen 11 Pfennige. In Hamburg und Lübeck ist ein Real 46 Schillinge oder 23 Groschen; zu Bremen 69. Die großen Realen, welche auch Pesos und Stückchen von Achten heißen, sind eine spanische Münze, und gehen mit den Philippthalern, mit denen sie doch nicht einerley Werth haben.

**Matina**, Halbsilber, (Bergwerk) ein neues mit ganz besondern Eigenschaften begabtes amerikanisches Metall. Den Namen des Halbsilbers führt

es deswegen, weil es die Farbe des Silbers hat, allein seiner Eigenschaft nach kommt es dem Golde nach näher als dem Silber. Denn 1) ist es eben so feuerbeständig; 2) hat es beynähe eben die Schwere; 3) wird es eben so spröde, wenn man es mit Blei vermischt; 4) vereinigt es sich eben so wenig mit dem Schwefel; 5) löset es sich eben so wenig im Scheidewasser auf, als das Gold; das Königswasser, aqua regis, allein löset es so wie das Gold auf. Hingegen unterscheidet sich die Platina von dem Golde durch ihre Zähigkeit, Farbe und Dauerhaftigkeit, wie auch durch den Grad des Feuers, welcher erfordert wird, um sie zu schmelzen. In Europa kennet man dieses Metall erst seit 1740 oder 1741. Die Spanier in Peru dagegen haben es weit eher kennen gelernt, weil sie schon das Geheimniß erfunden haben, allerley Schmuck und kleines Galanteriegeräthe, als Degentrodeln, Schilder, Tabacksdosen und dergleichen mehr daraus zu verfertigen, welche sie ziemlich wohlfeil verkaufen.

So viel mag blos zur Probe genügen, um den Leser von der erstaunenden Mannichfaltigkeit der abgehandelten Artikel zu überzeugen. Daß man übrigens bey einem Werke, welches das erste in seiner Art ist, noch nicht den höchsten Grad der Vollkommenheit erwarten konnte, ist wohl sehr natürlich, in dessen kann den noch etwa sich findenden Unvollkommenheiten in dem versprochenen Supplementbände größtentheils abgeholfen werden. So ist z. B. in den Artikeln Nivelir-Instrument und Picards Wasserwaage die neue Einrichtung, welche der seel. Brander diesem Instrument gegeben, nicht bemerkt. Was  
Gle.



Gelegenheit der Waschmaschine hätte die in den Schreberschen Schriften beschriebene Maschine angeführt werden können. Das in Niedersachsen so bekannte Schmiervieh unter den Schaafen ist gar nicht angeführt, wo die falsche Meinung des dortigen Landmannes hätte widerlegt werden können, daß die Wolle von diesen Schaafen besser ist, als die von den rehen. Die Erklärung: „Wendacker, dasselbe was „Vorhast im Fluglande“ ist wohl nicht für alle Leser befriedigend; Wendacker ist in Pommern und Mecklenburg das Land, welches die zweite Bearbeitung mit dem Pfluge oder Haaken erhält u. s. f.

Q.

## VII.

Ludwig Ernst, Herzog zu Braunschweig und Lüneburg, Kaiserl. Königl. und des h. Römischen Reichs Feldmarschall etc. Ein altentmähiger Bericht von dem Verfahren gegen dessen Person, so lange Höchstderelbe die erhabenen Posten als Feldmarschall, Vormund und Repräsentant des Hrn. Erbstatthalters, Fürst Wilhelm V. von Oranien, in der Republik der vereinten Niederlande bekleidet hat. Göttingen, im Verlag der Vandenhöfischen Buchhandlung. 1786. 696 S. gr. 8. ohne die Vorrede, nach welcher sich Hr. Hofr. und Prof. Schlözer als Verfasser nennt.

Es scheint, daß der Vorgang mit dem Herzog Ludwig in Deutschland die Sensation bey weitem nicht gemacht habe, die er doch in der That verdient, und die sonst minder wichtige Begebenheiten so leicht veranlassen können. Außer den Zeitungen, einigen Journalen, und den Gelegenheitschriften am Niederrhein, hat noch Niemand recht ausführlich davon gehandelt, da doch die deutschen Gelehrten so gerne sonst Gelegenheiten zum Bücherschreiben ergreifen. Auch klagt der Hr. Verf. in der Vorrede mit Recht darüber, daß man von des Herzogs Leiden in Europa und selbst in Deutschland, das so viele Ursachen hat, daran Theil zu nehmen, mit einer Gleichgültigkeit und Kälte spreche, die Jedem, der Hollands Verwirrungen genauer kenne, auffallend und unbegreiflich seyen. Hätten die Schriftsteller sich der Sache mehr angenommen, so würde die Theilnehmung auch allgemeiner und lebhafter geworden seyn. Wie sehr ist nicht die Ehre unsrer Nation dabey interessirt, da einem Fürsten aus einem der ältesten und erhabensten deutschen Häuser die allerkränkendsten und ungerechtesten Beleidigungen zugesügt worden sind! Aber unbestreitig wird nun das vorliegende Buch um so eifriger gesucht und gelesen werden, da es von einem so erflärtenpartialisirten Schriftsteller Deutschlands kommt, von dem man nur sehr wichtige Sachen und eben so gepriesene als mit Freymüchigkeit gesagte Wahrheiten zu erhalten gewohnt ist. Und in der That hätte die Ehrenrettung des gekränkten Fürsten keinem bessern und kundigern Sachwalter zu Theil werden können. Schon der Anfang seiner Vorrede muß die Aufmerksamkeit deutscher Leser rege machen, und die Ausführung selber unterhält sie so sehr, daß man das Buch nicht

nicht aus der Hand legen kann, bis man es durchgelesen hat. Hier ist der Anfang der Vorrede: „Deutsches Publikum! schon seit lange Zeit siehest du vorzüglich in dem guten Ruf, daß du an den Unfällen ausgezeichneten Männer aller Zeiten und Völker, die unter einer übermächtigen Kabale erlagen, und von den Großen der Erde, die sie schützen konnten, verlassen waren, mit Muth ohne Menschenfurcht, mit Einsicht ohne Partheilichkeit, mit Wärme ohne Schwärmeren Ansehn nimmst. Wirst du diesen deinen edlen Charakter in der Sache eines noch lebenden großen Mannes, eines Deutschen, eines deutschen Fürsten, des Herzogs Ludwig von Braunschweig, verleugnen? — Seit bald tausend Jahren war es Sitte und Schicksal der Welfen, in die Jahrbücher der Welt durch große Thaten oder Unfälle, sehr oft durch beyde zugleich, eingeschrieben zu werden.“ Hr. S. hat den Auftrag erhalten, diese Geschichte — die er aber nicht Geschichte, sondern bloß eine treue, geordnete Sammlung nennt, *ut aliq. haberent parata, unde sumerent, qui vellet scribere historiam* — zu schreiben, und dazu auch alle dienliche Altensstücke erhalten. Die Absicht dieser Schrift ist: „uns die in Holland durch grobe Mißhandlungen und auswärts durch bloße Gleichgültigkeit, gekränkte Ehre des Herzogs zu retten.“ Und der Hr. Verf. legt zu dem Ende dem Publikum einen altenmäßigen, in chronologischer Ordnung, ohne Unterbrechung und Lücken, fortlaufenden Bericht, von allen Begegnissen dieses Fürsten in Holland von 1750 bis 1785, mit der strengsten Ehrlichkeit und möglichsten Klarheit vor. Und giebt mit hoher Zuversicht diese Alten für vollständig aus.“ Um dieser Vollständigkeit den höchsten Grad zu geben, hat er

Das Werk, noch vor seiner Publication dem Hrn. Hofrath Kunde in Göttingen zur Revision übergeben, mit der Bitte: „daß er sich einerseits in die Stelle eines „jezt sogenannten holländischen Patrioten setzen, und „alle Schwächen der Schrift; alle Ausbrüche, die „einer Aufpassung fähig wären, ohne Schonung be- „merken; und anderer Seits, falls er aus den vor- „liegenden Akten von der Giltigkeit der Sache des Her- „zogs überzeugt würde, das Ueberschene suppliren „möchte.“ Hr. H. K. hat es auch gethan; man findet seine Bemerkungen am Ende des Buchs.

Nach allem diesem ist es nun wohl keinem Zweifel unterworfen; daß dieser Bericht mit der vollständigsten Kenntniß der Sache, und mit der aufrichtigsten Wahrheitsliebe geschrieben sey.

Ueber den Ton, der in dieser Schrift herrscht, sagt Hr. H. S. er sey nicht so rauh, unanständig und wild, wie man ihn in den Schriften gegen den Herzog finde; aber sächter, gleicher Chronikenton habe er, der Natur der Sache nach, auch nicht immer bleiben können. „Büßlicher Muthwille von Großen „an den Kleinen im Volke (wie noch vielmehr umge- „kehrt?) ausgeübt, indignirt; schwarzer Unbath emp- „pört; wilder Despotismus erbittert. Wer im er- „sten und innigsten Gefühle solcher Abscheulichkeiten „schreibt, kann nicht immer die Ausdrücke finden, „die man in kühnsten Stunden vielleicht vorziehen wür- „de.“ Zu seiner Entschuldigung sagt er hinzu: „Rechte der Menschheit sind älter, wie die jeder Sou- „veränets. Ehre und Anbetung den Souverän, „die jene Rechte schützen; deswegen schuf man sie ja! „Fluch und Schande den ephemerischen Tyrannen, „die, unter dem heiligen Namen von Souverän, jene „noch weit heftigere Rechte mit Füßen treten!“

Hol-

Holland, das zu allen Zeiten erlaubt, wenigstens gestattet hat, daß Nationen und Monarchen durch passquillantishe Schriften, Münzen, Kupferstiche etc. mishandelt werden durften, darf es dem Geschichtsschreiber des in seinem Schoos äußerst mishandelten Fürsten nicht verargen, wenn er seine Vertheidigung mit starker, nicht schonender Wahrheitsstimme führt. Zumal da der Herzog, wie Hr. S. sagt, „von der Nation, nach den jetzigen Umständen, so lange sie noch von ihren Cromwellen in Fesseln gehalten wird, keine Genugthuung, keine Schadloshaltung erwarten kann; beydes also bey einem größern Richter suchen muß, vor dem selbst Völker und Könige zittern, bey dem Ehre, Wahrheit und Gerechtigkeit lieben, den Publikum. — Und dieses unbestechbaren Richters rechtfertigenden Ausspruch wünsche er noch selbst mit anzuhören; dieses ehrwürdigen Richters Achtung und Zeugniß wünsche er mit sich ins Grab zu nehmen!“

Aber unsere Leser werden nun begierig seyn, den Inhalt der Schrift selbst zu erfahren, wir sind ihnen daher einen genauen Auszug zu geben schuldig. Wir erinnern nur noch zum voraus, daß der Hauptzweck auf die Begebenheiten des Hrn. Herzogs Ludwig Ernst von Braunschweig gerichtet seye; da aber eben diese Begebenheiten während der neuern Unruhen in der Republik der vereinigten Niederlande vorgefallen, und beyde zu sehr in einander verwickelt sind: so findet man hier viele Aufschlüsse über den gegenwärtigen Zustand dieser Republik. Daß also auch in dieser Rücksicht das Buch sehr wichtig und belehrend ist.

Hr. H. S. giebt gleich Anfangs eine kurze Nachricht von dem Eintritt des Herrn Herzogs in die Kaiserlichen Dienste, von seiner Erwählung zum Her-

zog von Kurland, und den damaligen Czarinnen in Petersburg, auch daß der Herzog den ostpreussischen Successionskrieg von 1743 bis 1748 als Generalfeldzeugmeister mitgemacht habe. Hierauf kommt er dann sogleich auf die Hauptsache, nämlich den eigentlichen Zweck dieser Schrift.

Nachdem Wilhelm IV. von allen Provinzen der vereinigten Niederlande zum Erbstatthalter erwählt worden, und die damaligen Kriege einen großen Generalat zu seiner Unterstützung erforderten, so fiel seine Wahl auf den Herzog Ludwig. Aber Standhaftigkeit der Herzog alle Anträge von 1747 bis 1750 aus, bis endlich ein holländischer Gesandter durch die Vermittelung des Kaiserlichen Hofes und die unablässigen Bitten des Fürsten Erbstatthalters es im Februar 1750 dahin brachte, daß der Herzog, mehr aus Gehorsam gegen die Kaiserin Maria Theresia, als aus Neigung, den Antrag annahm. Die Generalsstaaten willigten ihm alles ein, machten den Herzog zum Generalfeldmarschall, bald nachher zum Gouverneur von Herzogenbusch, und 1756 zum Commandanten über die holländische Fußgarde. Bald nach der Ankunft des Herzogs im Haag, ward er mit zu den Konferenzen über die auswärtigen Angelegenheiten gezogen, und wohnte denselben bis zum Tode Wilhelm IV. regelmäßig bei. Wilhelm IV. hatte den Herzog ersucht, und diesen Wunsch auch den Generalsstaaten eröffnet, daß dieser, im Fall er mit Tode abgehen sollte, seiner Gemahlin unterstützen möchte, und die Generalsstaaten waren damit vollkommen zufrieden. Nach dem Tode Wilhelm IV. der 1751 den 22sten October erfolgte, wiederholte die Gouvernante diese Bitte, und machte ein Testament, worin sie den Her-

zum Repräsentanten des minderjährigen Erbstatthalters und zum Vormund ihrer Länder ernannt. Und die stämmlichen Stände der vereinigten Provinzen willigten es. Die Provinz Holland war die erste, welche sogar den Herzog durch ihren Rathpensionär ersuchen ließ, sich auf den eintretenden Fall dieses beschwerlichen Geschäfts zu unterziehen. Auch so lange die Gouvernante lebte, wohnte der Herzog den Konferenzen über die auswärtigen Angelegenheiten beständig regelmäßig bei. Im Sept. 1756 erhielt der Herzog von England und Preußen den ehrenvollen und sehr dringenden Antrag, das Kommando über die allirte Armee zu übernehmen. Aber die Generallstaaten erklärten, es wäre äußerst wichtig für den Staat, daß sich der Herzog nicht entferne, und batren ihn, das angebotene Kommando nicht anzunehmen. Und der Herzog erfüllte diese Bitte. Die Gouvernante starb den 12ten Jan. 1759, und obgleich die letzten Tage ihres Lebens ihr durch offenkundige Astenkate, die Erbstatthalterschaft entweder gänzlich aufzuheben, oder doch ihre Rechte auf ein Nichts herabzusetzen, sehr verbittert wurden: so hat doch der Herzog seine Repräsentation und Vormundtschaft ruhig angetreten, und den Generallstaaten darüber den Eid abgelegt. Wozu ihm die stämmlichen Staaten auf die schnellchasteste Art Glück wünschen.

Hr. S. sagt: die 7 Jahre der Vormundtschaft und Repräsentation des Herzogs sind unstreitig die schönsten Jahre der Republik im ganzen 17ten Jahrhundert. Die ganze Nation beehrte ihn mit einem völligen Zutrauen, alle Mitglieder der Regierung nahmen ihn in Rath, alle ausländische Minister wandten sich an ihn. Er hat aber auch mit Ansehen und

Macht über die Rechte der Stadthalterschaft gewacht, und ihr insbesondere die militairische Jurisdiction erhalten. (Hr. S. macht dabei die Anmerkung: gleich nach der Entfernung des Herzogs nahm man sie dem jetzigen Fürststatthalter.) Dem ungeachtet hat er in diesen 7 Jahren die Liebe der Nation zum Hause Draken wieder gewonnen. Bleiben ist aber nicht zu vergessen, daß das Gewesen nie zu des Herzogs Departement gehört, daß ihm vielmehr seine Instruktion ausdrücklich verwehrt hat, sich darin zu mengen.

Bei der 1766 erfolgten Großjährigkeit Wilhelm V. erhielt der Herzog von sämtlichen Ständen Dancksagungen und Bitten, daß er seine große Tapferkeit noch ferner zum Wohl der Republik anwenden möchte. Auch ließ ihm der Erbstatthalter durch den Greffier Jagel und den Pensionär Pleismyl die vollkömmensten Dechargen über die geführte Vormundschaft erteilen. Nun schließt Hr. S. diesen Abschnitt mit den Worten: „Zeitgenossen und Nachwelt, sprecht das Urtheil über die Undankbaren und Tyrannen aus, (die nämlich in unsern Tagen ein so entgegengesetztes Verhalten gezeigt haben,) nennet Leben bey Namen und brandmarkt sie!“

Nun ließen die Generalstaaten die R. Maria Theresia aufs neue durch ihren Gesandten ersuchen, ihnen den Herzog noch länger zu lassen, weil sie nichts mehr wünschten, als ihn noch lange bezubehalten, und mit Vergnügen bemerkten, daß der Erbstatthalter sich seines weisen Rathes und Beystandes bedienen möchte. Dankten auch nachher für die erhaltene Einwilligung.

Um sich nun aber mit völliger Gewißheit darauf verlassen zu können, daß der Herzog dem jungen Erbstatthalter noch ferner mit seinem weisen Rath und

Bey-



Wesstand zur Hand gehen möchte, ward zwischen dem Erbstatthalter und dem Herzog die nachher so berühmte Consultations-Akte errichtet, wodurch dieser, jenem eidlich angelobt, ihm mit Rath und That in allem, und zu allen Zeiten, so oft es der Erbstatthalter verlange, und für dienlich und nöthig erachte, beizustehen, nicht nur war die Prærogativen und Rechte des Erbstatthalters, sondern auch am meisten die Dienste und die Wohlfarth des Staats der vereinigten Niederlande anbetreffe. Darum soll sich der Herzog auch beständig bey und um die Person des Erbstatthalters aufhalten, Wogegen ihm dieser, ohne eidliche Versicherung, eine völlige Indemnification und Responsabilität, zugesichert. Am der Folge willen, ist das merkwürdigste hieben, daß der Rath-Pensionär von Bleiswijk diese Akte eigenhändig entworfen. Eben der Mann, der mit von der holländischen Deputation war, die nach 15 Jahren der Erbstatthalter fragen sollte, ob denn wirklich eine solche Consultationsakte vorhanden, und wes Inhalts sie seye? Der am besten allen lägenhaften Gerüchten über diese Akte hätte widersprechen können und sollen. Hr. S. wirft hier 5 Fragen über die Rechtmäßigkeit dieser Consultationsakte auf, und beantwortet sie auf die befriedigendste Weise. S. 56 ff. Von 1766 bis 1776 hörte man nirgends Klagen über den Herzog, er stand nicht nur in Ansehen, sondern genoß auch allgemeine Hochachtung und Liebe.

Nun folgt eine ausführliche Nachricht von den Verwirrungen in Holland von 1776 bis 1780. S. 72 ff. Der englische Krieg mit den amerikanischen Kolonien gab darzu Anlaß. „Eine Rotte von Verräthern, die Holland, so lange es Holland ist, ver-  
3 5 „wirrt

„wider ihr; erwarbe in diesem Kriege Ruhm; beauf-  
 „te ihn zum Voraus; machte ihn als gute Belohnung,  
 „sich von dem Schillinge, die sie 1747 und 1759 ge-  
 „kränkt hätten, zu erhoffen, den Staat übermüß-  
 „aus sehr zu Ansehen zu haben, die ganze Verfassung  
 „verfassung von 1748 zu vernichten, und auf den  
 „Namen der Substanzhalterchaft ihr königliche Bespe-  
 „dische Anrechte wieder aufzuführen. Der 18. die  
 „bisher von dem ausländischen Publikum nur unter dem  
 „Christencharakterlosen Titel, die großen Branten  
 „van Hollands, oder der Sonverän von Holland,  
 „geführt war; welche abwechselnd bisher, auch  
 „von unbefangenen Zuschauern aller Proben ge-  
 „gen den Herzog der für ihn höchstbilligen Bescheid  
 „beweist haben. — Diebstahliger und willkür war  
 „so oft, wie man: Unverschämter, größer und über-  
 „mächtiger, als sie abgerufen. Sie hat eine Menge  
 „Namen. Allgemein heißt sie die Unverschämte, die  
 „Gegenstaltalterische Pächter; woraus sich sie auch  
 „die Unverschämte, die Wittische, etc. 10. Jahren  
 „wird sie von ihren Gegnern, den sogenannten Eng-  
 „lischgefeimten, die Französischgefeimten und Gallo-  
 „männern gescholten. In unsern Tagen hat sie sich  
 „des Titels der Patrioten bemächtigt. Das berühm-  
 „te französische Arrêt des Staatsraths vom 14ten  
 „Jan. 1779 eignete solchen ausschließlich den Amster-  
 „damer Holzhändler zu, die würdigen Sprecher die-  
 „ser Holzhändler, der Verfasser der Dismertena-  
 „schen Zeitung und andere Pasquillanten, nahmen  
 „solchen anfänglich nur für sich an, hielten ihn aber  
 „in der Folge ihrer ganzen Rote auf. — Der  
 „Stathalterchaft und dem Hause Oranien sind diese  
 „Leute ohne Ausnahme herzlich gram; aber der Grund  
 „ihres Hasses ist, daß sie freye Leute seyn, d. i. auch  
 „weder

„weder gar keine Milderung, gar keine Anweisung,  
„die bitt' eingelassen haben Bürger mit Gewalt verwerfe  
„reist dann, daß er seinem Privatinteresse nicht den  
„Vortheil des Ganzen aufopfern, dulden, oder selbst  
„regieren wollen, um ungehindert und ungestraft jedes  
„andere Mitglied ihrer bürgerlichen Gesellschaft zum  
„Werkzeug ihrer eigennütigen Absicht mitzubringen  
„zu können.“

„Dr. E. bringt sie unter 3 Klassen: zu beidersten  
„rechnet er die Reichen vom Handel und Handwerks-  
„stande, besonders an den Usen der Anstet. „Konf-  
„männigkeit und Jakobsele; sage er, haben solche  
„stets unsere Moralismengezeichen; aber für Wal-  
„land muß auch der Staatskennner diese Charaktere  
„früherem. Man lese die ganze Schwärze S.  
„78 f. selber nach. Die zweite Klasse machen die Men-  
„tionisten und Taufgesamte aus. S. 86 f. Ihre  
„Reichthümer, verbunden mit ihren Wiedertäufer-  
„stern Religionsgrundsätzen und ihrer Heuchelei, ma-  
„chen sie zu den fürchterlichsten Feinden jeder ord-  
„nungsmäßigen Obrigkeit. — Niemand war von  
„jeher geschäftiger, sich in Staatsangelegenheiten  
„einzumischen, als eben diese Frömmliche. Die  
„Fehler anderer bei der Staatsverwaltung auszuspä-  
„hen, froh und dummen Dandier laut zu sprechen, und  
„großen und kleinen Pöbel gegen die Nachhabenden  
„aufzuheizen, dazu glaubten sie Gewissenshalber  
„verpflichtet zu seyn: und eifrigste Freyheit, die selbst  
„nichts wagt, aber fremde Pfoten kauft, um für sich  
„Kastanien aus glühender Asche zu holen, nannten  
„sie Ergebung eines ruhigen Bürgers und christliche  
„Demuth. — Sogar unter den Bürgerfreyskon-  
„pagnen sieht man nun zum erstenmale junge Men-  
„noni-

„nonisten.“ Die dritte Klasse endlich besteht aus dem Pöbel, „der von den Reichen lebt, und dadurch deren „natürlicher Sklave wird, folglich sich maschinen- „mäßig von ihnen zu allem brauchen, sich thierisch „von ihnen gegen Jeden heßen läßt.“ Da der Pö- bel in Holland häufig gedrucktes lese, so werde die Presse ein mächtiges Mittel auf ihn zu wirken. „Noch „schließen sich, fährt Hr. S. fort, an diesen Trost, „oder die ganze Parthen, die Malfontenten an, „worum es in keinem Staate, der ein irgend amini- „rendes Haupt hat, fehlen kann. Dies sind die Mein- „erndigen. — Einzelne Böfewichter verüben diese „Missethaten, die Nation puldet sie bloß und muß „sie dulden, so lange sie die Gebrechen ihrer Konsti- „tution nicht heilt.“

Nun fährt der Verf. fort: „drenmal wenigstens „schon, so lange Holland existirt, hatte diese Rotta „völlig die Oberhand gewonnen und den Staat an „den Rand des Unterganges gebracht. — In „den letzten Jahren der Gouvernante setzte sie zum „viertenmale an; aber da schrauchte der H. Ludwig die „Hydra glücklich in ihre Höhlen zurück. Zwanzig „Jahre später, wagte sie einen neuen fünften Ver- „such: sollte dieser dem Ungeheuer besser gelingen, „so mußte vor allen Dingen der starke Wächter „der Konstitution, der H. Ludwig, aus dem Be- „ge; und dieser Hauptstreich gelang.“

S. 84 ff. setzt Hr. S. die Ursachen auseinander, die die Sache in Holland so weit gebracht haben, als sie gegenwärtig sind. Die Amsterdamer Kaufleute, Holzhändler, sagt Hr. S. haben den Krieg mit Eng- land angezettelt, (er maches sogar wahrscheinlich, daß sie den Umsturz der Statthaltermürde dabey im Auge gehabt haben,) da aber, wie bekannt, dieser Krieg einen

einen schlechten Fortgang gehabt, und die Anstifter schlimme Folgen für sich fürchteten, „so erkannten sie „das äußerste, das boshafteste, das dummste Mittel, „das in keinem Lande der Welt, Holland ausgenommen, zu versuchen stand — sie versuchten die Schuld „des Kriegs mit England sowohl, als die Schuld, „daß solcher so unglücklich gieng, oder die Schuld „des Verfalls ihrer Marine, von sich ab auf den „Fürst Statthalter und seinen Freund zu schieben.“  
S. 95.

„Die Pensionäre einiger Städte der Provinz Holland, die damals die ganze Republik dirigirten, „hielten geheime Zusammenkünfte und entwarfen den „Plan zur neuen Verfassung, den man S. 98 ff. finden „kann.“ Da es aber allerdings schwer halten mußte, „dem Statthalter und Herzoge jene Verschuldigungen „auf den Kopf zuzusagen, so wurden die Pasquillanten, „von welchen der Verf. sagt: Holland wird durch „Pasquillanten, wie ehemals Athen durch Redner „geführt, — gebraucht, um die so ganz grundlosen „Verschuldigungen unter das Volk zu bringen, und die „Amsterdamer Bürgermeister haben ihre ersten „Beschwerden gegen den Herzog durchaus auf keinen „andern Grund, als die durch die Pasquille verbreiteten „Anlagen, gebauet. Die Erzählung dieses Pasquillenunzugs kann man S. 102 ff. lesen, und man wird „daráber erstaunen. Allerdings ist dabei merkwürdig, „daß in dem ersten Jahre das Pasquilliren nur auf den „Erstatthalter gerichtet war, und vom Herzoge nichts, „oder doch nur sehr wenig vorkommt. „Glaubte die „Partey, sagt Hr. S. damals hoch, ihr Werk, den „Statthalter zu stürzen, ohne Sturz des Herzogs „ausführen zu können? Oder hoffte und wünschte sie  
„sogar

„fogar (gewiß) andere Umstände lassen es auch vermuthen) den Herzog selbst aufzine oder die andere Weise in die gemachten Entwürfe leiten zu können?“

S. 105.

Aber noch 1780 an noch auch der Herzog ein Gegenstand der Pasquille. Wie weit die Sache getrieben worden, urtheilt man aus folgenden Umständen. Eine englische Pensionsliste ward mit der absichtlichen Verändrung in Amsterdam nachgedruckt, daß aus F. Duke of Brunswyk, L. Duke of Brunswyk gemacht wurde. Und auf den Grund dieser verfälschten Liste wurde der Herzog nicht nur bey der Nation verdächtig gemacht, sondern sogar in den Resolutionen der Staaten angeklagt, und angeklagt.

Der erste Anfall auf den Herzog Ludwig, außer den schon vorangegangenen Pasquillen, geschah den 18 May 1781. Die Abgeordneten der Stadt Amsterdam trugen in der Versammlung der Stände von Holland und Westfriesland vor, daß man dem Staatsrath einen von den Ständen gewählten Staatsanwalt an die Seite setzen sollte. Wodurch also der Rath des Herzogs überflüssig gemacht werden sollte. Aber über diesen Antrag, welcher als ungesetzlich und konstitutionswidrig ist, wurde nicht einmal gestimmt. Den 12ten Jun. d. J. gingen die Amsterdamer, Bürgermeister Rempt und Hendorp, beß. dem Preussischen Bischen in Gegenwart des Rathpensionär von Merwede schon, weilen. In einer Privataudienz bey dem Hrn. Erbkammerherrn erklärten sie unter andern, daß nach der allgemeinen Meinung (die aber bloß auf ausgestreuten Lächerheiten beruhete) der Herzog für die erste Ursache von dem schlechten Zustande des Despotismus der Republik gehalten werde; daß durch den Einfluß des Herzogs auf den Geist des

des Erbstatthalters die patriotischen Nachgebungen des Rathpensionärs verübt worden; daß sie also die Entfernung des Herzogs von der Person des Erbstatthalters als sehr notwendig ansähen. Dies alles wurde abgelesen, aber dem Erbstatthalter eine Abschrift verweigert. Er sagte in seiner Antwort, daß die Bürgermeister von Amsterdam am englischen Kriege Schuld seien, und nun, da sie in Verlegenheit wären, verlangten sie von ihm, er sollte den Herzog von Braunschweig der Wuth des Volks opfern &c. Er erklärte auch, daß er dem Herzog davon Nachricht geben werde. Da die Bürgermeister sahen, was die Sache für eine Wendung nehme, so haben sie auch ihre andern Kollegen mit heringezogen, um ihrem Versuch beim Erbstatthalter in der Folge das Ansehen einer ordentlichen und feyerlichen Deputation zu verschaffen. Natürlich Weise konnte der Herzog nicht darzu schweigen. Er wandte sich an seinen Jun. durch ein Schreiben an die Generalstaaten, worin er um die strengste Untersuchung der wider ihn angebrachten Beschwerden, und, wenn sie falsch befunden würden, um wirksame Protection und Reinigung von der ihm zugesügten Blame bat. Auf dieses Schreiben wurde von den Generalstaaten resolvirt, daß der Herzog auf das vollkommenste gerechtfertiget und bey den sämtlichen Staaten nachgesucht werden sollte, dem Pasquillenfug Einhalt zu thun. Einige Staaten stimmten damit überein. Aber die Stände von Holland führten die Sache un, hielten die Amsterdamer Bürgermeister für die Belästigten, und verlangten, daß ihnen der Herzog Genugthuung verschaffen sollte. Das Verhaken der Deputirten bey den Generalstaaten wurde als sehr tabelnwerth erklärt. Und diese sonderbare Wendung

beruhet lediglich darauf, daß der Schritt des Herzogs an die Generalstaaten in der Form unsichtig seye. Daraus folgerten die Staaten von Holland ferner, daß man gar nicht Ursache habe, das Schreiben des Herzogs in Deliberation zu nehmen, und noch weniger, um deswillen Befehle gegen die Pasquillenschreiber ergehen zu lassen. Die Stadt Alkmaar resolvirte sogar: da seit einiger Zeit schon das Pasquilliren allgemeine Mode gewesen, so seye man nicht ein, daß solches nun just, dem Herzoge zu Gefallen, gehemmt werden müsse. S. 371. So wurden also die Pasquillanten in obrigkeitlichen Schuß genommen. Aus den Staaten, wo sie vertrieben wurden, wandeten sie sich nach der Provinz Holland, und wurden da noch weit wüthender und unverschämter, als sie zuvor waren. Damit aber der Leser von seiner Verwundrung über ein solches Verfahren sich wieder erhöhlen möge, so müssen wir ihm berichten, daß um deswillen der höchst beleidigte Kläger nicht nur abgewiesen, sondern sogar zum Angeklagten gemacht worden, weil einige Stände von Holland, zuerst der Pensionär von Dordrecht, von Gyzelaar, behaupteten, und es durchsetzten — der Herzog habe sich an seinem Souverain vergrißen, dadurch, daß er sich über die Beleidigungen der Hrn. Bürgermeister von Amsterdam bey den Generalstaaten beschwert hätte. Weil nämlich durch die Indemnitätsakte festgesetzt seye, daß ein Mitglied der Staatenversammlung über das, was es rathe und urtheile, nicht zur Rede gesetzt, noch weit weniger belangt werden dürfe. Hr. H. S. sagt bey dieser Gelegenheit: „Nun kamen die neuen Erweiterungen, die man dem allgemeinen Staatsrechte des „Machiavelli und Hobbes und Graswinckel zu geben „für gut fand, zum erstenmal zum Vorschein: daß „näm-



„nämlich nicht bloß ein in Eine Person concentrirter  
 „Souverän, Kaiser, König, Sultan, Schah 2c.  
 „genannt, ungerügt, ungehindert, ungestraft Na-  
 „turgesetze brechen, morden, verläumben, mit einem  
 „Worte, alle Schandthaten begehen könne; sondern  
 „daß diese Majestätsrechte auch jedem einzelnen Theile  
 „eines vielköpfigten Souveräns, jedem Rathsherrn  
 „und Syndikus oder Pensionär der Stadt Amster-  
 „dam, Dordrecht 2c. für sein kleines Individuum,  
 „zuständig wären; und folglich ein Pensionär von  
 „Dordrecht, wenn er einem deutschen Fürsten, bis  
 „auf deutschen Grund und Boden, gemietete Ban-  
 „diten über den Hals schickt, Niemanden in der  
 „Welt dafür zur Rede stehen dürfe. — Unter dem  
 „Schilde der erweiterten Indemnitätsakte hat der  
 „Dordrechter Pensionär Gyzelaar in der Folge, so-  
 „wohl in als außer den Versammlungen, die ab-  
 „scheulichste Lasterungen gegen den Herzog ausgespien.“  
 S. 374 f. Man muß bekennen, daß man diese  
 Staatenresolutionen, die meistens aus der Dor-  
 drechtschen nachhallen, nicht anders, als mit Indigna-  
 tion lesen könne. Man findet sie S. 170 ff. End-  
 lich ward durch eine Resolution der Stände von Hol-  
 land durch eine Mehrheit von 11 gegen 8 Stimmen  
 die ganze Sache seponirt; die Indemnitätsakte erwei-  
 tert, und folglich der Herzog mit seinen gerechten  
 Beschwerden gänzlich abgewiesen; vielmehr mußte er  
 außer den Injurien, die ihm zu den Beschwerden  
 Anlaß gegeben, sich noch weit gröbere gefallen lassen;  
 die im Lauf der Untersuchung in den Resolutionen der  
 einzelnen Städte enthalten waren.

Hr. S. liefert über den ganzen Vorgang, den er  
 bisher nur actenmäßig erzählt hat, eine Beurtheilung,  
 D. Bibl. LXXI. B. II. S. 2. Na die

Die Leser, welche durch unsern Auszug über ihr eigenes Urtheil noch im Zweifel stehen, nachlesen müssen; wo man auch die darüber erschienenen Privatschriften angeführt findet. S. 272 ff. „So erlag, heißt es zuletzt, der Herzog zum erstenmale unter der Uebermacht tyrannischer aller Menschheits- und Staatsrechte spottender Feinde. — Wer konnte wider Gyzelaar und Amsterdam? Kenner des Staatsrechts von Holland sahen in dem Unfalle, der den Herzog betroffen hatte, zugleich die künftige, noch mehr befestigte Sklaverey ihrer Mitbürger voraus: denn, um die Amsterdamer Bürgermeister gegen ihn zu retten, hatte man Sätze geltend gemacht, die das Schicksal von einem Paar Millionen Menschen dem Willkühr von einem Paar hundert sogenannten Regenten Preis gaben, und dadurch einen Freystaat in eine fürchterliche vielföpfige Despotie umformten.“

Während dem, daß diese in ihrer Art höchst seltene Staatsverhandlung vorgieng, die zuerst über die Zumuthung entstanden war, daß der Herzog aus dem Haag und aus dem Rath des Fürsten Erbstatthalters entfernt werden sollte, ließen sich schon einzelne Stimmen hören, die auf seine gänzliche Entfernung aus den vereinigten Niederlanden antrugen.

Hr. D. W. van Linden, Deputirter der Provinz Seeland zur Versammlung der Generalstaaten, verbat sich den ihm aufgetragenen Gesandtschaftsposten am Oesterreichischen Hofe durch ein Schreiben an die Generalstaaten vom 26. Jul. 1781, welches für den Herzog, seinen Wohlthäter, höchst nachtheilig ist. Er hält sich für verpflichtet, allen Einfluß von Fremden, so hoch von Geburt und mächtig in Gewalt sie auch seyn möchten, abzuwehren, nennt den Herzog Ludwig von Braunschweig gerade zu, und bringt zuerst

warf: einen Vorwand gegen die Konfiskationsakte auf die Bahn, wovon nachher noch mehr vorkommen wird. Aber man muß nicht hässliche Schreiben selber lesen. S. 153 ff. Vor der Hand ward aber noch nicht darauf geachtet, Erb in der Folge, nachdem alle Versuche den Herzog zu stürzen, fruchtlos abgelaufen waren, wozu diese Sache mit den lägenhastesten Erdichtungen und absurdesten Uebertreibungen zu einer Anklage wider den Herzog gemacht. Indessen ließ sich der Hr. Statthalter überreden, den Herzog zu ersuchen, den Haag zu verlassen, und sich in sein Gouvernement zu begeben, weil ihm unaufhörlich dorgefragelt worden war, daß, wenn der Herzog sich freiwillig in sein Gouvernement zurückzöge, nicht nur alle Verfolgungen gegen denselben aufhören, sondern die Sache des Fürststatthalters selbst besser werden. — Da hingegen, wenn jener bliebe, die Erbitterung gegen den Fürsten immer mehr wachsen würde. Man machte ihn glauben, das Wohl des Statthalters und seines Hauses, und die öffentliche Ruhe, hänge davon ab. — Wilhelm V. ward das Opfer dieser verkehrten, wo nicht gar verächtlichen, Insinuationen u. Hr. S. sagt, der Herzog sey innigst überzeugt gewesen, daß es nur eine Falle sey, die man dem Statthalter lege, um ihn desto leichter zu stürzen; und daß sich seine Feinde schmeichelten, ihn, den Herzog, in der Folge gang aus dem Lande treiben zu können, wenn sie ihn nur erst vom Haag weg hätten. Er gab endlich nach, und reiste den 24ten May 1782. nach Herzogenbusch ab. S. 180 f. Seine Beforgnisse, oder vielmehr Überzeugungen, haben richtig eingetroffen. Kaum war er acht Tage vom Haag weg, so brachen dort die wüthendsten Verfolgungen gegen den

Ka 2

Fürst

„Fürst Statthalter aus, die bekanntlich noch bis diese Stunde fortdauern.“

Es verging nun mehr als ein Jahr „ohne daß die lauernde Kabale Einen öffentlichen Schritt zur Ausführung ihres fernern Plans mit dem Herzog that: der Plan selbst aber war noch immer da.“

Zwar wurde die berüchtigte Geschichte des Jähnraths de Witte, die S. 382 ff. in ihrem wahren Lichte dargestellt wird, von den Feinden des Herzogs, wenigstens zu häßlichen Vorspiegelungen, mißbraucht. „Ein Jähnrath, hieß es, ist nicht im Stande, einen solchen Streich allein auszuführen, wenn nicht Große mit dahinter stehen. Doch wurden sie schon dadurch etwas verstimmt, wie sie erfuhren, daß der Jähnrath ein Anverwandter des alten Bürgermeisters Lemmink wäre. Und wie sich in der Folge die ganze Sache auf eine so scheussliche Art entwickelte, sehen sie ihre boshafte Hoffnung völlig getäuscht.“

In diese Zeit fielen die Unternehmungen des Kaisers gegen die Republik, und die Untersuchung der Grenzfestungen gab Gelegenheit zu dem zweiten öffentlichen Angriff auf den Herzog Ludwig; wobei aber, wie bekannt, seine Ehre vollkommen gerettet worden. Der holländische General Dumoulin spielte dabey eine Rolle, die seinen Charakter sehr zweydeutig macht. Um nicht zu weltläufig zu werden, müssen wir den Leser auf das Buch selbst verweisen. S. 389 ff.

Da nun alle Plane der Feinde des Herzogs vereitelt waren, und sie doch darauf bestanden, wie sie sich gegen den Erbstatthalter mit dürren Worten ausgedrückt hatten, den Herzog gänzlich aus dem Gebiete der Republik zu entfernen; so ward die schon oben an-

ge-

geführte Konsultationsakte vorgenommen. Auch hier mußten die Vasquillanten wieder den Anfang machen. Darauf hin ward eine eigene Kommission an den Erbstatthalter abgeschickt, die sich auf das Gerücht von einer daseyn sollenden Konsultationsakte verwundernd beziele, und den Statthalter über ihr Daseyn und ihren Inhalt befragte. Der Erbstatthalter ließ sie drucken, und obgleich dadurch allen lägenhaften Uebersetzungen und hämischen Seitenblicken hätte ein Ende gemacht werden können; so wurde doch die Sache so lange herumgetrieben und durchgezündet, bis endlich mit einer Mehrheit von 10. gegen 9 Stimmen, aber doch unter lauten und beständigen Protestationen, der Entschluß gefaßt wurde, daß sich der Herzog, als ein Fremder, aus der Republik entfernen sollte. Als ob ein Mann, der 34. Jahre lang der Republik gedient, und die erhabenen Posten eines Repräsentanten der Statthalterwürde und eines Feldmarschalls der Republik verwaltet hatte, noch als ein Fremder betrachtet werden könnte! Es ist unschreiblich, was während dieser Untersuchung für Unregelmäßigkeiten, schreyende Ungerechtigkeiten und abscheuliche Grobheiten gegen den Erbstatthalter und gegen den Herzog vorgefallen sind. Recensent kann sich nicht überwinden, die Lästungen der Städte Dordrecht, Haaglaan, Amsterdam &c. abzuschreiben. Man mag sie S. 464 ff. nachlesen. Man lese, wenn man kann, ohne Entsetzen die Resolution S. 469 ff.

Eine der Hauptanklagen war, daß sich der Herzog, wider seine Instruktion, in Religions- Polizey- Finanz- und Justizsachen melirt hätte. Nämlich in der Instruktion, die er als Repräsentant des mi-

vorstehigen Erbstatthalter-Verhättnis; durch die demselben Angelegenheiten; in die er sich auch öfters mal nicht gemischt hat, vom hiesigen Departement aus geschlossen. Nachdem aber die Repräsentation der vorangerechneten Vollständigkeit des Erbstatthalters niedergelegt, so hat die Instruktion auf: Und als er mit Einwilligung der Staaten die Nothwendigkeit eines Rathgebers des hiesigen Erbstatthalter auf sich genommen und sich dargu selbstlich verpflichtet hat; so war er nach dieser Weise verpflichtet, dem Statthalter in allem Rath zu geben, wo er es bedürftig würde, folglich auch in jenen Dingen. Darauß die Angelegenheiten des Landes waren davon ausgenommen; wieweil sich aber der Herzog nie abzugeben hat.

Weswegen ist kein von den Anklagen gegen den Herzog gehörig erwiesen; er ist nie darüber gehört worden, und ein großer Theil der Nation hat beständig wider alle Prozeduren gegen ihn protestirt. In allen diesen Verleumdungen für den Herzog war doch die noch die größte, da ihm von einigen, die sich seine Freunde nannten, ein Vorschlag zu einem Accommodement gemacht ward, den kein deutscher Fürst, kein Mann von Ehre, hätte eingehen können. Man findet ihn S. 482 ff. Schon und vor ist die Protestation der Ritterschaft von Holland, die eine ehrenvolle Rechtfertigung des Herzogs enthält. S. 486 ff. „Hätte sie Eindruck gemacht, sagt Hr. S. S. so wäre auch die Ehre des gesammten Landtags von Holland gerettet gewesen. Aber Despoten widerstehen nicht. Die 10 Städte blieben taub gegen alle diese evidenteste Vorstellungen; sie hatten einmal fest beschloffen, ihren Plan gegen den Feldmarschall durchzusetzen; was kümmerten sie Verurtheilte, Willig.

„ligkeit und Ehre? Was Vaterland, Europa und die Nachwelt?“

Zwei Wochen, nachdem der Herzog die höchst-beleidigende Resolution der Stände von Seeland erhalten hatte, geschah der theure Schuß auf der Schelde. Da nun ein Bruch zwischen dem Kaiser, dessen Feldmarschall der Herzog noch war, und der Republik unvermeidlich war, so faßte der Herzog den Entschluß, alle seine Bedienungen bey der Republik in die Hände der Generalstaaten zu resigniren; das er auch den 14ten Octbr. 1784 durch ein Schreiben gethan hat. Den 16ten Okt. verließ der Herzog Ludwig das Land, in welchem er 34 Jahre und 10 Monate gewohnt, „das unter ihm und durch ihn vom Jahr 1750 bis 1775 eine seiner glücklichsten Perioden durchlebt, das ihn ununterbrochen, 30 Jahre hindurch, dankbar verehrt, pflichtmäßig geliebt hatte, das ihn in den letzten 4 Jahren seiner Dienste von einer kleinen aber übermächtigen Parthie, auf eine Art, die in den Jahrbüchern des Freystaats ohne Beispiel ist, ungestrast hatte mishandeln lassen. Er verließ dieses ihm schreckliche Land, unter allen bisher erzählten Umständen — und fluchte ihm gleichwohl nicht!

Vielleicht möchte man hier fragen, warum der Herzog seine Retraite nicht eher genommen habe? Aber selbst ein holländischer Schriftsteller hat bewiesen, daß der Herzog, so sehr ihm auch schon vor dem zerrütteten Lande eckeln mußte, gleichwohl in seiner damaligen Lage, so lange seine Sache nicht untersucht und er gerichtlich gerechtfertiget worden, seiner Ehre unbeschadet, diesen Schritt durchaus nicht thun könne. S. 499. Es ist zwar diese Untersuchung auch nachher nicht angestellt worden; aber die kleine Majorität,

rität, die auf seine Einsetzung votirt hat, und die Protestation der Ritterschaft und der andern Stände ist eine laute und ehrenvolle Rechtfertigung für ihn. Und vielleicht hätte er den Schritt auch noch nicht gethan, wenn nicht die Mißhelligkeiten zwischen dem Kaiser und der Republik ausgebrochen wären.

Wir haben in diesem Auszuge nur eines Schreibens des Herzogs an die Generalsstaaten zu seiner Rechtfertigung Meldung gethan. Aber er hat es dabey nicht bewenden lassen, sondern dasselbe mehrmalen und auf verschiedene Arten gethan, auch ist es durch den Herrn Erbstatthalter mehrmalen mündlich und schriftlich geschehen. Aber es blieb immer dabey, daß die Staaten von Holland, auch die von Seeland und Friesland auf keine Gründe hören, sondern auf ihren einmal gefaßten Entschlüssen bestehen wollten.

Der Herzog war schon in Aachen, als die Untersuchungen wegen des erdichteten Komplots, Mistracht an den Kaiser zu verrathen, anfiengen, die mit so vieler Erbitterung getrieben, aber auch zur äußersten Beschämung geendigt wurden. Dazumal hat sich zuerst ein Monarch des beleidigten Herzogs mit Nachdruck angenommen. Herr S. sagt, man habe zuverlässig erfahren, daß der Kaiser durch seinen Gesandten in Paris dem holländischen Gesandten daselbst hätte bekannt machen lassen: „er wäre äußerst „aufgebracht über die unwürdigen Proceduren, die „man sich in Holland gegen den Herzog Ludwig erlaubt hätte, welcher noch in seinen Diensten wäre; „und würde daher auf dessen Justifikation dringen.“

Endlich kommt Hr. S. noch auf das wirkliche Komplot, dem Herzog seine Brieffschaften durch List oder



oder Gewalt zu rauben. Er sagt: das Ende sey-  
te ihr. (der Feinde des Herz.) Werl gegen den Herz.  
208! Mit falschen Angebern und schelm Dasquill-  
laanten hatten sie es angefangen: mit erkaufte[n] Be-  
diten und Straßenräubern beschloßen sie es. 209  
Der Herzog siehet es als eine Wohlthat der Bana-  
hung an, und dankt ihr dafür, daß sie diesen furch-  
terlichsten seiner Feinde auf ihn, zwar den furch-  
terlichsten unter allen, denn sichtbar drohete er sei-  
nem Leben, — aber auch den rasendsten unter allen,  
denn unmöglich konnte er gesingen — ausgelassen  
hat. Was irgend Jemand, der nach dem Ma-  
hergegangenen noch zweifelte, ob dem Herzog mit  
vorbedachtem Muth und entschlossener Bosheit, aber  
nur im Sturz einer Leidenschaft unrecht geschehen  
sey; der wird von nun an zu zweifeln aufhören.  
Wer irgend Jemand, der in den sogenannten Pa-  
trioten in Holland, bey ihren Proceßuren gegen den  
Herzog, höchstens nur andankbare, ungerechte und  
durch den Parteygeist allzuweit hingeworfne Leute  
sah; der wird sie hier, vor einer ehrwürdigen deut-  
schen Justiz, nach allen Regeln der peinlichen Ge-  
richtsform, als Völschichter vom allerverworfensten  
Menschenschlag entlarvt finden.“

Zur Absicht dieses Anschlags giebt der Hr. Verf.  
an, daß man dann doch eine wirkliche Schuld auf  
den Herz. aus dessen Papieren hätte herausfinden  
wollen. Die Dasquillanten in Holland sprachen öf-  
fentlich von einer starken Korrespondenz zwischen dem  
Haag und Aachen, aber es war nichts dran, die  
Korrespondenz existirte nicht. Als man den Hrn. van  
Slope in Mosirich (einen alten Freund des Herzogs)  
arretirt hatte, hoffte man unter seinen Papieren so et-

und von verblühtem Briefwechsel zu finden, die A-  
 bekanten sprachen schon von Bleser in Chiffren etc. die  
 gefaßt worden wären. Aber auch da vor alles  
 Sachen vergeblich. Auch möchte man es nicht anzu-  
 gern sein, daß die Affenstücke und Beschlüsse  
 von dem dem Herz. zugesetzten Beleidigungen in sei-  
 nem Besitz waren. Denn mag sein wie man will.  
 Der Anschlag war gemacht, dem Herz. seine Pa-  
 piers mit List oder Gewalt zu rauben. Eine ganze  
 Menge Leute waren dafür erkauft und aufgestellt, wo-  
 von verschiedene unter der Legion des Herrn Rheingra-  
 fen von Salm als Stabsofficiere angestellt waren.  
 S. 591 ff. findet man Nachrichten und Beschreibungen  
 von diesen Personen.

„Man fand sich einander, sagt Hr. S. Die Ge-  
 sellschaft ward erweitert. Ein Souffleur und ein  
 Synodus, ein Buchhalter und ein Obrister, ein  
 Parbergänger des Aliberts und der Sultan von  
 Delapoll in Holland und Westindien — welche  
 Gruppe! — wurden Amis communs, und gleich-  
 ger seidem Hand in Hand.“

Der Mensch, welcher dem Herzog die Entde-  
 ckung machte, sagte aus: „Der Pensionär der Stadt  
 „Dordrecht, Engelaar, sey das Haupt des Complots,  
 „und habe alles mit dem Rheingrafen von Salm,  
 „und dem General Grafen von Maillebois concertirt;  
 „und der Rheingraf aber habe die Hauptdirection des gan-  
 „zen Plans.“ S. 604.

Man hat zwar in öffentlicher Blättern von dieser  
 Begebenheit viel gelesen; indessen wird man in Hr.  
 S. altmüthiger Erzählung manches finden, das man  
 noch nicht gelesen hatte. Nachdem der Proceß dieser  
 Leute beendet war, und sie die Stadt Nachen verlassen  
 hatten, haben bald die Meisten ihre Zuflucht nach dem  
 Haag

Haag genommen, und lebte daselbst in der größten Sicherheit. Die holländischen Zeitungsschreiber, nachdem die Sache diesen Ausgang genommen hatte, legten sich ansetzen; behaupteten, das ganze Komplott sei ein Hingefloß, eine Erbsünde, die mit dem H. H. (dem Angehör des Komplots) verabredet worden wäre.

So ward also auch diese Sache, wie alle vorhergehenden, geendigt, daß nämlich der Herzog von den Holländern ganz und gar keine Verurtheilung erhielt. Und damit endigte Hr. S. seine Vertheidigungsschrift. Nun folgen, wie schon oben gesagt worden, des H. R. Kunde Anmerkungen.

Dies wäre also die Glückseligkeit der Republikanischen, oder vielmehr, aristokratischen, Regierungsverfassung? Wenn ein Monarch ungerechte Macht spräche, so nennt man es einen Mißbrauch des Majestätsrechtes, der oberherrlichen Gewalt. Wie soll man es aber nehmen, wenn die holländischen Rathgeber behaupten, daß die Majestätsrechte nicht nur ihrem ganzen illustren Körper, der zusammengenommen eigentlich die Regierung, oder wie sie sich auszudrücken angefangen haben, den Souverän, ausmacht; sondern auch jedem einzelnen Mitgliede desselben, das doch als Individuum in einer republikanischen Verfassung — nicht mehr als Bürger und Unterthan ist, zukommen; daß folglich jedes derselben unter dem Schilde der Majestätsrechte, ungeschont, unangetastet, ungestraft, verleumdet, belästigt, mißhandelt dürfe? In der teibniz'schen Resolution wird mit diesen Worten behauptet: daß nicht nur die Staatsversammlung überhaupt, sondern auch die Mitglieder der Regierung insbesondere die Souveränitätsrechte genießen sollen. Sollte es auch selbst auf Kosten

Kosten des hanehnen Diktums geschieden. S. 129. Rotterdam behauptet, daß sich der Herzog an der Souveränität vergreife, weil er sich über die Beleidigungen einiger Rathsherren beschwert habe: daß ihm kein Recht zukomme, Satisfaction zu verlangen, sondern er vielmehr gehörige Satisfaction und Reparation geben müsse. S. 209. Und diesen Behauptungen ist in der Staatenversammlung nicht widersprochen, vielmehr sind sie als richtig angenommen, daraufhin die Indemnitätsakte durch einen feyerlichen Schluß erweitert und der Herzog mit seiner Klage gänzlich abgewiesen worden. Er hat noch vom Glück zu sagen, daß es die Ritterschaft dahin gebracht hat, daß die Sache seponirt, und nicht weiter auf die Verurtheilung des Herzogs, wegen des vorgegebenen Eingriffs in die Rechte des Souveräns, gedrungen worden. Wenn ein Despot dem geringsten seiner Unterthanen Gewalt und Unrecht thut, so muß es der Unterdrückte freylich leiden, weil er nicht wider Gewalt kann. Aber wer hat je einem solchen Unglücklichen das Menschheitsrecht streitig gemacht, sich auf gebührende Art entschuldigen, die Untersuchung des ihm angeschuldigten Verbrochens suchen, und im Fall, daß die Untersuchung zu seinem Vortheil ausfiele, auf seine Rechtfertigung antragen zu dürfen? Die Staaten von Holland aber leugnen dem Herzog, der nicht bloß in ihren, sondern in der ganzen Union Diensten steht, dieses Menschheitsrecht gerade zu ab. Kann wohl der Despotismus weiter gehen, als in dieser sogenannten Republik! Noch mehr — der Herzog, der als Feldmarschall eigentlich nur unter den Generalstaaten steht, wird von drey Provinzen unschuldiger Weise so behandelt; der Pensionär Onjelaar aber, der auf Requisition der Gerichte zu Nachen über

Über eidlich erhärtete Anklagen wider ihn vernommen werden sollte, wird nicht vernommen, sondern den Berichten zum Bescheid gegeben, man hätte ex Superabundanti dem Hrn. de Gyzelaar davon Nachricht gegeben, und seine Edlen hätten darauf zur Antwort gegeben, daß er sich nicht für verpflichtet erachte, darüber eine Erläuterung zu geben, und dabey müsse man es beruhen lassen. S. 647.

Mit Recht sagt daher Hr. H. Schözer, S. 374.  
 „Seit jener Erweiterung der ohnehin schon fürchterlichen Indemnitätsakte ist Ehe, Leben und Gut eines jeden Individui in der Republik in größter und beständiger Gefahr. Denn nun kann Jeder, der nur den geringsten Theil an der Regierung hat, ohne alle Verantwortung, seinem Muth an demjenigen fühlen, den er seiner Rache würdig findet: und wollte sich der ungerecht Angegriffene dagegen vertheidigen, so ließe er Gefahr, als ein des Criminis laesae Majestatis Schuldiger, den Kopf zu verlieren.“

D.

**Treue Untersuchung über Daniels Gesichte über  
Weissagung von den 70 Wochen, worinn — —  
gezeigt wird, daß die Wochen Tagewochen sind,  
Nebst einem Anhange. — — Stendal, bey  
Große 1785. 76 S. in 8.**

An die Stelle der gewöhnlichen, freylich mit großen Schwierigkeiten verknüpften Erklärung, vermöge welcher Daniel im Kap. 9, 24. u. f. Christi Tod und das Erlösungswort vorher verkündigen soll, setzt der ungenannte Verf. hier eine andre, die wirklich weniger erkünstelt, und mit Beobachtung seiner eignen Worte, kürzlich folgende ist: „Es werden kaum 70 Wochen seyn für dein Volk, so soll der Abfall von Jehoven gehemmet, die Bosheit durch Opfer versöhnet, die Wahrheit der Weissagung Jeremias (Kap. 25, 11. und Kap. 20, 18.) bestätigt, und der allerheiligste Altar ewigweihehet werden. Wisse daher, daß vom Ausgang des göttlichen Befehls (welcher zu Anfange deines Gebets gegeben wurde,) Jerusalem wieder zu erbauen, bis zur Thronbesteigung des Cyrus, der ihn vollziehen soll, 7 Wochen seyn werden: und (von da an) in 62 Wochen sollen die Wassen Jerusalems wieder erbauet werden, wiewohl in Zeiten, die die Eifersucht des benachbarten Volks unruhig machen wird. Dann wird Cyrus in einer Schlacht erschlagen werden, und Jerusalem nicht länger unter seiner Macht stehen; und die Samariter, Unterthanen seines Thronfolgers Cambyses, werden die Stadt zerstören. Und die Verwüstung wird fort-dauern bis zum 2ten Jahr des Darius Hykaspis, da die Königreiche der Erde ohne Krieg seyn werden u. s. w.“

Diese Erklärung ist eben nicht ganz neu, schon ältere Ausleger, die der Verf. billig hätte anführen sollen, wenn sie ihm bekannt waren, äußerten ähnliche Meynungen. So hielt z. B. Jungmann die 70 Wochen für bloße gewöhnliche Tagewochen; und einige Kirchenväter fanden gar Anlaß, unter dem Messias dem Fürsten, den König Cyrus zu verstehen. Freylich werden hierdurch einige Schwierigkeiten, sonderlich wegen der Zeitrechnung, gehoben; aber es bleiben deren noch immer, wie überhaupt bey Weissagungen unvermeidlich ist, manche übrig, welche sowohl abermals wegen der Zeitrechnung u. dgl. als auch aus den vorkommenden Ausdrücken

entste-

aussehen, da man dann zu unbestechlichen Hypothesen und erzwingenen Ruchmassungen seine Zuflucht nehmen muß. Man nur ein Beispiel anzuführen, so steht man S. 19, bey dem 21sten Vers, wo des göttlichen Befehls zur Wiederherstellung Jerusalems, gedacht wird, auf folgende sonderbare Ausrufung: „Wahrscheinlich ward er (der Befehl), gleich beyem Anfang des Gebets Daniels öffentlich im Himmel da-  
 „hen dort zur Bedienung gegenwärtigen Schutzengeln oder  
 „geschickten Boten bekannt gemacht.“ Fast möchte man bey  
 diesen und den darauf folgenden Ausdrücken vermuthen, daß  
 der Verf. mit seinen Lesern habe scherzen, oder sie wenigstens  
 in Ungewissheit lassen wollen, ob er selbst die gegebene Erklä-  
 rung für befriedigend halte. In wie fern sie vor der bisher  
 gewöhnlichen einen Vorzug verdiene, und welches Gewicht  
 man den beigebrachten Gründen zuschreiben könne, überläßt M.  
 der Entscheidung eines jeden Forschers. Inzwischen ist nicht  
 zu läugnen, daß wenn Daniel durch prophetischen Geist in  
 die Zukunft blickte, er eben so gut den entfernten Tod Christi,  
 als die nahe bevorstehende Regierung des Cyrus, nebst dessen  
 Tod u. s. w. vorher verkündigen konnte. Um die Ausleger,  
 welche nur von jenem hören wollen, etwas zu befriedigen,  
 sind S. 51. einige Aehnlichkeiten zwischen Cyrus und Christus  
 angeführt worden, welches aber süglich hätte weglassen  
 können.

Der Anhang, welcher den Begriff der Juden von einem  
 Messias darstellen soll, enthält bekannte Sachen.

It

Die Geschichte Josephs in Predigten. Von Felix  
 Herdern, Diakon am Wapfenhause in Zürich.  
 Zürich, bey Füßli. 1784.

Diese sehr originalen Predigten, die H. mit vielem Vergnü-  
 gen gelesen hat, verdienen unter den wenigen eigentlichen  
 Volkspredigten, die wir haben, eine Stelle. Der Verf. be-  
 sitzt die seltene Gabe Popularität der Begriffe und des Ver-  
 trags mit einander so zu vereinigen, daß er dabey Platteit  
 in den Gedanken, und Trivialität im Ausdruck vermeidet.  
 Die Sprache des Herzens und der Empfindung, und das  
 Wahrende und Natürliche im Tone dieser Vorträge, so darin vom  
 A. Bibl. LXXI. B. II. St. 51 An

# Kurze Nachrichten.

## 1. Gottesgelehrtheit.

Die letzte vom Gebete, nach der Offenbarung und Vernunft untersucht und vorgetragen von H. A. Cramer, Kanzlern (Kanzler) der Universität Rietz, Homburg und Kiel, bey Bohn. 1786. 418 S. in 8.

**D**iegleich in allen christlichen Cittenlehren, sogar in jedem Katechismus, ein hinlänglicher Unterricht vom Gebete erteilt wird, so kann doch eine ausführlichere Abhandlung über die Verpflichtung dazu, über desselben erforderliche Beschaffenheit, Zweck, Nutzen u. s. w. in den jetzigen Zeiten des überhandnehmenden Unwissens, den Christen belehrend erbauen, und in seinen guten Gesinnungen befestigen.

Das gegenwärtige Buch enthält manche durchgedachte Untersuchung, z. B. vom Anhalten oder der Beständigkeit im Gebete S. 210; vom Nutzen fremder Gebetsformeln S. 237. u. dgl. Gleichwohl wird nicht jeden Leser befriedigen, weil es für den gemeinen Christen zu weitläufig, aber für den Denker mit zu viel Schultheologie und unerwiesenen Behauptungen durchweht ist. Dabin gehört unter andern die Forderung, daß man um leibliche Güter durchaus mit Bedingung bitten müsse. Christus lehrete ja, ohne irgend eine Bedingung um das tägliche Brod bitten. Und wenn gar S. 202. versichert wird, daß uns Gott die uns nöthigen Wohlthaten nicht gewähren könne, „als bis wir eine wahre Sehnsucht nach denselben empfinden,“ so widerspricht dies der Erfahrung. — Die Begriffe, welche Mosheim, Baumgarten, Less u. a. m. vom Gebete gegeben haben, findet



findet der Verf. unzureichend, setzt aber keinen andern an dessen Stelle, sondern spricht blos vom Wesentlichen des Gebets, welches er aus der Behauptung S. 29. u. f. herleitet, daß Gebet und Bitte völlig einerley seyn. Gleichwohl untercheidet Paulus 1 Tim. 2, 1. beides mit Recht; und ein blosses Dankegebet kann ohne irgend Etwas Bitte Statt haben; welches wir auch oft an Davids Gebeten sehen. Freylich fand der Verf. da er beides mit einander vermischte, ergiebigen Stoff, von der Nothwendigkeit, dem Nutzen u. s. w. des Gebets viel zu sagen: aber wer mit ihm in dem Grunde sag nicht übereinstimmt, der wird auch gegen alle daraus gezogenen Folgen ein Misstrauen hegen. Eine derselben ist die Forderung, daß der Betende nicht nur große Erkenntniß, sondern gar eine völlige Gewissheit von der Nichtigkeit derselben haben müsse. S. 121. Wenn hat Christus dergleichen gefordert? Hinterher meynt der Verf. S. 166. selbst, daß man das Gebet nicht aufschieben dürfe, obgleich man noch keinen solchen Reichthum von Erkenntniß eingesammelt habe. Vielleicht soll man eist, nach Jac. 1, 5. um Weisheit beten; damit man hernach recht beten könne? Aber dann sollte doch wenigstens das Gebet S. 130. nicht für eine Arbeit erklärt werden, mit dem Beyfügen S. 132. daß es schwer sey, auf gottgefällige Art zu beten. Durch dergleichen Anseerungen schreckt man Menschen von der Beobachtung ihrer Pflichten ab, und erfüllt leicht zarte Gemüther mit bangen Vorstellungen. Rec. pflegt bey seinen Lehrvorträgen lieber den Leuten Lust zum Gebet einzufloßen, und sie nach Maassgabe ihrer Fähigkeiten zu überzeugen, daß dasselbe gar keine Arbeit, sondern eine Wohlthat für den Christen sey. Sonst könnte auch gewiß der Apostel nicht verlangen, daß man ohne Unterlaß beten soll. — Wie kann nun wohl bey solchen unermessenen Voraussetzungen, und übertriebenen Forderungen, der S. 300. u. f. vorgetragene, und auf mancherley Gründe gestützte, Beweis, daß die Vernunft die gesellschaftliche Nothwendigkeit des Gebets lehre, Eingang finden? — Auch hätten manche unbestimmte Ausdrücke eine größere Deutlichkeit, manche auffallende Druckfehler eine Anzeige, und manche Perioden eine Ausbesserung erfordern. Wie unangenehm klingt z. B. S. 11. folgende Stelle: daß alles nach dem Willen der Gottheit geschehe, was geschieht, und geschehen müsse, was geschehen soll.“

**Treue Untersuchung über Daniels Offenbarung oder Weissagung von den 70 Wochen, worinn — — gezeigt wird, daß die Wochen Tagewochen sind, Nebst einem Anhange. — — Stendal, bey Große 1785. 76 S. in 8.**

An die Stelle der gewöhnlichen, freylich mit großen Schwierigkeiten verknüpften Erklärung, vermöge welcher Daniel im Kap. 9, 24. u. f. Christi Tod und das Erlösungswort vorher verkündigen soll, setzt der ungenannte Verf. hier eine andere, die wirklich weniger erkünstelt, und mit Beybehaltung seiner eignen Worte, kürzlich folgende ist: „Es werden kaum 70 Wochen seyn für dein Volk, so soll der Abfall von Jehoven gehemmet, die Bosheit durch Opfer versöhnet, die Wahrheit der Weissagung Jeremias (Kap. 25, 11. und Kap. 20, 18.) bestätigt, und der allerheiligste Altar ewiggeweiht werden. Wisse daher, daß vom Ausgange des göttlichen Befehls (welcher zu Anfange deines Gebets gegeben wurde,) Jerusalem wieder zu erbauen, bis zur Thronbesteigung des Cyrus, der ihn vollziehen soll, 7 Wochen seyn werden: und (von da an) in 62 Wochen sollen die Wassen Jerusalems wieder erbauet werden, wiewohl in Zeiten, die die Eifersucht des benachbarten Volks unruhig machen wird. Dann wird Cyrus in einer Schlacht erschlagen werden, und Jerusalem nicht länger unter seiner Macht stehen; und die Samariter, Unterthanen seines Thronfolgers Cambyses, werden die Stadt zerstöhren. Und die Verwüstung wird fort-dauern bis zum 2ten Jahr des Darius Hytaspis, da die Königreiche der Erde ohne Krieg seyn werden u. s. w.“

Diese Erklärung ist eben nicht ganz neu, schon ältere Ausleger, die der Verf. billig hätte anführen sollen, wenn sie ihm bekannt waren, äußerten ähnliche Meynungen. So hielt z. B. Jungmann die 70 Wochen für bloße gewöhnliche Tagewochen; und einige Kirchenväter fanden gar Anlaß, unter dem Messias dem Fürsten, den König Cyrus zu verstehen. Freylich werden hierdurch einige Schwierigkeiten, sonderlich wegen der Zeitrechnung, gehoben; aber es bleiben deren noch immer, wie überhaupt bey Weissagungen unvermeidlich ist, manche übrig, welche sowohl abnormals wegen der Zeitrechnung u. dgl. als auch aus den vorkommenden Ausdrücken entste-

stehen, da man dann zu unbefriedigenden Hypothesen und erzwungenen Rhythmusungen seine Zuflucht nehmen muß. Man nur ein Beispiel anzuführen, so stößt man S. 19. bey dem 25ten Vers, wo des göttlichen Befehls zur Wiederherstellung Jerusalems, gedacht wird, auf folgende sonderbare Aeußerung: „Wahrscheinlich ward <sup>er</sup> (der Befehl) gleich <sup>beim</sup> Anfang des Gebets Daniels öffentlich im Himmel <sup>da</sup>then dort zur Bedienung gegenwärtigen Schatzengeln oder <sup>geschickten</sup> Waten bekannt gemacht.“ Fast möchte man bey diesen und den darauf folgenden Ausdrücken vermuthen, daß der Verf. mit seinen Lesern habe scherzen, oder sie wenigstens in Ungewissheit lassen wollen, ob er selbst die gegebene Erklärung für befriedigend halte. In wie fern sie vor der bisher gewöhnlichen einen Vorzug verdiene, und welches Gewicht man den beygebrachten Gründen zusignen könne, überläßt A. der Entscheidung eines jeden Forschers. Inzwischen ist nicht zu läugnen, daß wenn Daniel durch prophetischen Geist in die Zukunft blickte, er eben so gut den entfernten Tod Christi, als die nahe bevorstehende Regierung des Cyrus, nebst dessen Tod u. s. w. vorher verkündigen konnte. Um die Ausleger, welche nur von jenem hören wollen, etwas zu befriedigen, sind S. 55. einige Aehnlichkeiten zwischen Cyrus und Christus angeführt worden, welches aber süglich hätte wegleiben können.

Der Anhang, welcher den Begriff der Juden von einem Messias darstellen soll, enthält bekannte Sachen.

JA

Die Geschichte Josephs in Predigten. Von Felix Herdern, Diakon am Wapfenhause in Zürich. Zürich, bey Füßli. 1784.

Diese sehr originalen Predigten, die A. mit vielem Vergnügen gelesen hat, verdienen unter den wenigen eigentlichen Volkspredigten, die wir haben, eine Stelle. Der Verf. be-  
 sitzt die seltene Gabe Popularität der Begriffe und des Ver-  
 trags mit einander so zu vereinigen, daß er dabey Platteheit  
 in den Gedanken, und Trivialität im Ausdruck vermeidet.  
 Die Sprache des Herzens und der Empfindung, und das  
 Wahrende und Natürliche im Tone dieser Vorträge, so darin vom  
 A. Bibl. LXXI B. II. St. 51 Am

Anfänge bis zum Ende herrscht, muß Jedermann für den M einnehmen. Der Verf. zeigt vorzügliche Geschicklichkeit in der Geschichte Josephs nicht bloß des Hauptinhalts, sondern auch jeden Nebenumstand seinem Zuhörer lehrreich und erbaulich zu machen. Durch die Darstellung aus mannichfaltigen Gesichtspunkten, wobei immer auf die Fähigkeit des Zuhörers gesehen wird, wird die Behandlung so interessant, als fruchtbar. Der Gang seiner Ideen ist, wie wohl nicht streng logisch und planmäßig, doch gerade und natürlich. Die Lehren, die aus der Geschichte hergeleitet werden, sind immer gesund, moralischrichtig, und mit Anwendung auf das häusliche und bürgerliche Leben selbst zuweilen begleitet. Die schließlichen Lehren an die religiösen Begriffe an, die der Verf. bey seinen Zuhörern voraussetzt, die Er Nothwendigkeit aufzuheben und zu schlichten nicht unterläßt, wo sich dazu Gelegenheit zeigt. Die enthalten viel Lebensweisheit. Und gewiß die dem gemeinen Mann so bekannte Geschichte Josephs ist, so wie manche andere biblische Geschichte, ein schickliches Beistand zu Regeln und Vorschriften dieser Art. Manchem dürfte die originelle Art von Dedikazion, die H. voranschickt, allzufremd, wo nicht gar kindlich vorkommen. Aber wer wollte dem W. der sich dem Publikum auf eine so bescheidene und anmaßungslose Art ankündigt, nicht in einer Zueignungsschrift seine eigene Lanne gönnen? N. wünscht diesen Predigten viele Leser, auch außer dem Vaterlande des W. Es wäre schade, wo die Provinzialisten, die die Sprache derselben häufig aufstellen, diese Leser von diesen in ihrer Art so musterhaften Volkreden wegschrecken sollten.

Gj.

Christliches Sittenbuch für den Bürger und Landmann, von Jacob Friedrich Feddersen, Prediger in Braunschweig. Hamburg und Kiel, 1783. 352 S. 8.

Es fehlte bisher an einem Handbuche für die niedern Stände, um denselben ihre Pflichten anschaulich darzulegen. Diesem Mangel ist hierdurch abgeholfen, in einer dem Zwecke angemessenen Sprache. Wir erkennen demnach auch den schon entschiedenen Werth dieses Buches, und wünschen desselben alle-

allgemeine Verbreitung. Esassen schickte er aus, daß die vorgetragenen Pflichten nach einleuchtender gemorden wären wenn der V. die biblischen Beispiele in den Vortrag mehr verwehrt hätte. Wenn z. B. in der Lehre vom Vertrauen auf Gott nach einer kurzen und faßlichen Erklärung des Begriffs der Vorsehung, das Beispiel Josephs oder Jesu Christi angebracht wäre, so hätte das, was der Mensch thun muß, wenn er Gott vertrauen wolle, und wozu eine solche Ergebung in Gottes Willen nützlich sey, theils daraus hergeleitet werden können, theils würde es anschaulicher darge stellt worden seyn. Der gemeine Mann, der die Autorität der Bibel allgemein anerkennt, kann dadurch am sichersten gelehrt werden. Belege der Bibel haben für ihn den Werth der Beweise. Nach der Methode des Verf. sind zwar am Ende der Abhandlungen biblische Beispiele beygebracht, aber sie sind auf diese Weise dem Auge zu sehr entrückt, und das Verständniß ist nicht nahe genug. Hin und wieder würden die angeführten Sprüche durch verständlichere Ausdrücke gewonnen haben.

Eben erhalten wir schon die zweyte Ausgabe des Seiten stark. Der Verf. hat darin einige neue Abhandlungen hinzugefügt, unter welcher uns die von der Dienstfertigkeit gegen Fremde und Reisende, und wider den Aberglauben vorzüglich gefallen.

II.

Zur Unterhaltung der häuslichen Andacht. Drey Den, bey Hilscher. 1785. gr. 8. 1 Alphabet 6 Bogen.

Unter diesem Titel erscheint eine Sammlung von Predigten und freylich werden gedruckte Predigten zur häuslichen Andacht mehrentheils gebraucht. Es sind ihrer zwölfe, deren Absicht ist, die Exempel der Alten recht zu nützen. Wir wollen nur einige Themata hersehen: Abels Opfer, Eva Empfindungen bey der Geburt ihres Erstgebohrnen, Lamechs Hoffnungen aus der Geburt seines Sohns, Henochs göttlicher Wandel, Davids Gesinnungen im Alter. Die Predigten sind deutlich, ordentlich und erbaulich.

Nf.

Bb 2

Kurze

**Kurtz Revision der wichtigsten christlichen Religionslehren in Aphorismen, von einem Freunde der Wahrheit. Dessau und Leipzig. 1785. 52 Bogen.**

Diese Revision ist, wie der Verf. in der Vorrede sagt, die Frucht eines zwanzigjährigen Nachdenkens über Religionswahrheiten, und in so fern allerdings eine nicht überflüssige Frucht. Sie ist von ihm, wie er vorgibt, ohne daß er die Absicht hatte sie drucken zu lassen, aufgesetzt worden. Man findet darin, daß er von den gewöhnlichen Lehren des theologischen Systems hier und da abweicht, und frey seine Meynung sagt. Er scheint also wirklich über manche Dinge, die man bisher bloß auf guten Glauben annimmt, nachgedacht oder sich doch die gefunden Urtheile anderer zu Eigen gemacht zu haben. Indessen ist die Aufklärung in der Theologie schon viel weiter fortgerückt als dem Verf. bekannt zu seyn scheint, oder als man es in diesen Bogen bemerkt. Es sind durch eine richtig gezeigte Erklärung der Schrift manche Lehren schon ganz weggefallen, die hier noch aufgestellt, und vielleicht bloß um des Ansiehens der symbolischen Bücher willen, wenigstens in einem andern als dem gewöhnlichen Sinn vertheidiget werden. Er hätte also gar nicht nöthig gehabt, sich in der langen Vorrede und in der Schrift selbst eine so vornehme Miene zu geben, als ob er der Welt ein ganz neues Licht anzünden wollte. Wer die Lehren, über welche er hier seine Meynung sagt, oder wie er sich ausdrückt, welche er hier revidirt, alle für richtig oder auch nur für christlich hält, scheint wohl am wenigsten dazu geschickt zu seyn, eine Revision der Theologie anzustellen, von der sich viel erwarten ließe. Am allerwenigsten hätte er aber in einem so entscheidenden Ton sprechen sollen, der sich mit dem Wesen eines Revisors durchaus nicht verträgt. Am Ende der Vorrede heißt es: „Jeder, ob sey Orthodox oder Nichtorthodox, brauche diese Aphorismen wie er will.“ Nur nie vergesse er, daß ihr Verfasser ein reichthümlicher Mann, und gewissenhafter Forscher der Wahrheit sey, (dieses glaubt N. gern, aber auch der reichthümlichste Mann und der gewissenhafteste Forscher der Wahrheit kann irren, und kann auch eine mittelmäßige Schrift schreiben,) dem es selbst niemals in den Sinn kam, über jemand, der anders dachte als er, lieblos zu urtheilen. — Und eben der

der Mann trübt doch manches für dummere Sophisten, was Leute geglaubt und vertheidigt haben, die gewiß nicht dummer als Sophisten waren, wenn es anders dergleichen geben kann. Das ist doch wahrhaftig nicht faul, nicht lieblich geurschelt, wie der Verf. wohl fühlen würde, wenn er von irgend einem Orthodoxen so genennet werden sollte.

Bg.

Allgemeine Betrachtungen über Religion, Offenbarung und Bibel, aus den darüber gehaltenen Predigten zusammengezogen u. von D. Joh. Ad. Schimmer. Hamburg. 1785. 19 Bogen in Klein 8.

Es ist seit der Reformation Gebrauch, sagt der Verfasser gleich im Anfange seiner Vorrede, daß die päpstlichen Superintendanten über die Bibel predigen müssen. — Hier möchte man fragen, wo ist denn dieses nicht Gebrauch? Welcher Prediger muß dann nicht über die Bibel predigen? Wir hören dann die sogenannten Sonntagsevangelien und Episteln, die der Verf. vermuthlich von andern biblischen Büchern und Stellen unterscheidet, nicht auch zur Bibel? Er hätte sich also, zumal in einer solchen Schrift, die für allerley Leser ist, etwas bestimmter ausdrücken sollen.

Der Verf. ist nemlich gesonnen, über die Bücher des alten und neuen Testaments nach Abschnitten, die er sich selbst machen will, von vorn an, der Kirche nach, durchzu- predigen. Er hat deshalb für nöthig gehalten, diejenigen Lehren, welche die Bibel voraussetzt, voranzuschicken. Und da der Predigten, die er darüber hielt, zu viel waren, zog er sie, wie er sagt, in gedrängter Kürze zusammen. Auf diese Weise ankündend die gegenwärtigen fünf Abhandlungen. 1) Von der Religion im Allgemeinen; 2) von der Religion überhaupt; (was der Verf. in beyden Abhandlungen vorträgt, ist nichts weniger als ein und eben dasselbe, er hat sich nur wieder so unbestimmt ausgedrückt.) 3) Von der natürlichen Religion als dem ersten Grade einer göttlichen Offenbarung durch Vernunft und Gewissen; 4) von der so weit- feren als nöthigen Ergänzung der natürlichen Religion bey unsrer Cultur der Menschheit durch eine höher Offenbarung;

g) von der Bibel überhaupt als einer Quelle der nähern Offenbarung; wo zugleich die Lehren vom der Inspiration, vom Kanon, von der Wahrheit der biblischen Geschichte, von der Verständlichkeit der Schrift, dem nützlichen Lesen derselben, und andere dahin einschlagende Materien vorgetragen werden.

Die Absicht des Verf. ist unstreitig lobenswerth, und diese Schrift mag auch wirklich seinen Zuhörern, für welche sie zunächst bestimmt ist, noch nützlich seyn, als die gehaltenen Predigten. Indessen findet man hier allerdings nichts, als das Bekannte und Gewöhnliche, aber wahrhaftig nicht in gebrängter Kürze, sondern mit einer so ansehnlichen Weiterschweifigkeit, mit so vielen Wiederholungen desselben Gedankens mit andern Worten, vorgetragen, und mit Schriftstellen durchwebt, daß es die bitterste Satyre seyn würde, wenn man diese Betrachtungen nur zu irgend einer Hinsicht, mit den Betrachtungen eines Jerusalems vergleichen wollte. Allein bey aller seiner Weiterschweifigkeit ist dem, was ihm vielleicht bekämter war, ist er doch nie und da kürzer als es der Leser, der irgend Kenntnisse besitzt, wünschen oder erwarten sollte; z. B. in dem, was er von der Religion der Heiden sagt, und was sich heynahe blos auf die Herabwürdigung derselben ohne Rücksicht auf ihre Verschiedenheit, oder auf Zeiten und Umstände, auf wenigen Seiten einschränkt. Hier hätten doch wohl billiger Weise die Schriften eines Herberths de Cherbury, Eberhards, Meiners u. s. w. bethut werden sollen. Lobenswürdig ist es, daß er der natürlichen Religion mehr Gerechtigkeit wiederfahren läßt, als es unter den Theologen einer gewissen Art gebräuchlich ist. Aber sein Beweis von der Nothwendigkeit einer (außernatürlichen) göttlichen Offenbarung ist wohl eigentlich kein Beweis. Er faßt obengeführ folgende Hauptsätze in sich.

„Die natürliche Religion giebt uns von gewissen Wahrheiten gar keinen Begriff, z. E. dem Ursprung der Welt, und des Uebels. Dieses ist wenigstens in Ansehung der gewählten Beispiele falsch, denn sie lehret uns ja, daß ein Gott ist, und gesetzt, daß sie uns auch nicht alles lehret, so lehret uns ja die geoffenbarte auch nicht alles, und wir müssen uns damit betvügen, daß es uns zu wissen nicht nöthig ist.“  
 „Sie giebt uns nicht die gehörige Gewißheit, z. E. von der Verschalltheit Gottes und von einem bessern Leben nach dem Tode.“



„Folgt. (Der Verehrer der natürlichen Religion glaubet seine Ueberzeugung auf Vernunftschlüsse, und der Verehrer der geoffenbarten, auf Zeugnisse; einer kann also so fest überzeugt seyn, als der andere.) „Die Heilseken unter den Sørben, lichen haben sich hier in Widersprüchen verwickelt. Aber auch die Verehrer einer Offenbahrung.) Sich von den Wahrheiten der natürlichen Religion zu überzeugen, erfordert viel Anstrengung und Fleiß, wozu die wenigsten Menschen aufgelegt sind. (Eine gründliche Ueberzeugung, nicht Ueberredung, nicht, blinder Glaube, erfordert in einem jeden Fall Anstrengung und Fleiß.) Die Vernunft ist nicht eine ganz zuverlässige Führerin, was wird durch Vorurtheile und Leidenschaftlichkeiten auf Abwege geleitet. (Da sie Gott uns allen zur Führerin gegeben hat, muß sie wenigstens so zuverlässig seyn, als sie es für Menschen seyn kann, und für diejenigen ist, welche noch keine Offenbahrung haben.) Die wenigsten Menschen haben bey den Sorgen und Zerstreuungen des Lebens Zeit und Lust zum Nachdenken über Religionswahrheiten. (Dieses beweiset nur, daß sie des Unterrichts bedürfen von andern Menschen.) Es giebt ja nicht zwen Menschen, die über weit geringere Angelegenheiten gleich denken, viel weniger bey Dingen, die nicht in die Sinne fallen. (Es ist auch nicht nöthig, daß wir in der Religion in allen Stücken gleich denken. In gewissen Hauptlehren haben aber von jeher auch Menschen mit einander übereingestimmt, die keine Offenbahrung hatten.) Wenn auch der menschliche Verstand bis zur Wahrheit einer göttlichen Belehrung hindurch dringen könnte, würde nicht bey dem immer größern Wachsthum menschlicher Kenntnisse noch immer manches zu berichtigen seyn? (Ganz recht, aber wenn dieses nothwendig durch eine ausermäthliche göttliche Belehrung geschehen müßte, so würden von Zeit zu Zeit immer neue dergleichen göttliche Belehrungen nöthig seyn.) Aus allen diesen folgt nun, sagt der Verf. S. 49. „daß wir einer sichern Leitung zur Wahrheit, die uns wahrhaftig bessert und beruhiget, oder welches einerley ist, einer nähern göttlichen Offenbahrung bedürfen.“ Dies ist nun aber nichts weniger als einersley, daher beweiset auch das, was er in dem Folgenden von der Weisheit und Güte Gottes sagt, nur, daß wir das erstere erwarten können, nicht aber, daß wir auch das letztere zu erwarten berechtiget sind. Man sollte sich doch nicht so viele Mühe geben, die Nothwendigkeit einer göttlichen Offenbahrung zu beweisen. Denn

wenn uns Gott eine solche gegeben hat, so folgt auch, daß sie nützlich und nothwendig ist.

Wenn der Verf. nicht in der Folge kürzer und gedrängter schreibt, so wird dieses Werk zu einer ungeheuren Menge von Bänden hinansthwellen.

**Lehrbuch der christlichen Religion zum ausführlichen Unterricht der Jugend und allgemeinen Gebrauch. Chemnitz. 1785. Mit Vorrede und Inhaltsanzeige beynahe ein Alphabet stark. in gr. 8.**

„Gegenwärtige Schrift, sagt der Verf. in der Vorrede, ist, wie es schon der Titel anzeigt, nicht nur zur ausführlicheren Unterweisung junger Christen und Christinnen in der göttlichen Glückseligkeitslehre des Christenthums bestimmt, sondern zugleich auch als ein Handbuch für erwachsene Christen — um zu einer immer gewissern und vollkommnern Erkenntnis und Ueberzeugung in der Religion zu gelangen.“

Und warum hatte der Verf. diesen doppelten Zweck, da doch ein Unterricht für die Jugend ganz etwas anders als ein Unterricht zur Erbauung des Alten und Erwachsenen ist? Nicht bloß Methode und Sprache müssen anders seyn, sondern auch die Sachen selbst, welche vorgetragen werden. Denn wie kann sich der erwachsene Christ bey den bloßen Catechismuslehren erbauen, die er in der Jugend schon gehört und vielleicht gar zum Theil auswendig gelernt hat? Aber gewöhnlich geht es den Herren, welche Lehrbücher schreiben, so, daß sie zu weitläufig werden, es am Ende selbst fühlen, und diese Weitläufigkeit dann damit zu entschuldigen suchen, ihr Buch sey kein bloßes Lehrbuch, sondern auch zum Besten anderer Leser geschrieben.

Hec. glaubt gern, daß sich der Verf. bey der Ausarbeitung seines Werks viele Mühe gegeben, und, wie er selbst sagt, oft wieder ausgestrichen und verbessert hat, was schon geschrieben war. Aber seine Idee von einem solchen Lehrbuche scheint nicht die richtige zu seyn. Das, was er hier liefert, ist ein Mittelstück zwischen einem Compendium der Theologie, und zwischen einem sogenannten Catechismus, zu unvollständig für das erstere, und zu weitläufig für das letztere.

Sehr bestreidend ist es, daß zu unsern Zeiten der als theologische Puß in einem Buche von neuem aufgetraut wird, was zum Unterrichte der Jugend, und zur Erbauung erwachsener Christen, und also für Menschen bestimmt ist, die noch vieles, was ihnen weit nützlicher ist, zu lernen haben. Die aufklärtesten Theologen des gegenwärtigen Zeitalters geben sich, und zwar mit Recht, alle Mühe, alles das, was ganz eigentlich zur Theologie gehört, z. B. die Lehren von der Dreieinigkeit, von den guten und bösen Engeln, und deren Gewalt, Ordnung u. s. w. vom göttlichen Ebenbilde u. aus dem Religionsunterricht der Jugend und überhaupt des großen Haufens auszumergen. Und hier tritt nun ein Mann auf, der mit großem Fleiß alles wieder sammelt und herbei zu schaffen sucht, was jene sehr weislich als unbrauchbar und zweckwidrig ausgesondert hatten, und der sich das vermuldeh zu einem großen Verdienste anrechnet. Daß es doch noch immer Theologen giebt, welche sich von der Fassungsart des großen Haufens, und von dem, was ihm nützlich, beynahe gar keinen Begriff machen können, sondern durchaus der Meinung bleiben, daß der gemeine Christ alles nothwendig auch wissen muß, was der Theologe weiß!

Wenn der Verf. bisweilen in die biblische Geschichte hineingeht, und manches aus der Naturlehre und Naturgeschichte herbringt, so ist das allerdings lobenswerth, nur sollte er das doch lieber bey dem mündlichen Unterrichte hinzugefügt, als dadurch das ohnehin schon weitläufige Lehrbuch noch weitläufiger gemacht haben. Eben so wenig war es nöthig, die Schriftstellen in so großer Menge anzuführen, sie wörtlich abdrucken zu lassen, und bisweilen noch wohl oben drein zu paraphrasiren, und auch diese Paraphrase abdrucken zu lassen; wodurch die zuvor bemerkte Weitläufigkeit noch vermehrt wird. Für den erwachsenen Leser, der sich unterrichten und erbauen will, konnte allerdings beides von Nutzen seyn. Aber für Schüler ist es überflüssig, weil es der mündliche Unterricht ersetzen kann. Auch hieraus erhellt, daß sich ein doppelter Zweck mit einem solchem Buche nicht wohl erreichen läßt.

Die Ordnung, welcher der Verf. folgt, ist doch unstreifig etwas unnatürlich und also zweckwidrig. Es haben freylich schon manche einsichtsvolle Männer gewünscht, daß Glaubenslehre und Sittenlehre in den Lehrbüchern für das Volk nicht so ganz von einander abgesondert würden als es gewöhn-

licher Weise geschrieben. Aber, wie der Verf. gethan hat, die ganze Bittenlehre irgendwo einzuschalten, ist wohl noch keinem in den Sinn gekommen. Dem vierten Hauptstück handelt nemlich von dem göttlichen Willen und den Pflichten, die wir als Menschen und als Christen zu beobachten haben; das fünfte, von der Sünde, und ihren traurigen Folgen; das sechste von der göttlichen Betheiligung der Erlösung und Seligkeit des menschlichen Geschlechts durch Christum u. s. w. Wie ist es möglich, daß der Schüler dem Faden des Unterrichts gehörig folgen, ohne dem Gedächtniß einprägen, und das Ganze am Ende gehörig übersehen kann, wenn eben dieser Faden durch eine lange Episode zerrissen, und hernach wieder angeknüpft wird?

„Meinen Namen vordrucken zu lassen, sagt der Verf. am Ende der Vorrede, hielt ich deswegen nicht für gut, weil ich damit vielleicht manche unpartheyische Prüfung gehindert haben würde. — Rec. kann versichern, daß der vorgedruckte Name ihn nicht gehindert hätte, eben so frey seine Meynung zu sagen, als es in dem vorhergehenden gesehen ist. — Er siehet nie auf den Namen des Verf. sondern auf das Buch, was er beurtheilen soll.

D.

Versuch einer poetischen Umschreibung sämtlicher Psalmen, von dem Fürstlichen Haffendarnstädtischen Oberlandkommissär Siegmund Heinrich Guldensack. Frankfurt, bey Reiffenstein. in 8. 1783.

Wer die vielen verunglückten Versuche kennt, die Psalmen in gereimte Verse überzutragen, wird auch gegenwärtige poetische Umschreibung mit keiner großen Erwartung zur Hand nehmen.

Der B. stellt sich und seinem Werke in der Vorrede „an meine Ohnner und Freunde“ folgendermaassen die Nativität: „Endlich erscheint einmal die von mir so oft anverlangte poetische Umschreibung der sämtlichen Psalmen. Ich muß aber dabey aufrichtig bekennen, daß Sie mehr von mir gefordert haben, als meine wenige Fähigkeit zu leisten vermagend gewesen. Denn ob ich schon ein wahrer Verehrer und großer

„großer Liebhaber der Dichtkunst bin, so bin ich doch nicht  
 „auch zugleich ein Poet, und am allerwenigsten aber ein sol-  
 „cher Dichter, der ein so schweres Werk, als die Versifica-  
 „tion der Psalmen zu seyn scheint, mit glücklichem Erfolg, und  
 „wohlgewählten Worten zu liefern vermochte, (mag wohl  
 „wahr seyn!) als wozu die Feder (doch wohl etwas mehr?)  
 „eines Trainers und Klopfschlags eigentlich erforderlich ist. Ich  
 „mache auch, wie Sie wissen, gar keinen Anspruch auf einige  
 „Gelehrsamkeit, weil ich in dem Stande eines Layen (als  
 „wenn nur Theologen Anspruch auf Gelehrsamkeit zu machen  
 „hätten?) meine nützliche Veruhigung finde: schreibe auch nur  
 „blos für das ungelehrte Publikum, und für kindliche See-  
 „len, wozu Sie mit gezählet werden.“ (Zum ersten wohl nicht  
 „ganz mit Unrecht, weil sie vom B. eine poetische Ueber-  
 „setzung der Psalmen fordern konnten. Ob auch zu den lez-  
 „tern? — Rec. wünscht, daß der Verf. recht haben, und sol-  
 „che Gönner und Freunde kindliche Seelen seyn mögen; aber  
 „im Verstande des Ap. Paulus nicht Kinder im Verstand-  
 „nisse.) „welche aber den Kern mehr als die Spreu lieben,  
 „und wobey man noch wahre Gottesfurcht und ächte Tugend  
 „suchen darf; (Hier wäre wohl ein kleiner Commentar nö-  
 „thig, um die unrichtige Wortfügung zu berichtigen, und  
 „durch nähere Bestimmungen das gesagte verständlich und wahr  
 „zu machen.) „Folglich können Sie auch keine erhabene Schreib-  
 „art, noch sonstige blumenreiche Auszierung in diesem Werke  
 „von mir erwarten; wiewohl auch die reine, ungeschmückte  
 „Wahrheit keiner äußern Zierde bedarf, weil sie in ihrem  
 „einfachen und ungekünstelten Gewande von ihren tugendhaf-  
 „ten Liebhabern auch ohne malerische Ausschmückung verehret  
 „wird. — — Des Hrn. Dr. Knapps Uebersetzung der  
 „Psalmen habe ich bey dieser Arbeit blos allein zu benutzen ge-  
 „sucht, weil mir solche von Sprachkennern als die beste ange-  
 „rühmt worden; und daß ich auch, so viel das Metrum nur  
 „immer gestatten wollen, nach Ihrem Verlangen sehr nahe  
 „an den Text gehalten, wird man sehr leicht einzusehen ver-  
 „mögen u. s. w.“

„Gefüßtes dem Leser nach diesen Äußerungen etwa noch  
 „nach einer Probe von des Verf. poetischem Talente, so diene  
 „hiez u gleich der Zueignungsreim an die regierende Landgräfin  
 „zu Hessenhomburg.

Wierst

Wieft Du auf diese Gegenstände:  
 Bey einem göttlichen Erblick  
 O Fürstin! einen Andachtsblick:  
 So breich ich die geschnitten Hände,  
 Die Du mit Deiner Huld beglückt,  
 Und voller Güte hast erquickt,  
 In unterthänigstem Vertrauen,  
 Die Erregensfrüchte noch zu schauen,  
 Für Dich und für Dein ganzes Haus  
 Zum wahren Heil und Wohlergehen,  
 Und immerfort im Flor zu stehen,  
 Mit tiefster Ehrfurcht freudig aus.

In solchen Reimen läßt dann auch der Verf. Davidische Gedanken schwimmen. Gleich die erste beste Strophe, die dem Rec. bey'm Aufschlagen in die Hände fällt. Ps. 37.

Ory gnädig Gott! — du liebst ja brünstig —  
 Bey dir ist Zuflucht für den Feind.  
 Bedecke mich, und sey mir günstig,  
 Wenn er mich zu erhaschen meynt.  
 Der Schatten deiner Gnadenflügel  
 Ist mir ein fester Schirm und Siegel,  
 Wenn er mich stolz versenken will.  
 Ich rufe zu dem Allerhöchsten,  
 Zu Gott, weil er mir ist am nächsten,  
 Und halte seiner Führung still.

Der Prophet Hoseas aus der biblischen und weltlichen Historie erläutert, und mit kritischen, philologischen und theologischen Anmerkungen versehen von M. Joh. Gottlob Schoerr, Past. Prim. und Inspektor der Kirchen und Schulen zu Luckau in der Niederlausiz. Dessau, 1782.

Es ist diese Arbeit das Werk eines Mannes, der seine von Amtsgeschäften freien Stunden auf eine nützliche Weise durch das Studium seiner Bibel im Original anzuwenden sucht; der es aber von den besten neuesten Hülfsmitteln entblößt,  
 nur

aus unter der Drückfäße harter Schriftsteller thun kann. Was so einem Manne große neuer Ausklärungen zu fordern, oder von ihm zu verlangen, daß es mit den neuesten Schriftforschern überall gleiche Schritte halten sollte, würde unbillig seyn. Und unser Leser mit dem Geist seiner Auflegung bekannt zu machen, wird eine Stelle aus demselben hinreichen. Jos. II. 2. schreibt der Verf. bey den Worten: die Nachkommen von Juda und die Israeliten von den 10 Stämmen sollen mit einander vereinigt werden, und werden an einem einzigen Oberhaupt mit ihren Herzen und Gedanken hangen. „Dieses Oberhaupt kann unmöglich etwas Irdisches, Irdisches, oder Eitliches seyn. Denn die Vereinigten sollen pöndigen und zwar von Gott, V. 3. Der Herr will sich mit ihnen im Glauben verbinden, und sie sollen in geistlicher Weisheit und Verstande die selige machende Erkenntniß Gottes haben, V. 23. Und Gott will sie für sich zum Baamen behalten, V. 25. Welche haben nichts Irdisches zu ihrem Oberhaupt. Christus allein ist das Oberhaupt seiner lieben Gemeine. Was heißt hier aber das Wort setze? Wenn es davon gebraucht wird, einem dem Volk zum Herrn oder König setzen, so wird es mit der Partikula *by* gebraucht. Und das kann man nicht wohl sagen, daß die Gemeine selbst Christum über sich zum König gesetzt habe, denn das that Gott allein. Die Jünger aber nahmen ihn dasse an, und saßen auf ihn, als ihr leibliches Oberhaupt. Ich finde aber, daß Sum auch ohne den Zusatz Lay so viel heißt, als zu Herzen nehmen; sein Herz und Gedanken auf etwas richten, und mit seinem Herzen daran hangen, Jos. 41, 20. col. V. 22. Deut. 32, 45. etc. Also hier auch, sie werden an einem einzigen Oberhaupt mit ihrem Herzen und Gedanken hangen, in allem aus Liebe darauf attendiren. Ferner heißt Sum etwas ihm oder andern vorstellen, besonders, wenn Negels Object, Gegenstand das bey steht, als Ps. 45, 9. 86, 14. Die haben nicht Gott vor Augen, Gott ist nicht ihr bestes Object; sie sehen nicht mit ihrem Herzen auf Gott, sie hangen nicht einzig an Gott. Also auch in dieser Stelle, sie stellen ihnen zur Freude, zur Rücksicht, zum Besen in ihren Herzen und Gedanken ihr einziges Oberhaupt vor. Christus unser Herr sey uns so vorgestellt, daß wir an ihm bleiben.“

Zur Probe der Uebersetzung geben wir Jos. VII, 2—4. Als ihrs Besitzt erseuen sie den König, und setz ihm

„Ihr“

Intriguen der Mäthe oder Minister. Die sind alle thörichte-  
 cherische (Vundschliche, unkluge) Leute, wie gegen Gott,  
 so auch gegen ihren König: so sind wie ein Backofen, der  
 vom Deckel geheizt oder glühend gemacht ist, der Deckel  
 labeit, oder Wächter, der wachen soll, begiebt sich zur Ruhe,  
 von dem an, da er den Teig geträget, bis er durchgebacken ist.  
 Es ist unsers Königs Krönungsfest; die Minister machen  
 sich krank, durch Erziehung vom Weine, und er (der König)  
 verleiht seine Hand dem Episcopo: Ob sie schon mit ein Ofen  
 mit ihrem Herzen losfahren, und zum Lammes oder Ocker  
 losbrechen, bey ihren hinterlistigen Nachstellungen; so schließt  
 doch ihr Deckel die ganze Nacht bis der Ofen des Morgens  
 kochend brennet. Sie sind nicht, wie ein Ofen nachts,  
 ihre Regenten oder Könige zu versehen. Alle ihre Könige  
 fallen dahin; unter ihnen ist keiner, der nicht ansetzt.  
 Der Verf. deutet die e Stelle auf die halbjährige Abwesenheit  
 des Jheronimus, Sohns Jerobabams II. — Ob wir gleich bey  
 Hofeas überhaupt wegen seiner Kürze und Gebrechlichkeit für  
 unübersetzbar halten; so ließe sich doch wohl seinem Original  
 besser auch im Deutschen nachkommen, als vom Verfasser ge-  
 schehen ist.

Uebersetzung und Erklärung des ersten Briefs Petri  
 in den Montagsstunden, vorgetragen von D.  
 Joh. Heint. Van. Moldenhauer, Pastor am  
 Dohm und Lect. Sec. Hamburg, bey Neuf  
 1782.

Wir können bey der Anzeige dieser Schrift kurz seyn, und  
 alle die Erinnerungen übergehen, welche wir bey Lesung dieser  
 Schrift über die Erlesen des Verf. zu machen Gelegenheit  
 hatten, weil selbst nach dem Vorbericht die meisten Erklärun-  
 gen mit denen übereinstimmen, die der Verf. schon in seiner  
 Erklärung der Bücher M. L. gegeben hat.

Das Buch ist eigentlich für Unstudirte geschrieben; Rec.  
 zweifelt aber, ob es denselben angemessen sey. Denn der ge-  
 meine Haufe hat bey weitem die Vorerkenntnisse nicht, welche  
 zum Verstand und Verstand dieser Schrift erfordert werden,  
 und der aufgeklärte Leye wird dieselbe viel zu trocken finden,  
 und nicht leicht zu einem Erbauungsbuch wählen. Inzwi-  
 schen



~~haben~~ ~~mehr~~ ~~zu~~ ~~vorn~~ ~~einem~~ ~~Teil~~ ~~den~~ ~~Publikum~~ ~~angeh~~ ~~sen~~,  
nehmlich, angehenden Geistlichen und Kandidaten, um sich  
die Verhandlungen ~~besten~~ ~~zu~~ ~~machen~~ — wie man selbst  
möglich über die vorgetragene Stelle der Schrift in den Ver-  
ständlichen, welche überall, aber leider nur durch Herrschaft  
unfruchtbarer Summarien ganz fruchtlos pflegen gehalten zu  
werden, Konventionen, die Gemeinen zum bessern Verständ-  
nis der Schrift anführen, und ihnen den vorgelieferten Text  
zur Erbauung anwenden könne. Wenn der Geistliche nur  
die nöthige Zuhörerschaft zu einer solchen Versammlung hat, so  
wird er ohne allen Verdruß den alten Schlandrian abschaf-  
fen, und ohne erst spezielle Erlaubnis von seinem Superin-  
tendenten oder Konfessorium zu holen, eine nützliche Einrich-  
tung dieser Art des öffentlichen Vortrags treffen können.  
Rec. sind mehrere Beispiele bekannt, wo im Stillen durch  
würdige Geistliche auf diese Art für die öffentliche Erbauung  
gesorgt worden ist. — Nur muß der Rec. die, welche diese  
Schrift zu der angegebenen Absicht nützen wollen, vor einige  
Fehler des Vers. warnen, nicht bey jeder Kleinigkeit, son-  
dern nur da, wo es die höchste Noth erfordert, von der Ri-  
schenübersetzung abzuweichen, — bey den Abweichungen von  
derselben und exegetischen Erläuterungen nicht zu weit aus-  
gehen, — nicht so viel Gelehrsamkeit und Dogmatik ihrem  
Vortrag einzumischen, — nicht auf Gelegenheiten zu lauern,  
wo sich zu Gunsten angefochtener Lehrsätze ein Wortlein an-  
bringen, und über die Abweichungen von der reinen Lehre  
wehklagen und feilschen läßt; überhaupt aber dafür zu sorgen,  
daß sie über den trocknen Exegesen, und der genauen Erörte-  
rung des Zusammenhangs die Aufmerksamkeit ihres Zuhörer  
nicht ermüden. — Vielleicht hat der Hr. Doktor bey sei-  
nem mündlichen Vortrage, wo er die in seiner Schrift blas-  
hingeführte Anwendungen weiter ausführte, jene Fehler zu  
vermeiden gewußt.

So.

2. Rechte.

## 2. Rechtsgelahrtheit.

**Dr. Joh. Friedrich Brandes**, außerordentlichen Professors der Rechte zu Göttingen, Geschichte der inneren Verfassung des K. N. Kammergerichts, hauptsächlich in Hinsicht der Anordnung der Senate, als ein historischer Commentar über Art. 20, 21. des Reichsschlusses von 1775. Weimar, verl. von Winkler dem ältern. 1785. 8. 216 S. und 28 S. Beylagen.

Der N. N. S. von 1775. hat bekanntlich, verschiedene, durch die damalige Visitation veranlaßte Realverbesserungen des K. N. Kammergerichts zum Gegenstand, und insbesondere gründet sich auf dieses neue Reichsgesetz, die auf 25 vermehrte Anzahl der Vessiger, die Anordnung der drey beständigen, von den willkührlichen Veränderungen des Kammergerichts nicht mehr abhängigen Senate, und die gänzliche Aufhebung des Unterschieds zwischen Extrajudicial- und Judicialsenaten. Vor diese drey Senate sollen alle wichtige Definitiv- und Interlokutorische Erkenntnisse, auch die sogenannten Cabrathinsachen und Extrajudicialien, gebracht werden. Nur in Ansehung der Zahl der Vessiger ist zwischen Judicial- und Extrajudicialsachen ein Unterschied gemacht. Drey diesen nemlich sollen, wenn die Sache Unmittelbare betrifft, niemals weniger, aber auch nicht mehr als 6, wenn sie aber Mittelbare betrifft, wenigstens 4 Vessiger zugegen seyn, in Jenen aber niemals anders als in Dreyen von 6 Vessigern, etwas abgeurtheilt, die, auf solche Art, nach Verschwendung der Fälle überschießende Vessiger aber an dem Bescheidtisch verwiesen werden. Als im Jahr 1776 das K. G. über die Vollstreckung dieser neuen Vorschriften Berathschaltungen aufstellte, so war die Hauptschwierigkeit die, daß noch nicht 25, sondern nur 17 Vessiger da waren, und daß, wenn eine gesetzmäßige Anzahl einmal voll seyn würde, die viele, von den Senaten überschießende Vessiger an dem Bescheidtische nicht Beschäftigung genug haben, hingegen in Anse-

Zufegung der übrigen, alle an die drey Senate verwiesenen Geschäfte, die Unmöglichkeit sie alle, und besonders die meistentheils dringende, Extrajudicialfachen, gehörig zu befördern, noch größer als vorher seyn würde. Das R. Reichsrath erstattete deswegen noch im Jahr 1776 Bericht an den Kaiser, welches durch ein R. Commissionsdekret vom 15ten März 1777. zum Reichsgutachten verschrieben wurde. Die bekannte damalige Unthätigkeit des Reichstags (wozu auch verschiedene Präsentationsirrhungen kamen), verursachte aber, daß es vor der Hand noch bey der alten Einrichtung bleiben mußte. Endlich wurden im Jahr 1782 die 8 neue Beysitzer wirklich eingeführt. Man eröffnete nun sogleich, in vollkommener, die weitere Veraltschlagnungen über die vollständige Vollstreckung des Reichsschiffes. Man errichtete die drey beständige Senate, jeden von 8 und einen von 2 Beysitzenern, setzte fest, daß in jedem derselben an Judicialtagen nicht mehr als 6, an Extrajudicialtagen aber, nach Verschiedenheit der Fälle, entweder ebenfalls nur 6, oder nur 4 Beysitzer erscheinen, und alle übrige, in sofern sie nicht geschäftig verhindert wären, bey dem Bescheidstische seyn sollten. Aber der Erfolg zeigte bald, daß durch diese neue Einrichtung dem bisherigen Hauptgestöchen, nemlich dem langsamem Gang der Justiz, nicht abgeholfen war, und vielmehr der geschwindesten Beförderung der, gewöhnlich am meisten dringenden, Extrajudicialfachen neue Hindernisse im Wege standen. Im Sommer 1784 belief sich die Summe des Rückstandes dieser Art Sachen auf 250. Der Grund dieses neuen und vorzüglich schädlichen Uebels lag offenbar darinnen, daß theils die Extrajudicialien nunmehr, statt ehemals in 4, jetzt nur in 3 Senaten referirt wurden, theils der Gang der Deliberationen unter den 6 oder 4 Beysitzenern, statt ehemals 4 oder auch wohl gar nur 2, langsamer werden mußte, theils endlich, daß die Partheyen selbst und ihre Schriftsteller durch allzuvielkündige Supplicken und Libelle, durch die häufige prätorischen Vorstellungen, und durch den Mißbrauch des beneficij alterioris deductionis etc. dem Referenten die Arbeit erschweren und die Geschäfte anhäufen. Dies und eine, im Juny 1784 von sammtlichen Procuratoren gemeinschaftlich übergebene Vorstellung, die Beförderung der Extrajudicialfachen betreffend, veranlaßten neue Deliberationen des Reichsraths, welche bis in den Februar 1785 dauerten. Die Absicht war, solche Mittel zu finden und vorzuschlagen, anzuord-

nen, wodurch dem Uebel inöglichst abgeholfen werden könnte, ohne der Hauptabsicht des R. R. C. und dessen einzigen ausdrücklichen Bestimmungen entgegen zu handeln. Das Hauptresultat vieler Plenar Deliberationen war also, daß, unter diesen Einschränkungen, kein anderes Mittel übrig sey, um für die Extrajudicialsachen mehrere Zeit zu gewinnen, als indem man zu der großen Anzahl derjenigen, welche Mittelbare betreffen, einen besondern Tag (den Dienstag) bestimmte, und da zu dieser Art Sachen nicht mehr als 4 Beyfizer erfordert würden, an diesem Tage aus den 3 Senaten 6 formirte, übrigens aber diese eben so unveränderlich und von der Direktorialwillkühr unabhängig, als es jenes Reichsgesetz überhaupt erforderte, seyn ließe. Die übrige, in verschiedenen weitem Conclavis pleni gegebene Bestimmungen zielen alle dahin, die Widersprüche, in welche diese neue Einrichtung mit dem R. R. C. durch zufällige Nebenumstände kommen könnte, auf die Seite zu schaffen. Zugleich ward am 1sten März 1785 ein Gem. Bescheid publicirt, wodurch den Partheyen, Schriftstellern und Procuratoren die zu große und zweckwidrige Weitläufigkeit in Extrajudicialvorstellungen, der Mißbrauch der Prorogationsgesuche und der, gegen die denegationes processus ähnlichen ulteriorum deductionum, untersagt, und diesen verächtigten Hülfsmitteln der Chicane sehr heilsame Gränzen gesetzt werden. Ueber alles dieses wurde, unterm 21sten März 1785 ein ausführlicher Bericht an Kaiserl. Majt. expedirt, auf welchen jetzt von der gesetzgebenden Gewalt entweder die Bestätigung dieser vorsorglichen Anordnungen, oder noch zweckmäßigere Verfügungen, zu welchen freylich das R. R. Kammergericht nicht genug freye Hände hatte, zu erwarten sind. Uebrigens hat dieses Höchste Reichsgericht, welches jetzt von einem ganz vorzüglichen preiswürdigen Eifer für eine gute Gerechtigkeitsverwaltung, als von Einem Geiste befeelt zu seyn scheint, bey dieser Gelegenheit, auch in Ansehung des Judicialprocesses, unterm 1zten May 1785, einen Gem. Bescheid publicirt, wodurch die Procuratoren und Partheyen zu Beobachtung der Processgesetze ernstlich angewiesen, und viele verhäßte Mißbräuche, besonders in Ansehung der Fristen, der überzähligen Schriften, und der unnützen Recesse abgeschafft werden.

Diese kurze Geschichte der neuern Veränderungen in der Verfassung des R. R. C. ist die Veranlassung und der Haupt

Hauptinhalt des gegenwärtigen nützlichen Buchs, welches eine sehr gute Uebersicht der Schicksale dieses Reichsgerichts von seinem Ursprunge an, seiner verschiedenen Gestalten zu verschiedenen Zeiten, und seiner gegenwärtigen Verfassung giebt. Der erste Abschnitt handelt die Geschichte von Anordnung der Senate bis auf die Zeiten der jüngsten Visitation; der zweyte bis zur wirklichen Vollziehung des Reichsschlusses von 1775, und der dritte nach der Vollziehung dieses R. N. R. gründlich und pragmatisch ab. In diesem letztern Abschnitte giebt sich der Verf. hauptsächlich Mühe zu zeigen, wie diese provisorische Anordnungen des R. G. mit den vorhandenen Reichsgesetzen zu vereinigen sind. Dabey sind hie und da gute Winke zu noch vollkommeneren Einrichtungen, die aber freylich nur der gesetzgebenden Gewalt zuzustehen, gegeben. Als Beylagen sind der R. gerichtliche Bericht an Kaiserl. Maj. vom 21sten März 1785, und die beyde Gen. Bescheide vom 13ten März und 13ten May 1785 abgedruckt. Auch der weitre, mit diesem letztern Gen. Bescheide eingeschickte Bericht, der, nach des Verf. Versicherung, von besonders wichtigem Inhalte seyn soll, ist als Beylage angeführt, hat aber, da er damals noch nicht zur Reichsdiktatur gekommen war, noch nicht beygedruckt werden können.

Gegen diese Schrift und gegen den gemeinen Bescheid vom 13ten May 1785 ist gewissermaassen folgende gerichtet:

Etwas über den Kammergerichtlichen Gemeinen Bescheid vom 13ten May 1785. Oder Verbesserungsvorschläge, wie selbiger mit älteren Gesetzen zu verbinden, und nach diesen die ganze Gerichtsverfassung erst einzurichten sey, wenn er einen Justizbeförderlichen Nutzen haben solle. 1ster Theil. 1786. Cobne Druckort) 8. 376 S.

Der Verf. — welcher nach seinem, in der Vorrede nicht unbedeutlich gethanen Geständnisse, ein alter R. Gerichtsprocurator ist — sieht die Sache von einer andern Seite an. Er sucht, in diesem ersten Theile, aus der älteren und neueren Geschichte, und aus der gegenwärtigen Verfassung des R. G. zu beweisen, daß die, in dem genannten Gen. Bescheid enthaltene, die Instruction des Processes, besonders in Rücksicht auf Procuratoren und Advocaten betreffende Verordnungen

so lange unnütz und zweckwidrig seyn würden, als nicht auch das Gericht in den Stand gesetzt seyn würde, die Sachen, wenn sie einmal beschlossen wären, alle zu referiren und zu entscheiden. Dieß hält er, bey der jetzigen Anzahl von Beysitzern und bey der zu starken Besetzung der Senate, noch immer für unmöglich, und darin hat er dann nun freylich recht, daß es den Partheyen damit allein nicht gedient ist, ihre Sachen bald zum Urtheil beschlossen zu wissen, wenn sie alsdann demohingeachtet in vielen Jahren keine Hoffnung haben, ein Urtheil zu erhalten. Aber gesetzt auch dieses Uebel dauerte selbst noch den nunmehrigen neuen Einrichtungen, deren in nächstvorhergehender Recension Erwähnung geschehen ist, und denen der Verf. doch selbst seinen Beyfall giebt. — noch immer, in einem höheren oder geringeren Grade, fort; so blieb doch nichts desto weniger auch ein so langsamer Gang der Processinfunktion, wie er vorher üblich war, die beynahe unbegränzte Vervielfältigung der Termine und der Schristen &c. in mehreren Betrachte nicht weniger ein Uebel, dessen Abschaffung die Aufmerksamkeit der gesetzgebenden Gewalt verdiente. Wenn es lang dauert bis eine beschlossene Sache referirt wird; so muß es noch länger dauern, bis eine nicht beschlossene zur Entscheidung kömmt. Die überflüssigen Schristen vermehren dem Referenten die Arbeit, und selbst die vielen unstatthafte Fristgesuche müssen im Ganzen genommen, dem Gericht viele Zeit wegnehmen, die zweckmäßiger zur Ausarbeitung und dem Vortrage beschlossener Sachen angewandt werden könnte. Der vielen unnützligen Kosten und anderer zufälligen Schäden, in welche die Partheyen dadurch gezogen werden, nicht einmal zu gedenken. Doch es ist hier nicht sowohl der Ort diese Schrist zu widerlegen, als ihren Inhalt bekannt zu machen. Im ersten Abschnitte untersucht der Verf.: „ob die innere Verfassung des R. O. von 1755 bis 1764. je so gewesen sey, daß die ältere Gesetze, auf die sich der O. B. vom 13ten May 1785 gründet, in Absicht auf die Justizbeförderung, sich haben ausüben lassen?“

Im zweyten: „ob bey der bisherigen Gerichtsverfassung eine zweckmäßige Justizbeförderung sich aus dem noch so schleunigen Gange des Processus erwarten lasse? Im dritten: ob durch den J. R. A. das Justizwesen so verbessert worden, daß die baldige Entscheidung aller Rechtsachen sich daraus hoffen lasse? Im vierten: ob sich aus den Umständen

stip.

„*Justizverbesserungen des jüngern Wfs. Bescheide die geschwinde Entscheidung aller Rechtsfachen dann nun eher hoffen lasse? Endlich im fünften: „ob sich dann die baldige Entscheidung aller Rechtsfachen nach den Justizverbesserungen der letzten Visitation, und der Reichsschlußmäßig endlich zu Stande gekommenen Vermehrung der Assessoren, jetzt wenigstens hoffen lasse?“ Alle diese Fragen werden verneint, und der Verf. sagt am Schlusse: „Erst alsdann, wenn diese heilsame provisorische Verfügungen (des Kammergerichtes, wovon oben geredet worden) den Beyfall Kaiserl. Maj. und des Reichs erhalten haben, und dabey die Extrajudicialien der Unmittelbaren, zu mehrerer Beförderung, in diese (Verfügungen?) ebenfalls gewiesen, dabey aber auch das Gericht so bestell; und der Gang des Processus so geordnet seyn wird, daß der Gem. Bescheid vom 13ten May v. J. in zweckmäßige Erfüllung kommen — und alle beschlossene, oder dabey angenommene Sachen, nach dem Geiste der Gesetze, auch bald können entschieden werden; erst alsdann, können die Extra- und Judicialien, mit den Bescheidsfachen, neben einander zum schleunigen Austragen kommen: — und erst alsdann können wir mit mächtigen Akkorden in die goldne Leyer greifen, und zu der schleunigen Justizbeförderung in allen Sachen Io Triumphe! singen.“*

Man kann dieser Schrift den Ruhm der Freymüthigkeit und auch der Gründlichkeit, wenigstens da, wo sie blos historisch ist, nicht absprechen. Sie enthält manche heilsame Wahrheiten, und der Verf. hat sogar die Grausamkeit, seiner Herren Collegen, und besonders der sogenannten Hrn. Procureurs Cavaliers, die durch den, so anstößigen Gem. Bescheid einen beträchtlichen Theil ihres Einkommens verlieren — ein Umstand der übrigens schon jetzt den Ruhen derselben zur Evidenz bringt — in bittern Cartasmen zu spotten. Sein Ton ist, wie die hier gelieferte Probe beweisen mögen, nicht immer von dem besten Geschmade geleitet; und wenn er sich damit entschuldigen will, daß er die Wahrheit gerne mit „Lauts sage, und, als ein andrer Demokrit, sich in der mühsamsten Arbeit immer eine Seite suche, wo er mit Lachen ausweichen, und sich egayiven könne;“ so wird diese Entschuldigung, — die man auch Anmaßung nennen könnte — wohl nicht Jeden befriedigen.

Im zweyten Theile verspricht der Verf. die nöthige Frage zu unteruchen: „Wie das Gericht bestellt; wie der ganze Proceß geordnet seyn müsse, wenig zu dem justizbesor- derlichen Endzweck gegründete Hoffnung seyn sollte?“

Uw.

Initia Historiae juris Romani a Candidatis Aca-  
demiae et studii juridici cognoscenda in usum  
scholarum et Gymnasiorum illustrium edita.  
Lips. 1785. 38 S. in 8.

Ob es nöthig seye, den Jünglingen, welche sich der Rechts-  
wissenschaft widmen, ehe sie die hohe Schule beziehen, Ge-  
schichte des Römischen Rechts beizubringen, lassen wir dahin  
gestellt seyn; aber daß der Verf. mit seiner Rechtsgeschichte,  
deren wir so viele gute haben, hätte zu Hause bleiben können  
und sollen, können wir gewiß behaupten. Nur einige Pro-  
ben von der Unwissenheit und von dem unbestimmten Aus-  
druck des Verf. Statt zu sagen, daß nach Verjagung der  
Könige die Römer ihre Geseze zum Theil als Gewohnheits-  
recht beybehielten, sagt der Verf. *legibus carebant certis per  
XL annos, excepto jure consuetudinario*. Von *judiciis  
publicis* sagt er: *Nullum deficiente accusatore haberi, nec  
reus delinquens poena affici poterat; apud Romanos enim  
Magistratus accusabat, quod introducta quaestura perpetua  
mutatum*. Von den *judiciis privatis*: *probabile videtur,  
praetores solos rei jus confiderasse, decisionem autem eius  
singulari judici commisisse*; von *Scitis*: *dabantur ab initio  
in Campo Martio postea autem autoritate Tiberii in Curia*  
— *Tempore Caesarum Scita proprio hoc nomine nota non  
audivimus*. Das *jus honorarium* soll daher seinen Namen  
haben, weil die Edicte in *honoram* derjenigen, welche sie ge-  
ben, Rechtskraft erhielten. Dies sind Scherzer, welche  
man keinem Anfänger in der Rechtswissenschaft verzeihen  
kann. Das Erträglichste ist die aus Heineccius abgeschriebene  
Geschichte der Justinianischen Rechtsbücher.

Im.

Bey-



Beiträge zur neuesten Geschichte der Reichsgerichtlichen Verfassung und Praxis mit litterarischen Nachrichten. Von D. Johann August Reuß, Herzogl. Wirtenb. Hofrath und Lehrer des Staatsrechts an der Karlsbogensschule zu Stuttgart. 1ster Band. Ulm. 1785. 427 S. 8.

Der um das deutsche Staatsrecht sehr verdiente Verf. hat bey diesem Werk die Absicht, die reichsgerichtlichen Gegenstände abgesondert von seiner Staatskanzley abzuhandeln, und in demselben nicht nur das Neueste von der Verfassung und dem Prozesse der beyden höchsten Reichsgerichte allgemeiner bekannt zu machen, sondern auch Bemerkungen über Gegenstände des Reichsprozesses bey Gelegenheit anhängiger reichsgerichtlicher Prozesse, deren Anzeige jedoch blos in dieser Beziehung bisweilen aufgenommen werden soll, bisweilen auch Auszüge merkwürdiger Deduktionen, oder wenn dieses nicht geschehen kann, die Deduktionen selbst mitzutheilen, besonders aber auch eine Beurtheilung der neuesten reichsgerichtlichen Litteratur zu liefern. Jeder Kenner der reichsgerichtlichen Verfassung wird mit ihm übereinkommen, daß zur genauen Einsicht selbst in den Prozeß der höchsten Reichsgerichte eine immer fortgesetzte Kenntniß ihrer innern Verfassung höchst nothwendig sey. Diese vollständigere Kenntniß konnte der Verf. in seiner Staatskanzley nicht wohl mittheilen; er that daher die sehr vortheilhafte Einrichtung, daß vermittelst dieser Beiträge beyde Theile von dem Leser abgesondert und verbunden werden können. Aber auch durch ihren Inhalt zeichnen sich diese Beiträge auf das vorzüglichste aus. Mit Recht fängt die Behandlung der Verfassungsgeschichte des Reichscammergerichts mit der merkwürdigen Periode an, welche bey demselben im J. 1782 durch Vermehrung der Anzahl seiner Rysiker und durch die neue Einrichtung der beständigen Senate sich zutrug. Sodann erzählt der Verf. in II Abschnitten die einzelnen Präsentationsfertigkeiten, wodurch jene Vermehrung des Cammergerichts so lange aufgehalten worden, und deren Beylegung mit vieler Genauigkeit und mit vorsichtigster Enthaltung von allem Urtheil, das bey mancher jener Streitigkeiten über den ganzen Gang und die Behandlungsart jener Angelegenheiten dem

schaffmaniger Mann sich aufbringen mußte. Der IIIte Abschnitt beschreibt das cammergerichtliche Personale, und die oben erwähnte Einteilung dieses Gerichts in drey beständige Senate; der IVte Abschnitt das cammergerichtliche Exekutionswesen und den Zustand der Cameralcasse. Der Vte handelt von der Erbauung des neuen Cameralhauses und dem Zustand der cammergerichtlichen Baukasse. Der VIte Abschnitt enthält eine Ausführung von der Supplication nach den Draunschwäig, Wolfenbüttelschen Gesetzen und der Remuneration auf die Appellation an die höchsten Reichsgerichte, in dem Auszug aus einer, in der bekanntgewordenen Rechtsfasse der Frau von Gose gegen den Herzogl. Draunschwäigischen Generallicutenant von Wey, erschienenen Deduktion. Im VIIten Abschnitt endlich giebt der Verf. Nachrichten von Schriften über reichsgerichtliche Gegenstände. — Schon diese Anzeige des Inhalts muß notwendig den Wunsch nach einer baldigen Fortsetzung rege machen, und ein solches Verlangen berechtigt uns zu der zuversichtlichen Hoffnung, daß dieselbe nicht nur reichshofrätliche Nachrichten, sondern auch noch eine zweckmäßige Entwicklung aller der neuen Bestimmungen enthalten werde, die der Commergerichtsproceß noch täglich durch Conclufa Pleni, Ordinationen u. s. w. erhält. Ein Vortrag, der selbst für die wissenschaftliche Bearbeitung und Vervollkommenung des Commergerichtsprocesses äußerst wichtig seyn würde!

Nk.

H. Heinrich Joh. Otto Königs, der Rechte Lehrers zu Halle, Lehrbuch der allgemeinen juristischen Literatur. Erster Theil, welcher die Kenntniß der Rechtsgelehrten und die Geschichte der Rechtsgelehrsamkeit enthält. Halle, im Verlag des Waisenhauses, 1785. 398 Seit. Zwepter Theil, welcher die Kenntniß der juristischen Schriften enthält. Nebst einem Namen- und Sachenregister über beyde Theile. 778 S. gr. 8.

Ein sehr schätzbares und ohne Zweifel allen juristischen Literatursreunden sehr willkommenes Buch, das man als eine neue betrachte.

Sehrschätzlich vermehrte und verbesserte Auflage des *Nettelbladtischen* init. histor. literar. jurid. universal. ansehen kann; doch hat der *B* einiges weggelassen, was im *Nettelbladtischen* Buche steht, z. E. *specimen scriptorum juridicorum anonymorum et pseudonymorum*; *specimen catalogi scriptorum jurid. rariorum*, welches wir nicht billigen, weil man nur das *Nettelbladtische* Buch doch noch nicht entbehren kann.

Da der *Vorf.* den *Nettelbladtischen* Plan völlig beibehalten hat, so ist es unnöthig, etwas von der Einrichtung des Ganzen zu sagen. Wir wollen also nur einige Erinnerungen hersehen, welche einzelne Stellen betreffen.

E. 36. Der zweyte Band von *Gundling exercitat.* ist ein bloßer Buchhändlers-einfall. Er hat die *Tractate de Henrico Aucupe, de efficientia merus, de leudis vexilli* und die *Historiam philosophiae moralis* zusammengeschlagen, und einen Titel dazu drucken lassen.

E. 58. steht eine sehr unvollständige Nachricht von *Cassazens* Werken. Der schönen Ausgabe, welche *Gueriz* und *Colombet* zu Paris 1617 in 6 Folio-bänden besorgt haben, deren vier die *opera postuma* enthalten, ist nicht gedacht. Was noch nachher von postumen Schriften zusammengekehrt worden ist, und in *Sabroers* Ausgabe steht, war des Druckes kaum werth.

Die Verzeichnisse der Rechtsgelehrten E. 62 — 169. sind doch zu mangelhaft. Es fehlen manche Juristen, die mit größerem oder wenigstens gleich großem Recht eine Stelle in dem Buche verdient hätten, als die angeführte. Z. E. von Ausländern *Amaya*, *Kotgerstius*, *Kygerbos*; von deutschen, *Schlitz*, *Gruber*, *Carl Aug. Böhmner*. Wir wünschen, daß der *Vorf.* alle nur einigermaßen bekannten Juristen, so wie in den *Hall. Vorträgen* zur juristischen *Hel. Hist.* geschehen ist, in seinen *Catalog* aufnehme. Den gemeinen Fehler, daß statt *Frider*, *Mindanus*, statt *Kimmerich*, *Kosbach*, und statt *Antoni*, *Freudenberg* angeführt wird; finden wir auch hier. *Frider* war aus *Münden*, *Kimmerich* aus *Kosbach* und *Antoni* aus *Freudenberg*.

E. 80. im zweyten Bande heist es: *Job. Richard* habe des *König Alarichs* *brevarium*, das aus römischen Gesetzen und aus Gallischen Gewohnheiten zusammengetragen sey, zu Basel 1528 editet; auch finde man es bey *Schulring*

ring in jurispr. Antejust. Dies bedarf einer mannichfaltigen Berichtigung. Alarich, König der Westgothen, ließ ein Gesetzbuch machen, welches Auszüge aus dem Gregorianischen, Hermogenianischen und Theodosianischen Eoder, einigen Novellen, des Cajus Institutionen, den sententiis Pauli, und den Schriften Papinians, enthielt. Er ließ auch zu allen diesen Stücken außer zu des Cajus Institutionen Auslegungen machen, die unter den Text gesetzt wurden, aber höchstunbedeutend sind. Dieses Gesetzbuch aber ist nicht mehr vollständig vorhanden. Fast alle Auszüge aus dem Gregorianischen und Hermogenianischen Eoder, desgleichen aus Papinians Schriften sind verlohren. Die Stücke, welche auf unsre Zeiten kamen, sind oft, bald einzeln, bald zusammen edirt worden. Da es uns aber nicht sowohl um das Alarichsche Gesetzbuch, als um die schätzbare Ueberreste des antejustinianischen Rechtes zu thun war, so haben die neuere Herausgeber nicht gerade die Alarichsche Auszüge allein drucken lassen, sondern andere Subsidiën zu Hülfe genommen, um die antejustinianische Gesetz- und Rechtsbücher so vollständig, als möglich war, herzustellen. Der älteste Herausgeber aller antejustinianischen Fragmente ist Sichard. Er lies das *breviarium codicis Theodol.* zwey Bücher von Cajus Institutionen, die Auszüge aus des Paulus Sentenzen, einige Fragmente des Gregorianischen und Hermogenianischen Eoder, und ein einziges von Papinian drucken. Die Fragmente von Ulpian's Regeln, ferner, Volusius Maecianus de *asse* und Iulius Frontinus de *controvers. limit.* sind beige druckt. Ob er sich blos an Alarichs *Breviarium* gehalten, oder auch anderwärts gesammelt hat, weiß ich nicht. Ich glaube das erstere. Vom Cajus hat er wenigstens nichts als Alarichs Auszug geliefert. Cujacius gab nachher 1566 zu Lion die Fragmente des Gregorianischen, Hermogenianischen und Theodosianischen Eoder, den Cajus und Paulus heraus, alles vollständiger als Sichard. Er lieferte z. E. in dieser Ausgabe einige Bücher des Theodosianischen Eoder ganz, also nicht blos nach Alarichs Auszug. Alarichs Interpretationen ließ er weg. Diese Edition ist mehrmal aufgelegt worden. Endlich gab Schulting seine *jurispr. antejust.* heraus. Darin findet man theils mehr, theils weniger, als in Alarichs *breviario*. Mehr, denn Schulting hat z. E. in des Cajus Institutionen (wie schon Visel vor ihm) und in des Paulus Sentenzen (wie Rittersbus) auch die Fragmente auf-

aufgenommen, die sich in den Pandekten, in der collat. LL. Mos. et Rom. bey Boechius und anderwärts finden; weniger, dann vom Theodosianischen Codex hat er nichts.

§. 107. würden wir Wesenbecks und Mynsingers Commentare nicht ausgelassen haben.

§. 108. findet der Verf. unwahrscheinlich, daß alle bekannte Pandekten Handschriften, Copien der Florentinischen sind. Wir haben unsre Meynung über diese Sache vorläufig\*) gesagt, und beziehen uns also darauf.

§. 116. ist bey einer neuen Auflage die Probe einer deutschen Pandektenübersetzung, die zu Frankfurt und Leipzig 1785. 8. herauskam, beizufügen.

§. 119. steht eine Nachricht von *Iensii* stricturis, die also verbessert werden muß. Der Titel der ersten Edition heißt: *Stricturae juris romani*. Rotterod. 1737. den Titel der zweyten giebt der Verf. ganz richtig an, er glaubt aber, sie sey von der ersten nicht verschieden, das sie allerdings ist. Nicht nur das, was bey der ersten Ausgabe in einem Anhang stand, sondern auch die Zusätze in der Vorrede sind bey der zweyten Ausgabe an den gehörigen Stellen eingerückt, und einige neue Bemerkungen hinzugekommen. Der Titel der dritten ist ebenfalls richtig angegeben, aber nicht die Verschiedenheit dieser Edition von den vorigen. Die ersten 64 Bogen (der demonstratio etc.) sind hier neu gedruckt und geändert, auch die zwey ersten der *stricturarum*, und es ist ein neuer Anhang hinzugekommen. Die übrige Bogen aber sind nicht neu abgedruckt. Die angeblich vierte Ausgabe haben wir nicht gesehen, und vermuthen, daß es die dritte mit einem bloß neuen Titelblatte ist.

§. 133. fehlen *Hotomanni* observationes, *Leonini* emendationes und *Lyclanias* studiosorum liber.

§. 163. fehlen *Anonymi* (*Guil. Pauw*) observatio-  
num juris civ. rom. liber singularis. Hag. Com. 1743. 8.  
und *Franz. Rygerbos* fasciculus observationum. Amst.  
1743. 8.

§. 188. ist nicht bemerkt, daß *Bondam* animadversio-  
nes in *Oelrichs* thesaur. stehen. Ebendaselbst ist der Schrif-  
ten, welche die widersprechend scheinende Gesetze vereinigen,  
gar nicht gedacht.

§. 326.

\*) A. d. B. Abhang zu I—XII. B. S. 377.

S. 326. steht unter den Schriftstellern vom Concilio des Gläubiger *Voetius de statuto*, hingegen Richter und *Mora* fehlen.

S. 410. ist nicht angemerkt, daß die dritte Edition von *Moller semeltribus*, die 1631. herauskam, sehr vermehrt seyn und S. 411. nicht, daß *Amaya observat.* auch in dessen Werken stehen.

S. 419. ist der große Unterschied zwischen der Quart- und Folioausgabe vom *Merendas controvers.* nicht bemerkt, auch die ältere Folioedition nicht angeführt.

In dem Anhang S. 653. der ein Verzeichniß aller in tractatu tractatum, desgleichen dem *Utroisken* und *Meermannischen thesaur.* enthaltenen Schriften giebt, hätten billig auch die in der ältesten Sammlung dieser Art: *novar. declarationum et variar. lectionum resolutionumque juris libri XXII. Colon. Agripp. 1576. fol.* und die von *Jellenberg* und *Welrichs* gesammelte Abhandlungen angeführt werden sollen.

In den Namen- und Sachenregistern ist blos die Zahl der Paragraphen, und nicht zugleich der Seiten angeführt worden. Dies ist bey dem Aufschlagen sehr beschwerlich, da ein Paragraph oft viele Seiten lang ist. Auch ist das Register äußerst mangelhaft. Viele Schriften, z. E. *Rotgerfs apodict. demonstrationes*, *Hommel corp. jur. cum. not. varior. Cocceii jus controvers.* *Struv. evolut. controversiar.* und viele andere sind nicht eingetragen. Die polemische Schriften sind weder unter der Rubrik *controversias*, noch polemisch noch Schriften noch Streitigkeiten angeführt, auch würde es sehr zur Bequemlichkeit der Leser gereichen, wenn in dem Namenregister bey jedem Autor nicht blos die Stellen, wo seine Schriften vorkommen, bemerkt, sondern auch die Titel der Schriften angeführt wären. Daß der Corrector des Buches bey den Namen und Zahlen sein Amt besser hätte thun sollen, gesteht der Verf. selbst. Es sind uns viele Druckfehler aufgestoßen. Das in der Vorrede angekündigte Magazin der juristischen Literatur erwarten wir mit Verlangen.

Cz.

Ber.

Versuch über den Grundsatß des Naturrechts, nebst  
einem Anhange von Gottlieb Hufeland, d. W.  
W. u. B. R. D. Leipzig, bey Göschen. 1785.  
294. Seiten.

Nach einer kurzen, nicht übel gerathenen Betrachtung über  
den Werth des Naturrechts sagt Hr. H. in dem ersten Ab-  
schnitte seines Versuchs den Gegenstand dieser Wissenschaft  
nach der allgemeinsten Uebereinstimmung fest, indem er durch  
Vergleichung ihrer vornehmsten Schriftsteller herausbringt,  
daß die meisten von diesen das Naturrecht als die Lehre von  
den Zwangsrufen oder Pflichten betrachten haben. Dieser  
Begriff legt er daher auch bey seiner Untersuchung zum Grun-  
de, und sucht ihn in dem zweyten Abschnitte durch die Ent-  
wickelung des Begriffes vom Recht und einigen andern davon  
abhangenden Begriffe zu rechtfertigen.

Recht, sagt Hr. H. ist in objectiver Bedeutung zu-  
nächst die Beschaffenheit einer Handlung, vermöge welcher  
ihre Ausübung durch keine Pflicht verboten ist, dem nächst  
aber diejenige Beschaffenheit derselben, vermöge welcher andre  
verbunden sind, uns an ihrer Ausübung nicht zu hindern, weil  
wegen der vollkommenen Einheit im Reiche der Eitelkeit  
alle Menschen verbunden seyn müssen, sich der Ausübung einer  
That, die im allgemeinsten Zusammenhange betrachtet durch  
keine Pflicht verboten wird, als keine Weis zu widerstehen.

Die Beschaffenheit der Handlung demnach, weswegen  
andre verbunden sind, uns an ihrer Ausübung nicht zu hin-  
dern, besteht Hr. H. zufolge darin, daß sie durch keine Pflicht  
verboten ist, und macht daher den Grundbegriff des objecti-  
ven Rechtes aus, von welchen der nähere und präcise Be-  
griff desselben nur als eine Folge betrachtet werden muß.

Würde Hr. H. diese Folge genauer untersucht haben, so  
würde er dadurch auf den achten Begriff des Rechtes, als  
Befugniss genommen, geführt worden seyn, das er nur da-  
durch ganz gegen den Sprachgebrauch und die Natur der Sa-  
che selbst, nach welcher es eine Eigenschaft des Willens ist,  
zu einer Eigenschaft des Verstandes macht, indem er es S.  
36. durch die Einsicht, „daß eine Handlung durch keine Pflicht  
gehindert werde,“ erklärt. Denn eben deswegen, daß die  
Handlung durch keine Pflicht verboten oder gehindert wird,  
ist sie mit den Regeln des freyen Willens vernünftigen Wesen  
nicht

nicht im Widerspruche; folglich moralisch möglich; und daher muß auch ein solches Wesen das Vermögen haben, solche als eine für den Charakter desselben schickliche und fägliche Handlung anzustellen, welches deshalb auch ein sittliches Vermögen zu handeln, oder ein Befugniß genannt zu werden pflegt, und das sogenannte subjective Recht ausmacht.

Moses Mendelssohn, und andre haben daher nicht so übel gethan, wie Hr. H. meynet, wenn sie durch diesen allerdings sehr fruchtbaren und daher fast allgemein angenommenen Begriff das Recht in subjectiver Bedeutung zu erklären gesucht haben. Man kann auch nicht sagen, daß dieser Begriff einer neuen Erklärung bedürfe, weil man, wie S. 35. behauptet wird, die darin liegenden Begriffe vom Vermögen und dem Sittlichen weiter auflösen müßte. Denn ein andres ist es, einen Begriff aus sich selbst und seinen eignen Merkmalen entwickeln, dadurch verdeutlichen und dem gemeinen Begriffe näher bringen, welches der Fall bey allen Grunderklärungen ist, und eben ihre Fruchtbarkeit beweist. Ein ganz anders aber ist es, wenn man, um einen Begriff verständlich zu machen, aus dem Umfange desselben herausgehen, und einen ganz neuen Begriff außerhalb desselben annehmen muß, der seine Stelle vertritt und den ersten ganz umstößt; wie dieß der Fall bey allen schlechten Erklärungen ist; ein Fall, in welchem sich gerade Hr. H. mit seiner Erklärung vom Rechte befindet, indem er solche auf einen, davon ganz verschiedenen, und noch dazu schwankenden und vielumfassenden Begriff, nämlich auf den Begriff der Pflicht zurückwölzt, so, daß man nicht eher, was Recht sey, zu sagen vermag, als bis man den ganzen Umfang aller Pflichten kennt, und damit die Handlung verglichen hat.

Ueberdem ist es ein überreilter Schluß, daß, weil uns die Pflicht eine Handlung nicht verbietet, auch andre uns an ihrer Ausübung nicht hindern dürfen.

Dies würde nur folgen, wenn gerade dadurch, daß die Pflicht uns eine Handlung nicht verbietet, es andern zugleich verboten wäre, uns an ihrer Ausübung nicht zu hindern. Allein eben dieß ist keine notwendige Folge; da es noch immer darauf ankommt, wie weit eine Handlung durch die Pflicht unverboden ist, und ob solche nur in Ansehung unsrer, oder auch in Ansehung andrer nicht verboten sey? Die Nothwendigkeit dieser Folge kann auch nicht, wie Hr. H. will, durch die Einsicht, die im Reiche der Sittlichkeit herrschen muß, oder



Nach die Uebereinstimmung der Pflichtenregeln erwiesen werden. Denn diese kann sich nur so weit erstrecken, als die Regeln selbst reichen; und würde also auch, wenn die Pflicht die Handlung nur in Absicht unsrer, nicht aber in Ansehung anderer verboten hätte, dadurch, daß andre uns an ihrer Ausübung hindern könnten, noch nicht aufgehoben seyn, weil dies vielmehr mit der Einschränkung der Pflichtregel vollkommen übereinstimmen würde.

Auf diesen falschen Schritt beruhet indessen der ganze Versuch des B. weil er darauf, daß uns andre an dem, was uns die Pflicht nicht verboten hat, und also noch weniger an dem, was derselbe gemäß ist, nicht hindern dürfen, alles Recht bauer, und also auch eben deswegen die Rechte nur auf die Pflichten, als ihre Bedingungen gründen, nicht aber aus ihnen als ihren Quellen herleiten und entwickeln kann; ob er gleich dieß nicht allein S. 247. erklärt, sondern auch bey der Ableitung seines Grundsatzes selbst zu thun versucht hat. Wie ihm dieß nun gelungen sey, wollen wir so gleich ein wenig näher untersuchen.

Hr. H. nimmt eigentlich zwey Grundsätze des R. R. an. Dieß sind nun die Sätze: „verbindre, daß die Vollkommenheit anderer nicht gemindert werde, und verbindre, daß deine Vollkommenheit nicht gemindert, d. h. daß dir nicht ein Theil derselben genommen werde.“ Weil nun meine Vollkommenheit, wie S. 244. behauptet wird, auf jeden Fall der Maasstab bleibt, nach welchem ich die Vollkommenheit anderer allein beurtheilen kann; so scheint es, als wenn Hr. H. den letztern Satz vorzüglich als den Grundsatz des R. R. angesehen wissen wolle.

Beide Sätze leitet er nun aus dem höchsten Grundsatz der Sittenlehre: „Befördere die Vollkommenheit aller empfindenden, vorzüglich moralischer Wesen,“ dadurch als Grundsätze des natürlichen Zwangsrechtes ab, daß das Verhindern der Winderung der Vollkommenheit nicht anders als durch Zwang möglich sey, und setzt auf diese Weise gerade das voraus, was eben bewiesen werden sollte, nämlich dies, daß die Verbindlichkeit, die Winderung unsrer und anderer Vollkommenheit zu hindern in dem Falle, da sie nicht ohne Zwang ausgeübt werden kann, uns zum Gebrauche des letztern berechtige.

Hr. H. scheint zwar der Grund zu dieser Berechtigung darin finden zu wollen, daß man nicht zum Unmöglichen verbunden seyn könne, und also, wenn die Ausübung einer Pflicht nicht ohne Zwang möglich ist, auch dazu berechtigt seyn müsse. Allein dies kann die Sache nicht entscheiden, weil die Erfüllung der Pflicht sich nach der Beschaffenheit der letztern richtet, und also der vom Verf. gebrauchte Grund voraussetzt, daß die Verbindlichkeit an sich selbst der Art sey, daß sie in dem bemerkten Falle mit Gewalt in Ausübung gebracht werden dürfe. Denn wenn die Verbindlichkeit nicht schon ihrer Natur nach von dieser Beschaffenheit ist, so kann sie auch dann nicht mit Gewalt in Erfüllung gesetzt werden, wenn es ohnedem unmöglich ist, indem dieser Umstand nicht der Grund, sondern nur die Bedingung seyn kann, unter welcher jene Beschaffenheit der Verbindlichkeit, die sie an sich schon hatte, sich äußert und in Wirklichkeit tritt.

Hr. H. hat also nichts weniger als dasjenige gefunden, was gefunden werden sollte; und er in der That mit vieler Mühe gesucht hat, die wir eben so wenig als seine ausgebreitete Bekanntheit mit den Lehren und Schriften des R. R. verkennen, sondern vielmehr rühmen müssen.

Wir setzen indessen noch die Anmerkung hinzu, daß wir nicht absehen, wie dabei, daß Hr. H. die Rechte aus den Pflichten herleitet, und den Grundsatz des Naturrechts den Grundsatz der Moral unterordnet, beide zwar verbunden, aber doch verschiedene Wissenschaften seyn könnten, da sie, wenn sie dies wirklich seyn sollten, sich nicht einander untergeordnet, sondern unter einem gemeinschaftlichen höhern Begriffe nebengeordnet seyn müßten. Zwar glaubt Hr. H. das Naturrecht dadurch von der Moral S. 224. zu unterscheiden, „daß in jenem die Verbindlichkeiten von einer ganz andern Seite, nämlich nur so ferne betrachtet und zergliedert würden, als Rechte daraus folgen;“ allein dies bestätigt vielmehr unsre Bemerkung; indem es beweiset, daß auf diese Weise das Naturrecht nur eine Fortsetzung und weitere Entwicklung der Grundsätze der Sittenlehre, folglich nur ein besonderer Abschnitt dieser Wissenschaft seyn würde.

Zuletzt versichern wir den Verf. noch, daß der Urtheil dieser Recension von dem ihm gütlich unbekannter Recensenten von Jedem Lehrbuch in dem ersten Bande der Bibliothek verschieden ist, ob wir gleich gar nicht glauben, daß dieser dadurch, daß es das Recht durch eine gerade Linie

erläßt

erklärt hat, aus allen Begriffen von Gerechtigkeit und Gerechtigkeit, wie Hr. H. S. 39. sagt, herausgegangen sey, sondern vielmehr der Meynung sind, daß diese Erklärung wohl verstanden allerdings einen tiefen Blick in die Natur des Rechts verrathe.

Bm.

### 3. Arzneygelahrtheit.

**Christ. Ludw. Hoffmann** beantwortet die Einwürfe, welche Hr. D. J. A. Unzer über die Ansteckung, besonders der Pocken, in einer Beurtheilung der neuen Hoffmannischen Pockentheorie geliefert hat. Münster, bey Verrenon, 1781. 14 Bog. 8.

Wenn zwey solche kessforschende, scharfsinnige, um ihre Wissenschaft mit großem Ruhm sich verdient gemachte Männer freundschaftlich zusammentreten würden, um die Arzneywissenschaft mit neuen Wahrheiten zu bereichern und alte Irrthümer zu verbannen, wie viel könnte dadurch gewonnen werden? So dachten wir, als uns Hr. U. Beurtheilung in die Hände kam, und glaubten von Hr. Hs. Wahrheitsliebe nichts weiter als lautere Prüfung und Forschung der Wahrheit. Um so empfindlicher ist uns die Täuschung, welche wir jetzt erfahren. Denn in der vorliegenden Beantwortung sehen wir mehr den Freund der neuen Theorie, als den Freund der Wahrheit, mehr den beleidigten Schriftsteller, als den kaltsblütigen Naturforscher. Auffallend muß einem jeden Unparteyischen die gleich vorausgeschickte Anklage seyn, wodurch Hr. H. bey seinen Lesern ein wideriges Vorurtheil gegen seinen Gegner zu erwecken sucht, das ihm doch beim denkenden Theil der Leser nicht gelingen kann. Und der Schluß dieser Schrift hat uns mißvergünstigt gemacht, weil in demselben Hr. H. wir möchten sagen, voreilig und übermächtig triumphirt, auf Einwürfe nicht mehr zu antworten drohet, als wenn sie wichtig sind — (die Unzerschen findet er gar unwichtig!!!) — und ein vor allemal seine Lehre als ausgemachte Wahrheit.

D. Bibl. LXXI. B. II. C.

Do

nicht

nicht Meinung, angenommen wissen will und anpreiset. — Ein Verfahren, wodurch sie am ehesten verdächtig werden und zu Grabe gehen kann!

Diese Beantwortung betrifft nicht die ganze Beurtheilung des Hrn. U., sondern nur einen Theil derselben, den ersten Lehrsatz, welcher hier nebst der Antwort abgedruckt geliefert wird. Ohne an dem Streit Theil zu nehmen, müssen wir gestehen, daß in der Beurtheilung nicht so viel Beleidigung steckt, wenn anders der Einwurf selbst hierunter nicht begriffen ist, als Hr. H. daraus nimmt, und daher seine Beantwortung ungemein bitter abzufassen sich erlaubt, Der gleichen Betragen verdirbt die gute Sache, erhitze das Blut, und macht, daß die Wahrheit sich vertrieht. Indessen haben doch Hr. U. Einwürfe Hrn. H. nach seinem eigenen Geständnisse Gelegenheit gegeben, seine Theorie in verschiedenen Stücken zu vertheidigen und festzustellen. Hr. H. ist gar nicht damit zufrieden, daß man seine angenommene Theorie als eine mögliche Ansteckungsart neben andern möglichen Arten annimmt; sie soll die einzige wahre und allgemeine seyn. Dies bestreitet Hr. U. wie aus obigen, mit Gründen der Erfahrung und Reasonnement der Natur gemäß. Denn es fällt immerhin schwer, für jede Materie ansteckender Krankheiten bestimmte natürliche Absonderungsorgane anzunehmen und zu glauben; daß deren Cysten durch weit größere Fäulniß, als die Verwesung der Leichen mit sich bringt, die ansteckende Eigenschaft beygebracht werde; daß in der Mischung des Bluts niemals ansteckendes Gift sich ausbreiten, vermehren könne, sondern daß dieses erst in den Absonderungsorganen geschehen solle, und aus solchen allein das Gift in das Blut aufgenommen werde. Steinkt dann der Athem eines Pockenkranken erst nach dem Pockenansbruch? Merkt man ihn nicht vielmehr schon früher? — Doch vielleicht giebt Hr. H. uns hievon näheren Aufschluß, wenn er den zweyten Theil seiner Abhandlung von den Pocken erscheinen läßt, worauf er Hr. U. so oft vertritt, und 15 Jahre lang die neugierigen Leser schon hat warten lassen. Sollte man nicht gar mißtrauisch werden?

**Joß. Aug. Unzer's Vertheidigung seiner Einwürfe gegen die Pockentheorie des Hrn. Geh. Raths Hofmann**

mann: Leipzig, bey Junius. 1783. 8 $\frac{1}{2}$  Bogen.  
In 8vo.

In dieser Schrift beurtheilt Hr. U. des Hrn. Hs. Beantwortung seiner Einwürfe, setzt diese deutlich auseinander, und nennt, ohne beleidigen zu wollen, auch ohne zu beleidigen, Irrthum und Meinung mit deutscher Aufrichtigkeit beym rechten Namen, so oft es ihm die feste Ueberzeugung notwendig macht. Wer in Gefahr steht, durch Autorität oder sonst einen Umstand des Hrn. H. Pockentheorie auf guten Glauben anzunehmen, dem rathe wir, dies Büchlein fleißig zu studieren. Der aufrichtige Verf. trägt kein Bedenken, einige seiner Sätze zurückzunehmen, einzuschränken, Fehlschlüsse zu verbessern, wie es die Wahrheitsliebe erheischt. Dagegen aber stärkt er seine Zweifel und Einwürfe durch deutliche auseinandergesetzte Gründe und vertheidigt sich gegen die Angriffe eines beleidigten Schriftstellers ohne tadelnswürdige Wiedervergeltung. Die Gegengründe des Hrn. U. wider Hrn. H. Behauptungen erscheinen hier von neuen nicht in solcher Reichheit, daß sie seine Lehre nicht erschüttern und daher keine genaue Beachtung verdienen sollten, wie er in seiner Beantwortung versichert. Sie sind vielmehr wichtig, und, wie Hr. U. zeigt, nicht überlegt. Wir wünschen sehr, daß beyde streitenden Partheyen sich vereinigen, und dem medicinischen Publikum den großen Nutzen leisten mögen, den es von ihren großen Fähigkeiten erwarten kann. Und wir glauben gewiß, daß, wenn beyde auf gleiche Art der Wahrheit zu gefallen nachgebend seyn wollten, sie bald zur Vereinigung kommen würden. Hr. H. dürfte z. B. nur sich überreden lassen wollen, daß außer seiner angenommenen Lehre der Ansteckung auch noch andere Wege möglich wären, wie Ansteckungen geschehen können. In der Nachgiebigkeit macht Hr. U. den Pfaff, denn er gesteht S. 16. daß er die Ansteckung nach seiner Hypothese von der Mittheilung des Gifts nur für möglich halte und Hrn. Hs. Assimilation ebenfalls möglich halte, ob er sie gleich vorher gänzlich verworfen habe.

Hr. H. macht keinen Unterschied des Gifts, nach dessen Herkunft, wie Hr. U. welcher das aus dem kranken Körper kommende Gift ansteckende Materie und das von andern äußern Umständen erzeugte Gift ursprüngliches, fremdes

**Gift für ansteckende Krankheiten.** Von Vergiftungen vermittelt der Gifte, welche kein gleichartiges Gift im Körper erzeugen, redet eigentlich Hr. U. nicht. Den letzten Umstand hält Hr. H. für das Wesentliche der Vergiftung im Gegensatz der Ansteckung. Hr. U. aber glaubt der Deutlichkeit wegen die krankmachende Wirkung der fremden Gifte, welche nemlich nicht von Miasmen entstanden aus thierischen Körpern gekommen sind, sondern von äußern Umständen herrühren, keinesweges Ansteckung nennen zu können, sondern Vergiftungen heißen zu müssen. Wahrscheinlich hat Hr. H. seinen Gegner nicht recht verstanden, oder — der unbefangene, fleißforschende Leser wird Hr. U. gern zum Führer nehmen, um in der dunklen und durch vielen theoretischen Wirrwarr noch mehr verdunkelten Lehre der ansteckenden Krankheiten die Wahrheit zu finden.

**Einkleitung zur allgemeinen Pathologie der ansteckenden Krankheiten von D. Joh. Aug. Unzer.** Leipzig, bey Junius. 1782. 1 Alph. 14 Bogen. in gr. 8vo.

Dem gelehrten Streite des Verf. mit dem Hrn. Geh. R. Hoffmann haben wir wenigstens die beschleunigte Ausgabe dieses wichtigen Buches zu verdanken. Wenn dergleichen Streit allzeit solchen Nutzen stiftete, wie sehr würden dadurch die Wissenschaften bereichert. Was Hr. U. durch seinen tief eindringenden Scharfsinn und ausgebreitete medicinische Kenntniß zu leisten vermag, dar bezeugete vormals schon seine vortreffliche physiologische Schrift. Und von eben ihm, dem großen Kenner der thierischen Kräfte, welche von den meisten Ärzten noch verkannt werden, konnte man vorzügliche Aufklärung in der Lehre der ansteckenden Krankheiten erwarten. Mit gänzlicher Unparteilichkeit untersucht er alle die Verschiedenheit und Mannichfaltigkeit dieser Krankheiten, welche so viele gute Köpfe verwirrt gemacht hat, um die Ursachen, Wirkungen, ihre Abweichungen und Uebereinkunft deutlich zu machen, so weit nur immer die Natur der Krankheiten einiges Licht giebt, den richtigen Weg zur Erkenntniß nicht zu verfehlen. Nichts wird dem Leser hier aufgebracht. Der ganze Vortrag ist mit eben so vieler Einsicht und Gründlich-

keit

zeit, als Bescheidenheit abgefaßt, welche ihrem Verfasser mehr Ehre und Vortheil bringt, als ein stolzer, Ton nicht halb so viel leistender Schriftsteller. Dieses unpartheyische Nachdenken erfordert das nützliche Lesen dieses Buchs. Wer daran nicht gewöhnt ist, lese es nicht, er möchte es nur verdammen, ohne davon zu lernen. Wer aber so denken kann und liest, dem wird dadurch ungemeine Aufklärung zu Theil werden, und jede Schwierigkeit verschwinden, welche die bisherigen irrigen Lehren den Nachforschungen der Wahrheit sich entgegen gesetzt haben. Nach vorausgesetztem Begriff von Ansteckung und ansteckenden Krankheiten zeigt, Hr. U. den Unterschied der materiellen Ursachen, nemlich Gifte und Miasmen, fremde Gifte, ansteckende Gifte, welche durch Miasmen sich ausbreiten und in welchen eine bestimmte krankmachende Kraft liegt. Die Verschiedenheit des Ursprungs der ansteckenden Krankheiten wird meisterhaft aus einander gesetzt und dazu gezeigt, daß sie nicht allzeit von Ansteckung entstehen, sondern ihren ersten ursprünglichen Anfang durch eine Vergiftung von außen oder von einer im Körper selbst entstandnen Ursache erhalten, welches durch Erfahrungen und medicinische Philosophie dargethan und belegt wird. Auch wird erwiesen, was und wie mancherley die unächten Ansteckungen sind. Von gleicher Wichtigkeit ist der Abschnitt, welcher die verschiedenen Wirkungen der Gifte deutlich macht, und die davon abhängenden Zufälle der Krankheiten zu großem praktischen Nutzen bestimmt. Auffallend aber sehr richtig ist es, daß einige Gifte durch gar geringe Lokalveränderungen das Miasma aus den Säften des Kranken darstellen, mit welcher Darstellung dann die bestimmte Krankheit völlig ihren Anfang nimmt, daß andre Gifte gleich die Krankheit erzeugen, in welcher in der Folge das Miasma erst bereitet wird. Hieraus fließt der Unterschied der Gifte und Miasmen in der Entstehung und Wirkung auf den Körper, jene erzeugen im Körper erzeugt, oder durch Ansteckung oder durch Vergiftungen von außen oder Ansteckungen von Vergiftungen beygebracht seyn. Hieraus auch theilen sich die Krankheiten in zwey Hauptklassen ab; nemlich solche, wo das Gift unmittelbar das Miasma erzeugt, und wieder solche, wo das Gift vermittelt einer sonstigen Krankheit das Miasma bewirkt, und also diese Krankheiten nicht gleich vom Anfang ihre Vollständigkeit d. i. nebst der völligen Form auch die ansteckende Kraft bekommen. Die Ausführung dieser Sätze

setzt die Nützlichkeit derselben außer Zweifel, indem der Charakter beyder Klassen genau dargestellt, der Ursprung und die Wirkung ihrer Gifte vor Augen gesetzt wird. Zu der ersten Klasse gehören die chronischen Krankheiten; Krätze, Flechte, Gonorrhoe, venerische Krankheit, Krebs u. s. w. Zu der zweiten die Wasserscheu, Fautfieber, Pocken, u. d. d. Schlagkr. n. h. Das Gift der letztern hat eine krankmachende Eigenschaft, welche auf das Sensorium oder Nervensystem wirkt, Fieber oder Melancholie, eine Nerventraktheit erzeugt, in welcher Zerrückung der thierischen Oefonomie das Miasma ausgearbeitet wird, welches mit dem Gifte gleiche Kraft hat, aber auch Nebenwirkungen; wodurch die Krankheit an Mannichfaltigkeit und Heftigkeit der Zufälle vermehrt wird. Daß es wirklich dergleichen Krankheiten in der Natur giebt, wird weitläufig erwiesen, und mit hinlänglichen Beweisen die Eintheilung derselben in Gattungen festgesetzt, nämlich pestilenzialische Fieber, Pocken und Mautkrankheit u. und die Wasserscheu oder Muthkrankheit. Alle diese Krankheiten werden von ihren Giften nicht nothwendig und stets auf gleiche Weise hervorgebracht. Sie entstehen auf verschiedene Arten: Von Gift im Kranken selbst, von Ansteckung, wozu eine Disposition des Kranken erfordert wird, von fremden Giften, welche wohl selten Fäulnis sind, und die Fieber von pestilenzialischer Gattung gleichwohl verzeihen. Bey dieser Gelegenheit wird die Ursach erörtert, warum diese Gifte nicht alle Menschen und warum sie einige später krank machen.

Bei der schweren, aber glücklich ausgeführten Untersuchung der Art, wie Gifte ihre krankmachende Eigenschaft den thierischen Giften beybringen, und sie verderben, setzt mit philosophischen Scharfsinn Hr. U. die Untersuchung voraus, wie sich Materien gewisse Eigenschaften bloß physisch geben und mittheilen, beweiset, wie solches entweder durch Zumischung oder Assimilation oder durch beydes geschehen könne, und bestirmt hievon die Geseze. Darauf werden die Geseze der Verderbnis thierischer Gifte im lebendigen Körper allgemein betrachtet und gezeigt, daß die ansteckende Verderbnis physisch bey Disposition der Organe erzeugt werde durch Dekomposition und Assimilation oder durch Zumischung, und solches von ursprünglichen und ansteckenden Giften bewirkt werde. Hierbey gehöret das wahre Pestmiasma, als ein zu-  
ge-



genusartiges Gift, welches durch Zuzusatzung auch fortgeplante wird, wogegen Herr Hoffmann sehr gestritten hat. Außer dem aber sind noch zwey dem lebendigen Körper eigne Arten der ansteckenden Verderbnis, nämlich die organische, und thierische, welche durch Selbstverderbnis der Säfte und bey zufälliger physischen Mitwirkung anderer Ursachen geschieht. Aus diesen Betrachtungen werden die allgemeinsten Gesetze der Ansteckungen der Natur gemäß bestimmt, und der Satz deutlich gemacht, daß Körper aus Säfte, die einander anstecken, Gift und Miasma nicht brauchen, specifisch einerley zu seyn, wie viele Darcbblögen glauben, daß das Gift die ferne machende Eigenschaft besitzen müsse, die Säfte aber noch nicht, daß Gift und Miasma auf verschiedene Weise anstehen können, daß das Gift erforderliche Bedingungen im Körper müsse herbeiführen, bey unmittelbarer und mittelbarer Erzeugung des Miasma, durch Zuzusatzung und Assimilation, daß bey Assimilation die beyden Miasmen doch verschieden seyn können, wovon man sehr gewiß ist, wie die Ansteckung sich fortsetzt, und warum sie endlich aufhöre. — Man muß gestehen, daß noch niemand vor Hr. U. mit gleicher Gründlichkeit tief in die Natur dieses Gegenstandes eingebrungen ist, und in die Dunkelheit mehr Licht gebracht hat. Freylich streiten manche Sätze und Aeußerungen gegen die Grundsätze anderer Aerzte; in lauge aber als unser Grundsätze und Methoden noch ein Unterschied, statt findet, ist eben dergleichen Widerspruch für jene Sätze nicht verdächtig. Noch genauer bringt aber Hr. U. in das Innere bey der speculativen Untersuchung der ansteckenden Verderbnisse, wo er sehr allgemeyn angenommene Grundsätze widerlegt, indem er durch Gründe zeigt, daß thierische Säfte überhaupt für sich und besonders in lebendigen Körper nur auf einerley Art (Fäulnis) verderben, nur durch einerley Verderbnis, nur durch Fäulnis ansteckend werden können, und die Quodlibeten, wodurch Verderbnisse ansteckend werden, nach Möglichkeit aus einander setzen. Die besondere Betrachtung über die Fäulnis, deren Ursachen und Wirkungen macht den Beschluß. So ungern wir uns auf Auszüge von Schriften einlassen, so glauben wir doch gegenwärtigen die Neugierde unser Leser reizen zu müssen, ein mögliches Buch zu lesen und zu studiren. Wir wünschen, und gewiß viele Aerzte mit uns, daß Hr. U. nicht ermüden möge, seine Betrachtungen über die übrigen Verderbnisse mitzutheilen; wie er hier mit der Fäulnis den Aus-

nung gemacht hat. Der Dingen für die Praxis ist zu groß als das man dies nicht sehrlich erwarten sollte, und Hr. M. gerade der Mann für solche Arbeiten. Könnten der Deutsche unbeschadet, die öftern Wiederholungen vermieden werden, so würden die Abhandlungen noch sehr gewinnen.  
Er.

Abhandlung über die Nützbarkeit der Mineralwässer zu Achen, von Ferd. Wilhelm, Dr. und Phys. zu Jülich. Köln, verlegt Bourell. 1785. 228  
Seit. in 8.

Nach einigen Einleitungen, und hier die Eigenschaften, welche in den Büchern vom Achener Bäder zerstreut stehen, über-  
setzt, und mit einigen vom Verf. selbst und seinen Freunden gemachten, vermehrt zusammen gesetzt worden. Ganz richtig ist daher diese kleine Sammlung sowohl für Ärzte als Curgäste.

Dr.

Leitung für anfangende praktische Ärzte und Wund-  
ärzte. Leipzig, bey Weygand. 1785. 15 B.  
gen. in 8.

Der junge Arzt findet hier die Geschichte seiner Wissenschaft kurz zusammengetragen; er kann hier Männer kennen lernen, die sich in der Medicin von ihrer Entstehung an, bis auf unsere Zeit vorzüglich berühmt gemacht haben; er erhält dabey zugleich einige Bücherkenntnis, und zu diesem Endworf mag sich der Anfänger das Buch immer anschaffen. Hoffet aber der schon wirkliche Arzt davon eine Leitung bey Ausübung seiner Wissenschaft, wie er dann wohl vom Titel erwarten könnte: so wird er sich betrogen finden. Enthielte es aber doch in diesem Betracht noch etwas Neues und Leitendes für ihn, dann ist unser Rath, er lasse sich das Geld wieder herausgeben, und gehe damit zum ersten dem besten christlichen Handwerker, damit er ihn in seinem Gewerbe unterrichte. Bessere Belehrung ist für einen jungen Arzt, ihn lehren zu lassen. Das

er in hitzigen Krankheiten kühlende, in langwierigen aber, wo die Kräfte sinken, etwas stärkende, und in faulichten putrilen Nahrungsmitteln abtödtend mußte. Was von der Pharmacie gesagt wird, könnte allenfalls einem Lehrling dieser Kunst vorgetragen werden; nur müßte es in seinem ersten Lehrjahre gehoben, sonst muß der Lehrer erwarten verlohren zu werden. Von gleichem Werth ist das, was der Verf. von der Entbindungskunst, Chirurgie und der praktischen Medicin sagt. Letzteres trägt derselbe, unter dem hier so gut passenden Titel des Handwerksmäßigen in der Medicin und Chirurgie vor. Er beklagt sich am Ende, daß ihn die allzuwenigen Stunden zu stilisiren nicht alle Tage besüßten; so müßten sie dann auch hier wohl vorzüglich weit von seinem Deyreise Wissen gegeben haben! Auch beklagt sich der Verf. daß ihn nicht alle Gegenstände hätten so angreifen können, daß er die Empfindungen seines Herzens kräftig eingegeben hätte gewesen wäre. Wir erwarten hier aber auch gar keine Empfindungen. Wollten wir die, so nehmen wir einen Mercur zur Hand. Wir erwarteten keine nützliche Sachen; Sachen, wo nicht das Herz, sondern der Kopf arbeiten soll. Die letzteren hätte der Verf. nur sollen künftig Empfindungen einweben, und wahrlich ein jeder, ihm dann das Cuffe, so empfindsam es auch immer seyn mag, gern, recht gern wieder zurück gegeben; wüßte, daß dann derselbe es irgendwo glücklicher andringen könnte.

Fgr.

**D. Sam. Gottl. Vogels Handbuch der praktischen Arzneywissenschaft zum Gebrauch für angehende Aerzte. Zweite verbesserte und sehr vermehrte Ausgabe. Erster Theil. Bey Franzen und Grosse. 1785. 8. 33 Bog.**

Der Verf. hat hier das Neue, was ihm in Schriften und in seiner Erfahrung vorkam, nachgetragen.

H.

*H. N. N. Adversaria argumenti physico —  
medici. Erlang. apud Waltherum. 4. Fasc.  
II. Jahr. 1783.*

Inhalt dieser Band ist wieder von sehr ungleichem Gehalte, und enthält die Schriften XII. — XVII. welche größtentheils in den Jahren 1782 und 1783 unter dem Vorzuge des Verf. öffentlich vertheidigt worden sind. Die erste von XVI O. enthielt eines nonnullas pathologos circa acidum spathi; die Sparsäure; von welcher er geschrieben hatte, er hätte sie aus Schwefelspath erhalten; seye doch aus Flussspath gewesen; auch im Brauneis und Bologneserpat hat er ungewöhnliche Spuren von Schwefelsäure angetroffen; vermuthlich könnte manche Veretzung von dieser Säure; vielleicht auch die rothlichte, rauchschwarze blätterichte Spars. des Stroh. sein. Die zweite von XXVI O. ist eine brevis illustratio medicamentorum antiphthoricorum cum adversariis nonnullis physico — chemicis. Ein langes Verzeichniß von Mitteln aus dem Pflanzen, Thier- und Mineralreiche, aus der Luft, Wasser und Bindungswissenschaft, die gegen die Schwindkranken gegeben worden sind, nebst einer kurzen Beurtheilung; wie verfaßten doch die Eichen; das Sauer oder Bitterholz, u. d. die doch gewiß wirksamer sind; als manche andere, welche hier angeführt worden. Im Anhang über den Drehel von 1782. Das Farbenspiel des Schielerspats vergleicht der V. mit demjenigen des Eises auf den Eisbergen. Gallerten und Kleber aus Pflanzen müsse man nicht immer als Körper von starker Kraft ansehn; Petersilienkraut gekaut, mit Wasser es mit Wasser kochen und dieses erkalte, eine scharfe, herbe, frantzösische Marungeln eine zusammenziehende Gallerte; Drachenblut ziehe zusammen (aber löst sich auch nur sehr wenig in Wasser auf, und gehört daher nicht zu den Klebern.) Die dritte Schrift O. XXXII. de capite mortuo vivificando cum adversariis nonnullis pathologico. — practicis. Zeigt die Nutzung verschiedener Rückstände von chemischen Arbeiten und Ofenbrüche; von der Destillation des Scheidewassers aus Salpeter und rothem Eisenthon bleibe im Rückstande wahrer vitriolischer Weinstein; dieser Thon muß also Vitriolsäure enthalten. Vom Einflusse der empfindelnden Leckre auf Nervenkrankheiten. Die Otterköpfe, eine Art Porcellanschnecke, mit Citronensaft befeuchtet, bis sie in Schuppen zerfällt, wahr.

Wahrscheinlich auch andre Befallen, wenn sie nicht so behandelt werden, fesse ein unschuldiges Mittel in Leberflecken, wenn man sie damit schmiere. Die vierte Schrift von XXVHI S. liefert eine Syllogen propositionum et meditationum physi- co-medicalium. Eigentliche Metallsäuren geben es nicht, Obas ist aber Metallsäure in dem Wasserstein sehr wahrschein- lich sein eigenes Metall, (dieser Beweis hat die Folge: aber- dings gerechtfertigt). Die fünfte Schrift von XL. XXIV. de diebus intercalariis: cum ad eas nonnullis physico- medicis in diesen sucht der Verf. den chemischen Begriff von Essig und Weinsäure aus einander zu sehen, so daß nach dieser Erklärung, freilich Augensalze und Weingeist immer bloße Probate bleiben. Krebskrühen seien kräftiger als Vipern- krühen. Die sechste Schrift von XXXV S. ist Cogitationes nonnullae circa efficaciam medicamentorum, physi- cam, vitalem et medicam cum propositionibus quibusdam chemicis. Vertheidigung der chemischen Zerlegung zur Be- gründung der Arzneikunst. Die Erde hat Olearum: fesse von Thonerde verschlehen; fesse wie sie durch Aufsteigen des Augensalzes gefällt werde, brause (von der ihr anhängenden firen Luft) auf, diese nicht. (Dieser Unterschied dünkt uns nicht sehr wesentlich.)

26.

Dr. Jakob Graingers praktische Bemerkungen über die Behandlung der kalten Fieber und besonders über das anomalische niederländische Fieber des Jahre 1746. 1747. 1748. u. f. Nach einer Sammlung der vorzüglichsten Schriften der Deut- schen, Engländer, Holländer, und Italiäner über die Influenza des Jahres 1782. Leipzig, bey Wehgang. 1785. 8. auf 448 S.

Die Uebersetzung von Grainger kommt ein wenig spät, aber doch immer noch zeitig genug, um zu zeigen, daß Grainger sie schon eher verdient hätte. Denn er war ein guter Beob- achtender praktischer Arzt seiner Zeit, den man mit Rechte dem Pringle, Monro und andern Feldärzten an die Seite setzt, über dessen besondere Verdienste wir aber jetzt uns hier nicht

nicht mehr edulcoriren dürfen; da die Zeit so balden schon den lebenden Aerzten bekannt seyn müssen. Die Uebersetzung ist, wo wir sie mit dem Originale verglichen haben, nicht wörtlich oder slavisch, sondern frey, und, wer die lateinische Urschrift nicht lesen kann, oder gelesen hat, dem können wir sie sehr empfehlen. Die Sammlung von Schriften über die Insuenja 1780 ist in der That dankenswerth, diente sie auch nur dazu, nicht die verschiedenen Theorien darüber bey verschiedenen Nationen kennen zu lernen, sondern der allmählichen Ausbreitung des furchtbaren Uebels nachzuführen, und Stoff zu pathologischen Reflexionen über Epidemien überhaupt zu geben. Die Beschreibungen sind von Strassburg, Würzburg, Hamburg, Sentenode, Leipzig, Dona, Cassel, Oelmünde, Wien, Preßburg, London, Dordrecht, Amsterdam, Florenz und Modena.

### **Sammlung anderlesener Abhandlungen zum Gebrauch der praktischen Aerzte. Vor B.**

Wir nehmen die drey letzten Stücke, welche von dieser nützlichen Sammlung noch 1785 erschienen sind, zusammen, und heben die wichtigsten Abhandlungen nach der Seitenzahl aus. Percivall — das Campechenholz würket geschwind auf die Hrinblase und theilet dem Harn auch eine zusammenziehende Kraft mit. Es gebe also wohl kürzere Wege aus dem Harn nach der Hrinblase S. 707. Mier (aus einem englischen Journale) liefert eine schöne Bestätigung von dem Nutzen des Quecksilbers bey dem Wasser im Kopfe. Die Zufälle von Würmern haben eine große Ähnlichkeit damit, und er vermuthet, daß viele Fälle von jener Art gewesen, die man für wahre Wassersucht des Gehirns angesehen. Eine unglaubliche Menge Calomel wurde hier mit Nutzen wider die Würmer gegeben, ohne daß es auf die Speicheldrüsen wirkte. (Es ist allerdings noch nöthig, die pathognomonischen Zeichen dieses Uebels festzusetzen.) Evans über die letzten epidemischen Catarrhen von 1775 und 1782. (Der jetzige Epidem der Engländer, dessen Beobachtungen eben nicht den Trivialen unser Alltagsbeobachter gleichen, und die sehr nicht oft genug bekannt gemacht werden können.) Colombiere über die venetische Krankheit und ähnlichen Schwämmen der

Kinder, aus den pariser Memoiren. Chorvenel über die Bestandtheile und Kräfte der thierischen ernährungsliebenden Stoffen. Housson über den Gebrauch des Quacksilbers bey Dysenterien S. 373. Es ist jedoch wider den Begriff einer Dysenterie, wenn sie ganze Jahre lang gedauert hat, sonst aber die Wahrnehmung merkwürdig genug, und sie beweiset mehr den Nutzen dieses Mittels bey Verstopfungen der Eingeweide. Einer schwangeren Person wurden die Pocken eingestriekt S. 391, sie wurde von einem todtten Kinde entbunden, dessen Körper mit Pocken bedeckt war, deren Grund sich in einem brandigten Zustande befand. Bey 2 andern ähnlichen Fällen fand man jedoch an den Kindern keinen Ausschlag. Wilson von einer Verstopfung der Gedärme. Es erfolgte in 30 Tagen kein Stuhlgang, und der Grimmdarm hatte sich verschlossen; judiciose Bemerkungen darüber, z. B. den Unterschied der Schmerzen in den dünnen und dicken Gedärmen bemerktlich zu machen. Ist auch aus dem London medical Journal genommen, darans wir für diese Sammlung künftig mehr Auszüge wünschen, da die ausgezogenen Beobachtungen so lehrreich sind. Portal über die Nieren in den Lungen; sehr anatomisch, aber dem praktischen Arzte doch gewiß sehr willkommen, da alles mit praktischen Reflexionen durchwebt ist, und pathologische Leidenöffnungen beigefügt sind. D. Mascagni über das System der lymphatischen Gefäße; aus seinem Prodomus zu dem großen Werke, gleichfalls ganz anatomisch, macht aber auf das Werk selbst sehr lütern, leidet keinen Auszug, und wird hoffentlich durch die Kupfer künftig deutlicher. Seit 10 Jahren ist nun so viel über diese und siccitige Materie geschrieben worden, daß man nun allmählig in jenem großen Werke etwas zuverlässiges, vollständiges oder systematisches hoffen darf. Alsdaum erst kann der praktische Arzt seine Reflexionen machen. Lehrreicher für ihn ist die, dahin in dieser Sammlung der Aufsatz von Reid über die Lungensticht, und sie gehört sicher unter die ausserlesenen Abhandlungen zum Gebrauche desselben. Sogleich nach der Erscheinung des Originals vor drey Jahren wünschte der Rec. schon es übersetzt zu sehen, und wunderte sich, daß nicht bey den vielen Uebersetzungsfabriken eine in Bewegung gesetzt wurde, da zugleich von weit unwichtigern jede Messe Uebersetzungen erscheinen. Gründlicher ist seit vielen Jahren über diesen Gegenstand nichts geschrieben, und wenn wir mehrere Monographien die-

nicht mehr einlassen dürfen, da die Zeit so balden schon den  
lesenden Ärzten bekannt seyn müssen. Die Uebersetzung ist,  
wo wir sie mit dem Originale verglichen haben, nicht wört-  
lich oder slavisch, sondern frey, und wer die lateinische Ue-  
bersetzung nicht lesen kann, oder gelesen hat, dem können wir sie  
sicher empfehlen. Die Sammlung von Schriften über die  
Influenza 1782 ist in der That dankenswerth, diente sie auch  
nur dazu, nicht die verschiedenen Theorien darüber, bey ver-  
schiednen Nationen kennen zu lernen, sondern der allmähli-  
gen Ausbreitung des furchtbaren Uebels nachzuweyhen, und  
Stoff zu pathologischen Reflexionen über Epidemics überhaupt  
zu geben. Die Beschreibungen sind von Müllers, Wierse,  
Hamburg, Seutenode, Leipzig, Bona, Cassel, Oelmünde,  
Wien, Dreesburg, London, Wetz, Amsterdam, Strass-  
und Modena.

### **Sammlung auserlesener Abhandlungen zum Gebrauche der praktischen Aerzte. von B.**

Wir nehmen die drey letzten Stücke, welche von dieser nüt-  
zlichen Sammlung noch 1782 erschienen sind, zusammen, und  
heben die wichtigsten Abhandlungen nach der Seitenzahl aus.  
Percivall — das Campenholz würket geschwind auf die  
Hrinblase und theilet dem Harn auch eine zusammenziehende  
Kraft mit. Es gebe also wohl kürzere Wege aus dem Harnen  
nach der Hrinblase S. 707. Wier (aus einem englischen  
Journal) liefert eine schöne Bestätigung von dem Nutzen  
des Quecksilbers bey dem Wasser im Kopfe. Die Zufälle von  
Wärmern haben eine große Aehnlichkeit damit, und er ver-  
muthet, daß viele Fälle von jener Art gewesen, die man für  
wahre Wassersucht des Gehirns ausgegeben. Eine unglaub-  
liche Menge Calomel wurde hier mit Nutzen wider die Wür-  
mer gegeben, ohne daß es auf die Speicheldrüsen wirkte.  
(Es ist allerdings noch nöthig, die pathognomonischen Zeichen  
dieses Uebels festzusetzen.) Goan über die letzten epidem-  
ischen Catarrhen von 1775 und 1782. (Der jetzige Epidem-  
iam der Engländer, dessen Beobachtungen eben nicht den  
Trivialen unsrer Altagsbeobachter gleichen, und die daher  
nicht oft genug bekannt gemacht werden können.) Colombier  
über die venerische Krankheit und hiesartigen Schwämmen der  
Kin.



Kinder, aus den pariser Memoiren. Chouvenel über die Bestandtheile und Kräfte der chymischen arzenhaltigen Substanzen. Souffron über den Gebrauch des Quacksilbers bey Dysenterien S. 373. Es ist jedoch wider den Begriff einer Dysenterie, wenn sie ganze Jahre lang gedauert hat, sonst aber die Wahnnehmung merkwürdig genug, und sie beweiset mehr den Nutzen dieses Mittels bey Verstopfungen der Eingeweide. Einer schwangeren Person wurden die Pocken eingepflanzt S. 391, sie wurde von einem todtten Kinde entbunden, dessen Körper mit Pocken bedeckt war; deren Grund sich in einem brandigten Zustande befand. Bey 2 andern ähnlichen Fällen fand man jedoch an den Kindern keinen Ausschlag. Wilson von einer Verstopfung der Gedärme. Es erfolgte in 30 Tagen kein Stuhlgang, und der Grimmdarm hatte sich verschlossen; judiciose Bemerkungen darüber, z. E. den Unterschied der Schmerzen in den dünnen und dicken Gedärmen bemerktlich zu machen. Ist auch aus dem London medical Journal genommen, daraus wir für diese Sammlung künftig mehr Auszüge wünschen, da die ausgezogenen Beobachtungen so lehrreich sind. Portal über die Drüsen in den Lungen; sehr anatomisch, aber dem praktischen Arzte doch gewiß sehr willkommen, da alles mit praktischen Reflexionen durchwebt ist, und pathologische Leichenöffnungen beigelegt sind. P. Massagni über das System der lymphatischen Gefäße; aus seinem Prodomus zu dem großen Werke, gleichfalls ganz anatomisch, macht aber auf das Werk selbst sehr lütern, leidet keinen Auszug, und wird hoffentlich durch die Kupfer künftig deutlicher. Seit 10 Jahren ist nun so viel über diese und streitige Materie geschrieben worden, daß man nun allmählig in jenem großen Werke etwas zuverlässiges, vollständiges oder systematisches hoffen darf. Alsdann erst kann der praktische Arzt seine Reflexionen machen. Lehrreicher für ihn ist die, dahin in dieser Sammlung der Aufsatz von Reid über die Lungensticht, und sie gehört sicher unter die auserlesenen Abhandlungen zum Gebrauche desselben. Sogleich nach der Erscheinung des Originals vor drey Jahren wünschte der Rec. schon es übersezt zu sehen, und wunderte sich, daß nicht bey den vielen Uebersetzungsfabriken eine in Bewegung gesetzt wurde, da zugleich von weit unwichtigern jede Messe Uebersetzungen erscheinen. Gründlicher ist seit vielen Jahren über diesen Gegenstand nichts geschrieben, und wenn wir mehrere Monographien die-

dieser Art befohmelt, so ist große Hoffnung zu baldigen guten Fortschritten in der praktischen Heilkunde. Portal über den Schlagfluß aus den Denkschriften der pariser Academie von 1781. — Zeigt die Unzuverlässigkeit der Zeichen von serösem Schlagfluße. Das Mittel sey auch hier überlassen, und keine Brechmittel. Umgekehrt sey auch die Röthe des Gesichts kein Zeichen von Blutschlagfluße, vielmehr finde man bey diesem eine ausgetretene Feuchtigkeit im Gehirne, — setzen sey der seröse Schlagfluß ohne Anhäufung der Bluts im Gehirne. Portal über die erbliche Lungenfische aus eben demselben Werke. Sie sey nicht so sehr ansehnend, mehr erblich. Die lymphatischen Drüsen seyn der Sitz der Krankheit, selten die Luftröhrendrüsen, und in jenen häufe sich eine serophulöse Feuchtigkeit an, so wie die erbliche Lungenfische fast allzeit eine serophulöse Verstopfung zur Ursache habe. Cautere ist hier S. 701. falsch durch ein blasenziehendes Mittel überfest, es sollte Fontanell heißen. Die aus den schwedischen Abhandlungen hier ausgezogenen Aufsätze werden den mehrsten Lesern schon bekannt seyn; da jene Abhandlungen nicht selten, und schon wirklich im Deutschen erschienen sind. Der Nutzen des Pocka wider die Dysenterie S. 725. ist auch wohl schwerlich entschieden; da die Art der Ruhr so wenig dabey bestimmt wird, und allgemein ein solches Mittel nicht recht anwendbar seyn dürfte. Die hier nicht genannten Beobachtungen verdienen weniger Aufmerksamkeit. Thunberg von dem nützlichen äußerlichen Gebrauche des Cajaputols, besonders bey der Gicht, muß jedoch hieson angedenken werden.

Dieser ganze 10te Band ist, ohne Register, 740 Seiten stark, und hie und da mit passenden judicijösen Anmerkungen des Uebersetzers versehen.

**Einrichtung der medicinischen Fakultät zu Wien.**  
Ihre Gesetze, Lehrart und Prüfungen in den dahin gehörigen Wissenschaften, der Arzney, Wundarzney, Entbindungskunde, und Pharmaceutik.  
Wien, bey Gräffer. 1785. 115 S. 8t. 8.

Dr. Ferri, der Verfasser, schildert erst die Verdienste von Maria Theresia und von Smeten um die Fakultät, bis auf

auf deren Leben sey sie ganz ohne Wirkung gewesen, die Aerzte haben außer Landes gehen müssen, um sich Kenntnisse zu erwerben. Das Geweten richtet auch für die Aerzte eine Bitruenkasse ein, und diese besteht noch; er schlug durch Stört zum Nachfolger vor. Der erste Leibarzt wird immer Präses. Der Prof. kann sich das Lesebuch wählen — Gottlob! daß er sein Glaubensbekenntniß darüber auch nicht beschreiben darf, oder ihm dasselbe vorgeschrieben wird! Bei dem Zergliederer S. 40. hätten wir zu erfahren gewünscht, wo er die Leichen hernehme, oder wie viel er wohl zu seinem Gebrauche habe. Daß der jetzige Prof. der Anatomie Herr Barth, an Geschicklichkeit im Injiciren einem Liebertüb'n gleich kommt, (wie hier behauptet wird) wird von Kennern, die dessen Arbeiten gesehen haben, geradezu geläugnet. Vielmehr sollen zuweilen diese Arbeiten noch etwas mangelhaft seyn. Ueberhaupt macht ein allzulobender Ton etwas mißtraulich. Wir begreifen nicht, warum die Augenkrankheiten einen eignen Lehrer haben sollen, den Zergliederer, warum nicht eben sowohl andre Gebrechen des menschlichen Körpers? Daß ein guter Anatomiker am tauglichsten dazu sey S. 41. dient dieser sonderbaren Einrichtung nicht zum Vortheile, da zu einer jeden andern chirurgischen Operation auch ein guter Anatomiker erfordert wird; und soll nun der Lehrer der Chirurgie dieses Fach von Augenkrankheiten ganz übergehen? Warum nicht eben sowohl ein eigner Lehrer für die Krankheiten des Gehörs? Worin wir noch viel weiter zurück, und kurzsichtiger sind als in irgend einer andern Krankheit. Der Lehrer der Pathologie behandelt auch die gerichtliche Arzneikunst, Diätetik, und Materia medica, zu letzterer ist ein eigner Vorrath von Arzeneien (sehr nützlich!) bestimmt. Für die Klinik gehöret ein eignes Krankenhaus. Die Ordnung des medicinischen Studiums S. 60. ist die bisher fast aller Orten gewöhnliche. Nach der Prüfung wird der Candidat anstatt der unnützen Inauguraldisputation am Krankenbette geprüft S. 66. muß eine Krankheit beurtheilen, Vorschreiben machen, und einen Aufsatz darüber liefern. Ein sehr guter Gedanke! den man nicht genug zur Nachahmung empfehlen kann. Es soll nie ein Chirurgus angesezt werden, der nicht zugleich ein geprüfter und erfahrener Geburtshelfer ist S. 105. Da ein Wundarzt, wie wir uns aus dem vorigen erinnern, ohnehin sich einer medicinischen Prüfung unterwerfen muß, so hat ein solcher wahrhaftig ein schwarzes Amt.

Die jetzt angeführten Lehrer werden alle namentlich genannt; freylich sind nicht alle gleich berühmte. Zu den Lesebüchern sind fast allezeit die Vorhaarschen gewählt. Ohne Unterschied der Religion kann ein jeder auf Prüfung, Unterricht und Approbation Anspruch machen. Dr. Ferro schreibt besser als man es dorthier gewöhnt ist, aber warum so oft chrysostomisch?

Wt.

#### 4. Schöne Wissenschaften.

Virgils Aeneis, travestirt von Blumauer. Zweyter Band. Wien. 1783. 11½ Bogen. In 8.

Nur die Travestirung des fünften und sechsten Buchs werden in diesem zweyten Bande geliefert. Auch hier strömt die zur Parodie so ganz gestimmte Laune des Hrn. Bl. sehr ergiebig fort; z. B. in der Beschreibung der Spiele in Schimpf und Ernst, die der fromme Held Aeneas seinem Vater Anchises zu Ehren anstellen läßt, und besonders in der sehr buhtesten Beschreibung der Unterwelt im sechsten Buche. Höllenrichter sind hier die drey Kasuisten, Jakobar, Busenbaum und Sanchez; Oberflächenermeister in der Hölle ist der Pater Kochem; das Wahl, das unter seiner Aufsicht zubereitet wird, und dessen Ingebiengen, werden sehr komisch beschrieben; und voll satyrischer Züge, besonders wider den Aberglauben, ist die Beschreibung des fatanischen Lustgartens und seiner Verzierungen mit Wenschenpeinigern statt der Statuen. Unter diesen findet sich auch einer ganz verstümmelt, der in seinem Leben ein Fecht war, und die Klaffter kastirt herausgab; und eine Koppel grimmißer Fleischerhunde nagt an dem Hirn eines Unglücklichen; jene sind Nachdrucker, dieser ein Autor. Sehr glücklich ist auch das Wohnleben in Elysium geschildert, ein wahres Schlaffenleben. Solon, Penn, Zoroaster, u. a. schmauchen hier ihr Pfeifchen Knaster, und lesen zum Zeitvertreib die Erlanger Zeitung und Schöners Staatsanzeigen; Sokrates dirigirt hier die himmlische Normalhschule; Homer singt Dörgers Emare; die heil. Cecilia spielt ein Konzert

zeit von Homer, u. s. f. Anchises zeigt Vor dem Aeneas, wie beym Virgil, die Zeiten der Zukunft, aber nicht der römischen Cäsaren, sondern der römischen Päpste, deren Charaktere hier die Musterung passiren. — Doch man muß diese alles, in den, meistens sehr glücklichen, Versen des Verfassers lesen.

Wf.

Skizzen von H. G. Meißner. Siebente und achte Sammlung. Leipzig. 1785. 15½ Bog. 8. in der Dykischen Handlung.

Die siebente Sammlung enthält 1) Abdallah, der Sohn des weisen Achmet Methemir. 2) Agnes Sorell, oder diesmal die Waitresse ersprießlicher als die Gemahlinn. 3) Graf Balduin von Flandern. Märchen. Die achte Sammlung enthält 1) die Zauberschule. 2) Sultan Massoud, sechste Anekdote. 3) Euenna, Divonne und Ruyter. 4) Heldentugend am Oroonokoßuß. 5) Einige Criminalgeschichten. Da die Manier des Herrn Meißner genugsam bekannt, und diese Anzeige etwas verspätet ist, so braucht es keiner ausführlicheren Anzeige. Nur ist zu bemerken, daß von diesen Skizzen eine zweyte viel verbesserte und vermehrte Ausgabe in vier Bänden, deren jeder zwey Sammlungen enthält, erschienen ist. In dieser ist die Geschichte der Bianca Cappello weggelassen, an deren Stelle aber viele neue hinzugekommen sind, welche der ersten Ausgabe beparfügte worden, so daß die sechste Sammlung der ersten Ausgabe die Zusätze zu den zwey ersten Bänden der neuen Ausgabe, und die beyden hier angezeigten die Zusätze zu den beyden letzten Bänden enthalten. Zu der neuen Auflage soll noch ein fünfter Band kommen, in welchem theils einige in verschiednen Journalen eingerückte Erzählungen des Verf. theils einige neue gesammelt werden sollen. Hiemit sollen die Skizzen beschloffen werden.

Mr.

Schriften von — — Bern, bey Walther und Gaudart. Schriften B. A. B. (Dunker.) II. D. Bibl. LXXI. B. II. St. E. (Joh)

(Soll vermuthlich zweyter Theil bedeuten.) 1785.  
in 8vo.

Der Verfasser muß seinem Gesichte mehr zutrauen als seinem Plamen. Denn er hat statt der letztern seinen Schattensiß hingestellt. Eben so hat er sich auch unter der Zueignungsschrift an die Physiognomie unterzeichnet. Rec. hält nicht allzuviel auf Physiognomie der Gesichter. Aber desto mehr auf die Physiognomie der Vortreden und Zueignungen. Nach Durchsiesung der gegenwärtigen, war sein Urtheil folgendes: Der Verfasser muß ein posierliches, gezieretes, von jugendlichem Dunst, welchen er vermuthlich für Geniekrast hält, aufgeblasenes Geschöpf seyn, welcher witzig und launigt zu seyn glaubt, weil er es gern seyn möchte, und ein Claudius und Bürger sich dünkt, wenn er ihre Fehler nachgeahmt hat, und von ihren Vortrefflichkeiten nichts hat, kurz, welcher Horazens goldnen Denkspruch: Principium est sibi recte scribendi, Sapere, noch nicht erwogen hat. Nichts ist in der That edelhafter, als ein Schriftsteller von der witzigen Klasse, welcher statt wahren Witzes und Laune, fade, geziert, platt, plump und ungezogen wird. Diese zween Bände bestehen aus Poesie und Prosa, Fabeln, Briefen, Farcen u. dergl. bey welchen das schöne Papier und die häufig verschwendereten Bignetten das Beste sind. Unser Urtheil könnten wir freylich auf jeder Seite beweisen, aber der Raum erlaubt uns nur ein Paar Stellen, so wie sie uns gleich neben einander in die Augen fallen, anzuführen. Gleich im ersten Gedichte steht der abgeschriebene Einfall:

„Thät ich bey einem Haare,  
„Könnt manichmal seyn,  
„Statt pimplere, cacare,  
„Stünds gar nicht sein.  
„Die Recensenten belien  
„Bey solchen Stellen.“

In dem andern Gedichte hat er das Blümchen vergiß mein nicht, in 4 Strophen gar witzig verändert und angebracht, auf folgende Art. 1) Vergiß nicht Meinschen, 2) vergiß mein Witzigen, 3) vergiß mein nimmer, 4) vergiß mein nie, Ferner S. 31:

„Nach

„Nachricht an den Setzer.“

„Ich will hoffen, daß er doch den Verstand wird gehabt haben, auf voriger Seite die Bignetten so zu setzen —  
— Ueberhaupt bitt ich: nur nichts Dummes gemacht!“

„Der Autor.“

„He, He, Wie? N. W. mache der Herr nur selbst  
nichts Dummes.“

„Setzer.“

Wir, dem Recensenten scheint, der Setzer sey klüger als der Autor. Es sind diese höchstmittelmäßigen und schlechten Verse und Prosa auf sehr schönes Papier gedruckt. Dazu sind eine Menge Bignetten darin, die zwar nicht Meisterstücke sind, aber in ihrer Art besser als das fade Geschreibsel, dem sie zur Zierde dienen sollen. Sollte, wie es scheint, der Verfasser ein Zeichner seyn und selbst diese Bignetten gezeichnet haben, so hätte er wohl erwegen sollen, was er hinter der Zueignungsschrift sagt:

„Es ist ein edel Sprüchlein,  
„Hat gar ein fein Gerüchlein  
„Wohl durch die ganze Welt;  
„Heißt, (wie bekannt den meisten)  
„Bleib Schuster! bleib bey'm Leisten,  
„So wirds seyn, wohl bestellt.  
„Freund! könntest dies erwegen,  
„Beyfais die Seder legen!“

Qm.

## 5. Romanf.

Hienhard und Gertrud, ein Buch fürs Volk. Frankfurt und Leipzig. Zweyter Theil. 1783. 366 S. Dritter Theil. 1785. 416 S. 8.

„Hier ist der zweyte Theil meines Buchs, sagt der Verf. in der kurzen Vorrede, das ich mit dem ersten beendiget glaubte, aber so wie ich jetzt sein Ideal träume, mögen noch zwey solche Bändchen folgen. Ich verspreche sie aber nicht und könnte sie nicht versprechen.“ Demohngeachtet hat der Verf. sie gegeben, und sich dadurch um das gemeine Beste ein Verdienst mehr erworben. Die unverkennbare Absicht desselben, den niedern Volksklassen, insbesondere dem Landvolk seines Vaterlandes der Schweiz, ein Buch in die Hände zu geben, das ihre Sitten und Denkungsart wie in einem Spiegel getreu darstellt, unverholen ihre Mängel und Gebrechen ihnen vorhält, aber auch ihre gute Seite zeigt, und es nicht dabey bewenden läßt, Suck aus Suck ein damit zu machen, sondern sie zu vernünftigeren, bessern und betrieblichern Menschen und Bürgern zu bilden, legt sich in diesen beyden Theilen, wo möglich noch augenscheinlicher zu Tage, als in dem ersten, welcher zu seiner Zeit in dieser Bibliothek bereits ist angezeigt worden. Recensent fühlt seinen damals geäußerten Wunsch jetzt mit neuer Wärme, rege gemacht, daß dieses Buch, um den Nutzen zu stiften, den es stiften könnte, auch wirklich in des Volks Hände käme. Jeder Landprediger in der Schweiz sollte ein Exemplar kaufen, und es den Hausvätern seiner Gemeinde zum Lesen mittheilen, es würde sicherlich dadurch mehr Gutes gewirkt werden, als durch das Erste Erbauungsbuch. Außerhalb Landes würde es freylich, theils wegen so vieler lokalen Situationen, theils wegen des geßiffentlich gebrauchten rohen Schweizerdialekts, bey weitem nicht die nämliche Sensation auf den gemelten Mann machen, und den Hauptzweck der Nuzbarkeit entbehren müssen, wie denn die französische Uebersetzung davon, auch nur in Rücksicht der Unterhaltung Glück gemacht haben kann. Aber zu wünschen war, daß jede Provinz in Deutschland



land ein solches Volksbuch im provincialen Volkston hätte, der den Begriffen der Landleute und ihren lokalen Verhältnissen angemessen wäre, vorausgesetzt, daß es auch wie eine Landmünze, allenthalben im Lande kursirte. Der Verf. fährt in diesen beiden Theilen fort, die Sitten der Dörfer, oder die sittliche Geschichte des Landvolkes, mit lebendigen Farben auszumalen. Bauernintrike, Starrköpfigkeit, defensiver Trug, Vorurtheil und Aberglauben des Landvolkes, werden zur Warnung und Besserung, mit allen ihren nachtheiligen Folgen zur Schau ausgestellt, und sind mit einer Wahrheit gezeichnet, die beweiset, daß der Verf. den natürlichen Charakter der niedern Volksklassen mit Sorgfalt studirt habe. Die raube Schweizer Sprache ist hier der Sache sehr angemessen, und rückt den Leser mit seiner Imagination recht auf den Schauplatz hin, er hat die handelnden Personen gleichsam vor Augen, sieht und hört sie. Als ein besonderes lehrreiches Stück, zeichnet sich das, bey lebendigem Leibe von der Kanzel verlesene curriculum vitae des abgesetzten, zur öffentlichen Buße vom Junker Arner verurtheilten Vogts Hummel aus, welches nicht nur ein vollständiges Verzeichniß seiner verübten Dabereyen, sondern auch die Art und Weise, wie er ein Schelm und Bösewicht worden, recht nach der Natur des allmähligen Ganges zum Laster darstellt. Junker Arner, Erbherr und Eigenthümer des Dorfes Bonnal, des Schauplatzes der Geschichte, ein edelstehender Mann, ist der Reformator seiner größtentheils übelgearteten Unterthanen, der ohne Eigennutz, blos zum Besten derselben wirkt, und thätig ist, viel gute und heilsame Verordnungen macht, die von Seiten der Bauern großen Widerspruch finden, die sie, nach einem gewöhnlichen Vorurtheile der Landleute, einer bloßen Neuerungsucht zuschreiben, und sich derselben mit Unwillen unterwerfen, bis sie nach und nach überzeugt worden, daß alles zu ihrem Besten gemeint sey. Am Ende findet doch der Junker und sein treuer Beystand, der ehrliche Pfarrer, daß ihre Mühe nicht verlohren ist, und daß sie mit ihrer Zucht und Sittenverbesserung einen Schritt weiter gekommen sind, als sie geglaubt hatten. Der Verf. begnügt sich, das Gefühl wege gemacht zu haben, daß Volksbücher nützlich sind, und ermuttert früher oder später ähnliche Versuche. Daran wird hoffentlich nicht fehlen, auch glaube Rec. schon hin und wieder in andern neuern Romanen Spuren angetroffen zu haben, daß die Verf. auf diese Idee losarbeiten; denn separat-

leude Aufklärung, Vorschläge zur sittlichen und ökonomischen Volksverbesserung, sind jetzt die gangbaren Artikel, die gewöhnlich in den Lesebüchern abgehandelt werden. Aber so lange nur lustige Projekte darinne die Oberhand behalten, ohne Lokalität, ohne Kenntniß der Verhältnisse und Verfassung, auch des eigenthümlichen Charakters der Einwohner des Landes, oder der Provinz, wo die Scene hinverlegt wird, und wo sie eigentlich wirken soll, dürfte wohl wenig Frucht und Nutzen von dergleichen Büchern zu erwarten stehen, und ein allgemeines Nationalvolksbuch wäre so gut als keins. Der Verf. hat den zweyten Theil dieses Buchs dem Schatten Heslins gewidmet, der aus Bescheidenheit bey seinem Leben nicht zugeben wollte, daß ihm der erste zugerühret würde.

**Der Verlobte zweyer Bräute, eine völlig neu gearbeitete Geschichte Carl Ferdiners, von Johann Jakob Dusch, Königlich Dänischen Justizrath und Professor. Breslau und Leipzig, bey Meyer. 1785. Drey Bände, jeder zwey Theile enthaltend. Zusammen 3 Alph. 17 Bogen in 8.**

Ferdiners Geschichte ist von ihrer ersten Erscheinung an bis jetzt, eins der unterhaltendsten Lesebücher geblieben, welches der immer erneuerte Vorrath jüngerer Messprodukte nicht verdrängt hat, und das wäre für den Geschmack unsers besondern Publikums ein günstiger Abspekt, wenn nicht zu gleicher Zeit das elendeste Geschreibsel in diesem Fache, sich so gar oft auch mit der zweyten auch wohl dritten Auflage brüstete. Indessen ergibt sich daraus noch dieses, daß eben so viel Hände nach dem Bessern als nach dem Schlechten greifen, und die Vermehrfältigung des erstern macht Hoffnung, daß die Zahl der Leser, die unter ihrer Lektüre eine Wahl zu treffen wissen, und nicht wie die Haspische, alles, was ihnen vorkömmt, verschlingen und verdauen, in Zukunft eher sich mehrern als mindern werde. Bey der Klasse von Lesern, die eine vernünftige Unterhaltung suchen und zu schätzen wissen, hat der Verf. durch diese neue Umarbeitung von Ferdiners Geschichte,

un-

unsern vielen Dank verdient. Nicht als wenn sie einer Umarbeitung wäre dürftig gewesen, sondern weil der Leser das Vergnügen einer angenehmen Unterhaltung dadurch doppelt genüßt, da er hier gleichsam eine neue Geschichte empfängt, in welcher doch der Grundstoff und das ganze Interesse der letztern liegt. Wie inzwischen das Auge des Architekten, bey der Uebersicht des Ganzen und der Zusammenstellung aller einzelnen Theile eines Gebäudes, kleine Unvollkommenheiten in der Symmetrie und Verzierung, etwas zu weit hervortretendes, überladenes, entbehrliches, leichter wahrnehmen, einen Balkenkopf schieflich absägen, das Sparr- und Riegelwerk besser fügen und einzapfen kann, als bey der successiven Ausführung; so hat der sorgfältige Verfasser, bey dieser neuen Bearbeitung, sich die Mühe nicht verdrüßen lassen, die wahrgenommenen Mängel zu verbessern und dem Buche die Vollkommenheit zu geben, die es anfänglich nicht wohl haben konnte. Nach seinem eignen Zeugnisse, ist mehr als die Hälfte des ganzen Werkes neu erfunden, oder gänzlich umgeschmolzen; und schwerlich sind zehn Briefe geblieben, wie sie waren. Der erste Theil ist ganz neu, und enthält Anfangs einige häusliche und naiverzählte Scenen, die den Leser gleich festhalten, weiterhin thut es die bekannte Interesse der Geschichte von selbst. Ueber einige Anmerkungen des Recensenten, die erste Ausgabe betreffend, hat Hr. D. in der Vorrede sich auf eine Art erklärt, die dem philosophischen Denker, dem es nicht um Rechthaberey, sondern um Prüfung und kaltblütige Untersuchung der Sache selbst zu thun ist, Ehre macht. N. hatte z. B. Elifens verstohlene Wallfarth zu dem Grabe ihrer Freundin, als einen hohen Grad von Schwärmerey, nach ihrem Charakter nicht wahrscheinlich gefunden, und die Handlung Ferdiners, da er das Couteau zieht, und sich in der Klinge spiegelt, nicht goutirt, weil sie für diesen gesetzten Mann, in seiner damaligen Situation, entweder zu spielend oder zu extravagant schien. Der Verf. vertheidigt aber beyde Stellen mit guten Gründen, und beweist, daß diese Handlungen nach der Lage der Umstände völlige Wahrscheinlichkeit haben konnten. Da sie aber dennoch auffielen, so spührt er der Ursache davon nach, und entdeckt diese in dem Mangel solcher Züge und Winke, woraus der Leser abnehmen könnte und müßte, daß die handelnde Person allerdings, der ihr attribuirten Handlung fähig sey. Die Anwendung dieser Beobachtung hat ihn bewogen, die handelnden Personen la

mancherley neue Lagen zu bringen, ihrem Charakter neue Ausbildungen zu geben, wodurch sie von dieser Seite in ein helleres Licht gesetzt, und die Leser auf die auffallenden Scenen mehr vorbereitet werden. Nach der Empfindung des Rec. der unter den Lesern eines Buchs freylich immer derjenige ist, der Gelegenheit hat, über die Emsation, die bey ihm dadurch ist erregt worden, mit dem Autor Rücksprache zu nehmen, welche Gelegenheit den übrigen künftigen Lesern mangelt, ist auch nun aller scheinbare Anstoß wirklich gehoben. Sehr wahr und richtig sieht Hr. D. bey dieser Gelegenheit hinzu: „es ist zweyerley, wie ein und derselbe Charakter von dem Verf. und wie er von seinem Leser gedacht wird. Eine Beobachtung, welche der Schriftsteller zwar niemals vergessen sollte, aber in der Hitze der Ausarbeitung doch sehr leicht vergessen kann. Jenem schwebt immer sein ganzes Ideal, mit allen Zügen vor, auch mit denen, die er entweder zu schwach oder gar nicht ausgezeichnet hat; dieser hingegen denkt selten mehr, als ihm vorgezeichnet ist.“ Was über einem Ausdruck des R. erinnert wird, da dieser die Meynung geäußert hatte, Ferdiners oben erwähnte Handlung habe theatraлистische aber keine historische Evidenz, hat in dem Verstande, wie der Verf. den letzten Ausdruck nimmt, seine gute Richtigkeit; aber es war hier nicht die Rede von der Thatsache selbst, sondern von der Erzählung derselben in dem Munde eines andern, und da ist Glaubwürdigkeit doch auch historische Evidenz, in dem Verstande nämlich, wie solche z. B. den Relationen der biblischen Scribenten beigelegt wird. Was sonst noch der Verf. zur Ausschmückung, Vervollkommenung und Aufklärung dieser neuen Ausgabe von Ferdiners Geschichte hinzuge than, besaget mit mehreren die Vorrede, und das Buch selbst beweiset, daß durch Anlegung der letzten Hand das Ganze durchaus gewonnen hat. Die Katastrophe, meynet Hr. D. sey nicht ganz nach dem Wunsche und der Erwartung der Leser ausgefallen, demohingachtet hat er nichts daran verändert, und das mit Recht. Die Ungewißheit, worinne der Leser gelassen wird, ob Ferdiner Elisen noch zum Altar führen werde, oder nicht, ist für den Spekulationsgeist ungleich unerbaltender, und der Sache selbst hiet angemessener, als die verlangte Auflösung dieses Hymenproblems. Da in zwischen der Verf. versichert, daß er die Correspondenz der beyden getrennten Personen, von der Zeit an, da Ferdiner in Italien sich aufhielt, bis einige Jahre nach seiner Wieder-

kunft

kunst, in seinem Schreibepust habe; die Leser aber, von dem endlichen Schicksal dieses liebenden Paares, unterrichtet zu seyn wünschen, wie ihre geäußerte Meinung in Ansehung der Katastrophe anzuzeigen scheint, so sehen sie aller Wahrscheinlichkeit nach, der Eröffnung desselben begierig entgegen, und die mehresten Stimmen, die der Verleger zu sammeln Auftrag hat, sind also zuverlässig für die Mittheilung dieser entscheidenden Correspondenz.

Oz.

## 6. Naturlehre und Naturgeschichte.

Wir haben noch einige Bände des prächtigen Neuen systematischen Conchyliencabinet (groß 4to Nürnberg bey Raspe) nachzuholen, durch dessen Fortsetzung sich der Hr. Pastor Chemnitz Verdienste erworbt, da wir nach der Vollendung dieses so vollständigen Werks vielleicht hoffen können, daß es nicht so leicht jemand unternehmen wird, die Wissenschaft mit einzelnen Bruchstücken schon oft abgebildeter Muscheln ferner zu beschreiben. In Vortrefflichkeit der Abbildungen, typographischer Schönheit und Genauigkeit in Sammlung der Synonymen geben die vor uns liegenden Bände den vorhergehenden nichts nach.

Der 7te Band fängt mit der dritten und vierten Familie der Venusmuscheln (*Veneres impuberes orbiculatae et ovales*) an. Unter diesen sind wiederum viele neu vorhin noch nicht genau bestimmte, wovon wir die wichtigsten hier nennen wollen. Eine sehr schöne Abänderung der *Venus protata* Lin. eine nahe Verwandtin der *Ven. pensylvanicae*, ohne die dritte Falte an der vordern Seite, welches der Hauptcharakter der Linné'schen Art ist. *Ven. excisa* wie es scheint eine Abänderung der Linné'schen *Ven. etoletae*. *Venus concentrica minor*, welche Lister für eine junge *Ven. concentricam*, der Verf. aber für eine Spielart der *Ven. excisae* hält. *Ven. juvenis*, eine äußerst seltne Muschel aus den ostindischen Gewässern, noch zwei nahe Verwandte von der *Ven. exoleta*. *Venus jamaicensis*, bey den Franzosen l'Abricot

genannt. *Venus corrugata plana*, eine vom Verf. zuerst beschriebene ganz neue Art. Von der *Vea scripta* Lin. sechs verschiedene Abänderungen; *Venus globosa*, eine von Forsk. zuerst entdeckte Art, viele Abarten von der ächten Streilmuschel. Sehr abweichend von allen andern Gattungsverwandten ist die *Ven. monstrosa*, deren rechte Schale größer und mit vielen sonderbaren Auswüchsen besetzt ist. *Ven. edulis* ist hier zuerst beschrieben und genau bestimmt, sie wird von Trieste und Fiume in großer Menge nach Wien gebracht und soll an Sancerre u. s. w. eine vortreffliche Speise seyn. *Venus plumbea*, von der Neugineischen Küste, welche außerordentlich dicke Schalen und eine so beträchtliche Schwere hat, daß man sie auf den ersten Anblick für eine Versteinerung hält. Unter den Lazaruskappen zeichnen sich eine sargangels (Sp. croceus) eine blättrichte (Sp. folium petroselinum,) eine mit breiten schattenförmigen Schuppen, (Sp. sparagus) und eine dornichte (Sp. muricatus) und Sp. duckalis als neu aus. Sp. pictorum scheint Linné am unrechten Ort unter *Ostrea nodosa* aufgeführt zu haben, Aristoteles sagt von der gepulverten Schale, die Maler haben eine purpurrothe Farbe bereitet. Der Hr. B. versichert aber, Aristoteles habe bey ihm allen Glauben verloren. — *Chama molckiana* ist eine sehr schöne neue herzförmige Chama, die sich der äußern Gestalt nach den *Cordar* sehr nähert. Von der *Chama gigantea* sind viel Abänderungen gesammelt, bey Gelegenheit der ungeheuren großen Versteinerungen dieser Art auf Amboina wird aus Kumph eine Stelle angeführt, welche beweisen soll, daß diese Wunder auf die Berge gelegt, um die gottlosen neuern Zweifler von der Wahrheit der Sündfluth zu überzeugen. — Sehr sonderbar ist die mit einer innern Kammer versehene Chame (*Chama concamerata*.) Unter den Archen sind *Arca nivea forskolii*, *A. magellanica*, *A. reticulata*, *A. laevigata*, *A. candida*, *A. indiae orientalis*, *A. complanata*, *A. martini rostrata*, *A. rhomboidalis*, *A. eorbula* und *A. granosa minor*, vorher unbestimmte Arten der ersten Einneischen Unterabtheilung mit geradem Schloß, in der zweyten Unterabtheilung mit bogenförmigem Schloß sind nun *A. marmorata*, *A. sinuata*, *A. multistriata* forsk. Die Kammuscheln werden hier wieder in eine eigene Gattung *Pectiner* von der Auster getrennt und in drey Unterabtheilungen nach Gestalt der Ohren gebracht. Neue Arten dieser Gattung sind: *P. pallium Lorenzianum*, verschiedene Abän-

derun-

derungen von *P. amosium*, *P. sulphureus*, *Pallium porphyrium* und *Pallium vitreum*; eine fast gänzlich durchsichtige mit concentrischen Schuppen besetzte Muschel aus Norwegen.

Der achte Band fängt mit den Austern an. Sehr merkwürdig ist unter diesen die Spenglersche Hausente (*O. Anas domestica* Spengleri) welche durch ihren Bau von allen bisher bekannten Arten sehr abweicht, außer dieser noch 15 genauer bestimmte Arten und Abarten. Mit dem Linneischen Gattungsscharakter der Anomien ist der Hr. B. nicht zufrieden. Da der Ritter so wenige im natürlichen Zustande gesehen, so habe er in diese Gattung fast alles gebracht, was in die übrigen nicht paßte. Außer den Linneischen werden hier 20 Arten genauer bestimmt, das Thier selbst ist abgebildet. Von Miesmuscheln sind 41 Arten genauer bestimmt und abgebildet, unter diesen sehr viele vom Hrn. B. hier zuerst beschriebene. Bey den Steckmuscheln eifert der Hr. B. sehr heftig gegen Linne's und anderer Naturforscher Leichtgläubigkeit in Absicht des *Cancer pinnotheres*, nun werden hier 14 Arten bestimmt. Die dritte Classe der Conchylien machen die vielschaligten Muscheln aus, hieher gehören die Ektons, wovon 19 Arten und Abarten ganz neu beschrieben werden; die Meercrebsth, deren Thier auf der Vignette sehr schön abgebildet ist und wovon 13 neue Arten hier vorkommen. Die Mollusken, unter welchen drey neue Arten befindlich sind.

Die erste Abtheilung des neunten Bandes enthält blos Linkschncken. Genauer angestellte Beobachtungen, die zum Theil schon im Naturforscher bekannt gemacht sind, haben den Hrn. B. nun völlig überzeugt, daß diese Linkschncken keine besondre Arten sondern blos Mißgeburten von rechtsgewundenen Schncken sind. Auf 14 Kupfertafeln sind solche aus allen Gattungen abgebildet. Weil diese erste Abtheilung einen ganz besondern Theil der Conchylien allein abhandelt, so wird sie auch allein als ein Buch ausgegeben.

Fw.

Herrn Dr. Joh. Ernst Theophilus Guericke's Abhandlung vom flüssigen Spießglasgoldschwefel. Braunschweig, in der Fürstl. Wapfenhausbuchhandlung. 1784. 32 S. 8.

Dies

Dies ist eine Uebersetzung der betrieblen Abhandlung des Hrn. Dr. G. welche Hr. H. A. Baldinger in Sylloge lectionum optie Vol. III. C. 164. hat abdrucken lassen. Das Arzneimittel erfind Hr. Jacobi und betrieblte den Arzneyperrath durch einen vertrieblen Vertrag. Wir wünsch, daß durch diese Uebersetzung das Arzneimittel zu gemeinnützigen Gebrauch bekannter werden möge.

Ew.

Dr. Joseph Priestleys, Mitglieds der Königlischen Großbrittanischen Gesellschaft der Wissenschaften, Versuche und Beobachtungen über verschiedene Theile der Naturlehre. Zweyter Band. Nebst fortgesetzten Beobachtungen über die Luft. Aus dem Englischen. Mit einem Kupfer. Wien und Leipzig, 1782. gr. 8. S. 364.

Der erste Band dieses Werks (C. A. d. B. 47 B. C. 477.) ist gewiß von keinem Naturforscher ohne den Wunsch der Fortsetzung gelesen worden, welche wir jetzt anzeigen und die an Schäßbarkeit des Inhalts dem Anfange nichts nachgibt. Derselbe ist in 33 Abschnitten abgefaßt, deren Ueberschriften anzuzeigen nur der Raum gestattet, um die Neugierde derer zu reizen, welche etwa die Schrift selbst noch nicht gelesen haben. 1) Ueber das Wachsen des Weiderichs in verschiedenen Luftarten. 2) Ueber die Reinigung der Luft durch Pflanzen und über den Einfluß des Lichts auf diese Wirkung. 3) Mehrere Beobachtungen über das grüne pflanzenartige Wesen, mit dem verschiedene in dem vorhergehenden Bande beschriebene Versuche angestellt sind. 4) Ueber die Erzeugung der grünen Materie und der reinen Luft im Wasser durch Hülfe verschiedener vegetabilischer Substanzen. 5) Ueber die Erzeugung der Luft vermittelst grüner Materien aus thierischen Substanzen. 6) Ueber die Luft, welche die im Wasser faulenden Substanzen hervorbringen. 7) Ueber die durch verschiedene in Quackflüßer faulende Substanzen hervorgebrachte Luft. 8) Ueber die Erzeugung der zündbaren Luft aus einem mit Wasser aus Eisenfeilspänen und Schwefel bereiteten Teige. 9) Ueber die Luft, die, wie man dasüt hält, aus dem Schweiß



Schweißbäherg der Haut hervorkömmt, und über die Wirkung der Ausdünstung des Körpers. 10) Beobachtungen über das Athemholen, welche auf die Erklärung des Ursprungs der festen Luft, die man in der ein- und ausgeathmeten entdeckt, abzuwecken. 11) Beobachtungen über die Fäulniß, welche auf die Erklärung des Ursprungs der festen Luft, die sich bey derselben zeigt, abzuwecken. 12) Ueber die vermittelst der nämlichen Versahrungsarten in verschiedenen Lustarten bewirkten Veränderungen. 13) Ueber das Athemholen der Fische. 14) Ueber die Hervorbringung und Beschaffenheit der dephlogistisirten Luft. 15) Ueber das Einathmen der dephlogistisirten Luft. 16) Beobachtungen über die feste Luft. 17) Ueber den Zustand der Luft im Wasser. 18) Beobachtungen über die Beschaffenheit der Salpeterluft. 19) Ueber die Vermischung der Salpeterluft mit der gemeinen. 20) Ueber die Erzeugung einer Salpeterluft, in welcher eine Kerze brennt. 21) Von der Beschaffenheit der dephlogistisirten Salpeterluft. 22) Ueber die Erzeugung der entzündlichen Luft aus der Laugenartigen vermittelst des elektrischen Funken. 23) Versuche, welche die große Flüchtigkeit des Quecksilbers erweisen. 24) Ueber die Gegenwart der Salpetersäure in den Metalkalken. 25) Ueber die Mischung der Vitriol- und Salpetersäuren. 26) Ueber die Meersalzsäure und die nach ihr benannten Lustart. 27) Untersuchung der Seitenexplosion und der dem elektrischen Reize bey der Entladung mitgetheilten Elektrizität. 28) Vermischte elektrische Versuche. 29) Vom Schalle in verschiedenen Lustarten. 30) Vermischte Versuche. Beobachtungen über die Vermischung des Kaltwassers mit einer Auflösung des Eisens in Salpetersäure. Beobachtung über ein ohne Vermuthung entstandnes flüchtiges Laugensalz. Von der durch faulende Substanzen nicht merkbar verdorbenen Luft. 31) Anmerkungen über einige Stellen des ersten Bandes dieses Werks, über die Luft und ihre verschiedene Sattungen. 32) Kurze Uebersicht der in diesen aus den drey Bänden des Werks über die Luft u. angeführten merkwürdigsten Erfahrungen. 33) Versuche und Beobachtungen, welche erst nach dem Abdrucke der vorhergehenden Abschnitte gemacht sind. Anhang. Register über beyde Theile. Verzeichniß der von Hrn. P. herausgegebenen Schriften.

**Natürliche Magie oder Erklärung verschiedener Wahrsager- und natürlicher Zauberkünste, von Christl. Bened. Funk, Prof. der Naturlehre. Mit 13 Kupfertafeln. Berlin und Stettin, bey Nicolai. 1783. gr. 8. 270 S.**

Zur Schande unsrer Zeiten dienen Bücher von dieser Art nicht bloß zum Vergnügen der Gesellschaften, sondern sind nothwendig, dem mit der Schwärmerey einreisenden Glauben an Wunder, Zauber- und Teufelskünste Einhalt zu thun, welcher auch sonst gescheuten, selbst gelehrten Köpfen, eben so viel Schwindel erregt, als in jenen Zeiten der allgemeinen Unwissenheit. Wie gern benutzte das Heer der Gaukler und Betrüger solche Schwachheit, um von ihren Künsten den möglichst größten Gewinn zu ziehen! Aber wieviel verliert die gesunde Vernunft und Aufklärung dadurch! Jeder ehrliche Mann pflegt heutiges Tages das bekant zu machen, was ihn sein Fleiß vorzügliches gelehrt hat, es geteilet zum Vergnügen oder zur Bequemlichkeit seiner Mitbürger. Freylich kann man niemanden wider seinen Willen zwingen, seine Kenntnisse auszukramen. Es muß ihn die Menschenliebe selbst dazu nöthigen. Aber Betrug verhüten, das darf man doch, durch Züchtigung der Betrüger und Belehrung der Abergläubigen und Schwachen. Das letzte liegt den Naturlehrern ob und bringt ihnen Ruhm, Ehre und Dank. Hier auf kann Hr. F. auch mit Recht Anspruch machen, weil er öffentlichen Unterricht giebt, und wider den Aberglauben und Betrug streitet. So aufrichtig sind die Naturforscher aller Orten nicht. Oft möchten sie wohl selbst noch gern für übernatürliche Wunderthäter durch mechanisches Spielwerk gehalten seyn, wie die Taschenspieler, Wahrsager, Geisterbeschwörer und Magnetismusträger durch ihre Gaukeleyen, sogenannten geheimen Künste und Einbildungen. — Rec. will zur Nachricht der Leser nur die Hauptfachen benennen, wovon im gegenwärtigen Buche gründlich gehandelt wird. Nach einer Einleitung folgt die Astrologie, daß alles, worauf die Sterndeuterey sich gründet, willkürlich angenommene, unermiesene Sätze sind, wird entscheidend dargethan. Das Wahrsagen aus dem Eingeweide der Thiere u. s. w. Die Divinatie, wosin auch die Kunststücke mit sympathischer Tinte

Linie gehören. Die Wasserzauberey. Luftzauberey. Man findet in diesem Kapitel Hrn. Crusius oder eines Andern Beantwortung der Frage, wegen des Herzauberns der Gestalt abwesender Personen, nebst Hrn. F. Widerlegung und dargethater Ungrund der Wirkung von Geistern auf die Körper. Von Anzeichen und Ahnungen. Die Kunst Bilder zu beleben. Verschiedene Zauberkünste. Die Kunst sich fest zu machen, und die Kunst des starken Mannes. Die Wünschelruthe. Magische Stücke aus der Rechenkunst, Geometrie und applicirter Mathematik mit Physik verbunden. Kartenkünste. Zauberquadraten. Die Geschicktkunst. Zum Beschluß wird eine Geisterbeschwörung nebst Entdeckung des Betrugs erzählt.

Dm.

Die wahre Ursache der Baumtrockniß der Nadelwälder durch die Naturgeschichte der Forstphaläne (Phalaena Noct. Piniperda) erwiesen und durch einige Versuche erdeteret von D. Johann Andreas Kob, Hochfürstl. Brandenb. Onolzbachischen Physikus der Oberämter Roth, Burgstann und Stauff. Nürnberg, bey Bischof. 1786. 4to. 8½ Bog. mit drey illum. Kupfert.

Die wenigen Widersacher des unsterblichen Ritters Linné brühten sich bey Durchlesung dieses Werkes doch endlich überzeugen, worzu das System gut ist, wenn man es auch à la Buffon mit dem vermeintlich erniedrigenden Namen die Nomenclatur belegen wollte. Hier tritt ein Mann auf, dessen Bemerkungen von der äußersten Wichtigkeit sind, aber — ist den meisten Ländern Deutschlands dunkel und unverständlich, in Ansehung der Bäume, deren Verderb er durch seine Beobachtungen vorbeugen will. Wer weiß z. B. in Sachsen, in Niedersachsen und andern Provinzen mehr, was Forstbäume sind? Wenn uns nun der Verfasser anzeigt, daß es Pinus sylvestris oder nach Linnéscher Benennung die gemeine Fichte sey, so weiß ganz Deutschland und Europa, wovon die Rede ist. Dieses zum Voraus gesetzt, wird unsre Anzeige verständlich werden. In der sogenannten Anleitung giebt

giebt uns der Verf. aus dem 21sten Stücke des Naturforschers, nach des Erlangischen Professors Loshge gelieferten Aufsatz, eine Geschichte des im Jahre 1725 bemerkten Fichtenraupenfraßes, wodurch innerhalb 5 Jahren eine schreckliche Baumtrockniß entstand, und Striche von vielen Morgen Waldes ausgiengen. Seit dieser Zeit hat man nichts mehr davon bemerkt; ganzer 25 Jahre lang wußte man nichts von dieser Noth, bis man im Jahre 1783 diesen Raupenfraß im Onolzbachischen im Monat Julius wieder wahrnahm, welcher die greulichsten Verheerungen anrichtete; im Junius 1784, in der letzten Hälfte des Monats gieng die Verheerung aufs Neue an, wovon die traurigsten Folgen bevorstehen. Denn die Baumtrockniß ereignet sich erst in den darauf folgenden 2 Jahren. Der Verf. hat als Physikus der auf dem Titelblatte bemerkten Oberämter seine Beobachtung sorgfältigst und mit vieler Mühe und Genauigkeit angestellt. Der Phaläne, welche die Raupe erzeugt, ist, nach dem Zeugnisse des angezogenen 21sten Stückes des Naturforschers noch gar nicht systematisch bestimmt, und der Naturgeschichte zum Besten sey es uns erlaubt, die Kunstdefinition nach p. 51. einzurücken.

- „*Phalaena Noctua* (Piniperda) *spirilinguis cristata*, alis deflexis: superioribus rubicundo-luteo-variiis, macula transversali albidiori dolabriformi;
- „inferioribus griseis, pallidius fimbriatis.
- „Habitat in Pinu sylvestri.

Die Brut dieser Phaläne ist eine grüngestreifte Raupe, welche die Nadeln, von der Spitze an, völlig abfressen, so, daß die Bäume in kurzer Zeit kahl werden, und wie abgestanden und verdorrt aussehen. Sobald das Schmetterlingsweibchen ent schlüpft ist, sucht es sich zu begatten, und wenn dieses geschehen ist, klebt es an die äußerste Spitze der Nadeln ein Anfangs blos grünes und nachher gelbliicht werdendes Ey, deren es in einer Stunde 25 bis 30 legt, und jedes an eine besondere Nadel, indem es von einer zur andern flattert. Nach 6, 8, auch hie und da 10 Tagen kriecht die junge Raupe aus, und wenn das Wetter schoultwarm ist, wie es lange beyrn Hübbrauch war, so wächst sie sehr schnell und weiß sich durch ausgeworfene Fäden von einer kahlgefressenen Stelle auf eine frische zu schwingen. Die Methode, der sich der Verf. bedient hat, um die ganze Oekonomie dieses schädlichen In-

Insekts zu studiren, überlassen wir unsern Lesern eben sowohl in dem Buche selbst nachzulesen, als die physikalische Beschreibung desselben und die Beschreibung der Feinde der Raupen und Puppen dieser verheerenden Phaläne, mithin wollen wir nur getrost weiter gehen. Auf der 22sten Seite stoßen wir auf die Grundsätze, „von der Besamung, Pflanzung, dem Gedeihen, Wachsthum, der Natur und Beschaffenheit, dann dem Verhältniß und Einfluß der Nadelholzwaldungen in den Luft- und Dunstkreis, wo zu merken ist, daß alle „Spitzen elektrische Materien aus der Atmosphäre anziehen, „wovon die Entwicklung, das Gedeihen der meisten Geschöpfe abhängt, und welches selbst auf mehrere Gegenden des Erdballes und auf Gebäude einen großen Einfluß hat; „aus einigen Naturbegebenheiten erläutert und mit einem „Versuch einigermaßen bekräftiget.“ Der Verf. erweitert die angenommene Theorie vom Einsaugen der elektrischen Materie auf Menschen und Thiere, und die armen Glasköpfe kommen gar übel weg, denn ihre fahlen Gläser auf dem Haupte lekten, nach des Verf. Theorie zu viel elektrische Nervematerie aus dem Körper ab, so daß da, wo hauptsächlich durch die Haare des Schädels dem Gehirne elektrische Materie zugebracht wird, wovon die Schärfe des Geistes und der Sinnen gar sehr abhängt, die Saugröhren zu sehr abgenüßt werden und früher verderben. — Diese Theorie möchte nun wohl durch viele Erfahrungen widerlegt werden können, denn wir kennen Kahlköpfe, die dabey an Leib und Seele gesund sind, geistreich, scharfsinnig und mit dem herrlichsten Gedächtnisse versehen und mit vortreflichen Sinnen begabt sind. — Doch wieder zu den Bäumen! Der Verfasser hält alle Nadelbölzer für natürliche Bligableiter, und behauptet daher, daß vielleicht niemals ein solcher Baum ganz so vom Blitz zerschmettert werde, wie Laubholz. Der Verfasser sucht seine Theorie durch einen glücklichen Versuch zu beweisen. Einige junge Forstbäumchen von 3 Fuß hoch entastete er bis auf einen Wipfel von 9 geringen Ästchen, und auch an diesen Ästchen schnitt er alle Nadeln weg, so wie sie die Nichtenraupen abstreifen, er besenchtete zwey dieser Bäumchen täglich zweymal mittelst eines Schwammes mit Wasser, worinn etwas Seife und Salmiak aufgelöst war, reichlich; dieses und die Dreyhülfe dreyer bekannten Gattungen von Nusselkäsern — was es eigentlich für Gattungen waren, sagt der Verfasser nicht — verursachte, daß die Bäumchen über dem

ganzen Stamm und an den entnadelten Nestchen, theils aus den zurückgelassenen Scheiden, und theils aus denen angebrochenen Punkten, die die Nadelkäse gemacht hatten, neue Nadeln schoben. Eines von seinen Nadeln entblößtes und eben so befeuchtetes Bäumchen besteckte er mit abgebrochenen Nähnadeln, die man Pfundweis von den Nadeln kaufen kann, diese zogen; seiner Meynung nach, die elektrische Materie dergestalt an sich, daß das Bäumchen Nester trieb, und binnen wenig Wochen mit dick an einander hervorprossenden Nadeln bedeckt wurde. Der Autor ist dieser Theorie so gewis, daß er sich schmeichelt, den von der Königl. Cammer und von der Königl. Societät der Wissenschaften zu Göttingen ausgeetzten Preis zu verdienen, wenn sich dieser Versuch im Großen nachmachen ließe. Im siebenzehnten Kapitel, welches Schluß und Nutzenwendung überschrieben ist, thut der Verf. einen launichten Seitensprung, aber das ist wahrlich seine Sache nicht, und wir wünschten diese launichten Stückchen ganz weg. Auch dazu gehört, unserer Meynung nach, der Einfall von der Phalaena Piniperda und Seidenwürmern Schmetterlingebastarde zu erziehen; die uns vielleicht schönere und feinere Seide liefern würden, und deren Futter, nemlich die Nadeln der Fichten und Tannen, man Sommers und Winters bey der Hand hätte. Nach einer so langweiligen Beschreibung wollten wir nun unsern Lesern gerne Nachricht von den Mitteln zur Vertilgung dieser gefährlichen Raupe geben, aber der Verfasser hat keins angegeben. Im Würtembergischen, erzählt er aus einer andern Erzählung, habe man um 3, 4 nach aneinander stehende Bäume starke Seile gewunden, solche scharf angezogen, und sodann mit großen Hebeln darauf geschlagen, so daß durch die Erschütterung die Raupen heruntergefallen, und so vertilgt werden konnten, da es aber nicht einmal bekannt ist, ob diese Operation mit Nadel- oder Laubbölzern vorgenommen worden, selbige auch in großen Waldungen, wenn man nicht Armeen dazu aufbietet, nicht praktikabel ist, so gehen wir ungetröstet nach Hause, und vertrauen der Vorsehung, denn der Autor muß endlich selbst bekennen, daß Nässe und Kälte das beste Mittel sey, die Raupen sowohl bey ihrer Ausbrütung, als auch nach derselben zu tilgen und am Wachsthum zu hindern. Wozu nun also der ganze Aufwand von so vielen Bemerkungen? Wirklich haben die Bauern so gar unrecht nicht, wenn sie über die Gelehrten höhnlächeln, denn daß Kälte und Nässe die meisten Arten

Arten Mäupen vertreiben, wissen sie schon lange, und haben kein mit illuminirten Kupfern versehenes Buch gelesen. Die zweite Abtheilung wird allen Entomologen höchst willkommen seyn, denn sie enthält eine systematische Bestimmung der Phalaenae Piniperdae, nebst den der Larve nachstellenden Insekten von D. Georg Wolfgang Franz Panzer, Physikus zu Nürnberg. Die drey sehr sauber gestochenen und eben so illuminirten Kupferplatten sind von dem schon bekannten Künstler Vischoff, und dienen der systematischen Bestimmung zur Erklärung.

Des Amtesrathes Johann Riem's, der Kursächsischen ökonomischen Societät beständigen Secretärs, u. s. w. physikalisch - ökonomische Zeitung. Eine Monatschrift aufs Jahr 1786. Jänner, Februar, März, oder Erster Vierteljahrband. Dresden und Leipzig, bey Breitkopf. 282 Seiten in 8vo.

Diese Schrift wurde ehemals wöchentlich in 4vo ausgegeben, und hieß Anfangs physikalische, und hernach, wie die gegenwärtige Monatschrift, physikalisch - ökonomische Zeitung. Wenn doch jedes Wort, zumal auf Titeln und Schildern keine bestimmte Bedeutung haben muß, so würden wir das Wort physikalisch auf dem Titel ganz wegstreichen, und das Werk geradezu nur: ökonomische Zeitung taufen; denn von Physik im eigentlichen Verstande haben wir nichts angetroffen. Jeder Monat enthält Abhandlungen und Recensionen. Die Abhandlungen sind, wie wir schon gesagt haben, blos ökonomisch oder für den Ackerbau bestimmt, und wir treffen die Modewörter, die aber, nach gerade, Eckel verursachen, von Brache, Aufhebung der Gemeinheiten, Stallfütterung, Klee- bau u. dgl. in reicher Menge an. Wir wollen unserer Leser wegen die ersten zwey Monate ein für allemal etwas genauer durchgehen, um in Zukunft nur das Daseyn und Erscheinen neuer Stücke anzeigen zu dürfen. Also Jänner. Kartoffeln aus Saamen zu ziehen, wird in Ansehung der Lage von St. Petersburg als etwas merkwürdiges angesehen. Hierauf kommt eine Ackerintheilung auf den Gütern des Augschi-

Kaiserl. Leibmedikus und Staatsrath Herrn von Kruse van ihm selbst aufgesetzt; bey der erstaunend hoch angelegten Berechnung der Einkünfte für Enkel und Urenkel nach der projectirten Verbesserung, konnten wir uns der Vergleichung mit des seligen Vechers Eperrechnung nicht enthalten. Das ökonomische Schreiben von demselben Verfasser enthält berechnete Bemerkungen über den englischen Möhrenbau; von dem Herrn Schubarth von Kleefeld behauptet er, daß er seine ganze Feldkultur von den Engländern genommen habe, woselbst sie schon seit 30 Jahren im Gange gewesen sey: nach englischen Beobachtungen müsse die ganze Feldbauordnung in Norden umgeschmolzen worden. Hierauf folgen fernere Anmerkungen über den Möhrenbau der Engländer, welche wir der genauesten Durchlesung unserer deutschen Landwirththe auf das dringendste empfehlen, sie sind zwar schon alt, aber wo doch Thatfachen vorhanden sind, sie mögen alt oder neu seyn, da muß alles ohnehin annütze Geschwätz aufhören. Das Etwas gegen den Aufsatz über die Urbarien in Schlesien, behauptet, daß sich der Verf. viele Fehler habe zu Schulden kommen lassen; es werden zum Beweise nur zwey Sätze ausgehoben, und man erstaunt wirklich über die Kühnheit eines Mannes, der es wagen durfte, im Angesichte seiner Landsleute so etwas ohne gehörige Kenntniß hinzuschmieren. Unter den vermischten und ökonomischen Gegenständen kommt ein Versuch vor eines Natur- und Wirthschaftscalers von J. E. C. Löwe; er will monatlich voraus einen solchen Calendar nach seiner Idee in dieser Zeitung vorzutragen suchen — in dem monatlich voraus hat der Verfasser nicht Wort gehalten, und seine monatlichen Anweisungen stehen schon in so vielen Wirthschaftsbüchern, ob besser oder schlechter, wollen wir dem Urtheile erfahrener Hauswirththe überlassen. Die Erinnerung an die Physiker von ihren Verrichtungen in diesem Monate ist höchst unbedeutend. In den Anfragen und kurzen Nachrichten sind bona mixta malis and umgekehrt. Der Pfarrer Mayer giebt Nachricht von einem neuen sehr dienlichen Futterkraut für die Schaaf, und der Herausgeber meynt, daß es die *Medicago falcata* sey — sollte der Herausgeber dann nicht lieber erst eine schriftliche Erklärung eingeholt haben, als daß er aus einem deutschen Provinzialnamen etwas zu errathen sucht, was so sehr nützlich seyn soll? er hatte ja noch volle zwey Monate Zeit mit dieser Nachricht, denn mit deutscher Erde kann man doch vor dem März nichts eigentli-

ches



ches anfangen. Einer Nachricht aus Prag zu Folge, will man die neuern Entdeckungen im Ackerbau zu Lähna, Dobritschau und Kletkau befolgen — wir hätten lieber von den Wirkungen dieser Befolgung etwas gelesen — die Brandenburgischen Colonien sollen mit Einländern besetzt werden. Die Apotheken in Berlin sollen visitirt werden — was das wohl den Ausländern angeht? Es kommen ferner Nachrichten vor, von der Unschädlichkeit des Mutterkorn; von verschiedenen Erd- und Holzschichten bey Grabung eines Brunnens bey Weissen; von der Bitterung in Petersburg; von einem Faulfieber in Breslau; von einer Beförderung und einem Todesfalle. Der litterarische Theil enthält Recensionen von 3 ökonomischen Schriften.

Februar enthält meteorologische und ökonomische Resultate aus den Beobachtungen der Bitterung zu Dels, im Jahre 1785. Resultate? Das klingt wenigstens wichtig, aber es gehört wahrlich mehr dazu als den Mittelstand des Barometers und Thermometers anzugeben. Hierauf kommt wieder der Lwische Versuch eines Natur- und Wirtschaftscalenders für den Februar — also wieder nicht monatlich voraus. — es ist auch so gar viel nicht daran gelegen, denn man kann es ja auch künftiges Jahr erst lesen. Etwas über den Weizen und dessen vorsichtiger und vortheilhaftere Behandlung bey der Ausaat, schmeckt gar sehr nach der Bauern-Practica in den Zwickauer Calendern von 1701. Etwas über den Acker- oder sogenannten Sommerbau in der Gegend von Creuznach Alzey 2c. — à la Clarisse in Briefwechsel gebracht. — Wasserfurchen mit dem Henschuh zu ziehen. Etwas — abermal etwas — über Ackersystem und kein Ackersystem, auch von der Kleeütterung für die Schaaf, und zwar sollen wir davon in Zukunft Nachricht haben — wir hätten ja gerne gewartet: — Die physisch-ökonomische Chronik enthält lauter kurze Nachrichten, ohne die geringste Ordnung wie sie etwan in dieser oder jener Zeitung gestanden haben; z. B. Kälte in Petersburg; Polnische Ausfuhr Sperre; Erdbeben in Lissabon; Kälte in Gallizien; Faulfieber in Molitor und keine Pest; Epidemie in Spanien; Umzäunung der Schwarzburg Sondershausschen Wälder mit Latten; Prager papierne Kochkessel; Ausstehlung der englischen Schaaf nach Frankreich; eisenhaltiger Sand bey Ißchia; und dergleichen Herrlichkeiten mehr. Von dem Bergbau zu Tarnowitz in

Schlessen wird erzählt, daß man bey dem Schlusse des Novembers schon 4540 Centner Erz gewonnen habe — wie viel Köhlig? Das stand in der damaligen Zeitung nicht — und es kommt doch bey Gott! darauf an; 1c. In dem Litterarischen Theile wird ein Buch, welches des Verf. dieser Monatschrift in allen Ehren gedenkt, von 104 S. auf 34 Seiten recensirt; und wir müssen abbrechen, damit wir nicht in einen ähnlichen Fehler gerathen, und schon dieser Länge halber bitten wir unsere Leser um Verzeihung; wir können nicht mehr künftig desto kürzer seyn.

Rg.

Ueber die neuern Entdeckungen in der Lehre von der Luft, und deren Anwendung auf die Arzneykunst; in Briefen an einen Arzt von J. F. Smellin. Berlin, bey Pauli. 1784. 8. 272 S.

In dieser Schrift ist die Absicht des Verfassers, zu zeigen, daß Kenntniß seiner Lieblingswissenschaft, der Scheidekunst, auch einem Arzte und vielen Andern noch, nützlich sey, und ihren wohlthätigen Einfluß auf mancherley Art äußere. Um sich den Weg zu bahnen, räumt er die Einwürfe weg, die man vormals und auch wohl jetzt, der Chemie machte, daß ihre Anwendung auf die Arzneygelahrtheit immer nachtheilig gewesen sey. Man hat gleich die Beyspiele von Paracelsus, Tachenius, Sylvius u. a. m. bey der Hand, und läßt die Hunderte und wohl Tausende, auftreten, die z. B. durch Sylvius Theorie der alcalischen und sauren Säfte, u. die darauf gebaute schweißtreibende Methode, getödtet seyn sollen. So unerschöpflich unchemische Aerzte mit solchen triumphirenden Einwürfen sind, so haben sie doch wohl vergessen, daß, nach gesunder Philosophie, keiner Wissenschaft ein Vorwurf vom Mißbrauch ihrer Grundsätze gemacht werden darf. Ueberdem liege der ungemessne Beyfall, den Paracelsus Methode hatte, nicht in der Anwendung seiner Chemie auf die Medicin, (die beynahe von keiner Bedeutung ist,) sondern in der Denkungsart seines Jahrhunderts; und der durch ihn gestiftete Schaden fließe aus einer andern Quelle. Aber alles von beyden Seiten abgewogen, habe dieser sonderbare Mann doch selbst in der Heilkunst mehr genutzt, als geschadet. Er wagte

es bey nahe zuerst, selbst denken zu wollen, und sich weder vom Aristoteles noch Galen, und seinen Nachfolgern Blindlings leiten zu lassen, und den großen Nutzen, den er durch den freyen Gebrauch heroischer und selbst aus den Mineralien bereiteter Mittel, (z. B. des Mohnsafts und Quecksilbers), stiftete, kann ihm Niemand absprechen. Schädete Tachenius durch unrichtig angewandte Grundsätze; so entdeckten auch Chemisten zuerst das Irrige derselben: und Sylvius Aufsehen wurde hauptsächlich durch Hofmann und Boerhaave unschädlich gemacht. Nach dieser Ehrenrettung der Chemie wendet sich der Verf. zu den neuern Entdeckungen über die Luft, und zeigt, wie man sie zur Erhaltung und Wiederherstellung der Gesundheit anwenden könne. Die verdorbene Luft schade ungemein, und tödte sogar: allein die Natur selbst, oder vielmehr ihr Regierer, sorge für hinlängliche Mittel, jene wieder zu reinigen. So groß die Menge der Dinge auch sey (die Hr. G. aniebt,) welche den dephlogistisirten Theil der atmosphärischen Luft verschlimmern, ja durchaus verderben können: so sey das überwiegende Mittel dagegen die Vegetation der Pflanzen; und die dephlogistisirte Luft, (die aus ihnen ausströme) mache durch Vermischung mit der verdorbenen, eine große Menge derselben unschädlich. Der Verf. zeigt, wie diese Sätze dienlich sind, um einen neuen zulegenden Wohnplatz für Menschen auszusuchen, oder welche Gegenmittel man, bey der Unvermeidlichkeit nachtheiliger Einflüsse, anzuwenden habe. Hieraus folgt Verbannung der Riechhöfe und ungesunder Gewerbe aus der Stadt, deren Straßen geräumig, reinlich, auch wohl mit Bäumen bepflanzt, die Häuser nicht zu hoch gebaut seyn, und die etwanigen Moräste ausgetrocknet werden müssen. Dieselben Grundsätze sollten auch dienen, um im Kriege Lager, Quartiere und Lazarethe zu wählen, in diesen die Zimmer, (so wie auch die Schiffe) zu bester Erhaltung der Gesundheit einzurichten. Die Grade der Schädlichkeit der Luft werden noch immer am besten durch Fontana's Eudrometer angegeben. — Von der Lebensluft wendet sich Hr. G. zur fixen, rühmt ihre Heilkräfte, doch mit vernünftiger Einschränkung in ihre Gränzen, und zeigt auch den Antheil, der ihnen an der Wirkung andrer Arzneyen zuzuschreiben ist. Es sey ihr, natürlicher Weise, keine un widerstehliche Heilkraft zuzuwelnen, so wenig, als irgend einer Arzney; im Gegentheil ließen sich leicht die Ursachen ausfindig machen, warum sie die gesägten Hoffnun-

gen der Aerzte oft täusche. Am wenigsten zuverlässig sey sie gegen die Krankheit, weshalb sie zuerst in großen Ruf kam, gegen die Steinplage: desto gegründeter sey ihre säulnißwirdige Kraft, da sie als Säure wirke, woben sie zugleich sicherer und gelinder reize, als andre Säuren, auch etwas, wenn auch nur schwach, auflöse, da sie selten allein gebraucht werde; so kommen, bey gedauerteter guter Wirkung, auch die Bestandtheile der damit gesättigten Kläsigkeiten in Betracht: überhaupt möge sie wohl in der thierischen Oekonomie keine so große Triebfeder seyn, als ihr einige Naturkundiger und Aerzte zuschreiben wollen: denn Manches sey zu wenig erwiesen; andre wahre Wirkungen wären in poetischer Sprache erzählt. Rec. stimmt dem Verf. nicht nur hier, sondern fast durchgehends bey, er hat Thatfachen, die er aus den besten Schriftstellern gesammelt hat, deutlich und verständlich vorge tragen, weil sie nicht blos für Aerzte, sondern auch Andere, die der Chemie unkundig wären, bestimmt war; auch der Vortrag ist unterhaltend, und verschafft sich vielleicht solcher gestalt Eingang bey den Großen, und Lesern aller Art, die Vieles darin sehr brauchbar finden werden, und manches sehr heilsamlich anwenden können.

Db.

---

## 7. Geschichte, Erdbeschreibung, Diplomatie.

Grundriß der Geschichte der christlichen Kirche, von  
L. T. Spittler. Göttingen, Vandenhöf. 1782.  
488 S. in 8.

— — Zweyte verbesserte Auflage. 1785.  
522 S.

Hr. Sp. glaubte, „daß ein kleiner Grundriß der Kirchengeschichte, der für eigene Lektüre nicht ganz uninteressant, „doch zugleich bey öffentlichen Vorlesungen gebraucht „werden könnte, den Bedürfnissen des gegenwärtigen Zeitalters, da allgemeine Aufmerksamkeit auf die großen Verändere-  
runge

nungen der katholischen Hierarchie getachtet ist, besonders angemessen seyn möchte. Die Schwierigkeit, sagt er hinzu, zwey solche ungleichartige scheinende Zwecke zu vereinigen, werde vielleicht bey billigen Richtern manche Fehler entschuldigen, welche bey erster Darstellung eines solchen Versuchs fast unumgänglich zu vermeiden sind.“ Da er dieses selbst gesteht, und wie hätte es auch vor einem so feinen Kenner unbemerkt bleiben können? so sagen wir es desto freyer, daß wir selbst im Bewußtseyn solcher Gaben, wie die feinigsten sind, es nicht versucht haben würden, beyde Endzwecke zu verbinden. Sie scheinen nicht bloß ungleichartig zu seyn; sie sind es wirklich. Einer darunter muß schlechterdings leiden: und es kann gar wohl geschehen, daß keiner von beyden erreicht werde: wenigstens nicht völlig so, wie es ohne eine solche Vereinigung, in der Gewalt des Schriftstellers stünde. Bey dem einen, akademischen Lehrlingen brauchbar zu werden, ist eine gründlich gelehrte und genaue Anweisung, nicht nur elementarische Kenntnisse zu erwerben, sondern auch dieselben auf gleichem Wege künftig zu verstärken, und zur Reife zu bringen, die Hauptsache. Dazu ist also eine strengere Methode, fruchtbare Kürze, und ungeschminkte Erzählung der Begebenheiten, durchaus nothwendig. Denn wozu sollen eigentlich akademische Vorlesungen dienen? Etwan, um die Studierenden in der Geschwindigkeit zu Kennern einer Wissenschaft zu machen, die gleich nach geendigtem Collegium so fertig, als ihr Lehrer über alles entscheiden? Wehe dem Lehrer, der dieses sucht! und auch dem Zuhörer, der es erwartet. Frühreife Raisonneurs werden solchergestalt aufwachsen; aber auch frühverwelkende. Gleichwohl ist es eine auf Universitäten noch lange nicht allgemein bekannte, und doch große Wahrheit, daß man daselbst nur die richtige Methode zu studieren, den allgemeinen Begriff der Wissenschaft, ihre Geschichte, ihre Quellen und Hilfsmittel, ihre Verbindung mit andern Theilen der Gelehrsamkeit, und praktische Regeln für ihre Anwendung, lernen könne; daß aber erst darauf durch eigne Anstrengung im Gebrauche aller dieser Anweisungen die vertraute Bekanntschaft mit der Wissenschaft selbst, nach und nach erfolgen könne! Von einem Buche also, das zu dieser Absicht geschrieben wird, muß dasjenige ziemlich verschieden seyn, worinn sich Leser von Einsicht und Nachdenken, selbst Gelehrte, aber eine Wissenschaft, der sie keinen vorzüglichen Fleiß gewidmet

ber, hinlänglich belehren, oder, wenn sie ihre Anfangsgründe schon gefaßt haben, im weitern Fortschreiten üben sollen. Hier darf freylich nicht sowohl gelehrte Methode, als das Resultat der Forschungen, die nach derselben angestellt worden sind, hervorblicken; die compendiariſche Kurze geht in vollſtändige Entwicklung, und der Lehrtro in eine freyere, auch wohl unterhaltende Schreibart über.

Und das iſt auch hier größtentheils geſchehen. Hr. Sp. ſagt es wieder ſelbſt, daß er alles blos Gelehrte hinweggeſaßt habe. Was wird aber aus den akademiſchen Zubehören, die doch recht eigentlich gelehrte Kenntniſſe der Kirchengeschichte erlangen ſollen? Dafür hat er die pragmatiſchen Hauptpunkte kurz zuſammengeſtellt, und bald mehr bald weniger merkbar den Leſer auf den Platz hinzuzuführen geſucht, auf welchem das Ganze und das Verhältniß aller einzelnen Theile, ſeinem Bedanken nach, am richtigſten überſchaut werden konnte. Wir geben ſehr gern zu, daß der Verſ. hierinto eine treffliche Geſchicklichkeit beſiße; aber dieſe zuſammengedrückte Vorſtellung bedarf öfters gewiſſer Erläuterungen, die freylich für ein Lehrbuch mündlich gegeben werden, für ein Leſebuch hingegen fehlen. Dieſem Plane vollkommen treu zu bleiben, (welchem Plane? kann man hier immer fragen: denn obgleich der Verſ. ſeinen Vereinigungsplan meynt; ſo wantt er doch ſtets zwiſchen den Methoden eines Lehrbuchs und eines Leſebuchs, neigt ſich bald auf dieſe, bald auf jene Seite,) ſind durchaus alle Citate hinweggeſaßt worden, und ſelbſt der Verſuch, nur hie und da einige der aufklärendſten beyzufügen, würde zu einer unangenehmen Weiläufigkeit verleitet haben. Vollkommen wohl für ein bloßes Leſebuch des aufgeklärten Publikums; wiewohl auch darinne, wenn es hiſtoriſchen Inhalts iſt, eine Anzahl ausgeſuchter Citaten bey wichtigen oder ſtreitigen Erzählungen willkommen iſt. Allein wie iſt es möglich, daß ſie aus einem akademiſchen Lehrbuche der Geſchichte wegbleiben könne? Citaten — oder, wenn manchem Deutſchen von franzöſiſchem Geſchmack das Wort anekelt, wie dieſes jetzt wirklich der Fall bey vielen unſerer Schriftſteller und Leſer iſt — hiſtoriſche Beweiſe aus Geſchichtsbüchern und Urkunden, ſind ja ſo ein weſentlicher Theil der genauen Methode, daß man junge Studirende nicht zeitig, ernſtlich und anhaltend genug daran

daran gewöhnen kann. Hr. Sp. hat zwar bey'm Anfange einer jeden Periode, die vornehmsten Schriftsteller derselben beygefügt, auch einige nicht sehr gewöhnliche Anmerkungen über einzeln dazu brauchbare Bücher eingestreut; wird aber selbst erkennen, wie wenig dieses zureiche. Die Litterärsgeschichte der Kirchenscribenten, fährt er fort, schien mir, so wie sie nach Mosheims Beyspiel gewöhnlich beygefügt wird, kein nothwendiger Theil einer pragmatischen Kirchengeschichte zu seyn. Der Name eines großen Kirchenschriftstellers wird am bequemsten hie und da in die Erzählung einer gewissen Hauptbegebenheit eingeflochten, und die kleinen Erläuterungen, auf welche oft ein absichtlich gewählter Ausdruck in den beygefügtten chronologischen Tabellen begierig machen kann, geben häufige Gelegenheit, den Namen eines manchen ältern und neuern Kirchenschriftstellers zu nennen, welcher in der fortgehenden Erzählung keinen Platz fand. Hier müssen wir wiederum gestehen, daß wir dieses für einen Hauptmangel eines akademischen Lehrbuchs halten. Freylich, wenn man gerade den kleinlichen Begriff und Ausdruck einer Litterärsgeschichte der Kirchenscribenten wählt; so könnte es scheinen, als wenn sich das Deträchtlichste, was derselbe in sich faßt, gelegentlich durch den mühseligen Vortrag ergänzen ließe. Allein die ansehnlicheren Lehrer und Schriftsteller der Kirche sind doch beynahe stets die vornehmsten handelnden Personen in derselben gewesen, deren Wirksamkeit und Einfluß auf Religion und Menschen ungemein groß gewesen ist, und zum Theil noch fort dauert. Von solchen Männern blos hin und wieder den Namen oder ein kleines Gemählde in eine Hauptbegebenheit einzuflechten, kann für den Anfänger nicht genug seyn, der den ganzen Mann kennen lernen soll; und selbst in einem gemeinnützigen Lesebuche läßt ihre vorübergehende gelegentliche Erscheinung zu wenig Licht für dasjenige zurück, was sie gethan und durchgesetzt haben. Es ist auch eben nicht Mosheim, dessen Beispiele man in der sorgfältigern Beschreibung berühmter Lehrer und Anführer von hundert Tausenden jeder Kirche zu folgen pflegt; Spanheim, und andere vor ihm, selbst schon die Magdeburgischen Centuriatoren haben sie der Natur der Sache gemäß befinden. Endlich ist noch dieses aus der doppelten Absicht, welche der Verf. vor den Augen hatte, erfolgt, daß er eine ganz andere Schreibart gewählt hat,

hat, als man in einem akademischen Compendium der Geschichte zu erwarten berechtigt ist. In dieses gehört doch gewiß, wenn anders der Studierende die edle Simplicität des historischen Ausdrucks lernen soll, eine ungekünstelte, gelassene und zusammenhängende Erzählung von wichtigen Thatfachen, die übrigens ungezwungen so geordnet wird, daß sie sein Nachdenken und seine Beurtheilung von selbst rege macht. Hr. Sp. aber hat sehr häufig den Ton rednerischer und witziger Schilderungen, Reflexionen, Ausrufungen und Fragen, satyrischer Wendungen und Ausdrücke, u. dgl. m. vorgezogen. Angenehm und unterhaltend ist dadurch sein Buch in einem hohen Grade geworden. Aber diese Manier ist schon an sich der genauen historischen Bestimmtheit und Wahrheit hinderlich; und da der Verf. sich überdieß noch einer bündigen Kürze befiß, so kann eine Menge von Stellen demjenigen, der sich die Kirchengeschichte daraus bekannt machen will, kaum halb verständlich seyn. Oft sind es mehr Wink, Anspielungen, treffende Einfälle, als historische Darstellung; bisweilen möchte man gar sagen, Schlüsse ohne Prämissen, wenigstens ohne deutlich genug angegebene. Dennoch wünschte der Leser von einem Manne, der offenbar soviel in petto hat, so durchdringend sieht und urtheilt, auch genug zu erfahren, um etwas Ganzes in seiner Art zu besitzen. So ist alles, was der Verf. von Julians Verhalten gegen die Christen sagt, S. 73. in folgender Periode begriffen: „Ists zu verwundern, wenn der unedle Julian, dem ohnedieß alle Anstalten der Familie Constantins äußerst zuwider waren, und christliche Religion von vielen Seiten her verhaßt gemacht wurde, bey seinem Regierungsantritte die heydnische Religion wieder begünstigte?“ Sollte er wohl so überhaupt der Uedle heißen können? Und that er nicht weit mehr, als blos begünstigen? Eine andere Frage, S. 129. „Wer sollt es glauben, daß Mahomed, der Betrüger, eine bessere Religion aus seiner Arabischen Wüste hervordachte, als die damalige Christliche war?“ Ganz kann man es auch nicht glauben. S. 184. „Wie sollte auch noch Respect da gewesen seyn? (gegen Ludwig den Frommen?) sie hatten dem Kaiser den armen Sündersack angezogen.“ Komisch genug! Aber wer nun aus dem vorhergehenden schließen wollte, die Bischöfe hätten es allein gethan, würde sich doch irren. S. 386. „Ach wie selten die Cassander waren!“ Man wird begierig zu wissen, was vor ein treff-



trefflicher Mann dieses gewesen sey; aber kein Wort mehr! S. 469 fg. „Clemens XIV. dankte durch die Bulle Dominus ac Redemptor noster das beste päpstliche Garderegiment ab.“ Wenn nun jemand den Segeneinsfall hätte: es waren Prätorianer und Scirelizen, die man endlich einmal abbanken mußte, so wäre ein Einfall des andern werth; und keiner würde die wichtige Frage historisch aufklären. Die gleich folgenden Perioden: „Doch es scheint nun schon einmal alles verkehrt in Rom zu gehen. Sr. Päpstl. Heiligkeit Pius VI. sind nach Wien abgefahren, um zu sehen, was unser großer Kaiser versüße,“ sind etwas platt, und wir wundern uns, daß sie der Verf. in der zweiten Auflage stehen gelassen hat. Es ist aber auch unrichtig, daß Pius in Wien bloß gesehen, nicht zugleich gewürkt haben sollte. Die eindringende Gelegenheitspredigt des Dichters von Jerney (S. 473.) macht auch eine ziemlich lustige Figur. Nicht ein jeder Leser wird es wissen, daß sein *Traité sur la tolerance* gemeint ist; wer es aber weiß, dem möchte das Buch wohl werth scheinen, ohne einen zweydeutigen Anstrich genannt zu seyn. Hr. Sp. warnt S. 153. denjenigen, welcher die Geschichte des Papstthums sorgfältig kennen lernen will, vor den Büchern des Morney, Heidegger und Cyprian, weil man sich durch solche Schriften an eine gewisse platte Grobheit gewöhne, und den sanften Geist des pragmatischen Geschichtsforschers verliere. Allerdings herrscht in diesen Schriftstellern viel polemischer Geist; gleichwohl finden wir die Warnung zu hart ausgedrückt, und die Besorgniß zu groß. Derbe historische Wahrheit, von welcher der letztere besonders genug hat, muß uns doch immer lieber seyn, als die verfeinerte Urbanität dieser Zeiten; ist vielleicht nicht mehr beleidigend, als die Spötterey, S. 424. „Wie es sich doch ereignet haben mag, daß der heil. Geist im Conclave nie für einen Jesuiten entschied, überhaupt die Italiäner so im Affection nahm, daß kein Papst aus irgend einer andern Nation gewählt wurde!“

Sechs Perioden sind es, nach deren Ordnung der Verf. die Geschichte vorträgt, und die Epochen für dieselben folgende: Konstantin und die Nicänische Synode; Muhammed; Gregor VII. Luther; Stiftung der Universität Halle. Jede Periode hat wenige und natürliche Unterabtheilungen, die in den ältern Zeiten von der Ausbreitung des Christenthums,

thums, der Hierarchie und der Religion; in den neuern von den christlichen Hauptgemeinen hergenommen. Auch schließen sich die vier ersten Perioden mit Tabellen.

Wir haben mit derjenigen Freymüthigkeit, die ein so freymüthiger Schriftsteller erwartet, unsre Meynung über die Methode seines Buchs gesagt. Wenn wir darinne weder ein akademisches Lehrbuch, noch völlig ein Lesebuch für das Publikum gefunden haben: so bleibt noch eine dritte Stellung übrig, und hier ist der Verf. an seinem rechten Plage. Wer seine Kirchengeschichte schon versteht, für den ist dieses Buch eine der angenehmsten Unterhaltungen. Ausführliche Erzählungen braucht er nicht; aber wie leicht und gern eilt oder fliegt er nicht mit dem Verf. über die gemeinen Nachrichten weg; bleibt nur da stehen, wo dieser etwas beobachtet, oder in einem besondern Lichte gesehen wissen will; läßt sich ganze lange Reihen von Begebenheiten und Jahrhunderten verbunden mit einander, von ihm vordrühren; erräth seine Winke, ergötzt sich an seiner Laune, an seinen Schilderungen, an seiner Kunst im Darstellen, und möchte seinen Begleiter auch da nicht missen, wo er anders denkt als dieser. Sollte es wohl nötig seyn, von so vielen Beispielen, die sich zur Bestätigung dieser Aussichten geben ließen, bey einem so rühmlich bekannten Schriftsteller, und aus einem Buche, das schon seit etlichen Jahren mit so vielem Beyfall gelesen wird, noch einige herzusetzen?

Man hat gewünscht, daß Hr. Sp. die Eigenschaften eines akademischen Compendiums mehr mit den Vorzügen eines allgemeineren Lesebuchs vereinigen möchte; wir wünschen gerade das Gegentheil. Die Grundanlage ist einmal zum letztern Buche von ihm gemacht; die Bestimmung zum Universitätsunterrichte mag also lieber ganz wegsallen; es mögen nach und nach solche Erläuterungen und Erweiterungen hinzukommen, die es in ein allgemein verständliches und lehrreiches Handbuch der Kirchengeschichte, noch vollkommener verwandeln können.

Ex.

Dr. Johann Friedrich Heynag, Rectors der Oberschule zu Frankfurt an der Oder Handbuch.  
Dritter Theil, welcher die Erbkessreibung enthält.

Hält. Ausgefertigt von Joh. Heinr. Schulze.  
Berlin, Wever. 1785. 835 E. in 8.

Der Verfall, welchen die ersten zwey Theile dieses Handbuchs gefunden haben, hat veranlaßt, daß es immer mehr, wenn gleich von einer andern Hand, erweitert und fortgesetzt wird. Bey der Erdbeschreibung, die hier vorgetragen ist, hat sich Hr. S. Vollständigkeit zur Hauptabsicht gemacht. Damit nehmlich sein Buch auch als ein geographisch-statistisches Zeitungslexicon gebraucht werden könnte, hat er auch kleinere Städte, wenigstens dem Rahmen nach, aufgeführt, und ein genaues vollständiges Register angeschlossen, damit ungelehrte Zeitungsleser jeden Ort von einiger Bedeutung sogleich nach seiner Lage auffinden können. Wir zweifeln doch, ob dieses so gar nützlich sey. Wenn der Ungelehrte zu wissen braucht, wo ein unerhebliches Städtchen, ein Flecken oder Dorf, die in den Zeitungen vorkommen, liegt: so wird ihm dazu eine gute Specialkarte weit bessere und anschaulichere Dienste leisten, als der bloße Name des Orts in einem Handbuche. Hingegen sucht er in diesem mit Rechte mehr eine geographische und statistische Beschreibung der Länder und merkwürdigsten Städte, welche doch der Verf. aus jenem Grunde hat abkürzen müssen. Uns ist gleich Amsterdam in die Augen gefallen, welches sich viel zu flüchtig hat abfertigen lassen müssen; und solcher Beispiele giebt es viele. Uebrigens gesteht der Verf. daß er Büschings Erdbeschreibung zur vornehmsten Grundlagt der seinigen gemacht, und, wo dieselbe aufhört, Faden und Ordnung nach der Pfennigschen angenommen habe. Doch haben wir auch Gatterers Abriß der Geographie und neuere Reisebeschreibungen gebraucht angetroffen. Außer der eigentlichen Erdbeschreibung, hat Hr. S. noch eine nützliche Sammlung von historischen, statistischen und andern Artikeln in alphabetischer Ordnung, aus Jägers Zeitungslexicon beygefügt, z. E. Emir, Pasquino, Quaker, Prinzen von Ceblüt, Ostind. Compagnie, Reichsinsignien, Parlament, und dgl. m. S. 641 — 761. Auf diesen ersten Anhang folgt ein zweyter: Aussprache fremder Nahmen, spanischer, französischer, englischer, italiänischer u. s. w. Der dritte enthält ein Verzeichniß der gewöhnlichsten Münzsorten. Sommerin ist vergessen. Daß ein Gul-

den in Pohlen und Preussen 3 Gr. betrage, ist unrichtig. Ein Verzeichniß der besten geographischen Bücher macht den vierten Anhang aus.

Reise nach Mariazell in Steyermark. Von Arnold. Mit einer illuminirten Platte, (die aber in unserm Exemplar erst illuminirt werden soll.) Wien, Wappler. 1785. 3 B. in 4.

Begierig nahm Merensent diese Bogen in die Hände: denn was verspricht nicht eine im J. 1785. zu Wien-gedruckte Reise, an einen so berühmten Gnadenort von einem aufgeklärten Beobachter angestellt! Allein er fand nichts, was er suchte; was er aber nicht suchte, und nicht finden wollte, das fand er. Hr. A. sagt ganz am Ende S. 23 fg. „Das vorzüglichste, was mir in der Kirche. (zu M. 3.) auffiel, waren die verschiedenen Nationen und mancherley Menschen, welche hier bey dem Altar hingekniet ihre Herzensangelegenheiten vortrugen. Einige waren wie Stämme ohne Gefühl hingelehnt; und begaßten das so alles mit, was hier vorgieng. Andere knieeten da mit funkelnden Augen, hinter die Ohren gestrichenen Haaren, und erhielten Gesichtern, ohne ein Aug vom Altar zu wenden; andere ganz kalt sinnig und andächtig - stumm, strichen ihren Rosenkranz fleißig. Einige sangen so recht aus Herzensgrund; einige in die tiefe Traurigkeit versteckt seufzten, viele zerfloßen unter lautem Achzen in Thränen; ein jeder that so nach seiner Weise, Lage, Gemüthsfassung oder Andacht, so gut er konnte. Der Anblick aller dieser Menschen, welche im größten Eifer, und mit wahrer innerlicher Ueberzeugung, vor dem Altar hingestreckt, Hülfe suchen, ist außerordentlich rührend. Man wird davon mit hingeworfen, und alle übrige Begriffe entfliehen. Nachdem nun diese guten Leute ihr Anliegen hier vorgetragen, und ihr Herz ausgeschüttet haben, gehen sie heiterer, getröstet und gestärkt wieder von dannen, und wenige sind darunter, welche hier nicht den Vorsatz besser zu leben, gemacht haben; oder bey welchen dieser Vorsatz nicht neu belebt werden sollte.“ Hätte doch der Verf. dieses alles zu seiner Ehre weggelassen! Außerordentlich kluglich und

ganz natürlich, nicht rückend zum Symmetrisiren; ist es für einen vernünftigen Christen anzusehen, daß so viele seiner Mitbrüder noch in dem elendesten Aberglauben verfunken sind. Er wird sich wahrlich sehr hüten, sich davon bewegen zu lassen, nicht zugeben, daß über einem solchen Anblicke seine gesunden Begriffe erschließen. Was doch das arme, von blinden Leitern verführte Volk noch so jämmerliche Gesichter und Gebärden sehen lassen! Sälze bey einem vermeinten wunderthätigen Marienbilde suchen, ist Unfug, nicht Christenthum; und was den Voratz sich zu bessern anfangt, so weiß man schon, wie viel derselbe bey den Volksherrn zu bedeuten habe. Doch der Verf. hat selbst durch die Schilderung der dumm gefühllosen Physiognomien und Posturen zu erkennen gegeben, daß viele gar nicht bey dem ganzen Anstritte denken mögen.

Er folgnete, wenn er darüber nichts Besseres sagen wollte, desto süsslicher es ganz übergehen, da seine Reise bios die Naturgeschichte, Wirklichkeit, Gewerbe und Sitten der Einwohner dieser Gegend, durch welche er sie anstellte, zum Gegenstande hatte. Denn daß Lambecius vor mehr als hundert Jahren, in seinem Diario sacri itineris Collessis, neben so vielen gelehrten und schätzbaren Erörterungen, auch eine so kindliche Leichtgläubigkeit bliesen ließ, unter andern eine Falschheit von der Jungfrau Maria dort gewirkten Wundern einrückte, das kann ihm wohl noch vergeben werden. — Der Verf. also beschreibt zuerst die Klause, obz das enge Thal bey Weßling, überall mit getrockneten Weizen und hohen Felsenstücken angefüllt, die aus grauem Kalkstein bestehen. Umweit Boden traf er eine Menge kleiner Kalkföen an, wo auf einmal ohngefähr hundert Wagen Kalk in einem Brände gebrannt werden; aber ein einziger wohl eingerichteter Ofen sumte mehr Kalk, mit Versphrung viel Holz und Mühe, als alle diese sehr schlecht bestickte Ofen zusammen aufbringen. Wie man Pech durch Ausplätzen der Schwarzföen (piras nigra) erhalte, d. h. indem man sie am Fuße von der Munde in halben Zirkeln entblößt; für die Erlaubnis, dieses zu thun, zahlt man dem Herrn des Banats jährlich einen Kreuzer. Der Verf. glaubt, daß die Schwarzföen von der Weißföen ganz unterschieden sey, und eine eigene Art ausmache, weil sie ganz von dieser verschiedene männliche Blüthen, und auch einen verschiedenen Saamen habe. Um

D. Bibl. LXXI B. II. St. 64

se bekannter zu machen, hat er sie auf der Kupfertafel nach der Natur abbilden lassen. Schilderung von dem romantischen Thale von Kleinzoll. Von der schlechten Landwirtschaft dieser Gegend; besonders von der Verwüstung der Wäldungen durch das Schwenden. Merkwürdige Haushaltungen auf dem Räsberge, wo der Verf. aus reinen Kiehlen Alpenpendelgeschren hörte, und den zwischen Holz und Rinde, verdickten Saft aus Nadel- oder Tangelbäumen, die im Frühlinge ihrer Rinde beraubt waren, als eine der besten Arzneien bey verdorbenen skorbutischen Säften, Brustkrankheiten, u. dgl. m. genoss. Eine sonderbare Gebirgskette in einem Thale, in deren Mitte ein Berg liegt, der alle übrige an Größe übertrifft, ganz von Erde emblöst, und wie ein Stiel da steht, dessen innere Struktur man von oben bis unten sehen kann. Hier, glaubt der Verf., könne man sich die Entstehung der Gebirge durch Wasser sehr begreiflich vorstellen. Wir übergehen andere Anmerkungen über die Verbesserung der dortigen Landwirtschaft, die, wie die übrigen, einen gebühten Kennor verrathen.

Dm.

Briefe eines Sachsen aus der Schweiz an seinen  
Freund in Leipzig. Zwey Theile. Leipzig.  
1785. 8.

Ihr Leser, die die Schweiz noch wenig, oder gar nicht kennen, sind hier viele bald mehr bald weniger interessante Beobachtungen und Reflexionen zusammengetragen, die freylich oft mit der wenigsten Genauigkeit gemacht seyn möchten, die man an Reisenden, die zu ihrem Vergnügen reisen, gewohnt ist, oft aber auch von besserem Gehalte scheinen. Der Verf. der sich meist zu Basel aufgehalten hat, giebt von dieser Stadt sehr ausführliche Nachrichten. Manches war ihm als einem Sachsen bloß des Kontrasts wegen wichtig, den ein Land, wie die Schweiz ist, mit dem seinigen in Absicht auf Regierungsverfassung, Sitten u. s. w. machen muß. Er findet daher oft Dinge des Erzählens werth, die ein Reisender, der mehrere Länder gesehen hat, unter seiner Aufmerksamkeit gefunden haben würde. In demjenigen, was der V. von Thresh sagt, (und das ist gar wenig, und unbedeutend) hat

Hat Hc. der dort auch gewesen ist, dennoch viel halbwahres, und unrichtiges gefunden. Die Namen der Orte, und andere Schweizerwörter, schreibt der Verf. auch oft fehlerhaft. Die Empfindungen des Verf. auf seiner Reise, und viele Reflexionen, über das, was er beobachtet hat, müßten seinem Freunde eine gute Unterhaltung gewähret haben. Aber fürs Publikum haben sie oft wenig Interesse.

§3.

Der Zustand des Staats, der Religion, der Gelehrsamkeit und der Kunst in Großbritannien gegen das Ende des achtzehnten Jahrhunderts, von D. Gesh. Friedr. Aug. Wendeborn, Prediger in London. Berlin, bey Spener. 1785. Drey Theile. Zusammen etwas über 2 Alphabete. in 8vo.

Eine ziemlich unständliche Geschicht von Großbritannien, welche, überhaupt genommen, und da hin und wieder etwas affectirten Styl abgerechnet, den besten Werken von der Art, die wir in unsrer Sprache besitzen, an die Seite gesetzt zu werden verdient, obgleich nicht alle Artikel mit einerley Fleiß bearbeitet, und in gleichem Grade richtig und vollständig sind. Am ausführlichsten, und, wie wir glauben, auch am gründlichsten ist von dem Religionswesen gehandelt, welches daher den ganzen dritten Theil einnimmt. Daß der V. seinen anfänglichen Voratz, eine kurze Kritik der neuern Schriftsteller, die als Ausländer über England geschrieben haben, voranzuschicken, aus Unmuth über die in den meisten derselben angetroffenen Fehler aufgegeben hat, ist uns nicht lieb. Eine solche Arbeit ist freylich nicht sehr dankbar; aber desto verdienstlicher. So wünschten wir auch, daß es ihm gefallen haben möchte, seine Quellen, in sofern solche nicht in der bloßen Autopsie liegen und liegen können, öfter, als geschehen ist, anzugeben. In Werken von solchem Umfange und so mancherley Gegenständen halten wir das für notwendig. Wenn im 1ten Theil S. 34. die Sage, daß der Disfeloorden im 9ten Jahrhundert vom schottischen König Aetheln gefistret worden, wiederholt wird, so hätte wenigstens

§3.

Genß der Umrund dieses Vorgehens unglaublich bemerkt werden müssen; damals hatte man ja noch keine Ritterorden im heutigen Verstande. Ueber den Ursprung des Ordens vom Rosenbunde läßt der Verf. sich gar nicht aus, vermuthlich weil sich nichts ganz zuverlässiges davon sagen läßt. Mit der brittischen Staatsverfassung ist Hr. B. gar nicht zufrieden. Nun sind seine Urtheile über das Schicksal in derselben, so bald vom Mißbrauche die Rede ist, allerdings gegründet; allein jede Regierungsform ist Mißbräuchen unterworfen, und eine ganz vollkommene existirt, wie er selbst gesteht, nur in der Idee. Dem Mißbrauch abgerathen, gebührt unser Erachtens die brittische zu den Besten, die sich realisiren lassen. Daß sie aber leichter gemißbraucht werden könne, wie jede andre, dürfte schwer zu erweisen seyn. S. 86. verweist der Verf. in Anwendung des englischen Kriegstaats auf den englischen Staatskalender, mit der Anmerkung, er habe nicht Lust, diesen Kalender abzuschreiben, ob das gleich von einem annehmlichen Recensenten verlanget wäre. Das wörtliche Transcribiren des ganzen Staatskalenders wird Niemand im Ernst erwarten, aber daß aus demselben so Anständige Auszüge geliefert wären, ist bey einem Buche, wie das gegenwärtige, keine unbillige Forderung. Was S. 294 — 296. von der Macht und Glückseligkeit eines Staats; in sofern sie durch Handel, Schifffahrt, Fabriken u. erzeugt, oder befördert und vermehrt wird, gesagt ist, kann nicht so allgemein, sondern nur unter gehöriger Einschränkung als wahr zugegeben werden. Die alten Britten vor Cäsars Zeiten, ohne Manufacturen, ohne ausgebreitete Handlung, ohne tausend nachher aufgekommene Kenntnisse und Bedürfnisse können sich eben so glücklich, oder gar für glücklicher als die heutigen Engländer, nur in eben dem Sinne gehalten werden, in welchem sich behaupten läßt, daß der Orinländer, der Eskimo, und der Neuseeländer glücklicher als der kaltevorte Europäer, oder jeder dumme und träge Mensch glücklicher als der aufgeklärte und arbeitssame ist, weil er, eben seiner Eingeschränktheit und Unwissenheit wegen, weniger Sorgen, Unruhe und Bedürfnisse kennt, als dieser. Wenn aber das Glück ist, so wäre der rohste, seiner Bestimmung und seinen Anlagen am wenigsten entsprechende Thiermensch, nächst dem Vieh, das glücklichste Geschöpf auf dem Erdboden. Möchte jedes Volk sich unthätig in seinen Zirkel und auf seine allerersten thierischen Bedürfnisse einschränken, weil mehrere Kenntnisse, Be-

quem-



geschicklichen, Reichthümer u. nicht ohne Aufregung:  
 Sorgen und Gefahren erlange werden können, was bleibt die  
 Vertheilung der Nationen? Was würde überhaupt aus dem  
 Waisen werden? Das Paß läßt sich auch nicht einmal bey-  
 einziger, auch noch so mittelwässigen, Bevölkerung der Erde  
 als möglich denken. Die Angst ist, das Glück zu genießen:  
 schmeckt den Mißbrauch zu verfallen, nicht; aus Furcht vor  
 dem Mißbrauche und vor den möglichen, zum Theil leicht  
 möglichen üblen Folgen dem Glück, was Intemperie, Gaudel,  
 Dicksinn u. gewährt, in sorgloser Freiheit zu entsagen.  
 Weiterens sind wie nicht der. S. 290. angeführten Meinung  
 gewisser Schriftsteller, daß England seine höchste Macht noch  
 nicht erreicht habe. Uns dünkt vielmehr, daß dieses Reich:  
 nicht gut langle vor dem Pariser Frieden vom Jahr 1763:  
 oder doch ungefähr um diese Zeit sich auf dem höchsten Stand:  
 ist, möglichen Glück seiner Größe, seines Ruhms und seiner  
 Ehre befand; wie es dann auch offenbar seit dem immer mehr  
 und mehr gesunken ist, und wohl aller Kraft der noch übrigen  
 Patrioten bedarf, um nicht ferner zu sinken. Wenn S. 312.  
 der jährliche jährlich aus Sina nach Europa kommende  
 Theil auf 13 Millionen Pfunde geschätzt wird, so dürfte die-  
 ser Anschlag wohl um vier bis fünf Millionen Pfund zu ge-  
 ring seyn. Noch erinnern wir nur noch, daß entweder Dr.  
 H. bey der Verfertigung seines Werks das Tableau de l'An-  
 gloterne pour l'Année 1780. benutzt hat, oder daß beyde  
 Schriftsteller in Ansehung einiger Angaben aus einerley Quel-  
 le schöpfen geköpft haben. So bestimmt z. B. Hr. W. im  
 IIten Theile S. 82. die jährliche Konsumtion in London ge-  
 rade so, wie der Verf. des Tableau de l'Angloterne p. 275.  
 In andern Dingen weichen sie dagegen merklich von einander  
 ab. So setzt z. B. Hr. W. im I. Th. S. 182. die Volksmen-  
 ge in London auf 750000, das Tableau de l'A. p. 206. 274.  
 aber auf 1110000, wovon jedoch im Sommer, wo die Gro-  
 ßen, und alle, die mit dem Parlamente einige Verbindung  
 haben, auf dem Lande leben, etwa 150000 abgerechnet wer-  
 den müssen, daß man demnach in dieser Jahreszeit nur 960000  
 Einwohner in London annehmen kann, also doch 210000  
 mehr, als Hr. W. rechnet. Unfers Erachtens ist hierin auf  
 der Seite des Tableau de l'A. die größere Glaubwürdigkeit.  
 Herr W. selbst giebt Th. II. S. 47. zu, daß London größet-  
 als Paris ist; diese letztere Stadt aber enthält nach Mer-  
 cator's Tableau de Paris ungefähr 900000 Menschen, und

Mosier, obgleich ein Franzose, gesteht an, daß London vortheilhafter als Paris sey. Vergleiche man die im Tableau de Paris angegebene jährliche Konsumtion zu Paris mit der Londoner Konsumtion, wie Hr. B. und der Verf. des Tableaux de l'Angleterre solche bestimmen; so erhellt, daß London unter andern 220000 Stüd Schafwolle, 165000 Küder, und 98000 Schweine mehr als Paris jährlich verconsumt, welches allerdings zu beweisen scheint, daß das Tableau de l'Angleterre die Volksmenge in London richtiger als Hr. B. angegeben habe. Es wäre dann, daß man in Anschlag bringen wollte, daß der Engländer mehr Fleisch, und überhaupt mehr auf einmal isst als der Franzose. Daß der Engländer mehr Fleisch in Substanz isst, als der Franzose, ist gewiß. Gingegen wenn ein Engländer 3 D. 3 Pfund Fleisch wirklich isst, so wird auch mancher vornehme Franzose die Deffe von 6 Pfund Fleisch in einer Consumtion sehr gemächlich herunterzuschlucken.

Um.

Neueste Reisen durch England, vorzüglich in Absicht auf die Kunstsammlungen, Naturgeschichte, Oekonomie, Manufakturen und Landhäuser der Großen. Aus den besten Nachrichten und neuern Schriften zusammengetragen von D. Johann Jakob Volkmann. Zweyter Theil. 470 Seiten. Dritter Theil. 478 Seiten. Vierter und letzter Theil. 448 Seiten in 8. nebst einem vollständigen Register über alle vier Bände. Leipzig, bey Frisch. 1782.

Der erste Band dieser Reisen ist in unserer Bibliothek bereits (im XLIX. Bande S. 172 ff.) angezeigt worden. Von demselben Werthe, welcher dort dem ersten Bande beigesetzt ist, hat der gegenwärtige Rezensent auch die übrigen gefunden. Man findet hier viel Gutes und Brauchbares, aber auch viel Halbwahres und Falsches, welches daher kommt, daß der D. nicht alle gute Quellen gebraucht, nicht hinlänglich geprüft, sondern was er gefunden, ohne sorgfältige Kritik zusammengetragen hat. Der Liebhaber wird hier oft irre geführt, oder  
suche

ſichs vergebens über dieſen und jenen Umſtand Unterriht; ſogleich freylich, da wir noch nichts beſſeres haben, dieſes Buch immer ſeinen Nutzen hat.

Der zweyte Band beſchreibt Dorſetſhire, Wiſſhire, Devonſhire, Cornwall, Somerſetſhire, Deſſhire, Wiltſhire und Hertfordſhire. Man wird leicht vermuthen, daß in dieſem Bande die Beſchreibung von London und Weſtmünſter den größten Raum einnimmt. Der Verſ. iſt dabey vornehmlich der new history of London von Moorthouſe gefolgt, welche 1725 zu London herausgekommen iſt. Die Nachrichten vom Ober- und Unterhauſe und deſſen Verſammlungen ſind außerſt mager, ſo wie auch von dem Palaſte der Königin. Von den Grabmählern in der Weſtmünſterabtey hätte man das trockenſte Namenverzeichniß dem Verſ. gern geſchenkt, wenn er nichts Besseres und Beſſeres davon zu ſagen wußte. Von der Börſe, dem Offiziellen Hauſe, der Bank, Newgate, der Societät der Wiſſenſchaften, den Engliſchen Kaffeehäuſern, und andern Merkwürdigkeiten, findet man ſehr wenig, da ſich doch mit weniger Mühe viel Nützliches und Brauchbares, welches man hier ſucht, darüber hätte ſchreiben laſſen. Bey der Beſchreibung des brittiſchen Muſei finden ſich auch viele Unrichtigkeiten. Der Truſtees ſind nicht 41 ſondern 12. Die Geſellſchaft, welche das Muſeum ſehen will, darf nicht 12 Perſonen, ſondern nur 8 ſeyn. Daß der Catalogus der gedruckten Bücher gedruckt ſey, wird nicht angeführt.

Der dritte Band beſchreibt: Buckinghamſhire, Oxfordſhire, Glouceſterſhire, einen Theil von Somerſetſhire, Worceſterſhire, Shropſhire, Herefordſhire, Monmouthſhire, das Fürſtenthum Wales, Cheſhire, Staffordſhire, Warwickeſhire, Northamptonſhire, Leiceſterſhire, Lincolnſhire, Huntingdonſhire, Rutlandſhire, Bedfordſhire, Nottinghamſhire, Derbyſhire. Von der Beſchreibung von Oxford in dieſem Bande gilt das nemliche, was ſchon bey der Recenſion des erſten Bandes in Anſehung der Beſchreibung von Cambridge bemerkt worden iſt. Niemand wird daraus die eigentliche innere Einrichtung einer Engliſchen Univerſität kennen lernen.

Im vierten Bande findet man die Beſchreibung von Yorkſhire, Durham, Northumberland, Lancashire, Weſtmoreland, Cumberland, und den vier Inſeln: Guernſey, Alderney, Sark und Jerſey. Die Nachrichten von den Fabriken und Canälen ſind in den letzten Bänden etwas ausführ-

fürlicher. Doch erschöpfen sie die Natur bey weitem nicht so, als sie sollten und könnten. Das Register über alle diese Bände ist nur auf dem Titel vollständig, sonst aber wird zwar gar sehr Vieles, wovon hier doch Nachrichten verfaßten, im Register vergeblich suchen. Auch ein wesentlicher Mangel bey einem Buche von dieser Art.

II.

**Allgemeines historisches Taschenbuch, oder Merks der merkwürdigsten neuen Welt-Begebenheiten** enthaltend für 1786. die Geschichte der wichtigsten Staats- und Handelsveränderungen von Ostindien. Von M. E. Sprengel. Berlin, bey Haude und Spener. 372 Seiten ohne die Vorrede in 16.

Ob man gleich von dieser ersten Fortsetzung des 1784 zum erstenmal erschienenen Taschenbuchs schon im Jahr 1784 öfters Ankündigungen gelesen hat, wodurch sie zum Jahr 1785 gewiß versprochen worden; so ist sie doch erst im Jahr 1786 herausgekommen. Die Ursache mag liegen, woran sie will, so muß man doch gestehen, daß die vielen Ankündigungen dieses Taschenbuchs auffallen mußten, das ohnehin bey seiner ersten Erscheinung einen allgemeynen Beyfall erhalten, und also auch des vielen Anpreisens gar nicht nöthig gehabt hat. Die äußere Einrichtung ist wie die vorige, zierlich und schön, und Hr. Sprengel hat die neuere Geschichte Ostindiens hier eben so deutlich und gründlich dargestellt, als dazumal die vom nördlichen Amerika. Die verschiedenen Abtheilungen sind folgende: 1) Gegenwärtiger Zustand von Ostindien. 2) Bengalen mit dem dazu gehörenden Ländern. 3) Deyem. Hierauf folgt: Geschichte von Ostindien und seiner Verbindungen mit Europa, besonders der neuesten mit Großbritannien. Gewöhnliche Lebensart eines Engländers in Bengalen. Befolge eines englischen Befehlshabers in Bengalen auf einer Reise. Englische Waaren und Silberausfuhr und Einfuhr nach und von Ostindien. Etwas über den bengalischen Seidenhandel. Ertrag der jährlichen Einkünfte der englischen ostindischen Handelsgesellschaft von ihrem vorzigem

Beßungen. Steigen und Fallen der Dividenden der Londoner ostindischen Gesellschaft. Regierungsverfassung im Engl. Indien. Ueber die Sitten und Gewohnheiten der Indier. Schulpflichtige Recruterung der europäischen Truppen der engl. ostind. Gesellschaft. Europäische Theekonsumtion. Das diesjährige Taschenbuch ist auch wieder mit einer Landkarte — Ostindien vorstellend, von Seemann gezeichnet; mit 12 sehr schönen Monatskupfern von Chodorniech, wovon die 6 ersten indische Getränke, die 6 letzten aber Scenen aus der Geschichte der engl. ostindischen Gesellschaft vorstellen, und mit Abbildungen indianischer Personen in ihren eigenthümlichen Kleidungen und nach der Natur mit Farben illuminiert geziert. Zu diesen Kupferstichen findet man lehrwerthe und unterhaltende Erklärungen, die wahrscheinlich Hrn. Spener zum Verfasser haben. Zuletzt trifft man auch noch von D. Berger gestochene Portraits des Lords Clive und des Gouverneurs Hastings, nebst kurzen Lebensbeschreibungen von beidern an.

Wir wünschen, daß dieses nützliche und angenehme Taschenbuch nicht wieder so lange Zeit unterbrochen, sondern regelmäßig fortgesetzt werden möchte.

Vollständige und zuverlässige, geographische und topographische Beschreibung des berühmten und in aller Betrachtung merkwürdigen Afrikanischen Vorgebirges der guten Hoffnung, worin solches nach seiner Lage, Grenzen, äußerlichen und innerlichen Beschaffenheit, Verfassung, Regierungsform, Justiz- und Polizeywesen, militairischen Defensionsstand, Finanzwesen, Handlung, Gewerksamen, bürgerlichen und ländlichen Nahrung, Gewerben, Sitten, Gebräuchen und Lebensart derer der Christlichen sowohl als heydnischen Einwohner, zwar kürzlich, jedoch gründlich, deutlich und wahrhaftig beschrieben wird; herausgegeben von D. F. Wenzel. Erster Theil. Noyan, bey Günther, 1785. 8.

Es ist sehr bekannt, was nicht gut geschieden ist, nicht dies Buch bald verschoren, ohne einmal zu den Quellen zu kommen, wo ich von Hr. Voss, nicht mehr ankomme. Die Geschichte ist viele Nachrichten zusammenfassende Darstellung eines Mannes, aus der man sehr leicht sieht, daß er aus der Hollandzeit her, abgesehen ist, und lange Zeit ist er aus dem Jahre 1773 bis 1. auf dem Ein, die langen Fortschritte von Vossens und dem Veränderten, von Einigkeit und Ausgabe, die den Tugend des Lesers eines Mannesbuches ist in immer mehr, die hat zum Vergehen der, obwohl geistlich. Der aber gut ist, wenn er gute zahlreich Werke nach in kleinen Schulen bekannt, so wird das Buch gewiß nicht verschoren. Es ist immer noch die vollständigste und gründlichste Beschreibung, die wir noch zur Zeit von diesem merkwürdigen Berggebirge haben, die Naturgeschichte ausgenommen, die Tausen, Thieren und Vögeln und Tiere in der von dem Buch. Das Buch 1741 ausgegebenen Gesellschaft besser verstanden, als unter Hr. Voss hier wenigstens gesagt hat. Bei uns ist hier Verstand, wie auch die Beschreibung des plattischen Landes erst im 1ten Theile abgehandelt wird, so müßte man doch erst erwarten, was sein Fingerring vermag; denn wir finden schon hier verschiedenes besser, als in der von ihm 1781 mit Berücksichtigung seines Namens herausgegebenen Lebensgeschichte des Hrn. Altemanns, auseinander gesetzt, und manches Urtheil, z. B. das über die 1778 zu Amsterdam herausgekommene und 1779 ins Deutsche überetzte neue Nachricht von diesem Berggebirge, geändert. Obgleich er also, welches wir sehr bedauern, in diesem Theile die Sparrmanische Beschreibung noch nicht genutzt hat; so wird er sie und Ederbergs Ostindische Reise doch hoffentlich bey dem 2ten Theile gebrauchen; denn wir finden, daß er alle übrige neuere Schriften gelesen, selbst das kostbare und äußerst seltene Werk des Wandirektors Joh. Wolsf. Hays, welches 1744 zu Wilhermsdorf unter dem Titel: „Allerneuester geographischer und topographischer Echauplatz von Afrika und Ostindien,“ herauskam, nicht ausgenommen. Da er selbst nicht bloß in der Hauptstadt, sondern auch auf dem Lande sich aufgehalten, und durch seine Bekannten aus den entlegendsten Gegenden damals Nachrichten eingesammelt, so konnte er diese neueren Schriften mit mehrerer Beurtheilung lesen, als ein anderer Schriftsteller

reitet, der das Cap nie gesehen hat, und vermuthet, beschreiben jene Nachrichten bis auf unsere Zeiten ergänzen. Er legt dabey den Kolbe zum Grunde, berichtigt ihn aber durchgehends. Vom la Caille, der den Kolbe zwar sehr hart geradelt, bemerkt er, daß dieser sonst so scharf sehende Mann selbst verschiedene belachenswürdige Unwahrheiten auf guten Glanzen und zu Pferde, welche wegen der Mantelwarfschuppen, wenn diese nicht eben gemacht sind, so gefährlich seyn soll. Wer ehret aber wohl dem Jäger den Platz junster Jagd, und wie kann man das? Dies and die Furcht des Pferdes vor dem Elephanten war allein zum Beweise wider Hrn. v. C. hinlänglich. Wenn aber dieser weiter hinzusetzt, daß einst ein Elephant seinen Jäger sowohl, als das Pferd in die Höhe geworfen und ersten mit seinem Zahne so aufgeschlagen, daß er sich darauf gestiegt; so erkennt man das Unglaubliche ebenfalls aus dem wenig beweglichen Halse und Kopfe des Thiers, und es war nicht nöthig, auf Kosten seiner Einsicht in die Naturgeschichte ihm die Zähne so zu verdröhen, daß die Spitze derselben nach unten zu gekrümmt ist. Kolbe sowohl als la Caille beweisen übrigens, daß es so leicht nicht ist, selbst auf dem Cap richtige und vollständige Kenntnisse des Landes zu sammeln. Dem Hrn. Verf. glückte dies besser durch andere Mittel, als Jene gebraucht haben. Doch man wird dies alles selbst aus dem nähern Inhalte des Buchs beser sehen.

Der hier genannte erste Theil besteht aus 19 Capiteln, wovon das erste als eine Einleitung, hauptsächlich zur Bestimmung der Lage und Grenzen anzusehen ist. Daß das Kap von den Geographen (doch nicht von allen?) Casseria genannt wird, ist nicht recht, weil man im Lande der Hottentotten 250, ja wohl 200 Meilen nach Norden hinaufreisen kann, ehe man an die Grenze kömmt, woran die fast unbekannte Nation der Kaffern wohnt. Als die Herren Thunberg und Waffon ihre Reise dahin fortsetzen wollten, hatte Jacob Koel, der letzte Landbauer (auch nach Sparrmanns Karte) an dieser Grenze nicht Lust, sie zu diesen Nachbarn zu führen. Indessen findet man zwischen ihnen und den Hottentotten, Gnamamaquas genannt, wenigstens in Ansehung der Kleidung die größte Aehnlichkeit. Man hat aber von diesen entlegenen Gegenden, wo die Bauern 10, 20 und mehrere Meilen von einan-

einander entfernt sind, noch keine rechte Kundeß bestimmen. Die Kolonisten ziehen den Hottentotten nach, weil diese die fruchtbarsten Gegenden zu finden wissen, und sich hernach durch keine Geschenke leicht bewegen lassen, die gesünderen Gegenden ihnen zu überlassen. Es sind aber, der Hottentoten so viel nicht, als man aus den zum Theil erdichteten Namen auf Kolbens Karte nachsehen sollte. Die Amagwas, große und kleine Namagwas und die herumstreifenden wilden Bosjesmanns (Boschmänner, ehemals Gumnjemanns genannt) sind ohne Zweifel unter ihnen die zahlreichsten Nationen. Die Uebrigen sind in der Zahl kaum nicht zu vergleichen, und die vielen Namen von Nationen sind weiter nichts als Verbindungen verschiedener Familien, die sich in einer besondern Gegend niederließen, und einen Kapitain erwählten, nach dessen Namen man sie benannt hat. Dergleichen neue Vörschaften und Familien entstehen noch heütiges Tages gar öfters, hauptsächlich aus Mangel der Weide, wozu sich ihre Viehheerden vermehren. Die neuen Kolonisten, wenn sie weit von der vorigen entfernt sind, wählen sich ein Oberhaupt, das jetzt vom Gouverneur zur Bestätigung seiner Würde ein Spanisches Rohr mit einem großen messingenen mit der Kompagnie Wapen bezeichneten Knopf bekommt. Die Kolonie behält hernach diesen Namen ihres Kapitäins immer bey, auch wenn sie zu mehreren aber nahe bey einander liegenden Kraals anwächst. Nach dieser Erinnerung erzählt der Hr. Verf. die bekannte Entdeckungsgeschichte der Portugiesen, und im 2ten und 3ten Kap. die Errichtung der holländischen ostindischen Kompagnie sowohl überhaupt, als ihre Niederlassung auf dem Kap. Kolbe sagt, daß die Holländer deshalb mit den Hottentotten einen schriftlichen Kontrakt geschlossen, und für die Abtretung des Landes 30000 Fl. an Waaren ihnen gegeben; aber ein solcher Kontrakt mit solch einem Volke läßt sich nicht gedenken. Alles was Niebock ihnen dafür an Geschenken gegeben, betrug (nach dem de la Caillie) nicht über 1000 Fl. obgleich der Kompagnie dafür 4000 Fl. angerechnet sind. Hr. W. zeigt aber, daß die übrigen 3000 Fl. der Kompagnie wieder zu Gute gekommen sind. Uebrigens hat die Kompagnie mehr als 30000 Fl. auf diese Niederlassung verwandt. Was Kolbe von Anfangung des Landes Natal sagt, ist eben so unwahrscheinlich, und man weiß auf dem Vorgebirge nicht einmal etwas zuverlässiges von diesem Lande. Ganz ausführlich ist hier erzählt, wie die Kolonisten nach und nach



nach mit allem versehen und in den Stand gesetzt sind; worin  
 sie sich jetzt befinden. Schaafe und Pferde haben sie aus Per-  
 sien bekommen. Letztere sind hier sehr wohlfeil, und auch die  
 besten bey weitem nicht so theuer, als de la Calle angiebt.  
 Eine Postkalesche mit 4. Pferden oder Pferde und Wagen  
 kommt 1000 Kapsche oder 232½ Spec. Thaler, davon 150  
 Thlr. für den Wagen gerechnet werden. Die Pferde sind  
 aber klein, und können, wie der Hr. Abt will, der Hitze  
 wegen, nicht mit Getreidesäcken belastet werden, um solches  
 nach der Kapstadt zu bringen. Niebeck ließ auch vom Rhodan,  
 aus Spanien und Persien Weinreben bringen. Die beyden  
 letztern Arten kamen nach Constantia. Er legte ein neues ge-  
 mauertes Kastell von 3 Bollwerken an, welches noch steht.  
 Die beyden folgenden aber, Simon und Wilhelm Adriaen  
 von der Stoll erbaueten die darin befindlichen Häuser. Man  
 sang bald an, Mauerziegel zu machen, und braunte sie in  
 Feldöfen, darin man mit einemmale 120000 Ziegel zu bren-  
 nen haßte. Man weiß schon aus Hrn. Eckbergs österrischen  
 Reisebeschreibung, daß die Mauersteine dort gar nicht in einem  
 Ofen kommen; sondern sie werden so gestellt, daß das Feuer  
 darin angelegt, und die Steine auf strengen Felde mit Strauch-  
 wort und Gabeltraut gebrannt werden können; das nennt  
 nun Hr. M. Feldöfen, welche man gegen das Ende des Buchs  
 näher beschrieben findet. Eben so und vielleicht auch bey sal-  
 ztem Feuer, also nicht wie hier steht; auf einem großen Holz-  
 stöße wird auch der Kalk gebrannt, so, daß man bis jetzt noch  
 keinen besondern Kalkofen dort hat. Durch die Aufhebung  
 des Chätr von Mantas ward die Kapsche Kolonie erst recht  
 volkreich und blühend. Von den nach Holland geschicktesten  
 Hugenotten wurden über 20 Familien, die sehr Vermög-  
 hatten, in den Jahren von 1685 bis 1690 unentgeltlich mit  
 Lebensmitteln versehen, dahin gebracht. Sie gaben der Ge-  
 gend, die man nach ihnen Fransche hoet nennt, zum Anden-  
 ken ihres Vaterlands den Namen la petite Rochelle. In der  
 Folge besetzten sie den ganzen Distrikt Drakenstein, und be-  
 gaben sich selbst bis in die Gegenden des Piquetberges (dieser  
 Namen gab ihm der erste Anbauer, der gern Piquet spielte)  
 aus. Von andern Gegenden, die zwar auch im Catastro ih-  
 ren Namen haben, weiß der Landmann gewöhnlich keine an-  
 dere, als die vom jedesmaligen Besitzer; daher es so schwer  
 fällt, eine Topographie des Landes, wenn man die Designa-  
 tion aus den Kompagniebüchern nicht hat, zu machen.

Die Flüsse haben ihre Namen von den Einwohnern erhalten, und daher mehr als einen. Der größte Fluß dieses Landes, welcher in den Reisedescriptions durchgehends der große Fluß genannt wird, heißt eigentlich das große Bergeswies, und hat in der Mitte einen großen Wasserfall; seine Quelle aber ist noch unbekannt. Was für einen Fluß mag wohl Hr. W. meynen? Gewiß doch nicht den in der Gegend von Franche. hoch entspringenden, der sich in die Helensabai ergießt? Nach Sparmanns Karte wäre der Elephantenfluß; welcher zwischen S. Sebastians und Fish. Bay ins Meer fällt; der größte; dieser aber hat nirgend auf dieser Karte diesen Namen. Vermuthlich ist es der Cambowesfluß, der auch Groot Rivier und weiter hinauf Dease Valley N. auf dieser Karte heißt? Es ist überhaupt schade, daß Hr. W. diese Karte, die beste, die wir noch zur Zeit haben, nicht gebraucht hat. Fast eine noch größere Schwierigkeit in der geographischen Beschreibung des Landes entsteht daher, daß man keine grade Straßen oder Landwege halten kann, sondern bey Ermangelung aller Brücken sich nach den Fuhren der Flüsse richten muß. Doch davon, wie auch von den Flüssen und Bergen, von der ländlichen Oekonomie überhaupt, und der Lebensart der Hottentotten soll der 2te Theil handeln, woben der Herr Verf. ebenfalls auch die Sparmannsche Karte gebraucht.

Hier handelt er im 4ten Kap. nur von den äußersten Grenzen des ganzen Vorgebirges, so weit es von Europäern bewohnt wird. Die ganze östliche Seite ist durch eine unermessliche und in den mehresten Gegenden ganz unzugängliche Bergkette abgesondert. So unbesteiglich sind z. E. die sogenannten Mondberge; davon die höchsten mehrentheils das ganze Jahr hindurch mit Schnee und Hagel bedeckt sind, wodurch auch die niedrigen Gegenden derselben, ohngeachtet sie dem Wendekreise so nahe liegen, kalt werden, und das Getraide oft in der Blüthe durch Schnee verdorben wird. Auf Sparmanns Karte heißen sie die Schneeberge. Die beiden Landbauer, J. K. Kock und J. K. von Neuen waren nach dem Jasso 1773 die äußersten und letzten Bewohner dieser Gegend. Das ganze Land, welches in 6 Distrikte, den Kapischen, Stellenbuschischen und Drackensteinschen; das Land Bavern, Schwartzland und Schwellendam, eingetheilt wird, stellt ein stumpfwinklichtes Dreieck vor, an dessen süd-östlicher und östlicher Seite hinter den Kapischen Tafel- und

Zur

Teufelsbergen, die Holzbay, Day Gals, Biss, Duf, Soc-  
centorts, Holland u. s. w. liegen. Die äußerste südliche  
Küste ist die Day Gals. Die Südwestküste, so weit sie von  
Holländern bewohnt ist, rechnet man auf 100, und die Süd-  
ostseite auf 150 deutsche Meilen. Letztes ist noch nicht aus-  
gemacht (und offenbar viel zu wenig.) Die Beschreibung  
der vornehmsten Bayen an diesen Küsten macht den Beschluß  
dieses Kapitels. Ihre geographische Lage und Benennungen  
bedarf aber besonders auf der Südostküste noch größere Be-  
richtigungen. Das 1te Kap. handelt von der Tafel Valley,  
den dasigen Bergen, der Festung, der Kirche, und andern  
öffentlichen und Privatgebäuden in 4 Abschnitten. Im ersten  
Abschnitte beschreibt er die Berge und seine Reise auf dem  
Tafelberg. Kolbens Karfunkel hält er für den Schein, wel-  
chen die Sträucher verursachen, wenn sie, wie zuweilen bey  
großer Hitze geschieht, durch die vom Berge zurückgeworfenen  
und concentrirten Sonnenstrahlen in Brand geraten. Der  
2te Abschnitt handelt von der Festung, die aus großen Fel-  
stücken aufgemauert ist, und den darin befindlichen Gebäuden.  
Man findet hier auch eine Vorstellung durch Linien, in wel-  
cher Ordnung die von Batavia nach Holland gehenden Na-  
turschiffen segeln müssen. Auf eben die Art ist im 3ten Ab-  
schnitte das Krankenhaus nahe an der Compagnie Garten ab-  
gebildet, dessen innere Einrichtung, und wie Kranke dort ge-  
halten werden, man hier ausführlich kennen lernt. Gedach-  
ter Compagniegarten, ingleichen Rundbush und Neuland  
sind weiter nichts als Küchengärten mit Obstbäumen, besonders  
Pflaumen, Aprikosen und Quitten, welche hier, am besten ge-  
rathen, einigen Sorten von Äpfeln und Birnen, die (wie  
überhaupt in warmen Ländern) nur mittelmäßig sind, auch  
Pflaumen und Kirschen, welche die Vögel nicht reif werden  
lassen, bepflanzt. Der erste ist für den Gouverneur, der 2te,  
welcher noch größer ist und auch einen angenehmen leichten  
Wein liefert, dient zur Versorgung des Hospitals und der  
Schiffe mit Gartengewächsen. Eben dazu ist auch der 3te be-  
stimmt. Beyde sind anmuthiger, als jener bey der Stadt.  
Im 4ten Abschnitte werden die Kirche und die übrigen öffent-  
lichen und Privatgebäude beschrieben. Die 2 Geistlichen an  
der Kirche (nach Hrn. Allomand sind 3 Prediger an derselben)  
bekommen von der Kirche, die allein das Patronatrecht hat,  
ohne 35 Realen monatliches Lothgeld und andern kleinen Vor-  
theilen jährlich jeder 1200 Fl. Die Kirche hat nichts merke-  
wür-

würdiges, außer einem platten unansehnlichen Stein, der 7 bis 8 Zoll lang, 5 Zoll breit und 2½ Zoll dick ist und an einer Seite hinter der Kanzel an der Wand hängt. Ein hol-  
ländisches östliches Schiff, das im Jahre 1732 bey dem  
Hafen Braga auf der Insel S. Jago mit einem fürchterli-  
chen Kraffen auf einen Felsen stieß, und doch erhalten wor-  
den, so, daß man Anfangs keinen Schaden entdeckte, her-  
nach aber auf seiner Reise nach dem Vorgebirge so viel Was-  
ser zog, daß man es mit allem Pumpen kaum über Wasser  
erhalten konnte; hatte bey dem Wägen in der Lascbay un-  
ten im Boden diesen ganz los darin hängenden Stein  
mitgebracht. Da nun darauf, daß er untermogs bey allem  
Schütteln und Bewegen des Schiffe nicht herabgefallen,  
die Erhaltung des Schiffe beruht hatte, so ward er, von  
bey Schiffsekuren, als ein auffallender Beweis ihrer Erhal-  
tung durch die Hand des Allmächtigen, in der Kirche aufge-  
hängt. Jetzt haben auch die Evangelisch-Lutherischen, be-  
sonderem die holländischen, ihre Kirche und ihren Prediger, den  
sie selbst besolden. Die Kirche verbaute ein rund-  
hundert Kirchinneß auf seine Kosten, doch der Kirchhof und das Pre-  
digerhaus sind Vermächtnisse von ihm. Für die Unterhaltung  
des Predigers aber sammelte die Gemeinde den 28sten Dec.  
1778 in 3 Stunden 56000 fl. holländ. Gulden, und in wenig  
Tagen waren 90000 fl. bekommen. Daß die Häuser von  
Backsteinen erbauet und mit einer feinen Art Kasse gedeckt  
sind, ist bekannt, weniger aber dies, daß seit 1738 diese  
Dächer nach und nach wieder abkommen; wenigstens sagen  
sie neuesten Reisebeschreiber nichts davon. Kein Haus hat  
einen Keller oder Souterrain. Ihre Keller sind besonders  
keine Gebäude zu gleicher Erde. Dieser Mangel ist unzer-  
stündlich. Vermuthlich soll es helfen: der Boden dieser klei-  
nen Häuser ist mit der Erde gleich, denn sonst wären es würde  
keine Souterrains. Niemand in die Stadt selbst hat bey sei-  
nem Hause einen Garten, und bey den wenigsten ist ein klei-  
ner Hof. Denn die ganze aus 1200 Häusern bestehende  
Stadt hat nur einen Platz von 5 bis 6 hundert Ruthen lang  
und breit, und doch dabey breite Straßen und einen großen  
Marktplatz. Das 6te Kapitel handelt vom Gouverneur  
und der Regierung, dem Justizsenate, und den übrigen Kol-  
legis, von den subordinirten Komptroren und Ranzlegern,  
wie auch von allen den geistlichen und weltlichen Bedienten,  
welche in der Kompagnie Diensten stehen.

Das

Das Gouvernement ward 1735 von dem Generalgouvernement zu Batavia abgesondert, und für sich bestehend, doch so, daß der Gouverneur auf dem Kap in Handlungs- sachen, und was das Interesse der Kompagnie überhaupt betrifft, in beständiger Korrespondenz mit den Statthaltern in Batavia und Ceylon steht. Sein Gehalt ist obzugesähr 6000 Fl. außer andern nicht genau zu bestimmenden Einkünften. Die auf ihn folgenden sind der Vicegouverneur, der Independent Fiscal, und der Kapitän der Wiltz. Diese nebst 2 Kaufleuten vom Range machen den höchsten Rath aus, welcher dort der Polizeyrath genemnt wird. Doch ihre und der übrigen Bedienten Beschäftigungen und Einkünfte, findet man schon in der Lebensbeschreibung des Hrn. Alleanne. Hier ist die Sache nur etwas vollständiger und so ausführlich, als in keinem andern bekannten Buche, vorgetragen. Aus dem 7ten Kap. vom Militairstande merken wir nur an, daß alle in Montur stehende Soldaten, Hausbotten, Spielleute, Rapport- und Rindengänger, Grenadiere, Musquetiere nebst 14 Korporalen, nach seiner Angabe nicht mehr als 186 Mann betragen. Dazu kommen an Fußgänger und Gewerker, welche in Diensten der Herren der Regierung und der Officiere stehen, und, ohne weitere Dienste zu thun, doch ihren völligen Sold und Kostgeld erhalten, 100 Mann, und 100 Mann auf den der Kompagnie vorbehaltenen Kündern oder Dauptenposten. Das wären also, Officiere mitgerechnet, zusammen etwa 400 Mann. Es giebt noch eine andere Art Soldaten, welche gar keine Dienste thun, sondern als Knechte oder eigentlich Verwaster und Aufseher über die Sklaven, wie auch zum Unterrichte der Jünger als Schulmeister jährlich von dem Gouvernemente gelohnt oder geliehen werden. Wenn sich diese wohl aufführen, so können sie leicht eine gute Heprath auf dem Kap treffen, und ihr Glück machen.

Im 8ten Kap. wird von den übrigen bedehnten Unkosten und Ausgaben zum Dienste der ostindischen Kompagnie gehandelt; und im 9ten die Summe aller vom Kapischen Gouvernement jährlich zu bestreitenden Unkosten gezogen. Sie beträgt 394265 Fl. 4 Erüder, außer was die auf der neuen Kolonie Schwellendam und an der Vap Kels zu unterhaltenden Bedienten, welche zu des Hrn. Vert. Zeit noch nicht waren, etwa kosten mögen. Dieß Geld ist indess keine

D. Bibl. LXXI. B. II. St. 56

baare Auslage aus der Kasse der Kompagnie. Seit mehr als 60 Jahren hat sie kein Geld dahin geschickt; aber auch keins von dort her bekommen. Die Kompagnie mag allerdings mit Vorschüssen an die Kolonisten, wie Hr. Abt Raynal rechnet, an 23 Millionen Gulden darauf verwendet haben; aber die Vorschüsse werden nach und nach wieder bezahlt und sind zum Theil schon bezahlt. Sie werden aber nicht nach Holland zurückgeschickt, sondern bleiben, wie die übrigen Einnahmen, in der Kasse auf dem Kap.

Das 10te Kapitel von Anwerbung und Annahme der auf dem Kap benötigten Mannschaft, welche sammtlich als Transportschuldner anzusehen sind und deshalb von ihrem Solde einen Abzug leiden, welcher der Kasse zu Gute kommt. Hier wird auch von Zeitverkooper und Zeitkooper, eigentlich Zettelveräußern und Käufern gehandelt, welches schon aus Allemanns Lebensbeschreibung bekannt ist. Er vertheidigt das Gewerbe dieser Leute und stellt sie als wahre Wohltäter für die ankommenden Emigranten vor, die ohne sie aller Hülfe beraubt wären, und in die Hände der Justiz fallen würden. Man muß dem Hrn. Verf. bey dieser ganzen Abhandlung das Verdienst einräumen, daß er diese in der That wichtige Materie zuerst völlig ins Licht gesetzt hat.

Das 11te Kap. von den Einkünften des Gouvernements, 1) von dem Vorgebirge und dessen Einwohnern selbst. 2) Von den Waaren, welche von Batavia und Holland zum Verkaufe überschickt werden. 3) Durch Abrechnung dessen, was in Holland auf die Besoldungen bezahlt wird. Die Einkünfte vom Vorgebirge selbst und dessen Einwohnern bestehen 1) im Zehnten vom Ackerbaue. 2) Abgaben vom Weine. 3) Von Verpachtungen, besonders Wein- und Bierpacht. 4) Vom Stempel-papiere. 5) Vom 40sten Pfennig oder 2½ pro Cent von allen liegenden Gründen, so verkauft werden. 6) Pacht- und Grundzins von den Landgütern, welche das Gouvernement ehemals zur Viehweide verpachtet, hernach aber an die Besitzer eigenthümlich mit Vorbehaltung des Grundzinses verkauft hat. 7) Untergrundgeld. Alles dieses rechnet er 208617 fl. dabey nimmt er eine Volksmenge von 49000 Seelen, die Sklaven mitgerechnet, an; nämlich in den 1200 Häusern der Stadt, 8 Personen auf jedes Haus, 2500 Seelen, und auf dem Lande 40000 Seelen. Die Einnahme von Waaren von Holland und Batavia, die dort verkauft werden, beträgt 206500, und der Abzug von den Be-

soh

schlingen 25 von Hundert, und Einnahme dessen, was in Holland dafür bezahlt wird, und was das Gouvernement von den gelichteten (verliehenen) Soldaten gewinnt, welches zusammen 51520 Fl. 10 Stüber gerechnet wird. Also die sammtliche Einnahme ist 467637 Gulden, ohne was sie noch an Konstantierwein gewinnt. Die Ausgabe beträgt 394965 Gulden 4 Stüber, der Ueberschuß also ist 72671 Gulden 16 Stüber. Es kommen nachher noch die Abrechnungen mit Batavia und Holland, besonders vor. Uebershaupt ist diese ganze Rechnung so speciel, als wir sie wohl noch von keinem Lande haben. Die Frage ist nur, ob bey dem starken Anwachs der dortigen Kolonisten die Angaben des Hrn. Verf. noch brauchbar sind? Sicher kann man schließen, daß die holländische Kompagnie jetzt einen noch stärkeren Gewinn vom Vorgebirge habe, als hier angegeben ist, wosern nicht solche Besuche, als der letzte von ihren Freunden, den Franzosen war, alle Vortheile wieder verschlingen. Vieles gewinnt die Kompagnie auch durch Erbschaften, wenn die Erben der Verstorbenen sich, wie gar häufig geschieht, nicht melden, oder legitimiren können. Es ist zwar dafür gesorgt, daß die Verwandten alle Jahre auf dem ostindischen Hause erfahren können, ob der nach Ostindien gegangene noch lebt, wo er sich aufhalte, oder ob er gestorben sey, wo man nicht dem Namen des Mannes auch das Schiff und das Jahr weiß, wenn er abgegangen ist; aber es kann hier auch mancher Irrthum vorgehen. Vor ungefähr 60 oder 70 Jahren gieng ein junger Ehemann dahin ab, um sich etwas zu verdienen und nach 3 Jahren wiederzukommen. Weil er länger ausblieb, meldete sich seine Frau bey dem ostindischen Hause, und bekam darauf einen Todtenschein. Sie heirathete nun wieder, und zeugte eine Tochter mit diesem Manne. Nun kam der erste des Todtenscheins ohngeachtet (denn ein Anderer, der eben den Namen geführt und mit dem Schiffe abgegangen, war gestorben,) mit schönem Vermögen zurück, und verlangte seine Frau. Das Gericht konnte nicht entscheiden, und überließ ihr die Wahl: sie aber wählte beyde, und das Confortium genossigte es. Er bemerkt, daß die Frau nachher ohne Kinder blieb.

Das 12te Kapitel. Von den Vermählungen besonders des Wein- und Bierbrauers und des Fleisches. Tabak ist auch vom ein Monopolium der Kompagnie, und vom ein

Matrose oder Reisender mit einer Rolle Taback aus Land kommt, so wird sie ihm sogleich als Kontrebande genommen. Aber die Schiffskapitäne bitten sich die Erlaubniß aus, ihre Güter aus Land zu setzen, und da kommt dann eine unglaubliche Menge Taback mit, dazu sogleich Kaufsüßige genug sind. Das Gouvernement sieht es nicht, oder will es nicht sehen, weil bey dem ganzen Handel eben nichts zu gewinnen ist.

Das 13te Kapitel. Vom Militaire. Der beynahe 100 Jahre lang genossene Friede hatte die Holländer so eingeschlafert, daß die Engländer leicht hätten das Vorgebirge wegnehmen können. Die Franzosen kamen ihnen zwar noch mit 1500 Freywilligen, die sie zur Vertheidigung dahin schickten, zuvor; aber sie verlangen auch sehr zum Erlaße der Unkosten wegen dieser Bedeckung nicht weniger als 50 Millionen Livres. Ein sehr großes Verdienst für die, welche ohne Ueberlegung nach Ostindien reisen; erwirbt sich der Pers. daß er den höchst beschwerlichen und wenig einträglichen Dienst eines Soldaten (und das müssen doch alle Solche werden, die auf gut Glück dahin reisen, wenn sie kein Vermögen haben,) sowohl auf dem Kap als vornämlich in Batavia und andern Besetzungen recht deutlich schildert.

Das 14te Kap. handelt von der bürgerlichen Nahrung, ihren Handhierungen, Geschäften, Gewerben, und überhaupt, wie sich die in der Stadt wohnenden freyen Bürger ernähren. Auf dem Kapte handelt Jeder. Man trifft zwar in der ganzen Stadt keine offene Gemüthe oder Läden an, (denn dies ist Niemanden erlaubt,) man darf auch nicht erwarten, daß man die Waare, die man heute von ihm kauft, in der Folge immer bey ihm wieder finden werde: denn Jeder hat nur das, was er etwa von einem oder dem andern Schiffe oder auch auf öffentlichen Auktionen erhalten hat. Eine vorzügliche Art des Erwerbes ist Beherbergen der Landleute und Fremden von den Schiffen. Viele ernähren sich reichlich vom Viehschlachten, wenn sie gleich keine gelernte Fleischer sind. Schöpfensfleisch ist das gewöhnlichste und beste, so sie zu verkaufen haben. Die Wäcker verkaufen blos Wägen, der auf der Mühle blos geschrotet, hernach aber von ihnen gebeutelt wird. Es giebt auch noch Kapitalisten und Gärtherbesitzer in der Stadt, die von ihren Renten leben. Die Capitalien bringen hier 6 pro Cent Interesse und stehen sehr sicher, denn der Debitor muß 2 Wägen stellen, die zugleich



gleich für das Kapital haften. Man hört indeß hier selten von Konkursproceß. Die Reichen pachten auch wohl den Weinschenk ein gros. Manche lassen ihre Sklaven bey andern auf Tagelohn gehen, z. E. um Ziegel zu streichen, welche, wenn sie in freyer Luft völlig ausgetrocknet sind, so zusammengelegt werden, daß sie selbst einen Ziegelofen (Feldofen) ausmachen. Gemeiniglich bekommt ein solcher Ofen 6 Rundlöcher zum Feuern und auf jedes Rundloch werden 20000 Ziegel, also auf einem ganzen Ofen 120000 Stück gerechnet. Wenn nun ein solcher Ofen völlig errichtet und auswendig rund herum wohl verschmiert ist, so steigt der Eigenthümer mit seiner Familie und Böden auf den Ziegelofen und schmauset, während daß das Holz in den 6 Rundlöchern angezündet wird.

Das 1ste Kap. handelt von den Auktionen; das 16te von dem Uppgange der Kapischen Einwohner mit Fremden und Bekannten, wo Hr. de la Caille auch Kolke berichtet wird: das 16te vom Heyrathen, Hochzeiten, Trauungen, Kindraufen, (die Kinder der entfernten Kolonisten können isters schon kaufen, wenn sie gekauft werden, weil sie so sehr weit von dem Prediger entfernt sind,) und Begräbnissen; das 18te von den Sklaven und Sklavinnen bey der Kompagnie sowohl als bey den Bürgern und Kolonisten, welche sie so vermehren, daß wenig auswärtige dahin kommen. Die Sklavenkinder aber werden weder gekauft noch im Christenthume unterrichtet, weil damit Freylassung verknüpft ist, wofür 500 Rt. zur Bürgschaft bey der Diakonie angelegt werden müssen, damit ein solcher Mensch im Nothfalle versorgt werden könne. Das 19te Kap. enthält einige Betrachtungen, Nachrichten und Erläuterungen, welche in den vorigen Kapiteln nicht gut angebracht werden konnten; z. B. von den Geldsorten, Wallfischen, oder Nordkaperen, die zuweilen dort stranden, Robben vorzüglich auf der Findlingsinsel vor der Soldanababey, dem Trombas, einem merkwürdigen Gewächse, das vermittelst seiner Bläschen aus dem Meeresgrunde an einem so dünnen Stengel in die Höhe wächst, von der Art zu Waschen, zu Drauen, und zuletzt eine Widerlegung der 5 Beschwerden, welche nach dem de la Caille die Einwohner über die Regierung führen. Sollte es dem Herrn Verfasser möglich seyn, mehr von der Sache zu bleiben, und nicht so viel Nebendinge einzumischen, oder schon erwähnte

Dinge zu wiederholen; so würde seine Arbeit gewiß noch mehr Dussall finden.

P.

**Geographie, Geschichte und Statistik der vornehmsten Europäischen Staaten. Dritter Band. Großbritannien und Irland. Lemgo, Meyer. 1785. 563 S. in 8.**

Obgleich der Verf. dieses Bandes vorgiebt, daß er von dem oder den Verfassern der zwey ersten Bände verschieden sey; so können wir doch die Vorzüge nicht ausfindig machen, welche seine Arbeit vor jener haben sollte. Wir haben vielmehr gleich häufige Spuren der flüchtigen Eilfertigkeit, des Ausschreitens aus bekannten Dächern, und der leichtsten Beurtheilung, wie in den ersten Bänden, angetroffen. Daß allerdings Brauchbares barum gesammelt ist, macht noch keinen besondern Reiz des Buchs aus; denn wie leicht ist es jetzt, den so schätzbaren Hülfsmitteln, als man zur Geschichte der neuern Staaten hat, etwas Erträgliches zusammen zu schreiben. Doch das Heer unsrer jetzigen Compilatoren kann oder will es nicht einsehen, wie verächtlich in der Gelehrsamkeit solche mittelmäßige Handarbeiten, wie schädlich sie für den guten Geschmack und für den Fortgang der Wissenschaften selbst, sind. Und wenn sie nur noch richtig und genau abschreiben und zusammenstoppeln. So aber verursacht bald die Schnelligkeit ihrer gemiethten Feder, bald das Leere ihres Kopfs, daß sie ziemlich plumpe Fehler begehen. Ein solcher steht hier S. 12, daß ganz neulich den Holländern die Fischey an den Englischen Küsten verboten worden sey. Er mag wohl in den Zeitungen gelesen haben, daß neulich in England der Vorschlag geschehen ist, den Fischey an den Englischen und Schottischen Küsten besser zu nähern. Allein der Fischey der Holländer daselbst ist Traktatensmäßig, und kann also nicht so geschwind verboten werden. Nach S. 21. ist Roger Bacon im Jahr 1248 verstorben. Auf der S. 455. steht die lauderwelsche Nachricht, Georg I. sey in seinen Erblanden, auf der Reise aus Holland nach Gsnabrück, gestorben. S. 513. werden die Englischen Besichtigungen in Amerika angeführt; aber weder Cap  
Bres

Wozu noch Antiqua, darunter genanns: sie müßten denn unter den minder Beträglichen karaisischen Inseln begriffen seyn? Wie geschieht der Verfasser im Beurtheilen sey, mag ein einziges Beispiel S. 369 lehren. „Es gieng der R. Elisabeth, schreibt er, wie andern Franzosinnern, die zu viele Freyer haben: sie wissen sich zur Wahl nicht zu entschließen!“ Wie platt! und auch wie schief! Allein er will versorcht sich gleich selbst, indem er hinzusetzt, die wahre Ursache, warum sie nicht gewählt habe, sey diese gewesen, weil sie die Herrschaft über ihr Reich mit niemand theilen wollte. Uebrigens versichert der Verf. sein Buch sey besonders für Jünglinge bestimmt, um nach ihrer historischen Lectiön etwas zum Nachlesen zu haben. Wenn das ist: so hätte es vollends anders geschrieben werden müssen. Es war uns überhaupt leid, S. 458, am Ende der Englischen Geschichte zu lesen: so sey meistens nur die Erzählung des Menzscheneleuds; den kleinften Raum nehme darinne dasjenige ein, was zum Wohl der menschlichen Gesellschaft unternommen wurde. Aber daß der Verf. von diesen lehrreichen Inhalten für Jünglinge, so wenig darinne gefunden hat, bedauern wir noch mehr. Sie ist doch gewiß nicht arm daran! In: der französischen Geographie, Geschichte, und Statistick die im folgenden Bande ihren Platz finden soll, wird der Verf. besonders einige Vorurtheile, die wir Deutsche von den letztern hegen, wegzuräumen suchen. Wohl und Drum sey'n zum voraus!

Denkwürdigkeiten der Bastille, und die Gefangenenschafft des Verfassers in diesem königlichen Schlosse, vom 27sten September 1780. bis zum 20ten May 1782. Von Linguet. Berlin, Unger: 1782. 156 S. in gr. 8.

Einm. Gefangenen, der sich von seiner Unschuld überzeugt hält, kann es leicht begegnen, daß er, in Freiheit gesetzt, und sogleich zur Beschreibung seiner Leiden übergehend, dieselben fürchterlicher und abscheulicher vorstellt, als sie wirklich waren. Das ist es auch, was man Hn. Linguet, den überhaupt so viele verführerische Beredsamkeit und so vielen Witz in seiner Gewalt hat, vorgeworfen hat. Allein so was

nig auch ein Märchen in Deutschland über diese Verfolgungsschichte mit der Zuverlässigkeit eines Dichters urtheilen kann; so dünkt uns doch die offene, lähne und pathetische Sprache der Wahrschaffigkeit, in welcher es schreibt, das sorgfältige Ausgeben von Personen und allen kleinen Umständen, auch die Uebereinstimmung seiner Schilderung mit andern gleichlautenden Nachrichten; ein Zeugniß für ihn abzulegen, das wenigstens den allergrößten Theil derselben unverdächtig macht: gesetzt, daß man auch über dasjenige, was er von den Verfolgungen, ihn zu verfolgen; und von seinen Angelegenheiten sagt, noch zweifeln oder zum wenigsten sein Urtheil zurückhalten sollte. Hr. Linguet hat insbesondere die Absicht bey seiner Schrift gehabt, die Verbesserung so schädlicher Mißbräuche und Bedrückungen, welche im Namen der Gerechtigkeit in den Verfassungen ausgeübt worden, zu veranlassen; und man weiß, daß ein solcher Entwurf seit einiger Zeit in den öffentlichen Blättern dem Publico vor Augen zu liegen gekommen ist. Wir erinnern uns bey dieser Gelegenheit, daß ein deutscher Schriftsteller vor wenigen Jahren sich in einer unserer periodischen Schriften, zum Vertheidiger der Lettres de Voltaire, ausgesprochen hat; er hatte vermuthlich eben nichts besseres zu thun! Uebrigens geben einzelne Stellen dieser Denkwürdigkeiten Gelegenheit genug zur Kritik. Denn Hr. L. hat auch hier nicht das bekannete Gewohnheit, über Dinge, welche er weder kennt, auf die unschicklichste Art zu raisonniren, oder andere willkührliche Wendungen zu geben; nicht ganz entsetzt. Dahin gehört die Stelle vom Despotismus der deutschen Fürsten, S. 144. Auch ist die S. 121 folgende fündliche sogenannte Anekdote, welche der Verf. bekennet, seinem Gedächtnisse gefolgt zu seyn, eine absichtlich schleiße Fälschung, um Heinrich IV. und Spätk verächtlich zu machen. Daß, wie er gleich darauf, S. 122, versichert, die Geschichte der Französischen Inquisition (oder Jussille) von Constantin de Renneville, nichts Wahres habe, als ein Fabel; daß sie ein Gewebe edelhafter Grobheiten und abgekehrter Fabeln sey; können wir ihm auch nicht nachsagen. Wir haben dies Buch bereits vor vielen Jahren gelesen. Es mag einige Nachrichten enthalten, wie L. uns führt, und wie leicht wiederfährt dieses nicht einem Gefangenen, der sehr vieler Mitgefangenen Erzählungen und Klagen zu trauen sehr geneigt ist. Aber in den meisten Stellen hat das Buch ein kantes Gepräge der Wahrheit an sich.

Alge.

Allgemeine Geschichte der Europäischen Staaten, ein durchaus verständliches Lesebuch zur nützlichen Unterhaltung. Erster Heft. Der Staat von Portugal. Herausgegeben von M. R. E. Mangelsdorf, der Verehrsamkeit und Geschichte Professor zu Königsberg. Halle, bey Heller. 1784. 237. Seiten, in 8. Zweytes Heft. Der Staat von Spanien. 1785. 312 Seiten. Dritter Heft. Der Staat von Frankreich. 290 Seiten. 1786.

Hr. W. bestimmt dieses Buch „studierenden Jünglingen, (eigentlich Knaben) von vierzehn, funfzehn Jahren; Hofmeistern und Schullehrern, welche sich auf der Universität um Geschichte nicht bekümmerten, und diese ihnen nur auf mancherley Art nachtheilige Lücke in ihren Kenntnissen auszufüllen wünschen, ohne Zeit und Gelegenheit zu haben, aus der Europäischen Geschichte ein eigenes Studium zu machen; endlich der weit größern Anzahl unständiger Liebhaber der historischen Kenntnisse, denen, allen er ein ohne fremde Beyhülfe durchaus verständliches Lesebuch in die Hand geben will.“ Er hat daher die wichtigsten Begebenheiten so darzustellen gesucht, wie sie am leichtesten in ein Ganzes gefaßt und überschauen werden können, auch große Veränderungen der neuern Zeiten umständlich erzählt. Damit hat er statistische Nachrichten verbunden, und in den Anmerkungen die Grundbegriffe und Wörter erklärt, deren er sich in der Geschichte bedienen mußte.

Es scheint, daß der Verf. seine Absicht ziemlich erreichen konnte. Er hat mit einer größtentheils guten Wahl, Ordnung und Deutlichkeit die Geschichte der hier vorkommenden Staaten beschrieben, nicht blos aus Einem Hauptbuche Auszüge gemacht, sondern mehrere neuere Hülfsmittel verglichen, wenn gleich eben nicht aus den Quellen selbst geschöpft, zur richtigen Beurtheilung hin und wieder geschickte Anleitung gegeben, und nur selten einen gezwungenen schönen oder deklamirenden Ausdruck ergriffen. Für junge Leute von 14, 15 Jahren dürfte freylich eine weit bündigere Kürze nöthig seyn: denn wer wird diesem Werk, wenn er irgend pädagogisch zu

denken versteht, eine so ausführliche Staatenhistorie aufzulegen wollen? Wir wissen es wohl, daß man jetzt, um ja recht zeitig der Jugend Realkenntnisse beizubringen, schon Knaben mit Statistik u. dgl. m. zu beladen anfängt; allein die so verachteten Wort- und Sprachkenntnisse, die doch auch auf eine sehr fruchtbare Weise gelehrt werden können, rächen sich dafür früh oder spät. Für andere Leser ist das Maas besser getroffen; wenn gleich die französische Geschichte, als eine der reichhaltigsten im dritten Hefte, nur erst bis auf Heinrich IV. geht. Ueberdies fehlt doch dieser Arbeit noch immer manches, um musterhaft, und selbst ganz zuverlässig heißen zu können. Erstlich wäre es für Leser, zu deren Befrieden der Verf. schrieb, weit dienlicher gewesen, an Statt einer Staatenhistorie lieber eine Europäische Nationalgeschichte aufzustellen. In jener sind ordentlich die Fürsten und Großen alles, und die Nation kommt nur bey Gelegenheiten vor; in dieser hingegen tritt sie immer in ihrem wahren Werthe und in ihrer eigentlichen Würde auf. Was dieses vor ein ungemeiner Unterschied sey, wie viel Einfluss und Nutzen eine solche Behandlung habe, darf nicht erst gezeigt werden. Zweitens hat es uns sehr gewundert, daß der Verf. nirgends Abtheilungen seiner Geschichte angebracht hat; sondern sie so viele Jahrhunderte nach einander ununterbrochen fortlaufen läßt. Der Kenner ist wohl überall gleich zu Hause; wenn er auch nicht einmal Jahrzahlen antreffen sollte; aber, wie können Leser, die noch nichts von der Geschichte wissen, (und solche hat sich doch Hr. M. zu seinem Publikum ausersehen,) ohne Abschnitte oder eben so viele Ruheplätze und Sammlungspunkte der mannichfaltigen Veränderungen in Eine gemeinschaftliche Uebersicht, dieselbe nur einigermaßen überschauen und behalten? Endlich bedürfen auch verschiedene Stellen einer Verbesserung. Daß die Gothen nach Hest I. S. 8. erst seit dem zweyten christlichen Jahrhunderte aus Asien nach Europa übergegangen wären, widerspricht den Nachrichten der Alten von ihren weit frühern nördlichen Wohnplätzen in Europa. Peter der Einfiedler ist nicht, wie Hest III. S. 94. gemeldet wird, an der Spitze von 300,000 Mann fortgezogen; er führte nur 40,000 Bewaffnete an, und sein Troß kann nicht sechsmal so stark gewesen seyn. Wider die Kaper zu Kriegzeiten zieht der Verf. mehr als einmal (S. II. S. 221. S. III. S. 4.) mit nicht genugsa- mer Ueberlegung los. Er meynt, der Unterschied zwischen solchen

solchen privilegierten Seeräubern, und zwischen unprivilegierten, liege in keinem Begriffe der gesunden Vernunft; und wenn bey Landkriegen jemand eben dasselbe thue, so werde er gehenkt. (Auch, wenn er es mit Vollmacht eines kriegsführenden Fürsten that?) Am meisten wünschten wir bey einem Schriftsteller der Staatengeschichte und Statistk grobe Fehler wider die Geographie weg, wie z. B. wenn S. III. S. 36. das alte Moricum der Nordgau genannt wird, der doch im weit spätern Zeiten und in ganz andern Gegenden Deutschlands aufkam; oder wenn gar (S. I. S. 64.) die berühmte holländische Colonie Surinam in Südamerika, in einer andern Ansetzung nach Ostindien versetzt wird.

Ub.

Geographisches Lesebuch zum Nutzen und Vergnügen  
herausgegeben von M. J. E. Fabri, Inspector  
der Königl. Freyrische u. IVtes Bändchen, mit  
2 Kupfern. Halle, bey Gebauer. 1784. 12 B.  
gen. in 8.

Der Inhalt dieses Bändchens ist: 1) von den Gebräuchen bey einer feyerlichen Bauernhochzeit im Magdeburgischen. 2) Von den Morlaffschen Hochzeitgebräuchen. 3) Nachricht von den Hottentotten, aus Sparmanns Reisen. 4) Beschreibung von Mannheim. Fast alle Merkwürdigkeiten des Orts sind Werke und Stiftungen des jetzigen Kurfürsten: die Hofkirche von 1760; der Opernsaal von 1742; die Bildergallerie von 9 Zimmern; das Kupferstichkabinet; der Staaensaal von 1767; das Antiquitätencabinet von 1763; das physische und mathematische Kabinet von 1776; das Naturalienkabinet von 1765; der botanische Garten von 1777; die Sternwarte von 1772; die Akademie der Wissenschaften von 1763; die deutsche gelehrte Gesellschaft von 1775; das anatomische Theater von 1754; die chirurgische Schule von 1765; die Hebammenschule von 1766; die Professur der schönen Wissenschaften, deren öffentliche Vorlesungen für Jedermann gehalten werden, von 1774; die Academie der Zeichnung und Bildhauerkunst von 1757; das Zeughaus von 1777; die Städtgerechtigkeit von 1762; das Fische- und Waisenhaus von

von 1742, und das deutsche Schauspielhaus. 5) Von der russischen Hofzeitung. Sie wird zu Peking täglich 60 bis 70 Seiten stark gedruckt, und ist eine Sammlung aller dem Kaiser überreichten Memorialen und Antworten darauf, Verordnungen etc. 6) Von Eichnersee in der obern Markgrafschaft Baden, bey Schopfen — er läuft periodisch an und ab, hält aber darin keine bestimmte Zeit, und richtet sich auch nicht nach Regen und Trocken. 7) Von dem Sago- baume. 8) Von den Liquiosinseln — es sind deren 36, und liegen zwischen Corea, Formosa und Japan. 9) Von der gekrönten Dichterin, Corilla, oder eigentlich Moralli. 10) Von den Mongolischen Nationen überhaupt, der längste Auf- satz. 11) Von den Sibirischen Kalmücken geraushten Kalmücken; sie machen eine besondere Kolonie von 14000 Seelen aus. 12) Von den mahomedanischen Kalmücken. 13) Von den Düräten. 14) Von den Mongolen insonderheit. 15) Von den Bucharen. 16) Von den Armenianern. 17) Von der Kleidung wendischen Weibspersonen, wozu die zwanzig ausgemalten Kupfer gehören.

Vermischte Beiträge zur physikalischen Erdbeschrei-  
bung. IVten Bandes 4tes Stück. Von C.  
337 bis 436. Brandenburg, bey den Gebrüdern  
Halle. 1783. in 8.

Die Artikel dieses Stückes sind: 1) die gegenwärtige Be-  
schaffenheit der Pyrenäen, aus d'Arcet Abhandlung über  
die Pyrenäische Gebirge. Berlin 1779. Unter allen Thei-  
len des Erdbodens, heißt es, denen die Zeit die Merkmale  
der Veränderung und Zerstörung eingepreßt hat, sind keine,  
die so verwüstet wären, als ein großer Theil der Pyrenäen.  
Dies wird nun theils aus den vielen vom schmelzenden Schnee  
entstehenden Ergießungen, theils von Schneelavinen, Erd-  
beben, beständigem Wechsel der Trockenheit und Nässe, des  
Gefrierens und Aufthauens, und aus der Festigkeit der Win-  
de erklärt. 2) Von dem Aussehen des Seewassers an  
verschiedenen Stellen des Oceans, von Hrn. Bladh,  
aus den schwedischen Abhandlungen. Besonders sieht es zu-  
weilen am Cap und bey Java, grün aus; welches der Verf.  
aus den von verfaulten Seethieren entstehenden Zetigkeiten  
des



Des Verfassers herzuwirken scheint. 3) Der Archipelagus im östlichen Ocean, zwischen Kamtschatka und Amerika, aus den nordischen Beyträgen; sehr lehrwürdig und gewiß den meisten Lesern neu, verträgt aber nicht wohl einen Auszug. Die Beringinsel und Kupferinsel sind die zwei bekanntesten davon. Von der letzten ist ein Stück gediegen Kupfer von 10 Pfund im akademischen Naturalienkabinet zu Petersburg. Die übrigen Inseln sind in vier Classen, 4. 4) Erste Fortsetzung des Nachtrags zur Beschreibung über die Flüsse Vom Mississippi und dem Amazonenfluß, zum Theil aus dem Ulloa und Schneiders Anmerkungen zu demselben. 5) Eigenschaften des Harmattan, eines sonderbaren Windes in Afrika, von Math. Dobson, aus den Philosophischen Transact. Er ist mit Nebel begleitet, trocken und sengend. 6) Ueber die Veränderung unserer Erdoberfläche durch die Wirkung des Wassers, aus de Laces physikalischen und moralischen Vorträgen.

Wie trefflich könnte der Herausgeber mit allen diesen Aufsätzen paradiern, wenn er weniger gewissenhaft wäre, und, wie der Herausgeber des geographischen Lesebuchs, die Dreyer verschwiege, aus denen er sie genommen hat!

**Neue Sammlung von Reisebeschreibungen. Dritter Theil. Mit Karten. Hamburg, bey Bohn. 1782. 8 und 22 Bogen, nebst 2 Landkarten. Vierter Theil. 1782. 13 und 18 Bogen, nebst einer Landkarte. Fünfter Theil. 1783. 6, 17 und 13 Bogen, nebst 2 Kupfern in 8.**

Der dritte Theil enthält, 1) Kap. Thom. Forrests Reise nach Neuguinea und den moluckischen Inseln in den Jahren 1774, 1775 und 1776, in einem Auszuge aus dem Englischen. Die ostindische Gesellschaft hatte 1771 beschlossen, auf Balamangan, einer nahe bey dem nördlichen Vorgebirge von Bornéo gelegenen Insel, eine Pflanzung anzulegen, und bey derselben hauptsächlich auf den Anbau von Zimmet, Gewürznelken, Muskaternüssen, Pfeffer und Nelkenholz zu sehen. Es kam darauf an, die Pflanzen aus solchen Gegenden herbeyschaffen, die mit den Holländern in keiner Verbindung stans

ständen. Darzu erbot sich nun Forrest, und that in diese Absicht von Balambangan aus eine Reise nach Neuguinea oder Papua, weil er von Indianern gehört hatte, daß daselbst Muskatennüsse wüchsen. Er ließ wirklich in einer in einem Meerbusen von Neuguinea liegenden Insel Manaswary einige hundert Muskatennusspflanzen ausheben und in Körbe setzen; die mit Erde angefüllt waren, die ihm aber insgesammt auf der Rückreise theils durch Seewasser verdarben, theils gestohlen wurden. Auch fand er bey seiner Zurückkunft Balambangan verwüster, daß also aus der ganzen Pflanzung nichts geworden ist. Die Reisebeschreibung selbst enthält nur sehr wenig von Neuguinea, wovon er auch nur den einzigen Hafen Dory besucht hat. Die meisten Nachrichten betreffen die auf der Hin- und Herteise berührten Inseln; besonders die Insel Mogindanao (Mindanao) wober wir auch erfahren, daß dem Verf. von dem Rakhah Mada, bestimmeten Nachfolger des Sultans, und mit Bewilligung des Sultans, eine der Stadt Mindanao gegen über liegende Insel Banwar, für die Ostind. Compagnie abgetreten worden ist, die er auch sofort in Besitz genommen hat. (Der Auszug ist hier etwas dunkel, so daß es scheint S. 254; Forrest habe eine andere anstoßende Insel bepflanzt und besetzt.) Er wünschte in der Nähe von Mindanao eine Englische Niederlassung, weil diese große Insel Gold liefert. Sie soll es (vermuthlich Englische) Meilen im Umkreis haben; wir haben aber nicht gelesen, ob nachher von dieser Bestimmung Gebrauch gemacht worden ist. Die Insel Mindanao selbst rechnet er so groß als Irland, wovon ein Theil der nördlichen und nordöstlichen Küste den Spaniern, der größte dem Sultan zu Mindampo, und der Theil Land einwärts, der Jilano, Vasallen des Sultans, gehört. Auch auf der nördlichen Küste der großen Insel Borneo sind den Engländern viele Dörter abgetreten worden. Die beygefügte Reisekarte kommt beym Lesen sehr zu statten; doch da die Küsten durch bloße Umrißlinien, ohne Schraffirungen, begrenzt sind, so fällt sie schlecht ins Auge.

2) Beschreibung der Insel Samatra, besonders in Ansehung des Handels und der dahin gehörigen Merkwürdigkeiten, nebst einer neuen Originalkarte von Ad. Michels, Troon, vormalligem Residenten der Holländischen Ostindischen Compagnie, zu Apobangier, auf Samatra. Eine überaus wichtige

Wichtige Schrift, die einem künftigen Erdbehrer Asien für diese Insel classisch seyn muß. Wir können uns in die Topographie durch Abschreibung unbekannter Namen nicht einlassen, und bemerken nur einiges wenigens vom Allgemeinen. Sumatra, das sich von 5° Gr. N. B. bis zu 6° S. B. erstreckt, hat nach des Verf. Rechnung nicht völlig 500 Meilen im Umfang. Es sind auf der Insel 3 große Kaiserthümer, Achin, Minangcabo und Indrapoera, und unzählige kleine Könige, die sonst jenen dreym großen Reichen zinsbar waren, jetzt aber, nachdem sie Bundesgenossen der Engländer oder Holländer geworden sind, unabhängig regieren. Padang, ein Ort von 400 Häusern ist das Hauptcomtoir der Holländer, worzu noch 7 Landschaften und 17 Dörfer gehören, außer welchen sie aber noch sehr viele andre Stücken und Dörfer inne haben; eines ihrer vornehmsten Comtoirs, Baros, haben sie neuerlich, wegen der Nähe der Engländer, die ihrem Handel Eintrag thaten, verlassen und zerstört. Die Hauptwiederlassung der Engländer ist Benocolen nebst dem Fort Marlborough. Sie haben da einen eignen Gouverneur, der unmittelbar (nicht wie die Holländischen unter Batavia) unter England steht. Der Verf. nennt zwar bey Beschreibung der Küsten, alle Handelsplätze, die den Engländern oder Holländern gehören. Es hält aber schwer, das zusammenzuziehen, was der einen von beyden Nationen zugehört, und so eine Vergleichung ihrer Besitzungen anzustellen. Es würde die Deutlichkeit sehr befördert haben, wenn der Verf. sogleich sowohl Engländische als Niederländische Pflanzörter, jede besonders zusammengestellt; und auch auf der Karte beigeknet hätte, die dadurch, daß sie weder Gränge noch Name der Europäischen Besitzungen anzeigt, einen großen Theil ihrer Brauchbarkeit verliert. Sumatra liefert sehr viel Gold aus Bergen und Flüssen, das die Eingebornen an der Küste verhandeln; desgleichen vielen Pfeffer, Campher, Benzoin oder Weyrauch, Ambra, und wie S. 95. noch erwähnt wird, auch Coffee. Die Holland. ostind. Compagnie schickt jährlich gegen 1000 Mark Goldes von hier nach Batavia, von dannen es auf der Küste Coromandel zu Pagoden vermischt und daffir Feinwand eingekauft wird, wodurch die Compagnie vielfachen Gewinn hat. Der Vortheil der Engl. Ostind. Compagnie soll geringe seyn, weil sie gegen 1000 Bediente in Bengalen unterhalten muß. Uebhaupt giebt

der Bes. zur Kenntn. des ostind. Handels überaus viel Aufklärungen.

IVter Theil. Hier findet man 1) den zweyten Theil von Le Gendils Reisen in den indischen Meerz, bey Gelegenheit des Durchgangs der Venus durch die Sonnenscheibe 1761 und 1769 abgefürzt. Er enthält in 2 Kapiteln von den Philippinen überhaupt und von Manilla insbesondere, überaus viel Neues zur Bereicherung unserer Kenntniße von diesen Gegenden. Sie haben viele Vulcane, heiße Quellen, Moräste, Sumpfe, und häufige Erdbeben, fast ununterwährenden Regen, fruchte Warne. Ruhr und Vennerseuche sind fortwährende Krankheiten. Sie bauen Reis, fast die einzige Nahrung, Maisen, Cacao, das beste Zuckerrohr, keinen Wein, als der aus Europa gebracht wird, und daher sehr theuer ist. Schweine geben hier vor andern Thierarten das eßbarste Fleisch, Baumwolle, Wachs, Kampfer, Pfeffer, Toback, Vogelkacke, viel Holz, Perlen, Ambra, Gold, aus Bergwerken und Flüssen, jährlich gegen 200000 Piafter, dessen Gewinnung aber die Spanier nicht sehr beschreiben. Das Land ist ungesund, die Sterblichkeit groß, so daß kaum jährlich aus Spanien und Amerika so viel neue Menschen bezogen werden, um die Zahl der Gestorbenen zu ersetzen, woran aber auch die erkannende Anzahl der Geistlichkeit Schuld ist. Manilla hat kaum 300 Spanische Familien und überhaupt 800 Spanier. In Mindanao haben sich die Spanier blos in Sambuangam, einen ungesunden Ort, gesetzt, wohin sie ihre Verbrecher schicken, nennen sich aber Herrn der Insel, so wie der Insel Salu, wo sie keinen Mann haben. Manilla hat keine 1 Meilen im Umf. Ein Drittel bewohnen Mönche, denen fast alle Häuser der Stadt gehören; ein ander Drittel ist unbewohnt, große Häuser, in deren jedem kaum eine Familie wohnt. Man liebt hier blos ein Pflanzenleben, der starke Schweiß erhält einen in beständiger Schlafheit, und Studiren verursacht Wahnsinn; wer Latein versteht, ist hier sehr geschickt. Hier ist der Sitz aller aus Europa verjagten Vorurtheile, man ist gegen Hispanien um 100 Jahr zurück, und doch ist eine Universität, aber kein Doktor hier. Die Inquisition hat alle elektrische Versuche verboten. Die Lebensart ist, ausschweifend und lasterhaft. 1768 sind die Eineser, der arbeitfamste Theil der Einwohner, vertrieben worden. In dem Zimmer.

wo ein Kind stirbt, werden Fänge gehalten. Die Statthalter herrschen hier unumschränkt, fast keiner aber kommt mit seinen gesammelten Schätzen zurück, sondern sie sterben hier; sie haben 2000 Piaſter Gehalt. Man erkaufte ihre Gnade am Goldland. Unter ihnen ist die Königl. Audienz; beyde werden von der Inquisition und dem Erzbischof oft bey ihren guten Absichten behindert. Das Tagebuch von der Englischen Belagerung von Manilla hat der Herausgeber übergangen; ganz vermisst man es doch nicht gerne. 1768 war der Ort noch so ausgeleert an Ammunition, wie ihn die Engländer verlassen hatten. Die Königlichen Einkünfte zu Manilla belaufen sich über 600000 Piaſter, gehen aber wieder auf die Ausgaben auf, zumal da jährlich 110000 Piaſter aus Mexico herübergebracht werden, so daß also die Philippinen dem K. nichts einbringen, sondern ihn vielmehr zur Last sind; welches aber nicht geschehen würde, wenn sie besser angebaut und regiert würden, und der Handel mehr blühte. Der Hofkriegsrath ist prächtig, der Unterricht erbatmlich, gute Anstalten geben ein. Unter dem Erzbischof stehen noch 3 Bischöfe und gegen 700 Pfarrer, denen theils Weltpriester, theils verschiedene Ordensgeistliche vorstehen, und die in 564 Dörfern 816615 Seelen enthalten. Die Würde sind sowohl Herren der Indianer, und regieren sie unbeschränkt; Manilla ist reicher ausgeschmückt als es ist; denn es ist hier keine Spermace und kein Handel. Man begnügt sich jährlich ein Schiff nach Acapulco zu schicken, und sieht bloß der Gallionen entgegen, um für ein Jahr seinen Unterhalt zu haben. Gleichwohl könnte der Manilische Handel dem von Batavia gleich kommen, so vorthellhaft ist die Lage, und so unerschöpflich die Quelle von Reichthümern, die die Philippinen zum Handel darbieten; aber die Maniler sind zu faul. (Sind ihnen nicht aber auch durch Handelsverbote die Hände gebunden? Und nunmehr, weiß man, ist auch der Handel dahin erweitert.) Nach Indien handelt man gar nicht, worin doch die Lage so vortreflich ist. Doch kann an Beladung der Gallionen jeder Maniler Antheil nehmen. Daß die zu dieser Reisebeschreibung gehörende Karte von den Philippinen weggeblieben ist, hat man Ursache zu bedauern.

2) Des Hrn. Abts Vidaure kurzgefaßte geographische, natürliche und bürgerliche Geschichte des Königreichs Chilk, aus dem Italienischen ins Deutsche übersezt von Jagemann, D. Bibl. LXXI, B. II, St. 31

mit einer Karte. Eine sehr vollständige und ordentlich geschriebene Beschreibung dieses wichtigen Landes. Es liegt zwischen dem 24. und 45° S. B. und besteht eigentlich aus 3 Theilen, den Inseln des Chilischen Meeres, dem eigentlichen Chili, zwischen dem Meer und dem Acadischen Gebirge, und der langen Kette dieses Gebirges selbst. Unter den Inseln gehören, außer einigen andern, den Spaniern die zwey Fernandesiseln, und das Inselmeer Chilen, das aus 47 Inseln besteht, davon 32 theils von Spaniern, theils von Indianern bewohnt sind. Wir übergehen das sehr genaue Verzeichniß der chilischen Produkte aus dem Pflanzen- und Thierreich. Der Wein geräth sehr wohl und ist dunkelroth. Das Rindvieh ist, seitdem es von den Spaniern hieher gebracht worden, so häufig, daß das Stück gemeinlich nur 3 Spec. Thaler kostet. Manche Herren haben Herden von 12000 Stück. Kein Berg ist ohne Gold, auch findet man Goldstaub, und darunter Stücke von 15 Unzen, im Land der Flüsse. Das chilische Gold ist das reinste in der Welt, und wird dessen jährlich auf 4 Millionen Spec. Thaler gewonnen, wovon 1½ Million gemünzt, das übrige in Körnern oder größern Massen aus dem Lande geht, oder zu Geräthschaften und Zierrathen der Häuser und Menschen gebraucht wird. Noch besitzen die Spanier 12 erhebliche Goldbergwerke, aus einigen mitschäligen sind sie von den Uraukern vertrieben worden. An Silber ist das Land ebenfalls sehr reich, es wird aber nur an wenigen Orten gegraben, weil es mehr Kosten erfordert, als das Gold. Die berühmteste Silbergrube ist im Thal Mollata im Indischen Gebirge zwischen 31. und 33° S. B. die seit 1762 von den Einwohnern der Stadt Mendoza mit unermessnem Gewinn getrieben wird. Eigene Art, wie hier das Silber von seinen Unreinigkeiten geschieden wird. Sie sind weit reichhaltiger als die berühmten Silbergruben zu Potosi, und geben wohl auf 50 Centner Silberstufen, 1600 Spec. Thlr. Gewinn. Andre Gruben sind zu Gormaz und Garro. Von Kupferbergwerken bearbeitet man nur solche, die von 50 Centnern Kupfererz die Hälfte Kupfer geben. Die chilischen Spanier handeln außer dem indianischen Handel, mit den Europäischen Spaniern, mit Peruanern, mit Buenos Ayres und Paraguay. Kupfergeld hat man gar nicht, die geringste Silbermünze ist der Medio-real von 2 Groschen. Es gibt 2 Bisthümer, S. Iago, und Conception. Im ersten Ort residiren der Statthalter und die Audiencia, unter denen

denen noch 4 Gouvernements stehen. Das Land ist, so fern es den Spaniern gehört, mit Einschluß der Inseln in 17 Provinzen eingetheilt, Copiapo, Coquimbo, Quillota, wo Valparaiso, der wichtigste Hafen, liegt, Acconcagua, Melipilla, S. Jago, die Hauptstadt dieses Namens ist schön, treibt starken Handel und hat 46000 Einwohner, hat eine Universität und Münzen; Rancagua, Colchagua, Maule, Itata, Chillan, Puchacal, wo die Stadt Concepcion liegt. Die alte Stadt ward 1751 durch ein Erdbeben zerstört, die jetzige ist 2 Meilen davon wieder erbaut worden. Der Statthalter muß 6 Monate des Jahres hier residiren. Huilquienum, Valdivia, mit einer wichtigen Festung und Hafen dieses Namens, der Archipelagus Chitor mit einem Unterstatthalter, der im Hafen Chacao residirt. Uebrigens ist Castro die Hauptstadt. Die 2 Fernandesinseln, und Cuso, außer den philippischen Inseln, mit der Hauptstadt Mendoza.

Im fünften Theile finden wir 1) den dritten Theil von Le Genails Reisen durch die indischen Meere. Er enthält eine Beschreibung der Inseln Madagaskar, Isle de France und Bourbon. Die erste nennt er eine der schönsten Inseln, die er auf seinen Reisen gesehen habe, und bedauert unendlich, daß sie von seinen Landsleuten verlassen worden, wo eine Niederlassung wichtiger werden könnte als auf den Antillen, oder als die zu Manilla. Seidenwürmergespinnte findet man da in den Gehölzen, und Zuckerröhre von der vortheilhaftesten Güte wächst hier wild. Seine Beschreibung ist inzwischen etwas andeutlich; er findet allenthalben Ruinen der ehemaligen Niederlassungen, und spricht doch von Portlouis als einem noch bestehenden Wohnort; auch muß der europäische Handel nicht ganz aufgehört haben, da auf der Insel Piaster und Laubthaler courirten, obgleich der Verf. über denselben keine bestimmte Nachricht giebt. In einem darauf folgenden Zusatz, der aus de Pagos Reisen um die Welt genommen ist, der sich 1774, 5 Wochen zu Madagaskar aufgehalten habe, wird jener Mangel nicht verbessert, wohl aber einer neuen franzos. Colonie erwähnt, die eben damals ein indianisches Dorf ansteckte, und dabei versichert, daß die Fruchtbarkeit der Insel allen Glauben übersteige. Isle de France hat 35 Meilen im Umfang und wird jetzt in 13 Quartiere abgetheilt, baut meistens Getraide und schlechten Zucker. Der Hafen Portlouis ist der Hauptort. Katar und Muskatbaum

geriethen nicht; überhaupt sey Isle de Fr. kein Boden für indische Produkte, auch der Kaffee nehme ab, etwas Baumwolle, Eisenwerke gehen aus Holzangel ein. Rindvieh kommt nicht fort und muß jährlich aus Madagaskar bezogen werden. Ueberhaupt urtheilt der Verf. daß eine neue Colonie zu Madagaskar nöthig sey, um I. de Fr. aufrecht zu erhalten. Bourbon ist fruchtbarer und bevölkerter; man findet hier die feinsten Eiten und angenehmsten Gesellschaften. Hier giebt ein Kaffeebaum nur 1 Pfund Caffe.

2) Reise nach der Insel Malta in dem Jahre 1776. aus dem Französischen. Enthält eine Menge ohne Ordnung und Zusammenhang hingschriebener Nachrichten von der Regierung, Naturschöpfenheit, Produkten der Insel und des dazigen Lebensart, und mitunter manches, das bisher weniger bekannt war. Was er hier und da von der Ordensverwaltung erwähnt, wird für einen großen Theil der Leser dunkel bleiben, da er etliche Menge Namen durcheinander wirft, ohne sich die Mühe zu geben, solche vorher zu erklären. Auch wird hier Brydone, ohne daß ihn der Verf. nennt, einer zweiten Unwahrheit bestraft, womit er die Welt hintergangen hat, (die erste war die erdichtete Reise auf den Gipfel des Aetna,) denn in ganz Malta wisse kein Mensch etwas von den in Stein gehauenen Wörtern, die ohnedies bey einem so weichen Steine nicht möglich wäre. In Valetta sind die flachen Dächer der Häuser mit gehauenen Steinen bedeckt.

3) Alterthümer und malerische Beschreibungen von Nordschottland. Von Carl Cordiner, Prediger. — Die Alterthümer bestehen meistens aus Ruinen alter Schlösser und Befestigungen aus dem mittlern Zeitalter, und einer Menge; in diesem Winkel des kalteuropäer merkwürdiger, mit verschiedenen Figuren, aber nicht mit Buchstabenchrift bezeichnete, Obeliskn, deren Alter der Verf. über das erste Jahrhundert hinaussetzt.

4) Bemerkungen auf einer Reise durch einen Theil Schwedens im Jahr 1780. von Hrn. Prof. Job. Georg Büsch. Die Reise geschah durch einen Theil von Schonen, Holland, Westgothland, Smoland und Bleking, nach Karlskrona, und durch Schonen zurück. Stockholm hat er nicht gesehen. Sein Hauptabsicht war, sich von dem großen Wasserbau zu Schiffbauern des Flusses Götha, Elf bey  
Fock:



Trupphäute, als Angerzunge zu unterrichten; er fand aber die Unternehmung, die Polhem seit 1748 angegeben und dirigirt hatte, durch den Durchbruch eines Dammes verunglückt. Er besah auch den Dofenbau zu Karlskrona, wovon er nur 2 halb fertig fand, einige und dreyßig aber, für so viel einzelne Kriegsschiffe, noch angelegt werden sollen. Ein erstaunendes Unternehmen des Oberbaudirector Thunbergs, indem jede Dofe aus dem Felsen ausgehöhlet werden muß. Der Verf. bemerkte ferner auf seiner ganzen Reise einen totalen Mangel an innerm Geldumlauf. Der Bändmann hackt und arbeitet bloß für sich zu seiner nothdürftigen Subsistenz, ohne auf Absatz und Erwerb zu denken, und er findet darin die Ursache, daß es dem Lande so oft an dem nöthigen Getreyde und an Materialien zu Manufakturen fehlt. Den Schluß macht ein Anhang zur nöthigen Belehrung derjenigen, die Schweden bereisen wollen. Außer Rußland, meynt der Verf. reise man in keinem Lande wohlfeiler, und auf bessern Wegen, als in Schweden.

Ag.

**Etwas von den Verhältnissen des Adels in Kraichgau gegen die Kurpfalz, von Friedrich Caspar von Günter, Kurpfälzischen Geheimen Regierungsrath. Mannheim, in der Acad. Buchhandl. 1782. 8.**

In einer gedrungenen Kürze zeigt der Hr. Verf. die Vorrechte der Pfalzgrafen am Rhein, und besonders, daß allerley der Pfalz angehörige Kanne und Diener, sie möchten Grafen, Herren, Ritter ic. seyn, nirgend anderswo, als vor ihnen (sic) sollten belanget werden. Der mindere Adel in der Pfalz, vorzüglich der im Kraichgau, kannte auch keinen andern Richter und Landesherren als den Pfalzgrafen, und er zog auch mit ihm unter seinem Panier zu Felde. Er fand bey selbigem Schutz und Hülfe, und dieses weit näher, als wenn er beydes bey dem Kaiserlichen Hofe oder bey den Kaiserlichen Landgerichten gesucht hätte S. 6. Der Adel im Kraichgau selbst, war auch beyrächtig, daß der Kurfürst Friedrich I. im J. 1462. ein beständiges Hofgericht an-

geordnet hat, so mit oblichen Veyßern besetzt war **E. Veylage No. I.** und hier hohlte der Adel Recht.

Das Kaufrecht regierte noch überaß in andern Ländern und die gemachten Landfrieden schafften keine Sicherheit. Der Schwäbische Kreis ward am meisten wegen der vielen kleinen Herrschaften mitgenommen, er errichtete also 1482 einen Bund zur allgemeinen Sicherheit, unter dem Namen **Der Gesellschaft S. Georgen Schildes.** Die Bundesgenossen waren 174 Hauptmannschaften eingetheilt, worunter auch die 2 und 3 am Kocher und am Neckar war **E. 9.** Dem Kaiser Friedrich III. gefiel die Einrichtung, und er ließ unter Bedrohung, auch die Ritterschaft im Kraichgau dazu einladen. Diese trug Bedenken, und gab dem Kurfürsten davon Nachricht, welcher in einem Antwortschreiben **Nr. II.** sie ermahnete, daß sie ferner bey ihm als ihrem rechten Landesfürsten bleiben sollten. Dieses that die Ritterschaft, wie die Veylage **No. III.** klar zeigt, worinn sie auch ihre Ursachen zur Verweigerung anführen, und bezeugen, daß sie den Kurfürsten als ihren Landesherrn ansahen, und Schutz genug unter ihm hätten, sie auch nicht zu Schwaben gehörten, **ic. E. 13.** Nach der **No. IV. und V.** sieht man auch, daß sowohl der Adel im Kraichgau, als der Kurfürst an den Kaiser Vorstellung gethan, daß man sie in ihrer alten Verfassung lassen möchte, worauf auch endlich der Kaiser sie in Ruhe gelassen; und noch 1490 machte der Adel eine Verein unter sich, daß sie bey **Hr. Pfalz** ferner bleiben wollten.

Wie aber endlich, und aus welcher Gelegenheit der Kraichgausche Adel, sich von der Pfalz frey gemacht und getrennet, davon fehlt hier die Nachricht, die man billig hier auch erwartet hätte. Statt dessen schließt der Verf. mit diesen Worten — Und wenn wird hier nicht der Wunsch eintreffen, daß der Adel auf dem Kraichgau seinen eignen Vorthell einsehend, und darin dem Veyspiel seiner Vorfahren folgend, sich lieber an die Pfalz angeschlossen halten, als dem Schatten einer eingebildeten Freyheit nachhangend, beydes, seine Freyheit, und die Gunst der Kurpfalz dem Wechsel des Schicksaals aussetzen wollte?

Vey dieser sehr überzeugend geschriebenen Abhandlung, sind IX schätzbare Veylagen, die der Hr. Verf. wahrscheinlich aus dem Mannheimer Archive mitgetheilt hat. Noch müssen wir anzeigen, daß eben diese Abhandlung auch im **V. Tomo Abgr. Acad. Palat.** steht.

Nach-

**Nachricht von einigen Häusern des Geschlechtes der von Schlieffen oder Schlieben, vor Alters Sckvin oder Sckwingen. Cassel. 1784. in der Waisenhaus - Buchdruckerey. in 4to. mit Kupfern.**

Dieses vortreffliche Werk, das einzige in diesem Fache, ist bereits im Jahr 1780 herausgekommen, aber nur in einer geringen Anzahl von Exemplarien, die der vornehme Verf. Se. Excellenz Hr. Martin Ernst von Schlieffen, Hofkassellischer Staatsminister u. nur verschenkt hat. Um es aber gemeinnütziger zu machen, haben Se. Excellenz geruhet, selbiges mit vielen Zusätzen und Verbesserungen nochmals abdrucken zu lassen, und durch den Buchhandel bekannt zu machen.

Die erste Ausgabe ist bereits in der Allg. d. Bibliothek im XLIX. Bande II. Stück S. 457. ausführlich und nach Würden recensiret, worauf wir uns beziehen, daher wir hier nur nöthig haben anzuzeigen, daß die Zusätze und Verbesserungen sehr ansehnlich und von Wichtigkeit sind, indem die jetzige Ausgabe, ohngeachtet sie mit kleinern Lettern gedruckt ist, dennoch in Betracht des Buchs und der Ausföhrung selbst über 136 Seiten, und bey den Verträgen über 50 Seiten stärker geworden ist, mithin hat diese Ausgabe vor der ersten viel voraus.

Die vorgesezte ausführliche und sehr gründliche Abhandlung von der Beschaffenheit des deutschen Adels in alten und mittlern Zeiten S. 5 — 159. erschöpft alles, was bisher davon gesagt ist; und auch gesagt werden kann, ein wahres Meisterstück, in der schönsten Schreibart mit tief durchgedachter historisch diplomatischer Kenntniß und kritischer Genauigkeit abgefaßt, wohey die ältesten und besten Quellen der Geschichte und der Urkunden genüget sind. Der Uebersprung des deutschen Adels ist vortrefflich ausgeführt. Wenn wir den Beweis davon führen wollten, so müßten wir die ganze Abhandlung herlesen; doch hat auch schon der vorige Recensent a. a. O. Proben davon in ganzen Stellen angeführet, worauf wir uns beziehen. Dieses aber wünschten wir, daß die ganze Abhandlung besonders abgedruckt würde, damit sie desto bekannter und gemeinnütziger würde, wiewo-

gen man aber mit Recht den Hrn. Verf. vorher am Muth-  
niß-bitten müßte, dafern Sich Derselbe etwa nicht Selbst  
entschließen wollte, diese wichtige Abhandlung Selbst noch-  
mal, ~~etwa~~ auch mit Zusätzen, besonders abdrucken zu lassen.  
Mehr als eine Ursach haben diesen Wunsch bey dem Recen-  
senten erregt, und wir würden uns freuen, wenn er resul-  
tet würde.

**D. Joh. Friedr. Beuchs Geschichte und Beschrei-  
bung der Stadt Corbus bis zum J. 1740.** hers-  
ausgegeben und mit Zusätzen vermehrt von Johann  
Bernoulli. Berlin. 1783. 8.

In dem Vorber. wird etwas von der Gelegenheit gesagt, die der  
Verfasser, der Stadtdoctor der Medicin und Bürgermeister  
zu Corbus war, bewog, die Geschichte der Stadt aufzu-  
heben, und von den historischen Quellen, die er gebraucht,  
Nachricht gegeben. Zuerst über den Ursprung des Namens  
sehr weitläufig und unnütz, wahrscheinlich ist er Slavischen  
Ursprungs. Ihre erste Erbauung wird ohne den geringsten  
ichern Beweis in das Xte Jahrhundert bey der Regierung  
K. Heinrichs I. gesetzt, alt genug, wenn es wahr wäre,  
S. 11. Anfänglich unter dem K. Conrad III. sollen die  
Herren von Strehlen Corbus als Kastellane besessen ha-  
ben, nachher gehörte sie den Herren von Rothus, die sie  
wahrscheinlich schon im Anfange des XIIIten Jahrhunderts  
und vielleicht noch früher als ein Eigenthum besessen haben,  
wie Recens. aus den Kaufbriefen des Kurfürsten Friedrichs  
II. mit dem letzten des Geschlechts Reinhard von Rothus  
schließt, die der Verf. aber nicht gesehen hat. Auch den Jo-  
hann von Rothenburg, der in K. Carls des IV. Land-  
buche und sonst genug vorkommt, hat er nicht gekannt, über-  
haupt hat er ohne historische Kenntniß und ohne Urkunden  
geschrieben. Von dem Reinhard giebt er S. 13. Nachricht,  
daß er 1475 gestorben und in der Klosterkirche sein Monu-  
ment vorhanden sey, selbiges aber hat er nicht mitgetheilet,  
obgleich sonst unerhebliche Sachen genug angegeben sind.  
Durch einen Vergleich, so zu Kamenz am 16ten September  
1482 geschlossen ist, ward Erbsen, Corbus, Peitz, und  
Sommerfeld an das Haus Brandenburg abgetreten, S. 16.  
Die

Die Stadt kam hernach unter die Regierung des Markgrafen Johannis nebst der ganzen Neuen Mark, und dieser Fürst hat sich um den Ort verdient gemacht S. 24. Die Beschreibung der Stadt nach ihrer innern Größe und Kirchen findet man S. 26 ff. In dem ehemaligen Schlosse ist das Königl. Amt, worunter aber die Stadt nicht gehört; zum Kreis aber gehören 115 Dörfer. Es ist in der Stadt eine starke Französche und Reformirte Gemeinde, die ihre eigene Prediger hat, und auch ihren eigenen Richter. Der Magistrat besteht aus 15 Personen, und hat die völlige Gerichtsbarkeit, doch gehen in civilibus die Appellationen an die Landshauptmanschaft S. 36. Zur Kämmerer der Stadt gehören eigenhümlich 4 nahe bey der Stadt gelegene Dörfer mit allem Einkünften, und eine gute Holzung. Uebrigte Pertinenzien sind S. 37 ff. angegeben. Auch hat der Magistrat das Inspektorat über die dässige Pfarren bis auf den Inspector, welchen der König setzt S. 30. Von der Nahrung der Stadt, Märkten, öffentlichen Gebäuden, dem Rathhause u. S. 53 f. Die Anzahl der Einwohner in der Stadt, die unter des Raths Gerichtsbarkeit stehen, denn die Vorkädte stehen unter dem Königl. Amte, belief sich 1740 nur auf 3259, Seelen, nach einer andern Angabe in der Nota S. 59, aber beträgt sie von dem J. 1783, auf 4396 Seelen. Die erste Angabe ist vermuthlich unrichtig, weil kaum zu glauben, daß die Anzahl in der Zeit über 1000 Seelen gewachsen ist. Unter den Handwerkern sind 132 Tuchmacher, 8 Tuchscheerer, und 6 Tuchbereiter, woraus die ansehnliche Tuchmanufaktur allhier erhellet S. 60. Im J. 1782 sind hier 175 Meister gewesen; und 5256 Stück Tücher verarbeitet worden. Auch sind hier 50 Leinwandweber. Die Brauahrung ist stark, wie dann auch 134 Brauhäuser hier vorhanden sind. Das hiesige Bier geht stark nach Berlin, und gehört unter das Beste, so man da findet. Im XVten Jahrhunderte sind hier jährlich über 57000 Tonnen Bier gebrauen, die aber ansehnlich auf 16000 herunter gefallen sind S. 81.

Die Einnahme der Kämmerer oder der Stadteinkünfte beträgt jährlich 4586 Rthlr. Von Stipendien und milden Stiftungen S. 64 ff. Darauf folgt eine Nachricht von den Unglücksfällen bey Kriegen u. s. w. so die Stadt seit 1462 erlitten hat S. 92 ff. vorwunder die Plünderung des Kaiserl. Generals Götz 1631, der schlimmste war, wozu aber der

Brandenburgische Oberste Dorf, so in der Stadt lag, die Gelegenheit gegeben, daß er die Bürger zur Gegenwehr gereizet, und darauf die Stadt verlassen hat S. 95. Außer der Plünderung mußte sie noch über 20000 Rthlr. bezahlen, um den Brand abzuwenden. Mordgeschichten folgen darauf, wie bey solchen Städtebeschreibungen gewöhnlich, in Menge.

Im J. 1503. war hier eine große Versammlung von 700 Mönchen, zur Reforme des Minoritenordens, wovon man in des *Waddingi Annal. Minoritar. Tom. XV.* keine Nachricht findet. Das Stadtwapen ist ein Krebs mit schon 2 Thürmen. Den Krebs haben die Herren von Kotbus schon im Wapen gehabt, von welchen ihn die Stadt angenommen; obwohl der Verf. es umkehrt, und glaubt, daß jene den Krebs von der Stadt entlehnet, so aber gegen die Theorie der entstandnen Wapen ist, indem die Städte später Wapen gehabt, wie die alten Dynastien, worunter die Herren von Kotbus gehören. Zuletzt giebt der Verf. patriotische Vorschläge, wie die Nahrung der Stadt zu verbessern sey, davon etliche guten Grund zu haben scheinen. Am Schluß hat der Herausgeber einen kleinen Nachtrag aus dem 10 und 11 Hefte des geographischen Magazins beygefügt, worin von vielen Gnadengeldern, die der jetzt verstorben König der Stadt zu ihrer Verbesserung geschenkt; Nachricht ertheilet ist, wodurch auch zugleich die Stadt und Dorfstädte mit sehr vielen Häusern vergrößert worden. Eine kleine aber artige Landkarte von Kotbus und dem ganzen Preussischen Antheil von der Niederlausitz liegt bey dieser Städtebeschreibung, die ausführlich, und im Ganzen genommen nicht schlecht ist.

H.

Neue nordische Beyträge zur physikalischen und geographischen Erd- und Völkerbeschreibung, Naturgeschichte und Oekonomie. Dritter Band. St. Petersburg und Leipzig, bey Joann. 1783. Ohne die Kupfer 409 S. Vierter Band. 1783. Ohne die Kupfer 404 S. in gr. 8.

Mit

Mit Beziehung auf das Urtheil über die beyden ersten Bände (Allg. d. Bibliothek XLIX. B. S. 160. u. f.) wird es hinreichend seyn, aus den gegenwärtigen, deren Anzeige durch einen Zufall ohnehin etwas spät erfolgt, und die nicht so viel Wichtiges als jene enthalten, nur einige Aufsätze auszuheben. Die wenigsten sind aus des Herausgebers, des jetzigen Ritters Pallas, eigener Feder, sondern ihm theils zum Einrücken übergeben, theils aus andern Schriften und Sammlungen entlehnt worden.

Von den angestellten Versuchen über die Selbstentzündung findet man zwar unter andern in den Berichten der Acad. d. Wissensch. zu St. Petersburg v. J. 1781. schon einige Nachrichten; aber hier im 3 B. S. 37. u. f. auch im 4 B. S. 309. u. f. werden mehrere neue Versuche nicht blos mit Oel, Kienruß, Dampf u. dgl. sondern auch mit andern thierischen und vegetabilischen Substanzen hinzugefügt. Die mit Roggenkorne, Kaffeebohnen, Gerstengröße u. dgl. verdienen fast bey jedem Hauswirth, alle Aufmerksamkeit, und haben daher den Verf. (Hrn. Georgi) veranlaßt, eine Vorrichtung bey dem Malzbörren, bey dem Weglegen des gebrannten Kaffees u. s. w. S. 323. anzurathen, auch die Vermuthung zu äußern, „daß alle Pflanzensubstanzen, die sich trocknen und zertheilen lassen — — durch die Erhitzung zu einem gewissen Grade der Brennlichkeit, wenn sie nur in einiger Menge bey einander (liegen) und wider die äußere freye bewegte Luft einigen Schutz finden, der Selbstentzündung fähig sind.“ Daß übrigens diese sowohl bey der Admiralität, als bey der Akademie der Wissenschaften, angestellten Versuche, durch einen Brand auf einem in Haven liegenden Schiff, sind veranlaßt worden, ist schon allgemein bekannt, und wird auch im 3ten Band erwähnt.

Die Nachrichten von den zu Astrachan wohnenden Indianern S. 84. sind zwar kurz, doch ganz unterhaltend. Aber die S. 97. darauf folgende weitläufige Beschreibung von D. Mefferschmidts 7jähriger Reise in Sibiren, hätte ohne Verlust für den Leser, weglassen, wenigstens sehr abgekürzt werden können. Eben das gilt von den trocknen Wegeverzeichnissen von Kiew nach Constantinopel. Wichtiger ist theils das Tagebuch der Reise eines Spaniers, zur Untersuchung der nördlich von Californien fortgesetzten Küsten, obgleich eine bloße Uebersetzung aus dem Englischen; theils der abgekürzte Reise.

Reisebericht des Steuermanns Saifos, über eine bis an das veste Land von Amerika (gegen Alaska) von Ochotsk ausl. J. 1772. unternommenen Schiffsfahrt. Von dieser beyden Reisen sind Karten beygefügt. — Der S. 323. u. f. eingerückte kurze Auszug der Geschichte von Georgien, aus der Feder des D. Jak. Keineggs, wird gewiß für jeden Leser ein angenehmes Geschenk seyn; so wie die Beschreibung der feyerlichen Verbrennung eines kalmückischen Lama S. 379. — Beyde Aufsätze leiden nicht füglich einen Auszug; Liebhaber lesen sie gewiß lieber unabgekürzt im Buch selbst. Der Herausgeber führt bey dem letzten in einer Anmerkung an, daß zu Reval 1773 eine sehr fehlerhafte Beschreibung dieser Verbrennung, von einer unbekannten Hand, mit überflüssigen (er hätte füglich sagen können: mit einfältigen) gottseligen Anmerkungen vermischt, herausgekommen sey. Rec. erinnert sich, dieses elende Produkt bey einem hier studierenden Liefhändler durchgeblättert, und in der von Gadebusch herausgegebenen livländischen Bibliothek 2 Th. S. 162. gelesen zu haben, daß desselben Verfasser der Prediger Lange in Narva ist, welcher nun freylich nichts besseres liefern konnte, da er bloß aus Hörensagen von unzuverlässigen Leuten, seine Nachrichten zusammenstoppelte, und vermuthlich aus der Fülle seines Herzens etwas, das gottseligen Anmerkungen ähnlich scheinen soll, hinzufügte.

Im aten Band findet man zuerst die etwas weitläufigen, aber guten Beyträge zur Naturgeschichte, enthaltenden Bemerkungen, welche der Professor Sablitz in der persischen Landschaft Gilan gemacht hat. Aus dem darauf folgenden abgekürzten Tagebuch des Kasaken Corniks (Hauptmanns über 100 Mann) Kobolef über das Land der Usnükschen, lernt man von diesem Land eigentlich nichts, und von den nahe gelegenen Inseln nur wenig; überdies ist des Mannes Bericht unzuverlässig, da er nach einer Anzeige S. 109, in sein Tagebuch sogar die Erzählung eingerückt hat, daß es in dem gegenüber liegenden Amerika Leute mit 2 Gesichtern gebe, wovon das eine am Hinterhaupt befindlich; aber eben so wie das vordere, mit einem redenden Mund versehen sey. Weit wichtiger ist die neue Beschreibung der 22 kurlischen Inseln, welche aus 3 verschiedenen Reisenachrichten entworfen, aber doch noch immer sehr mangelhaft ist; denn man erzählt nicht einmal, ob die 22te den Namen Matmai oder



Altis fahre, ob sie wirklich eine Insel oder schon festes Land sey, ob sie ein Oberhaupt habe u. s. w. Der Seeraum, welchen diese Inseln von der Spitze der Halbinsel Kamtschatka an, einnehmen, wird auf 1300 Werste gerechnet. — Der 4te und 5te Aufsatz enthalten wenig. Der 6te von einer Reise auf das altaische Gebirge, hätte billig nicht in französischer Sprache, sondern in einer deutschen Uebersetzung, geliefert werden. — Die Beschreibung der Nertschinskischen Bergwerke S. 199. u. f. ist deutschen Lesern, durch Gedröhl's Reisen, ziemlich entbehrlich. Und des Adjunkts Snjef Nachrichten von der Krim, stehen schon im petersburgischen historisch-geographischen Kalender v. J. 1783; ihr Inhalt ist nicht wichtig; die eingemischten historischen Anzeigen sind, wie der Herausgeber selbst eingesteht, unzuverlässig. Desto angenehmer werden vielen Lesern die Nachrichten von Tybet S. 271 u. f. seyn, in welchen gleichwohl der Kenner nichts Neues finden muß: denn der Adjunkt Salmann hat sie aus den bereits vorhandenen Schriften, die freilich nicht in Ferdinands Händen sind, zusammengelest. Ein Ausdruck S. 279. der einer kleinen Verächtigung bedürft hätte, scheint dem Verf. und dem Herausgeber entwischt zu seyn; es wird nehmlich erzählt, der Preis des sibirischen Muskas sey durch den Handel mit den Sinesen gestiegen, als welche denselben aufkaufen, ihn mit tybetischen verfälschen (das soll doch offenbar heißen, ihn unter den tybetischen mischen, denn sie verfälschen diesen, und nicht den sibirischen) und für achten tybetischen wieder an die Europäer verkaufen. Doch die Sache betrifft nur eine Kleinigkeit. — Die übrigen Aufsätze kann Rec. flüchtig mit Stillschweigen übergehen.

Seit geraumer Zeit ist kein neuer Band von dieser Sammlung an das Licht getreten; es wäre aber zu wünschen, daß sie noch ferner fortgesetzt würde, da manche ausnehmend gute Aufsätze darin vorkommen.

Km.

Allgemeine Weltgeschichte für Kinder von Johann Matthias Schröckh, Prof. der Geschichte zu Wittenberg. Viertes Theil.

Da wir schon in dem Anhang zu dem 37 — 52sten Theil der A. d. V. S. 531 — 537. den Gesichtspunkt, aus welchem diese

diese Schrift beurtheilt werden muß, angegeben, und unsere Meinung darüber gesagt haben, so können wir nun bey der Anzeige dieses 4ten Theils ganz kurz seyn. Er enthält die Fortsetzung der neuern Geschichte, weil sich aber die Materien zu sehr häuften, so konnte der Verf. wie er versprochen hatte, die ganz neuere Geschichte nicht in einem einzigen Bande zusammenbringen, ohne seinen Endzweck zu verfehlen. Daher dieser 4te Theil aus 3 Abschnitten besteht. Der erste mit 15 Kupfertafeln enthält erstlich die Geschichte der Italiener, im Allgemeinen, dann der Venetianer, Genueser, Florentiner, und Neapolitaner insbesondere. Hierauf die Geschichte der Franzosen, Spanier, und Portugiesen. Der zweyte Abschnitt mit 9 Kupfertafeln, beschäftigt sich mit der Geschichte der Engländer, Dänen und Schweden, und endlich der dritte mit 4 Kupfertafeln, mit der Geschichte der Russen, Pohlen, Ungarn und Sineser. Zum Beweiß, daß wir auch diesen Theil mit Aufmerksamkeit gelesen haben, wollen wir nur einige wenige Bemerkungen machen.

Wenn es auch noch nicht ganz ausgemacht ist, daß Gio: ja den Compas erfunden habe, so hätten wir doch seiner erwähnt, weil man ihm doch gemeinlich diese Erfindung beylegt, und es daher immer bemerkenswürdig ist. Nach den neuesten Nachrichten ist das Zeughaus zu Venedig nicht das weitläufigste und am besten versehen in ganz Europa. Man findet in demselben nichts, was in andern Ländern nicht eben so gut, wo nicht besser, angetroffen würde. Die Reisende werden bey dem Anblick des Arsenal's nur dadurch getäuscht, daß sie zu Venedig, das an einem Ort besammen antreffen, was in andern Orten durch die ganze Stadt vertheilt ist. — Bey der Einführung der Inquisition in Spanien hätten wir des Joh. von Torquemada erwähnt. Dieser Väterich, der in Spanien zuerst die Inquisition einführte, hat, während den 14 Jahren, da er Generalinquisitor war, 100,000 den Proceß gemacht, von welchen nicht weniger als 6000 lebendig verbrannt worden sind. — Nach den Angaben der neuern Naturhistoriker ist der Kaleutische Jahn in Kalcut nicht einheimisch. — Den Vornamen des Königs von Portugal übersetzt Hr. S. der allergläubigste oder rechthgläubigste. Gemeinlich nennt man ihn den allergeeuesten. Um alles Mißverständniß zu verhüten, hätte das lateinische fidelissimus beygefügt werden sollen. In der Eng-

lischen

Wissen Geschichte hätte bey dem Franz Drake noch des Umstand einer Erwähnung verdient, daß er zuerst die Kartoffeln nach Europa gebracht habe, zumal da der Hr. Verf. von der Einführung neuer Pflanzen und Producte in England eine artige Nachricht giebt. „Unter Heinrich dem Achten waren erst Möhren, Rüben, und andere essbare Wurzeln, ingleichen Salatz, Artischoken, Aprikosen und Nosen in England, theils bekant, theils zuerst gepflanzt worden. Die Deutshwur, Karpfen und der Hopfen kamen erst im Jahr 1521 dahin. Den Johannisbeerstrauch brachte man im J. 1533 von der Insel Zante ein, und im Jahr 1540 pflanzte man in der Grafschaft Kent die ersten Kirschkäune, welche aus Flandern bekam. Als Elisabeth auf dem Thron saß, wurden im J. 1563 die ersten Messer in England gemacht. Im J. 1579. kamen die Taschnuhren aus Deutschland dahin. Man erzählt sogar, daß erst gegen das Jahr 1580 die Kutichen daselbst eingeführt worden wären, und daß die Königin vor ihr bey öffentlichen Gelegenheiten hinter ihrem Kammerherren auf einem Pferd geritten sey.“ Dergleichen Nachrichten gehören recht eigentlich in ein solches Buch, damit junge Leute schon in ihrer Jugend angereizt werden, bey Gelegenheit mit neuen Pflanzen u. Versuche zu machen, denn öfters pflegt sich der hohe und niedere Völk dergleichen Versuchen zu widerlegen. — In der Pöhlischen Geschichte ist die auf den Rand gesetzte Jahreszahl 1092 wahrscheinlich ein Druckfehler. Denn König Boleslav ermordete 1079 den Bischof Stanislaus von Krakau. Eben so mag es ein Druckfehler seyn, wenn er Heinrich den Frommen zum Herzoge in Krakau macht. Er war es zu Breslau. — Warum schreibt der Hr. Verf. durchgängig Chineser? da er doch selbst von der Unrichtigkeit dieser Schreibart überzeugt ist. „China ist nicht derjenige Name dieses großen Reichs, den ihm die darinne einheimische Nation selbst giebt. Er ist nur aus der Benennung Sin oder Sien entstanden, welche die südlichen asiatischen Völker demselben beygelegt haben, und der zufolge man auch Sineser sagen sollte.“ Nach des Hrn. S. Meynung, haben die Aften allem Anschein nach unter dem Nomen die Sineser verstanden; und daher die Erde Sericum genannt. Angenommen, daß diese Hypothese richtig ist, so können wir uns noch nicht überzeugen, daß die Phönicië, wie wir schon bey der Anzeige des ersten Theils erinnert haben, schon seidene Stoffe versertiget haben.

haben. Denn sollten damals schon die Chinesen mittelbar oder unmittelbar Verkehr mit den Sinesern gehabt haben? — Von Konfuzen haben wir keine so hohe Begriffe als der Hr. Verf. Nach unserer Meynung hatte er eine starke Portion von Schwärmerey. Er entschuldigt zwar seine dunkle Schreibart, ohne daß er uns überzeugt hätte. Zwar spricht er öfters dunkel und räthselhaft, aber sein Zeitgenoß unter den Griechen, Pythagoras, bediente sich noch häufiger einer gleichen Sprache, vermuthlich weil beyde dieses für ein diuines Mittel hielten, Nationen, die nach höherer Weisheit nicht sehr begierig waren, dieselbe ehrend zu machen. — Die Sineser sollen keine eigene Religionslehre haben. Allein sollte es nicht unter die Pflichten der Vorgesetzten gehören, das Volk in der Religion zu unterrichten? Im Vorrede verspricht der Hr. Verf. seinem Werk bey einer neuen Ausgabe mehr Vollkommenheit zu geben, und vielleicht eine kurze Uebersicht aller merkwürdigen Völker, von welchen unsere Erde gegenwärtig bewohnt wird, hinzuzufügen. Hier müssen wir ihn recht anläßentlich bitten, für die Besitzer der ersten Ausgabe die Verbesserungen und Vermehrungen auf besondere Bogen abdrucken zu lassen, da es manchem Jugendleser, der bisher das Buch mit Nutzen bey dem Unterrichte gebraucht, unangenehm fallen dürfte, um denselben willen, daß das Werk zum zweytenmal angeschaffen, und er denselben doch nicht mehr entbehren wird.

Im

## 8. Gelehrten Geschichte.

Entwurf einer vollständigen Geschichte der deutschen Bibelübersetzung D. Martin Luthers, vom J. 1517 an, bis 1581, von M. Georg Wolfgang Panzer, Schaffer an der Hauptpfarrkirche zu St. Sebald in Nürnberg. Nürnberg, Bauer und Bischoff. 1783. 527 S. in gr. 8.

Schon

Schon der Umſtand, daß die beyden zuſammenhängenden Geſchichten der Lutheriſchen Bibelüberſetzung, welche man Palmis und Bieſens rühmlichem Fleiße zu danken hat, ſich mit dem J. 1533 ſchließen, konnte Hr. V. berechtigen, an einer erweiterten und fortgeſetzten Geſchichte dieſes Inhalts zu arbeiten. Da er aber auf dieſem Felde, begleitet von einer reichen Sammlang älterer Ausgaben der lutheriſchen Bibel, und unterſtützt durch den Gebrauch fremder Schätze dieſer Art, ſo viele eigene Bemerkungen gemacht hat: ſo iſt dadurch ſein Wert zu einer nöthwendigen Ergänzung, Erläuterung und Berichtigung der beyden vorhergenannten, ja auch vieler andern Nachrichten über dieſen Gegenſtand, geworden.

Er hat es in vier Perioden abgetheilt. In der erſten, welche die einzeln Stücke der Luther. B. U. vom J. 1517 bis 1533. oder bis zur erſten vollſtändigen Ausgabe deſſelben, in ſich faßt, (S. 1 — 299.) hatte er freylich die meiſten Vorgänger. Aber er hat nichts von denſenigen, was er aus ihnen wiederholen mußte, ohne neue Prüfung, nachgeſchrieben, und daher auch Vermehrungen und Verbesserungen gänzlich beygeſetzt. Es iſt dieſes unter vier Abſchnitten, die zum Theil wieder ihre Unterabtheilungen haben, geſchehen. Wenn hier und im ganzen Buche ſehr vieles ins Mikrokologiſche fällt: ſo wird jeder Kenner eben in dieſer Genauigkeit im Kleinen einen der Vorzüge dieſer Arbeit erkennen. Der Anfang wird natürlich mit den ſieben Bußſalmen vom J. 1517. gemacht; Originalausgaben und Nachdrücke werden gehörig abgeſondert; alle Verſchiedenheiten der Ausgaben ſorgfältig angezeigt, wenn es nicht ſchon anderwärts geſchehen iſt; überall iſt bemerkt, wo ſich dieſelben befinden, und der nützlichen Anmerkungen iſt eine große Anzahl. So beweiſet Hr. V. S. 77. von der Ausgabe des Neuen Testaments, Wittenb. 1530. gt. 8. daß ſie als eine Hauptoriginalausgabe anzusehen ſey; zeigt aber zugleich gegen den ſel. Palm, daß ſie mit dem N. T. welcher man in dem vollſtändigen Bibeldrucke vom J. 1534 antrifft, keineswegs völlig übereinstimme, indem wirklich zwiſchen dieſem und der genannten Ausgabe, noch eine andere bisher völlig unbekannt gebliebene, noch hin und wieder veränderte Ausgabe erſchienen ſey. Gleich darauf beſchreibt er S. 82. und 84. zwo bisher ganz unbekannt gebliebene Ausgaben des N. T. die eine noch vom J. 1530. 8. die andere vom J. 1533. 8. beyde zu Wittenberg. Merkwürdig iſt weiter D. Bibl. LXXI. B. U. St. Rf ter

ter die S. 194. folg. befindliche Ausführung, daß die sogenannte Zeidlerische Ausgabe des Psalters, die man bisher unter die ersten gezählt, ja wohl gar für die allererste gehalten hat, diese Ehre ganz und gar nicht verdiene; sondern daß Zeidler eine von den ersten Ausgaben, nemlich die Wittenberger vom J. 1524. in Fol. abdrucken lassen, und seinen vorgelichen Titel selbst erdacht habe. Die Erörterungen über die zu Zürich vor dem Jahr 1534. erschienenen Ausgaben der ganzen deutschen Bibel, (S. 261. folg.) ingleichen über die berühmte Wormser Bibel vom J. 1529. Fol. (S. 274. fg.) dürfen auch nicht übergangen werden. Von der letztern wird nach einer genauern Vergleichung dargethan, daß in derselben verschiedene Uebersetzungen combinirt, und daraus eine ganze Bibel zusammengesetzt worden sey.

Die zweyte Periode geht von der im J. 1534. gedruckten vollständigen Ausgabe der Lutherischen Bibelübersetzung bis zu der im J. 1541. erfolgten Revision derselben. (S. 300 — 342.) Hr. P. hat bey dem ersten vollständigen Drucke nicht einmal alle Fehler, die seine Vorgänger dabey begangen haben, gerügt, sondern statt dessen nur eine aus dem Augenschein geflossene Beschreibung mitgetheilt. Obne- dem hat er auch in diesem Zeitraum genug aus eigenen Beobachtungen anbringen können.

Es folgt (S. 343 — 391.) die Geschichte von Luthers B. U. seit der Revision des J. 1541. bis an seinen Tod, 1546. in der dritten Periode. Hier nimmt die Wittenberger Ausgabe vom J. 1541. Fol. welche aufs new zugerichtet heißt, den ersten Platz ein. Da gleichwohl die Verbesserungen in derselben nur vom ersten Buch Mosin an, bis zum Ende des andern Buchs der Könige reichen: so hat Hr. Götze dieses durch die Muthmaßung zu erklären gesucht, daß der Druck dieser Ausgabe 1540 mit den Propheten, ohne mit dem zweyten Theil, gemacht worden sey. Allein Hr. P. zeigt aus einem Briefe Luthers, daß die Revision dieser Ausgabe durch Melanchthons Abreise unterbrochen worden sey, zu einer Zeit, da man mit dem zweyten Buche der Könige zu Stande gekommen war: man fuhr mit dem Drucke fort, ohne auf die Fortsetzung der Revision zu warten. Aber die in Median Folio auch im Jahr 1541 sehr prächtig gedruckte Ausgabe enthält die sämmtlichen Verbesserungen, die Luther bey seiner B. U. getroffen hat,

Endlich beſchreift die vierte Periode die Geſchichte dieſer Ueberſetzung von Luthers Tode an, bis zum Jahr 1581 oder bis zur wirklichen Wiederherſtellung der Lutheriſchen Bibel. In dem bekannten Streite über die letzte Ausgabe bey Luthers Leben, hat Hr. V. mit überwiegender Wahrſcheinlichkeit, oder vielmehr Gewißheit, erwieſen, daß es die vom J. 1545 ſey. Ferner beſchreibt er die ſeit dem J. 1550. zu Wittenberg erfolgten drey Ausgaben, als die merkwürdigſten unter denen, die nach Luthers Tode zum Vorſchein kamen, ſehr fleißig nach den darinne vorgenommenen Veränderungen im Texte und in den Gloſſen, die man ſo ſtiff für Luthers Arbeit verkauft hat; Veränderungen, die auch in ſo vielen Nachdrucken wiederholt worden ſind, bis im J. 1581. dieſe Ausgabe zu Wittenb. in Median Fol. ans Licht trat, in welcher auf des Kurf. von Sachſen, Auguſts, Befehl, die Ueberſetzung Luthers nach der letzten von ihm beſorgten Ausgabe, wieder abgedruckt wurde.

Wer nun aus dieſer und den vorhergehenden Geſchichten der Lutheriſchen Bibelüberſetzung, auch ſo vielen andern einzelnen Beiträgen zu derſelben, eine bündige und kernhafte Geſchichte, nur als ein Reſultat ſo vieler mühsamen Unterſuchungen, anſehen, und ſie bis auf unſere Zeiten fortführen wollte, der könnte auch noch ein nicht geringes Lob verdienen.

**Limes Franciaë, auctore Christiano Huberto Pfeffel, Pars Prior. Limes Franciaë ab Oceano ad Rhenum. Argentor. Bibliop. Acad. 1783. 162 S. in 4.**

Eine ſchätzbare hiſtoriſch-geographiſch-publiciſtiſche Beſchreibung der jetzigen Gränzen der Franzöſiſchen Monarchie, von einem Sohne des berühmten Pfeffel zu Verfaſſer.

Nach einer kurzen Erzählung, wie die Gränzen Gallens, des Römischen Reichs, und beſonders Frankreichs beſchaffen geweſen, und beym lehtern ſich nach und nach erweitert haben, führt der Hr. Verf. hier ohngefähr die Hälfte ſeines Entwurfs aus, indem er im erſten Hauptſtücke, (S. 10. fg.) die Gränzen Frankreichs zwiſchen dem deutſchen Ocean und der Eys, im 2ten zwiſchen der Eys und der Scheide, im

ter die S. 194. folg. befindliche Ausführung, daß die sogenannte Zeidlerische Ausgabe des Psalters, die man bisher unter die ersten gezählt, ja wohl gar für die allererste gehalten hat, diese Ehre ganz und gar nicht verdiene; sondern daß Zeidler eine von den ersten Ausgaben, nemlich die Wittenberger vom J. 1524. in Fol. abdrucken lassen, und seinen vorgelichen Titel selbst erdacht habe. Die Erörterungen über die zu Zürich vor dem Jahr 1534. erschienenen Ausgaben der ganzen deutschen Bibel, (S. 261. folg.) ingleichen über die berühmte Wormser Bibel vom J. 1529. Fol. (S. 274. fg.) dürfen auch nicht übergangen werden. Von der letztern wird nach einer genauern Vergleichung dargethan, daß in derselben verschiedene Uebersetzungen combinirt, und daraus eine ganze Bibel zusammengesetzt worden sey.

Die zweyte Periode geht von der im J. 1534. gedruckten vollständigen Ausgabe der Lutherschen Bibelübersetzung bis zu der im J. 1541. erfolgten Revision derselben. (S. 300 — 342.) Hr. P. hat bey dem ersten vollständigen Drucke nicht einmal alle Fehler, die seine Vorgänger dabey begangen haben, gerügt, sondern statt dessen nur eine aus dem Augenschein geflossene Beschreibung mitgetheilt. Ohne dem hat er auch in diesem Zeitraum genug aus eigenen Beobachtungen anbringen können.

Es folgt (S. 343 — 391.) die Geschichte von Luthers B. U. seit der Revision des J. 1541. bis an seinen Tod, 1546. in der dritten Periode. Hier nimmt die Wittenberger Ausgabe vom J. 1541. Fol. welche aufs new zuerichtet heist, den ersten Platz ein. Da gleichwohl die Verbesserungen in derselben nur vom ersten Buch Moses an, bis zum Ende des andern Buchs der Könige reichen: so hat Hr. Götz diese durch die Muthmaßung zu erklären gesucht, daß der Druck dieser Ausgabe 1540 mit den Propheten, oder mit dem zweyten Theil, gemacht worden sey. Allein Hr. P. zeigt aus einem Briefe Luthers, daß die Revision dieser Ausgabe durch Melanchthons Abreise unterbrochen worden sey, zu einer Zeit, da man mit dem zweyten Buche der Könige zu Stande gekommen war: man fuhr mit dem Drucke fort, ohne auf die Fortsetzung der Revision zu warten. Aber die in Weidman Folio auch im Jahr 1541 sehr prächtig gedruckte Ausgabe enthält die sämmtlichen Verbesserungen, die Luther bey seiner B. U. getroffen hat,

End-



Endlich begreift die vierte Periode die Geschichte der 1<sup>ten</sup> Uebersetzung von Luthers Tode an, bis zum Jahr 1581 oder bis zur wirklichen Wiederherstellung der Lutherischen Bibel. In dem bekannten Streite über die letzte Ausgabe bey Luthers Leben, hat Hr. V. mit überwiegender Wahrscheinlichkeit, oder vielmehr Gewissheit, erwiesen, daß es die vom J. 1545 sey. Ferner beschreibt er die seit dem J. 1550. zu Wittenberg erfolgten drey Ausgaben, als die merkwürdigsten unter denen, die nach Luthers Tode zum Vorschein kamen, sehr fleißig nach den darinne vorgenommenen Veränderungen im Texte und in den Glossen, die man so listig für Luthers Arbeit verkauft hat; Veränderungen, die auch in so vielen Nachdrucken wiederholt worden sind; bis im J. 1581. diejenige Ausgabe zu Wittenb. in Median Fol. ans Licht trat, in welcher auf des Kurf. von Sachsen, Augusts, Befehl, die Uebersetzung Luthers nach der letzten von ihm besorgten Ausgabe, wieder abgedruckt wurde.

Wer nun aus dieser und den vorhergehenden Geschichten der Lutherischen Bibelübersetzung, auch so vielen andern eingetragten Beiträgen zu derselben, eine bündige und kernhafte Geschichte, nur als ein Resultat so vieler mühsamen Untersuchungen, ansehen, und sie bis auf unsere Zeiten fortführen wollte, der könnte auch noch ein nicht geringes Lob verdienen.

**Limes Franaiae, auctore Christiano Huberto Pfef-  
fel, Pars Prior. Limes Franaiae ab Oceano  
ad Rhenum. Argentor. Bibliop. Acad. 1783.  
162 S. in 4.**

Eine schätzbare historisch - geographisch - publicistische Beschreibung der jetzigen Gränzen der Französischen Monarchie, von einem Sohne des berühmten Pfeffel zu Versailles.

Nach einer kurzen Erzählung, wie die Gräzen Galliens, des Fränkischen Reichs, und besonders Frankreichs beschaffen gewesen, und beym lehtern sich nach und nach erweitert haben, führt der Hr. Verf. hier ohngefähr die Hälfte seines Entwurfs aus, indem er im ersten Hauptstücke, (S. 10. fg.) die Gräzen Frankreichs zwischen dem deutschen Ocean und der Eys, im 2ten zwischen der Eys und der Schelde, im

dritten zwischen der Schelde und der Maas, im 4ten zwischen der Maas und Mosel, und im 5ten zwischen der Mosel und dem Rhein darstellt. In den vier übrigen Hauptstücken wird er künftig die französischen Gränzen längst der Durich, dem Jura, der Rhone, den Alpen, dem mittelländischen Meere, und den Pyrenäen, erörtern.

Daß der Verf. etwas vorzüglich Gründliches leisten konnte, dazu trug der Verstand seines Hrn. Vaters, und der mehrmals angeführte Gebrauch des königlichen Archivs, auch anderer handschriftlicher Nachrichten, das meiste bey; ob man gleich auch sonst die besten gedruckten Quellen nirgends vermißt. Ueberall also sind nicht nur die Gränzen sehr genau angegeben; sondern es liest auch hauptsächlich gezeigt worden, Kraft welcher Ansprüche, Friedensschlüsse und Grenztractate, Frankreich dazu gelangt sey; was vor Streitigkeiten darüber geführt worden sind; u. dgl. m. Freylich werden deutsche Geschichtsfundige und Publicisten hin und wieder finden, daß der Verf. als französischer Patriot geschrieben habe. Dahin gehört die Vertheidigung der berühmten Chambres de Réunion (iudicia recuperatoria) Ludwigs XIV. aus einem Rechte der Wiedervergeltung gegen spanische Anmaßungen, und aus den Westphälischen Friedenshandlungen selbst; wiewohl er doch in Ansehung der erstern Ansprüche gegen Spanien gesteht, (p. 71.) daß darunter mehrere eben nicht gebilligt werden könnten. Unterdeffen bleiben selbst diese Untersuchungen, so wie andere über die Cession und die Gränzen des Elsaßes und Lothringens, durch manches Neue oder wenig Bekannte, und die überhaupt gelehrte Methode des Verf. lehrreich.

Dm.

De ignotis nonnullis antiquissimis hebr. textus  
Editionibus ac critico earum usu. Accedit  
de editionibus Hebraeo-Biblicis Appendix  
historico-critica ad nuperrimam Bibliothecam  
sacram Le Longio-Maschianam. —  
Edidit Io. Bern. de Rossi. Erlangae, sumtibus  
Palm. 1782. 72 S. 4.

Io.

*Io. Bernh. de Roſſi Annales typographiae ebraicae Sabionetenſis, appendice aucti. Ex italicis latinis fecit M. Io. Frid. Roos. Erlangae, ſumtibus Palm. 1783.*

In der erſten Schrift beſchreibt der Verſ. 15 theils ſeltene theils ganz unbekannte Ausgaben bald der ganzen hebr. Bibel, bald eines Theils derſelben; und ſucht dabey ihren kritiſchen Nutzen dadurch ins Licht zu ſtellen, daß er gewiſſe Lesarten aus jedem aushebt, die ihm vorzüglich merkwürdig ſcheinen, und dabey angiebt, was für Auctoritäten ſonſt noch für die angeführten Lesarten ſtreiten. Hierauf folgen Zuſätze zu Maſch's ſchätzbarer Le Longiſchen Bibliothek. Der Verſ. ſupplirt Herrn Maſch's Arbeit in mehr als hundert Artikeln, wo derſelbe entweder nicht vollſtändig genug war, oder eine Ausgabe ganz übergangen hatte. Solche Zuſätze benehmen der Maſchiſchen Bibliotheca ſacra nicht im Geringſten ihren Werth; ſie zeigen nur, daß ein Mann von de Roſſi's Glück litterariſche Schätze zuſammenbringen kann, die biſher den ſleißigſten Litteratoren entgangen ſind. Auszugziehen iſt hier nichts; wofern wir nicht einen großen Theil des Buchs abſchreiben ſollen; der Litterator, für den die Schrift iſt, kennt nun die Quelle, aus der er zu ſchöpfen hat.

Die 2te Schrift hat folgenden Titel im Original: *Annali ebreo-tipografici di Sabioneta ſotto Veſpaſiano Gonzaga diſteſi ed illuſtrati dal Dottore Giambernardo de Roſſi. Parma 1780. 4.* Hr. M. Roos hat ſie recht gut ins Lateiniſche überſetzt; nur an wenigen Stellen möchte der Verſ. einen Sinn verfehlt haben.

Wiederum ein angenehmes Geſchenk für den Litterator! Es wird für unſern Zweck hinreichen, wenn wir das Reſultat der gelehrten Forſchungen des Verſ. hier mittheilen. Die Druckerey ſtieg A. 1551 an, und dauerte bis 1590. Der Anleger war Joſeph Jacob Tedesco von Padua, der neßſt der Oberauſſicht auch Correctur und Herausgabe der Bücher beſorgte; Tobias Joa, der ſein Haus darzu vergab, Abaron Chabib von Defaro und andre, traten in Compagnie, um dieſes Inſtitut zu unterſtützen. A. 1551 am 15 May wurde der Anfang mit dem Druck gemacht; und gleich darauf der berühmte Cornelius Adelkind aus Venedig gerufen,

der schon A. 1553 durch die Herausgabe großer wichtiger Werke der Druckerey gröffen Namen verschaffte. Nach A. 1567 kommen keine Sabionetischen Drucke weiter vor. De Hoff vermuthet, zufolge eines ungedruckten Briefs des Mariani an den Herzog Vespasian Gonzaga, daß man von christlicher Seite aus Religionseifer den Juden fortzudrucken verboten habe, weil sie gegen die christliche Religion und catholische Fürsten allerley anstößige Aeußerungen drucken ließen. Die Buchstaben kamen darauf nach Venedig. Man zählt 31 Bücher, aus der Sabion. Officin, wovon de R. selbst einen ansehnlichen Theil besitzt, die sich alle durch Schönheit des Drucks und Papiers empfehlen, und wovon viele auch noch den Vorzug haben, Originalausgaben zu seyn. Dies alles führt de R. weitläufiger aus, und beschreibt darauf die Sabionetischen Drucke selbst.

Sw.

### 8. Philologie, Kritik und Alterthümer.

Publii Terentii Andria ex recensione Lindenbrogii, accedit lectionis varietas summae vetustatis codicis Ienensis manu exarati, nec non editionum aliquot priorum, cum variorum notis atque animadversionibus, accurante M. Io. Georg Lenz. Ienae. ben Strauß. 1780. 8. 227 Seiten. Publii Terentii Hecyra — ben demselben. 1781. 8. 192 Seiten. Publii Terentii Eunuchus — ben demselben. 1782. 8. 209 Seiten. Publii Terentii Phormio — ben demselben. 1783. 8. 147 Seiten. Publii Terentii Hecautontimorumenos — 1783. 8. 152 Seiten. Publii Terentii Adelphi — 1784.

Dise

Diese vorher besonders erschienenen Ausgaben vereinigt endlich die letzte in zweien Theilen, unter dem Titel:

*Publii Terentii Comoediae. ex recensione Lindenbrogii cum lectionibus variantibus et notis selectissimis variorum, accuravit Io. Georg Lenz, philos. doctor in Acad. Ienens. etc. Ienae, apud viduam Crockerianam. 1785. in 8vo.*

In gedrängter Kürze hat der Verf. die besten Anmerkungen anderer angeführt, und wo diese nicht hinreichten, eigene hinzugesetzt; erstere in lateinischer, letztere in deutscher Sprache; auch dunkle Stellen übersetzt, welches in manchen Fällen mehr zur Einsicht des Sinnes beyträgt, als ein langer Commentar. Die Varianten sind nach Hrn. Heynens Beyspiel von den erläuternden Anmerkungen getrennt. Wir können diese Ausgabe mit Recht als vorzüglich brauchbar empfehlen, was zum Verstande nothwendig ist, findet man, ohne Umschweif, und gelehrte Weitläufigkeit besammeln.

U.

*Adami Friderici Kühnii spicilegium Christophori Friderici Loesneri observationum ad Novum Testamentum e Philone Alexandrino. Pfoertinae, cum typis Benekii. 1785. in 8. 172 Seiten.*

Es ist von vielen schon gezeigt, wie ein wichtiger Schriftsteller Philo für den Erklärer des Neuen Testaments sey. Es ist auch ernsthaft darüber geklagt, daß er bey dem allen noch immer vernachlässiget worden sey. Und wirklich ist bis jetzt noch immer Herr Abt Carpsov der einzige, der den Philo, obgleich nur zu dem einzigen Briefe an die Hebräer, recht gebraucht, und nicht blos Wörter und Phrasen, sondern auch Gedanken, Vergleichen, allegorische Spielereyen und Deutungen dieses Briefs, aus ihm erklärt, erläutert, oder doch mit Stellen seiner Schriften verglichen hat. Jetzt wür-

de man viel weiter und freyer darin fortgehen können, ohne sich gegen nachtheilige Consequenzen aus einer solchen Uebereinstimmung der neutestamentlichen Schriftsteller, und insbesondere der Denkungsart und Methode eines Paulus mit der des Philo, verschangen zu müssen. Allein die neuern Versuche der Erläuterungen des N. T. aus Philo bleiben immer noch blos bey Aehnlichkeit des Ausdrucks oder einzelner Wortbedeutungen stehen, womit man dann, in Ermangelung von etwas wichtigern, auch zufrieden seyn muß, ob sich gleich schwerlich noch viele neue Ausbeute wird herausbringen lassen. Herrn Prof. Lösners Observationen sind rühmlichst bekannt. Hier giebt uns Hr. Kühn, Rector in Sorau, eine Nachlese zu denselbey. Nach seinem eignen Geständniß hat er gleichfalls nicht, wie sein Vorgänger, auf Aehnlichkeit der Sachen und Gedanken, sondern auf Aehnlichkeit des Sprachgebrauchs zwischen dem N. T. und Philo, seine Aufmerksamkeit gerichtet, ob er gleich weiß, daß jene wichtiger sey als diese. Er bringt zu vielen von Lösnern übergangenen Stellen des N. T. Exempel des Philoniarischen Stils; zu andern aber, die jener schon erklärt hatte, vermehrt er die Allegate. Er dehnet sich aber auch nicht selten über seine erste Absicht aus, und läßt sich auf die Erforschung des Sinns schwerer Stellen, und auf Berichtigung eingeführter Interpretationen aus andern Hülfsmitteln ein.

Den fleißigen und denkenden Leser des N. T. kann man in allem diesen nicht verkennen. Allein man bemerkt zugleich, daß der Verf. nicht selten auf gewisse Erklärungen ausging, und die Belege zu ihnen aus seinem Philo aufsuchte, daß er ferner, ein gewöhnlicher Fehler solcher Observationsmacher, den Worten der beyden Schriftsteller, die er mit einander verglich, zuweilen irgend einen ihm beliebigen Sinn unterlegte, den sie zwar wohl vertrugen, aber nicht eben foderten, und daß er endlich aus dem Zusammenhang gerissene Redensarten des Philo für Bestätigungen der gewöhnlichen, oder neuen Interpretation einzelner Stellen des N. T. ansah. So klein das Buch ist, möchte es doch auch, ohne auf Wahrheit und Richtigkeit der Bemerkungen zu sehen, manches unnöthige enthalten; denn wozu diens es, ganz gemöhne Wortbedeutungen mit Exempeln aus Philo insbesondere zu bestätigen? Der ganze Fleiß der Vergleichung des Sprachgebrauchs der Schriftsteller sollte besonders auf das eigne, bestimmte und charak-

Charakteristike gerichtet seyn. Daß wir dem Verf. nicht  
unrecht thun, wollen wir jetzt in einigen Exempeln zeigen.

Gleich die erste Anmerkung zu Matth. I. 18. ist sehr  
seltsam. Der Verf. übersetzt: Solchen Ursprung hatte  
also die menschliche Natur Jesu Christi, und zieht die  
Worte auf die vorhergehende Stammtafel. Daß das nicht  
angehe, zeigt der Zusammenhang des *σπέρματος* zu dem folgenden  
*γάρ*. Aber es müßte auch heißen: *Το σπέρμα*, oder *μὴν δὲ*, *ἐκ  
γυναικὸς ὅσως ἴσται*. *Μνησθέντος δὲ*, nicht *ἐκ δὲ* — *μὴν γάρ*.  
Wozu also hier die Stellen aus Philo, in welchen *τὸ σπέρμα*, *ταύτης*  
*αὐτῆς τὰς αἰώνων* u. s. w. wie der Latiner *haec haecenus* vorkommt?  
Da der Verf. die Lesart *γυναικὸς* für *γυναικὸς* annimmt, so be-  
müht er sich ohne Noth zu zeigen, daß damit soviel als *κατὰ*  
sonst heißt, gemeint sey. Aber er hätte ja nach dem ersten  
Verse *ἐκ τῆς γυναικὸς* viel natürlicher den *ἱστέον* so übersetzen  
können: das wäre also Jesu Abkunft. — W. 19. wäre  
unnöthig, *διὰ τὸ* aus Philo zu erklären. Der Hebraismus  
und der Zusammenhang hilft hier weit leichter aus. — W.  
24. soll *καταρτίσθαι* den Rath geben, die Vorstellung  
machen heißen, weil Philo es dem *κατάλογον* entgegen setze.  
Aber es ist vielmehr überhaupt anzuweisen, und kann daher  
sowohl vom Befehl, als von Lehre und Rath gebraucht  
werden. — E. 2. 1. daß Philo der Magier, als Persischer  
Weisen erwähnt, daraus folgt nicht, daß die hier erwähnten  
Weisen aus Persien waren. — W. 3. *ἐκταραξάτω* soll heißen:  
fürchtete Rebellion; und warum? weil *ἐκταραξάτω* bey Phi-  
lo heiße *tumultum excitare*, ganz recht, weil da auch Un-  
ruhe ist, wo Rebellion ist; aber auch umgekehrt, wo Un-  
ruhe, da Rebellion? Und wie steht es mit der Grammatik  
hier aus: *ἐκταραξάτω* müßte ja heißen: es entstand Rebellion,  
nicht man fürchtete sie. — Zum 11. W. ist die Anmer-  
kung, daß Philo *πικρὸν* für signifikanter hält, als *πικρὸν*, und  
ihm den Begriff von *τοῦτο*, *ἐκταραξάτω*, *διὰ τὸ* zweignet, auch  
*καταρτίσθαι* von der ganzen Besserung versteht, recht gut, ob-  
gleich beides bekannt ist; aber daß *πικρὸν* *ὁξύς* *καὶ* *πικρὸν* so  
viel sey, als *πικρὸν ὁξύς*, *ἀσβεστόν*, und dem Wasser ent-  
gegensetze, ist dunkel, und giebt keinen einleuchtenden Sinn.  
E. 4. 1. *καταρτίσθαι* sey, *spectari*, num satis sis constans,  
weil Philo gesagt habe: *ὡς καὶ κατὰ τὸν δόξαν*, welches  
doch wohl nichts mehr heißt, als in *periculum paupertatis*  
*venire*, von Hrn. R. aber erklärt wird: in ea tempora inci-  
dere,

däre; ubi ob rerum necessariorum inopiam periculum con-  
 fidentiae in Deum sit. Hier werden, wie jeder fühlt, den  
 Worten des Evangelisten und des Philo Bedeutungen zuge-  
 schoben, die dem Erklärer gefallen. — E. 5, 17. Daß *πλεον*  
 beim Philo lehren heiße, war uns ganz neu, und will-  
 kommen; aber wir mußten es auch gleich wieder aufgeben,  
 als wir die Stelle, die es beweisen soll, ansahen: *ΚΕΝ ΟΝ*  
*εἰτα σοφίας, εὐαγγελιστοὶ λόγοι, ΕΠΑΗΡΩΣΕΝ*, denn hier ist  
 aus der Antithese ganz deutlich, daß *πλεον* nichts mehr als  
 implere sagt. — Die Anmerkung zu der Anrede Vater  
 im Gebet, daß es auch einen Lehrer bedeute, paßt nur nicht  
 gerade hieher; sonst aber würden die hier aus Philo angezo-  
 genen Stellen sehr wohl zu den öfters im Johannes vor-  
 kommenden Versicherungen Jesu, daß er von seinem Vater  
 gelernt habe, gesetzt seyn. — Daß *ἀναισχος* E. 10, 16.  
 duldzaam heißt, gleichsam incornutus, wird der Verf. den  
 Grammatikern schwerlich einreden. E. 11, 12. soll *ἀναγγεῖν*  
 bedeuten, mit Ueberzeugung lehren, weil Philo gesagt  
 hat *ἡ προτροπή πολλοὶ ἢ διαζῶν* (vielmehr ermuntern als  
 zwingen) was für eine Folgerung! und *διαζῶν* also überzeu-  
 gende Lehrer, *ἀναγγεῖν* aber mit vielem Beyfall aus-  
 breiten. Alles gerathen, und sehr unglücklich gerathen;  
 die drey eben genannten Worte schicken sich gar nicht zu einer  
 Lehre, sondern zu dem, was der Text sagt, zu einem Rei-  
 che. — B. 19. *καὶ ἰδὲ* u. s. w. übersetzt Hr. K. so: Sed  
 veritas Messiae probabitur et agnoscetur a posteris horum  
 hominum, weil er mit *ὅσους* *αὐτοὺς* (*γυναῖς*) für *αὐτοὺς* (*εὐ-  
 φρονας*) lesen will; aber *γυναῖς* steht zu weit zurück, und Kin-  
 der der Weisheit ist üblicher als Kinder des Geschlechts,  
 jene sind auch nähere und schicklichere Richter der Weisheit,  
 als die Nachkommen von Jesu Zeitgenossen, die doch nur  
 zum kleinsten Theil *ἰδικαῶνται τῶν σοφῶν*. Allein wie kann  
 hier *σοφία* veritas Messiae bedeuten! Und wie leicht ist alles  
 ohne Künsteleien: sed, quid recte factum sit et sapienter,  
 periti indicant. — E. 16, 17. *ὁ δὲ τῶν πατρῶς* erklärt der  
 Verf. von den Engeln, weil gleich hinzugesetzt sey: *μετὰ τῶν*  
*ἁγγέλων*; aber eben darum muß *ὁ δὲ* etwas allgemeineres  
 bedeuten; daß aber Philo die Engel *ὁ δὲ* nennt, thut nichts  
 zur Sache, weil er nicht sagen wollte, die Engel wären En-  
 gel Gottes, so sagt er, sie wären *ὁ δὲ*.



Diese Proben mögen genug seyn, des Verf. Manier im Interpretiren zu zeigen. Indessen wird man auch manche brauchbare, feine und wo nicht der Annehmung, doch der Untersuchung würdige Bemerkung bey ihm antreffen; nur im Ganzen zu viel Wißley und mehr Jagd auf neue Erklärungen, als Bemühung bessere herauszubringen, oder gute zu bestärken. Wir wünschten, daß sich der Verf. ermuntern ließe, seine Nachforschungen über die Sprache des R. L. fortzusetzen, aber auch vor den bemerkten Fehlern sich zu hüten; dann aber auch, daß er seine eigne Sprache etwas sorgfältiger zu bilden suchte. In der Vorrede und in den Anmerkungen sind uns arge Sünden wider die lateinische Grammatik vorgekommen.

Am.

**Mareellus Valingenius von Stellada Thierkreis des Lebens.** Ein Gedicht in zwölf Gesängen, ins Deutsche übersezt von Franz Schiöling. Leipzig und Wien, bey Mößle. 1785. 1 Alphabet 3 $\frac{1}{2}$  Bog. gr. 8.

In mehr als einer Hinsicht, sagt Hr. Schiöling, zieht uns dem alten Mäoniden Valingenius Parallelen. (Soll Parallelen heißen) Arm und verachtet, so lang er lebte, ist auch er nach seinem Tode manches großen Geistes, ja manches großen Landes Abgott und Tagesgott. — Wirklich stand dieser Dichter nach Baylens Versicherung in solcher Achtung in Holland, daß eine unzählige Menge Leute, die sonst die Weisheit eben nicht plagte, aus ihm lange Stellen auswendig wußten. Auch die öfteren Auflagen seines Gedichtes, besonders in der letzten Hälfte des sechzehnten Jahrhunderts, (die neueste und vollständigste, ebenfalls in Holland veranstaltet, ist Roterodam. 1772. 8vo.) beweisen, wie häufig er sonst gelesen worden sey. Er bekam sogar die Ehre eines Commentators in einem seiner Editoren, Christoph Wirsung, bekam Uebersetzer in verschiedenen Sprachen. Die einzige deutsche Uebersetzung, die man hatte, war von M. Johann Spreng aus Augsburg, einem sehr rüstigen und allzeit fertigen Uebersetzer im 16ten Jahrhunderte, der

auch am Homer, Virgil, Ovid u. a. m. seine Kunst versucht hat. Diese Sprengsche Poesie ist selbst für ihre Zeiten schlecht, ohnerachtet sie 1599 die zweyte Auflage erlebte. Ein Proöchen aus dem Anfange des ersten Gesanges mag wenigstens unsern Lesern hier zu Dienste sehn:

Mir ist Herz und Gemüth verzuckt,  
Auch gar inn dem Geblüt verrückt,  
Richten thu ich jetzt meinen sin,  
Clar zu dem Berg Parnaso hin,  
Es haben die Göttin bereyt,  
Lang da gewonet der Weißheyt,  
Lustige Wäld und grüne Awen.  
Verlangt mich jetzt anzuschawen,  
So meny ich auch die dunkle Nacht u. s. w.

In unsern Zeiten schen indessen der treuerzige, freymüthige, wahrheitsliebende Palingen, wo nicht ganz vergessen, doch gleichgültig bey Seite gelegt zu werden. Jetzt erneuert Hr. Sch. voll Wärme für diesen Dichter sein Andenken durch eine treue Uebersetzung, zu deren Beendigung ihn der Hr. von Neger anseuerte. Voran geht eine Einleitung, welche einige unvollständige literarische Nachrichten and Conjecturen über Palingens Namen, Stand und Gedicht, zwischendurch auch eine weitläufige Excursion über Intoleranz und Römische Bigotterie enthält. Von dieser Einleitung zuerst.

Es ist noch nicht ausgemacht, ob Marcellus Palingenius der wahre Name des Dichters oder nur ein angenommener sey. Das letztere nehmen Bayle, la Croze (nicht la Croca, wie Hr. Sch. schreibt) und die meisten mit ihnen an. Auch K. findet diese Meynung bey weitem am wahrscheinlichsten. Die bittern Ausfälle auf verschiedene Kaiser seiner Zeiten, besonders aber auf die heillose Verderbtheit der Röm. Clerisey und der Päbste, sind in diesem Gedichte so gerade, so heftig, daß es scheint, es würde fast kein Vermünftiger das gewagt haben, in den damaligen Zeiten und in Italien selbst, so offenen Gesichts und unverhohlenen Namens die Mache geistlicher Tribunale, und der Regionen von Pfaffen und Mönchen aufzufordern. Ich sage, es scheint mir so. Uebrigens getraue ich mich freylich keineswegs, zu entscheiden, ob Marcellus Fictus, oder ob Petrus Angelus Majolli

Mazoli (welcher Name sich beynahe wenigstens durch Buchstabenverfälschung in Marcellus Palingenius umändern läßt,) oder ob Marcellus Palonius; ein Römer, von dem man ein historisches Gedicht auf die Schlacht bey Ravenna von 1512 übrig hat, oder ob irgend sonst ein noch nicht gefundener Name der rechte sey. Hr. Sch. hingegen sucht es durch mehrere Gründe wahrscheinlich zu machen, daß der Verf. mit seinem Namen sehr offenherzig zu Werke gegangen sey. Wegen der Eigenheit einiger dieser Gründe will ich sie hier kurz beysammen stellen, damit jeder selbst urtheilen könne, wie stark oder schwach sie sind. 1) Die Anfangsbuchstaben der ersten Verse im ersten und im siebenten Gesange bezeichnen ausdrücklich den Namen Marcellus Palingenius Stellatus; Stellatus bezeichne seinen Geburtsort Stellada, ein kleines Städtchen im Gebiete des Herzogthums Ferrara. (Vorrathius machte aus Stellatus, worauf im Titelblatte Poeta doctissimus folgt, einen gestirnten Dichter.) — 2) Es gab einen Theologen zu Genf im sechzehnten Jahrhunderte, Elias Palingenius, der so S. coena geschrieben hat, und im siebzehnten einen Wilhelm Roland Palingenius, der Gedichte herausgab; der Name Palingenius kann also auch in Italien, seiner fremden Abstammung ohnerachtet, ein wirklicher Familienname gewesen seyn. — 3) „Wenn er, wie ers wünschte, erzwecken wollte, daß sein Vach edlen, geraden Seelen nicht nur ans Herz greifen, sondern auch hier und da Einen so weit begeistern möchte, daß er mit eben der männlichen Unerfrockenheit und Kraft den Scepter- und Kronengeschmücken die Wahrheit naht, wie sie ist, durch die Augen in die Seele drückte, so mußte er seinen wahren Namen nennen: denn einen Mann, der in die Welt hineinbramarbasirt, und indessen immer im Hinterhalte bleibt, für wen halten wir den? für einen Schurken, der weder unserer Achtung, noch unsers Zutraums, am allerwenigsten unserer Nachfolge werth ist.“ — Das ist nun ganz ungereimt. Die Geschichte zeigt, daß viele den trefflichsten Schriftsteller anonymisch und zwar aus guten Gründen geschrieben haben. — 4) Er hat sein Gedicht dem Herzoge von Ferrara, Herkules dem Zweyten, dedicirt. Das durfte er nicht, ohne seinen wahren Namen zu nennen. Denn welcher Herzog, welcher viel minder Mann von Ehre würde sich so heranterswürbigen, daß ein Mann — unter einem erlognen Namen ihm vor den Augen der ganzen Welt

„Wollt ein Buch gewidmet habe? Von Seiten des Verfassers schon war es eine gewaltige Beleidigung, wenn er den Fürsten zum öffentlichen Beschützer einer Sache erklärte, mit der ihr Urheber selbst, sogar unter seinem Schutze nicht öffentlich zu erscheinen wagte.“ — Das ist wieder kein Grund, denn wir haben ja mehrere Beispiele, daß Fürsten solche Dedicationen annahmten, und den wahren Namen des Schriftstellers wußten, wenn er gleich der übrigen Welt verborgen blieb. — 5) Endlich das Jahrhundert unsers Dichters war das Jahrhundert des Heldengeistes der Tugend wollet das Laster. — Deklamation. —

Am gewöhnlichsten ist die Meinung, daß Palingen Leibarzt beym Herzoge von Ferrara gewesen sey. Andere machen ihn zum Priester, ohne erklären zu können, wie er auf den Fall seinen eignen Stand auch nur bey der geringsten Vorliebe so heftig und blutig geißeln konnte, als es selbst Luther und Calvin nicht thaten. Noch andre geben ihn für einen aus Frankreich vertriebenen Protestanten aus, den die Herzogin von Ferrara Renata (Renata) an ihrem Hofe geschützt habe. Hr. Sch. läßt ihn, ohne einer dieser Meinungen beyzupflichten, in solitärer Dürftigkeit privatisiren. Da Palingen am Schlusse des neunten Gesanges berührt, daß damals Pabst Elemtis (der Siebente) gemeinschaftlich mit dem Kaiser Florenz belagert habe, und diese Belagerung in das Jahr 1527 oder 1528 fällt, so ist dies das sicherste Wahrzeichen von dem Zeitalter, in welchem er lebte und schrieb. Sein Gedächtniß wurde zu Rom in den indicem expurgatorium geleset, und sogar sein Körper soll nach seinem Tode noch ausgegraben und verbrannt seyn. (Hätte man ihn im Leben bey seinem wahren Namen gekannt, so wäre es ein großes Wunder, daß man erst mit dem begrabenen Leichnam den Anfang und zugleich auch den Beschluß der Rede machte.)

Bei Gelegenheit, daß Hr. Sch. das vix penetrabile Verum von dem Stande des Dichters berührt hat, fängt er eine lange Parenthese an, in welcher er, strenglich ohne eigentlichen zusammenhangenden Plan, und fast unwillkürlich von der Fülle seiner Gefinnungen hingerissen, den Katholicismus, selbst Katholik, aufs empfindlichste angreift. Er that dies mit einer Wärme, mit einer Unerbrochenheit und mit einer Stärke in der Argumentation, die seinem Herzen sowohl als

seinem

seinem Kopfe Ehre machen. In dem Lande, wo er lebt, kann es freylich jetzt nicht ohne Nutzen seyn, dergleichen Materialien auch bey unvernünftlichen Anlässen anzuregen. Mit Recht konnte er bey Gelegenheit der vorgeblichen Ketzerereyen in diesem Gedichte sagen: „Wenn man die Ketzeraufartikel so durchgeht, und das Evangelium dagegen um Rath fragt, so wird man fast versucht, den allgemeinen Schluß zu machen: Das ist als Ketzererey verdammt, also ist es im Evangelium geboten. Sogar oft und sogar genau stimmen die vom Rom verdaminten Lehren der Keger mit den Lehren des Evangels und der Apostel überein.“ — Er hatte dazu schon vorher mit unwiderleglichen Gründen die Despspiele beygebracht, an der Verfolgung und Verdammungssucht der Kirche gegen Andersdenkende, an dem Despotismus und der Eitelkeit geistlicher Oberhäupter nach weltlicher Macht und Hoheit, an dem Calibat der Geistlichen und andern Grundsätzen der Röm. Kirche. Er zeigt unwiderstehlich, wie oft Concilien und Päbste durch Verdammung mancher Sätze Christum und die Apostel selbst so gut als für Keger erklärt, wie sie dadurch jeden Klägeren sich abgeneigt gemacht haben, und wie eben sie unvermeidlich die Ursache des Verberbens unter den Christen und des Verfalles des Christenthums werden mußten. Auch die Römischen Canonisationen werden nach Verdiensten geschildert. „Ich weiß, (sagt er) man möchte sich, da jetzt manche Sachen aufgedeckt werden, oft in die Zunge beißen, daß man gewisse Leute heilig gesprochen hat. Indessen waren wir noch so glücklich, erst im J. 1784. auf einmal fünf neue Heilige zu erhalten. O fruchtbares Jahr! o herrliche Kraft der Armuth der Kassen Roms! Die haben wir es zu danken, daß wir mit so vielen Legionen Himmelsbürger bekannt sind, als kein Kalender sie faßt. Wer als du kann in so religionslosen, so unergiebigem Zeiten Heilige zu halben Duzenden herstellat? und so-  
 „aar aus der Anzahl der Müßiggänger und Wüthende?“ —  
 Werthwürdige Ergießung eines freymüthigen Denkers in Wien!

Nun von der Uebersetzung selbst. Sie ist nach Rec. Vergleichen getreu, fließend, und läßt sich wie ein Original lesen. Wenn dem Valingen doch jetzt noch die Ehre wiederfahren sollte, ins Deutsche übersezt zu werden, so hat er von Glück zu sagen, einen Uebersetzer von so gutem Geschmak und

und von so beharrlichem Fleiße zu bekommen. Häufig lassen sich hier und da einzelne kleine Erinnerungen machen, die doch aber dem Werthe des Ganzen nichts benehmen. Es finden sich nemlich zuweilen Provincialausdrücke, z. B. hübsche Gespäñe, frätscheln, Frommheit, u. s. w. oder, von der guten Grammatik abweichende Belegungen und Wortfügungen, als S. 193. „Aber wenige nur — — „Brauchen sich sein,“ statt gebrauchen es. Oder S. 70. — — „durch Schiffbruch, durch Kappern (Kaper) beraubt wird.“ — Hier und da neue Wörter oder Wortergestalten, die doch zuweilen sehr expressiv sind, als: „Sage dem Weib nichts — ihm wohlles nicht.“ — S. 67. „Uebergelassen ver-schlürft sie das Wart, vertreibtscht die Glieder.“

Die Uebersetzung ist ebenfalls in Hexametern. Aber man höre des B. heterodoxes Glaubensbekenntniß vom deutschen Hexameter. „Eigentlich, schreibt er in der Einleitung, erkenne ich keine Regel des Hexameters, — als Ausdruck der Leidenschaft, Bild des Gegenstandes, Drang der Gedanken, Handlung, Leben. Was diesen günstiger ist, ist mein Sylbenmaaß.“ Freylich findet man lieber die kleineren Schönheiten vernachlässiget, als die größeren. Aber wenn Sylbenmaaß doch mit zur Verschönerung eines, zumal langen, Gedichtes gerechnet und benutzt wird, so kann es nicht gut ohne Regel seyn, und Ausdruck der Leidenschaft und Regel des Sylbenmaaßes lassen sich noch sehr gut mit einander combiniren. Man darf also nach dieser Erklärung nicht erwarten, daß der Numerus und die Quantität jedesmal gehörig beobachtet seyn. So wird z. B. scandirt:

— — „Des Weinsiders erbarmte,

Oder: — — „und weicht der lieblosen Ansehung

Oder: „Jener allmächtige Kön'g, der den weiten Weltkreis beherrscht, S. 13.

Oder S. 217 — — „da | zeigten sich | uns im | Raume |

„einer Ungehouren | Straße | von verschiednen |

„Seiten.“

Doch

Doch ſtoßen in der That dergleichen grobe Nachläſſigkeiten nicht ſo häufig auf, als man nach obiger Vorſagung von der Regel etwa befürchten ſollte. Im ganzen ſind aber doch die Verſe unharmonisch.

Um übrigens dem Leſer nun ſelbſt einen Vorſchmack von dem Werthe dieſer Ueberſetzung zu geben, hebe ich hier nur eine, in Rückſicht ihres dreifachen Inhaltes merkwürdige Stelle heraus. Im Anfange des zehnten Gefanges fingirt Valingen ein Geſpräch zwischen Merkur und Pluto. Merkur ſchickt zur Unterwelt hinab, mit dem Auftrage vom Jupiter, daß Pluto jetzt ſollte den Antichriſt aus der Hölle auf die Oberwelt abgehen laſſen. Pluto beſchwert ſich dagegen, daß ſeinem Reiche jetzt ſoſt alle Sterbliche allein zuwanderten, und daß der Raum ſeiner Schulen dadurch ſehr beengt wurde.

„Scheint dir es nicht ſelbſt höchſt ungerecht,  
nachſieh, wie ſchändlich,

Unanſtändig, daß ihr ſo einen Gränzenlos weiten  
Himmel beſeſt, da eurer ſo Wenige ſind, und der  
Menschen

„Raum, nach der längſten Zeit, drey oder viere da-  
hingehn!

„Unterdeſſen das Reich, wo ich mich befinde, ſo enge  
und ſo klein iſt, da doch in daſſelbe mit jeglicher  
Stunde

„Zählloſe Sterbliche zehn? Die Juden alle, die Tür-  
ken

„Alle, zwar doch (laß geſcheh dir ein) die Chriſten  
nicht alle,

„Aber gewiß der größere Theil, herunter, herunter  
„Nennen ſie alle zu mir, und machen mein Reich zum  
Behälter.

„Warum ſendet man denn ſie zu mir in größeren Hau-  
ſen?

„Oder warum nimmſt du, der den Aether beherrſchet,  
mein Bruder,

„Nicht zum wenigſten doch die Prieſter, die Fraters,  
die Mönche

„Auf in den Himmel, und laß ſie da wohnen, und  
heiße ſie da bleiben?

„Scheint er ſich nicht, daß er dieſe Leute, die in den  
Kirchen

„Täglich so schön zu singen pflegen, täglich die Glocken  
 „Auf den heiligen Thürmen ermüden, die so viel Rauch-  
 rauch  
 „Brennen zum Opfer, die sich so vieler Huten erba-  
 men,  
 „Die, sich selber zwar nicht, doch Andre der Sünde  
 entbinden,  
 „Die sich so gut auf das Amt der Todtengräber ver-  
 setzen,  
 „Und mit Gemälden und Säulen und Gräbern das  
 Gotteshaus schmücken;  
 „Diese zur Wohnung hinab in die Tiefen der Hölle zu  
 senden,  
 „Und sie daselbst mit so tausendley Arten von Strafen  
 zu qualen,  
 „Als im heißen Apulien nicht der Fliegen sich finden?  
 „Und er scheuet sogar nicht einmal die hochheiligen  
 Päpste:  
 „Ja, er verdammt sie viel mehr, weit ärgere Strafen  
 als alle  
 „Andere auszustehn: drum werden die Armen im Ab-  
 grund  
 „Eingesperret, und dort mit seltsamen Mactern gepei-  
 nigt.“

Wenn man die Stelle mit dem Originale vergleichen  
 will, so wird man finden, daß Hr. Sch. freylich die oft zur  
 matten Prose herabsinkende Sprache des lat. Dichters nicht  
 verschönert, aber auch nicht verunstaltet, kurz, sehr treu  
 übersezt hat.

Dt.

Der Brief Juda übersezt und erläutert aus einer  
 neueröffneten morgenländischen Quelle von Friedr.  
 Joach. Hassé. Jena. 1786. 92 S. 8.

Nachdem Herder die neue Zoroastrische Quelle zu Erläute-  
 rungen fürs N. T. geöffnet hatte, war es kaum zu erwarten,  
 daß nicht irgend ein junger Ausleger auftreten sollte, der  
 den Strom weiter zu leiten suchte, so wenig auch immer für  
 die



Die eigentliche Erklärung des N. T. damit mag gewonnen werden. Es ist schon über diese Erläuterungsart im Ganzen, in unsrer Bibliothek (Anh. zum 25 — 36 B. V. S. 2362. fg.) geurtheilt, und wir finden jenes Urtheil durch die gegenwärtige Arbeit vollkommen bestätigt. Der Verf. ein Candidat aus Lübeck, der seine academische Laufbahn eben beschließt, folgt ganz Herdern in seinen Briefen zweener Brüder Jesu. (S. diese Bibl. 1. a. S. 2394.) Nur mit dem Unterschied, daß hier die Stellen ausführlich stehen, die Herder nur angedeutet hatte. Da jener Recensent den Brief Judä übergegangen hat, so wollen wir doch einiges von diesen neuen Erläuterungen anführen. Und worin bestehen dann diese? Darin, daß bey V. 6. auf 24 Seiten die ganze Classification guter und böser Geister, die Anshaspands, Izeu, Demo und Deyvands aus dem Zendavesta ausgezählt worden, von welchem allen die Stelle, die mit keinem Wort der Engelordnungen gedenkt, keine Aufklärung erhält. Vielmehr widerspricht die Zoroastriische Vorstellung dem, was Judas sagt. Nach dem Zendavesta hatte Ormuzd den Abriman gefangen, gekettet; aber er hat sich losgerissen, und ist noch gewaltiger geworden, ist jetzt Geister von Unglück und Bösen; nach Judas sind die bösen Engel in Ketten der Finsterniß vernahet, bis zum großen Verhängstag. Nach jenem soll Abriman einst ganz rein werden; und Judas sagt, *derum videtur*. Was hernach von Auferstehung und Gericht vorkommt, ist für diese Stelle völlig überflüssig. Das Sonderbarke ist, daß der Verf. (S. 63.) die Anwendung auf die Stellen des Briefs den Lesern überläßt. Am meisten Aehnlichkeit haben noch mit V. 9. die Zendischen Vorstellungen von der Beschäftigkeit der Demo bey den todtten Leichnamen und dem Schuß der Anshaspands gegen sie; aber auch hier sind sehr seltsame Vorstellungen im Zendavesta begemischt, und die Stelle ist schon hinlänglich und treffender aus jüdischen Schriftstellern erläutert. Wenn es erwiesen wäre, daß die Zendbücher wirklich alte und reine Parthische Lehren und Meinungen enthalten, ohne durch den Einfluß jüdischer Begriffe verändert zu seyn, so müßte ihre Anwendung nicht erst bey den Büchern N. T. sondern viel früher hinauf, bey den Schriften der Juden in und nach dem Exil anfangen, und ihr Einfluß auf die Vorstellungen der Nation während ihres Aufenthaltes in Babel gezeigt werden, der durch die feste Verbindung mit babylonischen Juden erhalten wurde. Zur Zeit der Erscheinung des Christenthums

waren diese Ideen schon unter den Juden da, und es ist ein sehr willkürliches Verfahren, wenn man wegen entfernter Ähnlichkeit mit einigen Zoroastriken Vorstellungen annimmt, daß einzelne Bücher des N. T. für Juden in Persien und Medien geschrieben sind.

Unser Verfasser indessen thut dieses, nach Herdern; der Brief sey an Juden in Oberasien gerichtet, wobey die fabelhafte Sage des angeblichen Abdias von Babylon angeführt wird. Allein diese erzählt das von Judas Thaddäus dem Apostel, Bruder Jacob des Jüngern. Hr. Hase nimmt mit Herdern an, daß er kein Apostel war, leugnet aber, daß er Bruder Jesu und Jacobi gewesen sey, sondern macht ihn bloß zum Verwandten des letztern. Die Uebereinstimmung mit dem Briefe des Petrus erklärt er aus der gemeinschaftlichen Quelle beider Briefe; den Darstellungswegen der Leser, auf die beide Apostelgemeinschaft hätten; eine Uebersetzung, die eben so wichtig hinreicht, die Uebereinstimmung in Ausdrücken und der ganzen Gedankenreihe zu erklären, als wenn man die Uebereinstimmung der Evangelisten unter sich aus der Einerleyheit der Begebenheiten erklärt.

Die Uebersetzung ist rein und fließend, aber zu frey und willkürlich. W. 15. steht mit Myriaden von Christen, wöcher in der Anmerkung nichts gesagt wird. Ueberschaupt haben wir in den Anmerkungen, außer dem was aus dem Septuaginta bezogen ist, nichts eignes gefunden. Als Probestück betrachtet, mag die Arbeit immer hingehen, und wir zweifeln nicht, daß der Verf. seine Absicht, den Beyfall seiner Vaterstadt zu erhalten, erreichen werde.

Repetitorium für biblische und morgenländische Literatur. Sechzehnter Theil. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich. 1785. 266 Seiten in 8vo.

Buchst. Hen. D. Köhlers Bemerkungen über die Königsbergischen Bibelhandschriften, denen eine Schriftprobe, sowohl aus der königlichen Handschrift, als aus dem Wapste der Rathsbibliothek, beygefügt ist. Sie enthalten Zusätze und Berichtigungen zu dem bekannten Lillienthalischen Buche. Die Handschrift der Rathsbibliothek zieht der Verf. der Königs-

gleiches, die Lillenthal für wichtiger hielt, weit vor: die letztere ist voller Auslassungen und Schreibfehler, die zum Theil von derselben Hand, zum Theil von einer spätern sind verbessert und ergänzt worden. Auch Proben der größern und kleinern Masore aus der ersten Handschrift, und zugleich öftere Verbesserungen der Buxtorffschen Bibel und der amsterdamer Ausgabe Moses Frankfurters, die der Verf. (wie schon vor ihm Paul Theodor Carpoz Animadversioni philol. crit. sacr. Cap. I.) sehr fehlerhaft fand, auch Vergleichen anderer masoretischer Schriftsteller zur Bestätigung der bessern Lesarten. Ueberhaupt, wie man aus dieser Probe sieht, ist die gedruckte Masore sehr mangelhaft und unrichtig, und von derselben ganz verschieden die Masore der Handschriften, so daß A. Jakob Ben. Chajim, der die Masore zusammen trug, seine Handschriften gar nicht sorgfältig scheint excerpiert, und alles sehr willkürlich behandelt zu haben. Weiter einige erheblichere Randglossen der Handschrift, oft mit Verbesserung der Lillenthalischen Angaben. Zuletzt zum Chaldäer Onkelos über die drey ersten Kapitel der Genesis die Varianten der Handschrift, die gemeinlich richtigere und bessere Lesarten hat, als der gedruckte Text. Weniger fand der Verf. von der Handschrift der Schloßbibliothek nachzutragen. Auch aus dieser giebt er einige von Lillenthal übersehene, oder nicht ganz richtig angezeigte Varianten an, ferner auch einige Randglossen, und zuletzt den Targum über Jos. X, 32. — XII. den 2. sehr fehlerhaft angegeben hatte. Ps. XVI, 3. wo dieser glaubte, eine wichtige Abweichung gefunden zu haben, (die Stelle selbst ist als Schriftprobe beygelegt) hat die Königl. Handschrift die gewöhnliche Lesart. S. 60. J. 11. muß für wo nicht unstreitig, wo unstreitig gelesen werden; und die Worte, wo unstreitig bis zu lesen ist, sollten zwischen einer Parenthese stehen.

II. J. A. Stroths Parallelen zur Geschichte des A. T. aus griechischen Schriftstellern. Der Hr. Kirchenrath hat zum Zweck, was sich bey den Griechen, sowohl aus der Geschichte der Länder, die vom Mose und andern Schriftstellern des A. T. erzählt wird, findet, als überhaupt aus dem Zeitraum, der den Inhalt der jüdischen Schriften ausmacht, zu sammeln, und zwar nicht blos den historischen Parallelismus, (mit Ausschließung des mythologischen, der doch

nicht wohl davon zu trennen ist) anzumerken, sondern auch den moralischpolitischen, oder die Uebereinstimmung in den Gesetzen, Sitten, Denkprüchen und Vorstellungen; welches letztere aber sehr weit führen wird. Das hiesige erste Stück giebt zuerst Nachrichten von Mose selbst, und bemerkt hernach hauptsächlich die Kosmogonien der Alten, und die Erzählungen von der Sündfluth. Zusätze könnte man verschiedne machen; und der Verf. verspricht selbst von Zeit zu Zeit Nachträge zu liefern.

III. J. L. Walther vom Einhorn. Nach den hier aus ältern Reisen gesammelten Nachrichten, und besonders nach dem, was Hr. D. Sparrmann davon erfahren, wird es einigermaßen wahrscheinlich, daß wirklich ein solches Thier, dessen Existenz man bisher leugnete, vorhanden ist; und vielleicht wäre es dann auch, wie die LXX wollen, das 277 der Bibel, worunter doch der Verf. mit Schultens den müden Ochsen versteht. Hrn. D. Pallas Urtheil aus einem Briefe an den D. Sparrmann wollen wir auch hierher setzen: Quod monocerotem in interioribus Africae partibus etiamnum latere suspicionem mores, id mihi quidem haud inexpectatum; certeque jamdudum persuasus sum, non ex nihilo apud veteres illam fuisse famam, sed vel casu unicornes Antilopas, de quibus in duodecimo fasciculo spicilogiorum dixi, ansum dedisse, vel peculiarem forte speciem unicornem nobis hucusque ignotam antiquitus innotuisse, quando interiora Africae itineratoribus Europaeis saepe frequentiora.

IV. Fortsetzung der Varianten aus einem Wolsenbüttler syrischen Codex der Evangelien von P. J. Bruns. Die nach übrigen Varianten dieser Handschrift, zur Fortsetzung der 4ten Abhandlung des 15ten Bandes. Sie hat oft bessere, und überhaupt dem griechischen Text sich mehr nähernde Lesarten, als die gedruckten Ausgaben.

V. Ueber Sprichw. VII. 22. 23. von D. Joh. Bernh. Köhler. Der V. nimmt 227 für den Kettenhund, den auch die Lateiner catenarius nannten, liest mit den alten Uebersetzern, die Vulgate und den Symmachus ausgenommen, 227 227 227 227 227 227, und giebt von der ganzen Stelle folgende Uebersetzung: Er gieng ihr nach, der Einfältige, wie ein Ochse zur Schlachtbank geführt wird, wie ein Hund an die Kette, und wie ein Fels in den Wurf des Pfeils, der die Leber ihm

spaltet; wie ein Vogel zum Strich eilet, und weiß nicht, daß es das Leben ihm gilt.

VI. Ueber Salomos vorgeblichen Gözendienst von L. J. C. Justi. Der Verf. kann nicht begreifen, wie Salomo bey seiner großen gerühmten Weisheit ein Gözendienner habe seyn können. Freylich war doch auch Sokrates ein weiser und sonst sehr richtig denkender Mann; und doch opferte er, wie Xenophon sagt, den Göttern oft zu Hause, oft auch auf den öffentlichen Altären der Stadt. Aber, meynt der Verf. das Betragen der griechischen und römischen Weisen war sehr ungleich dem Betragen Salomos, wenn sich dieſer von dem wahren Gott zum Gözendienst wandte. Der Sohn des eifrigsten Verehrers des wahren Gottes, von diesem und dem Propheten Nathan erzogen; der Weise, der oft auch als Naturforscher die Werke des Schöpfers betrachtete und studirte; der selbst in seinem Gebet, als er den Tempel einweiht, vom Ichova als Weltregierer in den erhabensten Ausdruck spricht: der könne unmöglich ein Gözendienner gewesen seyn. War die Weiber! die Weiber! sezt er hinzu, die sollen ihm Kopf und Herz verdreht haben. Allein auch das kann er unmöglich annehmen, daß der größte Denker seines Zeitalters durch Weiber von anerkannten höchstvernunftmäßigen Wahrheiten ab, zum Unsinn, und, wenn unter dem Molochsdiensd wirklich Menschenopfer sollte zu verstehen seyn, zur gräulichsten Verlehung des Menschengefühls verleitet worden. Und endlich, dieser gemein angenommenen Meynung widerspreche selbst die Geschichte; denn gleich nach Salomos Tode finde man eine solche Anhänglichkeit des Volks am wahren Gottesdienst, daß zufolge 2 Chron. XI, 16. 17. nach erfolgter Absonderung der zehn Stämme nicht blos die Leviten, sondern auch eine große Menge Volks aus den zehn Stämmen sich in das Reich Rehabeams begaben, weil sie die Trennung von dem gesegnmäßigen Orte des Gottesdienstes nicht ertragen konnten. Salomo also, meynt der Verf. war selbst kein Gözendienner, sondern begünstigte nur den Gözendienst, indem er seinen Weibern Höhen baute, und ihnen die freye Ausübung ihrer väterlichen Religion gestattete, und so sey alles, was vom Gözendienst unter dem Salomo vorkommt, zu verstehen; aber wir können ihm nicht Beyfall geben. Denn erstlich, dünkt uns, kann man es gar wohl glauben, daß ein solcher Weiberfreund, wie der König Salomo war,

zumal da er schon ziemlich in die Jahre gekommen war, da seine schönen Weiber sich nicht mehr nach seinen Umrangungen sehr sehen mochten, um seinen geliebtesten Gemahlinnen besser zu gefallen; auch um ihnen und ihrem Aberglauben mehr Ansehen zu geben, selbst bisweilen Zeit an ihren abgöttischen Gebrauchen genommen habe. Ueberdies weiß man, daß selbst der klügere Israelit seinen Gott oft nur für den Götze seines Landes ansah; und so konnte es auch Salomo für kein besonderes großes Vergehen halten, wenn er einmal auch einem fremden Gott an einem dem Dienste desselben gewidmeten Orte opferte; und er war überhaupt sehr für das Ausländische eingenommen. Dem Moloch wurden, wie der B. selbst zeigt, nicht bloß Menschen, sondern auch Thiere geopfert. Daß das Volk im Ganzen nicht viel Antheil an diesem Götzendienste des Hofes genommen habe, finden wir freylich; aber es waren doch wirklich schon einige zu dem vom Könige geduldeten und geböten Götzendienste verleitet worden, wie man aus 1 Kön. IX, 23. sieht. Und endlich, so viel wir sehen, widerspricht der Hr. Prof. offenbar den Worten des Geschichtschreibers 1 Kön. XI, 5. s. denn der Ausspruch *Ich will, den er durch er begünstigte den Dienst der fremden Götter, übersezt, wird vielmehr allezeit vom wirklichen Götzendienste gebraucht.*

VII. Christ. Friedr. Schnurrs Probe eines samaritanischen biblischen Commentars über 1 B. Mos. XLIX. Dieser samaritanische Commentar, in arabischer Sprache und arabischer Schrift, ist ein huntingtonisches Manuscript in der Bodlejanischen Bibliothek, wovon schon Hr. D. Bruno in seiner Ausgabe der Kennikottischen Dissert. gener. p. 573. einige Nachricht gegeben hatte; aus diesem hat der Hr. Prof. von der vor uns liegenden Probe durch einen Freund in Oxford eine Abbildung vermittelst durchsichtigen Papiers verfertigen lassen, und hier nur die Textesworte, die im Original mit samaritanischen Buchstaben geschrieben sind, doch ohne die Fehler zu ändern, mit hebräischen drucken lassen. Schon das Neue empfiehlt diesen Aufsatz, denn bisher hatte man noch nichts von einem samaritanischen Ausleger gedruckt; ob wohl, nach der hier gelieferten Probe zu urtheilen, für die Bibelerklärung selbst nur wenig von dem samaritanischen Commentatoren dürfte zu lernen seyn. Auch hier findet man manchmal bessere Lesarten, wie im samaritanischen Pentateuch,

noch, als im 1. v. 1. auch einiges richtiger, als es in jenem gefunden wird. Hingegen im 2. steht das fehlerhafte  $\text{וְהָיָה שְׁלֹחַ}$  für  $\text{וְהָיָה שְׁלֹחַ}$  und der Verfasser setzt hinzu:

וְהָיָה שְׁלֹחַ מִן שְׁלֹחַ וְהוּא רִעְוָה הַחֹף  
וְהָיָה עֵלָמָה הָאֵלֶּם וְהָיָה תַּעֲזִיב לְפָנֶיךָ הַחֹף  
וְרִעְוָה Appellat illum  $\text{וְהָיָה}$  a verbo  $\text{וְהָיָה}$ , quod notat

ablationem juris: et littera  $\text{וְהָיָה}$  est signum nominis, et He est augmentum, ob ablationem juris. (Wieslehr: et He est augmentativum, ut indicet detractionem et ablationem, b. i. omnimodam ablationem juris.) Und hernach:

חֲתִיב דָּאָם הַזֶּה פֶּאֶחֶל הָרַי וְאִסְדִּי הַחֹף  
וְעִיר הַחֹף usque dum exortus est hic, qui  
pervertit consilium, et corrumpit rectam rationem, mutavitque ordinem.

VIII. Io. Bern. Kophlers Observationes criticae ad Ecclesiastae caput ultimum. Editio nova, passim emendata et aucta. Ist ein neuer fleißig vermehrter Abdruck der Königsbergischen Inauguraldissertation des Verfassers, worin er auch S. 113, eine ehemalige Vermuthung aufnimmt,  $\text{וְהָיָה שְׁלֹחַ}$  welches er ehemals  $\text{וְהָיָה שְׁלֹחַ}$  änderte, wo doch nur  $\text{וְהָיָה שְׁלֹחַ}$  dürfte punctirt werden, versteht er jetzt besser, quoniam imminuerunt molitrices, für imminutae sunt, wie bey dem Gallust in den Fragm. lib. I. ignoscendo populi Romani magnitudinem auxisse, für auctam esse, und andre ähnliche Ausdrücke bey lateinischen Schriftstellern.

IX. Variae lectiones ad LXX; lectiones Aquilae, Symmachi, Theodotionis, et editionis quintae atque sextae. Ad Canticum Cantabrorum. Aus einer Handschrift des Hrn. Prof. Matthäi.

X. Ein Gesicht, Jes. VI. Es ist die Stelle, wo der Dichter seine Einweihung zum Propheten mit großer Einfach und Kürze beschreibt; entweder Traumgesicht, oder (denn warum sollte man nicht auch dieses annehmen) bloße poetische Fiktion. Wir wollen die ganze Stelle, wie sie hier schön und mit Geschmack, vielleicht vom Herausgeber des Repertori- ums, übersezt ist, hier setzen.

1. „Ich sah den Herrn im Todesjahr Moses!  
 „Er saß auf einem hohen und erhabnen Thron;  
 „Den Tempel füllte seine Schleppe.
1. „Seraphe stunden um ihn her;  
 „Sechs Flügel hatte jeder:  
 „Mit zwe'n bedeckten (mit zween deckten) sie ihr An-  
 „gesicht,  
 „Mit zween ihre Füße,  
 „Und mit zwe'n (mit zween) flogen sie.
3. „Und einer rief dem andern zu, und sprach:  
 „Heilig, heilig, heilig ist der Himmelsheerre Gott,  
 „Jehova;  
 „Voll ist die ganze Erde seiner Majestät.“
4. „Von Schall der Rufenden erzitterten die Sitten-  
 „gänge:  
 „Die Wohnung ward voll Rauch.
5. „O wehe mir, sprach ich, ich bin des Todes;  
 „Unrein sind meine Lippen;  
 „Ich wohne unter einem Volk, unrein an Lippen;  
 „Und meine Augen sahn den König,  
 „Der Himmelsheerre Gott, Jehova.“
6. „Darauf flog einer der Seraphe zu mir hin;  
 „Er hatte einen heißen Stein in seiner Hand,  
 „Den er vom Altar mit der Feuerzange weggenom-  
 „men hatte.
7. „Damit berührt' er meinen Mund, und sprach:  
 „Sieh, dich berührt deine Lippen!  
 „Hinweg ist deine Missethat,  
 „Und deine Sünde ist versöhnt.“
8. „Sodann hört' ich Jehovas Stimme sprechen:  
 „Wen soll ich senden?  
 „Und wer gehet uns?“ (Und wer wird gehn?)  
 „Ich sprach: ich bin bereit, send' (Herr; sende)  
 „mich.
9. „Geh, fuhr er fort, und sprich zu diesem Volk:  
 „Hört, und begreift nichts;  
 „Seht, und erkennet nichts.
10. „Nach dieses Volkes Sinnen blß,  
 „Und seine Ohren taub,  
 „Und seine Augen blind:  
 „Damit es nichts mit seinen Augen sehe,  
 „Und nichts mit seinen Ohren höre,  
 „Mit



- „Weil seinen Sinnen nichts begreife,  
 „Und es nicht wiederum gesehe!“  
 11. „Wie lange dieses, Herr? versetzte ich.  
 „So lange, sprach er, bis die Städte unbewohnt,  
 „Und menschenleer die Häuser sind,  
 „Und bis das Land wüßt, wo liegt.“  
 12. „Entfernen wird Jehova aus dem Land die Men-  
 -schen,  
 „Und eine große Leere wird darinn entstehen.  
 13. „Und wäre noch der zehnte Theil darinn vorhanden,  
 „Vermindert soll auch dieser wieder werden.  
 „Doch, wie von einer abgehauenen Eiche oder Tere-  
 -binte  
 „Der Kumpf noch übrig bleibt,  
 „So soll das Land auch einen Kumpf  
 „Zu heil'gen Sproßlingen behalten.“

So weit unser Uebersetzer. Aber in der That halten wir die letzten Worte, *אנחנו נשא*, die in der alexan- drinischen Uebersetzung fehlen, nicht für Worte des Dichters, sondern für den Zusatz eines spätern Juden, dem sie sehr ähn- lich sehn, und übersetzen auch die beyden letztern Verse als Worte Gottes:

Die Menschen wird Jehova weit hinwegthun,  
 Und eine große Leere wird im Land' entstehen.  
 Und bleibet gleich ein Zehntheil noch darinnen,  
 So wird es wiederkommen zur Verwüstung?  
 Wie von der abgelaubten Eiche oder Terebinte  
 Der Kumpf noch da steht!

Die Psalmen, aus dem Ebräischen übersezt, und zum gemeinen Gebrauch in drey Bücher geordnet von D. Georg Friedrich Seiler. Erlangen, in der Bibelanstalt. 1784. 294 S. in 8.

Um unsern Lesern diese neue Uebersetzung bekannt zu machen, wollen wir vier ganze Psalmen, wozu wir nicht gerade die schwersten wählen, auszeichnen, und gleich unterm Text, was wir nicht billigen können, anmerken. Zuerst nehmen wir den  
 16ten

16ten Psalm, in welchem, nach der hiesigen Ueberschrift, ein Liebling Gottes, der sonderlich dem Götzendienste zutroß ist, dagegen die Verehrer Jehovas liebt, sich seiner künftigen Herrlichkeit freut.

„Eine Denkschrift a) Davids.

„Beschirme mich, Gott; denn ich hoffe auf dich. b) Ich sage zu Jehova: mein Herr bist du; du bist allein mein höchstes Gut. c) An den Heiligen auf Erden; und an den Edlen hab' ich all mein Gefallen. d) Viele Plagen machen sich die, die einem Andern nacheilen. Ich werde ihnen blutige Trankopfer nie bringen; werd' ihre Namen auf meine Lippen nie nehmen. Jegova, du bist mein bestes Theil, du mein Stützentraut! Du versicherst mein Erbe mir. e) Auf eine liebliche Gegend fällt mir mein Loos; mir wird ein herrliches Erbgut zu Theil. f) Ich preise Jehova, der mich sowohl berathen hat; auch des Nachts leitet mich mein inneres Gefühl dazu an. g) Ich habe Jehova immer vor Augen.  
„den

a) Besser, eine Inschrift, das syrische **ܠܠܕܐܘܠܐܡ**.

b) Denn ich vertraue auf dich.

c) Wir lesen **יְהוָה יְהוָה**, wie Hr. D. Köhler in den kritischen Anmerkungen: meine ganze Seligkeit kommt von dir.

d) in den Heiligen in seinem Lande thut der Herr Wunder; all sein Wohlgefallen hat er an ihnen. Wenn man nämlich den Text liest, wie ihn die LXX. hatten.

e) Die häufen nur ihr Weh, die einem Andern (einem fremden Gotte,) nacheilen. Ich mag ihre blutigen Trankopfer nicht opfern, will ihre Namen in meinen Mund nie nehmen. Herr, du mein Erbtheil, und mein Becher; du bist es, der mir mein Loos ertheilt.

f) Mein Antheil ist mir gefallen an einem lieblichen Ort, und mein Erbe gefällt mir.

g) Wir hätten den metaphorischen Ausdruck der Hebräer hier behalten: auch des Nachts züchtrigen mich meine Thiere.

gen, denn er ist mir zur Rechten, ich werde nicht wanzen.  
 Darob erfreut sich mein Herz, und frohlockes mein edelster  
 Theil. Auch mein Leib wird einst sicher liegen. Denn du  
 wirst in der Unterwelt meine Seele nicht lassen; du wirst  
 nicht zugeben, daß dein Geliebter verwesen. A) Du  
 zeigst den Weg zum Leben mir, der Freuden Sättigung  
 vor deinem Angesicht, die Wonne zu deines Namens ewig-  
 lich. i)

Der 45te Psalm ist nach unserm Uebersetzer ein Lied  
 auf Salomos Vermählung, mit Hinsicht auf den ewigen Kö-  
 nig im Reich Gottes. Nach unsrer Einsicht ist er nichts mehr,  
 als was der Text sagt, ein Lied der Liebe, und besingt die  
 Vermählung eines Königs, und sehr wahrscheinlich, worauf  
 ihn auch, allein Hr. Oberconsistorialrath Teller über den  
*Turrata de Interpr.* S. S. p. 280. deutet, Salomos Ver-  
 mählung mit der ägyptischen Prinzessin, 1 Kön. III, 1. VII,

h) Den dieser Stelle sagt die Anmerkung; „Wenn auch  
 der ganze Psalm unmittelbar von David handeln sollte,  
 so gehen diese Worte doch auf den Messias, dessen  
 Körper allein unter denen, die ins Grab gelegt wur-  
 den, nicht verwest oder gänzlich im Grabe zu Grunde  
 gegangen ist, Apg. II, 29 — 31. Eben auf die Auf-  
 erstehung des Messias gründete David die Hoffnung,  
 daß auch seine Seele nicht in der Unterwelt bleiben  
 würde. Es ist aber gar nicht unschicklich, den ganzen  
 Psalm auf den Messias zu ziehen.“ Aber sagte denn  
 nicht David kurz vorher, auch sein Leib werde sicher im  
 Grabe ruhen? Und sagt nicht hier, nach dem Paralle-  
 lism der hebräischen Poesie, das zweite Glied nur stär-  
 ker, was im ersten gesagt wurde? Die ganze Stelle  
 hätten wir so übersetzt: Den Herrn habe ich immer  
 vor Augen; er ist mir zur Seite; ich kann nicht  
 wanzen. Darum freut sich mein Herz, und mein  
 Geist ist frohlich; auch mein Geist wird sicher  
 wohnen. Denn du wirst meinen Leib nicht im  
 Grabe lassen, und nicht zugeben, daß dein Heili-  
 ger verwesen,

i) Du thust mir kund den Weg zum Leben; der  
 Freuden Fülle ist vor dir, und ewige Wonne  
 in deiner Rechte.

2. 2. Chon, VII, 11. Davids aber. Jer. I, 2. (wenn anders der sehr judaisierende Brief nur von ihm ist) wendet. 2)

### Ein Vermählungslied, 7)

„Mein Herz entquillet ein edles Lied: dem Könige  
sag ich mein Gedicht; ihm ist meine Zunge, ihm mein  
Weihetgriffel geweiht. 23)

### (Erster Chor.)

„Du bist der Schänke der Menschen, Lieblichkeit fließt  
um deine Lippen her; dich segnet Gott ewiglich! Gürt  
dein Schwert um deine Lenden, o Held! zieh an deine  
Pracht und Majestät; und in deiner Herrlichkeit sey beglück-  
ter; zieh aus der Wahrheit zum Besten, und Bedrängten  
Recht zu verschaffen; Wunderthaten lehre dich deine Rechte!  
Deine Pfeile sind scharf gespitzt; Völker fallen unter dir  
hin; es trifft ins Herz der Könige Feinde. 24)

### Zwey-

a) Eine Stelle unsers Psalms, so wie es sie in der alexan-  
drinischen Uebersetzung fand, die vom Salomo gesagt ist,  
ist spärlich dieser als Vorbild auf den Messias anzusehen  
ist, auf Christum an.

b) Die alte Inschrift dieses Liedes ist: Von den Söh-  
nen Korahs auf Schischannim zu spielen, nach  
der Weise Masil, ein Liebesgesang. Hr. D. G.  
hat diese Ueberschriften, weil sie, wie er sagt, sehr oft  
unrichtig sind, und die in den selben vorkommenden Na-  
men der musikalischen Instrumente auch die Gelehrtesten  
nicht verstehen, überall weggelassen.

c) Mein Herz strömet in guten Wünschen aus;  
meine Lieder sing ich dem Könige; meine Zunge  
ist wie der Griffel eines fertigen Schreibers.

d) Du bist der Schönste unter den Mannkindern;  
Kamisch ist über deine Lippen ausgegossen: dar-  
um segnet dich Gott ewiglich. Gürt dein Schwert  
um deine Hüfte, Held; geh an deinen Ruhm  
und deinen Schmuck. Und in deinem Schmucke  
sey glücklich, und zieh aus für Wahrheit und lei-  
dende Unschuld; so wird Wunder thun deine  
Rechte. Scharf seyn deine Pfeile; Völker müssen  
blin-

„(Zweiter Chor.)

„Dein Thron, o Gott, steht immer und ewig fest;  
und ungebeugt bleibt dein Reichszepter. Du liebest Ge-  
rechtigkeit, und hassst das Böse; darum fahst dein Gott  
dich mit Freudenöl, mehr denn deine Genossen.“

„(Erster Chor.)

„Myrrhen und Aloe und Kassia duften alle deine Kleider.  
Aus den elfenbeinernen Pallästen Armeniens erfreuen sie dich,  
der Könige Töchter; unter deinen Herrlichsten (Schönen)  
steht die Braut zu deiner Rechten im ophirischen Gold.“

„(Dritter Chor.)

„Höre, Tochter, schaue her, und neige dein Ohr, ver-  
nimm dein Volk und väterlich Haus: so wird der König dann  
hinsetzen unter dir!

Das Herz der Königsfeinde!  
Geringe erinnern wir hier, daß wir nicht, Hrn. E.  
Meynung sind, daß noch mehrere Psalmen, als von  
Ihm gesungen, in Chöre zertheilt werden können. Wir  
haben nicht einen einzigen Psalm gefunden, in dem  
man eine solche Abwechselung des Gesangs annehmen  
dürfte; und in allen Psalmen, die für dramatisch ge-  
halten werden, findet man Worte des Dichters. Auch  
die Araber kennen die dramatische Dichtkunst nicht.  
Man sehe Keiskens Vorrede zum Charapha S. 4.

o) Dein Thron, Monarch, (wie wirn bekanntlich an  
mehrern Orten genommen wird; und hier in einem Ge-  
dichte das erhabene Wort) steht ewig fest; Deines  
Reiches Zepter ist ein gerades Zepter. Du liebst  
Gerechtigkeit, und hassst das Böse; darum hat  
Gott, dein Gott, dich mit Freudenöl mehr als  
andere Fürsten gesalbt.

p) Myrrhen, Aloe und Kassia duften deine Kleider;  
aus elfenbeinernen Pallästen erfreuet dich Saiten-  
spiel. (wie Hr. Teller liest.) Unter deinen  
Geliebten sind Königstöchter; aber die Königin  
steht zu deiner Rechten in ophirischem Gold-  
gewand.

„an deiner Schönheit sich vergnügen; denn er ist ja dein Herr,  
 ihn mußt du verehren. Die Tochter Tyrus bringe mit Ge-  
 schenken; die Reichen im Volk erbitten sich deine Gnade.  
 Ganz herrlich ist der Königstochter innerer Schmuck; 9)  
 von goldenen Spitzen ihr äußeres Gewand. In geflickten  
 Kleidern wird sie zum König geführt, nach ihr der Jung-  
 frauen, ihrer Gespiellinnen, Chor; im freudigen Jubelge-  
 sang ziehn sie einher, und gehn in des Königs Pallast. An  
 deiner Väter Statt sollst du Ehre haben, und sie zu Für-  
 sten setzen im ganzen Land.

„(Weide Chöre.)“

„Ich will deinen Namen preisen durch alle Zeiten hin;  
 darob sollen die Völker dich loben immer und ewiglich!“

Daß der 150ste Psalm ein Lied Asaphs sey, findet man  
 hier nicht angemerkt, weil durchaus die Ueberschriften fehlen.  
 Wie

9) nach Uebersetz. Hr. Mendelssohn: im Saalzimmer,  
 im stäulichen Gemach. Unser Uebers. versteht  
 die Mädchen die innere Kleidung. Wir denken, wie  
 Gottlieb, es werde damit auf die körperliche Schönheit  
 der Prinzessin gesehen. Höre, Kind, (oder Prinzess-  
 sin) merke auf; gönne mit dehn Obel Vergiß  
 dein Volk und deines Vaters Haus; so wird der  
 König Lust bekommen zu deiner Schöne; er ist  
 dein Herr, neige dich vor ihm! Und die Tochter  
 Tyr wird kommen mit Geschenken; die Reichen  
 im Volk werden dir huldigen. Vollkommen schön  
 ist die Königstochter, gekleider in Goldgewand,  
 mit Stickwerk geschmückt. Zum Könige wird sie  
 geführt; auch ihre Gespielen, die Jungfrauen,  
 die ihr nachtreten, führt man zu dir. Sie gehn  
 freudig und mit hüpfendem Fuß, hinhin in des  
 Königs Pallast.

10) Statt deiner Väter, o König, werden dir deine  
 Söhne seyn; zu Fürsten wirst du sie rühst im  
 Lande setzen. Deinen Namen will ich singen von  
 Geschlecht in Geschlecht; immer und ewig wer-  
 den die Völker dich preisen.

„Wir wollen auch diese Kiste des, das mit wenig Schmitz-  
nigleiten hat, und dann noch den 78sten Psalm, aus unserm  
Heberl. ganz hieher legen.“

„Betrachten Gottesdienst.“

„Der Gott der Götter, Jehova, redet; er redet den  
Erdbreis vom Aufgang der Sonne bis zum Niedergang an. s)  
Aus Zion, der Schönheit Krone, kommt Gott im strahlens-  
den Glanz hervor. Er schmilzt, unser Gott, und schweiget  
nicht; verzehrendes Feuer geht vor ihm her, und um ihn  
ein gewaltiger Sturm. Er ruft dem Himmel dort oben zu,  
und hier der Erde, um Gericht zu halten über sein Volk.  
Versammelt mir meine Lieblinge, die den Bund erneuern  
beym Opfer. Die Himmel verkünden seine Gerechtigkeit;  
denn Gott ist Regent.“

„Höre, mein Volk! ich will reden, o Israel! und dich  
belehren; Gott, dein Gott bin ich. Wegen deiner Opfen  
hab ich dich nicht anzuflagen; deine Brandopfer rauchen im-  
mer vor mir. Ich verlange keine Farren aus deinem Hause,  
und keine Böcke aus deinen Viehställen. Denn alles Wild  
das Walde ist ja mein, die Thiere bey Tausenden auf dem  
Bergen. Wir sind alle Vögel auf den Höhen bekannt.“

s) Gott, unser Gott, (so muß man unsere Erstens  
nach den Accenten, denen auch viele Alte folgen, über-  
setzen,) der Herr redet, und ruft der Erde vom  
Aufgang der Sonne bis zu ihrem Niedergang.

s) Im strahlenden Glanz kommt Gott von Zions  
herrlichem Gipfel. Unser Gott kommt, und  
schweiget nicht; verzehrend Feuer geht vor ihm  
her, und um ihn her ein Sturmweiser. Er ruft  
oben den Himmel, und ruft die Erde zum Ge-  
richt über sein Volk. „Versammelt mir meine  
Heiligen, die bey dem Opfer mit mir einen Bund  
gemacht haben.“ Und die Himmel werden seiner  
Gerechtigkeit Zeugen seyn; denn Gott richtet,  
Sela! Dieses musikalische Wort, das wohl untreu-  
fähr eine Pause anzeigte, könnte wohl in der Uebersetzung,  
wo es sich im Texte findet, mit ausgedrückt seyn.

„und die ehelichen Gefährten des Salomo geküßt haben.“  
 „Wenn mich hungerte, wurde ich dir es nicht sagen; denn  
 „mein ist der Erbkreis, und alles was darauf ist. Ist  
 „denn Stierefleisch? Trink ich denn der Böcke Blut? Opfers  
 „Gott Dank und bezahle dem Höchsten deine Gelübde. Rufe  
 „mich an in der Noth; so will ich erretten dich, und du sollst  
 „mich preisen.“

„Und zu dem Sünder spricht Gott: was redest du von  
 „meinen Befehlen, und nimmst mein Bündniß in Schien  
 „Mund? Und du habest doch die Zucht, und sehest meine  
 „Gebote hüten. Siehst du auch Dieb, so läufst du mit  
 „ihm, und hast Gemeinschaft mit den Ehebrechern. Deinen  
 „Wand thigbrauchst du zum Bösen, und mit deiner Zunge  
 „zettelst du listige Streiche an. Du sehest dich hin, wider  
 „deinen Bruder zu reden, und den Sohn deiner Mutter be-  
 „schimpfst du. Das thust du, und ich schweige; da meynest  
 „du, ich wäre dir ähnlich, aber ich will dich bestrafen, ich  
 „will dir's unter die Augen hinstellen. Bedenke doch dies, ihr  
 „Gottvergessenen, daß ich auch nicht ohne Rettung durchgehe.  
 „Wer Dank opfert, der ehret mich, und das ist der Weg, auf  
 „dem ich ihm die göttliche Hülfe zeigen will.“

Und

a) Höre, mein Volk, ich will reden; Israel, ich  
 „will dir's bezeugen; Gott, dein Gott bin ich.  
 „Nicht um deine Opfer strafe ich dich; sind doch  
 „deine Brandopfer immer vor mir. Ich werde  
 „mir kein junges Kind aus deinem Hause nehmen,  
 „nicht Böcke aus deinen Ställen. Denn alles Wild  
 „im Walde ist mein; mein sind alle Heerden, die  
 „auf meinen Bergen bey Tausenden gehn. Jeden  
 „Vogel im Gebirg kenne ich; alle Thiere des Felds  
 „sind in meinem Hause.“

b) Und ich sollre Stierefleisch essen, und Hirschblut  
 „trinken? Opfert Gott Dankopfer, und bezahle  
 „dem Höchsten deine Gelübde. Und rufe mich an  
 „in der Noth; so will ich dich erretten, und du  
 „sollst mich preisen.“

c) Aber zum Sünder spricht Gott: Was verstand-  
 „gest du meine Rechte, und nimmst meinen Bund  
 „in deinen Mund? Und habest doch Zucht, und  
 „verwerfst meinen Befehl! Einen Dieb siehst du,  
 „und



Und nun noch den 72sten Psalm, der, nach der Ueberschrift, die ihm Hr. S. gegeben hat, „vom ewigen Reichthum, dessen, der einst Davids und Salomos ewiger Thronfolger seyn sollte,“ handelt. Wir denken, ein Ungenannter habe ihn bey'm Antritt der Regierung Salomos gebichtet; denn, wie übersehn wir, auf den Salomo, auf Salomos Thronbesteigung. Man findet eine poetische Uebersetzung dieses Psalms vom Hrn. D. Köhler, dessen Verbesserungen in der Uebersetzung dieses Psalms wir oft gefolgt sind, im 13ten Theil des Repertoriums.

„Vom Salomo.

„Gott vertraue dein Richteramt dem König an, dein „Gericht dem Königssohne. Er beherrsche dein Volk mit „Willigkeit, und mit Gerechtigkeit die Bedrängten. Die „Berge tragen dem Volke Segen, und die Hügel Glückselig- „keit. Er schaffe dem Bedrängten im Volk Recht, er helfe „den Kindern der Armen, und zerschmettere den Unter- „drücker.“ 2)

Wm 2

„So

und lauff mit ihm, und machst gemeine Sache mit den Uebrechern. Deinen Mund lässest du Böses reden, und deine Zunge treibe Falschheit. Du sitzest im Gericht, und redest wider deinen Bruder; deiner Mutter Sohn legst du eine Falle. Das thust du, und ich schweige; und du denkst ich werde seyn wie du; aber ich will dich strafen, und will dir unter Augen stellen. Merket doch das, die ihr Gottes vergessen, daß ich nicht ver- tilge, und sey kein Ketzer mehr. Wer mit Dank- opfer bringt, ehret mich; und dieses ist der Weg, auf welchem ich ihm zeige gütliches Zeil.

2) Gott, dein Gericht gieb dem Könige, und deine Gerechtigkeit dem Königssohn, daß er dein Volk mit Gerechtigkeit richte, und Recht spreche deinen Unerbötlichen. Die Berge werden Frieden dem Volke tragen, und die Hügel Gerechtigkeit. Er wird bey Recht erhalten die Armen im Volk, und helfen den Dürftigen, und den Unterdrückten in den Grund treten.

So müsse man dich verehren, so lange die Sonne, so lange der Mond scheint, durch alle Zeiten hin, aa) Er gleiche dem Regen, der sich auf abgemessenes Land ergießt, den Wassertropfen, die die Erde besähten. In seiner Zeit blühe der Tugendhafte, und große Glückseligkeit, bis einst kein Mond mehr ist. Er herrsche von einem Meere bis zum andern, vom Euphrat bis an die Ende der Erden. Vor ihm müssen sich beugen die Wüstenbewohner, und seine Feinde Staub lecken. Die Könige vom Tarschisch, die äußersten Küstenbewohner bringen Geschenke herzu, die Könige von Schaba und Seba nahen sich ihm mit Huldigungsgaben. Alle Könige müssen ihn verehren, alle Nationen ihm dienen. Denn er errettet den Armen von seinem Jammern, und den Bedrängten, der keinen Helfer hat. Voll Mitleid sieht er herab auf den Armen und Dürftigen, und tettet den Bedrängten das Leben. Er freyt sie von Betrug und Gewalt; ihr Blut ist ihm theuer und werth. Er wird glücklich leben, man bringt ihm des Goldes von Seba, man betet immer für ihn, man lobet ihn.

aa) Der Verf. merkt hiebey an, hier werde nun derjenige beschrieben, der das dem David verheißene ewige Reich einst beherrschen sollte, doch so, daß der Dichter immer dabey auf Salomo zurücksehe. Wir finden hier das einen poetischen Ausdruck, wie beyen Martiak IX. Epigr. 2.

Manebit altum Flaviae decus gentis,  
Cum sole, et astris, cumque luce Romae:  
Invicta quicquid condidit manus, celum est.

Und im Ovid I. Amor. XV. 15.

Nulla Sophocleo veniet iactura cothurnio:  
Cum sole, et luna semper Aratus erit.

So lange Sonne und Mond uns leuchten, wird man dich fürchten, von Kind zu Kindeskind. Herab kommt er, wie Regen auf die ganze Wiese, wie Tropfen, die das Feldreich besähten. Gerechtigkeit wird unter ihm blühen, und großer Friede, bis der Mond nicht mehr sey. Er wird herrschen von einem Meer bis zum andern,

„Ihn täglich. Das Land steht voll Korn, und die Gipfel der Berge sind voll wachsender Rehren, wie Libanon; die Cedern Libanons blühen, wie die Blumen des Feldes. Einmal Namens Ruhm währet ewig; so lange die Sonne scheint, währet er. Durch Ihn werden gesegnet seyn alle Völker, und werden ihn selig preisen. Gelobt sey Gott, der Gott Israels, der allein Wunder thut; gelobt sey sein herrlicher Name ewiglich! Die ganze Erde werde seines Ruhmes voll! Amen, Amen.“

Noch müssen wir von der Eintheilung der Psalmen in drei Bücher anmerken, daß sie der H. Ge. Kirchenrath mit Rücksicht auf die mehrere Gemeinnützigkeit der Lieder

„Ihm, und vom Strom, dem Euphrat, bis zur Gränze des Landes. Vor ihm wird der Wüste bewohnter sich neigen, und seine Feinde werden Staub seyn. Die Könige von Caschisch (dem spanischen Tartessus; hier sagt die Anmerkung, daß ist die Gegend um Spanien) und die Küsten werden mit Gaben ihm fröhnen; die Könige von Scheba und Seba Geschenke ihm zuführen. Alle Könige werden vor ihm niederfallen; alle Völker werden ihm dienen. Denn er wird schützen den Armen wider die Gewalt des Mächtigen, und dem Elenden helfen, der keinen Helfer hat. Er ist gütig gegen den Armen und Niedrigen, und erhält das Leben der Dürftigen. Er schützt sie vor List und Gewalt; ihr Blut ist theuer in seinen Augen. Und der Arme wird leben, wird vom Gold Arabiens ihm zum Geschenk heingen, und immer für ihn beten, täglich ihn segnen. Eine Handvoll Gertraides auf den Gipfeln der Berge ins Land gestreut, wie Libanon wird tauschen seine Früchte; und die Bürger in der Stadt werden grünen, wie das Kraut des Feldes. Ewig wird sein Name seyn; so lange die Sonne bleibt, wird sein Ruhm dauern; und alle Völker werden sich in ihm segnen, ihn glücklich preisen. Das Folgende gehört nicht zu unserm Psalm, sondern ist die Unterschrift des zweiten Buchs der Psalmenammlung.

gewacht habe. In das erste Buch nahm er alle die Psalmen auf, die für jeden christlichen Leser, auch besonders für die Jugend, nützlich und belehrend sind. In das zweyte Buch stellte er die in Absicht auf Inhalt und Ausdruck schon etwas schwereren Psalmen, und alle übrigen setzte er ins dritte Buch.

Mo.

## 9. Mainzer Schriften.

Mainzer Monatsschrift von geistlichen Sachen, herausgegeben von einer Gesellschaft. Ersten Jahrgangs zweyter Band, VII — XII Heft. (S. 605 — 1244.) Mainz, gedruckt in der Kurf. Buchdruckerey des St. Rochus Hospitals, durch Andreas Graß. 1785.

### Elftes Heft.

Erzbischöflich-mainzische Verordnung, die Ordens-  
obern betreffend. Es soll von nun an keiner der damaligen öffentlich studirenden Religiosen sowohl, als andere Ordens-  
geistlichen zu einem Abte, Provinzial, Prior, Gardian u.  
in der Mainzischen Diocese gewählt werden können, der nicht wenigstens einen *gradum academicum e theologia vel iure canonico* sich erworben, oder aber in dessen Ermangelung eine besondere Dispensation von hieraus (nehmlich vom Mainzer Bisariat) erhalten habe. In der Voraussetzung, daß die akademischen Würden nur gelehrten und verdienten Männern ertheilt werden, ist das Geleß zu loben; die edle Absicht, jungen Ordensgeistlichen eine starke Aufmunterung zum fleißigen Studiren zu geben, und die Klöster und Convente vor solchen Vorstehern zu sichern, die nichts weiter als faule Bänche sind, wird alsdenn gewiß erreicht werden; zugleich ist diese Verfügung dienlich dazu, theils der Universität, theils den akademischen Würden eine größere Achtung zu verschaffen; jene wird da-  
durch

nach für das Corpus von Männern erkläre, welche geschikt sind dazu bestellt sind, die Würdigkeit der von ihnen gebildeten Gesellschafter zu messen; diese, die akademischen Würden, werden zu ihrer ursprünglichen Bestimmung und zu ihrer wahren Bedeutung zurückgeführt. Aber, wenn ein Gesetz gut und weise ist, wozu denn Dispensation? oder wozu vielmehr die gleich mit der Publication des Gesetzes verbundene Ankündigung der Möglichkeit einer willkürlichen Ausnahme? Da jeder bürgerliche Gesetzgeber ohnehin das Recht hat, von seinen Verordnungen nach Umständen bey einzelnen Fällen zu dispensiren, so war es wohl nicht nöthig, in dem Gesetz selbst darauf Rücksicht zu nehmen; die Kraft des Gesetzes wird allemal geschwächt, wenn die Bürger die ausdrückliche Erklärung vor sich hat, daß es sogar ausdrücklich nicht gemeint sey, und daß es nur auf den Willen des Gesetzgebers ankomme, ob von der Regel abgewichen werden könne oder nicht; je unbedingter die Bedingungen gelassen werden, unter welchen eine Ausnahme vom Gesetz versprochen wird, desto leichter lassen sich alle, die es angeht, daß auch sie wohl durchdringen werden, und desto mehr giebt der Urheber des Gebots zu erkennen, daß dasselbe nicht auf einem festen Grunde beruhe. — Die Herausgeber der Monatshefte sagen zwar in einer Note: daß jene Regel, die Ordensobern betreffend, Ausnahme sey billig; denn es könnte Umstände seyn, wo ein geschickter Mann ohne sein Verschulden zu den akademischen Würden nicht gelangen könne; (was könnten das für Umstände seyn?) es könnte geschehen, daß ein Mann, der nicht schulgerecht, aber von Natur mit einem großen Verstande und edeln Herzen begabt ist, und diese Gaben nicht angeht, nicht brach hat liegen lassen, zum Verstande tauglicher sey, als ein stolzer Akademiker. — Warum wird aber ein solcher gerade nur einem stolzen Akademiker entgegengesetzt und vorgezogen? Es müßte doch, wenn der Vorwand für Dispensation gültig seyn sollte, billig heißen: tauglicher, als ein geschickter Akademiker, Oder ist etwa Stolz der Charakter aller Akademiker, so ist das Gesetz lächerlich, daß solche Leute zu Ordensobern erwählt werden sollten; sind nur einige Akademiker solche Leute, so paßt die Bemerkung, daß Leute von gesundem Verstande und guten Erkenntnissen tauglicher sind, als dergleichen Pedanten, eben so wenig, als wenn jemand sagte: die Thore der Stadt müssen mit einer Schwarmwache besetzt

seyn, doch können auch Bürger dazu gebraucht werden; ind-  
 dem ein gesundes und männlicher Bürger geschickter ist, als  
 dem Pöbel zu helfen, als ein kränklicher Knecht. Von  
 Soldatenstande. Es lange hernach es dabei bleibet, daß  
 gerade die geistlichen Leute zu den akademischen Ehrenstufen  
 gelangen, findet keine erhebliche Anstanz gegen seine Ver-  
 setzung Statt; denn der von Kantze mit gutem Besfande be-  
 gabte Mann ist doch nicht so feindschaft, als der tugendlos  
 der Schule wohlgebildete; aber wie es hier zur Ver-  
 muthung der Sache verhältlich heißt; Schungewohnen. Bei-  
 dem Ende kommt alles auf die allerdings sehr wichtige Vor-  
 setzung an, daß die akademischen Ehren nur Würdigen ge-  
 geben werden; so lange man darauf nicht aufs gewöhnliche ver-  
 achtet, oder so lange auch nur zu besorgen ist, daß es dabei  
 nachtheilig und eigenmächtig zugehe, sind sie allerdings sehr  
 trügliche Zeichen der Würdigkeit. Könnte es aber in einem  
 Staate wirklich dahin gebracht werden, daß sie zuverlässige  
 Zeugnisse der Geschicklichkeit gäben, so möchte es immer  
 möglich seyn, daß auch nur solchen Männern, welche zu  
 verstehen wären, diejenigen Aemter und Würden, zu  
 welchen man vorzüglich gelehrte Subjecte zu haben wünscht,  
 ohne alle Ausnahme anvertraut würden. Die Unvorsichten  
 bleiben sonst mit ihren Würden nicht nur unbedeutende Dinge,  
 sondern machen auch im Staate zugleich einen abgesonderten  
 Staat aus, der mit dem Völkern nicht zusammenhängt.  
 Allein es ist, außer den gewöhnlichen und besorglichen Mis-  
 bräuchen, auch noch der Umstand in Betrachtung zu ziehen,  
 daß diese Würden sehr kostbar zu erwerben sind; und  
 billig sollte doch ein gelehrter und nützlicher Mann des  
 Staats und der Kirche brauchbarer Mann das Zeugniß seiner  
 Brauchbarkeit nicht erst für vieles Geld kaufen müssen, son-  
 dern als den gebührenden Lohn seines Verdienstes davon  
 tragen.

Religions- und geistliche Staatsangelegenheiten.  
 Die zu München künftige zu errichtende Päpstliche Nuntiatur.  
 Die Herausgeber betrachten diese Meinung als eine Beehr-  
 trachtung der bischöflichen Gerichtsbarkeit. Uns-  
 über dünkt die Sache, von dieser Seite betrachtet, gar so  
 erheblich nicht, (ob sie gleich durch andere Umstände, in der  
 jetzigen Lage der Sache immer eine höchst sonderbare Erschei-  
 nung ist.) Es lange nehmlich die deutsche katholische Kirche  
 nicht

nicht alle Verbindungen mit dem Römischen Stuhle aufgehoben hat, so lange noch Dispensationen, und andere Erkenntnisse in Kirchensachen von Rom verlangt werden dürfen, und für Geld erhalten werden müssen, sind die Deutsch-katholischen so gut wie hier nicht daran, wenn ein Muncus entscheidet, als wenn die unmittelbare Sentenz des Papstes eingehehlet wird; wenn sie nun einmal so schwach bleiben, daß sie noch dem Ausspruche des Papstes die geringste Kraft zuschreiben. Aber freylich was von der Prätel eines weltlichen Staats zu halten sey, der sich eine solche auswärtige geistliche Macht über den Hals ladet, darauf können unsere Journallisten gar nicht; und so wollen auch wir davon schweigen. Sie wissen übrigens aus guten Nachrichten, daß wider diese Meinung im Namen der Deutschen, besonders einschläglichen Erzbischöfe und Bischöfe die nachdrucksamsten Vorstellungen bey dem Papste gemacht sind; aber sie vernehmen auch, daß diese Vorstellungen nicht zum besten genommen werden. Denn, wie sie sich in ihrem nachdrucksamsten Stille ausdrücken, man ist am Römischen Hofe halt noch gar zu stark an die eingewurzelten Grundsätze einer unbefchränkten monarchischen Gewalt angehängt. Viele andre Nachrichten unter diesem Artikel sind bloße Wiederholungen aus Zeitungen oder Journalen, theils bekannte Dinge (z. B. die Nachricht vom Zustande der Katholiken in England seit dem Parlementsbeschluß von 1780; was soll die hier?) theils unsichere Gerüchte oder Vermuthungen. Bey der Nachricht von der bischöflichen Einweisung des Kurfürsten von Köln thun sich die geistlichen Herrn sehr viel auf dessen hohe Abkunft zu gute. Unserer katholischen Kirche, sagen sie, gereichet es zur besondern Ehre und Glorie, daß wir noch heutigen Tages unter unserer höhern Geistlichkeit einen Kaisersohn und Josephs Bruder zählen, der von einem Königssohn (dem Kurfürsten von Trier) zum Bischofe geweiht wurde. Was müssen es doch für Merkwürdige Leute seyn! wie wenig bringen doch sie in das Wesen und in die Ursachen der Dinge; oder wie wenig müssen sie ihren Lesern zutrauen, denen sie einen so leeren Schimmer vormachen! Aber noch nicht genug; sie setzen ein Epiphonema hinzu. So wacher immer durch seine Farsicht der Brister der christlichen Kirche, bey der er bis an das Ende der Welt seyn wird, damit auch durch dergleichen Mittel das Ansehen der von ihm errich-

errichteten hierarchischen Gewalt erhalten werde. Daß die hierarchische Gewalt von dem Stifter der christlichen Kirche errichtet sey, ist eben so falsch, als daß es sein Wille gewesen seyn soll, daß seine Apostel, oder deren Nachfolger, welches nach dem katholischen System die Bischöfe seyn sollen, als solche gekrönte Häupter seyn; und dadurch das Ansehen der von Ihm gestifteten Religion befestigen sollte. Er sagte ja den von ihm bestellten Lehrern: „Ihr wisst, daß die weltlichen Fürsten herrschen, und die Oberherren haben Gewalt; die Mächtigen nennt man gnädige Herren: so soll es nicht seyn unter euch.“ — Aber besonders die letzten Worte dieses feinen Epithonema müssen wir hieher setzen, da sie den hämischen Geist der Verfasser dieses geistlichen Mainzer Journals recht deutlich zeigen: Wie sehr müssen dadurch jene niedrige Schriftsteller und Schmäher zu Schanden werden, die hier immer, wie Nicolai und Consorten mit Pfaffheiten um sich werfen, und die Geistlichen in die geringste Klasse der Menschheit herabsenken! Nein, liebe Herren, jene Schriftsteller werden nicht zu Schanden durch dergleichen Feyerlichkeiten, als die Weihe eines Erzherrzogs ist; sie sehen nur die Sache mit andern Augen an, als Sie bey ihrem durch Möncherey und geistlichen Hochmuth verdüsterten Verstande vermögen; sie haben allen gebührenden Respekt gegen die Würde derer, die auf eine in der Verfassung des deutschen Reichs gegründete Art Regenten der deutschen Bistümer geworden sind; sie setzen auch nicht die Geistlichen in die unterste Klasse der Menschheit herab, wissen vielmehr den Werth und Nutzen dieses Standes nach seiner Bestimmung, und würdige Mitglieder dieses Standes nach Verdienst zu schätzen; aber Menschen, die sich selbst tief herabwürdigen, Mönche, die untaugliche Erdenlasten sind, unwissende, abergläubische Pfaffen, stolze, grobe, herrschbegierige, unduldsame Priester, — die sind ihnen verächtlich, nicht, weil sie zu dem ehrwürdigen Stande der Geistlichen gehören, sondern weil sie dem wahren Zwecke dieses Standes zuwider handeln.

S. 619. steht das Ausschreiben, wodurch der Bischof von Wienerisc. Neust. t. Heinrich Johann Berens, (ehemaliger Jesuit) der Geistlichkeit seiner Diocese die bevorstehende Vereinkartung seines bisherigen Bistums mit dem

Wia.



Wienerischen Erzbischof unter dem 22ten April 1781 anfangte; und Z. 621. ein andres, wodurch eben derselbe, als darauf bestellter Bischof der neuerrichteten Diöcese St. Völten, die ihm zugewiesene Klerisey im Viertel Obermarienberg und Obermannhartsberg, am ersten May in Pflicht nahm. Es ist merkwürdig, daß in diesen beyden nachlässigen Briefen die mit den Bischöfern veranstaltete Veränderung als eine Sache vorgestellt wird, die der Kaiser nur bittweise, der Pabst aber durch seinen Nunciospruch zu Stande gebracht habe. Es heißt: *hoc negotium, consentientibus is, quorum intererat, consensum esse, impae rescriptis super hac nova dioecesanorum limitum definitione Romae vanille. Petrus; Augustissimus Imperator noster gratissimum sibi fore significauerat.* — Sanctissimus vero Dominus noster Pius VI. transactionem probavit, omniq. post hoc tempore firmam ratamque haberi voluit etc.

Rechtsfall; und zwar über — einen violettenen Rock. Man möchte denken, so ein Handel könne die Verfasser der Monatschrift von geistlichen Sachen nicht interessieren; aber was läßt sich nicht alles zu geistlichen Sachen rechnen? Diese hochwichtige Sache nun besteht darin: der Bischof zu Speier hatte 1770 dem Reichsritterfürsten Odenheim zu Bruchsal das Privilegium gegeben, daß seine Capitularen, wie es in dem Decret lautet, wegen erhabener Geburt und Würde sowohl als andern besondern Begabungen in Zukunft eine distinguirte und erhabene Kirchenskleidertracht tragen dürften, nämlich violet damastons oder seidene Talare mit dergleichen Birett und Krägen, ohne oder mit Schleifen, doch letztere nicht roth, sondern von gleicher violettenen Farbe. Nun maßte sich aber auch der Stiftsprädicator Gärtler diese Überkleidung unter dem Vorwand an, daß sein Vorgänger Linz dieselbe getragen hätte; man wandte von Stifts wegen dagegen ein, daß diese Kleidung, in Ansehung des Prädicators, ein bloß personelles Privilegium sey, das dem Prädicator Linz wegen seiner Verdienste, deren aber Gärtler keine hätte, gestattet wäre. Gärtler appellirte an das Mainzer Metropolitangericht, welches dahin erkannte, Appellant sey im Besiz und Recht solches Habits zu beschäßen. Allein der Promotor Fisci von Speier mochte die Sache zu Rom anhängig;

hängig; der Papst ernannte neue Richter; die Bischöfe von Hildesheim und Fulda, die sich aber bedankten. Gärtler nahm wegen dieser arbiträrlichen Proceßur seinen Refus an den Kaiserlichen Reichshofrath u. s. w. Dieser turkische politische Handel ist noch nicht entschieden. Künftig giebt er vielleicht einmal einem deutschen Doctorn zu einem deutschen Latin Gelegenheit.

Anstatt der Recensionen liefern die Herausgeber diesmal eine Ausarbeitung oder Beantwortung acht wichtiger einem Mainzischen Theologen vorgelegten Fragen über den Ursprung, die Geschichte des Fasten- und Abstinenzgebots, und über die Abänderung in Betreff des letztern. (S. 637 — 714.) Solche Aufsätze würden die Leser allemal Heber haben, als Recensionen; wären sie gleich, wie der gegenwärtige größtentheils ist, bloß gelehrte Compilationen. Der Verf. ist Hr. Prof. Jung. Die Fragen sind: 1) Worin das Fasten der Christen in den ersten vier Jahrhunderten bestanden habe. Es ist unabweislich, was hier gegen Daille behauptet wird, daß wenigstens im vierten Jahrhundert eine Gattung vierzigetägiger Fasten allgemein üblich gewesen sey; die dafür angebrachten Zeugnisse reden wohl von einer Zeit, die quadragesima geheissen, auch zum Theil von einem Fasten überhaupt in dieser Zeit, nicht aber von Dauer und Art dieser Fasten, noch weit weniger von einer allgemeinen Gewohnheit und Verbindlichkeit. Für diese hat der Verf. weiter keine Autorität als eine nichts sagende Stelle aus Basilus (die von ihm, wie alle griechische Zeugnisse, nur in der lateinischen Uebersetzung angeführt wird) und ein paar andre aus Homilien, die dem Ambrosius untergeschoben sind. Woher sollte auch eine solche allgemeine Verpflichtung zum vierzigetägigen Fasten ihren Ursprung haben, da in frühern Zeiten keine Zeugnisse davon vorkommen, in spätern Zeiten aber die Beobachtung solcher Fasten gleichfalls nicht allgemein gewesen ist, wie Lamonon und andre hinlänglich gezeigt haben. Wenn aber der W. die Frage, ob wohl gar die Apostel das Fasten eingeführt haben, höchstens nur für unentschieden hält, so muß man sich wohl wundern, daß gegen das Ende des achtzehnten Jahrhunderts über eine solche Frage, selbst ein katholischer Schriftsteller noch eine so wunderliche Aengstlichkeit zeigen kann. Daß die Mißwochen und Freitage Stationes genannt wurden,

den, ist eben so falsch, als die Ableitung dieser Benennung: statio heiße sowohl die Handlung als die Zeit jeder eifrigen Andacht, und das Wort ist aus der Soldatensprache. Daher die Worte homophagia und xerophagia kommen, mögen griechische Elementarschüler vom Verf. S. 456 lernen. Die Schrift des Pseudohermas zitiert er ebenfalls ohne alles Bedenken, als eine uralte christliche Schrift eines apostolischen Vaters aus dem ersten Jahrhunderte. Wegen die Behauptung des Verf. daß an Fasttagen alle Christen sich des Fleisches und Weins enthalten, streitet das Doctat der vierten Toletanischen Synode vom J. 633, welche nur Bischöfen, Presbytern und Diakonen in der Quadragesima Fleisch und Wein verbietet. Die 2te Frage: Ob die de a fastiisge Disziplin circa ieiunium in nachherigen seculis allgemein fortgewähret, und wie lange? nimmt der Verf. mit der 2ten: Ob hierin eine Veränderung ausgegangen sey, wann, wo und worin? zusammen. Auch die beyden folgenden sind historisch: 4) Ob von jeher die abstinentia a carnibus und allenthalben einen partem constitutivam ieiunii ausgemacht habe, oder ob man den Anfang davon wisse, und in welche Zeit derselbe gehöre? 5) Wie lange die Frey- und Fasttägige Abstinentia a carnibus allthun befohlen oder eingeführt sey? Wann und von wem? Ob dieselbe gleich allgemein geworden sey? Alle diese Fragen erhalten keine bestimmte entscheidende Antwort, die auch nicht zu erwarten ist, indem von Gebräuchen, welche nicht anders als nach und nach, und in verschiedenen Gegenden nicht zu derselben Zeit, aufkommen, Ursprung und Veränderungen sich überhaupt nicht mit Zuverlässigkeit angeben lassen. Uebrigens ist uns in der Beantwortung gar nichts neues vorgekommen. Eine freye Untersuchung über den ersten Ursprung, über das Vaterland, und die Gelegenheiten zur Verbreitung der Abstinenz, darf man hier gar nicht erwarten; und doch liegt einem, der die Geschichte pragmatisch zu studieren gewohnt ist, die Bemerkung sehr nahe, daß die gänzliche Enthaltung vom Fleisch nur in gewissen, vornehmlich wärmeren Ländern, wo überhaupt weniger Fleisch gegessen wird, entstanden sey, und durch die Askese und Exempel der Enkratiten, Asketen und Mönche, immer mehr Empfehlung ihres Nützlichkeit für den Geist, erhalten habe. Jüdische und Neuplatonische Philosophie haben unstreitig, nebst dem Klima der Morgen-

genländer, den größten Antheil an den unter die Christen aller Gegenden allmählig verbreiteten Vorstellungen vom großen Werth einer solchen Enthaltung. Morgenländische Missionairen und Bischöfe aus dem Mönchsstande prüften, auch in den Abendländern ihre von Haus mitgebrachten oder angewohnten Regeln und Uebungen der Abtödtung. Angemessene Autorität der Bischöfe und Concilien machte aus freiwilligen Uebungen Zwangsgesetze. Eine kleinliche Ansdacht, und die Geröbhnung an Gebräuche, die willkürlich nach Tagen und Stunden abgezurteilt waren, unterwarf sich gern dem despotischen Eigenthum der Bischöfe u. s. w. — Die dergleichen Fragen betreffen die Zulässigkeit einer Veränderung mit der Abstinenz, besonders im Mairischen. Der Verf. behauptet und das fest, daß sowohl das natürliche Recht, als die h. Schrift nach der ächten Väterlehre, uns im Allgemeinen zum Fasten verbindet, insofern es ein nöthiges Mittel ist, für die Sünden genug zu thun, und die bösen Lüste zu bezähmen. Was für verwirrte Vorstellungen! Was mag doch das für ein natürliches Recht seyn; das zum Fasten verbindet; und das für die Sünden genug zu thun, theils überhaupt Mittel, theils insbesondere dies Mittel anweist? Und wo verbindet die h. Schrift dazu? Ist etwa Fasten und Mäßigkeit dem Verf. einerley? Wenn das, so braucht es weder der Autorität der h. Schrift, noch der ächten Väterlehre, um zur Mäßigkeit zu verpflichten; aber diese ist auch nur etwas werth, als eine fortrückende Tugend, als eine Fertigkeit; Fasten hingegen, das ist, eine an Zeiten und Tage gebundene Mäßigung kann gar keinen Werth und Nutzen haben, oder soll es gar eine unnatürliche Uebermäßigung, noch mehr als Mäßigung heißen, so ist gar etwas thörichtes, für Körper und Geist schädliches. Für die Sünden genug thun, wels ein Gedanke! Und den soll die h. Schrift enthalten? sie soll noch dazu das Fasten als ein nöthiges Mittel, für die Sünden genug zu thun, gebieten? Doch nein! die heil. Schrift nach der ächten Väterlehre, sagt Hr. Jung, und das ist eben soviel, als vollwichtige Münze nach der Rippe und Wippe wahrhaftigem Vorgehen. — Er fährt indessen fort: Die Kirche hat den Gebrauch der Fleischspeisen, weil sie inogemein nahrhafter und stärkender sind, zu gewissen Zeiten verboten, um dadurch ein Mittel an die Hand zu geben, sich selbst mehr zu verleug-

leugnen, und die unordentlichen Begierden zu schwächen. Ein treffliches Mittel! ein weises Verbot! zumal da es so leicht, und in vielen Gegenden so unvermeidlich ist, Dispensation davon zu erhalten und zu ertheilen, und da mit der Enthaltung von Fleischspeisen der Genuß viel nahrhafterer, gänzlich unverbotener Leckeren bestehen kann, wie die beständige Praxis in allen katholischen Ländern zeigt. Launoy, selbst ein katholischer Theologe, meynt doch ganz richtig, daß die Absicht der Fastenordnungen von denen, welche ein wenig Fleisch äßen, gewisser erröthet würde, als wenn sie *piperata ostrea, salmones, rhombos, carpciones, soleas, confecta ex anguillis minutalia, eaque aromatis condita manducarent, et vinum Punicum aut Falernum biberent.* — Eine Aenderung der Abstinenz ist nun aber, nach unserm Verfasser heut zu Tage darum ratsam, weil 1) dadurch die Katholischen von einem großen Schaden für die häuslichen Umstände befreiet werden, indem ein Abstinenztag, wie Freytag und Sonnabend, ungefähr noch einmal so viel kostet, als ein Fleischtag; (das kann nur davon kommen, daß man an Fasttagen eben so leckerhaft leben will, als an Fleischtagen, denn wollte man nur bloße Sättigung haben, so könnten die geistlichen Herren an Fasttagen auch für den zehnten Theil dessen leben, was eine Schmauserey am Fleischtage kostet.) weil 2) die heutige Abstinenz zum geistlichen Nutzen fast gar nichts beytrage; (siehe wahr! und ein ganz unpartheyischer würde hinzusetzen, daß diese sogenannte Abstinenz vielen auch wohl zum großen geistlichen Schaden gereiche. Aber hat denn solche Abstinenz je genügt?) weil 3) in den Umständen, in welchen sich besonders das Erzstift Mainz und das Bistum Worms befindet, eine allgemeine Beobachtung des Abstinenzgebots nicht wohl zu hoffen (vielmehr schlechterdings unmöglich) sey, indem theils der ganze Soldatenstand dies Gebot ohne große Beschwerniß nicht halten könne, und daher an den meisten Orten auf immer Dispensation habe, theils eine große Menge von vermöglichen unter dem Vorwande der Gesundheit, sich Römischer Dispensationen bedienen, theils aber auch allenthalben sowohl, in Prätestantischen als gemischten Städten und Dörfern, mit welchen das Mainzer und Wormser Land durchkreuzet oder umzingelt sind, die Fastgeber ohne Unterschied der Tage Fleischspeisen aufzustellen um der dispensirten Katholischen und um der Protestanten willen geneigt zu seyn,

wären, welches dann viele Katholiken veranlaßt, theils aus Schwärmhaftigkeit, theils aus Willkür, ohne Unterschied mitzuessen, und sich dadurch eines strafbaren Vergehens schuldig zu machen. Dazu kommen 4) noch politische und staatswirthschaftliche Ursachen, indem aus Gelegenheit des Abstinenzgebots sehr vieles Geld in fremde, und zwar (welches wohl in der theologischen Staatswirthschaft eine Sache von großem Gewicht ist) und zwar in protestantische Länder verbracht werde. Dies wird hier mit Gründen eines andern Schriftstellers (wir glauben, P. Schallmeyers in Bonn; denn Hr. Jung erklärt sich nicht deutlich genug) augenscheinlich dargethan. Das alles, sagt Hr. Jung, sähen die Landesherren in Deutschland schon längstens ungern; und er sey der Meynung, daß sie bey dergleichen Gegenständen auch etwas mit zu sagen haben. (Das ist was rechts eingeräumt! in Sachen, die den Regenten allein angehen, die er allein richtig beurtheilen kann, soll er doch etwas, freylich nicht alles, zu sagen haben; auch etwas, so beiläufig mit zu sagen haben, mit der Geistlichkeit nehmlich, deren Vorfahren das Recht Geseze zu geben usurpirt haben! wehn doch Fürsten aufmerken wollten!) Es sey aber bey fernerer Unthätigkeit der geistlichen Macht zu befürchten, daß die weltliche Macht einseitig Hand einschlage. (Patrioten haben das längst gewünscht; Kanonisten nur befürchten es.) — Wenn indessen eine Abänderung vorgenommen werde, so müsse es nicht ohne einen Ersatz geschehen, weil dieses dem Durszeß der katholischen Kirche weit angemessener, bey den katholischen Gemeinden weniger anstößig seyn, und den Verdacht entfernen werde, als wolle man durch solche Abschaffung eine lockere Lebensart begünstigen, (als ob Fleischessen lockere Lebensart wäre,) dem Fleische schmeicheln, und die dem Christenthum so eigene Verlägung der bösen Lüste durch dazu schädliche Mittel missen. (Aber die Zweckwidrigkeit der Fastengebote aus der Natur der Sache erweisen kann, ihre Wirkungen aus der Erfahrung kennt, und freymüthig urtheilen will; wird keine solche Besorgnisse haben.) Der Ersatz nun, den der Verf. vorschlägt, ist, daß, anstatt aller bisherigen Abstinenztage künftig nur ein monatlicher Fasttag, in Fleischweien gehalten werde, und zwar am ersten Freytag jedes Monats. (Gewiß, ein sehr seltsamer Vorschlag, wenn man einmal das Fasten für eine so heil-

bestimmte Seelenfür anseht, so sollte man nicht oft genug fassen können. Nun will Herr Jung statt mehr als hundert Fasttage jährlich nur zwölf beobachtet wissen; ist das nicht sehr lax gedacht? Werden nicht fromme Seelen dennoch auf seine Besorgnisse gerathen, die durch den vorge schlagenen Er satz verhärtet werden sollten, und wenn der Vorschlag durchgeht, verleitet werden zu glauben, daß, wenn weniger gefastet würde, die katholische Kirche jetzt zehnmal mehr eine lockere Lebensart zu begünstigen an fange, als sie bisher gethan. Der orthodoxe, für die Ehre der Kirche so eifrig besorgte, und von der seligen Kraft des Fastens so überzeugte Mann, sollte doch die Sache etwas besser überlegt haben. — Man sieht, wie arg seine theologischen und seine staatswirthschaftlichen Grundsätze sich einander widersprechen.) Diese Abänderung nun könne, weil sie eine Disciplinarsache betreffe, von jedem Diöcesanbischöfe, vermöge seiner ordentlichen Gewalt, geschehen, ohne Anfrage bey'm Römischen Hofe, gesetzt auch, daß die Abstinenz durch ein Gesetz des Papsts oder einer allgemeinen Kirchenversammlung eingeführt wäre, welches doch nicht so sey, indem sie vielmehr durch bloße Gewohnheit, und zum Theil durch Mißbrauch entstanden; doch werde es rathlicher seyn, wenn vom Abstinenzgebot, bloß dispensirt, als wenn es gänzlich aufgehoben würde. (Was seltsam! von einer bloßen Gewohnheit, die zum Theil aus Mißbranche entstanden ist, soll man bloß dispensiren. Warum soll denn der Mißbrauch nicht ganz aufgehoben werden?) Endlich könnte allenfalls Mainz, auch ohne besondern Bedenken, in diesem Stück einseitig vorgehen.

Das ist der Inhalt der Abhandlung, welcher die Herausgeber (zu denen doch der Verf. selbst mit gehört,) am Ende die Anmerkung beygefügt, daß sie ihres Orts dieselbe dem angegebenen Absichten ganz gemäß, und überhaupt gründlich und gelehrt finden, und daß sie deswegen ihren gänzlichen Beyfall habe. (Ein hübsches Kompliment an ihren Herrn Mitarbeiter.) Wir unsers Orts bekennen, daß wie, was gelehrt darin ist, schon von Launoy, Daille, Bingham und Schallmeyer vorgearbeitet finden, Gründlichkeit aber, Festigkeit und Consequenz der Hauptgedanken gänzlich vermissen. Hätte der Verf. sich von den ungereimten und überspannten mönchischen Begriffen über den hohen Werth der Fasten loszumachen gewußt, hätte er die Rechte der

christlichen Freyheit im Fasten, einer Sache, die höchstens nur alsbenn, wenn sie mit willigem und frommem Herzen geschieht, eine untadelhafte Tugendübung heißen kann, anerkannt und eingestanden; wäre er nicht von Vorurtheilen für die Hobeit der geistlichen Macht und für die Heiligkeit solcher Gebräuche, die eine überverstandne Frömmigkeit in barbarischen Zeiten aufgebracht hat, eingenommen, so würde er, mit Hülfe seiner Sammlung von historischen und patristischen Zeugnissen, etwas gründlicheres und zusammenhängenderes geschrieben haben. Die vielen grammatischen Fehler und Provinzialismen, (z. E. die Creitigkeit wegen dem Tage — er beschreibe, mit was Strenge sie gefastet haben — wir wollen weitschichtiger hören — hier findet die sogenannte *Epikia* statt, soll heißen *irruum* u. andere Dergleichen sind schon angeführt) machen die Lectüre dieses Aufsatzes noch verdrießlicher.

Unter der Aufschrift: Nachrichten, Berichtigungen u. wird in diesem Heft zuerst etwas von der gegen die Propositionen der Kirchenvisitatoren besonders im Erzbisthume Mainz gerichteten Schrift gesagt; die Herausgeber scheinen die Stacheln der Wahrheit, die in dieser Schrift ruhet, gefühlt zu haben; sie drehen und krümmen sich, um es sich nicht merken zu lassen, mit wunderlichen Gebärden.

### Achtes Heft.

Erzbischöflich-Erierische Verordnung, die Eidesversprechungen betreffend, welche nur alsdenn gültig seyn sollen, wenn sie nach der Vorschrift des neuen Rituals vor dem eigenen Seelsorger (des Bräutigams? oder der Braut? oder des Hauses, wo die Verlobung geschieht?) und vor zwey glaubhaften Zeugen geschlossen werden. — Religions- und geistliche Staatsangelegenheiten. Diesmal erstlich Beschreibung des feyerlichen Einzugs des neuen Bischofs von E. Pöthen, und zweytens der Fronleichnamsprozession in Wien, sehr umständlich und im Ton der Zeitungen. Wozu aber solche Nachrichten in einem Journal von geistlichen Sachen? Gerecht etwa auch das der katholischen Religion zur Ehre, daß dem neuen Herrn Bischof die Domcapitularen, Prälaten und übrige Geistlichkeit die Hand küßten? daß der Kaiser in Feldmarschallsuniform mit umhängenden Orden der Prozession beywohnte u. s. w.



Da die Herausgeber sich fast auf jedem Bogen über die Enge ihres Raums beklagen, so handeln sie gewiß nicht handhäterisch, wenn sie denselben durch Beschreibungen solcher ganz unbedeutenden und allenthalben bekannten Cerimonien noch mehr beschränken. — Rechtsfälle. Reichshofraths-Sentenzen in Sachen der Aebtissinn zu Burscheid gegen den Abt zu Sottersthal, und wiederum in Sachen der Priorinn und des Convents zu Burscheid gegen die Aebtissinn. — Recensuren. Kisters philosophische Moral wird sehr gerühmt; das war billig, denn dieser sehr schwache Mann schmeichelt dafür den Katholischen, und besonders den Mainzischen Theologen wiederum auf eine sehr erziehende Weise. Ueber alles aber wird P. Schwarzhübers Religionshandbuch angepriesen; was dieser Mann von Verehrung der Heiligen, Reliquien und Bilder sagt, das sey die wahre Lehre der Kirche, und könne auch von vernünftigen Protestanten nicht gemißbilliget werden. Das wäre! Der Rec. hat das Buch noch nicht gesehen; aber, da es von unsern Mainzern so höchlich gerühmt wird, so darf er sicher vermuten, die wahre Lehre der Kirche sey auch hier höchstens nur auf gut Dossuetisch übertracht, um sie den Protestanten weniger anstößig zu machen. Und wir setzen hinzu, sie könne nicht allein, sondern sie werde auch ganz gewiß von allen vernünftigen Protestanten gemißbilliget werden. Vorläufig mögen uns die Verfasser nach ihrem Begriff von Vernunft und Unvernunft für vernünftige Protestanten halten, wenn ihnen alle diejenigen so heißen sollten, die P. Schwarzhübers Lehre nicht annehmen. —

Unter den Nachrichten, Berichtigungen ic. steht zuerst etwas über die auch in unserer Bibliothek angezeigten Streitschriften wegen des Wallsthrner Wunderbildes von Frater Doegratias, und andern. Die Verfasser reden in einem ganz andern Ton, als da zum erstenmal davon die Rede war. Indessen beharren sie auch hier bey jener zweifelhaften Furchtsamkeit, die in keiner Sache entscheidend urtheilen will, wo ein gerades und entscheidendes Urtheil entweder für abergläubische Leute oder für Vernünftige anstößig ausfallen möchte. Sie sagen: ein sehr mäßig Denkender, der in zweifelhaften Dingen sich gern entfernt von aller Entscheidung hält, wird nach abgewogenen Gründen, und jenen Wan-

der Geschichte vielleicht eben so wenig für völlig ausgemacht, als für erwiesen falsch halten zc. Das ist denn freylich sehr mäßig gedacht, oder vielmehr gar nicht gedacht, eine so grobe handgreifliche Unwahrheit dahin gestellt seyn lassen; es ist um nichts besser, als sie für wahr halten. — Am Ende wird es nicht undeutlich gut geheißen, daß manche Leute zu Wallthürren wegen der Erinnerung eines dort geschehenen Wunders eine zärtlichere Andacht verspührt, zumal da auch der eben so erleuchtete als fromme Fürstbischof zu Bamberg und Würzburg erst dieses Jahr das Wallthürner Wunderbild besucht und mit seiner gewöhnlichen inbrünstigen Andacht alle anwesende Walleute ungemein erbauet hat.

Es folgt Io. Casp. Müller ad editores Annalium literariorum Helmstädtensium epistola *vergarum*. Ein weites als bogenlanges Gewebe von den größten und ungefehrtesten Scheltwörtern und Schmähungen auf mehrere protestantische Gelehrte, insbesondere auf die Helmstädtischen. Die Herausgeber haben sich nicht entblödet, diesen verabschaumungswürdigen Aufsatz einzurücken, vermuthlich weil der Verf. desselben so distict ist, allen denen, welchen die Mainzer Monatschrift nicht gefällt, *sanctum commune* abzusprechen. Wir verschonen unsere Leser mit Wiederholung aller der pöbelhaften Grobheiten, die hier der Verf. der Dissertation von dem leichten Uebergange der Protestanten zu der Secte der Unitarier (vergl. A. d. W. LXI. I. S. 292.) auswürgt. Der Mann ist noch immer überzeugt, daß diese Dissertation nichts als Wahrheit enthalte, und daß Niemand seine Ausfälle auf Unitarier, auf König Friedrich II. von Preußen, auf Preussische Universitäten und ihren Curator, auf Semler und die allg. deutsche Bibliothek zu hart finden werde, nisi in eodem luto haereat. Er will auch mit nächstem *foetidissimum Berolinensium coenaculum contrahere*; — solche Feinheiten im Stil sind ihm durchaus eigen. Seine großen Kenntnisse in der Gelehrten Geschichte beweiset er damit, daß er Molanus, Fabricius und Mosheim, als Helmstädtische Professoren neben einander stellt; Molanus war Abt des Klosters Locum und hat nie zu Helmstädt gelehrt; von Calixtus aber scheint Herr M. nichts zu wissen. D. Wetz findet an ihm einen seiner würdigen Vertheidiger gegen Zimmermann, der ihn, wie der

Jaubert

faubere Jo. Casp. Müller sagt) inenarrabili rabie des h. R. Reichs Erdummkopf, Pius VI. geliebten Sohn genannt hatte; Hr. M. hätte wohl gethan, wenn er dies Exempel von protestantischer Intoleranz (denn dafür soll ers gehalten wissen) nicht angeführt hätte; jedermann findet hier M. Wärens Charakter treffend ausgedrückt, als daß er darüber böse werden könnte. Keiner kann ihm recht machen; nicht einmal der Verfasser der Gießenschen Briefe über Mainz, von dem er erwartet, daß er vini nostri bonitatis mitior factus esset, gegen ihn; Herrn Müller nemlich. Lessing sey ein *pestilentissimus scriptor*; und doch werde in den Helmstädtischen Annalen geurtheilt, sein theologischer Nachlaß enthalte viel gutes. — Proben genug von der Unheilbarkeit des kranken Mannes!

### Neuntes Heft.

Es hebt mit einer langweiligen Vorerinnerung an zu der Mainzischen Vicariatsverordnung, die Entfernung der Pfarrer und Kaplanen von ihren Pfarren betreffend. Die Verordnung ist wohl überall in der katholischen Kirche nöthig, oft genug auch in einzelnen Diöcesen, auf sogenannten allgemeinen Concilien und von Päbsten gegeben und wiederholt. Aber der größte Anstoß bleibt immer, daß die Bischöfe selbst so viele von ihrem Amte getrennte Geschäfte zu verwalten haben, welche ihnen nicht erlauben, in der petruslichen Residenz Muster für die Pfarrer ihrer Diöcesen zu seyn. (Wir sprechen nicht von den Bischöfen, die Fürsten sind; denn das Amt eines Fürsten ist selbst wichtiger als das Amt eines Bischofs.) — Im zweyten Artikel dieses Heftes theilen die Herausgeber einige schon sonst bekannte Urkunden mit, welche die Duldung der Katholiken im Schwedischen Pommern, und besonders zu Stralsund, betreffen. Sie sind von den Jahren 1775, 1776 und 1779 und enthalten theils Gesuche, theils Vergünstigungen, die Niemand an sich für unbillig halten wird. Wir gönnen auch den Herausgebern gern die Freude, welche sie bey der Mittheilung dieser Urkunden empfinden. Nur fehlt es noch immer gar zu sehr an Exempeln einer ähnlichen Toleranz von katholischer Seite. Am Ende des Heftes wird noch einiges hierher gehöriges nachgeholt, und versichert, daß guten Nachrichten zufolge der Bischof von Hildesheim, als apostolischer

Stellvertreter in jenen Welttheilen (in welchen der Papst doch gar keine Stelle zu vertreten hat) schon im J. 1780 sich an mehrere Stollen und Kirchenprälaten um Unterstützung der Schwedisch-Pommerschen Katholischen gewandt habe. Also ein Beytrag zu dem, was anderswo über dieses Bischofs besonderes Amt und seinen thätigen Eifer in Beförderung des Papstthums im Norden gesagt ist, und was manche Leute gern für Träume ausgegeben hätten. — Der Nachridt, daß der Päpstliche Nuncius zu München mit eben den Fakultäten versehen werden solle, die zeitlich der Röllische ausgeübt hat, wird ein Auszug aus der zu Regensburg erschienenen gelehrten Abhandlung de Legatis et Nunciis Pontificum, nebst verschiedenen Beylagen, angehängt. — Statt der ersten Recension (warum binden sich doch die Herausgeber so ängstlich an die Ordnung ihrer einmal erwählten Artikel, daß sie bey den hstern Ausnahmen davon etwas anstatt eines andern ein quid pro quo, geben müssen? Aber freylich, sie schreiben und liefern vieles, was nur statt dessen und dessen gelten kann.) steht hier Versuch einer nähern Beantwortung der Frage: Ob der Kaiser das Recht habe, in seinen deutschen Erbländern aus eigener Macht eine neue Dioceseneintheilung vorzunehmen, die Gerichtsbarkeit der auswärtigen Bischöfe und Metropolitens aufzuheben, und neue inländische Bischöfe und Metropolitens zu machen, ohne daß diese die Bestätigung des Römischen Hofes nöthig haben. Wiederum loben die Herausgeber diese ihre Waare, wie immer; es sey dieser Versuch aus der Feder eines gelehrten weltlichen Philosophen und Publicisten gestossen. Hier werde auch den philosophischen Gründen für das System einer hierarchischen Religions- und Kirchengewalt das Uebergewichte zu verschaffen gesucht; und es sey hohe Zeit, die acht philosophischen Grundsätze der hierarchischen Gewalt aufzustellen; sonst rännten unsere heutigen Philosophen solche ganz hinweg. Hierarchie und Philosophie sind unverträgliche Dinge; oder beyde Worte müssen in einer ganz besondern, vom dem Sprachgebrauch abweichenden Bedeutung genommen werden. In der vorliegenden Frage hat ohnehin keine Philosophie etwas zu entscheiden; es kommt dabey alles auf die Festigkeit und auf die Erklärung besonderer Verträge und Capitulationen

nen

nen an. Der Aufsatz ist übrigens durch unnötige Wiederholungen tausendmal gelager Dinge gar sehr gedehnt, und die Frage selbst noch nicht aufgelöst; denn hier erhalten wir nur den ersten Abschnitt, welcher die allgemeinen Grundbegriffe festsetzt, die der Staatsphilosoph und besonders der Katholische vom Staat und der Kirche überhaupt sowohl, als von ihren wechselseitigen Verhältnissen zu fassen hat. Der katholische Philosoph muß, als Katholischer, in einer solchen Materie nothwendig vieles annehmen und voraussetzen, was nicht philosophisch, was bloß willkürliche Glaubenslehre oder Erklärung ist, und worauf doch am Ende die ganze Sache beruhet; z. B. die Lehre von Petri Schlüssel, von seiner vornehmsten Autorität, von den Bischöfen, als Nachfolgern der Aposteln, und von den Römischen insbesondere, als Nachfolgern Petri, u. s. w. Wie können dann seine Grundsätze ächtphilosophisch genannt werden? — Nach diesem spielt Hr. Jung wieder einmal eine ganz seltsame Figur, in einer Recension der unter seinem Vorss. gehaltenen Diss. de lapsu Adami. (Vergl. A. d. W. LXIV. B. S. 535.) Er will durchaus nicht, Beresfasser dazwischen seyn; alles aber, was er zu seiner Vertheidigung sagt, reicht nicht zu, ihn von dem Vorwurf einer unschicklichen Flüchtigkeit oder des Verf. von dem Vorwurf des Plagiums und grober Ignoranz zu befreien. Er wagt es, zu versichern, daß bey der Censur verschiedenes angemerkt sey, unter andern auch wirklich dies, daß Matthias Flacius nicht zwey Personen wären. Wenn das angemerkt war, wie kam es doch, daß ein so grober unverzeihlicher Schülerschnitzer in zwey verschiedenen Stellen abgedruckt wurde? Und doch versichert er, diese Abhandlung sey mit vieler Gelobtsamkeit und Beurtheilungskraft geschrieben. Uebri-  
gens schimpft er sehr bitter auf die Helmstädtischen Anna-  
len, daß sie ihm den doppelten Flacius, als sein Geschöpf  
vergeben hätten, da er doch den schwärmerischen Sta-  
ppen gar zu wohl kenne, und ihn öfters seinen Schü-  
lern in seinem angenommenen Ordensabrite als einen  
Ferybouter der Bibliotheken mit seinem Diebsmes-  
schen dargestellt habe. Was das nicht für ein in der  
Literatur bewandeter Mann ist! Schwärmerischer Sta-  
ppen; wie angemessen charakterisirt! Und das Diebsmes-  
schen; was ist auch wohl merkwürdiger von dem Manne,  
als dies — nur schade, lägenbafte — Sage. Das aber  
N h 4

wären literarische Schnitzer, sagt er, daß die Helmstädtschen Annalisten von ihm, Herrn Jung, gesagt hätten, er sey Professor primarias theologiae; denn das zeige von großer Unerfahrenheit in der katholischen Literatur. Wie wichtig muß sich der Mann zu seyn dünken, den Mänschern, die ihm den rechten Titel nicht geben, so etwas zum literarischen Schnitzer zu machen!

### Beßtes Heft

Theologisches Gutachten über sechs Fragen, die Ausfertigungen des Venerabile und die damit verbundenen Segnungen (müßte wohl, um Mißverständnis zu verhüten, Segensprechungen oder Benedictionen heißen) betreffend. Es dient zur Einleitung einer Mainzer Verordnung in dieser Sache. Erste Frage: Wann die öffentlichen *Expositiones Sanctissimae* ihren Anfang genommen? Antw. Etwa in der Mitte des vierzehnten Jahrhunderts, auf Veranlassung der überall eingeführten Fronleichnamsp procession; da haben Particularkirchen angefangen, auf verschiedene Art das Sanctissimum zuweilen auszustellen und in Processionen herumzutragen. (Der Ursprung davon hätte sich wohl pragmatischer auseinanderzusetzen lassen; aber die Frage war absichtlich nicht darnach eingerichtet. Sonst ist offenbar, daß nicht eher, als nachdem das arme Volk glaubte oder bekehrt wurde, der leibhaftige Gott sey in einer Hostie enthalten, und selbst man ihm kleine wohl ausgefertigte Häuserchen, Konstranzen u. dergl. zur Wohnung eingerichtet hatte, dergleichen Spielereyen mit Ansehung und Herumtragung aufgenommen seyn können.) Das Fronleichnamsfest ist übrigens von Urban IV. schon 1264, nicht erst, wie hier steht, 1269 eingeführt; und daß es darauf erst durch eine feyerliche Proceßion Johannes XXI. in der ganzen katholischen Kirche eingeführt; nicht früher schon hie und da gehalten sey, möchte der Verf. schwerlich beweisen können. Zweite Frage: Ob sie erst in spätern Zeiten häufiger geworden, wann und aus wessen Gelegenheit? Antw. Sie hätten besonders im funfzehnten Jahrhundert vornehmlich in Klosterkirchen so überhand genommen, daß die Kirchenverammlung zu Mainz vom J. 1451 und die zu Köln von 1452. den Mißbrauch darin verboten. Dritte Frage: Ob die jetzigen öftern *Expositiones sacramenti* das Jahr

hinsdurch auf einem Tag in dem nämlichen Gotteshaus  
se dem wahren Geist der Kirche gemäß und von ei-  
nem Seelennutzen seyen? Antw. „Vergleichen hstere Ex-  
positiones, die ohne wichtige vom Ordinario anerkannte Ur-  
sachen geschehen, scheinen dem wahren Geiste der Kirche nicht  
allerdings gemäß, und dem Volke, insgemein davon zu reden,  
ohne merklichen Seelennutzen zu seyn.“ Wie eine wunderlich  
unbestimmte, auf Schrauben gesetzte Antwort! Man merke,  
zuerst wird es dem Erkenntniß des Ordinarius gänzlich über-  
lassen, ob die Ursachen zu Expositionen wichtig sind oder nicht;  
was ist das aber für eine unwürdige Unterwerfung des Ur-  
theils, in welcher eines jeden gesunde Vernunft so leicht das  
Wahre sieht! Wenn demnach der Ordinarius die Ursachen  
für wichtig hält, so sind sie auch wichtig. Es sollte Nie-  
mand richten, dem man es einmal zutrauet, ein theologi-  
sches Gutachten auszufertigen. Aber weiter, welche Ur-  
sachen wären dann wohl für wichtig genug zu halten? Kein  
Wort davon! Und dann, was ist das: dem Geist der  
Kirche nicht allerdings gemäß? also ist doch der über-  
triebene Gebrauch der Sache diesem Geist einigermaßen  
gemäß. Wiederum eine Einschränkung: insgemein davon  
zu reden; und endlich: der Seelennutzen solcher Exponi-  
tionen ist nicht merklich; also doch immer ein Seelennutzen  
von Mißbräuchen zu hoffen; nur kein merklicher, vielleicht  
unmerklicher, geheimer. — Vierte Frage: Ob die in  
manchen Kirchen schier alle Sonn- und Feiertage,  
in manchen alle Tage, und zwar mehrmalen übliche  
Segengebeten mit dem *Sauktissimo* in den Gebeten  
und der Disciplin der ersten Kirche fundirt seyen  
und wann dieselbe eigentlich ihren Anfang genommen  
und sich vermehrt haben? Der erste Theil dieser Frage  
beantwortet sich schon aus dem vorhin gesagten. Der Verf.  
aber hat hier, um die Neuheit der Sache zu zeigen, das  
nicheswürdige Gedicht von einer disciplina arcani der alten  
Kirche in ihren Geheimnissen, besonders im Betreff des  
Sacraments des Altars, als des Heiligsten und  
Schrecklichsten unter allen, mit angebracht. Wozu doch  
solche Vorpiegelungen! Die alte unverdorbn Kirche weiß  
von keiner Schrecklichkeit der Abendmahlsandlung. Und  
zugegeben auch, daß sie dieselbe in der Stille gefeiert hätte,  
so geschah das aus Besorgniß feindseltiger oder unverständiger  
Wiedentungen; nicht, wie es hier heißt, aus Furcht, die

Gottlosen und die noch nicht getauft waren; möchten Kenntniß davon bekommen. Zudem ist eine Abendmahlsfeier ganz etwas anders, als die Ausstellung und Aufbehalten eines Kästchens, worinn eine geprägte Oblate enthalten ist; daher ist es auch ein dem Sprachgebrauch der alt. n. Kirche ganz widersprechender Ausdruck, dessen sich der Verf. bedient, daß heutiges Tages das Sacrament öffentlich in den Kirchen ausgesetzt werde. Der andre Theil der Frage setzt den Anfang der östern Expositionen in die Zeit der Einführung der Bruderschaften vom heiligsten Sacrament, und leitet die dabey gebräuchlichen Segengebungen vornehmlich von der Begierde verschiedener Werdensstände her, mehrers Volk herbeyzuziehen. Unstreitig sehr richtig; wir wünschen, der Verf. hätte die Sache etwas ausführlicher und freyer abgehandelt. Aber da würde man gesehen haben, daß Eigennutz der Mönche diese leere Ceremonie vervielfältigte. Fünfte Frage: Ob diese Segengebungen in den Seelen der Christen eine besondre übernatürliche Wirkung hervorbringen können? Diese Frage wird hier beantwortet: „Man hat keinen Grund weder in der h. Schrift, weder in der Tradition, diesen Segengebungen eine übernatürliche Wirkung zuzuschreiben.“ Also etwa eine Natürliche? Oder kann überhaupt eine Cerimonie, sey sie auch in der heil. Schrift und in der Tradition gegründet, eine übernatürliche Wirkung hervorbringen? Gott aber übernatürlich so viel heißen als geistlich, moralisch, so heißt das mit dunkeln Worten spielen. — Sechste Frage: Ob es *theologicè* erlaubt und räthlich sey, die östern *Expositiones Sanctissimi* und Segengebungen *cum Sanctissimo auctoritate ordinaria* in der Mainzer Diöcese einzuschränken und wie? Daß es erlaubt sey, leidet selbst, nach dem, was der Verf. zuvor vom Ursprung der Gewohnheit gesagt hat, keinen Zweifel weiter. Er fügt aus Declarationen der Congregation der Gebräuche hinzu, daß überall, ohne bischöfliche Erlaubniß keine solche Expositionen verrichtet seyn sollten. Räthlich sey die Einschränkung in diesem Stück darum, weil durch gehäufte Wiederholung die höchsterforderliche Ehrerbietbarkeit gegen diesen göttlichen Sacrament gemindert werde. Allein hier gilt wieder die eben gemachte Anmerkung, daß das, was ausgesetzt wird, nicht das Sacrament ist; um gegen dieses, das ist, gegen die Handlung und Feyer des Abendmals Ehrsüchte



ist erfordert und zu unterhalten, können dergleichen Expositionen und Processionen weder beförderlich noch hinderlich werden. Dazu sind andre Mittel nöthig, und andre Hindernisse aus dem Wege zu räumen. Aber falsche Vorstellungen, abergläubische Einbildungen und Erwartungen veranlassen und fortpflanzen, das können sie, und das thun sie auch, nach dem Geständniß einsichtsvoller Katholischer, nur allzu sehr. Und eben deswegen sollte es auch nicht bloß als käblich, sondern als pflichtemäßig vorgestellt werden, sie nicht nur einzuschränken, sondern eigentlich gänzlich abzustellen. Ueber das Wie erklärt sich der Verf. nach der P. Benedikta XIV. Maasregeln, daß es mit Ueberlegung und Klugheit geschehe; er wünscht auch, daß die Expositionen mit majestätischen Cerimonien begleitet werden, und daß bey dem in Mainz üblichen zwölfstündigen Gebet zu jeder Stunde eiliche zur Andertung zugegen seyn möchten; damit das Venerabile nie in leeren Kirchen ausgelegt da stehe. — Das Resultat von diesem theologischen Gutachten, oder auch wohl nur die Veranlassung dazu, sind zwey einseitige Erzbischöfliche Verfügungen, welche darauf folgen, und nach welchen in allen Stifts-, Pfarr- und Klosterkirchen in Mainz (wie es scheint, bloß in der Stadt) künftig weder vor und nach der Communion, noch bey Transferirung des Ciboriums und der Monstranz von einem Altar zum andern, auch nicht bey häuslichen Krankenbesuchen, mit dem Ciborium der Segen gegeben werden, sondern solches lediglich bey der öffentlichen Krankenbesuchung erlaubt seyn soll, (ist der Segen etwa hiebey vorzüglich kräftig? Es läßt sich sonst kein Grund dieser Ausnahme denken,) und zwar nur in der Kirche vor dem Ausgange und der Zurückkunft des Volks. Auch sollen bey ausgelegtem Venerabile weniger, nicht als sechs Kerzen brennen. Endlich ist in fünf Kapellen zu Mainz die Expositio Sanctissimi mit der Monstranz sowohl als dem Ciborium für immer untersagt.

Unter den Neuigkeiten dieses Hefts sind verschiedene aus der Wiener geistl. Zeitung entlehnt, und von den Herausgebern weder bestätigt noch verworfen; welches bey einer sehr im Dosaumenton gestimmten (vielleicht gar spöttisch gemeinten) Nachricht von einem nicht sonderlichen Exempel Mainzischer Toleranz gegen einen kranken Lutherischen Züchtling am auffallendsten ist. Die Nachrichten von Rom sind alle uner-

würschlich, es möcht denn, nach dem Gelinauf vieler, ob was wichtiges sey, daß unter mehreren Seligsprechungsproccessen einer auch für die berühmte fromme Schwester Maria Crescentia Hößlin, ehemalige Klosternonne zu Kaufbeuren, in Bewegung gebracht sey, und daß die Congregation bereits alle vorgelegten Schriften der Seligen für ächt erklärt habe, welches zur Beschleunigung ihrer Seligsprechung vieles beynutzen dürfte. Es wüßten der jetzigen Schwester Stand dazu, und hoffen nun bald, vielleicht von P. Goldhagen in Mainz eine Absiade zu lesen, wie wir von dort her die schon Labriade erhalten haben.

Verstorbene Urkunden, die Mainzische und Hessische Klosterarche betreffend, werden denen willkommen seyn, die den Gang des Proccesses weiter übersehen wollen. Sie sind 1) Homburgmünzliche und Homburgische Besetzung an die Reichsversammlung, aus dem Reichshofrath statutes Fürstlichen zu unterlassen. 2) Gegenverstellung abstrusen Krummings. 3) Neues Reichshofraths-Conclusion vom 2ten Aug. 1785. darin dem Kurfürsten zu Pilsz und dem Markgrafen zu Baden der Auftrag ertheilt wird, nach fruchtlosem Ablauf eines zwey monatlichen Termins über impetratischen Theil die kaiserlichen Verordnungen zu exequiren. — Die erste Recension giebt den Inhalt von zwey Deductionen beider Theile. Anstatt der dritten Recension wieder eine Abhandlung, und zwar: Ueber die Ketzerrey des Mainzischen Erzbischofs Wezilo, die darin bestand, daß er dem Pabst Gregorius VII. abfiel. — Einige Erläuterungen des aus Eschloßers Staatsanzeigen bekannten Proccesses des abgesetzten Prälaten zu Schwarzach, besonders zur Vertheidigung, eines darinn entwickelten P. Deba Dilg, werden von den Herausgebern mit einem anonymischen Briefe begleitet, in welchem ihre Monarchie die wahre Krone aller Journale genannt wird, welches die Herausg. würden ausgelassen haben, wenn nicht der Wiener Kirchenzeitungsschreiber es ihnen gültig erlanbt hätte, wenigstens Lobsprüche von Andern erwarten zu dürfen. Wie kindisch ist doch diese Rederey von beyden Theilen? Wie wenig Ehre macht den Versaffern das viele Gerede, das sie in ihrem Journale von ihrem Journale treiben! Männer, die eine gute Sache haben, überlassen das Urtheil darüber der verständigen Welt, die schon

schon richten wird, was daran ist, und brüsten sich nicht mit Lobe und Complimenten von guten Freunden, Nachbarn und Ungenannten, und weder die Wohlstandigkeit, noch die Hochachtung, mit welcher Schriftsteller vor ihrem Publikum erscheinen müssen, erlaubt ihnen viel von sich selbst zu sprechen, oder dergleichen nichtsbedeutende Beweise ihrer Würdigkeit bey erzwungenen Gelegenheiten anzubringen.

### Fünftes Heft.

**K. K. Verordnung, die Dispensation von Ver-  
kündigung der Ehe betreffend,** daß nemlich diejenigen, welche solche Dispensation schon von einer weltlichen Stelle erhalten haben, und eine weitere geistliche Dispensation nicht suchen wollen, von jedem Seelsorger getrauet werden, zuvor aber, jedoch bey der politischen Stelle, eidlich erhärten sollen, daß sie sich keines zwischen ihnen bestehenden Ehehindernisses bewußt sind. Dies Gesetz findet keinen Veyfall; denn, weil doch einmal das Gebot der Kirchenversammlung zu Trient, von der öffentlichen Verkündigung der Eheinssegnung, einge-  
führt und üblich sey, so könne es vom Willkühr der Unter-  
gebenen eines Regenten nicht abhängen, demselben nach-  
zukommen; oder nicht. (Also auch nicht vom Willkühr der  
Bischöfe, davon zu dispensiren, oder nicht; denn sie sind  
nicht weniger, als alle Einwohner eines Landes, Untergebe-  
ne des Regenten. Kann irgend eine Kirchenversammlung  
den Regenten ihre Macht nehmen?) Und die Abschaffung  
dieses Disciplinargesetzes durch landesherrliche Gewalt  
habe allerley Bedencklichkeiten; denn erstlich, es sey mit  
demselben ein Religionsgegenstand verbunden; (welcher?  
vielleicht schämen sich die Verfasser es zu sagen. Es ist auch  
nicht so; die Hierarchie hat zwar mit den Ehebündnissen, und  
sie mit in ihr Gebiet zu ziehen, Religionsgegenstände zusam-  
mengesdacht, und zusammenzudenken geboten; aber Ver-  
bindung ist keine. In den Preussischen Staaten wird die  
Ehe als eine bloße Civilverbindung behandelt, welches sie auch  
ist. Dasselbst richten nicht die Consistorien sondern die Lan-  
descollegien über Ehestreitigkeiten.) Zweitens hätten die ein-  
sichtsvollsten Regenten ehemals allgemein, und, so viel die  
Verfasser wissen, in der ganzen katholischen Kirche in die Ein-  
führung dieses Gesetzes gewilliget (nicht immer die einsichtsvol-  
len

vollesten, und wenn auch, immer doch hintergangen von den Eingebungen und Einwirkungen des anmaßlichen geistlichen Regiments. Zudem ist hier nicht von der Einführung des Gesetzes, die ihre guten Gründe hat, sondern von der Dispensation davon die Rede. Haben die Regenten die Einführung des Gesetzes veranstaltet, so steht es auch bey ihnen, davon zu dispensiren.) Und drittens sey das Gesetz aus den wichtigsten Gründen von der geistlichen Gewalt gemacht worden. (Der wichtigste Grund des Gesetzes ist, daß dadurch die Verheimlichung neuer Ehebindnisse verhindert wird; an diesen Grund dachten aber wohl die Päbste, die das Aufgebot verordnet haben, gar nicht; das wichtigste war ihnen, Ausbreitung und Befestigung ihrer unrechtmäßigen Macht.) Und aus diesen Ursachen schließen nun die Verfasser, daß, wenigstens ohne gemeinschaftliches Einverständniß der Bischöfe und Hierarchen, keine Aenderung solle oder könne vorgenommen werden. Das ist aber nichts anders gesagt, als es soll ewig dabey bleiben; denn wie ist je ein solches Einverständniß zu erwarten. Aber wäre es auch zu erwarten, was bekümmern einen Regenten, der in seinen Staaten Verordnungen über bürgerliche Handel und Verträge machen will, die Meinungen auswärtiger Bischöfe? Es soll nicht, es kann nicht geschehen; wie dictatorisch ist das gesprochen! Was die Verfasser endlich hinzusetzen: Einmal würden die Bischöfe Deutschlands, die zugleich Reichsstände sind, eine solche Abänderung ihres Besitzstandes und Schmälerung ihrer hierarchischen Gerechtsame schwerlich jemals zugeben; dafür ließe sich eher etwas sagen. Die Sache geht aber keine andre reichsständische Bischöfe an, als deren Kirchensprengel in die kaiserlichen Staaten sich erstreckt. Da kann nun nicht die Frage seyn, ob sie überhaupt Reichsstände sind, und ob ihnen, als solchen, der Kaiser Ordnungen in Kirchensachen vorschreiben dürfe, sondern ob sie auch reichsständische Vorrechte und Gewalt in des Kaisers Staaten ausüben können. Sind sie, als Reichsstände, von dergleichen Landesherrlichen Edikten und Verfügungen exempt, so müssen ihnen freilich ihre Rechte den Verträgen gemäß bleiben, und sie können ihnen ohne Ungerechtigkeit nicht genommen werden. Aber der Grund davon ist gewiß nicht hierarchische Gewalt, sondern wirkliche weltliche Verträge und Rechte eines weltlichen Staats, das deutsche Reich genannt

nannt, dessen Sünde auch wider ihren Kaiser, wenn der Fall sich ereignet, reichsconstitutionsmäßig ihre Rechte vertheidigen dürfen. — Man sieht leicht, wie unkatthast die Grundsätze der Hierarchie, in der Anwendung auf deutsche Reichsverfassung sind.

Die Religions- und geistlichen Staatsangelegenheiten enthalten wieder bekannte Zeitungsanmeldungen; unter andern aber auch die wichtige Neuigkeit, daß in der Versammlung von den heil. Gebräuchen zu Rom, die Missakel, welche Gott auf Fürbitte des Dieners Gottes Thomasso von Cori, eines Priesters aus dem Orden der mindern Brüder von der Observanz, gewirkt hat, und die Proceße des Laienbruders Sebastian von Jesu, aus eben diesem Orden, gutgeheißen sind. Auch, daß die Schriften der Dienerin Gottes, Maria von der Menschwerdung, einer beschuberten Carmelitinin von Paris, nicht minder die Einführung des Heiligsprechungsprocesses, Franzens von Bergamo, eines Priesters aus dem Capucinerorden, anerkannt worden. Sollten so erleuchtete und freymüthige Männer, als die Verfasser seyn wollen, sich nicht einmal über den Römischen Canonisations-Usurp deutlich auslassen? oder, wenn sie das nicht dürfen, sollten sie, aus Achtung für ihre Kirche, nicht lieber solche Fragen verschweigen?

Es folgen zwey unbedeutende Reichshofraths-Erkenntnisse; ferner Fortsetzung des im neunten Heft angefangenen Aufsatzes über des Kaisers Recht in seinen Erbländern neue Diöceseseintheilungen zu machen; wiederum statt der ersten Rezension. — In dem Artikel Nachrichten, Berichtigungen, wird dem Gorthalschen Zeitungsschreiber, Herrn Winkopp, und andern, verschiedenes, nach dem feinen Ausdruck der Mainzer Theologen anzuerkennen gegeben. Auch liest man hier einen Brief voll von Complimenten an einen von ihnen (den Hrn. D. Jung, der doch so bescheiden ist, sich nicht zu nennen, — weil man ihn nicht verfehlen kann) von einem reformirten Prediger, Zwiss, über ein Document vom heil. Philipp von Zelle, der zu den Zeiten des Frankischen Königs Pipus in der Gegend von Worms gelebt, und sich durch ein merkwürdiges Wundet, das sich gleich nach seinem Tode im Beyseyn eines mächtigen Jockels ihren Herrn zutrug, berühmt gemacht hat. — Wie ist's? glaubt

glaubte Hr. Zwirp das Wunder, oder glaubte N. Jung? Oder mozu steht die Legende hier? Unter der Aufschrift: Nachrichten vom katholischen Privatgottesdienste in verschiedenen Städten von Thüringen, wird von Weimar, Gotha und Rudolstadt gerühmt, daß sie sehr tolerant sind; und die Verfasser hoffen noch immer mehr für ihre Glaubensgenossen. Sie sind dabey gar sehr mit Intereßirt, weil Thüringen von uralten Zeiten her unter die geistliche Gerichtsbarkeit des Erzbischofs von Mainz gehörte. — Es lassen sich hiebey mancherley Betrachtungen anstellen; allein, wir wollen lieber, da die Mainzer Theologen so gern den Ruhm der Toleranz haben möchten, ihre Aufmerksamkeit darauf hrichten, woher es komme, daß in der Stadt Mainz selbst, in welcher unter Soldaten, Unsers verfaßtsverwandten, Kaufmannschaft u. unfreilich mehr Lutheraner sind, als in Weimar, Gotha, Rudolstadt katholische Einwohner, noch nicht daran gedacht sey, den guten und gerühmten Exempeln, welche diese Städte und ihre Herren gegeben haben, völlig in eben der Art zu folgen.

### Zwölftes Heft.

Mainzische Verordnungen, die Verbesserung des Pfarrgottesdiensts betreffend. Sie befehlen: die erste: die Einführung der deutschen Lieder und Gebete beyrn Pfarrgottesdienst, die 1785 zu Mainz gedruckt sind, in vier dortigen Stadtpfarrkirchen, kurze Unterweisungen über die Religion, und Erklärungen der Evangelien und Episteln; die andere: häufigere und auf einander folgende Messen in den vier Hauptpfarreyn; die dritte: Einschränkung der Gewohnheit des Segnens mit dem Heiligsten in den sämmtlichen Stiftern, Kirchen und Klöstern zu Mainz. Diese Verordnungen sind neue Beweise der rühmlichen Sorgfalt, mit welcher der vortreffliche Kurfürst das Religionswesen in seinem Lande zu verbessern sucht. Es ist aber traurig zu lesen, was die Herausgeber in ihren Anmerkungen zu diesen Gesetzen über die Ursach und Veranlassung derselben zu verstehen geben. Durch die nichtswürdigen Künste, welcher sich der Eigennuz der Klöster bedient, das Volk an sich zu ziehen, und durch die dem Volk tief eingeprägte Einbildung von der großen Heiligkeit der Klöster, und der verdienstlichen

Anq

In den Kirchen derselben, werden die Gottesdienste in den Pfarrkirchen gar sehr heruntergesetzt; sie bleiben unberücksichtigt und scheinen ganz überflüssig. Der gemeine Mann in der Stadt läuft, wenn er fromm ist, einer andern Andacht nach, wo er Legenden und Anekdoten von den Thaten und Verdiensten dieses oder jenes Heiligen, von der Größe und Vorzüglichkeit dieses oder jenes Ablasses hört. — Reiche und Angesehene lassen sich auch lieber die Seele von einem fremden Geistlichen ansprechen u. s. w. Es ist damit freilich noch in aller katholischen Ländern. Aber, wenn diese Protestanten, als Beweise von der schlechten Beschaffenheit der Religion in katholischen Ländern, anführen; so heißt es, sie sind Trümmern oder errögen Mistralien bey den Katholiken.

Unter der Rubrik Rom, 12ten Nov. liefern die Briefe Nachrichten und Urtheile von dem Hohauschen Prozesse und dem competenten Richter in demselben, welche wohl schwerlich von Rom mitgetheilt sind. Das Datum des Briefs mit dem Datum der Herausgabe dieses Hefts, dem 5ten Dec. verglichen, macht es fast unglaublich, daß jener so neu seyn kann. Die Nachrichten aber sind von der Art, als man sie damals schon in allen Zeitungen gelesen hatte. Ist dem darüber mitgetheilten Reflexionen erkennt man einen deutschen Canonisten; z. E. wenn gesagt wird, man wolle demjenigen eben nicht zugegen seyn, der behaupten würde, daß der oben erwähnte und geschmähte Richter in dieser Sache der Erzbischof von Mainz sey. — Das Schreiben des Kaisers an die Kurfürsten von Mainz, Trier und Köln, und an den Erzbischof von Salzburg, in Betreff der zu München neu angestellten päpstlichen Nunciatur, wird sehr gepriesen, und mit allem Rechte. Wie aber reime sich mit den sonstigen Begriffen und Grundsätzen der Verf. von den Rechten des Papsts, wenn sie sagen: Hat der Abgesandte von Venedig keine Gerichtsbarkeit bey uns, and ist es noch keinem Kaiser eingefallen, ihn z. B. zum obersten Justizpräsidenten zu bestellen; warum sollte der päpstliche Gesandte Ober Richter der Kirche seyn? u. — Und wenn die Verf. in diesem Stück so frey denken, welches zu loben ist, wie übel steht es dagegen ab, wenn sie bald nachher mit einer sehr sichtbaren Schadenfreude erzählen, zu welchem in Bayern habe unlängst ein geistlicher Hofmeister Bibl. LXXI. B. II. St. 50

sien von dem Abtasse, Drenckboten, Rosenkranz, Primas des Papsts &c. zu frey von der Brast gesprochen, sey von einem Ordensgeistlichen belauscht, und nach darüber eingelegtem Gutachten der Sorbonne von dem Ordinariat zu Freysingen zu achtstägigen Exerci- tion angewiesen, zur Hofmeisterstelle aber für unfähig erklärt? Der Hofmeister hatte gesagt, der Rosenkranz sey ein dürftiges Weibchel für die Audacht des gemeinen Mannes, und müsse es bleiben; so lange der schlechte Unterricht des Volks nicht verbessert würde; sehr vernünftig! aber unsere Mäntzer werfen einen Einsatz dazwischen, der zu erkennen giebt, daß sie bey diesem Mann wohl noch in die Schulle gehn könnten. Sie sagen: hoffentlich wird doch das Vater Unser nicht auch abgeschafft werden. Es ist doch wohl ein großer Unterschied unter dem Vaterunser und unter dem Rosenkranz. Und doch können auch abgeplapperte Vaterunser, ohne Unterricht, wenig helfen. Wie neu, wie paradox, und wie läßn würde es unsern Versassern vorkommen, wenn sie einmal hören oder lesen sollten, das Vater Unser sey kein zum wörtlichen Nachsprechen vorgeschriebenes Gebetsformular, — es passe nicht ganz für unsre Zeiten, noch weniger für alle besondere Umstände und Angelegenheiten, in denen wir zu Hause oder in der Kirche beten, — man könne herzlicher und schicklicher beten, wenn man sich an gar kein Formular binde, — u. s. w. — Uebrigens sollen, den Aeußerungen jenes Hofmeisters öffentlich zu widersprechen, am jüngst verfloffenen Rosenkranz feste alle Kanzeln zum Lob und zur Ehrenrettung des Rosenkranzes ertönt haben. Schlecht genug! Die Referenten dieser Nachricht wissen ihre Ausdrücke sehr abgemessen zu wählen; um dem Hofmeister zu widersprechen, also nicht so sehr um zu widerlegen, haben die Kanzeln ertönt. Vermuthlich würden die Referenten, wenn sie in Baiern lebten, auch widersprochen, und die Kanzeln haben ertönen lassen? Auch gönnen sie dem Hofmeister sein Geschick, und fügen mit bedeutenden Seitenblicken hinzu: Vielleicht denken einige unser Leser, dieser Geistliche sollte sich anderswo — hinwenden; dort würde man ihm vermuthlich die erste beste Hofmeisterstelle anvertrauen. In dem übrigen Anfügen dieses Hefts finden wir nichts erhebliches. Die Berichte von Rechtshändeln und die Recensionen, unter welchen wir die über das Mainzische deutsche Gesangbuch noch etwas



etwas näher zu beleuchten Gelegenheit haben würden, desgleichen die Nachrichten, Berichtigungen ic. alles ist, in Absicht der Auswahl, der Gedanken und der Einleitung, den Begriffen gemäß, die sich unser Leser aus unsern bisherigen Excerpten von dem Geist und von den Grundsätzen der Verfasser schon gesammelt haben werden. Wir sagen daher auch kein Wort weiter zu den ganz in diesem Geiste ausgeworfenen poltheistischen Erörterungen, mit welchen sie am Schluß dieses Hefts gegen die A. d. B. und namentlich gegen Herrn Nicolai, verfahren. Sie zeigen dadurch nichts, als ihre eigene Niederträchtigkeit, und wir lassen ihnen gern die Freunde, sich gegen gegründete Erinnerungen mit niedrigen Schimpfwörtern zu vertheidigen.

**Heder und Gebese bey'm Pfarrgottesdienste. Wie Erlaubniß der Oberrn. Mainz, gedruckt in der Kurf. privil. St. Rochus-Hospitalsdruckerey, durch Andr. Cratz. 112 S. 8.**

Alle Sprachfehler oder falsche Constructionen, oder Unrichtigkeiten in der Prosodie und im Reime zu rügen, würde nicht möglich seyn. Denn davon wimmelt es auf allen Seiten. Widrige Wortzerrutigen, und harte Elisionen, z. B. Gende, gewädiglich, wie kost' dich, du seist, herrschst ic. und vom Reim erzwungene Archaismen, z. E. o Jesu mein, ic. fehlen auch nicht. Von der Noth, die den Verfassern der Bau der Verse und die Erfindung der Reime verursacht hat, mögen diese wenigen Proben zeugen.

Dein hochheiligster Name:  
Sey von uns gehenehrt.  
Christen! ruft zusammen.

Du, o Herr Gott Sabaoth  
Unser Heil und unser Hertz.

Dies, dies waren die Gebote  
Die du noch vor deinem Tode  
Sterbend uns ins Hertz geprägt.

Dich mit dem dankbarsten Willen  
Aufs genaueste zu erfüllen.

Du bist mit den Wittenbarten  
Deines ganzen Volks beladen.

Der uns stets Gut's mit Vaterhuld  
Im Ueberflus verleihet  
Uns täglich unsrer Sündensuld  
Erbarungsvoll vergeihet:

Der Gott sey in der Höhe  
Lob, Preis, und Dank und Ruhm,  
Dem Herr der Vater e. Sohn (heh),  
Auf uns dein Eigenthum. —

O Christenvolk sey heilig, heilig nun  
Sei heilig und gerecht

Du bist und bleibst das wahre Eigenthum.

Das selige Geschlecht  
Das Jesus, der vermenschte Gott  
Sich ausertiesen hat  
Verharre fromm in seiner Gnad.

Hier in diesem Sacrament  
Ist das Lamm, das uns verzhnt,  
Der einst von dem Himmel kam  
Wahm sich der verlorenen An.

Aber auch in den Gebetsformeln finden sich Barbarismen:  
E. 7. was uns ganzem Frieden und (zur) Wohlfahrt der  
Christenheit gedeihen mag. E. 11. Verschone denen, (derer)  
die ihre Sünden bekennen. E. 13. Reinige unsere Herzen  
und Nieren mit dem Feuer-heiliges Geists, u. s. w.

Wir würden diese Stellen nicht einmal bemerkt haben,  
wenn nicht in der Mainzer Monatschrift gerätht würde,  
(124. Heft S. 6116.) daß man auf bessere und mehr vom  
Sprachfehlern gereinigte Verse bedacht gewesen sey.  
Freilich ist das nur vergleichungsweise zu verstehen; es fin-  
den sich freilich in unzähligen katholischen Gebetbüchern und  
Gesangbüchern größere Nachlässigkeiten im Ausdruck, als  
man in diesem Gesangbuche bemerkt. Aber wenn die Verf.  
oder Sammler nicht abgesagte Feinde des Lutherschen  
Deutsch

Deutsch wären, so hätten sie den beleidigenden Uebelstand, welchen Sprachschneider einem der Andacht des Volks gewidmeten Buche geben, mit mehrerem Fleiß wegzuschaffen gesucht. — In der Mainzer Monatsschrift wird nun die Absicht dieser Sammlung dahin bestimmt, daß sie einwillen, bis das vollständige Andachts- und Geheerbuch für die ganze Mainzische Diocese herauströmmet, beym Gerresdienst in den Hauptpfarreien der Stadt Mainz gebraucht werden solle. Auf Ersuchen des Herausgebers wird ebendasselbst das Publikum aus wichtigen Ursachen avertirt, daß sämtliche Lieder von katholischen Verfassern herrühren, und daß keine Zeile, vielweniger eine ganze Strophe aus einem protestantischen Gesangbuche entlehnt sey; derjenige aber, der aus boshaften Absichten das Gegentheil auskrent, wird öffentlich aufgefordert, das Gegentheil zu erweisen, oder sich gefallen zu lassen, als ein Calumniant namentlich bekannt gemacht zu werden. Was das für eine mannhafte Verwahrung gegen Verdacht ist! gegen den Verdacht, der Klugheitsregel: Prüfet alles, das gute behaltet, gefolgt zu seyn. Weiter läßt sich der Haß und die Verachtung gegen die Protestanten nicht treiben, als daß man nicht nur gar nichts mit ihnen gemein haben, nichts von ihnen annehmen, keine Zeile ihrer Gesangbücher mitsingen will, sondern auch sich etwas damit weiß, so trostlos, eigensinnig und selbstgenügsam zu seyn, daß man denjenigen für boshaft erklärt, der vermuthen sollte, daß es mit dieser Versicherung nicht ganz richtig sey. Weil dann aber dem Herausgeber dieses Liederbuchs so gar viel daran gelegen ist, daß kein solcher Verdacht angeregt werde, so wollen wir, für unser kleines Theil, hiemit völlig verheuert haben, daß wir nicht die geringste Spur von Ähnlichkeit zwischen seinem und irgend einem neuern guten protestantischen Gesangbuche gefunden, ob wir uns gleich darnach umgesehen haben; ja, es ist uns auch keine Zeile vorgekommen, von welcher wir mit Gewißheit behaupten könnten, sie sey aus einem protestantischen Gesangbuche entlehrt. Wie viel dadurch dies Mainzer Liederbuch gewinne oder verliere, das wollen wir nicht untersuchen; wir wollen es aber an sich selbst näher betrachten, und seinen Werth, ohne alle Vergleichung mit protestantischen Büchern von ähnlicher Absicht, erwägen.

Das Verdienst ist gar sehr klein, einen Vorrath von mehrentheils ganz kurzen Geusjern und Reimen, (denn eigentlicher Lieder kommen gar wenige vor) aus andern katholischen Gesangbüchern zusammengesucht, und mit einigen Veränderungen oder Vermehrungen herausgegeben zu haben. Selbst für ein Interim ist die Arbeit zu unbedeutend und zu nachlässig abgethan. Die eingemischten Gebetsformeln scheinen alt zu seyn; aber war es dann entweder so gar schwer, oder zu bedenklich, unschickliche und nichts sagende Stellen auszulassen, und etwas richtigeres, erwecklicheres einzuschalten? Wie werfen uns zu deimen allerheiligsten Füßen (S. 2.) wie sinnlos und widrig ist hier das Epitheton zu einem anthropomorphischen Ausdruck! Kaum hast du deine Hand zurückgezogen, (soll heißen: aufgehört uns zu strafen; also in ganz verkehrter Bedeutung) so suchen wir dich aufs neue zum Zorn zu reizen, (ein sehr unnatürlicher Zug von einem demüthigen und reuig bittenden Sünder.) Sage dem schlagenden Engel, daß seine Hand aufhöre; doch willst du den Kelch der Strafen nicht von uns nehmen — von solchen fremden, unverständlichen Ausdrücken und zum Theil auch falschen Gedanken sind diese Formeln angefüllt. Es sind freylich die katholischen Gebetsformulare im Ganzen noch gar zu weit von jener Anbetung im Geist, nach dem Sinn Jesu, entfernt. Es besteht auch nur allzu oft das, was die Katholiken Andacht nennen, mehr in Wertheiligkeit und in Zeichen, als in Empfindung und Gedanken; es ist fast alles sehr grobsinnlich und roh; daher dann auch die Sprache in Gesängen und Gebeten um vieles, nicht sowohl bildreicher und prächtiger, als vielmehr handgreiflicher und krasser ist, als bey uns. Demuth ist so in diesen Liedern, die uns darum der allgemeinen und niedrigen Denkungsart des großen Haufens gar sehr angemessen, aber zur Erweckung und Unterhaltung einer vernünftigen, für Herz und Leben fruchtbaren Andacht sehr unkräftig scheinen. Ausdrücke, wie diese: Gott, schau von deinem Thron, oder von der Höhe deines Throns; wir fallen dir zu Füßen; wilt umfassen deine Füße; öffne deine Ohren, laß dich rühren; zeige dein Angesicht: schaue auf deinen Sohn, seine Thränen, seine Wunden rufen um Barmherzigkeit; laß uns zur Himmelsporte zu kommen würdig seyn; wasche mich von meinen Missethaten; kräftiges Mut, lösch aus die wohl

großverdienlichen Stücken; ich sehr vielen Wunden; laß mich dieses Wundes lassen; und so viele andere dergleichen, als wir fast aus allen Bänden dieser Sammlung anführen konnten, führen? wo nicht unrichtige, doch sehr dunkle und verwirrte Vorstellungen, dem Verstande des größtentheils katholischen Lesers zu; und, wenn sie gleich alle einer vernünftigen Deutung fähig sind, so ist doch nicht zu erwarten, daß Menschen, welche in ihrem Religionsbegriffen und Religionsübungen so sehr an Wunder, an Zeichen und Bilder gewöhnt sind, beim Singen und Beten solcher Redensarten gerade das eigentliche rechte, Abfischen Sinn derselben finden und denken werden. Ihr Singen und Beten geschieht ja mehrentheils sinnlos, und ohne Zustimmung des Gemüths; es würde ihnen auch natürlich das allerverdienstlichste Geschäft seyn müssen, wenn nicht die falschen Ideen von einem Dienste, den sie Gott und den Heiligen schuldig sind, von dem Werthe, den das Beten und Singen nebst allen übrigen Kirchengebräuchen an sich, als opus operatum hat; und von einer großen Verdienstlichkeit desselben, sie bey guter Laune zu bieten, und wenn nicht zugleich, bey diesem verstandlosen Nachsprechen, Augen, Ohren und Phantasie unterhalten würden. Wäre es dem Herausgeber Ernst gewesen, ein verständliches und erbauliches Liederbuch zu geben, hätte er selbst richtige Grundzüge von der Beschaffenheit eines solchen; und nöthigen Fähigkeiten eins zu bearbeiten, so würden alle dergleichen Redensarten, die einen unreinen, undeutlichen, oder gar keinen, oder falschen Begriff erzeugen, von ihm verbannt, und mit hellern, dem gemeinen Verstande einleuchtender, nach dem Sprachgebrauch und der christlichen Lehre angemessenen Ausdrücken vertauscht seyn, welches auch ganz ohne den geringsten Anstoß wider den Lehrbegriff der Kirche, und ohne Bedenken, daß protestantische Gesangbücher bey der Arbeit gebraucht zu seyn scheinen möchten, hätte geschehen können.

Diee Lieder haben noch andere Unbeutlichkeiten, entweder in der Wortfügung, oder in gewissen mystischen Wigelepen und Anspielungen, z. E. C. 4.

An dich glaub' ich, auf dich hoff' ich.  
Gott, von (vom) Herzen lieb' ich dich.  
Niemand soll mir meinen Glauben  
Weder Welt noch Hölle raubern.

Es ist dunkel, ob Welt und Hölle nicht räumen; ob  
nicht geraubt werden sollen; da es. Nach Niemand hätte  
Nichts heißen, und Welt und Hölle nicht hinter dem  
Worte Glauben stehen sollen. Die Construction ist ganz  
verwirrt. Leider fürs Volk mußte seiner Erklärung bedürf-  
ten, und es war leicht, denselben Gedanken ganz verständlich  
zu bilden:

Künftig soll mit meinen Glauben  
Weder Welt noch Hölle räumen.

Wenn es S. 31. im Liede nach der Wandlung heißt:

Rehnt und trinkt mein Blut, vergesset,  
Ich geh' für euch ins Gericht,  
Meines blut'gen Todes nicht;

Wer sucht da nicht eine doppelte Zweydeutigkeit, welche be-  
fer, als durch eine Parenthese, in die der mittlere Vers ein-  
zuschließen gewesen wäre, gleich gehalten wird, wenn der bey-  
den letzten Verse mit einander umgekehrt werden:

— vergesset  
Meines blut'gen Todes nicht.  
Ich geh' für euch ins Gericht.

Eben solche Zweydeutigkeit ist S. 77. in dem Verse:

Klebst heisse Sähen! Israel,  
Gott sündigte an dir nicht mehr!  
Größer ist mein Verbrechen.

Der Commentar, den die Monatschriftsteller darüber geben,  
daß hier der christliche Sünder unter dem Bilde des  
Heilands vorgestellt werde, wie er sich der Worte  
des h. Paulus erinnere, daß Christen, die Jesus  
Christum für den Sohn Gottes erkennen, ihn mit  
mehr Barmherzigkeit, als die Juden, ist viel zu ge-  
sucht für den christlichen Sünder unter dem Volke. Die  
Zweydeutigkeit verschwindet wohl, wenn man mit der rich-  
tern Interpunction liest:

— Israel,  
Gott! sündigte an dir nicht mehr: —

Alein auch so bleiben die Worte dunkel. Dieser Dunkelheit,  
und zugleich dem Uebelslande, daß mehr sich zu Israel  
reimen,

reinen, und das Großen ausdrücken werden muß. Dieß

war die Absicht des Verfassers, zu bekommen sollen, wenn gleich  
der Widerwärtige Gedanke, den er ausdrücken wollte, aufgeho-

ben ist. Ich, du kennst mich Wunden,

Erlebe die Qual, die mich erdrückt;

Nimm dich meiner Schwachheit an!

Wie ein Hirch verlangt zur Quelle,

Schmeichelt mich der Quell' auch dir ist.

Wach eine Vermischung der Bilder, die erste von einem  
Verwundeten, die andre von einem Lastträger, die dritte  
von einem Dorrstengel! Und wie weitergeholt die Anrede  
Samaritan! Eine Anspielung auf eine erdichtete Ge-  
schichte, und ferner eine Anrede, die zugleich eine verhasste  
Nebenbedeutung enthält.

Aus einem Liebe am Allerheiligsten! C. 109.

Aus der Hand der Jungfrauen

Man führt in den Hainweg hinein,

Nach dem eure Lust geschmachtet,

Und voll Jubelstätt' getrachtet! c.

Folgende Worte, C. 97.

Wenn in derarren Hand

Die Sterbekerze brennet,

Und nun das letzte Band

Der Todesstoss getrennet.

heißt nichts weiter, als wenn ich nun sterbe; und eben

dieser Gedanke war schon im vorhergehenden Verse auf diese

Art geordnet.

Wenn ich mit Wehmuth rern

Über allen Abschied nehme;

Und was sie mir noch thun,

Mit kummern-Dunk' erkenne;

Wenn mir der falsche Schweiß

Vom blauen Angesicht

Herabtröpfet, und ich weiß

Nicht mehr, wie mir geschichte.



Die Spielerey, da Jesus ein Lamm, das wahre  
Opferlamm genannt wird; thut gar oft weh, wollte man  
auch sagen, das sey biblisch geredet; so ist es, wenn auch  
diese Entschuldigung gelten sollte, doch nicht biblisch zu sagen:  
das Lamm gieng am Kreuz, das Lamm kam zum Tod zu leiden. — Für eins der schönsten Lieder in der gan-  
zen Sammlung halten die Protestanten Keller den verbesserten  
alten Gesang: da Jesus an dem Kreuze stand, oder die  
sieben Worte vom Kreuz. Wir wollen ihn auch hersetzen:

1. Ach Golgatha! am Kreuzestamm

Stieg das wahrhafte Gotteslamm

Jesus in Todeschmerzen;

Die sieben Worte, die er sprach

Betracht in euren Herzen!

2. Zum ersten hat er voll Lieb und Huld

Zu Gott für seiner Mörder Schuld

Die ihn am Kreuzestamm hingen:

Vergieb ihnen Vater, sie wissen nicht,

Was sie an mir anbringen.

3. O Jesu laß auch unsre Feind

Und Hasser brüderlich vereint,

Ach laß sie uns umfassen!

Wie wir vergeben und vergehn

Laß uns deine Gnad erlangen.

4. Hernach gedent der Barmherzigkeit,

Die Gott dem Sünder hat bereit,

Er sprach zu ihm: O neige dein Ohr

Heut wirst du hey mir sehn

In meines Vaters Reich.

5. Laß uns in bitterm Todeschweiß

Dies Trostmort stärken auf der Reih,



Ins Reich der Engeln,  
Daß du uns in dem Paradies  
Die Wohnung müßt bereiten.

Wie Barmherzigkeit schäut er herab  
Aust der, die ihm das Leben gab,  
Der Mutter voll der Schmerzen:  
Weiß, sich Johannes deinen Sohn!  
Errißst mit gebrochnem Herzen.

O bleibst du an dem Kreuze stehend  
Und jenes Schmerzens Schwerdt empfandst  
Da du ihn sahst verschenden!  
Empfehl uns deines Sohnes Huld,  
Wegen uns den Tod einst leiden.

Nach dürstet, ruft in Todespein  
Der Missethäter, auf sein Schrey'n  
Wird ihm ein Trank gemischt;  
Ein Schwamm voll Gall' und Essig ist  
Der grausam ihn erfrischet.

Du dürstest nach der Länder Heil  
Beopfertest, des Todes Pfeil  
Durchbohr nicht so dein Herz;  
Du siehst dein Blut an dieß'n verlor'n  
Dies ist dein größter Schmerz!

Sein blutigs Haupt empor im Tod,  
Laut röhelt er: Mein Gott, mein Gott!  
Wie hast du mich verlassen!  
Die Qualen, die er dulden muß,  
Sind groß über die maßen.

Erbarmen! o Erbarmen! Gott!  
 Wenn wir nun in der letzten Noth  
 Des Todesstachel fühlen,  
 Wenn keine Quälen, Marter und Pein,  
 Und jede Noth durchdröhlen.

Nun brich sehr Herz; da ist kein End;  
 Meinen Geist befehl ich in deine Hand,  
 O Vater! sprich's, und scheidet!  
 Der Erbreich lebet, der Vorhang reißt,  
 Die ganze Schöpfung leidet.

In deine Wulben, Jesus Christ!  
 Der du für uns geopfert bist!  
 In deine offne Seiten  
 Befehlen wir dir unser Geiſt.  
 Wenn wir von hinnen scheiden.

Unsre Leser mögen selbst gemessen, wie die übrigen be-  
 schaffen sind, wenn sie wissen, daß dies eins der schönsten  
 nach dem Geschmack und Urtheil der Mainzer ist, die es auch  
 von Seiten der Nichtigkeit in der Setzung, im Silben-  
 maasse und in der Zahl der Fäße empfinden, ja sogar  
 bey der zehnten Stroffe ansetzen: sie sey nach Kubens  
 oder Vandyk gezeichnet. Unsern Lesern wird wohl das  
 Ganze vielmehr nach Hans Sachsart gebühret und versificirt  
 scheinen.

Ft.

## 10. Handlungs- und Finanzwissenschaft.

Der gordische Knoten aufgelöst durch Joseph II. den Großen. Oder die Rechte des allgemeinen Besten hergestellt; sind der Menschheit und dem Staatskörper Deutschlands so angemessen als erwünschlich, weil sie die allgemeine Glückseligkeit Deutschlands bestimmen. Zur Beleuchtung vorgelegt vom Verfasser entdeckter Geheimnisse. Frankfurt und Leipzig, 1785. 8. 396 S.

Die vorangesetzte kurze Geschichte von Deutschland ist zu beklamerisch abgefaßt; als daß sie wahre Kenntniß des ehemaligen Zustandes verschaffen könnte. Der Verfasser läßt die Gothen, Warbolen, Normannen und Longobarden aus den Nördlichen, aus Schweden, Dänemark, Norwegen, Rußland, Preußen, Pommern, Brandenburg und Sachsen kommen; — welche Verwirrung. Er hebt im panegyrischen Ton von Joseph II. an. Im ersten Hauptstücke wird das allgemeine Beste seiner Wesenheit und die Stärke seiner Rechte abgehandelt, und soviel wir errathen können, setzt der Verf. das allgemeine Beste in einer vollkommenen Sicherheit wider alle feindliche Anfälle und Bedrückung gewaltthätiger Nachbarn; in der Freyheit alles zu thun, was die mit dem Besten des Staates einstimmige Gesetze erlauben; in ein versichertes Eigenthum mit gemäßigten Abgaben, und endlich in blühenden Gewerben, die niemals ein Privatinteresse einschränken darf. Diese Definition oder Beschreibung möchte nun flehlich — doch was geht uns Logik und Methode an; denn ist nur sonst aus dem Buche Anken schöpfen können! Die Hindeutung dieses allgemeinen Besten ist nun eigentlich der Gordische Knoten, den Joseph II. aufgelöst hat, und wegen dessen Er, wie der Verf. sagt, selbst seine Ehre und guten Namen auf die Spitze setzte — die Wahrheit zu bekennen, verstehen wir dieses nicht. Man kommt unser Verf. als den Zustand der deutschen Staaten, den er, mit vieler Allegorie beklagend, beschreibt, bekannnt, sodann über den Zustand einiger Staa-

den im Grunde verbessert. Nicht aber auch kräfter Rath, auf was Art Frankreichs Glückseligkeit zu gründen sey. Die dazu dienlichen Mittel sind aber gar zu sehr untereinander geworfen; Duldung, Gewissensfreiheit, Abschaffung der überflüssigen Gesetze, Devotierung, manliche Ehrlichkeit und dergleichen, durchströmen einander so wunderbar, daß man selbst nicht weiß, wie man aus dem mehr als göttlichen Knoten und Verwickelung wieder herankommen soll, und auf einmal fällt man auf die Devotung der Schulmeister und auf die von ihnen und den Frau-Schulmeisterinnen geforderten Gesellschaften. Von der Minderung der ausschweifenden Geistlichkeit wird uns eine lange — lange Anrede geliefert. Mit Bitterkeit tadelt er die Geistlichen, welche unter der heiligeren Hülle heiliger Gebräuche und Fasten, die Gelder den armen Unterthanen abschnehen, und sie für Herringe, Erbscheine, Lehenbau und andere kinkende Fische z. nach Holland senden. Unter einem Mönch stellt er sich einen Mann ohne Kopf vor, der nicht mehr denken kann, weil er ohne Sinnen ist, oder weil seine Sinnen im Unsinne ausgeartet sind. Ein Mönch thut alles, was er nicht thun sollte, und nichts von dem, was er zu thun schuldig ist. Man kann leicht denken, daß der Verf. diesen Entwurf völlig ausmalt, und alle mögliche Mißbräuche der Ordens- und anderer Geistliche erzählt. Das vierte Hauptstück behauptet, daß die Devotierung den Grund zum allgemeinen Declin der Deutschland lege. Der große Friedrich habe durch Devotierung seiner Staaten das übrige Deutschland beschämt. Hieran zeigt der Verf. die Ursachen der Entvölkerung und Hindernisse der Devotierung, giebt Mittel an, sie zu mindern und zu heben. In dem ersten rechnet er die Auswanderungen, die ungeheuren Wäldgehege, das unterlassene Urbarmachen, Unwissenheit im Ackerbau, Zänstigkeit der Gewerbe, Ausfuhr roher Producte, unerschwingliche Abgaben, Prozesse, Lurus, epidemische Krankheiten, Krieg und Colibat. Aus diesem Verzeichnisse wird man nun gar leicht auf die Mittel kommen, welche der Verf. zur Devotierung der Staaten angewendet wissen will, wie er die Vorurtheile gegen die Devotierung bestreitet, und die Wichtigkeit der daraus fließenden Vortheile darthut. Dinge, die schon tausendmal gesagt sind, und welche man auch ohne Berufung auf Beispiele bevölkerter Staaten als halb als wahr angenommen hat, man mag sich auf Frankreich, England und China beziehen oder nicht. Die Brant-  
kämpfe

Künste und Nahrungswege sind bey unserm Verf. Jagd, Fischen, Viehzucht, Ackerbau und Bergwerke, richtig und gut. Handwerker, Gewerbe, Manufakturen und Künste sind auf diese gebaut, und der Verf. geht dabey so ins Detail, daß wir wirklich seine Kenntniß bewundern. Erscheint manches zu vermessen, was doch in der That da ist, nur vielleicht in seiner Begryd nicht, und in diesem Falle dient es doch zur Ermittlung. Hierauf kommt der Verf. auf den inn- und ausländischen Kaufhandel, wo er, unsers Bedankens den Activ- und Passivhandel nicht genau unterscheidet, und manches zu einem Passivhandel macht, was doch unter den deutschen Ackerhandel gehört, es kann vielleicht in des Verf. Gegend wahr seyn, aber nicht in Ansehung ganz Deutschlands. Wenn der Verf. über fremde Gewürze, Weine und dergleichen schreiet, so halten wir es ihm zu Gute, es gehört unter die abgedroschnen Gemeinörter. Mit den nachherigen Speculationen, den deutschen Kaufhandel zu erheben, hätte der Verf. ganz ruhig zu Hause bleiben können, dergleichen muß man Kaufleuten überlassen, denn es geht den gelehrten kaufmännischen Speculanten gerade wie den Stubenspißkörnern; und unsere Kaufleute werden zuverlässig sehr gut und gründlich handeln können, wenn sie auch des Verfassers ohnmaßgebliche Vorschläge nicht gelesen haben. Im 2ten Hauptstücke wird viel unbestimmtes gesagt, und nichts das an andern Orten schon besser gesagt ist. Der Beschluß wird mit den nothwendigsten Verbesserungen zur Erzielung der allgemeinen Glückseligkeit gemacht, und so zu sagen, das ganze wieder recapitulirt. Provinzialismen, wovon das Buch strotzt, missem wir nicht rügen, denn diese gehören doch nicht zur Sache. Junge Kameralisten und kläfftige Staatsmänner werden aberhaupt dieses Buch mit vielem Nutzen lesen, wenigstens es zu einem guten Collectaneenbuch brauchen können.

R<sub>4</sub>.

Italiänisch. buchhändlerisches Elementar- und Methodenbüchlein von J. M. F. Schulze, ordentlichem Lehrer der Handlungswissenschaft und Geschichte am Dessauischen Erziehungsinstitut. Halle, bey Gebauer. 1784, 8 Bog. in 8.

Dief

Diese Schrift liefert einen kurzen-fasslichen und für den Zweck vollständigen Unterricht von der Italiänischen oder Doppelten Buchhaltung. Ihr Gebrauch kann sowohl Anfängern, welche sich ihrer Benützung wegen auf das eigentliche Buchhalten legen müssen, als auch solchen nützlich werden, denen es nöthwendig oder angenehm ist, theoretische Kenntnisse der Sache zu besitzen, oder die auch andere Arten von Rechnungen darnach einzurichten wünschen.

Practische Beyträge zur Cameralwissenschaft für die Cameralisten in den Preussischen Staaten, von Gustav August Heinrich Baron von Lamotte. Zweyter Theil. Leipzig, verlegt Breitkopf. 1784. 1 Alph. 19 Bog. 8.

Die anhaltende Fortsetzung dieses Werks scheint einen vortheilhaften Beweis für die Nützlichkeit desselben zu enthalten. Auf eine verbesserte innere Einrichtung darüber vorzuziehen: der Hr. V. bisher nicht gedacht. In diesem Bande ist für A. vorzüglich das 19. Stück merkwürdig gewesen, welches von Abstellung des Schatzmeistens und Verbesserung der Schatzordnungen in der Kammart handelt. Es ist ein wichtiges Document über die große Nothwendigkeit, welche es erfordert, wenn man Unterthanen, die von Vorurtheilen eingenommen sind, oder aus andern Ursachen ihren wahren Vortheil nicht erkennen, durch Gesetze unmittelbar auf Verbesserung ihres eigenen Bestens lenken will.

Joh. Heinr. Ludw. Bergius Sammlung auserlesener Deutschen Landesgesetze, welche das Policey- und Cameralwesen zum Gegenstande haben, fortgesetzt von Joh. Beckmann, ordentlichem Professor der Oekonomie zu Göttingen. Sechstes Alphabet. Frankfurt, in der Andreäischen Buchhandlung. 1784. 1 Alph. 22 Bog. 4.

Der:

Ober:

**Joh. Beckmanns**, ordentl. Prof. der Deconomie zu Göttingen, 2c. Sammlung auserlesener Landesgesetze, welche das Polizen- und Cameralwesen zum Gegenstande haben. Zweyter Theil.

Man kennt dies schätzbare und nützliche Werk schon aus D. LVIII. St. 1. S. 247 der Bibl. daher wir uns in Rücksicht des Werths und der Einrichtung desselben darauf nur beziehen dürfen. Der gegenwärtige Theil liefert eben soviel wichtiges und praktisches, und wird folglich nicht minder sowohl dem Sammler, als Fortsetzer den Dank aller derjenigen verdienen, deren Beschäftigung Policey- und Finanzsachen sind.

Die in demselben enthaltenen Verordnungen sind: 1) Kayserl. Königl. Berg-Teutsch-Hammer- und Radwerks-Ordnung zu Hüttenberg Massinz und Lölling, Wien den 24 April 1759, mit Anmerkungen vom Bergamtsassessor Wille in Schmalkalden. (Unter Radwerken versteht man im Oesterreichischen Schmelzhütten. Die Eigener derselben heißen Radgewerke, und sind fast durchgängig eben so vermögend, wie in Schweden die Bruchspatrone. Die Verordnung begreift 79 Artikel, in deren zweytem gesagt wird, daß dies Gebirge über 1000 Jahre bearbeitet worden, und welche sämmtlich auf Abstellung der dortigen Mängel und Gebrechen abzuwecken.) 2) Allgemeine Holz- und Jagdverordnung für die Herzogthümer Schleswig und Holstein, wie auch die Herrschaft Pinneberg, Christiansburg den 30sten April 1781. (Ein meisterhaftes Gesetz, das wir allen Staaten billig empfehlen, denen es an vernünftigen Einrichtungen dieser Art gebricht.) 3) Großfürstl. Schleswig-Holsteinische Polizeyordnung, Kiel den 29 Januar 1768. (Ebenfalls ein Muster. Nur sehen wir nicht ab, warum nach §. 8. Uebelthätige Weibspersonen gerade über die Grenze, und nicht vielmehr ins Zuchthaus gebracht werden sollen.) 4) Erneuerte Gräfl. Wied. Runkelsche Feuerordnung, 1765. (Hat denn doch eben nichts neues oder besonderes.) 5) Gräfl. Wied. Runkelsche Mähl- und Waagordnung, vom 1 Sept. 1770. (Gleichen Gehalts mit der nächstvorhergehenden, und begreift Rec. nicht, warum von 145 Pf. Korn und drüber dem Mähler an Staub und Abgang nur 2 Pf. von 115 D. Bibl. LXXI B. II. St. 99 114

bis 130 Pf. hingegen 5 Pf. gut gehen werden, wie ihm dann auch die Baum- oder Zwangsmühen nicht gefallen.) 6) Erneuerte Gräfl. Bied. Kunzelsche Forst- Wald- und Rügeordnung von 1773. (Ein würdiges Gegenstück zu No. 2. enthält zugleich gute Vorschriften in Ansehung der Flus- und Teichfischerey.) 7) Gräfl. Bied. Kunzelsche Verordnung über die jährliche Dambeschäftigung u. von 1773. ingleichen 8) Gräfl. Bied. Kunzelsche Verordnung über die im Amt Wierdorf vorzunehmende Wauer- und Fuhzraubbeschäftigung, von eben dem Jahr. (Anhänge zu No. 6.) 9) Gräfl. Bied. Kunzelsche Verordnung wegen Ablieferung der Spaggenköpfe, von 1773. 10) Gräfl. Bied. Kunzelsche Polizeygerichtsordnung, vom 11 Febr. 1765. 11) Gräfl. Bied. Kunzelsche Polizey- und Feldschützenordnung, vom 4ten Febr. 1765. 12) Strassburgsche Verordnung, den Kauf und Verkauf des Eises betreffend, von 1769. 13) Strassburger Verordnung, die nöthigen Anstalten, so wegen den (der) mit Wuth besessenen Thiere zur allgemeinen Sicherheit vorzunehmen sind, betreffend, von 1778, und 14) Verordnung des Strassburgschen Gesundheitscollegii wegen Heilung der von wütenden Thieren gebissenen Personen, 1779. (Zwey menschenfreundliche, wohlgemeinte Sanctionen, welche nebst ihrer Zugabe wir allen Obrigkeiten zur Beherzigung bestens empfehlen, unter deren Jurisdiction sich mehr Hunde als Menschen befinden. 15) Strassburgsche Verordnung, die Ertrunkenen betreffend, von 1782. (Läuft hauptsächlich nur auf Anwendung der Tabacksklystiere und anderer schon allgemein bekannten Naasregeln hinaus.) 16) Hildesheimische Verordnung wegen Abschaffung der Krüppel- und Bettelführen, von 1779. (Eine Verordnung, die dem Herzen ihres Urhebers wahre Ehre macht, und zum Besten erkrankender Armuth Nachahmung und Publicität verdiente.) 17) Innungsartikel vor (für) die Perückeumacher in Gotha, von 1782. (Zwar nur eine gewöhnliche Gewerksrolle, die aber doch manchen Mißbrauch und Zwang abschafft.) 18) Polizeyverordnung, die steinerne (Gassen) Platten in Gotha betreffend, von 1781. 19) Gotha'sche Täre der Riemer- Hufschmide- und Wagnerarbeit, 1768. 20) Das dänische Indigenatrecht, d. D. Christiansburg den 15ten Januar 1776. (Die vornehmste Frucht der Cabale wider Struensee, von dem noch sehr dahinsteht, ob es Dänemark nützlich, oder schädlich, so wie überhaupt politisch, gerecht

und



und billig ist, oder nicht. Aus den Zeitungen sonst schon längst bekannt.) 21) Circular wegen Einführung der einschlägigen Schaafe in Schlesien, von 1766. 22) Königl. Preussisches Reglement zur besseren Einrichtung des Viehwesens in Schlesien und der Grafschaft Glatz, von 1766. (Verräth durchgehends den Preussischen Geist der Ordnung, Gründlichkeit und Accurateffe. Wer denkt wohl anderwärts daran, Viehmeister zu examiniren?) 23) Württembergische Mediceinalordnung, von 1755. (Vortreflich und in aller Absicht empfehlenswerth.) 24) Dorf- und Feldordnung des Dorfs Fremerswalde, von 1761. 25) Approbirte Armenordnung des Amtes Plauen, vom Jahr 1772. (Wünscht derselben mehrerwärts Anwendung, und ist überzeugt, daß sie allenthalben dem Unwesen des Bettelns eben so gewiß, wie an ihrem Entstehungsorte wehret.) 26) Revidirtes und erweitertes Edict und Reglement der Königl. Giro- und Lehnbanquen zu Berlin und Dresdan, von 1766. 27) Churbraunschweigische Verordnung wegen Vertilgung der beyden Unkräuter: Wucherblume (*Chrysanthemum legerum*) und Dorekraut (*Equisetum arvense*) von 1737. (Beweiset, daß im Hannoverischen schon seit beynahe 50 Jahren Pflanzpolizey und wahre Deconomie gehbet worden.) 28) Churbraunschweigische Verordnung wegen der durchziehenden Emigranten, von 1754. 29) Churbraunschweigisches Verbot des Handels mit Kaffee auf dem platten Lande, von 1780. (Auf dem Lande wird aller Handel mit Kaffee gänzlich verboten. In Städten soll niemand gebrannten, oder gemahlten Kaffee feil haben, und roh ihn feiner unter 1 Pfunde verkaufen. Das Kaffeeschenken ist blos den Wirthen an den großen Post- und Heerstraßen oder schiffbaren Cuvöhen erlaubt.) 30) Nassausches Verbot der Hazardspiele, von 1770. 31) Hessen-Casselsches Verbot des unnöthigen Schießens, von 1776. 32) Fuldasches Verbot gefährlicher Bücher, von 1775. 33) Hildesheimische Kleiderordnung, von 1779. (Weht lediglich nur auf den gemeinen Mann.) 34) Hildesheimische Verordnung wegen der Wittwenkasse, von 1782. (Ist eine bloße Erklärung zweyer dafelbst schon vorhandenen Gesetze über den nämlichen Vorwurf.) 35) Reglement bey den Armenanstalten in Zellerfeld, von 1782. (Die Bettlerrey soll schlechterdings nicht geduldet werden. Almosen sind nur solchen Armen zu reichen, die sich ganz oder zum Theil nicht mehr selbst

selbst nähern kann. Hier noch arbeiten Paris, denn wird in einer Wohlthätigkeitsanstalt dazu Gelegenheit verschafft. Die Kinder müssen vom sechsten Jahre an in die Schule gehen. Arme Kranke werden nicht nur mit Medicamenten, sondern auch mit Wartung, Pflege und allem, was zur Stillung des Hungers und Kummers gereicht, versorgt. Unseligliche Kinder sind von dem Vater zu alimentiren und zu erziehen zc.) 35) Instruction vor (für) Schultheiß, Weyer und Bürgermeister in den Nassau - Weilburgschen Landen, von 1772. (Sie haben insonderheit auch auf den Feldbau und die ordentliche Haushaltung der Untertanen zu sehen.) 36) Churbrandenburgische erneuerte und erweiterte Kasirnovordnung, von 1750. — Ein Paar folgende Theile zeigen wir nachstens an.

Tc.

## 11. Kriegswissenschaft.

**Vellona.** Ein militärisches Journal. 15 — 18tes Stück. Dresden, 1784. In der Walther'schen Hofbuchhandlung. gr. 8.

Nach der Gewohnheit dieser Bibliothek zeigen wir nur an, daß dieses Journal fortgesetzt wird. Wir haben davon das 15te, 16te, 17te und 18te Stück vor uns. Es erhält sich stets bey seiner bekannten Güte. Das Hauptsächlichste in diesen Stücken machen Journale von den Preuss. Feldzügen von 1758 und 59 und die Fortsetzung der sehr guten Abhandlung über den Dienst der leichten Kavallerie im Felde anz. Im 18ten St. ist noch ein sehr guter Aufsatz, betitelt: Bemerkungen über verschiedene Ideen und Systeme der Kavallerie nebst drey Plans. Die Recensionen sind kurz, und von nicht sehr wichtigen Werken, eine Vertheidigung der Verf. dieses Journals gegen die Militär. Bibl. ausgenommen, die eine weitläufigere Recension dieses Buchs veranlaßt hat, die sie aber, weil es an sich, und also auch der Anfall auf die Vellona sehr unbedeutend ist, vielleicht eher hätte weglassen, und an dessen Stelle ein wichtigeres Werk beut-

stellen können. Ueberhaupt da der obef die Verf. der Kelloma Bücher so gründlich beurtheilen, und dabey so nützliche und lehrreiche eigne Betrachtungen anbringen, so wünschen wir, daß sie mehr solche Beurtheilungen und dagegen weniger Journale von Feldzügen lieferten. Freylich sind diese sehr nützlich, aber für wen? Für den, der ihrer mehrere zusammenhält, und daraus ein Ganzes macht, entweder zu seiner eignen Belehrung, oder als militärischer Geschichtschreiber. Das ist aber die bey weitem kleinere Zahl. Denen andern müssen sie trocken vorkommen, zumal da deren schon viele sind; und sich der Verf. der Kriegsnachrichten der Preußen dieses Faches fast bemächtigt hat, dem man es daher auch unferer Meynung nach überlassen sollte, um ein anderes desto vollkommener zu bearbeiten.

Elementarbegriffe in Dienstsachen. Wien, bey Wappler. 1784. gr. 8. 17 Bogen nebst acht Kupfern.

Dies ist ein vortreffliches Buch, dessen aufmerksame Durchsicht wir jungen, ja selbst auch vielen alten Offiziers nicht genug anrathen können. Es scheint in besonderer Rücksicht auf eine militärische Erziehungsanstalt in kaiserlichen Diensten geschrieben zu seyn, wobey der Verf. zur Bildung der jungen Leute zu Offizieren angestellt seyn mag. Das läßt sich wenigstens aus einigen Stellen nachsehen, und in dem Falle wünschen wir der Anstalt zu einem solchen Lehrer Glück. Dies sind die Dinge, die im Werke abgehandelt sind. I. Abschnitt. 1) Von Erhaltung des Marines; 2) von seiner Dressirung; 3) von der Disciplin. II. Abschnitt. 1) Vom Exerciren. In diesem Artikel, wo zwar außerordentlich viel Gutes steht, hat uns doch einiges nicht ganz gefallen. Aber es ist dem Verf. nicht, sondern der in seinem Dienste üblichen Taktik zuzuschreiben, worin sich manches unzuweckmäßige befindet. III. Abschnitt. 1) Vom Orientiren. In diesem Artikel kommt eine ins kurze gezogene, aber höchst richtige und nöthige militärische Theorie der Erde vor, so wie sie sich Rec. immer gedacht hat, und wir können unsre Hrn. Kameraden nicht genug anrathen, diesen Artikel recht genau durchzuseh'n, und auf jedem Spaziergang oder Ritt, in den

Gedanken zu haben, zu prüfen, und anzuwenden zu trennen. 2) Von Posten und Positionen. Auch vortreflich. 3) von Patrouillen; 4) vom Refognosciren; beyde Artikel höchst wichtig und vortreflich ausgearbeitet. 5) Vom Rapportgeben; 6) von Präcautionen; 7) von Kriegeslisten; 8) von Affären; 9) vom Detaschements auf Kontribution; 10) von Suragiren; 11) von der Dagege; 12) von Konvois; 13) von Kriessgebräuchen; 14) Resultat, worinnen sehr gut von den Eigenschaften des Körpers, des Kopfes und des Herzens, die ein tüchtiger Offizier haben muß, gehandelt wird; und endlich 15) ein Nachtrag vom Metier studieren. Dieß ist kürzlich der Inhalt dieses ganz erzehlten Werkes, aus dem wir nichts anheben, weil es jeder Offizier ganz lesen und wirklich studieren muß. Bey der Vorrede muß man aber ja nicht anfangen; der präziöse Styl derselben könnte einem leicht einen Widerwillen dazwischen bringgen. Man findet zwar im Buche selbst manche Opur davon, aber das ist eine Kleinigkeit, die man wegen der Güte des Inhalts willig übersehen muß und wird. In den Figuren ist von No. 18. an, eine Irrung, die sehr unangenehm fällt, auch wünschten wir eine Tabelle des Inhalts oder ein kleines Register dabey, um beliebige Stellen wieder auffinden zu können. Da dieß Buch seiner Güte wegen, gewiß bald mehrere Auflagen erleben muß, so lassen sich diese beyden Punkte dabey leicht heben.

Pb.

**Bibliothek für Officiere 1stes Stück vom Jahre 1785.** Mit sieben Kupferplatten. Göttingen, bey Dietrich. in 8vo. 12 Bogen, 2 halbe Bogen Kupfer, und das Bild des Grafen von Turpin zum Titellupfer.

Von diesem Journale sollen jährlich vier Stücke erscheinen, und jedes  $\frac{1}{2}$  Rthlr. kosten. Es soll eine Fortsetzung der Militärbibliothek eben dieses Verfassers seyn, die, wie er selbst in dem Vorberichte sagt, aus Ursachen, die hier nicht erzählt werden können, nicht ganz der Absicht ihrer Herausgabe entsprochen hat. Am Ende dieses Stücks steht unter der Rubrik, Beschluß, folgendes: „Ich bitte den Leser dieser Schrift, daß er nicht aus diesem Stück das Gan-

10. Handb. → Ich hätte dieses Buch leicht interessanter machen können, wenn ich nicht hoffte, daß die ganze Schrift sich erst nach und nach durch ihren innern Werth empfehlen sollte.“ Da man nicht leicht ungerecht gegen sich selbst ist, so istb dies Urtheil des Verf. über sein voriges Journal als über den Anfang des gegenwärtigen uns die Mühe ersparen können, weiter etwas darüber zu sagen. Sollte es interessanter werden, so wollen wir dem Publikum Nachricht davon geben.

Wk. 1

10

## 12. Haushaltungswissenschaft.

Johann Carl Gottlieb Henzens, Inspektors über die hochfürstl. Weingriffsche Stutterey zu Alsfäde, Nachrichten von Veterinärischen Werken. Als Commentar über dessen Entwurf eines Verzeichnisses veterinarischer Bücher. Erster Band. Stendal, bey Franzen und Grosse. 1785.

Ein sehr brauchbares Werk, dessen Fortsetzung wir sehr wünschen.

La Fosse Handbuch zum Gebrauch für Pferdeärzte bey den Regimentern. Hannover, in der Helwingschen Buchhandlung. 1785.

Es ist für angehende Thierärzte ganz nützlich. Der Uebersetzer hat ein Register angehängt, das die alphabetische Ordnung des Originals ersetzt.

Johann Nicolaus Nohlfes, Regimentspferdarztes bey den Hannöverschen Leibregiment, Abhandlung von den äußerlichen Krankheiten der Pferde. Zur

Pp 4

Wk.

**Bildung für angehende Thierärzte. Waburg, 1785. bey Lemke.**

Es sind hier die äußerlichen Krankheiten der Pferde, nebst der gewöhnlichen Heilmethode abgehandelt, und die Mittel gegen dieselbe gut gewählt; nur in Ansehung der Grammatik hätten manche lateinische Formeln richtiger seyn müssen. Wir geben folgende zum Beispiel. R. Ung. alb. Camph. Ziv. Pulv. Vitrum Subtill Zij m. f. Ung.

Et.

**Sammlung praktischer Abhandlungen von verschiede-**  
nen Krankheiten der Pferde und Schaafe, wie  
auch der allgemeinen Hornviehseuche, nebst dage-  
gen dienlichen Fütterungs- und Heilmitteln.  
Zweite sehr vermehrte Auflage. Nürnberg, bey  
Stein. 1785.

Es enthält dieselbe verschiedene sehr gute Abhandlungen von  
dem Frenshem von Hartmann; Jantz von Paula  
Schrand von der Stallfütterung des Rindviehes; von  
Seubach von der Unnützigkeit der Huthweiden und dem  
vielfältigen Schaden derselben. Dörners kurze Abhandlung  
von der allgemeinen Hornviehseuche, welche insgesamt ver-  
worfen gelassen zu werden. Die erste Auflage kam 1779  
heraus.

**Peter Christian Abildgaard, der Arzneygelahrtheit**  
Doctors, Lehrers der Vieharzneykunst an der Königl.  
Veterinarschule zu Kopenhagen, Mitglieds der  
Königl. Dänischen Gesellschaft der Wissenschaften  
u. s. w. Pferde- und Vieharzt in einem kleinen  
Auszuge, oder Handbuch von den gewöhnlichsten  
Krankheiten der Pferde, des Hornviehs, der  
Schaafe und Schweine, sammt der bequemsten  
und

und wohlfeilsten Art sie zu heilen, zum Gebrauch des Landmanns. Nach der zweiten vermehrten und verbesserten Auflage aus dem Dänischen übersetzt. Kopenhagen und Leipzig, bey Faber und Mischke. 1784.

In diesem Handbuch ist alles, was die neuern Entdeckungen in der Viehheilkunst gelehrt haben, kurz und gut zusammengetragen.

F. G.

Reisenkalender oder monatliche Verriethung mit den  
Grasblumen (Grasblumen), in einer Gegend  
vom 51sten Grad, nach 24jähriger Erfahrung  
— von M. Erh. Ludw. Henne, Rector —  
— Halle, Hendel. 1785. 2 Bog. 8.

Enthält manche gute Vorschrift; darunter auch etliche überflüssige, z. B. S. 14. Nr. 2. im Junius „Hätsen (Hätschen) zum Absenten im Vorrath zu machen.“ Solche sind doch wohl bald zu haben, wenn man absenten will. Ueberhaupt scheint der ganze hier ertheilte Unterricht entbehrlich zu seyn, da er etwas mager ausgefallen ist, und wir schon von Weiskmantel, Winkler u. a. m. weit vollständigere Vorschriften haben. Ueberdies stößt man oft auf Sprachfehler, welche doch ein Schullehrer sich billig nicht sollte zur Schuld kommen lassen; dahin gehört, daß der Verf. durchgängig für, anstatt vor schreibt. Auch fehlt es nicht an undeutlichen und ungewöhnlichen Ausdrücken, z. B. S. 6. „die von (vom) Frost gezogenen (auf, oder herausgezogenen) Pflanzen sanft wie,“ „der einzudrücken,“ auch S. 2. Aesche mit guter Erde vorrichten, anstatt in Bereitschaft halten oder in voraus fertig setzen.

S. 11. wird empfohlen, den Reisenfaamen nicht eher zu begießen, als bis er gut aufgegangen ist, außer bey anhaltender Dürre; und wenn er in Köpfe gesät ist, ihn „durch untergesetzte Gefäße, wenn es nöthig (ist), von unten auf „zu wässern, bis die Pflänzgen (Pflänzchen) 4 bis 5 Blätter

„haben.“ Das letzte scheint ein brauchbaren Vorschlag zu seyn, weil das Begießen der zarten Nelkenpflänzchen mit großer Behutsamkeit geschehen muß.

In einer Zugabe lehrt der Verf. die Zubereitung einer guten Nelkenerde; er gedenkt aber dabei weder der Maulwurfserde, welche einige Blumenisten mit Grund empfehlen, noch der Holzerde aus hohlen Bäumen, welche Rec. schon oft mit Nutzen gebraucht hat.

Daß auf dem Titel der Grasblumen gedacht wird, ist etwas sonderbar. Der Untertitel geht bloß auf die Nelken, und was für Blumen man dadurch bezeichne, ist sogar den Kindern bekannt.

**Journal für die Gärtnerei, welches eigene Abhandlungen, Anzügen und Urtheile — — enthält.**  
**Neuntes Stück. Stuttgart, Metzler. 1786.**  
 140 S. in 8.

Dieses Journal wird immer magerer. Schon über das vorhergehende Stück hätte Rec. eine Unzufriedenheit äußern können; doch hielt ihn die Hoffnung zurück, im gegenwärtigen desto reichhaltigere Aufsätze zu finden; aber diese ist fehlgeschlagen. Gleich die voranstehenden Aufsätze, welche nach Anzeige des Titels, eigne Abhandlungen seyn sollen, befriedigen keinen Gartenliebhaber. Der erste, unter der Aufschrift der Apfelbaum, liefert längst bekannte Sachen. Der zweyte hat den Titel: „de la Quintinie, d'Andilly und Orardot.“ Hier wird mancher Leser ganz neue Sachen erwarten, aber nur kurze Nachrichten von 3 französischen Gartenliebhabern finden, welche diese Namen führten, und unter Ludwigs XIV. Regierung manche gute Versuche machten. Der dritte über den Plumb und Zimmtsbaum, gehört gar nicht hieher, und ist aus den schwedischen Abhandlungen genommen.

Die darauf folgenden Bücheranzeigen, so wie die Nachrichten und Erfahrungen, kann Rec. füglich überschlagen, da letztere keine wichtigen, sondern nur aus andern Schriften entlehnte Sachen enthalten. Am wenigsten sollte man das Publikum so oft mit Verzeichnissen von feilgebotenen Blumen, Bäumen u. dgl. heimsuchen. Das Journal geht in  
 ent



ausgetretene Gegenden, wo keine Wohnorte zu errichten sind. Wer Blumen verkaufen will, der findet wohl andre Mittel, das Verzeichniß in einigen Gegenden zu verbreiten.

Hf.

Vorschlag einer Verbesserung aller Gattungen von Heizöfen, mit geringen Unkosten, und der daraus erfolgenden beträchtlichen Holzersparung. Mit einem Kupfer. Von A. Aloys Edlen von Büsttau. Wien, mit Obelschen Schriften. in 8. 2 Bdg. 1785.

Der Vorschlag ist sehr thunlich, und fast alle Öfen, wie sie in den Zimmern befindlich sind, können durch einen kleinen Aufwand zur Holzspargung eingerichtet werden. Das Zugloch des Ofens wird erhöht und darf keine größere Weite als 2½ Zoll im Quadrat haben, dieses gründet sich auf den wahrbefundenen Satz: das Feuer muß in seinem Zuge eingeschränkt, nicht ausgedehnet werden, wenn es erwärmen soll.

Ag.

Abhandlung, von dem Bau, Erkenntniß des Alters und der Farben der Pferde. Wien, bey Wappler. 1785. 8.

Die Vorrede am Hochgeehrtesten Leser fängt folgendermaßen an:

„So groß scheint die Vierzehnen, in unsern Landen dieses Jahrhunderts durch die allerhöchste Gnade des unsterblichen Monarchen in Blüthen gekommen zu seyn, so stark war sie von Verräthern verfolgt; wie seucht denken solche Menschen, für den Monarchen, für den Raht, für das allgemeine Beste; lasse ich jeden vernunftvollen Mann reiflich überdenken.“

Die darauf folgende Einleitung so wie der Inhalt des ganzen Buchs, ist so richtig gebacht als gut geschrieben, um desto mehr contrastirt selbiges mit der Vorrede, worin noch gesagt

gesagt wird — „daß die Viehheymen bloß durch die Gnade „des Monarchens auf die Welt gekommen kam.“ — Unmöglich können Vorrede und Inhalt des Buchs, Kinder von einem Vater seyn, in ersterer ist kein Menschenverstand, und letzterer sehr lehrreich; ohne Zweifel, sind Wolsteins Vorlesungen, von einem Mann ohne Kopf, richtig abgeschrieben, aus Autorsucht herausgegeben, und damit der Herausgeber, doch auch etwas eigenes am Ganzen habe, mit einer verstandlosen Vorrede von ihm begleitet.

Georg Ludwig Rumpelts, der theoretischen und praktischen Viehheymkunst, bey der Churfürstlichen Sächsischen Thierarzeneyenschule zu Dresden, Professors, auch der Leipziger ökonomischen Societät Ehrenmitglieds, Unterricht für die Churfürstl. Sächs. Fahnenschmiede, vom vernünftigen und zweckmäßigen Beschlage der Pferde, sowohl bey gesunden als fehlerhaften und kranken Füßen. Mit Kupfern. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich. 1786. 8.

Möchten doch die guten Anweisungen, zum vernünftigen, dem sowohl, gesunden, als fehlerhaften Fuß angemessenen Beschlag, allgemeiner praktisch angewandt werden. Weber, Kersting, Bödwingshausen und der Verfasser, haben sehr wahr und lehrreich hierüber geschrieben, und wenn gleich selbiges bey einigen Maarställen und Cavallerien benuget wird, so bleibt doch leider! der größere Theil von Schmieden, noch immer an seiner alten, durch Kunst- und Bildenmäßigen Egesinn, gesteckten Unwissenheit, und stiftet durch schneiden, raspeln u. s. w. täglich unendliches Unheil. Zur Aufklärung dieser so gefährlichen Praktiken in diesem Fach, wünscht Rec. herzlich, daß einer der geschicktesten Männer ein so kurz als deutlich mögliches Büchlein, „ganz im gemeinen Volkston, bloß für ordinäre Stadt- und Land- schmiede schreiben möchte.“ Des verstorbenen Webers Buch entsprach diesem Zweck noch am besten, „und gegenwärtiges am wenigsten, welches auch freylich des Verfassers Absicht nicht war,“ da er für die churfürstlichen Fahnenschmiede schrieb.

schrieb, welches vermuthlich mehrertheils seine Lehrlinge ge-  
lesen, und an seinen Vortrag gewöhnt sind.

Der vom Kesselbein bis zur Zehe, durchschnittene Fuß,  
eines im höchsten Grad verschlagenen Pferdes, welcher auf  
der alten Tafel Figur 2. abgebildet, ist lehrreich und warnend  
für jeden Thierarzt, der verschlagene oder Kehrfranke Pferde  
unter Händen bekommt, und er wird am sichersten gehen,  
wenn er der guten Methode des Verfassers, in Behandlung  
dieser Krankheit folgt. Ein ganz ähnliches Präparat hatte  
der fertige Kersting, nicht lange vor seinem Tode fertig, wo-  
bey die Trennung des Fußbeins von den Bänden die Auf-  
schwellung der Fleischwand und die Dislocation des Fußbeins,  
ganz die nehmliche war, vielleicht hat sein zu früher Tod die  
Herausgabe verhindert, vielleicht hat es auch der Verfasser da-  
her erhalten.

Fr.

### 13. Vermischte Nachrichten.

Dictionnaire François-Allemand et Allemand-  
François, à l'usage des deux nations, redigé  
par une société de gens de lettres. *Tome II.*  
première livraison. A — G. formant la par-  
tie françoise expliquée par l'allemand. Com-  
posé suivant le Dictionnaire de l'Académie  
et le Catholicon de M. Schmidlin. Seconde  
édition augmentée de plusieurs articles revus  
par M. de la Veaux, Professeur royal. A Ber-  
lin. 1785.

Da wir den ersten deutsch-französischen Theil dieses Wörter-  
buchs angezeigt haben, so müssen wir nun auch die Heraus-  
gabe des französisch-deutschen Theils bekannt machen, wel-  
cher auf 934 S. nur die Buchstaben von A bis G enthält,  
woraus man gleich sehen kann, daß das französische deutsche  
Wort ungleich viel weitläufiger ausfallen werde. Es ist  
wird.

wirklich sehr reichhaltig, und man findet nicht nur die veralteten und unbrauchbar gewordenen Wörter, die aber zu Verständlichkeit der alten französischen Schriftsteller nöthig sind, sondern auch oft Provinzialwörter angeführt. Zuweilen ist auch der eigentliche Unterschied ähnlich bedeutender Wörter mit vieler Richtigkeit bestimmt, wie bey den Wörtern Charge, fardeau und faix, ingleichen Charge und fret u. a. m. Nur schade, daß Papier und Druck so schlecht ist. Manche Buchstaben sind so undeutlich ausgedruckt, daß man die Wörter nur ratthen muß, und Druckfehler sind auch hin und wieder eingeschlichen, wovon doch am Ende kein Verzeichniß gemacht ist.

Beym Schluß dieser Anzeige erhalten wir von diesem Werke die seconde livraison, welche den Ueberrest des französischen theils ausmacht.

Tj.

### Einleitung zur kroatischen Sprachlehre für Deutsche.

Bei einer gänglichen Ankunde der kroatischen Sprache, können wir nichts anders thun, als blos das Daseyn dieser Grammatik und ihren Inhalt anzeigen.

In dem Exemplate, welches wir vor uns haben, steht auf dem Titelblatte weder der Name des Verf. noch Druckort und Jahrzahl; am Ende der Vorrede aber findet man, Warasdin den 20sten May 1781, und es scheinen mehrere daran gearbeitet zu haben, weil die mehrere Zahl von ihnen gebraucht wird.

Der erste Theil handelt, von dem Gebrauche und der Aussprache der Buchstaben. Die Kroaten bedienen sich heutiges Tages der lateinischen Buchstaben, welche meistens gewöhnlich und von den Deutschen nicht verschieden ausgesprochen werden, q und x aber fehlt ihnen, weil der Laut dieser Buchstaben in ihrer Sprache nicht gehöret wird. Dagegen haben sie verschiedene ihnen eigene Töne, welche sie durch zusammengesetzte Buchstaben anzeigen, nemlich

ch oder cy,	lautet wie esch
cz — —	— wie z
dy oder gy	— wie dsch
ly — —	— wie Lj, fast wie das Ital. gl.

ay — — — wie mit  
 lz oder lh — — wie sch  
 fz — — — wie f.

Die andern Regeln über die Aussprache der Buchstaben anzuführen, würde hier zu weitläufig seyn.

Der zweyte Theil handelt von dem Fremdwort, Geschlechte und Abänderung desselben, von den Beywörtern, Zahlwörtern und Fühwörtern.

Der dritte Theil, von dem Zeitworte und Mittelworte.

Der vierte, von den unveränderlichen Redetheilen. Ob nicht manches faßlicher und deutlicher hätte gemacht werden können, müssen wir andern zu beurtheilen überlassen. Wir glauben indessen, daß diejenigen, welchen die Erlernung der französischen Sprache nöthig ist, diese Sprachlehre mit Nutzen werden gebrauchen können.

24.

Die Katomonade, ein Nachlaß vom Doktor Patuglos, als ein Supplement des Kandides, von Linguet. Berlin. 1786. 12 $\frac{1}{2}$  Bog. 8.

Die Uebersetzung ist äußerst elend. Was das Werk selbst betrifft, so enthält es, statt ernsthafter Betrachtungen über die Entstehung der Lustseuche (die hier mit dem sinnreich erfundenen Namen Katomonade belegt wird) über die sicherste und beste, noch nicht bekannte Curart, und über die Mittel, den Fortschritten derselben durch gute Polizey Einhalt zu thun, nur Veriffilage. Die kleinen Wizeleyen, obgleich sie zuweilen fein genug sind, die eingestreuten, oft sehr platten Zweideutigkeiten, der, den neuern französischen Schriftstellern so eigene präziöse Eryl, das Alles macht im Ganzen nicht die besten Eindrücke auf einen Leser, der über einen solchen eckelhaften Gegenstand lieber gar nichts als blos Declamation und spasshafte Einfälle hören mag. Auch der am Ende angehängte Brief ist nicht mehr werth als das Uebrige.

Yr.

Dep.

Verträge zur Geschichte der Erfindungen, von Johann Beckmann. Zweyten Bandes, zweytes Stück. Leipzig, im Verlag Kumpfers. 1785. 10 Bog. 8.

Den Anfang machen mühsam aus vielen Schriftstellern zusammengetragene Nachrichten von der Falknerey. Diese Art der hohen Jagd, welche selbst das Vergnügen mühsiger Regenten und Großen ist, mögen die Griechen noch nicht gekannt haben; aber den Anfang haben sie schon gemacht, die Raubbegierde einiger Vögel zur Jagd anzuwenden. Die ersten Nachrichten findet man beym Ktesias 400 J. vor Chr. Geb. aus Indi. n. und hernach beym Aristoteles in der Thiergeschichte aus Thracien. Die Griechen nennen die Raubvögel, welche zur Beize von den Alten gebraucht wurden, *lipasas*, (aber auch *aroi* wurden dazu gebraucht; man sehe nur Aelian's Thiergesch. II. 42.) und Plinius nennt sie *accipitres*. Diese, so wie auch *aroi*, *aquilas*, welches die größeren Arten sind, gehören zu dem Geschlechte, welches Linne *Falco* nennt; *vultures*, *γύρνοι*, sind die Geyer. So meiner ward nachher die Jagd in Italien; denn Martial und Apulejus reden von ihr, als einer überall bekannten Sache: bey jenem heist der Falke *Famulus aucopis*. Auch in der L. 22. §. 3. D. Quod vi aut clam (der B. citirt unrichtig Digest. 43, 24, 22.) findet man: qui damtaxat iter per fundum meum fecerit, aut ovem egerit, venaturus fuerit sine ullo opere. Frühe nahmen in der christlichen Kirche die Geistlichen an dieser Jagdlust Theil; sie wurde ihnen aber oft auf den Kircherversammlungen verboten. Am meisten ward die Falknerey im 12ten Jahrhundert an den vornehmsten Höfen beliebt. Der Erfinder der Falkenjagd und Falkenabichtung ist unbekannt; einige schreiben die Erfindung dem R. Friedrich Barbarossa, andre Heinrich VI. noch andre Friedrich II. zu. Nach dem Pancirollus (dessen Buch aber der Verf. anzuführen vergessen hat, so wie er überhaupt hier seine Quellen nicht mit der ihm sonst gewöhnlichen Genauigkeit angiebt,) soll Friedrich I. als er Rom belagerte, diese Jagd erfunden haben. Der Gebrauch des Schießpulvers hat diese Jagd am meisten in Abnahme gebracht.

**II. Italienisches Buchhalten.** Dieser Aufsatz ist ein Zusatz zum ersten Theil, und giebt Nachricht von Stevins Anweisung zum Buchhalten, welches Buch Hr. Prof. Zeuff aus Kopenhagen dem V. zugeschickt hat. Die Anwendung der kaufmännischen Buchhaltung auf das Rechnungswesen herrschaftlicher Kammern ist darin mit vielem Fleiße und Scharfsinn ausgearbeitet; aber, ob wohl sie viel einfacher und ungekünstelter ist, als die Anleitungen, welche wir kürzlich dazu aus Wien in einem dunkeln, undeutschen, scholastischen Stil, wie der Verf. sagt, erhalten haben, so hat sie doch, wie jene, die Unbequemlichkeit, daß nicht jede Post hinlänglich erklärt ist, und man also nicht wohl begreifen kann, was das für Summen sind, die man in Rechnung gebracht findet. Der V. wünscht, daß ein Kenner eine ganze Kammerrechnung, mit einer vollständigen Erläuterung begleitet, und eine solche Anleitung zur kammeralischen Buchhaltung gäbe, wie S. J. Helwig Berl. 1774. 8. zur kaufmännischen gegeben hat. Ueberhaupt haben wir noch einige Zweifel gegen die Nützlichkeit der Anwendung des kaufmännischen Buchhaltens auf das Kammeralwesen, weil sie des Schreibens zu viel macht; aber mancher Leser wird hier wünschen, daß der Verf. von dem Inhalt des seltenen Stevinschen Buches mehr gesagt hätte.

**III. Torf.** Verschiedene niederländische Chroniken melden, daß der Torf und dessen Zurichtung um 1215 erfunden, und 1222 erst recht allgemein geworden sey; aber der Gebrauch der Erde zur Feurung ist viel älter. Plinius Natgesch. XVI. 1. sagt von den Chaucon: Captum manibus lutum ventis magis, quam sole siccantes, terra cibus et rigentia septemtrione viscera sua urunt. Auch im Antigonus Barystus findet sich davon eine Nachricht. Von der Verkohlung des Torfs bemerkt der Verf. hier, daß dieselbe um 1669 von dem bekannten Joh. Joach. Becher zuerst vorgeschlagen und versucht, und hernach 1708 durch den Kursächs. Oberberghauptmann v. Carlowitz erst recht bekannt worden; aber er hatte selbst schon, dessen es sich hier nicht erinnert hat, in der phys. Bibl. XL S. 325. eines Versuchs um 1560 gedacht.

**IV. Artischocken.** Es giebt zwei Gattungen; die eine, wovon der dicke fleischigte Boden gegessen wird; und die andre, die man spanische Kardonen nennt, die wegen der fleischigten Ripben der Blätter, und der zarten Stengel, in den Gärten gezogen, und zu einer Artischockenbrühe zugerichtet.

zet wird. Der Alten Cynara, Carduus, wenn er essig ist, Scolymus und Lactus hält man für unsre Artischocken, die der Verf. genauer zu bestimmen sucht. Scolymus ist gewiß von der Cynara und dem essbaren Carduus zu unterscheiden; und so auch Lactus ist eine von diesen dreien verschiedene Distelart. Die alten Griechen und Römer scheinen von mehreren solchen Pflanzen, die zu den Distelarten gehören, die fleischichten Blumenböden und die härtesten Stengel, auch wohl die Schößlinge gegessen zu haben. Unsr Artischocken aber sind gewiß erst im 1sten Jahrhundert aus der Levante nach Italien gekommen; im 16ten kamen sie nach Frankreich, und nach England erst unter Heinrich VIII. Der Name, wovon der B. nichts gewisses hat, scheint entweder das arabishe *شوك* zu seyn, das nach dem Colius der gemeine Name aller Distelarten ist, oder auch vielmehr *شوك*, cynara, carduus altis, im Colius; und daher auch im Spanischen alhargola. Doch den letztern Gedanken, wie wir aus dem Folgenden sehen, hatte schon Salmasius Exerc. de homon. hyl. iatr. p. 77.

V. Knallgold. Eine Nachricht davon aus einer Schrift des Basilii Valentini, eines Mönchs, der 1413 lebte, und schon die Kraft des Essigs, dem Knallgolde wider die Kraft des Plagens zu nehmen, gekannt hat. Nach ihm scheint Oswald Crollius in der Basilica chymica dieses Pulver am meisten bekannt gemacht zu haben. Den Namen Or fulminant findet man zuerst vom Bequin gebraucht.

VI. Intelligenzblätter. Das erste Intelligenzkomtoir ist in London 1637 errichtet, und in Deutschland sind die ältesten Intelligenzblätter zu Berlin 1727, und zu Halle 1729 gedruckt worden. Das Hannoversche Intelligenzblatt stieg 1750 an, und das Leipziger 1763.

VII. Bücherprivilegien. Ein Zusatz zum ersten Theil. Das älteste nun bekannte ist ein Bambergisches von 1490.

VIII. Bücherzensur. Auch ein Zusatz zum ersten Bande. Sie nahm ihren Anfang im 15ten Jahrhundert, und unter den Päpsten hat sie Alexander VI. angeordnet, dessen Bulle der Verf. dem vornehmsten Theile nach anführt.

IX. Sägmühlen. Anfangs spaltete man die Stämme mit Keilen, so weit sich thun ließ, und behauete sie hernach, um sie noch dünner zu machen, auf beyden Seiten.



Nam primi cuneis scindebant fissile lignum,

sagt Virgil. Und diese einsältige und verschwendrische Weise, Bretter zu machen, hat sich noch bis auf unsre Zeiten erhalten. Auslands große Kaiserin suchte sie dadurch abzuschaffen, daß sie verbot, gehauene Bretter auf der Stroma passieren zu lassen. Doch kann die Säge das Spalten des Nussholzes nicht ganz verdrängen; denn dieses hat eigenthümliche Vorzüge, die keine Säge geben kann. Der Spalter arbeitet geschwinde, als der Säger, und das gespaltene Holz ist dauerhafter, weil die Spalte dem Laufe der Holzfaseru folgt, und eben deswegen läßt es sich auch leichter und besser krümmen; auch rauht die Säge, vornämlich nach der alten Weise, nur bis drei Linien Holz. Unsre gemeine Säge, deren Erfinder der Griechen Talus, Plinius hingegen, und nach ihm Seneca, unrichtig Dädalus nennen, war den Amerikanern vor dem Einbruch der Europäer noch nicht bekannt. Daß Ragsburg schon 1322 Wassermühlen gehabt, eine Nachricht aus den dortigen Bauamtsrechnungen vom Hrn. von Stetten. Im folgenden Jahrhundert kamen sie häufiger, und in vielen Ländern vor. Das holzreiche Norwegen erhielt die erste Schneidemühle um 1530. Die Holländer scheinen erst 1596 die ersten Schneidemühlen angelegt zu haben. Schweden erhielt die erste Mühle dieser Art 1653; und jetzt hat es vielleicht die größte, die jemals in Europa erbauet ist; ein 12 Schuh breites Wasserrad treibt auf einmal 72 Blätter. In London ließ man eine Windsägemühle, die ein Holländer 1633 angelegt hatte, bald wieder eingehen, weil man Verminderung des Tagelohns davon besorgte, und noch 1768 ward eine Windsägemühle, die ein reicher Holzhändler angelegt hatte, vom Pöbel niedergeriſſen. Der Schaden aber ward von der Nation ersetzt, und eine neue Mühle aufgeführt, die auch fortgearbeitet, und noch mehrere veranlaßt hat. Edinburg hatte eine Sägemühle schon einige Jahre früher.

X. Brantwein. Auch ein Zusatz zum ersten Bande. Ein altes Gedicht zum Lobe des Brantweins, aus der Leipziger Quartalschrift für ältere Litteratur und neuere Vektüre hier von neuem abgedruckt.

XI. Milchsucker. Ein wesentliches Salz, das durch Abdrücken und Krystallisation aus der Milch erhalten wird; es wird durch öftere Reinigung immer weniger Zuckerartig, wie der gewöhnliche Zucker. So viel man jetzt weiß, gehört

die Erfindung einem Italiäner, Fabrizio Bartoletti, in seiner Encyclopaedia hermetico-dogmatica, die zuerst zu Bologna 1615 gedruckt worden; er nannte es mannam seu nitrum feri lactis. Nach ihm hat Ludov. Testi, ein Arzt in Venedig, der 1707. starb, es für seine Erfindung ausgegeben, und als ein kräftiges Mittel wider Podagra und andre Uebel verkauft. Die Vorschrift dazu, die von dem gewöhnlichen Verfahren etwas abweicht, hat Ant. Valisneri durch seine Ausgabe des Testischen Buchs de praestantia lactis bekannt gemacht; und er nennt dieses Salz il sale di ferro dolcificato. Gegenwärtig wird im Canton Bern der meiste Milchzucker aus frischer Milch, durch Abkochung mit Cyern, und nach der dadurch bewirkten unvollständigen Siedung der Milch, durch Abseigen, Einkochen und Anknießen im Köhlen bereitet. Aber dieser Zucker aus frischer Milch ist weit fetter, und der Verderbniß mehr unterworfen, als der aus Molken, die ihrer Käseheile sorgfältiger entledigt sind.

XII. Sympathetische Dinte. Einer andern Art hatte schon der B. I. S. 446. gedacht; hier von der, die aus dem Robott bereitet wird, deren Schrift in der Kälte verschwindet, aber nach einer mäßigen Erwärmung, in einer angenehmen grünen Farbe erscheint. Man schreibt gemeinlich dem Hellot diese Erfindung zu; er hat die Dinte auch zuerst untersucht, und ihre Vereitung 1737 in den Memoires der Pariser Akademie bekannt gemacht; aber ihr Erfinder ist er nicht. Vor ihm hatte auch schon Herrn. Friedr. Teichmeyer diese Dinte gemacht, und seinen Zuhörern unter dem Namen der sympathetischen Dinte. vorgezeigt; aber noch vor beiden soll ein deutsches Frauenzimmer 1705 ihre Vereitung gelehrt haben, wie Pot Obsevat. Chymicar. Collec. I. p. 163. meldet, der aber den Titel des Buchs unvollständig durch D. I. W. in Clave angiebt, welches der Verf. näher kennen zu lernen wünscht.

XIII. Stempelpapier. Der Verf. möchte lieber Stempelpapier schreiben, von stampfen; aber dieses können wir nicht billigen; es ist das französische estampe; und daher auch stampare. Justinian führte schon in der Nov. XLIV. R. 2. gestempeltes Papier ein; aber nicht das, was wir jetzt haben, welches eine wahre Steuer ist. In Holland, wo alles versteuert wird, was Menschen brauchen, ist auch zuerst die Stempelsteuer 1624 durch eine Verordnung vom

1sten Aug. eingeführt worden; und bald folgten andre Län-  
der nach. In Frankreich scheint dieses um 1673 geschehen  
zu seyn. Kursachsen und Kurbrandenburg führten diese Steu-  
er 1682 ein, und im Hannoverschen ist sie, wie es scheint,  
1709 aufgedrinnen.

**Mf.**

**Janny, die den 14ten Wintermonats 1785. in Mün-  
chen vom Frauenthurm stürzte. Ein Traume-  
sicht von Anton Baumgärtner, Auditor des  
Churf. Leibregiments. Zweyte verbesserte Auflage.  
München. gr. 8. 1785.**

Ist in einer pathetischen Sprache erzählt, und enthält man-  
che gute Gedanken, nur sehr weitichweilig! Die Scheingrün-  
de, womit man so gern den Selbstmord zu entschuldigen  
pflegt, werden durch die darauf folgenden Gegengründe von  
selbst gehoben. Zuletzt werden Regeln angegeben, durch de-  
ren Befolgung der Verf. die Keime des Selbstmordes aus  
Empfindeley erzeugt, verhindern will; die Regeln wären  
ganz gut, wenn nur die Ausführung möglich gemacht wer-  
den könnte.

**Ef.**

**Kurze Geschichte der merkwürdigsten Begebenheiten,  
sonderbarsten Entdeckungen und nützlichsten Erfin-  
dungen in allen Wissenschaften und Künsten von  
C. E. Reinhold. Erste Sammlung. Zwote  
Auflage. Osnabrück. 1785. (3 Bög.)**

Dies Büchlein von 46 Seiten ist, wie Rec. vermuthet,  
schon in unsrer Bibliothek B. LXIII, St. II. S. 455. doch  
ohne Ankündigung des Namens des Verf. angezeigt worden.  
Wir bestätigen das dasebst bereits gefällte Urtheil, und soll-  
ten auch 100 Auflagen von diesem sehr entbehrlichen und vom  
Druckfehler wimmelnden Produkte gelächet werden. H. Büch-  
te, Hr. M. und Prof. Reinhold hätte doch gewiß Zeit gefunden

Kenntnisse genug, zum was Besseres in der Welt zu  
 zu liefern.

Et.

Sonnenfels gesammelte Schriften. Fünfter Band.

Wien, mit von Baumeisterischen Schriften. 1784.

1 Alph.  $\frac{1}{2}$  Bog. 8. — — Sechster Band.

Ebdas. 1784. 1 Alph. 5 B. 8.

Im fünften Bande steht zuvörderst das weibliche Orakel,  
 das, ehe dem Eingedruckt wurde, für das erste  
 schlecht viel Lehrreiches enthält. Den übrigen Raum dieses  
 fünften, und den ganzen sechsten Band füllen die bekannten  
 Briefe über die Wiener Schaubühne, die bey ihrer er-  
 sten Erscheinung mit Recht vielen Beyfall erhielten, und auch  
 jetzt noch ihren Werth haben, wenn gleich viele einzelne Be-  
 ziehungen derselben theils in Wien selbst nicht mehr so  
 treffend, und viele darin angebrachte Bemerkungen jetzt nicht  
 mehr so nothwendig sind, als damals. Denn daß sie es  
 nicht sind, ist vielleicht eine heilsame Wirkung dieser Briefe  
 selbst. Vor dem sechsten Bande steht eine Inschrift des Verf.  
 an Hrn. Rath Wieland, aus der wir folgende Stelle her-  
 setzen. „Es vermindert unsre Hochachtung nicht, daß Sie  
 „unsre Genend, wie unsre Zeitverwandten, von dem Rechte  
 „und Ruhme ausschließen wollen, zum gemeinschaftlichen  
 „Nationalreichthum etwas mit beizutragen. Wir sehen  
 „darin nicht klüfftige Provinzialparteilichkeit, sondern  
 „Strenge und Besonnenheit, die dem deutschen Vaterland ge-  
 „nügen den Verfasser der Geschichte der Kultur des menschlichen  
 „Geschmacks (Geschlechts) selbst unbillig zu werden verlei-  
 „tet hat.“

St.

Slawändischer Adress- und Postkalender. Mitau. in 8.

343 S. 1784.

Russ- und Slawändischer Staats-, und Adresskalender  
 auf das J. 1785. Maskenwerder. Ueberhaupt

440 S. in 8.

Der

**Der Colleg. Assessor und Gouvernements- Anwalt Berg-**  
mann in Riga, welcher sich unter den Zulassungsschriften  
als den Herausgeber namhaft macht, lesere hiev seinen kan-  
desten brauchbare Verzeichnisse, in welchen man nicht nur  
die Namen aller dort in öffentlichen Bedienungen stehenden  
Personen, sondern auch vieler Kaufleute und Professionisten,  
findet; der erste Käfender enthält auch die Namen der sämt-  
lichen liefländischen Güter und deren Besitzer. Solche Im-  
nahme selbst, gemeiniglich unentbehrliche, und eine gute Auf-  
nahme verdienende, Localnachrichten haben für entferntere  
Lesenden nur zuweilen eine Brauchbarkeit; daher kann es  
Nur möglich bey einer ganz kurzen Anzeige bewenden lassen.

It.

**Schattenrisse edler deutscher Frauenzimmer oder offen-**  
herzige und unpartheyische Nachrichten von jetzt  
lebenden — berühmten Schönen und biedern Da-  
men, aufgesetzt von einem Ihrer Verehrer und  
Freunde. Erster Hest. Halle. 1784. 8. 422  
Seiten. Die Kupfer zu diesem werden bey dem zwey-  
ten Heste geliefert.

Wenn ein Freund, ein angeblicher Freund und Verehrer  
eines Frauenzimmers, nicht unter vier Augen, sondern öf-  
fentlich, sogar gedruckt sagen wollte: „Sie kann keine Spra-  
che, keine Naturgeschichte, keine Historie und Philosophie.  
Sie hat noch manchmal etwas adeliches, das ihren Stand ver-  
rät; besonders gegen Personen, die weit unter ihr sind. Sie  
trägt einen guten Strumpf, trinkt ein Getränk deutscher Klös-  
se, liebt den Abendsegen aus dem Paradiesgärtlein; ihr Ge-  
müth ist gar keine Wissenschaften, denn das wenige, was  
er wußte und eine reiche Bibliothek machen können Gelehrten.  
Sie ahmet vieles nach, was ihr nicht kleidet; hat Hang zum  
Sonderbaren; affectirt was sie nicht ist; will absolut ein  
groß Genie seyn; und ist deswegen oft steif, stumm und un-  
gesellschaftlich; hat die Geniesucht; verläumt höhere Psich-  
ten, Arzney und Aufmerksamkeit, die man andern ihres  
Standes schuldig ist; hat ein bißchen zu viel Gefühl von ih-  
rer Größe, trägt sich manchmal ein bißchen affectirt. Dem

nr.

Q q 4

Autor

Autor fällt das an einer so würdigen Dame auf, wenn er es an einem schön gepuhten Pfingstloche — eine artige Vergleichung — auch gerne verträgt. Sie genießt einer guten Gesundheit, schießt aber immer daran und glaubt sich tränklich. Sie ist sich ihrer Vorzüge bewußt, und ziert sich mit ein wenig Stolz; ihr Blick ist der Liebe suchende; ihre Rede ist ein bißchen geziert und affectirt. Sie nimmt es mit der Liebe so genau nicht. Der Autor will die Geschichte ihrer Erziehung und ihres Lebens nicht umständlich erzählen, er möchte sonst an manches stoßen, das keinen guten Klang gäbe. „Es opfert bloß ihrer Schönheit.“ — Dies sind Hocusculgen, die uns nur bey Durchlesung erlicher Lehensläufe aufgeköpft sind. — Es würde ohne Zweifel jeder unbefangene Leser über diese Grobheiten erstaunen, und gleichwohl will der Verf. jetzt lebende schöne und biedere Damen schildern, will sogar ihr Verehrer und Freund seyn. Damit werden sich die schönen und biedere Damen für diese Verehrung und Freundschaft bedanken. Geschichte, wenn sie auch nur von Privatpersonen geschrieben werden soll, kann nicht bey ihren Lebzeiten bekannt gemacht werden, denn der Verf. muß nothwendiger Weise auf der einen oder andern Seite sündigen, wenigstens sich dem Verdacht der Schmeicheley oder der Verläumdung aussetzen. Wir zweifeln gar nicht an der künftigen Erscheinung des angekündigten zweyten und mehreren Hefte, aber da nun unsere Leser wissen, wie der Autor seine Freundinnen behandelt, so werden wir künftig nur das Daseyn der folgenden Hefte anzeigen, und ihn der Behandlung der skouetirten Frauzimmer überlassen.

Schattenröße edler teutscher Frauzimmer; oder unparthenische Nachrichten von schönen und edlen Damen. Zweyter Hest mit sieben Kupfern. Halle, in J. C. Hendels Verlage. 1785. in 8. 340 Seit.

Der Verleger zeigt in einer kurzen Nachricht an, daß es dem Verfasser des ersten Theils nicht länger gefällig gewesen sey, zu schreiben, er habe also einem andern die Bearbeitung dieses zweyten Theiles auftragen müssen, und dieser neue Verfasser sagt in der Vorrede, daß er mit der Arbeit seines Vorgän-

gänger nicht zufrieden sey; die Arbeit scheint in wenig  
Überzeit und mit zu viel süchtiger Laune und bitterer Wahr-  
heit hier und da geschrieben zu seyn. Hieraus macht er sich  
mit einer auffallenden Selbstzufriedenheit viele Complimente,  
und fängt mit den Beschreibungen selbst an, und sagt bey ei-  
nem gewissen Frauenzimmer, „daß sie eher hier aufgestellt zu  
werden verdiene, als so manches hochgräfliche Gönzchen,  
oder so manche hochgeprelsene Fürstin, deren possirliche Ka-  
rakteristik das laizirnde Publikum sehr vortheilhaft statt der  
„Genieblätter gebrauchen könne.“ — Eckler *Wag!* ob das  
wohl der gesellschaftliche Ton in dieses neuen Verfassers Ver-  
gend seyn mag? — In dieser Hefte sind beschrieben und  
silhouetirt; Frau Doct. Sternmann in Leipzig, Fräulein von  
Haar in Amsterdam, Frau von der Decken in Rastenburg,  
Fräulein von Sackwitz in Berlin, Frau Kreishauptmannin  
von Wilitz in Thüringen, Mademoiselle Waulsch in Pirna,  
und Wagemastelle Wausz, in Leipzig verstorben. Dem phy-  
siognomischen Schnickschnack und das süß seyn sollende und  
pretiöse abgerechnet, finden wir die Beschreibung zu einer  
zwecklosen Lectüre noch bequem genug und erträglich. In  
besondere Critik dieser oder jener Beschreibung mögen wir uns  
nicht einlassen, sie möchte vielleicht unschuldiger Weise das  
Original selbst treffen, genug daß wir das Daseyn dieser zwey-  
ten Hefte angezeigt haben.

*Wag!*

**Berlinischer Schriftsteller für das gemeine Leben. —**

Zum Gebrauch für deutsche Schulen, und für  
jeden, der in der Brieffstellerey Unterricht bedarf  
und verlangt. Zweyte vermehrte und verbesserte  
Ausgabe. Berlin, bey Homburg. 1784. in 8.  
1 Alph. 8 Bog.

Wie haben diesen Brieffsteller nach seiner ersten Ausgabe  
B. LIV. S. 301. angezeigt, und nach Verdienst empfohlen.  
Er ist bereits in verschiednen Schulen eingeführt worden, und  
dies hat so bald eine zweyte Auflage nöthig gemacht. Aber  
eben deswegen hat der Verf. nichts an dem Plan des Werks  
ändern wollen, sondern nur Fehler weggeräumt, und zum

**Zeich. Briefe** mit beßern verfaßt. Die erste Ausgabe enthält bloß in zweyen Abtheilungen, einen allgemeinen Unterricht über die innere und äußere Einrichtung der Briefe, und Beispiele von allerlei Art, nach Klassen geordnet, nebst vorgängigen Regeln. Das vornehmste aber, wodurch sich diese Auflage von der ersten unterscheidet, ist ein Anhang von S. 414. an; nemlich ein Unterricht über das Postwesen in den Preussischen Staaten, insofern solches insbesondere dem Briefsteller und auch andern Partikulärs zu wissen nöthig ist. Es ist solches eigentlich ein Auszug aus der schönen Preussischen Postordnung, mit einer Zugabe der Postbriefstraze von Dresden. Auf dem Titel wird, außer diesem Anhang auch eines zweyfachen andern erwähnt; 1) Versuch einer Anweisung über den Gang und den Zusammenhang der Geschäfte in den Preussischen Staaten; und 2) Auszug aus dem Stempelrecht in Rücksicht auf das Bedürfnis des Briefstellers; wir haben aber nichts davon im Drucke selbst gefunden.

3f.

**Französisches Lesebuch für Anfänger.** Herausgegeben von Friedr. Gessle, Königl. Preuss. Oberconsistorialrath und Director des Friedrichswerd. Gymnas. zu Berlin. Berlin, bey Mylius. 1785. 15 Bog. in 8.

Der verdienstliche Fleiß des Verfassers, der unsre Schulen bereits mit einem griechischen und lateinischen Lesebuch beschenkt hatte, liefert ihnen nun auch ein ähnliches Buch für die französische Sprache. Er sagt selbst in der Vorrede, daß es mit jenen Lesebüchern Anlaß, Zweck und Einrichtung gemein habe, daß er folglich bey dessen Zusammentragung auf Interesse und Unterhaltung für die Knabenseele, auf Nützlichkeit, Ansehn und Abwechselung, moralische Bildung, auf gelegentliche Beförderung des Lernens und Wiederholens vieler nützlichen und nothwendigen historischen Kenntnisse, und auf Erleichterung der Vorbereitung und Wiederholung durch ein angehängtes Register oder Wörterbuch gesehen habe. Wie können wir versichern, daß diese mannigfachen, obwohl zu verzeihbaren Absichten durch die glücklichste Mannichfaltigkeit naturhistorischer



über Nachrichten, Historien, mythologischer und moralischer Erzählungen, Anekdoten und Fabeln in Prosa und Versen erleichtert worden sind. Der Aufsatz sind in allen 128 das französisch belische Wörterbuch vermehrt die Brauchbarkeit des Buchs gar sehr, so daß wir mit Ueberzeugung anfangen in der französischen Sprache, kein bequemeres, nützlicheres und wohlfeileres Buch zu empfehlen können.

ps.

Grundsätze zur Feststellung und Aufrechterhaltung der Einheit zwischen der politischen und kirchlichen Macht in katholischen Staaten. Ein Handbuch für Priester und Staatsmänner. 1785, in 8. 319 Seiten.

Die concordia sacerdotii cum imperio wird zu unserer Zeit eben so in Deutschland, wie vor etwa hundert Jahren in Frankreich, eine Lieblingsmaterie der Kanonisten und Politiker. Schwermüthig wird davon noch etwas neues gesagt werden können; noch weniger wird je ein Versuch so glücklich seyn, den beyden bey diesem Streit interessirten Parteyen Genüge zu thun. In der That bringe es auch die Natur der Sache selbst mit sich, daß Staat und Kirche, so lange beyde nicht nur auf den Namen, sondern auch auf die Eigenschaften und auf das Ansehen souveräner Mächte Anspruch machen wollen, in Ewigkeit unversöhnliche Mächte sind. Was jetzt aber glücken römisch-katholische Schriftsteller, in ihren Bemerkungen, beyden, dem Staat und der Kirche, ihre Grenzen und wechselseitigen Verhältnisse abzustecken, und immer von der gewöhnlichen Voraussetzung aus, daß auch die Kirche eine wirkliche Macht sey, eine gesetzgebende Gewalt neben dem Staate, und im Staate habe und ausübe.

Es auch unser Verfasser. Mit vielem Vertrauen, den endlichen Frieden zu Stande bringen zu helfen, bietet er Priestern und Staatsmännern seine Vorschläge an. Wir finden nichts neues in denselben, ob wir gleich gern einräumen, daß der Verf. über sein Thema fleißig nachgedacht habe. Er will die Zerstückung der Wunde einmal von innen her versuchen, nachdem man sich lange Mühe gegeben, sie zu decken, oder aufs höchste nur von außen her zu kurt.

**Thed. Antje. Briefe** mit bessern veränderten. Die erste Ausgabe enthält bloß in zweyen Abtheilungen, einen allgemeinen Unterricht über die innere und äußere Einrichtung der Briefe, und Beispiele von allerlei Art, nach Classen, geordnet, nebst vorgängigen Regeln. Das vornehmste aber, wodurch sich diese Ausgabe von der ersten unterscheidet, ist ein Anhang von S. 411. an; nämlich ein Unterricht über das Postwesen in den Preussischen Staaten, insofern solches insbesondere dem Briefsteller und auch andern Partikulärs zu wissen nöthig ist. Es ist solches eigentlich ein Auszug aus der schönen Preussischen Postordnung, mit einer Zugabe der Postbrieftrage von Dresden. Auf dem Titel wird, außer diesem Anhang auch eines zweyfachen andern erwähnt; 1) Versuch einer Anweisung über den Gang und den Zusammenhang der Geschäfte in den Preussischen Staaten; und 2) Auszug aus dem Stempelrecht in Rücksicht auf das Bedürfnis des Briefstellers; wir haben aber nichts davon in der Hand gefunden.

Zf.

**Fransösisches Lesebuch für Anfänger.** Herausgegeben von Friedr. Gedike, Königl. Preuss. Oberconsistorialrath und Director des Friedrichsward. Gymnas. zu Berlin. Berlin, bey Mylius. 1785. 15 Bog. in 8.

Der verdienstliche Fleiß des Verfassers, der unsre Schulen bereits mit einem griechischen und lateinischen Lesebuch beschenkt hatte, liefert ihnen nun auch ein ähnliches Buch für die französische Sprache. Er sagt selbst in der Vorrede, daß es mit jenen Lesebüchern Analog. Zweck und Einrichtung gemein habe, daß er folglich bey dessen Zusammentragung auf Interesse und Unterhaltung für die Knabenseele, auf Nützlichkeit, Kürze und Abwechslung, moralische Bildung, auf gelegentliche Beförderung des Lernens und Wiederholens vieler nöthigen und notwendigen historischen Kenntnisse, und auf Erleichterung der Vorbereitung und Wiederholung durch ein angehängtes Register oder Wörterbuch gesehen habe. Wir können versichern, daß diese mannichfachen, obwohl zu verschiedenen Absichten durch die glücklichste Mannichfaltigkeit naturhistorischer

Für Wörterbücher, Historiker, Anthropologen und moralische Erzählungen. Anecdoten und Fabeln in Prosa und Versen erreicht worden sind. Der Aufsatz: Sind in allen 1782 das französische deutsche Wörterbuch vermehrt die Brauchbarkeit des Buchs gar sehr, so daß wir mit Ueberzeugung Anfangsrich in der französischen Sprache, kein bequemerer, nützlicher und wohlfeileres Nachbuch zu empfehlen können.

95.

Grundriß zur Feststellung und Aufrechterhaltung der Eintracht zwischen der politischen und kirchlichen Macht in katholischen Staaten. Ein Handbuch für Priester und Staatsmänner. 1785. in 8. 319 Seiten.

Die concordia sacerdotii cum imperio wird zu unserer Zeit eben so in Deutschland, als vor etwa hundert Jahren in Frankreich, eine Lieblingsmaterie der Kanonisten und Politiker. Schwermüthig wird davon noch etwas neues gesagt werden können; noch weniger wird je ein Versuch so glücklich seyn, den beyden bey diesem Erreichte interessirten Parteyen Genüge zu thun. In der That bringe es auch die Natur der Sache selbst mit sich, daß Staat und Kirche, so lange beyde nicht nur auf den Namen, sondern auch auf die Eigenschaften und auf das Ansehen vorwärtiger Mächte Anspruch machen wollen, in Ewigkeit unversöhnliche Mächte sind. Was jetzt aber gleichen römisch-katholischen Schriftsteller, in ihren Vermuthungen, beyden, dem Staat und der Kirche, ihre Grenzen und wechselseitigen Verhältnisse abzustechen, noch immer von der guldnen Voraussetzung aus, daß auch die Kirche eine wirkliche Macht sey, eine gesetzgebende Gewalt neben dem Staate, und im Staate habe und ausübe.

Es auch unser Verfasser. Mit vielem Vertrauen, den endlichen Frieden zu Stande bringen zu helfen, bietet er Priestern und Staatsmännern seine Vorschläge an. Wir finden nichts neues in denselben, ob wir gleich gern einräumen, daß der Verf. über sein Thema fleißig nachgedacht habe. Er will die Heilung der Wunde einmal von innen her versuchen, nachdem man sich lange Mühe gegeben, sie zu decken, oder aufs höchste nur von außenher zu kuren.

kuriren; und da die Wunde von innenher nicht geheilet werden kann, wenn nicht das Principium der Krankheit gekannt und durchaus zerstört wird, so will er den Irrungen und Collisionen auf dem Fusse nachgehen, um die Quelle derselben aufzudecken. (Dies zugleich zur Probe des buntschiedigten Stils.) Allein wir sehen eben nicht, daß er an die Quelle gekommen, weil, wie gesagt, dieselbe tiefer und dem Auge eines Katholischen, der in der Kirche, ohne auch nur zu zweifeln, ob er recht steht, eine Macht erkennt, verborgen liegt. Denn gleich unter den Hauptgrundsätzen, die er für eingestanden hält, lautet der zweite so: Christus hat in seiner Kirche eine Strafenfolge der geistlichen Gewalt eingesetzt, das heißt, eine Hierarchie gestiftet, der dritte: die Gewalt, die Mittel zur Erreichung des gesellschaftlichen Entwerts der Kirche zu bestimmen, hat Christus den Aposteln, und den Nachfolgern der Apostel, die Bischöfe heißen, verliehen, u. s. w. Es folgen hierauf besondere Grundsätze über die Kirche, als eine Macht betrachtet, und dann besondere Grundsätze über den Staat, oder die weltliche Macht, die (vermeintlichen) Verhältnisse beyder Mächte gegen einander, Folgerungen daraus, Grundsätze zur friedlichen Ausübung der weltlichen und geistlichen Macht in einem Staate u. s. w. Diese sind: 1) die geistliche und weltliche Macht kommt von Gott; jede ist in ihrer Sphäre die höchste, und eine von der andern unabhängige Macht; 2) die christliche katholische Religion widerspricht ihrer Wesenheit nach der zeitlichen Glückseligkeit des Staats gar nicht, und kann mit ihr gar wohl bestehen; 3) der Landesfürst hat große Pflicht, der Kirche beystehen und sie zu schützen; 4) Jede Macht hat das Recht, die Mittel zur Erreichung ihres Zwecks zu bestimmen, und die Hindernisse wegzuräumen. Wie nun das können die Principien zur Friedensstiftung werden, begreifen wir nicht, auch nach allen den daraus geleiteten Folgerungen nicht. Denn am Ende ist ja der Verf. wieder eben da, wo er war, als er die Untersuchung anfieng, daß nemlich beyde Mächte ihrem Zweck nachgehen, und die Hindernisse wegzuräumen ein Recht haben sollen, welche sich ihren Absichten entgegen stellen, denn durch die Befolgung dieses Grundsatzes entstehen eben jene Collisionen und Streitigkeiten der geistlichen und weltlichen Macht, welche der Verf. beylegen helfen will, weil es nicht

nicht fehlen dürfen, daß sie einander auf ihrem Wege beständig begegnen, und sich an einander reiben. Die Vorschläge zum Besten der beyderseitigen Eintracht, welche zuletzt folgen, können noch keinen Frieden schaffen, sind höchstens Vorschläge zum Waffenstillstand, oder eine Palliativkur, z. E. daß die Bischöfe nichts verordnen ohne landesherrliche Bewilligung, daß der Regent, wenn er Kirchengesetze abschaffen will, zuvor mit den Bischöfen Abrede darüber anstelle, daß die Bischöfe eines Landes keine päpstliche Verordnungen mehr annehmen, ohne zuvor unter sich und mit dem Regenten einig zu seyn &c. Kurz man sieht, wie sehr katholische Schriftsteller noch zurück sind, wenn man eine solche sonst recht wohlgemeinte Schrift liest.

Rf.

Hessische Beiträge zur Gelehrsamkeit und Kunst.  
Drittes Stück. Frankfurt bey Warrentrapp. 10  
Bog. gr. 8.

Wir zeichnen den Inhalt dieses Stücks aus, das übrigens den vorhergehenden an Güte gleich ist. I. Vom Titel der Landgrafen von Hessen, als Fürsten zu Hersfeld. Die Äbtz. Hersfeld wurde nicht durch den W. F. in ein weltliches Fürstenthum verwandelt, sondern es erhielt diese Benennung erst in dem ersten Lehnbriefe vom 10ten Jan. 1651, und in eben diesem Jahre erlaubte auch der Kaiser den Landgrafen von Hessen Cassel den Titel eines Fürsten von Hersfeld. Darmstadt aber konnte lange diese Erlaubniß nicht erhalten, und eben so wenig die Mitbelehnung darüber, bis ihm endlich bey der Belehnung von 1707 beides zugesandt ward. Doch sollte Cassel, in Ansehung Hersfelds, immer den Vorrang vor Darmstadt haben. Cassel hat sich auch der Darmstädtischen Mitbelehnung keineswegs widersetzt, sondern das Gesuch darum vielmehr möglichst unterstützt. Dies alles hat Hr. Rath Ledderböse hier mit Urkunden erwiesen. II. Fortgesetzte Beschreibung des Brodbaums, vom Geheimenrath Jorster, mit zwey Kupfern. III. Nachricht von der S. H. Akademie der Malerey, Bildhauer und Baukunst zu Cassel. Enthält die Statuten und Geschichte derselben. IV. Vom plötzlichen Uebergang der Seele

aus einem Entgegengesetzten in das andere vom Prof. Liedenmann. V. Noch etwas zur Geschichte der Aufwandsgeetze. VI. Ueber den deutschen Gerichtsstyl. Der Verf. führt eine Menge von lateinischen Wörtern an, die man in dem Gerichtsstyl gebraucht, unerachtet man eben so gute deutsche hat, und eifert überhaupt gegen die bisherige Beschaffenheit desselben. Endlich werden ja doch auch wohl die Rechtsgesetzten einsehen, daß ihr Ansehen durch den Gebrauch eines laudernwelschen Styls nicht erhöht wird, und mit Ernst auf die gänzliche Umformung desselben bedacht seyn. Aber es ist wirklich zu bewundern, daß dies so langsam geht. VII. Vom Bergbau am Herzberge, bey Eisenatz in Steyermark, vom Assessor Wille. VIII. Versuch einer Beantwortung der Frage: Ist der Vorwurf, daß das übermäßige Kartoffelpflanzen den Verfall des Ackerbaues und der Mühlen nach sich ziehet, gegründet? vom Pfarter Varnbagen. IX. Ist die zweyte Abhandlung über diese Preisfrage, welche von der Casselschen Gesellschaft des Ackerbaues und der Künste einen Theil des Preises erhielt. Die erste stand im zweyten Stücke dieser Beyträge. IX. Schluß der Prüfung von Kant's Grundfätzen. X. Schreiben über die Kempfische Schachspiel- und Redemaschine. XI. Von arabischen Handschriften auf der Casselschen Bibliothek, vom Prof. Wepler. *Recensionen und gelehrte Nachrichten beschließen dies Stück, wie die vorigen.*

D.

**Auswahl zur nützlichen Lektüre für Frauenzimmer.**  
**Erster Theil.** Von dem Verf. des Lesebuchs für Frauenzimmer. Flensburg und Leipzig in der Kortenschen Buchhandlung. 1785. 1 Alph. 13 Bogen. 8.

**Eben dies Buch wird auch unter dem Titel:**

**Lesebuch für das Frauenzimmer; vierter Theil**

verkauft. Freylich giebt es jetzt schon der Lesebücher für alle Geschlechter, Stände, Klassen und Alter der Menschen so viele

viele, daß gewiß die allerkrengste Auswahl nöthig ist, wenn der Käufer bey manchen viel versprechenden Titeln nicht hinetzungen werden soll. Gegenwärtiges Buch ist indessen immer als eine lehrreiche und angenehm unterhaltende Lektüre zu empfehlen, und es wäre sehr zu wünschen, daß dadurch die empfindenden Romane und Schauspiele, besonders aus den Händen junger unverheyratheter Frauenzimmer verdrängt werden möchten. Rec. kennt die traurigsten Beyspiele, daß Mädchen, von sonst guten Naturgaben und den trefflichsten Anlagen zu künftigen Hausmüttern, bloß durch das Lesen schwärmerischer Romane, so sehr von aller häuslichen Thätigkeit entwöhnt werden, daß ihnen nachher jede Gattin- und Mutterpflicht anstehle, Mann und Kinder also natürlich ins Verderben und die Familie oft in Schimpf und Schande gestürzt ward. — Das alles ist von diesem Buche nicht zu fürchten, vielmehr ist es jedem Frauenzimmer in Stunden der Ruhe, deren doch immer einige von häuslichen Geschäften übrig bleiben, zu empfehlen. Es enthält 1) prosaische Aufsätze, theils Dialogen, theils Betrachtungen über die Pflichten des häuslichen Lebens aus alten und neuern Schriftstellern. 2) Erzählungen, Fabeln und Einfälle, durchgehends sehr gut gewählt. 3) Briefe, aus deutschen und ausländischen Schriften gesammelt. 4) Kurze Biographien und einzelne Handlungen merkwürdiger Frauenzimmer; lehrreich, unterhaltend und zum Theil sehr interessant. 5) Gedichte; keine süße Märchen; größtentheils aus den Musenalmanachen. 6) Einzelne Gedanken und Stellen aus verschiedenen Schriftstellern; enthalten größtentheils moralische Fragmente, schön und lehrreich.

Die Kunst des Buchbindens; herausgegeben von D.  
J. J. H. Bücking. Stendal, bey Franzen und  
Grosse. 1785. 1 Mph. 8.

Wie der Verf. dazu gekommen, über eine seiner Sphäre so sehr entlegene Materie zu schreiben, das erzählt und rechtfertigt er in der Vorrede vollkommen. Von der Abhandlung selbst wird es genug gesagt seyn, wenn Rec. sie nach seiner völligen Ueberzeugung nicht nur bloß für Liebhaber, sondern auch selbst für jeden Professionisten lehrreich und nützlich gefunden.

finden. Auch verdient das Buch schon darum für manche andre als dem technologischen Fache ein vorzügliches Lob, daß die Materien auf eine gute Art geordnet und in leichter fließender Schreibart vorgetragen werden. Noch sind zwey Kupfertafeln zur Erklärung der Instrumente und mancherley Handgriffe hinzugefügt, die auf dem Titel nicht angegeben werden.

Mb.

Handbuch fürs schöne Geschlecht, zum Nutzen und Vergnügen. Erstes Jahr. 1785. Zweytes Jahr. 1786. Altona, bey Eckhardt.

Der Verf. hat sich vorgenommen, in Verbindung mit mehr gelehrten und einsichtsvollen Männern dem schönen Geschlecht einen Almanach in die Hände zu geben, in welchem sie, Religion und gewöhnliche Handarbeiten ausgenommen, von allem dem Unterricht bekämen, was Frauenzimmer von gutem Stande und Erziehung nöthig ist. Er erkennt selbst die Schwierigkeit seines Unternehmens und urtheilt von demselben mit rühmlicher Bescheidenheit. Um unsern Lesern einen Begriff davon zu machen, wollen wir den Inhalt des ersten Jahres anzeigen. Erstlich ein Calendar und Elogus, dann Erdkunde, kurze Nachricht von den jetzt lebenden regierenden Häuptern in Europa, Beschreibung und Abbildung der Nonnen- und Mönchsorden, Naturgeschichte der Insekten, Gedichte, Blumenwartung, Vorsichtsregeln bey Krankheiten, moralische Aufsätze, Künste, Schönheit, Puz und Dekonomie betreffend. Rec. kann versichern, daß sowohl die Wahl der Sachen, als auch ihre Einkleidung der Absicht des Verfassers größtentheils entspricht, und der bestimmten Klasse von Leserinnen angemessen ist. Am wenigsten haben ihm die Gedichte genug gethan, unter welchen nur ein Paar sich über das Mittelmäßige erheben. Ein gewöhnlicher Fall in Sammlungen dieser Art!

Qm.

Nach



## Nachrichten.

Der Herzogl. Braunschweigische Ingenieur Obristwachtmeister Herr von Mauvillon kündigt auf Pränumeration bey D. Bourdeau in Berlin nachfolgendes wichtiges Werk an: eine Militärgeschichte der Feldzüge von 1745, 1746 und 1747 in den Niederlanden. Des regierenden Fürsten von Waldeck Durchl. hat denselben alle die zu diesen 3 Feldzügen gehörigen Papiere und Pläne Seiner Durchl. Waters dazu gegeben, welcher damals das höchste Kommando über die holländischen Truppen hatte. Es sollen 3 Bände werden, jeder von 2 Abtheilungen, mit Charten und Plänen. Jedem Bande wird eine allgemeine Chartre des ganzen Feldzuges, in Sectionen abgetheilt werden, welche bey dem ersten Bande 12 Blätter ausmachen wird. Dieses Werk wird auch in französischer Sprache herauskommen.

Von des Herrn Geheimen Secretär Gotter zu Gotha, hat und da zerstreuten Gedichten kündigt Hr. Ettinger eine Edition in 2 Bänden in groß 8. zur Ostermesse 1787 an.

Der berühmte Wieland kündigt eine neue Uebersetzung der Werke des Lucian an, wovon die zwey ersten Bände 1788 erscheinen sollen, und von jedem Leser von Geschmack gewiß mit Ungeduld erwartet werden.

Hr. Prof. Fischer in Halle, giebt im Verlage bey Fr. Dan. Francke eine Geschichte Friedrichs II. Königs von Preussen heraus. Dieses Werk, welches der besonders gedruckten Anzeige nach, zum Theil noch unbekannte Nachrichten und Anekdoten enthält, und als ein Lesebuch für alle Classen ohne Citaten und Beylagen eingerichtet seyn soll, erscheint Ostern 1787. Diese ganze Geschichte wird in einem Bande und sehr billigen Preise erscheinen.

Es wird ein niederelbisches historisch-politisches und literarisches Magazin angekündigt, von dem mit dem Jahr 1787. monatlich ein Stück zu Hamburg in der Dohnschen Buchhandlung herauskommen soll.

In Wien im Verlage des Herrn von Kurböck soll eine vollständige und unparteyische Geschichte der Illuminanten in Baiern herauskommen, welche zugleich ein Beitrag zur Geschichte der Philosophie und Moralität unserer Zeit seyn soll.

### Beförderungen.

1. 7 8. 6.

Der bisherige Königl. Preuss. Kanzleydirektor zu Elrich, wie auch Herzogl. Kurländische Legationsrath, Herr Leopold Friedrich Günther Göltzke, ist vor kurzem zum Königl. Preuss. Kriegs- und Domänenrath bey der Kammer zu Magdeburg ernannt worden.

Der regierende Fürst von Schwarzburg Rudolstadt hat Herrn Rudolph Zacharias Becker, den Verfasser einer von der Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin gekrönten Preisschrift und der mit so allgemeinem Beyfall beehrten deutschen Zeitung für die Jugend und ihre Freunde, den Rathcharakter ertheilt, und zwar, wie das Dekret sagt, in Rücksicht der von ihm herausgegebenen Schriften.

An die Stelle des am 19ten Nov. in seinem 66sten Jahre verstorbenen Hrn. Joh. Wilh. Milo, ist Hr. Prof. Köpf, Inspector der Kirchen und Schulen wie auch Pastor primarius zu Frankfurt an der Oder geworden. Letzterer hatte ohnehin schon seit 3 Jahren des Ersten Amtes versehen.

Die Erziehungsgesellschaft in Stockholm hat den berühmten Hrn. J. E. von Kochow zu Refahm zu ihrem Mitgliede aufgenommen.

Dr.

Hr. Prof. Job. Kern, in Ulm, bisheriger Pfarrer in Jungingen, ist mit Verbehaltung seiner Professur, Pfarrer in Pfuhl, und an seine Stelle Hr. Vicarius Joh. Mich. Stif, Pfarrer in Jungingen geworden.

Todesfälle.

1786.

Den 1ten Nov. starb zu Helmstädt Hr. Job. Rht Christoph Serber, Prof. der Logik, Metaphysik und Moral, im 47ten Jahr.

Den 19ten November starb zu Hamburg Hr. Abraham August Abendroth, der Hamburgischen Gerichte ordentlicher Procurator, im 62ten Jahre. Er hat sehr Vieles geschrieben, besaß aber nebst vorzüglichen Kenntnissen in der Rechtsgelehrsamkeit, ausgebreitete Kenntnisse in der Metaphysik, Botanik, Physik und Literatur. Er hatte in verschiedenen Fächern, Antheil an der allgemeinen deutschen Bibliothek, die wegen seiner Einsichten und wegen seines Fleisses, durch seinen Tod einen wirklichen Verlust leidet.

Am 25ten Nov. starb Hr. Nathanael Gottfried Leske in Warburg, wohin er, wie wir letzthin meldeten, von Leipzig berufen worden war, nachdem er daselbst kaum acht Tage gelebt hatte, im 36ten Jahre seines Alters.

An demselben Tage starb in Wien Hr. Markus Anton Edler von Plenciz, Doktor der Arzneygelahrtheit und Senior der medicinischen Fakultät, in seinem 86ten Jahre.

Am 1ten December starb in Anspach Herr Gottlieb Paul Christ, Fürstl. Brandenburgischer Hof- und Regierungsrath, wie auch Professor und Bibliothekar an dem Gymnasium zu Anspach, Bruder des längst verstorbenen und berühmten Leipziger Gelehrten, ein Mann von ausgebreiteten historischen und humanistischen Kenntnissen, im 80ten Jahre seines Lebens.

